

Upute za uporabu SEAT ARONA

**ARONA**

## Podaci o vozilu

Model:
Registarska oznaka:
Identifikacijski broj vozila:
Dan registracije ili primopredaje vozila:
Ugovorni SEAT partner:
Servisni savjetnik:
Telefon:

## Potvrda dokumenata i ključeva vozila

Priloženo uz vozilo:	DA	NE
Priručna literatura	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Prvi ključ	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Drugi ključ	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ispravna funkcija ključa je provjerena	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mjesto:		
Datum:		
Potpis vlasnika vozila:		

# Hvala vam na povjere-nju

Zahvaljujući svojem novom SEAT modelu moći ćeće uživati u vozilu s najmodernejom tehnologijom i vrhunskom opremom.

Preporučujemo vam da pažljivo pročitate ove Upute za uporabu kako biste upoznali svoje vozilo i kako biste se mogli koristiti svim njegovim funkcijama tijekom svakodnevne vožnje.

Informacije o rukovanju upotpunjene su uputama o načinu funkciranja i održavanju vozila kako bi se zajamčili njegova sigurnost i očuvanje vrijednosti. K tomu vam na raspolaganje stavljamo vrijedne praktične savjete te dajemo ideje za učinkovit i ekološki prihvatljivu vožnju u vašem vozilu.

Želimo vam mnogo zadovoljstva s vašim vozilom i ugodnu vožnju u svaku dobu.

**SEAT, S.A.**

## UPOZORENJE

Uvažite važne sigurnosne napomene vezane za suvozačev prednji zračni jastuk »» Uvažite poglavje „Ugradnja i rukovanje dječjim sjedalicama“ na stranici 55..

# Sadržaj

<b>O ovim Uputama za uporabu</b>	.....
<b>Opći pregledi vozila</b>	.....
Prikaz izvana sprjeda	.....
Stražnji prikaz izvana	.....
Prikaz iznutra	.....
Pregled (vozila s upravljačem na lijevoj strani)	.....
Pregled (vozila s upravljačem na desnoj strani)	.....
<b>Informacije za vozača</b>	.....
Kontrolne žaruljice	.....
Kombinirani instrument	.....
Sustav prepoznavanja umora	.....
Sustav prepoznavanja prometnih znakova	.....
Rukovanje cockpitom	.....
Rukovanje i prikaz u infotainment sustavu	.....
<b>Sigurnost</b>	.....
Sigurnost u vožnji	.....
Pravilan položaj sjedenja putnika u vozilu	.....
Sigurnosni pojasevi	.....
Sustav zračnih jastuka	.....
Siguran prijevoz djece	.....
U hitnom slučaju	.....
<b>Otvaranje i zatvaranje</b>	.....
Komplet ključeva vozila	.....
Keyless Access sustav	.....
Centralno zaključavanje	.....
Alarmni uređaj protiv krađe	.....
Vrata	.....
Stražnji poklopac	.....
Prekidač za prozore	.....

<b>Kolo upravljača</b>	.....	84	Automatska regulacija razmaka [ACC – Adaptive Cruise Control]	.....	146
Višenamjensko kolo upravljača	.....	84	Sustav potpore kočenja [Front Assist]	.....	151
<b>Sjedala i nasloni za glavu</b>	.....	86	Potpore zadržavanja vozila na voznom traku [Lane Assist]	.....	155
4 Prednja sjedala	.....	86	Potpore za vožnju [Travel Assist]	.....	157
6 Stražnja sjedala	.....	86	Potpore pri promjeni voznog traka [Side Assist]	.....	160
6 Nasloni za glavu	.....	87	<b>Parkiranje i manevriranje</b>	.....	163
<b>Osvjetljenje</b>	.....	90	Parkiranje vozila	.....	163
8 Osvjetljenje vozila	.....	90	Parkirna kočnica	.....	164
9 Svetlota u unutrašnjosti	.....	96	Opće napomene uz parkirne sustave	.....	165
<b>Vidljivost</b>	.....	98	Pomoći pri parkiranju plus [ParkPilot]	.....	166
10 Uređaj za pranje vjetrobranskog i stražnjeg stakla	.....	98	Pomoći pri parkiranju straga	.....	170
11 Osvrtno zrcalo	.....	100	Potpore upravljanja pri parkiranju [Park Assist]	.....	171
13 Zaštita od sunca	.....	103	Potpore pri vožnji unatrag [Rear View Camera]	.....	178
<b>Klimatizacija</b>	.....	104	Potpore izlaska iz parkirnog mjesta [Rear Cross Traffic Alert]	.....	180
27 Grijanje, pražraćivanje, hlađenje	.....	104	<b>Praktične opreme</b>	.....	182
<b>Vožnja</b>	.....	111	Pretinci	.....	182
37 Napomene za vožnju	.....	111	Utičnice	.....	184
37 Pokretanje i isključivanje motora	.....	116	<b>Prijenos podataka</b>	.....	186
38 Start-stop sustav	.....	120	Bežično aktualiziranje [Over-the-air update]	.....	186
40 Ručni mjenjač	.....	123	SEAT CONNECT	.....	188
47 Automatski mjenjač DSG	.....	124	Modus privavnosti	.....	193
53 Vožnja na nizbradicama	.....	130	Wi-Fi pristupna točka	.....	194
62 Upravljač	.....	131	Full Link	.....	195
67 Profili vožnje [SEAT Drive Profile]	.....	131	Bežične veze i veze preko kabela	.....	198
67 Kočioni sustav	.....	133	<b>Infotainment sustav</b>	.....	199
69 Sustavi potpore kočenja	.....	134	Prvi koraci	.....	199
<b>Sustavi potpora za vozača</b>	.....	138	Pregled i elementi za rukovanje	.....	202
75 Opće napomene	.....	138	Opće napomene za rukovanje	.....	204
77 Senzori i kamere potpora za vozača	.....	139			
79 Uređaj za reguliranje brzine	.....	142			
81 Sustav za ograničenje brzine	.....	144			
Potpore za vozača za ekološki način vožnje	.....	145			

Rukovanje govornim naredbama .....	209	<b>Kotači i gume .....</b>	289
Radio modus .....	211	Važne informacije o kotačima i gumama .....	289
Medijski modus .....	215	Zamjena kotača .....	295
Navigacija .....	218	Kontrola tlaka u gumama .....	301
Sučelje za telefon .....	225	Popravak guma .....	303
<b>Odlaganje komada prtljage .....</b>	231	<b>Održavanje .....</b>	307
Odlaganje komada prtljage i tereta .....	231	Servis .....	307
Prtljažnik .....	232	Ponude dodatnih usluga .....	309
Oprema prtljažnika .....	234	Njega i čišćenje vozila .....	310
Krovni nosač prtljage .....	235	Dodatacna oprema, rezervni dijelovi i popravci .....	315
Vožnja s prikolicom .....	237	<b>Informacije za potrošače .....</b>	317
Mehanizam za vuču .....	246	Jamstvo .....	317
<b>Gorivo i pročišćavanje ispušnih plinova .....</b>	250	Pohranjene informacije u upravljačkim uređajima .....	317
Točenje .....	250	Antene vozila .....	317
Vrste goriva .....	251	Tekućine u klima-uredaju .....	318
Upravljanje motorom i sustav za pročišćavanje ispušnih plinova .....	252	Informacije o EU Uredbi o kemikalijama .....	319
<b>Razne situacije .....</b>	255	Informacije o materijalu i recikliraju .....	319
Priručni alat .....	255	Predaja i odlaganje otpadnih vozila na otpad .....	321
Zamjena metlica brisača .....	255	Izjava o sukladnosti .....	321
Pomoć pri pokretanju .....	257	Uređaji na radiosignal .....	322
Vuča vozila .....	259	<b>Tehnički podaci .....</b>	327
Osigurači .....	263	Informacije o tehničkim podacima .....	327
Zamjena žaruljica .....	267	Podaci o motoru .....	329
<b>Provjera i dolijevanje .....</b>	271	Dimenzije .....	330
Prostor motora .....	271	<b>Kazalo pojmova .....</b>	333
Pogonski materijali .....	274		
Rashladni sustav .....	274		
Kočiona tekućina .....	277		
Spremnik tekućine za pranje stakla .....	278		
Motorno ulje .....	279		
12-V akumulator vozila .....	283		
Menadžment energije .....	287		

# O ovim Uputama za uporabu

Ove Upute za uporabu vrijede za sve varijante modela i izvedbe vašeg SEAT vozila. U njima su opisane sve opreme i modeli bez razlikovanja dodatnih oprema ili varijanti modela. Tako mogu biti opisane opreme kojima vaše vozilo možda nije opremljeno ili opreme koje se mogu dobiti samo na određenim tržistima. Opremu kojom je opremljeno vaše vozilo možete vidjeti u prodajnoj dokumentaciji vozila, a detaljnije informacije o tome možete dobiti od svog SEAT partnera.

Svi podaci u ovim Uputama za uporabu odgovaraju stanju informacija u trenutku tiska. Zbog neprekidnog daljnjeg usavršavanja moguća su odstupanja između vozila i podataka navedenih u ovim uputama. Stoga se na temelju nepodudarnosti navoda, slika ili opisa ne mogu se postavljati nikakvi zahtjevi.

Kod prodaje ili iznajmljivanja vozila trećim osobama uvijek se treba pobrinuti da se kompletan priručna literatura nalazi u vozilu. K tomu SEAT preporučuje da infotainment sustav vratite na tvorničke postavke kako biste izbrisali sve osobne podatke.

**Ilustracije** u detaljima mogu odstupati od vašeg vozila i služe samo kao prikaz principa.

**Podaci o smjeru** (lijevo, desno, sprijeda, straga) odnose se na smjer vožnje vozila ako nema nekih drugih podataka.

Ove Upute za uporabu namijenjene su za **vozila s upravljačem na lijevoj strani**. Kod vozila s upravljačem na desnoj strani elementi za rukovanje djelomično su drugačije raspoređeni nego što je prikazano na slikama ili opisano u tekstu.

Tehničke preinake ili kritične točke relevantne za sigurnost koje se mogu pojavit nakon zaključivanja pripreme za tiskav ovih uputa naći će se u privitku priloženom priručnoj literaturi.

- ④ **Zaštićeni znakovi marke** označeni su oznakom ®. Nedostatak ovog znaka ne znači da se pojmovi mogu koristiti slobodno.

U ovim Uputama za uporabu informacije su vam dostupne u sljedećem obliku:

- Tematski općeniti sadržaj razvrstan po poglavljima.
- Vizualni sadržaj s grafičkim prikazom stranice na kojoj se nalaze „osnovne informacije“ koje se proširuju u odgovarajućim poglavljima.
- Kazalo pojmova s mnogobrojnim stručnim pojmovima i sinonimima koji olakšavaju traženje informacija.

### ! NAPOMENA

Tekstovi s ovim simbolom upozoravaju na moguća oštećenja na vašem vozilu.

### ✿ Napomena o zaštiti okolišta

Tekstovi s ovim simbolom sadrže napomene o zaštiti okoliša.

### i Informacije

Tekstovi s ovim simbolom sadrže dodatne informacije.

### ⚠ UPOZORENJE

Tekstovi s ovim simbolom sadrže informacije o vašoj sigurnosti i upućuju na moguće opasnosti od sudara i ozljeda.

### Digitalne upute za uporabu

Na službenoj web-stranici marke SEAT raspoloživ je prikaz digitalne verzije Uputa za uporabu:



- Skenirajte QR kod.
- **ILI** unesite sljedeću adresu u svoj pretraživač:  
<https://www.seat.hr/konfiguriraj-vozi/katalozi-i-upute-za-uporabu>  
i odaberite svoje vozilo.

### Navedeni videozapisi

Rukovanje nekim funkcijama vozila može se prikazati u obliku videouputa:



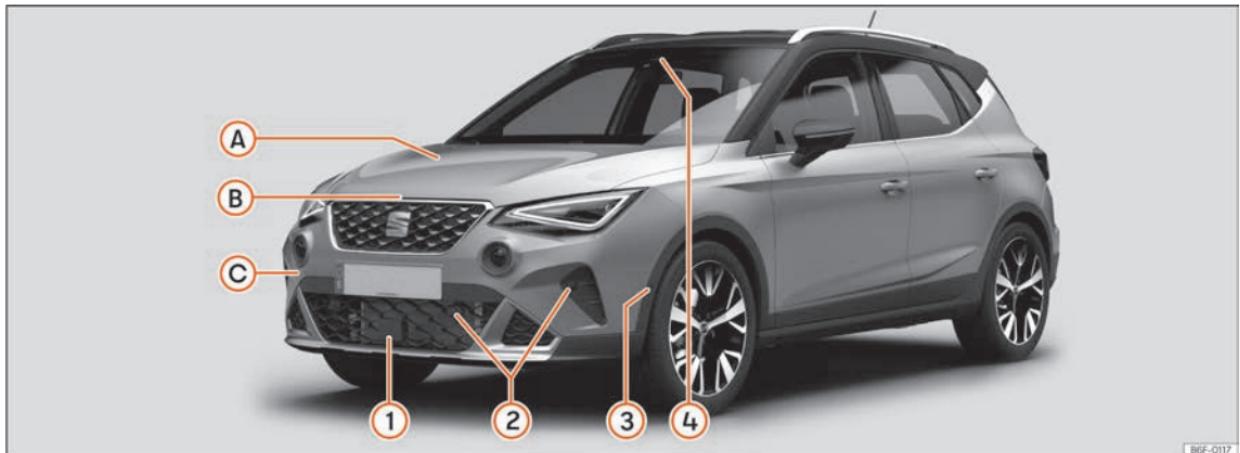
- Skenirajte QR kod.
- **ILI** unesite sljedeću adresu u svoj pretraživač:  
<https://www.seat.hr/konfiguriraj-vozi/katalozi-i-upute-za-uporabu>  
odaberite svoje vozilo i nakon toga odlomak  
„multimedija“.

#### Informacije

Videoupute su na raspolaganju sam ona nekim jezicima.

# Opći pregledi vozila

## Prikaz izvana sprijeda



### Senzori potpora za vozača »» str. 138

- ① Radarski senzor sprijeda
- ② Senzori pomoći pri parkiranju
- ③ Senzor za potporu upravljanja pri parkiranju
- ④ Višenamjenska prednja kamera

**A** Provjera razine punjenja ulje »» str. 279

### Kočiona tekućina »» str. 277

Akumulator »» str. 283

### **B** Poklopac prostora motora

Ručica za deblokiranje »» str. 273

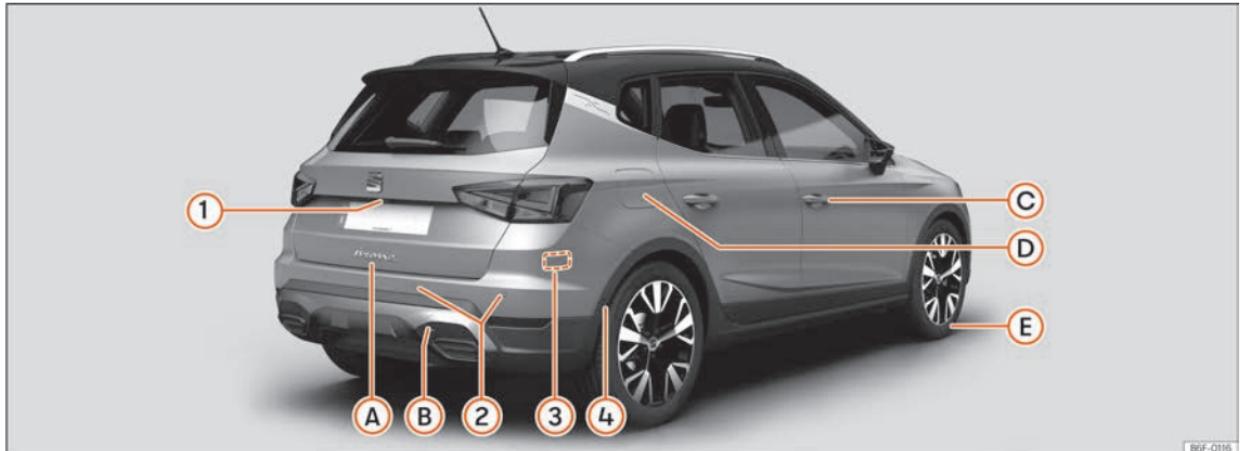
Otvaranje/zatvaranje »» str. 273

### **C** Vuča vozila

Pokretanje vozila vučom »» str. 260

Ušica za vuču »» str. 261

## Stražnji prikaz izvana



### Senzori potpora za vozača ➤ str. 138

- 1** Kamera za vožnju unatrag
- 2** Senzori pomoći pri parkiranju
- 3** Radarski senzori straga
- 4** Senzor za potporu upravljanja pri parkiranju

### **A** Stražnji poklopac

Otvaranje izvana ➤ str. 80

Otvaranje u slučaju nužde ➤ str. 80

### **B** Vuča vozila

Pokretanje vozila vučom ➤ str. 260

Ušica za vuču ➤ str. 262

### **C** Otvaranje i zatvaranje

Vrata ➤ str. 77

Centralno zaključavanje ➤ str. 71

Mehanizam za zaključavanje u nuždi  
➤ str. 78

### **D** Spremnik za gorivo

Količina punjenja ➤ str. 327

Otvaranje/zatvaranje poklopca

➤ str. 250

### **E** Postupak kod defekta

Komplet za popravak guma ➤ str. 303

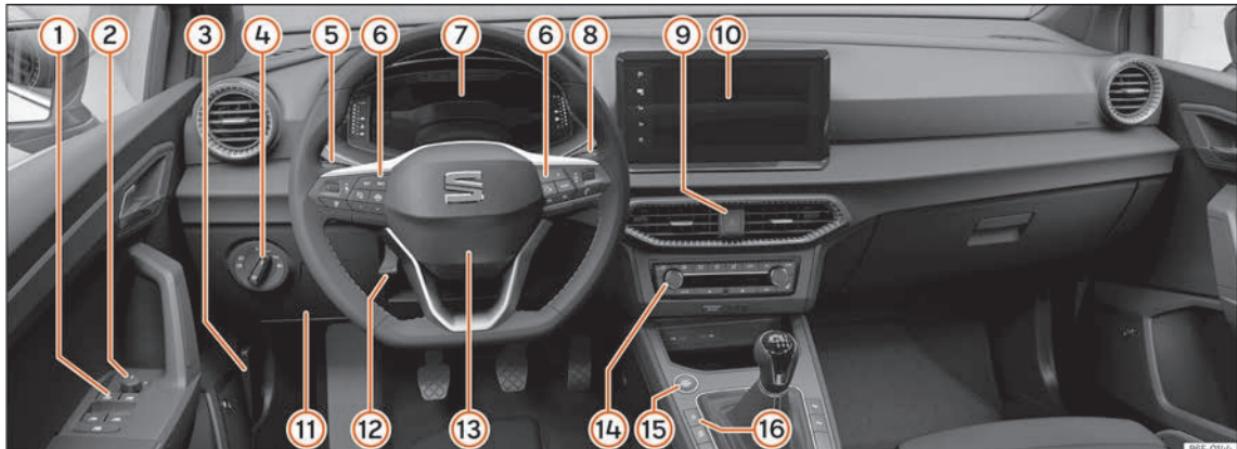
Zamjena kotača ➤ str. 295

## Prikaz iznutra



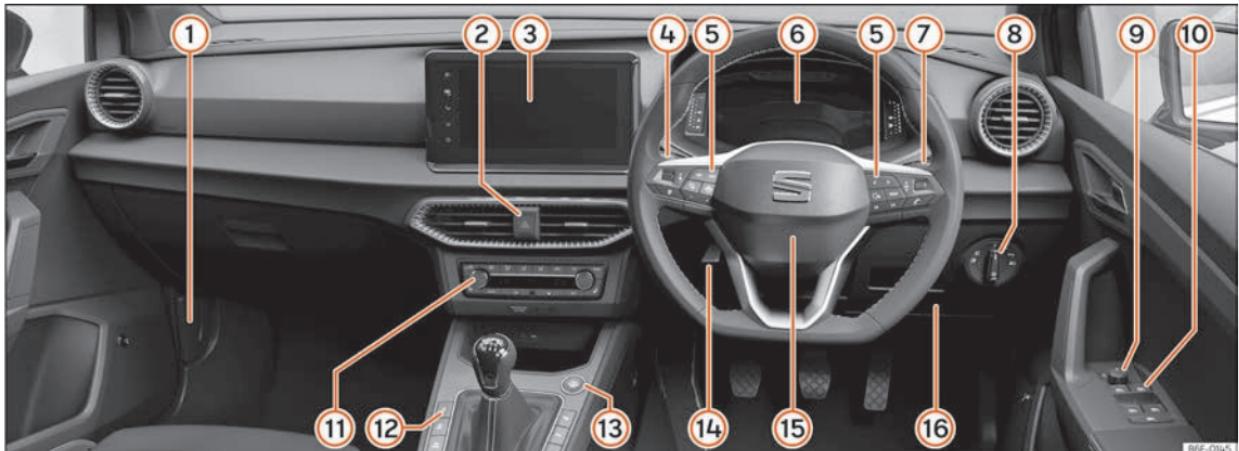
- ① Isofix pričvršćenja ➤ str. 56
- ② Namještanje naslona za glavu ➤ str. 87
- ③ Sigurnosni pojasevi ➤ str. 41
- ④ Unutrašnje zrcalo ➤ str. 101
- ⑤ Postavke sjedala ➤ str. 86
- ⑥ Automatski mjenjač DSG ➤ str. 124 /  
Ručni mjenjač ➤ str. 123
- ⑦ Connectivity Box / Wireless Charger  
➤ str. 229
- ⑧ Pokretanje u nuždi ➤ str. 120
- ⑨ Pretinac za rukavice ➤ str. 182
- ⑩ Suvodačev zračni jastuk ➤ str. 49
- ⑪ Isključivanje suvozačevog prednjeg zračnog jastuka ➤ str. 50

## Pregled (vozila s upravljačem na lijevoj strani)



- ① Električni podizači prozora ➤ str. 81
- ② Namještanje vanjskih zrcala ➤ str. 102
- ③ Ručica za otvaranje poklopca prostora motora ➤ str. 273
- ④ Element za rukovanje osvjetljenjem ➤ str. 90
- ⑤ Ručica za žmigavce i duga svjetla ➤ str. 92
- ⑥ Elementi za rukovanje na višenamjenskom kolu upravljača ➤ str. 84
- ⑦ SEAT Digital Cockpit ➤ str. 16
- ⑧ Brisači i brisač stražnjeg stakla ➤ str. 98
- ⑨ Uređaj za svjetlosno upozorenje ➤ str. 62
- ⑩ Infotainment sustav ➤ str. 32, ➤ str. 199
- ⑪ Osigurači ➤ str. 263
- ⑫ Namještanje položaja kola upravljača ➤ str. 85
- ⑬ Kolo upravljača s vozačevim zračnim jastukom ➤ str. 49 / tipkama za mijenjanje stupnjeva prijenosa za tiptronic ➤ str. 126
- ⑭ Klima-uređaj ➤ str. 106
- ⑮ Gumb za pokretanje (ovisno o verziji) ➤ str. 116
- ⑯ Centralno zaključavanje ➤ str. 71

## Pregled (vozila s upravljačem na desnoj strani)



- ① Ručica za otvaranje poklopca prostora motora **»» str. 273**
- ② Uredaj za svjetlosno upozorenje **»» str. 62**
- ③ Infotainment sustav **»» str. 32, »» str. 199**
- ④ Ručica za žmigavce i duga svjetla **»» str. 92**
- ⑤ Elementi za rukovanje na višenamjenskom kolu upravljača **»» str. 84**
- ⑥ SEAT Digital Cockpit **»» str. 16**
- ⑦ Brisači i brisač stražnjeg stakla **»» str. 98**
- ⑧ Element za rukovanje osvjetljenjem **»» str. 90**
- ⑨ Namještanje vanjskih zrcala **»» str. 102**
- ⑩ Električni podizači prozora **»» str. 81**
- ⑪ Klima-uređaj **»» str. 106**
- ⑫ Centralno zaključavanje **»» str. 71**
- ⑬ Gumb za pokretanje (ovisno o verziji) **»» str. 116**
- ⑭ Namještanje položaja kola upravljača **»» str. 85**
- ⑮ Kolo upravljača s vozačevim zračnim jastukom **»» str. 49** / tipkama za mijenjanje stupnjeva prijenosa za tiptronic **»» str. 126**
- ⑯ Osigurač **»» str. 263**

# Informacije za vozača

## Kontrolne žaruljice

### Upozoravajuće i kontrolne žaruljice

Upozoravajuće i kontrolne žaruljice mogu zasvititi pojedinačno ili u kombinaciji i služe kao upozorenje za prikaz smetnje ili napomena za aktiviranje određenih funkcija. Neke upozoravajuće i kontrolne žaruljice zasvijete pri uključivanju paljenja i moraju se ugasiti nakon određenog vremena.

Ovisno o modelu na zaslonu kombiniranog instrumenta mogu se dodatno prikazati i tekstualne obavijesti koje pružaju dodatne informacije ili od vozača zahtijevaju određene radnje.

#### Upozorenje prioriteta 1:

- Crvena središnja upozoravajuća žaruljica svijetli ili žmiga, djelomično u kombinaciji s upozoravajućim zvukovima ili dodatnim simbolima. 

**Ne nastavljajte vožnju! Opasnost!** Provjerite funkciju sa smetnjom. Što prije potražite pomoć stručnjaka.

#### Upozorenje prioriteta 2:

- Žuta središnja upozoravajuća žaruljica svijetli ili žmiga, djelomično u kombinaciji s upozoravajućim zvukovima ili dodatnim simbolima. Funkcijske smetnje ili nedostatak radnih tekućina može uzrokovati oštećenja na vozilu i kvar vo-

zila. Što prije provjerite funkciju sa smetnjom i eventualno odmah potražite specijaliziranu servisnu radionicu.

SEAT preporučuje posjet SEAT specijaliziranoj servisnoj radionici.

se mogu prikazati informacije u pisanim obliku. Ako smetnja i dalje postoji, potražite specijaliziranu servisnu radionicu.

SEAT preporučuje posjet SEAT specijaliziranoj servisnoj radionici.

### Kontrolne žaruljice u drugim bojama:

- zeleni, plavi, bijeli i sivi: Informacije o drugim sustavima.

Ovisno o opremi vozila umjesto upozoravajuće žaruljice na zaslonu kombiniranog instrumenta može se uključiti simbol.

#### UPOZORENJE

**Ignoriranje svjetlećih upozoravajućih žaruljica i tekstualnih obavijesti može dovesti do oštećenja vozila i do ostanka vozila u kvaru u cestovnom prometu, do sudara i teških ozljeda.**

- Nikad ne ignorirajte svjetleće upozoravajuće žaruljice i tekstualne obavijest.
- Zastavite vozilo kada to bude moguće i sigurno.

#### Informacije

Ako se pojave različita upozorenja, odgovarajući simboli uključuju se nekoliko sekundi i isključuju se tek nakon otklanjanja uzroka.

Ako se kod uključivanja paljenja prikazuju upozorenja u vezi s postojećim smetnjama, postavke se eventualno ne mogu namjestiti niti

Simbol	Značenje
	STOP Ne nastavljajte vožnju! Središnja upozoravajuća žaruljica »» str. 22
	Vezanje sigurnosnog pojasa »» str. 41
	Parkirna kočnica povučena »» str. 164
	STOP Ne nastavljajte vožnju! Smetnja u kočionom sustavu »» str. 134
	STOP Ne nastavljajte vožnju! Niska razina kočione tekućine »» str. 278
	Preuzmite kontrolu nad vozilom i pripremite se za kočenje!»» str. 147
	STOP Ne nastavljajte vožnju! Smetnja na rashladnom sustavu motora »» str. 19

## Informacije za vozača

Simbol	Značenje	Simbol	Značenje	Simbol	Značenje
	Tlok motornog ulja»» str. 282		Smetnja ABS-a»» str. 136		Smetnja spojke»» str. 128, »» str. 129
	Ne nastavljajte vožnju! Smetnja upravljača»» str. 131		Travel Assist nije raspoloživ»» str. 159		Automatska regulacija razmaka (ACC) nije raspoloživa»» str. 151
	Ne nastavljajte vožnju! Smetnja generatora»» str. 286		Smetnja u svjetlima vozila»» str. 90		Potpore zadržavanja vozila na voznom traku (Lane Assist) nije raspoloživa »» str. 157
	Upozorenje na sudar»» str. 153		Smetnja u sustavu kontrole ispušnih plinova»» str. 253		Potpore zadržavanja vozila na voznom traku (Lane Assist) regulira»» str. 156
	Odmah preuzmite upravljanje »» str. 159		Smetnja upravljanja benzinskim motorom»» str. 254		Potpore zadržavanja vozila na voznom traku (Lane Assist) je deaktivirana »» str. 156
	Središnja upozoravajuća žaruljica »» str. 22		Stražnje svjetlo za maglu uključeno »» str. 90		Sustav prepoznavanja umora ograničen ili nije raspoloživ»» str. 26
	Smetnja sustava zračnih jastuka ili zatezača pojaseva»» str. 49		Spremnik za gorivo gotovo prazan »» str. 18		Potpore pri promjeni voznog traka (Side Assist) nije raspoloživa»» str. 141
	Suvozčevo prednji zračni jastuk isključen »» str. 49		Razina motornog ulja»» str. 283		Prepoznavanje prometnih znakova ograničeno ili nije raspoloživo »» str. 30
	Suvozčevo prednji zračni jastuk uključen »» str. 49		Smetnja upravljača»» str. 131		Potpore izlaska iz parkirnog mesta (Rear Cross Traffic Alert) nije raspoloživa»» str. 141
	Zasvijetli: Smetnja elektroničkog programa stabilizacije (ESC)»» str. 136		Ne nastavljajte vožnju! Nizak tlak u gumama»» str. 302		Akumulator / napajanje 12-V strujom »» str. 286
	Žmiga: Elektronički program stabilizacije (ESC) ili regulacija vuče (ASR) reguliraju »» str. 136		Upozorenje na sudar deaktivirano »» str. 154		Sustav žmigavaca»» str. 90
	ASR manualno isključen ili ESC u modusu Sport »» str. 136		Smetnja uređaja za reguliranje brzine (GRA)»» str. 143		Uređaj za ograničenje brzine nije raspoloživ»» str. 145

Simbol	Značenje
	Uredaj za reguliranje brzine (GRA) »» str. 142
	Sustav za ograničenje brzine vožnje uključen»» str. 144
	Potpore zadržavanja vozila na voznom traku (Lane Assist) aktivna»» str. 156
	Pritisnite papučicu kočnice»» str. 128
	Travel Assist aktiviran»» str. 158
	Automatska regulacija razmaka (ACC) regulira, nije prepoznato vozilo koje vozi ispred»» str. 148
	Automatska regulacija razmaka (ACC) regulira, prepoznato vozilo koje vozi ispred»» str. 148
	Uključena duga svjetla ili svjetlosni signal»» str. 90
	Regulacija dugih svjetala aktivna »» str. 90
	Sustav za ograničenje brzine nije aktivan»» str. 144
	Start-stop sustav uključen»» str. 120
	Start-stop sustav nije raspoloživ »» str. 120

Simbol	Značenje
	Travel Assist je aktivan, regulacija razmaka (ACC) je aktivna i adaptivno vođenje po voznom traku je pasivno »» str. 158
	Vanjska temperatura ispod +4 °C (+39 °F)»» str. 20
	Potpora za duga svjetla uključena »» str. 93
	Preuzmite upravljanje»» str. 159
	Sustav upozorenja na brzinu djelomično deaktiviran»» str. 30
	Upozorenje na razmak»» str. 152
	Link na informacije u priručnoj literaturi »» str. 23
	Skinite nogu s papućice gasa »» str. 145
	Pokazivač servisnih intervala »» str. 24

datum, personalizirane komforne postavke i programiranja) poremećene ili izbrisane. Kada je akumulator ponovo dovoljno napunjen, te bi postavke trebalo provjeriti i korigirati.

### UPOZORENJE

Ometanje vozača tijekom vožnje moglo bi uzrokovati sudare i ozljede.

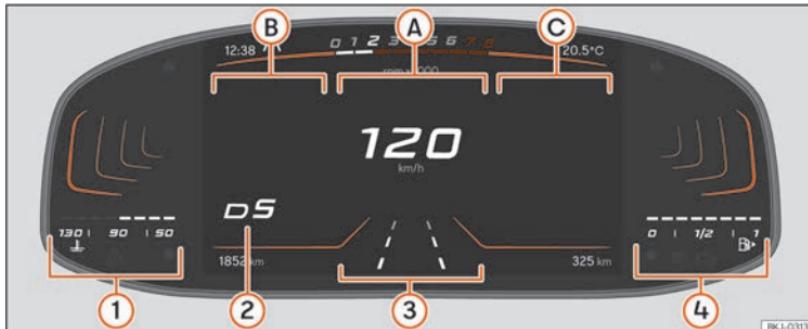
- Nikada tipkama u kombiniranom instrumentu ne rukujte tijekom vožnje.
- Prikaze na ekranu kombiniranog instrumenta i prikaze na ekranu infotainment sustava mijenjajte samo kod vozila u mirovanju kako biste smanjili rizik od sudara i ozljeda.

## Kombinirani instrument

### Uvod u temu

Ako je 12-V akumulator vozila potpuno ispraznjen ili je nedavno zamijenjen, tada se nakon ponovnog pokretanja motora može dogoditi da su neke postavke sustava (primjerice vrijeme,

## Digitalni kombinirani instrument verzija Basic



**Gornje područje:** vrijeme, odabrani profil vožnje, brojač okretaja, vanjska temperatura. **Donje područje:** ukupna kilometraža (milje) ili programirana brzina s uređajem za reguliranje brzine ili ACC-om, doseg.

- (A) **Glavni prikaz:** brzina u digitalnom formatu i prometni znakovi.
- (B) **Sporedni prikazi:** podaci o vožnji (brzina i prosječna potrošnja goriva, dionica itd.)
- (C) **Sporedni prikazi:** radio, mediji, telefon, navigacijske napomene.
- (1) Pokazivač temperature rashladnog sredstva motora **»» str. 18.**
- (2) Ubačen stupanj prijenosa i preporka za stupanj prijenosa ili položaj ručice automatskog mjenjača.

- (3) Odabrana potpora za vožnju.
- (4) Pokazivač zalihe goriva **»» str. 17.**

Digitalni kombinirani instrument verzija Basic predstavlja digitalni kombinirani instrument s TFT zaslonom u boji visoke razlučivosti.

Više sadržaja može se prikazati odabirom različitih pokazivača kao što su **brojač okretaja** i različitih prikaza u području glavnog prikaza i područjima sporednih prikaza.

### Rukovanje cockpitom

Digitalnim kombiniranim instrumentom rukuje se isključivo preko tipki na višenamjenskom kolu upravljača. Funkcije tipki na višenamjenskom kolu upravljača ovise o opremi.

### SL. 1 Digitalni kombinirani instrument verzija Basic: početni zaslon.

Sve dok postoji upozorenje prioriteta 1, nije moguće pristupiti nijednom izborniku **»» str. 22.** Neka upozorenja mogu se potvrditi i isključiti preko tipke **OK** na višenamjenskom kolu upravljača.

### Prikazi kombiniranog instrumenta

Za prebacivanje između različitih prikaza pritisnite tipku **VIEW** na višenamjenskom kolu upravljača. Mogu se prikazati sljedeći prikazi:

- **Početni zaslon:** digitalni brzinomjer sa sporednim prikazima.
- **Brzina:** klasičan prikaz brzinomjera kao okruglog instrumenta sa sporednim prikazima u središtu brojčanika.

- **Brojač okretaja:** klasičan prikaz brojača okretaja kao okruglog instrumenta sa sporednim prikazima u središtu brojčanika.

Broj i sadržaj prikazanih informacija mogu odstupati ovisno o opremi.

### Informacije

Nakon isključivanja paljenja, pojavljuje se prikaz s informacijama o statusu vozila, npr. dionica.

### Informacije

Ako se kod uključivanja paljenja prikažu upozorenja u vezi s postojećim smetnjama, postavke se eventualno ne mogu namjestiti niti se mogu prikazati informacije u pisanom obliku. Ako smetnja i dalje postoji, potražite kvalificiranu specijaliziranu servisnu radionicu. SEAT preporučuje da potražite SEAT trgovca.

### Odabir sporednih prikaza na „početnom zaslonu“

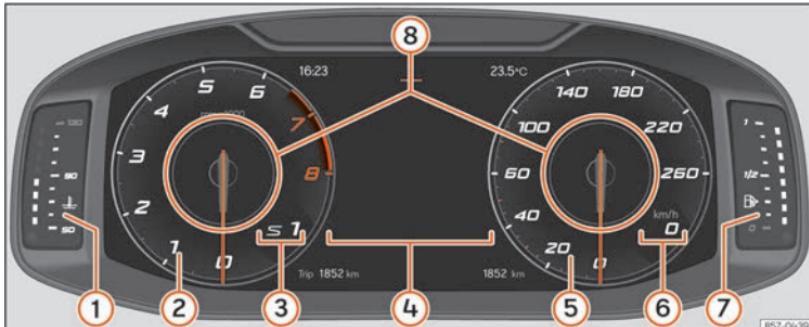
Sporedni prikazi  ili  mogu se individualno namještati ili isključivati. Za odabir sporednih prikaza postupite na sljedeći način:

1. Pomoću tipki  i  odaberite područje sporednih prikaza desno  ili lijevo .
2. Preko kotačića na višenamjenskom kolu upravljača možete odabrati željeni sporedni prikaz.
3. Odabir potvrdite pritiskom na tipku **OK**.

### Odabir sporednih prikaza u prikazima „Brzina“ ili „Brojač okretaja“

1. Preko kotačića na višenamjenskom kolu upravljača možete odabrati željeni sporedni prikaz.
2. Potvrdite odabir s **OK**.

## Digitalni kombinirani instrument (SEAT Digital Cockpit):



- ① Pokazivač temperature rashladnog sredstva motora **»» str. 18**
  - ② Brojač okretaja. Okretaji u minuti dok motor radi **»» str. 17.**
  - ③ Ubačen stupanj prijenosa ili položaj ručice automatskog mjenjača.
  - ④ Prikazi na ekranu **»» str. 19.**
  - ⑤ Brzinomjer
  - ⑥ Digitalni prikaz brzine
  - ⑦ Pokazivač zalihe goriva **»» str. 17.**
  - ⑧ Informacijski profili **»» str. 16.**
- SEAT Digital Cockpit je digitalni kombinirani instrument s visokorezolucijskim TFT ekranom u boji. Raspolaže s 3 prikaza kojima se može pristupiti preko tipke **VIEW** na višenamjenskom kolu

upravljača. Odabirom različitih informacijskih profila mogu se uz klasične okrugle instrumente kao što su brojač okretaja, multimedija ili podaci o vožnji prikazati dodatni pokazivači.

Ta 3 prikaza su:

- Klasični
- Dinamični
- Navigacija

U svim se prikazima na zaslonu pokazuju informacije o audio postavkama, telefonu, podacima o vožnji, statusu vozila, navigaciji i sustavima potpora za vozača.

Prikazane informacije mogu se u svim prikazima personalizirati u **Informacijskim profilima** **»» (Sl. 2) ⑧.**

**Sl. 2** SEAT Digital Cockpit u instrumentnoj ploči (klasični prikaz).

### Informacijski profili

Preko izbornika infotainment sustava **»> Odbir > SEAT Digital Cockpit** možete birati između različitih mogućih prikaza informacija u SEAT Digital Cockpitu.

### Klasičan prikaz

Kazaljke za broj okretaja u minuti i za brzinomjere prikazane su cijelom dužinom **»» (Sl. 2).**

### Prikaz 1, 2, 3 ili AUTOMATSKI<sup>1)</sup>

Personalizacija informacija prikazanih u SEAT Digital Cockpitu. Samo 2 od ovih informacija mogu se pojaviti odjednom, ali korisnik određuje koje će od njih prikazati i kojim redoslijedom klanjanjem prsta okomito preko polja.

Ovisno o verziji, prikazi se mogu pohraniti izlaskom iz izbornika ili pritiskanjem odgovarajuće tipke **Prikaz**.

- **Potrošnja.** Grafički prikaz trenutačne potrošnje i digitalni prikaz prosječne potrošnje.
- **Audio.** Digitalni prikaz aktualne reprodukcije zvuka.
- **Visina.** Digitalni prikaz aktualne nadmorske visine.
- **Kompas.** Digitalni prikaz kompasa.
- **Informacija o dolasku na odredište.** Digitalni prikaz preostalog vremena putovanja, udaljenosti do odredišta i predviđenog vremena dolaska.
- **Doseg.** Digitalni prikaz preostalog dosega.
- **Vrijeme vožnje.**
- **Navođenje na odredište.**
- **Dionica.** Digitalni prikaz prijeđene dionice.
- **Potpore.** Grafički prikaz različitih sustava potpora.

● **Prometni znakovi.** Prikaz evidentiranih prometnih znakova.

● **Navigacija.** Grafički prikaz navigacije putem strelica.

Ovisno o opremi, broj i sadržaj odabralih profila informacija može varirati.

### ! NAPOMENA

- Kako biste izbjegli oštećenja motora, kazaljka brojača okretaja smjela bi samo kratko dospjeti u crveno područje skale.
- Ako je motor hladan, izbjegavajte visoke brojove okretanja motora, puni gas i jako opterećenje motora.

### ! Napomena o zaštiti okoliša

Ranije prebacivanje u viši stupanj prijenosa pomaže pri uštedi goriva i smanjivanju radnih zvukova.

### Pokazivač zalihe goriva



**SL. 3** Kombinirani instrument Basic: pokazivač zalihe goriva.

<sup>1)</sup> Zadane informacije ovisno o odabranom „profilu vožnje“.



**SL. 4** Kombinirani instrument SEAT Digital Cockpit: pokazivač zalihe goriva.

## Kontrolne žaruljice

Svjetli žuto. Spremnik za gorivo gotovo prazan. Dostignuta razina rezerve goriva Što prije natočite gorivo.

Ako je razina goriva vrlo niska, osim toga žmiga crvena LED-žaruljica.

Pokazivač radi samo pri uključenom paljenju.

Mogući doseg sa zalihom goriva prikazuje se na zaslonu kombiniranog instrumenta.

Razinu goriva u svom vozilu na str. 327.

## ⚠️ UPOZORENJE

Vožnja s prenikom zalihom goriva može dovesti do ostanka vozila u kvar na cesti, do sudara i teških ozljeda.

- Preniska zaliha goriva može dovesti do nedovolje opskrbe goriva prema motoru, naročito kod vožnje usponima ili nizbrdica.

- Upravljač, sustavi potpore za vozača i sustavi potpore kočenja ne funkcioniraju kada motor neravnomerno radi ili kada se isključi zbog nedostatka goriva odnosno neravnomernog dovoda goriva.

- SEAT preporučuje da uvijek točite gorivo kada je spremnik za gorivo napunjen cca. 1/4 kako bi se izbjegla nemogućnost nastavka vožnje uslijed manjka goriva.

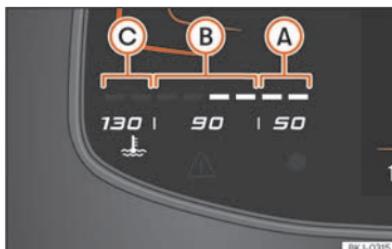
## ⚠️ NAPOMENA

Nikada u potpunosti ne ispraznite spremnik goriva. Kod neredovitog točenja goriva može doći do grešaka kod paljenja i nesagorjelo gorivo može dospijeti u ispušni sustav vozila. Može doći do uništenja katalizatora ili filtra za čestice!

## ℹ️ Informacije

Mala strelica u pokazivaču zalihe goriva posred simbola benzinske postaje u instrumentu s pokazivačem pokazuje prema strani vozila na kojoj se nalazi poklopac spremnika za gorivo.

## Pokazivač temperature rashladnog sredstva



**SL. 5** Digitalni kombinirani instrument Basic: Pokazivač temperature rashladnog sredstva.



**SL. 6** Digitalni kombinirani instrument SEAT Digital Cockpit: Pokazivač temperature rashladnog sredstva motora.

**A Hladno područje.** Motor još nije postigao svoju radnu temperaturu. Izbjegavajte visoke brojve okretaja motora i jako opterećenje motora dok god motor nije zagrijan.

**B Normalno područje.** Kod jakog opterećenja motora i visokih vanjskih temperatura svjetleće diode mogu i dalje pokazivati prema gore. To nije zabrinjavajuće dok god ne zasvijetli kontrolna žaruljica .

**C Područje upozorenja.** Kod prevelikog opterećenja motora, posebice pri visokim vanjskim temperaturama, mogu zasvijetliti svjetleće diode u području upozorenja.

Pokazivač temperature rashladnog sredstva radi samo kod uključenog paljenja.

### Upozoravajuće i kontrolne žaruljice



#### Smetnja u sustavu rashladnog sredstva motora

Kontrolna žaruljica žmiga crveno.



#### Rashladno sredstvo motora

Kontrolna žaruljica svijetli crveno.

Temperatura rashladnog sredstva motora previsoka je ili je razina tekućine rashladnog sredstva preniska.

- **Ne nastavljajte vožnju!** Zaustavite vozilo kad to bude moguće i sigurno.

- Isključite motor i pustite ga da se ohladi.
- Provjerite razinu rashladnog sredstva na kompenzacijском spremniku rashladnog sredstva [» str. 276](#).

Ako se upozoravajuća žaruljica ne ugasi, iako je razina rashladnog sredstva u redu, ne nastavljajte vožnju i isključite motor. Potražite pomoć stručnjaka.

### ! NAPOMENA

- Za postizanje dugog vijeka trajanja motora preporučuje se izbjegavanje rada motora na visokim brojevima okretaja, pritiskanje papučice gasa do graničnika i izlaganje motora velikim opterećenjima u prvih 15 minuta vožnje dok je motor nezagrijan. Faza do zagrijavanja motora ovisi o vanjskoj temperaturi. U tom slučaju uvažite temperaturu motornog ulja [» str. 21](#).

- Dodatna glavna svjetla i drugi dogradni djelovi ispred otvora za ulaz zraka umanjuju učinak hlađenja rashladnog sredstva. Kod visokih vanjskih temperatura i jakog opterećenja motora postoji opasnost od pregrijavanja motora!

- Prednji spoiler omogućuje i pravilnu raspodjelu zraka hlađenja za vrijeme vožnje. Ako se spoiler oštetи, umanjuje se i učinak hlađenja, te postoji opasnost od pregrijavanja motora. Potražite pomoć stručnjaka.

### Prikazi na ekranu

#### Moguće napomene na zaslonu kombiniranog instrumenta

U kombiniranom instrumentu mogu se, ovisno o opremi vozila, prikazivati razne informacije:

- Otvorena vrata, poklopac prostora motora i poklopac prtljažnika
- Upozorenja i obavijesti
- Brojač kilometara
- Vrijeme [» str. 23](#)
- Prikazi radiouređaja i navigacijskog sustava
- Prikazi telefona
- Vanjska temperatura
- Prikaz kompasa
- Položaj ručice automatskog mjenjača
- Preporuka za stupanj prijenosa
- Prikaz podataka o vožnji [višenamjenski pokazivač] i izbornici za razne postavke [» str. 21](#)
- Pokazivač servisnih intervala [» str. 23](#)
- Upozorenje na brzinu
- Upozorenje na brzinu za zimske gume
- Prikaz statusa start-stop sustava [» str. 120](#)
- Signali registrirani od strane sustava prepoznavanja prometnih znakova
- Prikaz statusa aktivnog menadžmenta cilindara [ACT®] [» str. 112](#)
- Ekonomičan način vožnje

- Prikazi sustava potpore za vozača
- Individualiziranje: pozdrav **»» str. 188**
- Temperatura motornog ulja
- Prikaz modusa ventilatora hladnjaka kod isključenog motora<sup>1)</sup>

### Otvorena vrata, poklopac prostora motora i poklopac prtljažnika

Nakon što je vozilo zaključano i tijekom vožnje na zaslonu kombiniranog instrumenta prikazuje se jesu li otvorena vrata, poklopac prostora motora ili poklopac prtljažnika uz eventualni zvučni signal.

### Položaji ručice automatskog mjenjača

Trenutačni položaj ručice automatskog mjenjača prikazuje se na ručici kao i na zaslonu kombiniranog instrumenta. Ako se ručica nalazi u položaju **D/S** i u položaju tiptronic, na zaslonu kombiniranog instrumenta eventualno će se prikazati ubačeni stupanj prijenosa.

### Pokazivač vanjske temperature

Kod vanjskih temperatura ispod +4 °C [+39 °F] na pokazivaču vanjske temperature dodatno se prikazuje „simbol kristala leda“ . Ovaj simbol ostaje osvijetljen sve dok se vanjska temperatura ne poveća iznad +6 °C [+43 °F] **»» **.

U sljedećim situacijama prikazana vanjska temperatura zbog topline isijavanja motora može biti viša od stvarne vanjske temperature:

- Kad vozilo miruje.
- Kad vozilo vozi vrlo sporo.

### Preporuka za stupanj prijenosa

Na ekranu kombiniranog instrumenta kod nekih vozila se za vrijeme vožnje prikazuje preporuka za odabir stupnja prijenosa koji štedi gorivo **»» str. 111**.

### Brojač kilometara

Brojač ukupne kilometraže registrira ukupnu dionicu koju je vozilo prešlo.

Brojač dnevne kilometraže (**Trip**) prikazuje prijeđene kilometre nakon posljednjeg ponistišavanja brojača dnevne kilometraže.

- Postavite brojač dnevne kilometraže na nulu pomoću infotainment sustava ili višenamjenskog kola upravljača **»» str. 21**.

### Upozorenje na brzinu za zimske gume

Prekoračenje namještene najveće brzine prikazuje se na zaslonu kombiniranog instrumenta.

U infotainment sustavu moguće je provesti namještanja za upozorenje na brzinu  **> Postavke > Gume ; ILI  > Postavke vani > Gume** **»» str. 36**.

### Prikaz kompasa

Ovisno o opremi, kod uključenog paljenja smjer vožnje prikazuje se na zaslonu kombiniranog instrumenta pomoću simbola, na primjer, SZ za sjeverozapad.

Kad je infotainment sustav uključen, a navođenje na odredište nije aktivno, dodatno se pojavljuje grafički prikaz kompasa.

### Ekonomičan način vožnje

Ovisno o opremi u kombiniranom se instrumentu tijekom vožnje prikazuje napomena  kada vozilo zahvaljujući aktivnom menadžmentu cilindara (ACT<sup>®</sup>) ima nisku potrošnju goriva **»» str. 112**.

### Prikaz modusa ventilatora hladnjaka<sup>1)</sup>

Ovaj se prikaz pojavljuje nakon isključivanja paljenja, kad se ventilator hladnjaka nalazi još u radu. Dužina rada ventilatora hladnjaka može ovisiti o sljedećem:

- Obradi ispušnih plinova, npr. prilikom regeneracije filtra za čestice.
- Aktivnom hlađenju kočnica nakon vožnje niz-brdicom.
- Emitiranjem topline motora nakon velikog opterećenja, npr. nakon vrlo duge vožnje.

<sup>1)</sup> Vrijedi za digitalni kombinirani instrument Basic.

### Informacija o odredištu<sup>1)</sup>

Kod aktiviranog navođenja na odredište, prikazuje se predviđeno vrijeme vožnje i udaljenost do odredišta.

### Navigacijske napomene<sup>1)</sup>

Kod aktiviranog navođenja na odredište prikazuje se smjer vožnje sa strelicama.

### UPOZORENJE

I kada je vanjska temperatura viša od točke smrzavanja, na cestama i mostovima može biti leda.

- „Simbol kristala leda“ prikazuje da može postojati opasnost od poledice.
- Kod vanjskih temperatura iznad +4 °C (+39 °F) može također biti poledice, čak i kada ne zasvjetli „simbol kristala leda“.
- Osjetnik vanjske temperature provodi mjenjenje radi orientacije.

### Informacije

- Postoje različiti kombinirani instrumenti i stoga verzije i prikazi na dotičnom zaslonu mogu biti različiti. Kod zaslona bez prikaza upozoravajućih i informativnih tekstova smetnje se prikazuju isključivo preko kontrolnih žaruljica.

<sup>1)</sup> Vrijedi za digitalni kombinirani instrument Basic.

<sup>2)</sup> Na taj se način istovremeno prikazuju sljedeći podaci na zaslonu: dionica, prosječna potrošnja, prosječna brzina i doseg.

- Neke postavke mogu se pohraniti u korisničkim računima funkcije individualiziranja i stoga se mogu automatski promjeniti pri promjeni korisničkog računa »» str. 188.

- Neki prikazi na zaslonu kombiniranog instrumenta ostaju isključeni zbog iznenadnog događaja kao što je, primjerice, dolazni poziv.
- Ovisno o opremi neke se postavke i prikazi mogu također provesti i prikazati preko infotainment sustava.
- Ako postoji više upozorenja, odgovarajući simboli prikazuju se jedan za drugim nekoliko sekundi. Simboli će svijetliti sve dok se uzrok ne ukloni.
- Ako se kod uključivanja paljenja prikazuju upozorenja u vezi s postojećim smetnjama, postavke se eventualno ne mogu namjestiti niti se mogu prikazati informacije u pisanim obliku. U tom slučaju posjetite specijaliziranu servisnu radionicu i otklonite smetnju.

### Prikaz podataka o vožnji

Prikaz podataka o vožnji prikazuje različite podatke o vožnji i potrošnji goriva.

### Prelazak iz jednog prikaza u drugi

- Okrenite desni kotačić višenamjenskog kola upravljača »» str. 31.

### Promjena memorije

- U Podaci o vožnji > Općenite informacije pritisnite tipku **OK** na višenamjenskom kolu upravljača kako biste prebacivali između 3 memorije<sup>2)</sup>:
  - Od pokretanja:** Kod prekida vožnje dužeg od 2 sata memorija se ponistiava.
  - Od točenja goriva:** Vizualizacija i pohranjivanje prikupljenih podataka o vožnji i vrijednosti potrošnje goriva. Prilikom točenja goriva memorija se briše.
  - Dugotrajna memorija:** Ova memorija prikuplja podatke o vožnji do maksimalno 19 sati i 59 minuta odnosno 99 sati i 59 minuta ili do maksimalno 1999,9 km ili 9999,9 km. Kod prekoračenja jedne od ovih maksimalnih vrijednosti (ovisno o verziji kombiniranog instrumenta) memorija se briše.

### Brisanje memorije podataka o putovanju

- Odaberite između memorija „Od pokretanja“ ili „Dugotrajna memorija“ memoriju koju želite izbrisati. Memorija „Od točenja goriva“ briše se samo pri točenju goriva.
- Držite tipku **OK** na višenamjenskom kolu upravljača pritisnutom oko 2 sekunde.

**Odabir prikaza**

U infotainment sustavu, u izborniku za postavke vozila može se namjestiti koji će se podaci o vožnji prikazivati **»» str. 35.**

- **Trenutačna potrošnja:** Prikaz trenutačne potrošnje goriva prikazuje se tijekom vožnje u l/100 km, a kod uključenog motora i u stanju mirovanja vozila u l/h.
- **Prosječna potrošnja:** Prosječna potrošnja goriva prikazuje se nakon što se prijeđe otprilike 300 metara.
- **Vrijeme vožnje:** Vrijeme vožnje u satima (h) i minutama (min) koje je prošlo od uključivanja paljenja.
- **Doseg:<sup>1)</sup>** Približna udaljenost u km koja se još može prijeći ako se zadrži isti način vožnje.
- **Dionica:** Dionica prijeđena nakon uključivanja paljenja u km.
- **Prosječna brzina:** Prosječna brzina prikazuje se nakon što se prijeđe otprilike 100 metara.
- **Digitalna brzina vožnje:** Aktualna brzina kao digitalni prikaz.
- **ECO savjeti:** Obavijesti s preporukama prikazuju se kako bi se potrošnja smanjila dobroim praksama u vožnji, npr.: **Klima-uređaj uključen: Zatvoriti prozor.**

**Poništavanje brojač dnevne kilometraže [Trip]**

- U izborniku **Podaci o vožnji** okrenite desni kotačić na višenamjenskom kolu upravljača do **TRIP**.
- Držite tipku **OK** na višenamjenskom kolu upravljača pritisnutom oko 2 sekunde.

**Namještanje upozorenja na brzinu**

- Odaberite prikaz **Upozorenje na --- km/h ili Upozorenje na --- mph.**
- Pritisnite tipku **OK** višenamjenskog kola upravljača kako biste pohranili aktualnu brzinu i aktivirali upozorenje.
- **Aktiviranje:** Namjestite željenu brzinu unutar 5 sekundi okretanjem kotačića na višenamjensko kolu upravljača. Nakon toga ponovno pritisnite tipku **OK** ili pričekajte nekoliko sekundi. Brzina je pohranjena i upozorenje aktivirano.
- **Deaktiviranje:** pritisnite tipku **OK**. Pohranjena brzina briše se. Upozorenje se može namjestiti za brzine između 30 i 250 km/h [18 i 155 mph].

**Pokazivač temperature ulja**

Motor je postigao svoju radnu temperaturu ako temperatura ulja u normalnim uvjetima vožnje iznosi između **80 °C** [176 °F] i **120 °C** [248 °F]. Kod velikog opterećenja motora i visoke vanjske temperature može se povisiti temperatura mo-

tornog ulja. To nije zabrinjavajuće sve dok se ne uključe kontrolne žaruljice ili na ekranu **»» str. 282.**

**Upozorenja i obavijesti**

Pri uključivanju paljenja ili za vrijeme vožnje provjerava se stanje nekih funkcija u vozilu i stanje komponenti vozila. Smetnje se prikazuju pomoću crvenih ili žutih simbola upozorenja s tekstovima na ekranu kombiniranog instrumenta **»» str. 11** te se eventualno i zvučno signaliziraju. Prikaz tekstova i simbola može varirati ovisno o verziji kombiniranog instrumenta.

Postojeće smetnje mogu se i manualno provjeriti. Za to otvorite izbornik **Status vozila** **»» str. 31.**

 **Upozorenje prioriteta 1 [crveno]**

Simbol žmiga ili zasvjetli (istovremeno se djelomično oglašava i akustični signal upozorenja).

**⚠ Ne nastavljajte vožnju!** Opasnost! Provjerite smetnju funkcije i otklonite uzrok. Po potrebi potražite pomoć stručnjaka.

 **Upozorenje prioriteta 2 [žuto]**

Simbol žmiga ili zasvjetli (istovremeno se djelomično oglašava i akustični signal upozorenja).

Funkcijske smetnje ili nedostatak radnih teku-

<sup>1)</sup> Vrijedi za vozila s digitalnim kombiniranim instrumentom SEAT Digital Cockpit.

ćina može uzrokovati oštećenja na vozilu i kvar vozila. Čim prije provjerite funkciju koja je zakazala. Po potrebi potražite pomoć stručnjaka.

### Poveznica na informacije u Uputama za uporabu

U Uputama za uporabu pronaći ćete daljnje informacije o postojećem upozorenju.

### Informativni tekst

Pruža informacije o procesima u vozilu.

### Datum i vrijeme

#### Namještanje vremena u infotainment sustavu

- Pritisnite na  >  Postavke >>> str. 32.
- Odaberite točku izbornika Vrijeme i datum.
- **ILI** namjestite datum i vrijeme u izborniku Servis kombiniranog instrumenta.

### Izbornik Servis

U izborniku Servis moguće je namjestiti različite postavke ovisno o opremi.

#### Otvaranje izbornika Servis

Odaberite u izborniku **Podaci o vožnji** informacijski profil **Doseg** i držite tipku **OK** na višenamjenskom kolu upravljača pritisnutom cca. 4 sekunde. Nakon otpuštanja tipke prikazuje se izbornik **Servis**.

Sada možete navigirati tipkama na višenamjenskom kolu upravljača u izborniku kao i obično.

#### Ponovno pokretanje pokazivača servisnih intervala

Odaberite točku izbornika **Servis** i slijedite upute na ekranu kombiniranog instrumenta.

#### Ponovno pokretanje servisa zamjene ulja

Odaberite točku izbornika **Poništiti servis za zamjene ulja** i slijedite upute na ekranu kombiniranog instrumenta.

#### Slovne označke motora (SOM)

Odaberite točku izbornika **Slovne označke motora**. Slovne označke motora prikazuju se dolje lijevo na zaslonu kombiniranog instrumenta.

#### Namještanje dana i vremena

Odaberite točku izbornika Servis i slijedite upute na ekranu kombiniranog instrumenta.

#### Servisni intervali

Pokazivač servisnih intervala prikazuje se na zaslonu kombiniranog instrumenta i u infotainment sustavu.

Postoje različite izvedbe kombiniranog instrumenta i infotainment sustava i zato se verzije i prikazi na zaslonima mogu razlikovati.

Kod SEAT vozila razlikuju se servisi sa zamjenom motornog ulja (npr. servis zamjene ulja) i servisi bez zamjene motornog ulja (npr. inspekcijski servis).

Kod vozila s **vremenski ili kilometarski uvjetovanim servisom** servisni su intervali fiksni.

Kod vozila s **LongLife servisom** intervali se utvrđuju individualno. Zahvaljujući tehnicu znatno je manji obim radova održavanja vozila. Mora promijeniti samo ako je vozilu to potrebno. Za izračunavanje termina ove zamjene (maksimalno 2 godine) u obzir se uzimaju uvjeti korištenja vozila i način vožnje. Predupozorenje na servis pojavit će se 20 dana prije dotičnog izračunatog servisa. Prikazana preostala dionica uvek se zaokružuje na 100 km odnosno preostalo vrijeme na cijele dane. Aktualna servisna obavijest može se pozvati tek 500 km nakon posljednjeg servisa. Do tada se u pokazivaču pojavljuju samo crtice.

## Podsjetnik na servis

Ako u neposrednoj budućnosti treba obaviti servis, nakon uključivanja paljenja uključuje se **podsjetnik na servis**.

Prikazani broj je kilometraža koja se još može prijeći ili preostalo vrijeme do sljedećeg servisa.

## Servis

Ako dospijevaju **provedba servisa** ili **inspekcijski servis**, kod uključivanja paljenja oglasit će se akustični signal te će se na nekoliko sekundi na ekranu kombiniranog instrumenta pojavit simbol radioničkog ključa ➔ i jedna od sljedećih obavijesti:

- **Servis sada!**
- **Inspekcijski servis dospio!**
- **Servis zamjene ulja dospio!**
- **Servis zamjene ulja i inspekcijski servis dospjeli!**

## Pozivanje obavijesti o servisu

Kod uključenog paljenja, isključenog motora i vozila u mirovanju možete očitati aktualnu obavijest o servisu:

Provjera aktualnog datuma servisa u infotainment sustavu:

- Dodirnite funkciju površinu **Vozilo > Postavke > Servis.**

## Pozivanje datuma u Digital Cockpitu:

- Datum za servis može se pozvati samo preko izbornika **Servis** »» str. 23.

## Poništavanje pokazivača servisnih intervala na nulu

Ako servis **nije** obavljen kod SEAT trgovca, pokazivač se može poništiti na sljedeći način:

- Pokazivač servisnih intervala može se ponovo pokrenuti samo preko izbornika **Servis** »» str. 23.

Pokazivač **nemajte** ponovo pokretati između servisnih intervala, u protivnom će se pojaviti pogrešni prikazi.

Ako se servis zamjene ulja ponovno manualno pokrene, pokazivač servisnih intervala prebacit će se na fiksni servisni interval; to se događa i kod vozila s **fleksibilnim servisom zamjene ulja**.

### Informacije

- Obavijest o servisu gasi se nakon nekoliko sekundi dok motor radi ili pritiskom tipke na višenamjenskom kolu upravljača.
- Ako je akumulator kod vozila s LongLife servisom bio odspojen duže vrijeme, nije moguć izračun vremena za sljedeći termin servisa. Pokazivači servisa mogu stoga pokazati pogrešne izračune. U takvom slučaju uvažite maksimalne dopuštene intervale održavanja »» str. 307.

- Kod manualnog poništavanja prikaza na nulu sljedeći se servis prikazuje kao kod vozila s fiksnim servisnim intervalima. Iz toga razloga preporučujemo da poništavanje pokazivača servisnih intervala povjerite servisnoj poslovnići.

## Sustav prepoznavanja umora

### Uvod u temu



KR1-0124

**SL. 7** Na ekranu kombiniranog instrumenta: Simbol sustava prepoznavanja umora.

Sustav prepoznavanja umora informira vozača ako njegovo ponašanje u vožnji ukazuje na umor.

Sustav prepoznavanja umora prati vozačovo ponašanje u vožnji i na osnovu tih informacija procjenjuje umor vozača. Ako sustav prepozna umor vozača, to se signalizira kontrolnom ili upozoravajućom žaruljicom na ekranu kombiniranog instrumenta u kombinaciji s dodat-

nom tekstualnom obavlješću i upozoravajućim zvukom **»» str. 26.** Tekstualna obavijest na ekranu kombiniranog instrumenta prikazuje se 4 do 6 sekundi.

### Uvjeti korištenja

Ponašanje u vožnji procjenjuje se samo na brzinama iznad 65 km/h i nakon toga još samo na brzinama iznad 60 km/h.

#### UPOZORENJE

**Sustav prepoznavanja umora ne može zamijeniti pozornost vozača i radi samo unutar ograničenja sustava. Stoga sustav prepoznavanja umora možda ne može prepoznati u svim situacijama da je vozač umoran i postoji mogućnost da će upozorenja izdavati uz odgodu ili nerelevantno. Postoji opasnost od sudara s teškim ili smrtonosnim ozljedama.**

- Uvijek budite koncentrirani i nemojte se pozudati isključivo na ovaj sustav. Vozač je u svakom trenutku odgovoran za sposobnost upravljanja vozilom.
- Uvažite ograničenja sustava **»» str. 25.**
- Nemojte nikada voziti kada ste umorni.
- Na dužim vožnjama radite redovito dovoljno dugo stanke.
- Uvažite informacije na ekranu kombiniranog instrumenta i slijedite upute **»» str. 26.**

## Ograničenja sustava koja utječu na funkciju sustava prepoznavanja umora

Sustav prepoznavanja umora ima sistemski uvjetovana ograničenja. Sljedeći preduvjeti mogu dovesti do toga da sustav prepoznavanja umora ne funkcioniра ili funkcioniра samo ograničeno.

- Brzina niža od 60 km/h.
- Brzina viša od 130 km/h.
- Ceste s puno zavoja.
- Ceste u lošem stanju.
- Loši vremenski uvjeti.
- Radovi na cesti.
- Sportski način vožnje.
- Vuča teške ili vrlo dugačke prikolice **»» str. 237.**
- Vozač je ometen.

#### Informacije

**Sustav prepoznavanja umora razvijen je isključivo za korištenje na autoputevima i glavnim cestama koje su u vrlo dobrom stanju.**

### Mikrosan

Kod mikrosna nema akutnog upozorenja.

## Novo pokretanje sustava prepoznavanja umora

Sustav prepoznavanja umora u sljedećim se situacijama pokreće iznova:

- Paljenje se isključuje.
- Nije vezan vozačev sigurnosni pojaz i vozачeva vrata su otvorena.
- Vozilo je mirovalo duže od 30 minuta.

## Vožnja sa sustavom prepoznavanja umora

### Uključivanje i isključivanje

Ovisno o zemlji sustav prepoznavanja umora uključuje se kada se uključi pripravnost za vožnju. U tom slučaju infotainment sustav prikazuje pregled pojedinih sustava i funkcija koje se automatski aktiviraju u izborniku za unos.

Po želji sustav prepoznavanja umora možete manualno isključiti u infotainment sustavu:

1. Pozovite izbornik **Sustavi potpora.**
2. Uključite ili isključite sustav prepoznavanja umora u odgovarajućem podizborniku **»» str. 35.**

### Namještanje osjetljivosti reakcije

Osjetljivost reakcije sustava prepoznavanja umora možete namjestiti manualno i tako odrediti kako će brzo sustav reagirati na vaše ponašanje u vožnji.

U infotainment sustavu:

1. Pozovite izbornik **Sustavi potpora**.
2. Otvorite **Sustav prepoznavanja umora**.
3. Odaberite osjetljivost u podizborniku **Osjetljivost reakcije** »» str. 35.

#### Isključivanje obavijesti preko višenamjenskog kola upravljača

1. Pritisnite tipku **OK** na višenamjenskom kolu upravljača.

### Stupnjevi upozorenja sustava za prepoznavanje umora

Ako sustav prepozna umor vozača, to se signalizira kontrolnom ili upozoravajućom žaruljicom u kombinaciji s dodatnom tekstualnom obavijesću i upozoravajućim zvukom. Upozorenje se izdaje u tri stupnja.

#### Upozorenje sustava za prepoznavanje umora - stupanj 1

 Sustav prepoznaže da vozač postaje umoran. Oglasa se zvučni signal upozorenja. Na ekranu kombiniranog instrumenta uključuju se bijela kontrolna žaruljica i tekstualna obavijest. Preporučuje se da napravite stanku.

#### Upozorenje sustava za prepoznavanje umora - stupanj 2

 Sustav je prepoznao da vozač postaje sve umorniji. Oglasa se zvučni signal upozorenja. Na ekranu kombiniranog instrumenta uključuju se crvena kontrolna žaruljica i tekstualna obavijest. Preporučuje se da napravite stanku što prije.

#### Upozorenje sustava za prepoznavanje umora - stupanj 3

 Prepoznata značajna ugroza. Oglasa se zvučni signal upozorenja. Na ekranu kombiniranog instrumenta uključuju se crvena kontrolna žaruljica i tekstualna obavijest. Značajna ugroza cestovnog prometa. Zaustavite vozilo što prije i uputite se bez odgode na mjesto gdje možete napraviti stanku.

#### Informacije u ovisnosti o vremenu

 Sustav za prepoznavanje umora prikazuje da je vozač vozio automobil 4,5 sati bez naznaka umora. Na ekranu kombiniranog instrumenta uključuju se bijela kontrolna žaruljica i tekstualna obavijest. Preporučuje se da napravite stanku.

### Otklanjanje problema

#### Raspoloživost sustava za prepoznavanje umora je ograničena

Oglasa se zvučni signal upozorenja. Na ekranu kombiniranog instrumenta pojavljuje se žuta kontrolna žaruljica zajedno s tekstualnom obavijesti. Raspoloživost sustava prepoznavanja umora je ograničena.

- Neispravnost ili funkcionalna smetnja. Deaktivirajte ili reaktivirajte pripravnost vozila za vožnju.
- Ako problem i dalje postoji, potražite odgovarajuću kvalificiranu servisnu radionicu. SEAT preporučuje da potražite ugovornog trgovca.

#### Sustav prepoznavanja umora nije raspoloživ

Oglasa se zvučni signal upozorenja. Pojavljuje se žuta kontrolna žaruljica u kombinaciji sa žutom središnjom upozoravajućom žaruljicom. Osim toga se na ekranu kombiniranog instrumenta i u izborniku **status vozila** pojavljuje tekstualna obavijest.

- Neispravnost ili funkcionalna smetnja. Deaktivirajte ili reaktivirajte pripravnost vozila za vožnju. Provjerite postavke sustava prepoznavanja umora u infotainment sustavu »» str. 35.
- Prekoračena su ograničenja sustava.
- Ako problem i dalje postoji, potražite odgovarajuću kvalificiranu servisnu radionicu. SEAT preporučuje da potražite ugovornog trgovca.

# Sustav prepoznavanja prometnih znakova

## Uvod u temu<sup>1)</sup>

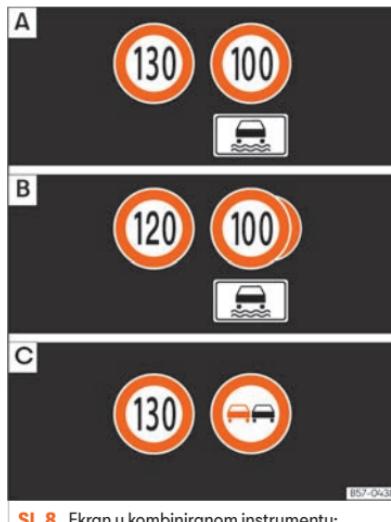
Sustav prepoznavanja prometnih znakova koristi kameru u gornjem srednjem dijelu vjetrobranskog stakla i u pretincu u podnožju žaruljice unutrašnjeg zrcala za registriranje standardnih prometnih znakova i pruža informacije o ograničenjima brzine i zonama zabrane pretjecanja.

Unutar svojih mogućnosti sustav prikazuje i dopunska ploča, npr. kako bi ukazao na privremene zabrane. Čak i na dionicama bez prometnih znakova sustav može po potrebi prikazati važeća ograničenja brzine.

Sustav prepoznavanja prometnih znakova nije podržan u svim zemljama. To valja uvažiti kod putovanja u inozemstvo.

Sustav prepoznavanja prometnih znakova automatski se aktivira kod uključenog paljenja.

### Prikaz ekrana



**Sl. 8** Ekran u kombiniranom instrumentu: primjeri za prepoznata ograničenja brzina ili zabrane pretjecanja s pripadajućim dopunskim pločama.

U Njemačkoj se na autoputovima i brzim cestama osim ograničenja brzine i zabrana pretjecanja prikazuju i prometni znakovi za kraj zabrane. U svim ostalim zemljama se umjesto toga prikazuje aktualno važeće ograničenje brzine.

Prometni znakovi prepoznati od sustava prikazuju se na zaslonu kombiniranog instrumenta **» [Sl. 8]** i ovisno o instaliranom navigacijskom sustavu i u infotainment sustavu.

### Prikaz prometnih znakova

Nakon provjere i procjene informacija iz kamere, navigacijskog sustava te aktualnih podataka o vozilu prikazuju se najviše tri aktualna prometna znaka **[B]** s odgovarajućim dodatnim informacijama.

- **Pro mjesto:** Aktualno važeći prometni znak za vozača prikazuje se na lijevom ekranu. Na primjer ograničenje brzine 130 km/h (100 mph) **[A]**.

- **Druge mjesto:** Na drugom mjestu se samo u određenim okolnostima prikazuje važeći prometni znak, npr. 100 km/h (60 mph) u kombinaciji s dopunskom pločom za kišu.

- **Dopunska ploča:** Prikazuje u kojim je uvjetima (kiša, vremenska ograničenja, magla, itd.) važeća propisana brzina.

- **Treće mjesto:** Ovdje se djelomično prikazuje znak zabrane pretjecanja. Ako postoji važeća zabrana pretjecanja, ali nema propisane brzine vezane uz to, znak zabrane pretjecanja prikazuje se na drugom mjestu **[C]**.

<sup>1)</sup> Nije dostupno na svim tržištima.

## Signal za zabranu prometa u jednom smjeru

Sustav prepoznavanja prometnih znakova u kombiniranom instrumentu upozorava na to ako se zanemari signal za zabranu prometa u jednosmjernoj ulici ili ulaza na autoput ili brzu cestu.

### ⚠️ UPOZORENJE

Inteligentna tehnika sustava prepoznavanja prometnih znakova ne može savladati fizičko zadana ograničenja i radi isključivo unutar ograničenja sustava. Zbog povećane ponude komfora sustava prepoznavanja prometnih znakova ne biste se smjeli izlagati rizicima. Sustav ne može zamijeniti pozornost vozača.

- Brzinu i način vožnje prilagodite uvjetima vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i uvjetima u prometu.
- Loši uvjeti vidljivosti, mrak, snijeg, kiša i magla mogu dovesti do toga da sustav prometne znakove ne može prikazati ili ih može pogrešno prikazati.
- Ako je vidno polje kamere zaprljano, prekriveno ili oštećeno, funkcija sustava prepoznavanja prometnih znakova može biti neispravna.

### ⚠️ UPOZORENJE

**Preporuke za vozača i prometni znakovi koje sustav za prepoznavanje prometnih znakova prikazuje, mogu odstupati od aktualnog stanja u prometu.**

- Sustav ne može prepoznati sve prometne znakove i pravilno ih prikazati.
- Prometni znakovi uz cestu i prometni propisi imaju prednost u odnosu na preporuke vožnje i pokazivače sustava prepoznavanja prometnih znakova.

## Ograničena funkcija

Sustav prepoznavanja prometnih znakova ima određena ograničenja. Sljedeće okolnosti mogu uzrokovati ograničen rad ili potpuni prestanak rada sustava:

- Loši uvjeti vidljivosti, primjerice po snijegu, kiši, magli ili kod intenzivnog prskanja vode.
- Kod zasljepljivanja, primjerice zbog suprotnog prometa ili sunčevih zraka.
- Kod vožnje na višim brzinama.
- Prekrivena i zaprljana kamera.
- Kada su prometni znakovi djelomično ili potpuno prekriveni (npr. uslijed drveća, snijega, prljavštine ili drugih vozila).
- Kod nestandardnih prometnih znakova.
- Kod oštećenih ili savijenih prometnih znakova.

- Kod promjenjive prometne signalizacije na panelima s prometnim znakovima iznad kolnika (promjenjiva prometna signalizacija izvedena LED žaruljicama ili drugim svjetlima).

- Kod korištenja neaktualiziranih karti u navigacijskom sustavu.

- Kod naljepnice na vozilu koje prikazuju prometne znakove, primjerice ograničenja brzine na teretnim vozilima.

## Vožnja s funkcijom upozorenja na brzinu

### Uvjeti korištenja

Upozorenje na brzinu upozorava na brzinama iznad 20 km/h.

### Uključivanje i isključivanje

Ovisno o zemlji upozorenje na brzinu aktivira se uvijek s uključivanjem paljenja. U tom slučaju infotainment sustav prikazuje pregled pojedinih sustava i funkcija koje se automatski aktiviraju u izborniku za unos.

Po želji upozorenje na brzinu možete manualno isključiti u infotainment sustavu:

1. Pozovite izbornik **Sustavi potpora**.
2. Uključite ili isključite upozorenje na brzinu u odgovarajućem podizborniku .

### Aktiviranje i deaktiviranje zvuka upozorenja

U infotainment sustavu:

1. Pozovite izbornik **Sustavi potpora**.
2. Otvorite **Upozorenje na brzinu**.
3. Aktivirajte odnosno deaktivirajte zvuk upozorenja u odgovarajućoj opciji **» str. 35.**

#### Informacije

Zvuk upozorenja se aktivira kod svakog uključivanja paljenja.

### Namještanje praga upozorenja

Pragove upozorenja funkcije upozorenja na brzinu možete namjestiti manualno.

U infotainment sustavu:

1. Pozovite izbornik **Sustavi potpora**.
2. Otvorite **Upozorenje na brzinu**.
3. Za odabir pragova upozorenja pritisnite  u točki izbornika **Upozorenje kod prekoračenja** **» str. 35.**

#### Informacije

Kada se uključi paljenje vozila, pragovi upozorenja na brzinu uvijek se poništavaju na standardnu vrijednost.

### Aktiviranje i deaktiviranje zvuka upozorenja kod promjene brzine

Zvuk upozorenja na brzinu informira vozača akustično o promjeni ograničenja brzine. Po želji zvuk upozorenja možete isključiti manualno.

U infotainment sustavu:

1. Pozovite izbornik **Sustavi potpora**.
2. Otvorite **Upozorenje na brzinu**.
3. Aktivirajte odnosno deaktivirajte zvuk upozorenja kod promjene brzine u odgovarajućoj opciji **» str. 35.**

### Isključivanje obavijesti o smetnji preko višenamjenskog kola upravljača

1. Pritisnite tipku **OK** na višenamjenskom kolu upravljača.

### Modus prikolice

Kod vozila s tvornički ugrađenom kukom za vuču i prikolicom s električnim priključkom na vozilo prepoznavanje prometnih znakova vezanih uz vuču prikolice, npr. važeća ograničenja brzine i znakove pretjecanja, moguće je aktivirati odnosno deaktivirati u izborniku za postavke vozila u infotainment sustavu.

U modusu prikolice prepoznavanje važećih ograničenja brzine moguće je prilagoditi vrsti prikolice i zakonskim odredbama specifičnim za dočinu zemlju.

U infotainment sustavu:

1. Pozovite izbornik **Sustavi potpora**.
2. Otvorite **Prepoznavanje prikolice**.
3. Za prilagodbu praga upozorenja modusu prikolice pritisnite  pod točkom izbornika **Upozorenje kod prekoračenja**.

### Stupnjevi upozorenja funkcije upozrenja na brzinu

Ako sustav prepozna prekoračenje dopuštene maksimalne brzine, on to prikazuje vizualno žmiganjem maksimalne brzine prepoznate od sustava na ekranu kombiniranog instrumenta i ovisno o konfiguraciji emitira i zvučno upozorenje. Upozorenje se se izdaje u dva stupnja.



**SL. 9** Na ekranu kombiniranog instrumenta: Utvrđeno prekoračenje maksimalne dopuštene brzine [slika].

## Upozorenje na brzinu - stupanj 1

Utvrđeno prekoračenje maksimalne dopuštene brzine. Ograničenje brzine registrirano od strane sustava kontinuirano žmiga u kombiniranom instrumentu te ovisno o opremi i na head-up zaslonu »» [SL. 9].

## Upozorenje na brzinu - stupanj 2

Utvrđeno veće prekoračenje maksimalne dopuštene brzine.

Oglasjava se zvučni signal upozorenja. Ograničenje brzine registrirano od strane sustava kontinuirano žmiga u kombiniranom instrumentu te ovisno o opremi i na head-up zaslonu »» [SL. 9].

### Informacije

- Drugi stupanj upozorenja se aktivira kada brzina ostane iznad granične vrijednosti.
- Drugi stupanj upozorenja se isključuje kada vozač aktivno smanji brzinu.

## Otklanjanje problema

### Prošireno prošireno prepoznavanje prometnih znakova nije raspoloživo

Na ekranu kombiniranog instrumenta pojavljuje se žuta kontrolna žaruljica u kombinaciji sa žutom središnjom upozoravajućom žaruljicom. Osim toga se na ekranu kombiniranog instrumenta i u izborniku **status vozila** pojavljuje tekstualna obavijest.

Obavijesti sustava prepoznavanja prometnih znakova:

### ● „**Potpore prepoznavanja prometnih znakova: očistiti vjetrobransko staklo**“

- Vjetrobransko staklo zaprljano je u području kamere ili je vidno polje kamere ograničeno vremenskim uvjetima. Očistite vjetrobransko staklo »» str. 310.

– Vidljivost kamere ometena je dogradnim dijelovima ili naljepnicom. Oslobođite područje oko kamere »» str. 138.

– Kamera je pomaknuta ili oštećena, n pr. zbog oštećenja vjetrobranskog stakla. Provjerite je šteta vidljiva.

### ● „**Greška: Potpora prepoznavanja prometnih znakova**“

– Radi se o smetnji sustava. Potražite specijaliziranu servisnu radionicu i dajte provjeriti sustav.

### ● „**Upozorenje na brzinu trenutačno nije raspoloživo**“

– Funkcija upozorenja na brzinu u sklopu sustava prepoznavanja prometnih znakova je u kvaru. Ako problem i dalje postoji, potražite specijaliziranu servisnu radionicu i dajte provjeriti sustav.

### ● „**Potpore prepoznavanja prometnih znakova trenutačno je ograničena**“

– Navigacijski uređaj ne prenosi podatke. Provjerite raspolaže li navigacijski sustav aktualiziranim kartama.

– **ILI:** vozilo se nalazi u regiji koja nije obuhvaćena kartom navigacijskog sustava.

Ako problem i dalje postoji, potražite specijaliziranu servisnu radionicu i dajte provjeriti sustav.

## Prošireno prepoznavanje prometnih znakova izvan područja primjene

Na ekranu kombiniranog instrumenta prikazuje se obavijest s tekstom „**Potpore prepoznavanja prometnih znakova: izvan područja primjene**“.

● Za ovo područje nisu raspoloživi nikakvi podaci. Zemљa u kojoj se trenutačno vozite ne podržava sustav prepoznavanja prometnih znakova.

### **Sustav upozorenja na brzinu djelomično je deaktiviran**

Na ekranu kombiniranog instrumenta pojavljuje se bijela kontrolna žaruljica. Standardna postavka upozorenja na brzinu je promijenjena:

- Provjerite je li upozorenje na brzinu isključeno »» str. 28.
- Provjerite je li zvučno upozorenje uključeno »» str. 28.
- Provjerite je li promijenjen standardni prag za upozorenje »» str. 28.

# Rukovanje cockpitom

## Uvod u temu

Kod uključenog paljenja možete preko izbornika pozvati razne funkcije zaslona.

Kod vozila s višenamjenskim kolum upravljača višenamjenski pokazivač može se koristiti samo s tipkama kola upravljača.

Neke točke izbornika se mogu pozvati samo kad vozilo stoji.

### Izbornik kombiniranog instrumenta

Broj raspoloživih izbornika i informacijskih prikaza ovisi o elektronici i opremi vozila.

- Status vozila ➤ str. 22.
- Podaci o vožnji ➤ str. 21.
- Potpore.
  - Front Assist uklj/isklj ➤ str. 151
  - ACC [samo prikaz] ➤ str. 146
  - Lane Assist uklj/isklj ➤ str. 155
  - Travel Assist ➤ str. 157
  - Side Assist uklj/isklj ➤ str. 160
  - Upozorenje na brzinu uklj/isklj ➤ str. 28
- Navigacija.
- Audio.
- Telefon.

### ⚠️ UPOZORENJE

Ometanje vozača tijekom vožnje moglo bi uzrokovati sudare i ozljede.

- Nikada izbornike na zaslonu kombiniranog instrumenta ne aktivirajte tijekom vožnje.

### ⓘ NAPOMENA

Nakon punjenja ili zamjene 12-V akumulatora provjerite sistemske postavke. Kod kvara napajanja strujom moguće je da su se sistemske postavke poremetile ili izbrisale.

## Rukovanje preko višenamjenskog kola upravljača



**Sl. 10** Desna strana višenamjenskog kola upravljača: elementi za rukovanje izbornicima i informacijskim pokazivačima u kombiniranom instrumentu (ovisno o modelu).

Sve dok postoji upozorenje prioriteta 1, ➤ str. 22, nije moguće pristupiti nijednom izborniku. Neka upozorenja mogu se potvrditi ili isključiti putem tipke **OK** na višenamjenskom kolu upravljača ➤ (Sl. 10).

### Odarib izbornika ili informacijskog pokazivača

- Uključite paljenje.
- Ako se prikažu obavijest ili pictogram vozila, pritisnite tipku **OK** ➤ (Sl. 10); po potrebi više puta.
- Za promjenu izbornika koristite tipke **□** ili **○**.
- Za otvaranje izbornika ili pozivanje prikaza informacija koji se prikazuje pritisnite tipku **OK** ili pričekajte nekoliko sekundi dok se izbornik ili informacijski pokazivač automatski ne otvore.

### Namještanje postavki izbornika

- U prikazanom izborniku okrenite desni kotačić na višenamjenskom kolu upravljača dok ne bude označena željena točka izbornika. Točka izbornika prikazuje se uokvirena.
- Pritisnite tipku **OK** kako biste proveli željene izmjene. Oznaka prikazuje da je odgovarajuća funkcija odnosno sustav aktiviran.

### Povratak u odabir izbornika

- Kratko pritisnite tipku **□** odn. **○**.

# Rukovanje i prikaz u infotainment sustavu

## Uvod u temu

Infotainment sustav objedinjuje važne funkcije i sisteme vozila, np r. klima-uređaj, postavke izbornika, radiouređaj ili navigacijski sustav u jednom centralnom upravljačkom uređaju.

Broj raspoloživih izbornika i nazivi raznih opcija ovise o elektronici i opremi vozila.

## Opće informacije o rukovanju

Opće informacije o rukovanju infotainment sistemom i o upozorenjima i sigurnosnim napomenama koje morate uvažiti naći ćete pod **»» str. 199.**

## Pretraživanje raznih izbornika i njihov odabir

- Uključite paljenje.
- Ako je infotainment sustav isključen, uključite ga.
- Razni izbornici odabiru se izravno na dodirnom zaslonu s tekstovima, simbolima ili tipkama.

Kada je označen kvadratični pogon , funkcija je aktivirana.

Kod pritiska tipke izbornika  automatski se otvara zadnji aktivirani izbornik.

Izmjene provedene u izbornicima postavki pohranjuju se automatski nakon zatvaranja izbornika.

remećene ili izbrisane. Čim je akumulator ponovno dovoljno napunjen, te bi postavke trebalo provjeriti i korigirati.

**Stupac za skrolanje:** Neki izbornici i funkcije prikazuju više informacija iznad ili ispod sadržaja koji se prikazuju na ekranu, np r. dugi popisi s postavkama. Pritisnite stupac za skrolanje i povucite ga prema gore ili dolje.

## Tutorijal

Nakon prvog uključivanja infotainment sustava otvara se tutorijal sustava s kratkim opisom glavnih funkcija i njihove uporabe.

## Pomoć

U izborniku **Pomoć** naći ćete daljnje informacije i savjete za korištenje infotainment sustava.

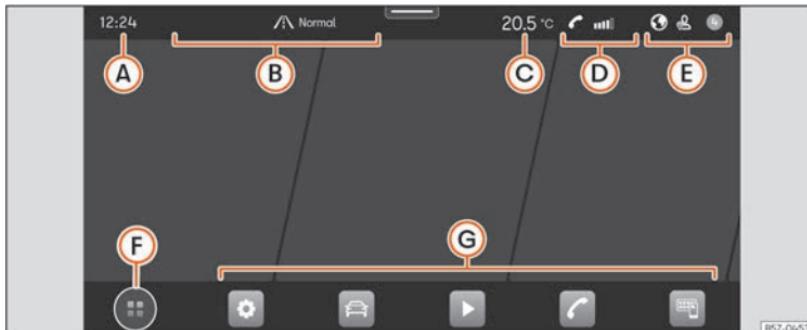
### UPOZORENJE

Ometanje vozača tijekom vožnje moglo bi uzrokovati sudare i ozljede. Rukovanje infotainment sustavom može vas ometati u praćenju prometa.

### Informacije

Ako je 12-V akumulator vozila potpuno ispraznjen ili je nedavno zamijenjen, tada se nakon ponovnog pokretanja motora može dogoditi da su neke postavke sustava (primjerice vrijeme, datum, personalizirane komforne postavke, programiranja i korisnički računi) po-

## Objašnjenje funkcijskih površina



### Gornje područje ekrana

**A** Trenutačno vrijeme.

**B** Modus vožnje i navigacijske informacije.

Ako je korisnik aktivirao navođenje na odredište, prikazuju se vrijeme i udaljenost od odredišta. Ako nije aktivirano navođenje na odredište, prikazuje se modus vožnje. Kod vozila bez raspoloživog modusa vožnje prikazuje se trenutačna lokacija ako nije aktivirano navođenje na odredište.

**C** Informacije o klimatizaciji. Kod vozila s grijanim kolom upravljača ili grijanjem vjetrobranskog stakla pri aktiviranju tih funkcija prikazuje se odgovarajući simbol. U protivnom se prikazuje trenutačna vanjska temperatura.

**D** Informacije o telefonu. Prikazuju se informacije o vašem mobilnom telefonu: raspoloživa jačina mreže, bluetooth veza, neprimljivi pozivi, nove obavijesti, stanje napunjenoosti baterije itd.

**E** Individualiziranje sustava ovisno o korisniku i obavijestima. Neke postavke mogu se pohraniti u korisničkim računima funkcije individualiziranja i stoga se mogu automatski promjeniti pri promjeni korisničkog računa.

### Donje područje ekrana

Vrijedi za infotainment sustav: Connect sustav.

**F** Modus prikaza glavnog izbornika:

**G**: glavni izbornik sa 6 glavnih funkcija koje su podijeljene na 2 ekrana [3 + 3, korisnik ih može individualno prilagoditi dužim pritiskanjem funkcije].

**@**: glavni izbornik u modusu prikaza Mosaik [sve funkcije infotainment sustava].

**⑥**: Brzi pristup funkcijama infotainment sistema (do 10 funkcija, 5 + 5 koje korisnik može individualno prilagoditi). Dužim pritiskom na simbol mogu se aktivirati/deaktivirati odabiri dotočnih funkcija.

## Pomoć za prvu konfiguraciju



**Sl. 12** Shematski prikaz: pomoć za prvu konfiguraciju

Pomoć za prvu konfiguraciju pomaže vam pri namještanju infotainment sustava pri prvom pristupanju.

Svaki put kada uključite infotainment sustav, pojavljuje se prikaz na ekranu za prvu konfiguraciju **»»» [Sl. 12]** ako niste namjestili sve parametre (označeno s „✓“) ili ako niste pritisnuli funkciju tipku **Ne prikazuj više**.

Funkcijske površine:

- A** Pritisnite za namještanje dana i vremena.
- B** Pritisnite za traženje i pohranjivanje radiopostaje s trenutačno najboljim prijmom.
- C** Pritisnite za pristup postavkama za online medije.
- D** Pritisnite za povezivanje vašeg mobilnog telefona s infotainment sustavom.

- E** Pritisnite za odabir kućne adrese ili adrese radnog mjesta na osnovi aktualne pozicije ili manualnim unosom adrese.

**Nemoj više prikazivati** Deaktivira mogućnost konfiguriranja infotainment sustava. Za provođenje prve konfiguracije pristupite funkciji **Postavke**.

**Pokretanje** Pokreće se pomoć za konfiguraciju.

**Završetak** Pritisnite za završetak konfiguracije u glavnom izborniku potpora nakon namještanja jedne postavke ili više njih.

- X** Zatvara pomoć za konfiguraciju.

## Potpore i postavke vozila



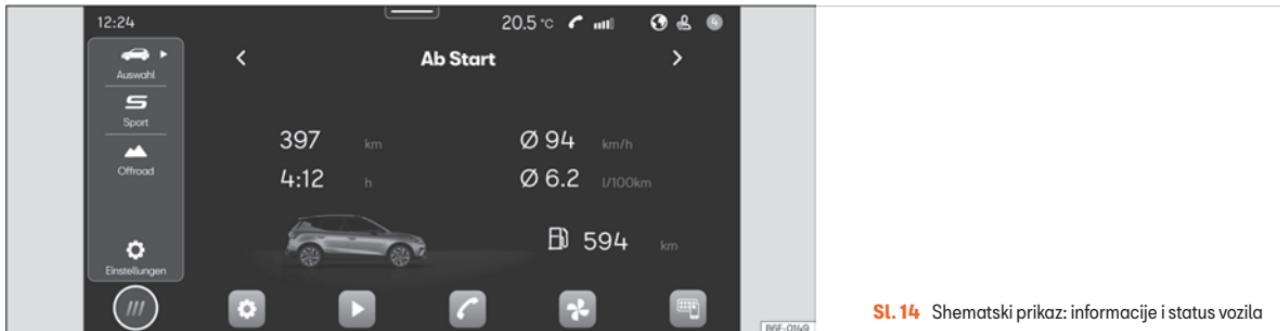
Sl. 13 Shematski prikaz: Potpore i postavke vozila

Pritisikanjem **Potpore za vozača** u glavnom izborniku otvara se izbornik za potpore i postavke vozila:

Broj potpora i postavki ovisi o verziji ili dotičnoj zemlji.

- Potpora pri parkiranju **str. 165.**
  - Aktiviranje/deaktiviranje ESC-a, stabilizacijskih programa i sustava potpore kočenja  
**str. 134**
  - Aktiviranje i deaktiviranje start-stop sustava  
**str. 120.**
  - Automatska regulacija razmaka (ACC)  
**str. 146**
  - Potpora zadržavanja vozila na voznom traku (Lane Assist) **str. 155**
- Sustavi potpore kočenja (Front Assist)  
**str. 151**
  - Sustav prepoznavanja umora.
  - Sustav upozorenja na brzinu **str. 28.**
  - Potpora pri promjeni voznog traka  
**str. 160.**
  - Svjetlo **str. 90.**

## Informacije o vozilu



Sl. 14 Shematski prikaz: informacije i status vozila

Pritisnjem opcije **Vozilo > Odabir** otvara se izbornik Informacije o vozilu sa sljedećim podizbornicima:

- **Digital Cockpit:** Pokazuju se različiti mogući prikazi informacija prikazanih na Digital Cockpitu str. 16.

- **Podaci o vožnji:** Prikazuju se prosječna potrošnja, prosječna brzina, dionica, vrijeme vožnje i doseg. Dostupne su 3 memorije: „Od pokretanja“, „Dugotrajna memorija“ i „Od točenja goriva“.

Memorije „Od pokretanja“ i „Dugotrajna memorija“ mogu se poništiti preko infotainment sustava: **Vozilo > Postavke > Kombinirani instrument > Poništi podatke.**

- **Status vozila:** Prikazuju se upozorenja na smetnje, događaje, pohranjivanje tlaka u guma ili informacije o sljedećem inspekcijskom servisu.

# Sigurnost

## Sigurnost u vožnji

### Sigurnost prije svega!

#### APOZORENJE

- Ovaj odlomak sadrži važne informacije o rukovanju vozilom za vozača i njegove suputnike. Ostale važne informacije koje biste trebali znati radi vlastite sigurnosti i sigurnosti svojih suputnika nalaze se u ostalim poglavljima vaše priručne literature.
- Pobrinite se za to da se kompletna priručna literatura uvijek nalazi u vozilu. To vrijedi naročito kad vozilo posuđujete drugim osobama ili ga prodajete.

### Prije vožnje

Radi vlastite sigurnosti i sigurnosti putnika u vozilu, prije svake vožnje uvažite sljedeće napomene:

- Provjerite funkcioniraju li svjetla i žmigavci na vozilu besprijeckorno.
- Provjerite tlak u gumama.
- Provjerite omogućuju li sva prozorska stakla jasnu i dobru vidljivost prema van.
- Sigurno pričvrstite komade prtljage koje ste ponijeli **»» str. 231.**

<sup>1)</sup> Ovisno o modelu/tržištu.

- Pobrinite se da nikakvi predmeti ne ometaju papučice.
- Namjestite zrcala, prednje sjedalo i naslon za glavu u skladu sa svojom tjelesnom visinom.
- Pazite na to da se nasloni za glavu na stražnjim sjedalima nalaze u položaju za korištenje **»» str. 87.**
- Napomenite i suputnicima da naslone za glavu namjeste u skladu sa svojom tjelesnom visinom.
- Zaštite djecu prikladnom dječjom sjedalicom i ispravno vezanim sigurnosnim pojasmom **»» str. 53.**
- Zauzmite pravilan položaj sjedenja. Napomenite i svojim suputnicima da zauzmu ispravan položaj sjedenja **»» str. 38.**
- Prije vožnje uvijek ispravno vežite sigurnosni pojaz. Napomenite i svojim suputnicima da pravilno vežu sigurnosne pojaseve **»» str. 40.**

### Čimbenici sigurnosti

Kao vozač snosite odgovornost za sebe i svoje suputnike.

- Nemojte odvraćati svoju pozornost od situacije u prometu, npr. zbog suputnika ili telefonskih razgovora.
- U slučaju smanjene sposobnosti nemojte nikada voziti (npr. zbog lijekova, alkohola, droga).

- Pridržavajte se prometnih propisa i navedenih ograničenja brzina.
- Brzinu vožnje uvijek prilagodite stanju kolnika kao i prometnim i vremenskim uvjetima.
- Na dugim putovanjima napravite redovite stanke – najkasnije svaka dva sata.
- Po mogućnosti nemojte voziti ako ste umorni ili ste pod vremenskim pritiskom.

#### APOZORENJE

Vožnja pod utjecajem alkohola, droga, lijekova i sredstava za omamljivanje može izazvati teške sudare i smrtonosne ozljede.

- Alkohol, droga, lijekovi i narkotici u velikoj mjeri utječu na sposobnost započinjanja, vrijeme reagiranja i sigurnost vožnje, što za poslijedicu može imati gubitak kontrole nad vozilom.

### Sigurnosne opreme

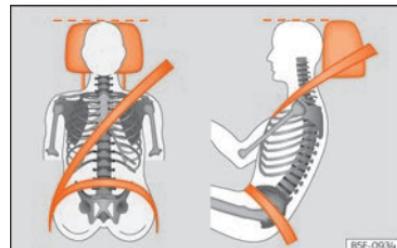
Nipošto ne biste smjeli ugroziti svoju sigurnost i sigurnost vaših suputnika. U slučaju nezgode, sigurnosne opreme će smanjiti rizik od ozljeda. Pod sljedećim točkama naveden je dio sigurnosne opreme u vašem SEAT vozilu:<sup>1)</sup>

- Optimizirani sigurnosni pojasevi na svim mjestima za sjedenje.
- Zatezači pojaseva na sigurnosnim pojasevima vozača, suvozača i na bočnim stražnjim sjedalima.
- Ograničenje sile zatezanja na sigurnosnim pojasevima vozača, suvozača i bočnim stražnjim sjedalima.
- Crvena upozoravajuća žaruljica i eventualno prikaz statusa vezanja pojasa.
- Prednji zračni jastuci za vozača i suvozača.
- Bočni zračni jastuci za vozača i suvozača.
- Zračni jastuci za glavu na obje strane vozila.
- Žuta kontrolna žaruljica za zračni jastuk .
- Žuta kontrolna žaruljica **PASSENGER AIR BAG OFF** u središnjoj konzoli.
- Žuta kontrolna žaruljica **PASSENGER AIR BAG ON** u središnjoj konzoli.
- Upravljački uređaji i senzori.
- Sigurnosno optimizirani nasloni za glavu namještivi po visini<sup>1)</sup>.
- Namještivi stup upravljača.
- ISOFIX/i-Size mjesta pričvršćivanja za dječje sjedalice.
- Mjesta pričvršćivanja za gornji pričvrsni pojaz za dječje sjedalice.

Navedene sigurnosne opreme služe tome da vas i vaše suputnike u slučaju sudara zaštite na najbolji mogući način. Ova sigurnosna oprema

vama i vašim suputnicima neće biti od nikakve koristi ako vi i vaši suputnici zauzmete pogrešan položaj sjedenja ili oву opremu neispravno namjestite ili koristite.

### Svako je odgovoran za svoju sigurnost!

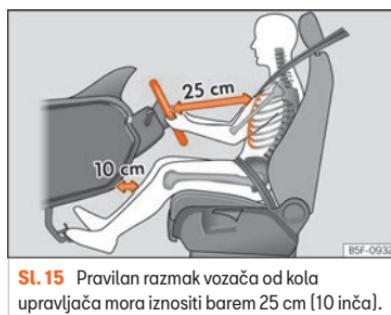


BSF-0934

**SL. 16** Pravilan položaj pojasne trake i pravilno namještanje naslona za glavu.

## Pravilan položaj sjedenja putnika u vozilu

### Pravilan položaj sjedenja na sjedalu



**SL. 15** Pravilan razmak vozača od kola upravljača mora iznositi barem 25 cm [10 inča].

U nastavku navedeni su pravilni položaji sjedenja za vozača i suputnike.

Osobe koje zbog svoje tjelesne građe ne mogu zauzeti pravilan položaj sjedenja trebale bi se u specijaliziranoj servisnoj radionici informirati o mogućim posebnim ugradnjama. Samo kod pravilnog položaja sjedenja postiže se optimalni zaštitni učinak sigurnosnog pojasa i zračnih jastuka. SEAT preporučuje posjet SEAT servisnoj radionici.

Radi vlastite sigurnosti i kako biste smanjili ozljede u slučaju iznenadnog manevra kočenja ili sudara, SEAT preporučuje sljedeće položaje sjedenja:

<sup>1)</sup> Prednja sjedala s integriranim naslonima za glavu ne moraju se namještati.

### Za sve putnike u vozilu vrijedi:

- Namjestite naslon za glavu tako da se gornji rub naslona za glavu nalazi u visini gornjeg dijela glave i po mogućnosti u visini očiju<sup>1)</sup>.  
»» str. 87. Glavu uvijek držite što bliže naslonu za glavu »» [SL. 16].
- Kod niskih osoba naslon za glavu<sup>1)</sup> gurnite potpuno prema dolje, čak i ako se glava tada nalazi ispod gornjeg ruba naslona za glavu.
- Kod visokih osoba naslon za glavu gurnite potpuno prema gore<sup>1)</sup>.
- Noge tijekom vožnje uvijek držite u prostoru za noge.
- Pravilno namjestite i vežite sigurnosne pojaseve »» str. 40.

### Za vozača dodatno vrijedi:

- Naslon sjedala namjestite u uspravan položaj tako da leđa potpuno naliježu na naslon sjedala.
- Kolo upravljača namjestite tako da razmak između kola upravljača i prsne kosti iznosi najmanje 25 cm (10 inča) »» [SL. 15], a kolo upravljača se s obje, lagano savinute ruke može bočno uhvatiti za vanjski rub.
- Namješteno kolo upravljača uvijek mora biti usmjerenovo prema prsnom košu, a ne prema licu.

- Vozačovo sjedalo uzdužno namjestite tako da vozač s lagano savinutim nogama može do kraja pritisnuti papučice, a da razmak od instrumentne ploče u području koljena iznosi najmanje 10 cm (4 inča) »» [SL. 16].

- Vozačovo sjedalo po visini namjestite tako da možete dosegnuti najvišu točku kola upravljača.
- Uvijek obje noge držite u prostoru za noge kako biste u svakom trenutku zadržali kontrolu nad vozilom.

### Za suvozača dodatno vrijedi:

- Naslon sjedala namjestite u uspravan položaj tako da leđa potpuno naliježu na naslon sjedala.
- Gurnite suvozačovo sjedalo što više prema natrag (najmanje 25 cm prostora između prsnog koša i instrumentne ploče). Sjedite li bliže od 25 cm, sustav zračnih jastuka neće vas moći ispravno zaštiti.

### Broj mjesta za sjedenje

Vozilo ima ukupno 5 mjesta za sjedenje, 2 mješta sprijeda i 3 mesta straga. Svako mjesto za sjedenje je opremljeno sigurnosnim pojasmom. Provjerite u službenim dokumentima vozila broj putnika dopuštenih za vaše vozilo.

### APOZORENJE

Pogrešan položaj sjedenja u vozilu može kod iznenadnog manevra vožnje i kočenja, kod kolizije ili sudara i kod aktiviranja zračnih jastuka povećati rizik od teških ili smrtonosnih ozljeda.

- Svi putnici u vozilu prije početka vožnje uvijek moraju zauzeti pravilan položaj sjedenja i zadržati ga tijekom vožnje. To vrijedi i za vezanje sigurnosnog pojasa.
- U vozilu nikad ne vozite više osoba nego što je mjesto za sjedenje sa sigurnosnim pojasima.
- Djecu u vozilu uvijek osigurajte odobrenim i prikladnim sustavom zaštite putnika koji odgovara njihovoj tjelesnoj visini i masi »» str. 53.
- Noge tijekom vožnje uvijek držite u prostoru za noge. Nikad nemojte stavljati noge na sjedalo ili na instrumentnu ploču, odnosno nikad ih nemojte stavljati kroz prozor. Zračni jastuk i sigurnosni pojaz u protivnom ne mogu razviti svoje zaštitno djelovanje, već mogu povećati rizik od ozljeda kod sudara.

### Opasnost uslijed pogrešnog položaja sjedenja

Ako ne vežete sigurnosne pojaseve ili ih pogrešno vežete, povećava se rizik od teških ili smrtonosnih ozljeda. Sigurnosni pojasevi mogu

<sup>1)</sup> Kod sjedala s namjestivim naslonima za glavu.

pružiti svoju optimalnu zaštitnu funkciju samo kod ispravnog položaja pojasnog trake. Pogrešan položaj sjedenja znatno ograničava zaštitnu funkciju sigurnosnog pojasa. Posljedice mogu biti teške ili smrtonosne ozljede. Opasnost od teških ili smrtonosnih ozljeda povećava se naročito kad aktivirani zračni jastuk udari o putnika u vozilu koji je zauzeo pogrešan položaj sjedenja. Vozač snosi odgovornost za sve putnike koji se prevoze u vozilu, a osobito za djecu.

Sljedeći popis sadrži primjere položaja sjedenja koji mogu biti opasni za sve putnike u vozilu.

### Kad je vozilo u pokretu:

- nikada ne stojite u vozilu,
- nikada ne stojite na sjedalima,
- nikada ne klečite na sjedalima,
- nikada ne naginjite naslon sjedala jako prema natrag,
- nikada se ne naslanjajte na instrumentnu ploču,
- nikada ne ležite na stražnjoj klupi,
- nikada ne sjedite na prednjem području sjedala,
- nikada ne sjedite okrenuti postrance,
- nikada se ne naslanjajte kroz prozor,
- nikada ne stavljajte noge kroz prozor,
- nikada ne stavljajte noge na instrumentnu ploču,
- nikada ne stavljajte noge na oblogu sjedala ili naslon sjedala.

- nikada ne vozite osobe u prostoru za noge,
- nikada ne sjedite na naslonima za ruke.
- nikada se na sjedalu ne vozite bez vezanog sigurnosnog pojasa,
- nikada se nemojte zadržavati u prtljažniku.

### ⚠ UPOZORENJE

Pogrešan položaj sjedenja u vozilu kod sudara ili iznenadnih manevra vožnje i kočenja povećava rizik od teških ili smrtonosnih ozljeda.

- Svi putnici uvijek moraju zadržati pravilan položaj sjedenja i biti pravilno vezani sigurnosnim pojasmom.
- Zbog pogrešnog položaja sjedenja, nevezanja sigurnosnog pojasa ili premalog razmaka od zračnog jastuka putnici se u vozilu izlazu smrtonosnim ili po život opasnim ozljedama, osobito ako se aktiviraju zračni jastuci i pogode ih.

## Sigurnosni pojasevi

### Uvod u temu



BSI-0940

**SL. 17** Pravilno vezani vozač u slučaju iznenadnog manevra kočenja neće biti odbačen prema naprijed.

Pravilno vezani sigurnosni pojasevi zadržavaju putnike u ispravnom položaju sjedenja. Sigurnosni pojasevi sprječavaju i nekontrolirana gibanja s posljedicom teških ozljeda. Dodatno smanjuju opasnost od izbacivanja putnika iz vozila.

Putnici u vozilu s pravilno vezanim sigurnosnim pojasevima profitiraju u velikoj mjeri od toga što pojasevi optimalno zadržavaju energiju gibanja. Na smanjivanje energije gibanja utječe i struktura prednjeg dijela vozila kao i ostala svojstva pasivne sigurnosti vozila kao npr. sustav zračnih jastuka. Na taj se način smanjuje nastala

energija i rizik od ozljeda. Stoga sigurnosne pojaseve morate vezati prije svake vožnje, čak i kod vrlo kratke dionice puta.

Obratite također pozornost na to da i vaši putnici pravilno vežu pojaseve. Statistike o sudarima dokazale su da pravilno vezanje sigurnosnih pojaseva znatno smanjuje rizik od teških ozljeda i povećava mogućnost preživljavanja kod sudara. Pravilno vezani sigurnosni pojasevi osim toga povećavaju optimalno zaštitno djelovanje zračnih jastuka koji se aktiviraju u slučaju sudara. Iz toga razloga u većini je zemalja korištenje sigurnosnih pojaseva propisano zakonom.

Iako je vaše vozilo opremljeno zračnim jastucima, morate koristiti sigurnosne pojaseve i vezati ih. Prednji se zračni jastuci primjerice aktiviraju samo u nekim frontalnim sudarima. Prednji zračni jastuci ne aktiviraju se kod lakših frontalnih sudara, lakših bočnih sudara, stražnjih sudara, prevrtanja vozila i kod sudara kod kojih u upravljačkom uređaju nije došlo do prekorачenja vrijednosti za aktiviranje zračnog jastuka.

### Važne sigurnosne napomene o rukovanju sigurnosnim pojasevima

- Sigurnosni pojasi vežite uvijek onako kako je opisano u ovom odlomku.
- Provjerite mogu li se sigurnosni pojasevi u svakom trenutku vezati i jesu li oštećeni.

### ⚠️ UPOZORENJE

- Ako ne vežete sigurnosne pojaseve ili ste ih pogrešno vezali, povećava se rizik od ozljeda opasnih po život ili smrtonosnih ozljeda. Optimalno zaštitno djelovanje sigurnosnih pojaseva postiže se samo kad sigurnosne pojaseve koristite ispravno.
- Jednim sigurnosnim pojasmom nikad se ne smiju vezati dvije osobe (niti djeca).
- Nikad nemojte odvezati vezani sigurnosni pojasi sve dok se vozilo kreće – opasno po život!
- Pojasna traka ne smije prelaziti preko čvrstih ili lomljivih predmeta (naočale, kemijska olovka, itd.) jer na taj način u slučaju sudara mogu nastati ozljede.
- Pojasna traka ne smije biti zaglavljena, oštećena ili strugati o oštре rubove.
- Nikad nemojte vezati sigurnosni pojasi ispod ruke ili na nekom drugom pogrešnom položaju.
- Višeslojna, raskopčana odjeća (npr. ogrtač preko majice) ugrožava bespriječno nalijeganje i funkciju sigurnosnih pojaseva.
- Otvor brave pojasa za umetanje jezička brave pojasa ne smije se začepiti papirom ili sličnim jer inače jezičac ne može sigurno uklopiti.
- Nemojte nikad mijenjati položaj pojasnog traka kopčama sigurnosnog pojasa, ušićama za pričvršćivanje ili sličnim.

- Pohabani ili oštećeni sigurnosni pojasevi, oštećenja spojeva pojasa, mehanizma za automatsko namatanje ili brave mogu u slučaju sudara prouzročiti teške ozljede. Stoga redovito provjeravajte stanje svih sigurnosnih pojaseva.

- Sigurnosni pojasevi izloženi ekstremnom opterećenju tijekom sudara moraju se zamjeniti u specijaliziranoj servisnoj radionici. Zamjena će možda biti potrebna i kada nema uočljivog oštećenja. Osim toga valja pregledati i mjesto pričvršćenja sigurnosnih pojaseva.
- Nikad nemojte sami pokušavati popravljati sigurnosne pojaseve. Sigurnosni se pojasevi nikad ne smiju demontirati ili na bilo koji način mijenjati.
- Pojasna traka mora biti čista jer grubo zaprljanje može ograničiti funkciju mehanizma za automatsko namatanje pojasa.

### Pokazivač vezanja pojasa



#### Svjetli crveno

Nevezan sigurnosni pojasi vozača odnosno suvozača.

Kontrolna žaruljica podsjeća vozača na to da veže sigurnosni pojasi.

Prije nego što krenete:

- Prije vožnje uvijek ispravno vežite sigurnosni pojaz.
- Upozorite i svoje suputnike da prije početka vožnje pravilno vežu sigurnosni pojaz.
- Zaštitite dijete prikladnim sustavom zaštite za djecu koji odgovara visini i dobi djeteta  
»» str. 53.

Ako vozačev ili suvozačev sigurnosni pojaz na početku vožnje i pri brzini iznad 25 km/h [15 mph] nije vezan ili ako se sigurnosni pojasevi tijekom vožnje odvežu, nekoliko sekundi oglasava se zvučni signal. Osim toga žmiga upozoravajuća žaruljica  na ekranu kombiniranog instrumenta.

Kontrolna žaruljica  u kombiniranom instrumentu gasi se tek kada su vozač odn. suvozač kod uključenog paljenja vezali sigurnosni pojaz.

### Prikaz vezanih sigurnosnih pojaseva na stražnjim mjestima za sjedenje



**SL. 18** Kombinirani instrument: prikaz statusa vezanja pojasa za stražnja mjesta za sjedenje.

Ovisno o verziji modela, prikaz statusa vezanja pojasa »» **[SL. 18]** informira vozača na ekranu kombiniranog instrumenta o tome jesu li putnici na stražnjim sjedalima vezali odgovarajući sigurnosni pojaz.

Ovisno o zauzetosti sjedala i statusu pojasa, sljedeći simboli svijetle u različitim bojama:



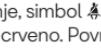
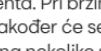
Bijeli simbol označava da odgovarajuće mjesto za sjedenje nije zauzeto.



Zeleni simbol označava da je mjesto za sjedenje zauzeto i da je putnik u vozilu vezan svojim sigurnosnim pojazom.

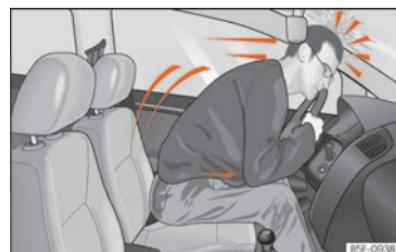


Crveni simbol označava da je mjesto za sjedenje zauzeto i da putnik u vozilu nije vezan svojim sigurnosnim pojazom.

Ako putnik u vozilu na stražnjem sjedalu odveže svoj sigurnosni pojaz tijekom vožnje, simbol  za to sjedalo će neprekidno svijetliti crveno. Povrh toga, crvena upozoravajuća žaruljica  žmiga na ekranu kombiniranog instrumenta. Pri brzini većoj od cca. 25 km/h [15 mph] također će se oglašati zvučni signal upozorenja na nekoliko sekundi.

Ako se tijekom vožnje na stražnjim mjestima za sjedenje veže ili odveže sigurnosni pojaz, prikaz statusa vezanja pojasa prikazuje se otprilike 30 sekundi.

### Frontalni sudari i zakoni fizike



**SL. 19** Nevezani vozač odbačen je prema naprijed.



**SL. 20** Nevezani suputnik sa stražnjeg sjedala odbačen je prema naprijed na vezanog vozača.

Fizikalni princip frontalnog sudara vrlo je jednostavno objasniti. Čim se vozilo kreće, na njega kao i na putnike u vozilu djeluje energija koja se naziva „kinetička energija“.

Veličina „kinetičke energije“ u velikoj mjeri ovisi o brzini i masi vozila te težini putnika u vozilu. S povećanjem brzine i mase u slučaju sudara mora se „razgraditi“ više energije.

Brzina vozila je pritom značajniji čimbenik. Ako se primjerice brzina udvostruči s 25 km/h na 50 km/h (15 mph na 30 mph), odgovarajuća kinetička energija će se učetverostručiti!

Čak ako vozite samo brzinom od 30 km/h (19 mph) do 50 km/h (30 mph), prilikom sudara na tijelo djeluju sile koje lako mogu prijeći jednu tonu (1000 kg). Sile koje djeluju na vaše tijelo kod većih se brzina još više povećavaju.

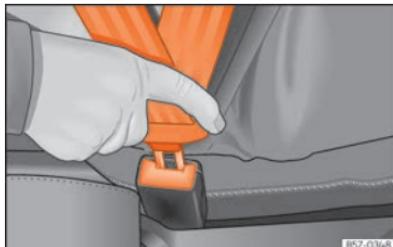
Putnici u vozilu koji nisu vezani svojim sigurnosnim pojasevima također nisu „povezani“ s vašim vozilom. Pri frontalnom sudaru će se te osobe

i dalje kretati istom brzinom kojom se vozilo kretalo prije sudara! Ovaj primjer ne vrijedi samo za frontalne sudare, već i za sve vrste sudara i kolizija.

Već kod malih brzina udarca, na tijelo djeluju sile koje čovjek ne može kompenzirati rukama. Pri frontalnom sudaru nevezani će putnici biti odbačeni prema naprijed i nekontrolirano udariti o dijelove u unutrašnjosti vozila, npr. kolo upravljača, instrumentnu ploču ili vjetrobransko staklo »» (SL. 19).

I za putnike na stražnjim sjedalima važno je da pravilno vežu pojaseve kako pri sudaru ne bi bili nekontrolirano odbačeni kroz unutrašnjost vozila. Nevezani putnik na stražnjem sjedalu ne ugrožava samo sebe, već i putnike koji sjede na prednjim sjedalima »» (SL. 20).

## Vezanje i odvezivanje sigurnosnog pojasa



**SL. 21** Umetanje jezičca brave sigurnosnog pojasa u bravu pojasa.



**SL. 22** Otpuštanje jezičca iz brave pojasa.

Pravilno vezani sigurnosni pojasevi drže putnike u slučaju manevra kočenja ili sudara u položaju koji im može pružiti maksimalnu zaštitu »» ▲.

## Vezanje sigurnosnog pojasa

Prije svake vožnje vežite sigurnosni pojas.

- Pravilno namjestite prednje sjedalo i naslon za glavu **»» str. 38.**
- Naslon stražnjeg sjedala uklonite u uspravnom položaju **»» △.**
- Pojasnu traku povucite držeći je za jezičac brave pojasa ravnomjerno preko prsa i zdjelice. Nemojte uvrtati pojaz **»» △.**
- Jezičac brave pojasa umetnите u bravu pojasa dotičnog sjedala **»» [SL. 21].**
- Provjerite povlačenjem sigurnosnog pojasa je li jezičac pojasa sigurno uklonjen u bravi.

## Odvezivanje sigurnosnog pojasa

Sigurnosni pojaz odvezujte samo kod vozila u mirovanju **»» △.**

- Pritisnite crvenu tipku u bravi pojasa **»» [SL. 22].** Jezičac brave pojasa iskače.
- Rukom vraćajte pojaz kako bi se pojasnna traka lakše namotala te kako se sigurnosni pojaz ne bi uvrnuo i oštetio oblogu.

## ⚠️ UPOZORENJE

- Optimalno zaštitno djelovanje sigurnosnog pojaza postiže se samo kad se naslon sjedala nalazi u uspravnom položaju, a sigurnosni pojaz je u skladu s tjelesnom visinom pravilno vezan.
- Odvezivanje sigurnosnog pojaza tijekom vožnje može u slučaju sudara ili manevra kočenja dovesti do teških ili smrtonosnih ozljeda!
- Sigurnosni pojaz ili labavi sigurnosni pojaz može prouzročiti teške ozljede kad se pomakne s tvrdih dijelova tijela u smjeru mekanih dijelova, npr. trbuha.



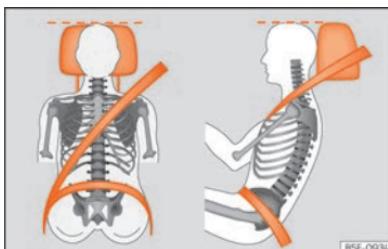
**SL. 24** Položaj pojazne trake kod trudnica.

Sigurnosni pojasevi samo uz pravilan položaj pojazne trake u slučaju sudara pružaju optimalnu zaštitu i smanjuju rizik od teških ili smrtonosnih ozljeda. Osim toga pravilan položaj pojazne trake drži putnike u položaju u kojem aktivirani zračni jastuk može pružiti maksimalnu zaštitu. Stoga uvijek vežite sigurnosni pojaz i pazite na pravilan položaj pojazne trake.

Pogrešan položaj sjedenja može prouzročiti teške ili smrtonosne ozljede **»» Uvažite poglavlje „Pravilan položaj sjedenja putnika u vozilu“ na stranici 38..**

- Rameni dio sigurnosnog pojaza uvijek mora prelaziti preko sredine ramena i nikada preko vrata, preko ruke, ispod ruke ili iza leđa.
- Zdjelični dio sigurnosnog pojaza uvijek mora prelaziti ispred zdjelice i nikada preko trbuha.

## Pravilan položaj pojazne trake



**SL. 23** Pravilan položaj pojazne trake i pravilna namještenost naslona za glavu prikazan od naprijed i bočno

- Sigurnosni pojas uvijek mora ravno i čvrsto nalijegati na tijelo. Po potrebi malo zategnite pojasnou traku.

Kod **trudnica** sigurnosni pojas mora ravno-mjerno prelaziti preko prsa i po mogućnosti što niže ispred zdjelice i nalijegati tako da se ne vrši pritisak na donji dio tijela - i to tijekom cijelog vremena trajanja trudnoće »» [Sl. 24].

### Prilagođavanje položaja pojasne trake tjelesnoj visini

Položaj pojasne trake može se prilagoditi na-mještanjem visine prednjih sjedala.

#### UPOZORENJE

Pogrešan položaj pojasne trake može pro-uzročiti teške ili smrtonosne ozljede u slučaju sudara.

- Rameni dio sigurnosnog pojasa mora pre-laziti preko sredine ramena i nikada ispod ruke ili preko vrata.

- Sigurnosni pojas mora ravno i čvrsto nalije-gati na gornji dio tijela.

- Zdjelični dio sigurnosnog pojasa mora pre-laziti ispred zdjelice, a nikada preko trbuha. Sigurnosni pojas mora ravno i čvrsto nalijegati na zdjelici. Po potrebi malo zategnite pojasnou traku.

- Zdjelični dio sigurnosnog pojasa mora kod trudnica po mogućnosti prelaziti što niže ispred zdjelice i ravno nalijegati „oko okru-glog trbuha“ »» [Sl. 24].

- **Pazite da se pojasnou traku prilikom korište-nja ne uvrne.**
- **Nakon ispravnog namještanja sigurnosni pojas nemojte rukom odvajati od tijela.**
- **Pojasnou traku ne vežite preko čvrstih ili lomljivih predmeta, npr. naočala, kemijskih olovaka ili ključeva.**
- **Položaj pojasne trake nikada ne mijenjajte kopčama sigurnosnih pojaseva, pričvršnim ušicima ili sličnim.**

#### Informacije

Osobe koje zbog svoje tjelesne građe ne mogu postići optimalan položaj pojasne trake trebale bi se u specijaliziranoj servisnoj radionici informirati o mogućim poseb-nim ugradnjama kako bi postigle optimalni zaštitni učinak sigurnosnog pojasa i zračnih jastuka. SEAT preporučuje odlazak u SEAT servisnu radionicu.

### Mehanizam za automatsko namata-nje pojasa, zatezač pojasa i ograni-čenje sile zatezanja pojasa

Sigurnosni pojasevi dio su sustava sigurnosti vo-zila »» str. 38. Ovaj sustav sigurnosti ima slje-deće važne čimbenike:

### Mehanizam za automatsko namatanje po-jasa

Sigurnosni pojasevi na vozačevom i suvozače-vom sjedalu te na stražnjim bočnim mjestima za sjedenje (ovisno o opremi, također na stražnjem srednjem mjestu za sjedenje) opremljeni su me-hanizmom za automatsko namatanje pojasa na ramenom dijelu pojasa. Ovaj mehanizam za au-tomatsko namatanje pojasa osigurava potpunu slobodu kretanja kada se rameni dio pojasa po-vuče polako ili tijekom normalne vožnje. Među-tim, ako se sigurnosni pojaz izvuče brzo, tijekom manevara kočenja, vožnji uzbrdo, u zavojima i kod ubrzavanja, mehanizam za automatsko na-matanje pojasa blokira sigurnosni pojaz.

### Zatezači pojaseva

Sigurnosni pojasevi prednjih sjedala i, ovisno o opremi, bočnih stražnjih sjedala opremljeni su zatezačima pojaseva.

U slučaju teških frontalnih i bočnih sudara, na-leta straga s udarcem straga senzori aktiviraju zatezače pojaseva i zatežu sigurnosne pojaseve u smjeru suprotnom od izlaska pojasa.

Zatezač pojasa zateže labave sigurnosne poj-a-seve. Na taj se način može ublažiti kretanje put-nika prema naprijed i u smjeru naleta.

Zatezači pojaseva funkcionišu zajedno sa su-stavom zračnih jastuka. Zatezači pojaseva neće se aktivirati u slučaju prevrtanja ako se zračni jastuci za glavu nisu aktivirali.

Kod aktiviranja može nastati fina prašina. To je potpuno normalno i ne upućuje na požar u vozilu.

## ⚠️ UPOZORENJE

Zatezači pojaseva aktiviraju se samo jednom i ako se aktiviraju, sustav se mora zamjeniti.

- Aktivirane zatezače pojaseva i odgovaraće dijelove sustava odmah zamijenite novim dijelovima koje je društvo SEAT odobrilo za vaše vozilo.

- Popravke i preinake na vozilu smiju obavljati samo ovlaštene specijalizirane servisne radionice. One imaju potrebne dijagnostičke uređaje, informacije i alate za popravak te kvalificirano osoblje. SEAT preporučuje SEAT trgovca.

- Nikada u vozilo ne ugrađujte dijelove zatezača pojaseva iz otpadnih vozila ili tvrtki za recikliranje.

- Nikada ne mijenjajte niti jedan dio zatezača pojaseva.

## Ograničenje sile zatezanja pojasa

Ovisno o opremi i dotičnoj zemlji ograničenje sile zatezanja pojasa kod sudara smanjuje silu kojom sigurnosni pojasi djeluju na tijelo.

## ℹ️ Informacije

- Nakon određenih situacija u vožnji, reverzibilni zatezači sigurnosnih pojaseva mogu ostati trajno zategnuti<sup>1)</sup>. Za otpuštanje sigurnosnog pojasa u tom ga je slučaju potreban rukom skinuti dok vozilo miruje, a zatim ga ponovno pravilno privezati.

- Pri odlaganju vozila ili pojedinačnih dijelova sustava na otpad, valja uvažiti propise o sigurnosti. Propisi su poznati specijaliziranim servisnim radionicama.

## Održavanje zatezača pojaseva i zbrinjavanje na otpad

Zatezači pojaseva sastavni su dijelovi sigurnosnih pojaseva koji se nalaze uz sjedala u vašem vozilu. Kada provodite radove na zatezaču pojasa, kao što su demontaža i ugradnja dijelova sustava zbog drugih popravaka, može doći do oštećenja sigurnosnog pojasa. To za posljedicu može imati da zatezači pojaseva u slučaju sudara neće funkcionirati ispravno ili uopće neće funkcionirati.

Kako se ne bi ograničila učinkovitost zatezača pojaseva i kako demontirani dijelovi ne bi prouzročili ozljede i zagađenje okoliša, moraju se uvažiti propisi koji su poznati specijaliziranim servisnim radionicama.

## ⚠️ UPOZORENJE

Nepravilno rukovanje i popravci koje sami provodite na sigurnosnim pojasevima, mehanizmima za automatsko namatanje pojasa i zatezačima pojaseva mogu povećati rizik od teških ili smrtonosnih ozljeda. Zatezači pojaseva pritom se možda neće aktivirati iako bi trebali, ili bi aktiviranje moglo uslijediti nepredviđeno.

- Nemojte nikada sami provoditi popravke ili namještanja niti ugrađivati i demonrirati sastavne dijelove sigurnosnih pojaseva ili zatezača pojaseva. Takve radove uvijek dajte provesti u specijaliziranoj servisnoj radionici.
- Sigurnosni pojasevi, zatezači pojaseva i mehanizmi za automatsko namatanje pojasa koji se ne mogu popraviti moraju se zamijeniti.

## ✿ Napomena o zaštiti okoliša

Moduli zračnih jastuka i zatezači pojaseva mogu sadržavati perklorat.

Uvažite zakonske odredbe u pogledu zbrinjavanja na otpad.

<sup>1)</sup> Samo kod opreme sa sustavom PreCrash.

# Sustav zračnih jastuka

## Zašto je potrebno vezati pojaz i zauzeti pravilan položaj sjedenja?

Kako bi aktivirani zračni jastuci postigli najbolji zaštitni učinak, sigurnosni pojaz uvijek morate ispravno vezati i zauzeti ispravan položaj sjedenja.

Sustav zračnih jastuka nije zamjena za sigurnosni pojaz već dio cijelokupnog pasivnog koncepta sigurnosti u vozilu. Molimo vodite računa o tome da sustav zračnih jastuka pruža najbolju moguću zaštitu samo u kombinaciji sa vezanim sigurnosnim pojasevima i ispravno namještenim naslonima za glavu. Iz tog razloga se sigurnosni pojasevi moraju uvijek koristiti ne samo zbog zakonskih propisa, već i iz sigurnosnih razloga **»Uvažite poglavije „Sigurnosni pojasevi“ na stranici 40..**

Zračni se jastuk napuhuje unutar tisućinki sekundi tako da, ako ste u trenutku njegovog aktiviranja zauzeli pogrešan položaj sjedenja, možete zadobiti smrtonosne ozljede. Iz tog razloga svi putnici tijekom vožnje moraju zauzeti i zadržati ispravan položaj sjedenja.

Jako kočenje neposredno prije sudara može uzrokovati da neverzani putnik poleti naprijed u područje aktivirajućeg zračnog jastuka. U tom slučaju putnik uslijed aktiviranja zračnog jastuka može zadobiti ozljede opasne po život ili čak smrtonosne ozljede. To vrijedi osobito za djecu.

Održavajte uvijek najveći mogući razmak između vas i prednjeg zračnog jastuka. Na taj način će se prednji zračni jastuci u slučaju aktiviranja u potpunosti napuhati i pružiti vam maksimalno zaštitno djelovanje.

Najvažniji čimbenici za aktiviranje zračnog jastuka su vrsta sudara, kut nalijetanja i brzina vozila.

Odlučujuće za aktiviranje zračnih jastuka je tijek usporavanja kojeg pri sudaru registrira upravljački uređaj. Ako usporavanje vozila koje je nastalo i koje je izmjereno za vrijeme sudara ostane ispod referentnih vrijednosti zadanih u upravljačkom uređaju, prednji zračni jastuci, bočni zračni jastuci i/ili zračni jastuci za glavu neće se aktivirati. Imajte na umu da vidljiva ili teška oštećenja na vozilu koje je sudjelovalo u sudaru nisu nužan pokazatelj da je moralno doći do aktiviranja zračnih jastuka.

### ⚠️ UPOZORENJE

**Nepravilno vezani sigurnosni pojasevi kao i pogrešan položaj sjedenja mogu uzrokovati teške ili čak smrtonosne ozljede.**

- Svi putnici, pa i djeca, koji nisu ispravno vezani pojazom mogu zadobiti po život opasne ili smrtonosne ozljede kada dođe do aktiviranja zračnog jastuka. Djecu starosti do 12 godina uvijek prevozite na stražnjem sjedalu. U vozilu nikada ne vozite djecu ako nisu vezana pojazom ili osigurana sustavom zaštite u skladu s njihovom težinom.**

- Kako biste smanjili opasnost od ozljeda uslijed aktiviranja zračnog jastuka, uvijek ispravno vežite sigurnosni pojaz » str. 40.**

## Opis sustava zračnih jastuka

Sustav zračnih jastuka nudi u kombinaciji sa sigurnosnim pojasevima dodatnu zaštitu putnika u vozilu.

**Sustav zračnih jastuka (ovisno o opremi vozila) sastoji se od sljedećih dijelova:**

- elektronički upravljački uređaj
- prednji zračni jastuci za vozača i suvozača
- Bočni zračni jastuci
- zračni jastuci za glavu
- kontrolna žaruljica  za zračni jastuk u kombiniranom instrumentu » str. 49
- bravica za isključivanje suvozačevog prednjeg zračnog jastuka
- kontrolna žaruljica za isključivanje/uključivanje suvozačevog prednjeg zračnog jastuka.

Pripravnost za funkcioniranje sustava zračnih jastuka pod elektroničkim je nadzorom. Nakon svakog uključivanja paljenja na nekoliko sekundi zasvjetli kontrolna žaruljica zračnog jastuka (samodijagnoza).

## Posrijedi je smetnja u sustavu kada kontrolna žaruljica ☀:

- pri uključivanju paljenja ne zasvijetli  
    >>> str. 49,
- otprilike 4 sekunde nakon isključivanja paljenja nije isključena,
- nakon uključivanja paljenja nije isključena i ponovno zasvijetli,
- za vrijeme vožnje zasvijetli ili žmiga.

## Sustav zračnih jastuka ne aktivira se kod:

- isključenog paljenja,
- lakših frontalnih sudara,
- lakših bočnih sudara,
- udaraca straga,
- prevrtanja vozila kada su dinamična svojstva koja je izmjerio upravljački uređaj premala;
- brzine udarca koja je manja od referentne vrijednosti definirane u upravljačkom uređaju.

## ⚠ UPOZORENJE

- Maksimalno zaštitno djelovanje sigurnosnih pojaseva i sustava zračnih jastuka postiže se isključivo kod ispravnog položaja sjedenja  
    >>> str. 38.
- Ako se pojavi smetnja u sustavu zračnih jastuka, sustav odmah mora pregledati specijalizirana servisna radionica. U protivnom

postoji opasnost da se sustav zračnih jastuka pri sudaru uopće ne aktivira ili ne aktivira besprekorno.

## Aktiviranje zračnih jastuka

Napuhivanje zračnog jastuka odvija se u djelatima sekunde i velikom brzinom, kako bi u nezgodni mogao pružiti dodatnu zaštitu. Kod napuhivanja zračnih jastuka može nastati fina prašina. To je potpuno normalno i ne upućuje na požar u vozilu.

Sustav zračnih jastuka pripravan je za rad samo pri uključenom paljenju.

U posebnim situacijama pri sudaru mogu se istovremeno aktivirati različiti zračni jastuci.

Kod lakših frontalnih i bočnih sudara, stražnjih sudara, prevrtanja ili naginjanja vozila zračni se jastuci **ne aktiviraju**.

## Čimbenici aktiviranja

Okolnosti koje uzrokuju aktiviranje sustava zračnih jastuka ne mogu se generalizirati. Ovdje važnu ulogu imaju razni čimbenici kao što su npr. kakvoća predmeta u koje je vozilo udarilo (tvrd, mekan), kut nalijetanja, brzina vozila, itd.

Odlučujuće za aktiviranje zračnih jastuka je usporavanje vozila.

Upravljački uređaj analizira okolnosti sudara i potom aktivira odgovarajući sustav zaštite.

Ako je to usporavanje izmjereno za vrijeme sudara ispod referentne vrijednosti zadane u upravljačkom uređaju, zračni jastuci se neće aktivirati, iako vozilo uslijed sudara može biti jako deformirano.

## Kod jakih frontalnih sudara aktivirat će se sljedeći zračni jastuci:

- Vozačev prednji zračni jastuk.
- Suvosačev prednji zračni jastuk.

## Kod jakih bočnih sudara aktivirat će se sljedeći zračni jastuci:

- Zračni jastuk za glavu na strani sudara.
- Bočni zračni jastuk sprijeda na strani sudara.

## Ako dođe do sudara s aktiviranjem zračnih jastuka:

- uključuje se unutrašnje osvjetljenje [ako je prekidač unutrašnjeg osvjetljenja u položaju kontakta vrata];
- uključuje se uređaj za svjetlosno upozorenje;
- otključavaju se sva vrata;
- prekida se dovod goriva do motora;
- uspostavlja se poziv u nuždi.

## Kontrolne žaruljice sustava zračnih jastuka

### Svjetli u umetku instrumentne ploče

Smetnja sustava zračnih jastuka i zatezača pojaseva. Potražite specijaliziranu servisnu radionicu i odmah provjerite sustav.

### OFF: Svjetli u instrumentnoj ploči

Suvozačev prednji zračni jastuk isključen. Provjerite treba li zračni jastuk ostati isključen.

**ILI:** Smetnja sustava zračnih jastuka. Potražite specijaliziranu servisnu radionicu i odmah provjerite sustav.

### ON: Svjetli u instrumentnoj ploči

Aktivan suvozačev prednji zračni jastuk. Kontrolna žaruljica automatski gasi 60 sekundi nakon uključivanja paljenja.

Pri uključivanju paljenja za provjeru funkcije kratko zasvjetli nekoliko upozoravajućih i kontrolnih žaruljica. One se isključuju nakon nekoliko sekundi.

Ako kontrolna žaruljica za sustav zračnih jastuka i zatezača pojaseva ostane uključena ili žmiga, to ukazuje na smetnju u sustavu zračnih jastuka i zatezača pojaseva . Potražite specijaliziranu servisnu radionicu i odmah provjerite sustav.

Kad je suvozačev zračni jastuk isključen, upozoravajuća žaruljica **OFF** u središnjem području ostaje uključena kako bi podsjećala na isključeni zračni jastuk. Ako kod isključenog suvozačevog prednjeg zračnog jastuka kontrolna žaruljica **ne svjetli neprekidno** ili svjetli zajedno s kontrolnom žaruljicom u kombiniranom instrumentu, posrijedi je smetnja u sustavu zračnih jastuka . Kad kontrolna žaruljica žmiga, posrijedi je sistemska smetnja isključivanja zračnih jastuka . Potražite specijaliziranu servisnu radionicu i odmah provjerite sustav.

### APOZORENJE

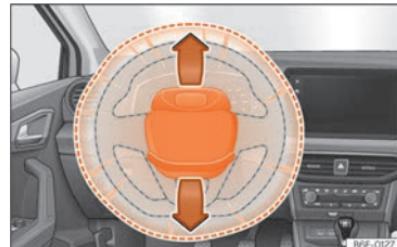
Kod smetnje sustava zračnih jastuka i zatezača pojaseva postoji mogućnost da se oni neće aktivirati besprijekorno, da se uopće neće aktivirati ili da će se nenadano aktivirati.

- Za putnike postoji opasnost od teških ili smrtonosnih ozljeda. Sustav odmah provjerite u specijaliziranoj servisnoj radionici.
- Nemojte montirati dječju sjedalicu na suvozačevom sjedalu niti uklanjati postojeću dječju sjedalicu! Suvozačev prednji zračni jastuk mogao bi se u sudaru aktivirati unatoč smetnji.

### NAPOMENA

Uvijek uvažavajte svjetleće kontrolne žaruljice i odgovarajuće opise i napomene kako biste izbjegli oštećenja vozila ili ozljede putnika.

## Prednji zračni jastuci



SL. 25 Mjesto ugradnje vozačevog zračnog jastuka: u kolu upravljača.



SL. 26 Suvozačev zračni jastuk u instrumentnoj ploči

Prednji zračni jastuk za vozača nalazi se u kolu upravljača, a prednji zračni jastuk za suvozača u instrumentnoj ploči. Mjesto ugradnje označeno je natpisom „AIRBAG“.

Poklopci zračnih jastuka otvaraju se te ostaju pričvršćeni tijekom aktivacije vozačevog i suvozačevog zračnog jastuka na kolu upravljača odnosno instrumentnoj ploči »» [SL. 25], »» [SL. 26].

Sustav prednjih zračnih jastuka nudi kao nadopuna sigurnosnim pojasevima dodatnu zaštitu za područje glave i prsa vozača i suvozača kod težih frontalnih sudara »» △.

Povrh toga, kod određenih frontalnih sudara aktivira se zračni jastuk za glavu na obje strane vozila.

Posebna konstrukcija omogućuje kontrolirano istjecanje plina čim putnik izvrši pritisak na zračni jastuk. Tako su glava i prsi koš zaštićeni zračnim jastukom. Nakon sudara se zračni jastuk isprazni u toj mjeri da je pogled prema naprijed ponovno sloboden.

#### ⚠ UPOZORENJE

- Između putnika na prednjim sjedalima i područja djelovanja zračnih jastuka ne smiju se nalaziti druge osobe, životinje ili predmeti.
- Zračni jastuci štite vas samo u jednom sudaru i moraju se nakon aktiviranja zamjeniti.
- Na gornju površinu modula zračnih jastuka ne smiju se također pričvršćivati nikakvi predmeti, kao pr. držači za čaše, držači za telefon.

## Uključivanje i isključivanje suvozače-vog prednjeg zračnog jastuka



Sl. 27 Bravica za uključivanje i isključivanje suvozačevog zračnog jastuka.



Sl. 28 Srednji dio instrumentne ploče: kontrolna žaruljica za isključeni suvozačev prednji zračni jastuk.

Izključite suvozačev zračni jastuk kada u iznimnim slučajevima na suvozačevom sjedalu koristite dječju sjedalicu u kojoj dijete sjedi leđima okrenuto smjeru vožnje.

SEAT preporučuje montažu dječje sjedalice samo na stražnjem sjedalu kako bi suvozačev zračni jastuk mogao ostati uključen.

Kad je suvozačev zračni jastuk **isključen**, to znači da je isključen samo prednji zračni jastuk na suvozačevoj strani. Svi ostali zračni jastuci u vozilu su i dalje pripravni za svoju funkciju.

## Uključivanje i isključivanje suvozačevog prednjeg zračnog jastuka

- Izklučite paljenje.
- Otvorite vrata na suvozačevoj strani.
- Otklopite metalni dio ključa vozila.
- Metalni dio ključa vozila umetnite u prorez predviđen za isključivanje suvozačevog zračnog jastuka »» [SL. 27]. Pritom ključ treba do 3/4 njegove dužine ući do graničnika.
- Oprezno okrenite ključ u položaj **OFF** (deaktivacija) ili **ON** (aktivacija). Kod poteškoća provjerite je li ključ utaknut do graničnika.
- Zatvorite suvozačeva vrata.
- Nakon isključivanja zračnog jastuka provjerite svijetli li pri uključenom paljenju kontrolna žaruljica **OFF**: »» [SL. 28].

- Nakon ponovnog uključivanja zračnog jastuka provjerite da kod uključenog paljenja ne svijetli kontrolna žaruljica **OFF**  i da 60 sekundi svijetli kontrolna žaruljica **ON**  te se potom isključi.

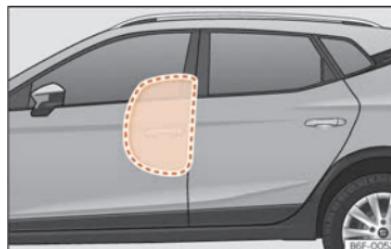
### UPOZORENJE

- Vozač je odgovoran za to je li zračni jastuk uključen ili isključen.
- Zračni jastuk isključujte samo pri isključenom paljenju! U protivnom bi moglo doći do smetnje sustava isključivanja zračnih jastuka.
- Ključ se ni u kojem slučaju ne smije ostaviti u bravici za deaktiviranje zračnog jastuka jer bi se mogao oštetiti ili bi tijekom vožnje mogao slučajno uključiti ili isključiti zračni jastuk.
- Isključene zračne jastuke trebali biste opet uključiti što prije, kako bi ponovno mogli ispuniti svoju zaštitnu funkciju.

### Bočni zračni jastuci



SL. 29 Bočni zračni jastuk u vozačevom sjedalu



SL. 30 Kompletno napuhani bočni zračni jastuk na lijevoj strani vozila.

Bočni zračni jastuci nalaze se u naslonima prednjih sjedala   [SL. 29]   [SL. 30].

Mjesta ugradnje označena su natpisom „AIRBAG“ u gornjem dijelu leđnih naslona odnosno reljefnim natpisom AIRBAG na donjim oblogama.

Sustav bočnih zračnih jastuka kao nadopunu sigurnosnim pojasevima nudi dodatnu zaštitu za područje gornjeg dijela tijela putnika kod težih bočnih sudara .

U slučaju bočnog sudara bočni zračni jastuci smanjuju rizik od ozljeda dijelova tijela izloženih udarcu. Osim ubočajene zaštite koju pružaju sigurnosni pojasevi, putnike u slučaju bočnog sudara drže i zračni jastuci; na taj način zračni jastuci razvijaju svoj maksimalni zaštitni učinak.

### UPOZORENJE

- Ako putnici nisu vezani sigurnosnim pojasmom, tijekom vožnje se naginju prema naprijed ili su zauzeli pogrešan položaj sjedenja, u slučaju sudara izlažete se povećanom riziku od ozljeda kada dođe do aktiviranja sustava bočnih zračnih jastuka.
- Kako bi bočni zračni jastuci mogli u potpunosti razviti svoju zaštitnu funkciju, za vrijeme vožnje se uvijek morate pridržavati položaja sjedenja koji je uvjetovan sigurnosnim pojasevima.
- Kod bočnog sudara se bočni zračni jastuci neće aktivirati ako senzori ispravno ne izmjere povišenje pritiska u unutrašnjosti vrata, budući da zrak izlazi iz područja s rupama ili otvora u oblogama vrata.
- Nemojte voziti ako su unutrašnje obloge vrata demontirane ili ako obloge nisu ispravno namještene.

- Između putnika na bočnim sjedalima i područja djelovanja zračnih jastuka ne smiju se nalaziti nikakve osobe, životinje ili predmeti. Zbog funkcije bočnih zračnih jastuka se povrh toga na vratima ne smiju pričvršćivati nikakvi dodatni dijelovi, kao npr. držač za napitke.

- Uvjerite se da djeca sjede pravilno u svojim sjedalicama i da ne drže glavu u području širenja bočnih zračnih jastuka »» **(SL. 30)** jer bi ih prilikom aktiviranja zračni jastuci mogli pogoditi i teško ih ozljediti.

- Na kuku za odjeću u vozilu smije se objesiti samo lagana odjeća. U džepovima odjeće ne smiju se nalaziti nikakvi teški predmeti oštreljivačkih rubova.

- Na rubne dijelove naslona sjedala ne smijete djeletovati prevelikom silom (npr. snažno pritisnati ili gurati) jer se u protivnom može oštetiti sustav. U tom slučaju se bočni zračni jastuci neće aktivirati!

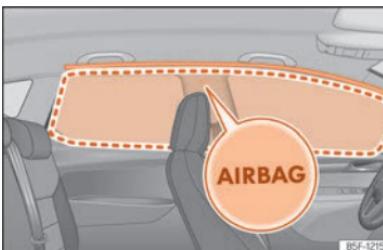
- Sjedala s ugrađenim bočnim zračnim jastukom ne smiju se nipošto presvlačiti pre-svlakama ili ukrasnim presvlakama koje nisu isključivo odobreni za vaš model vozila. Budući da se zračni jastuk razvija bočno iz naslona sjedala, uporaba neodobrenih presvlaka ili ukrasnih presvlaka sjedala bi znatno umanjila zaštitnu funkciju vašeg bočnog zračnog jastuka.

- Oštećenja originalnih presvlaka sjedala ili šava u području modula bočnih zračnih jastuka moraju se odmah popraviti u specijaliziranoj servisnoj radionici.

- Zračni jastuci štite vas samo u jednom sudaru i moraju se nakon aktiviranja zamjeniti.

- Sve radove na zračnom jastuku te demontažu i ugradnju dijelova sustava zbog drugih popravaka (npr. demontaža i ugradnja prednjeg sjedala) obavljajte isključivo u specijaliziranim servisnim radionicama. Ako to nije slučaj, može se pojavitи smetnja u sustavu zračnih jastuka.

## Zračni jastuci za glavu



**SL. 31** Mjesto ugradnje i područje širenja zračnog jastuka za glavu.

Zračni jastuci za glavu nalaze se s obje strane u unutrašnjosti iznad vrata »» **(SL. 31)** i njihova mesta ugradnje označena su natpisima „AIRBAG“.

Sustav zračnih jastuka za glavu u kombinaciji sa sigurnosnim pojasevima pruža dodatnu zaštitu za područje glave i gornjeg dijela tijela putnika kod težih bočnih sudara »» **△**.

Aktivirani zračni jastuk za glavu (područje širenja) pokriva uokvireno područje »» **(SL. 31)**.

Stoga u tom području ne smijete odlagati ili pričvršćivati nikakve predmete »» **△**.

Kod bočnog sudara se zračni jastuk za glavu aktivira na strani udarca u vozilo.

Pri bočnim sudarima se pomoću zračnih jastuka za glavu smanjuje opasnost od ozljeda putnika na prednjim sjedalima i na stražnjim bočnim mjestima sjedenja na dijelovima tijela izloženim sudaru.

### ⚠️ UPOZORENJE

- Kako bi zračni jastuci za glavu mogli u potpunosti razviti svoju zaštitnu funkciju, za vrijeme vožnje se uvijek morate pridržavati položaja sjedenja koji je uvjetovan sigurnosnim pojasevima.

- Iz sigurnosnih razloga se kod vozila u kojima je ugrađeno pregradno staklo mora isključiti zračni jastuk za glavu. Radi njegovog deaktiviranja se obratite specijaliziranoj servisnoj radionici.

- Između putnika i područja aktiviranja zračnih jastuka za glavu ne smiju se nalaziti druge osobe, životinje ili predmeti, kako bi se zračni jastuk za glavu mogao neometano napuhnuti i postići svoju maksimalnu zaštitnu funkciju. Stoga se na bočnim staklima nipošta ne smiju montirati rolete za zaštitu od sunca koje nisu odobrene za uporabu u vašem vozilu.

- Uvjericite se da djeca sjede pravilno u svojim sjedalicama i da ne drže glavu u području širenja zračnih jastuka za glavu »» [SL. 31] jer bi ih prilikom aktiviranja zračni jastuci mogli pogoditi i teško ozlijediti.

- Na kuku za odjeću u vozilu smije se objesiti samo lagana odjeća. U džepovima odjeće ne smiju se nalaziti nikakvi teški predmeti oštreljivih rubova. Povrh toga za vještanje odjevnih predmeta ne smijete koristiti vješalice za odjeću.

- Zračni jastuci štite vas samo u jednom sudsaru i moraju se nakon aktiviranja zamjeniti.

- Sve radove na sustavu zračnih jastuka za glavu, kao što je demontiranje i ugradnja dijelova sustava radi drugih popravaka (npr. demontiranja krovne obloge) obavljajte isključivo u specijaliziranim servisnim radionicama. Ako to nije slučaj, može se pojaviti smetnja u sustavu zračnih jastuka.

- Upravljanje bočnim zračnim jastucima i zračnim jastucima za glavu odvija se uz pomoć senzora koji se nalaze u unutrašnjosti prednjih vrata. Kako ne biste utjecali na ispravno funkcioniranje bočnih zračnih jastuka i zračnih jastuka za glavu, vrata niti obloge vrata ne smiju se mijenjati (npr. naknadnom ugradnjom zvučnika). Oštećenja na prednjim vratima mogu utjecati na ispravnu funkciju sustava zračnih jastuka. Svi radovi na prednjim vratima moraju se provesti u ovlaštenoj servisnoj radionici.

## Siguran prijevoz djece

### Uvod

Iz sigurnosnih razloga, a i statistike sudara pokazale su da djecu starosti do 12 godina uvek treba prevoziti na stražnjem sjedalu. Ovisno o dobi, tjelesnoj visini i težini, djecu na stražnjim sjedalima valja prevoziti u dječjoj sjedalici ili ih vezati postojećim sigurnosnim pojasevima. Iz sigurnosnih razloga dječju sjedalicu trebalo bi montirati u sredini stražnje kluge ili iza suvozačevog sjedala.

I djeca u slučaju sudara podliježu zakonima fizike »» str. 42. Za razliku od odraslih, mišići i struktura kostiju kod djece još nisu u potpunosti razvijeni. Stoga su ona izložena povećanom riziku od ozljeda.

Kako biste smanjili rizik od ozljeda, djeca se smiju prevoziti samo u specijalnim dječjim sjedalicama!

Naša je preporuka da za svoje vozilo koristite sustave zaštite za djecu iz programa originalne dodatne opreme koji se nudi za sve dobne razrede (vidi [www.seat.com](http://www.seat.com)).

Ovi specijalno konstruirani i odobreni sustavi ispunjavaju normu UN ECE R129 (i-Size).

- Dječja sjedalica koja je leđima okrenuta smjeru vožnje (razred 0+): ISOFIX i potporna nožica (Britax Römer Baby-Safe 3 i-SIZE + Flex Base i-SENSE).

- Dječja sjedalica okrenuta u smjeru vožnje (razred 1): ISOFIX i Top Tether (Britax Römer TRIFIX 2 i-Size).

- Dječja sjedalica okrenuta u smjeru vožnje (razred 2): Sigurnosni pojasi i ISOFIX (Britax Römer KIDFIX i-Size). Osim toga mora se koristiti pričvršna točka dječje sjedalice za sigurnosni pojasi „SecureGuard“ i mora se namjestiti sustav zaštite od bočnog sudara „SICT“ (raspoloživ ovisno o modelu), koji se nalazi na leđnom naslonu dječje sjedalice. Namjestite samo „SICT“ koji se nalazi najbliže vratima. Slijedite upute proizvođača dječje sjedalice

- Dječja sjedalica okrenuta u smjeru vožnje (razred 3): Sigurnosni pojasi i ISOFIX (Britax Römer KIDFIX i-Size). Za razred 3 moguće je koristiti sjedalo s leđnim naslonom ili samo sjedalo bez leđnog naslona (booster sjedalica). Leđni naslon dječje sjedalice raspolaže vodilicom sigurnosnog pojasa za odrasle kao i naslonom za glavu, od n. sjedalo s leđnim naslonom nudi bolju zaštitu od booster sjedalice bez leđnog naslona. SEAT preporučuje korištenje dječjih sjedalica s leđnim naslonom.

Pri ugradnji i korištenju dječjih sjedalica valja se pridržavati zakonskih odredbi i uputa proizvođača dječjih sjedalica. U svakom slučaju pročitajte i uvažite »» str. 55.

Preporučujemo da Upute za uporabu proizvođača dječjih sjedalica priložite priručnoj literaturi i da ih uvijek držite u vozilu.

## Podjela dječjih sjedalica na razrede



**SL. 32** Primjeri dječjih sjedalica.

Smiju se koristiti samo službeno odobrene dječje sjedalice koje su prikladne za dijete.

Za ove sjedalice vrijedi norma ECE-R44 ili ECE-R129. ECE-R znači: propis Economic Commission for Europe.

### Dječje sjedalice prema razredu težine

Dječje sjedalice razvrstane su u pet razreda:

Dobna skupina	Težina djeteta
Razred 0	Do 10 kg
Razred 0+	Do 13 kg
Razred 1	Od 9 do 18 kg

Dobna skupina	Težina djeteta
Razred 2	Od 15 do 25 kg
Razred 3	Od 22 do 36 kg

Dječje sjedalice testirane prema normi ECE-R44 ili ECE-R129 imaju na sjedalu čvrsto pričvršćen kontrolni znak ECE-R44 ili ECE-R129 (veliko E u krugu, a ispod njega kontrolni broj).

Pri ugradnji i korištenju dječjih sjedalica valja se pridržavati zakonskih odredbi i uputa proizvođača dječjih sjedalica.

Preporučujemo da Upute za uporabu proizvođača dječjih sjedalica priložite priručnoj literaturi i da ih uvijek držite u vozilu.

SEAT preporučuje da koristite dječje sjedalice iz **kataloga originalne dodatne opreme**. Ove sjedalice odabrane su i provjerene za uporabu u našim vozilima. Odgovarajući sjedalici za svoj model vozila i za odgovarajuću dobnu skupinu možete nabaviti u našim specijaliziranim servisnim radionicama.

### Dječje sjedalice prema kategorijama odobrenja

Kategorije odobrenja za dječje sjedalice mogu biti univerzalne, polu-univerzalne, specifične za određeno vozilo (sve prema normi ECE-R44) ili i-Size (prema normi ECE-R129).

- Univerzalno:** Dječje sjedalice s univerzalnim odobrenjem mogu se ugrađivati u sva vozila. Nije potrebno uzeti u obzir popis modela. U

slučaju univerzalnog odobrenja za ISOFIX, dječja je sjedalica dodatno opremljena gornjim pričvršćnim pojasom (Top Tether).

- Polu-univerzalno:** Dječje sjedalice s polu-univerzalnim odobrenjem moraju uđovoljavati zahtjevima univerzalnog odobrenja i raspolažati dodatno provjerjenim sigurnosnim mehanizmima za pričvršćivanje dječje sjedalice. Dječje sjedalice s polu-univerzalnim odobrenjem sadrže popis vozila u koja se smiju ugrađivati.

- Specifično za određeno vozilo:** Specifično odobrenje za vozilo zahtjeva zasebnu, dinamičnu provjeru dječje sjedalice za svako vozilo. Dječje sjedalice s odobrenjem specifičnim za određeno vozilo sadrže popis modela vozila u koja se smiju ugrađivati.

- i-Size:** Dječje sjedalice s i-Size odobrenjem moraju uđovoljavati zahtjevima regulative ECE-R 129 glede ugradnje i sigurnosti. Proizvođači dječjih sjedalica mogu navesti koje sjedalice imaju odobrenje i-Size za određeno vozilo.

### Ugradnja i rukovanje dječjim sjedalicama



**SL. 33** Etiketa zračnog jastuka: na zaslunu za sunce na suvozačevoj strani.



**SL. 34** Etiketa zračnog jastuka: na donjem dijelu obloge suvozačevih vrata.

### Napomene za ugradnju dječje sjedalice

Kada ugradite dječju sjedalicu, uvažite sljedeće opće napomene koje vrijede za sve dječje sjedalice neovisno o njihovom sustavu pričvršćivanja.

- Pročitajte i uvažite upute za uporabu proizvođača dječe sjedalice.
- Ugradite dječju sjedalicu radije na stražnjem sjedalu iza suvozača kako bi dijete moglo izaci na strani pločnika.
- Namjestite visinu sigurnosnog pojasa tako da odgovara dječjoj sjedalici i da pojас nije savijen. Kod dječjih sjedalica okrenutih u smjeru suprotnom od smjera vožnje trebalo bi koristiti najniži položaj mehanizma za namještanje visine pojasa.
- Za propisno korištenje sjedalice montirane suprotno smjeru vožnje na stražnjim sjedalima leđni se nasloni prednjih sjedala moraju namjestiti tako da ne dolaze u kontakt s dječjom sjedalicom. Kod sustava pričvršćivanja kod kojih je dječja sjedalica okrenuta u smjeru vožnje, leđni se naslon prednjeg sjedala mora tako namjestiti da ima dovoljno slobodnog prostora oko djetetovih nogu.
- Za pravilnu ugradnju dječje sjedalice na stražnjim sjedalima pomaknite ili demontirajte naslone za glavu kako biste sprječili njihov kontakt s dječjom sjedalicom.
- Pri uporabi dječje sjedalice polu-univerzalnog tipa, koja se pomoću sigurnosnog pojasa i potporne nožice pričvršćuje u vozilu, sjedalica se ne smije ugraditi na srednjem mjestu stražnjeg

sjedala jer je razmak od poda manji nego kod drugih sjedala, pa zbog potporne nožice dječja sjedalica ne bi bila dovoljno stabilna.

### Važne napomene za suvozačev prednji zračni jastuk

Na zaslunu za sunce na suvozačevoj strani i/ili donjem dijelu obloge suvozačevih vrata nalazi se naljepnica s važnom informacijom o suvozačevom zračnom jastuku »» (SL. 33), »» (SL. 34).

Obratite pozornost na napomene o sigurnosti u sljedećim poglavljima:

- Sigurnosni razmak od suvozačevog zračnog jastuka »» str. 47.
- Predmeti između suvozača i suvozačevog zračnog jastuka »» u **Prednji zračni jastuci na stranici 50.**

Funkcionalni suvozačev prednji zračni jastuk za djeće koji je leđima okrenuto prema smjeru vožnje predstavlja veliku opasnost budući da silina udarca zračnog jastuka o dječju sjedalicu djetetu može nanijeti ozljede opasne po život ili smrtonosne ozljede. Djecu starosti do 12 godina uvijek prevozite na stražnjem sjedalu.

Iz tog razloga preporučujemo da djecu vozite isključivo na stražnjim sjedalima. To je najsigurnije mjesto u vozilu. Alternativno se suvozačev zračni jastuk može deaktivirati pomoću bravice »» str. 50. Za prijevoz djeteta koristite dječju sjedalicu koja odgovara dobi i visini djeteta »» str. 54.

## ⚠️ UPOZORENJE

- Kad se dječja sjedalica montira na suvozačevu sjedalo, u slučaju sudara se za dijete povećava rizik od životno opasnih ili smrtonosnih ozljeda.
- Aktivirani suvozačev zračni jastuk može pogoditi dječju sjedalicu montiranu obrnuto od smjera vožnje i razbiti je punom snagom o vrata, krovnu oblogu ili leđni naslon sjedala.
- Nikada nemojte pričvršćivati dječju sjedalicu na suvozačevu sjedalo kada dijete sjedi leđima okrenuto smjeru vožnje, a suvozačev je zračni jastuk funkcionalan – opasno po život! Bude li potrebno, suvozačev zračni jastuk mora se deaktivirati »» str. 50.
- Kod izvedbi modela bez bravice za isključivanje zračnog jastuka morate potražiti specijaliziranu servisnu radionicu. Nemojte zaboraviti ponovno uključiti zračni jastuk ako odrasla osoba želi sjesti na suvozačevu sjedalo.
- Nikada ne dopuštajte djetetu da se vozi nevezano pojasmom ili da u vozilu za vrijeme vožnje stoji ili kleći na koljenima. U slučaju sudara, vaše dijete će poletjeti kroz vozilo i može sebi i putnicima u vozilu nanijeti ozljede opasne po život.
- Dijete nikada nemojte ostaviti samo u dječjoj sjedalici ili u vozilu.

• Djeca niža od 1,50 m ne smiju se bez dječje sjedalice vezati normalnim sigurnosnim pojasmom jer u protivnom kod iznenadnih manevra kočenja ili sudara može doći do ozljeda u području trbuha i vrata.

• Kad se dječja sjedalica montira na stražnjim sjedalima, preporučuje se aktiviranje osigurača za djecu u vratima »» str. 78.

## Sustavi pričvršćivanja

Ovisno o zemlji, koriste se različiti sustavi pričvršćivanja za sigurnu ugradnju dječjih sjedalica.

### Pregled sustava pričvršćivanja

• **ISOFIX:** ISOFIX je standardizirani sustav pričvršćivanja koji omogućuje brzo i sigurno pričvršćivanje dječje sjedalice u vozilu. ISOFIX pričvršćenje je kruti spoj između dječje sjedalice i karoserije.

Dječja sjedalica ima dva kruta pričvrsna stremena koji se nazivaju i uklopnim krakovima. Ti uklopni krakovi uklapaju se u ISOFIX pričvrsne stremene koji se nalaze između stražnje klape i naslona stražnjeg sjedala (na bočnim sjedalima). ISOFIX pričvršćenje uglavnom se koristi u Europi »» str. 57. Po potrebi ISOFIX pričvršćenje treba dopuniti gornjim pričvrsnim pojasmom (Top Tether) ili potpornom nožicom.

• **Automatski sigurnosni pojaz s tri pričvrsne točke.** Dječje sjedalice trebalo bi po mogućnosti uvijek pričvrstiti s ISOFIX pričvrsnim sustavom umjesto s automatskim sigurnosnim pojazom s tri pričvrsne točke »» str. 61.

Dodatačna pričvršćenja:

• **Top Tether:** Gornji pričvrsni pojaz vodi se preko naslona stražnjeg sjedala i fiksira se ku-kom za mjesto pričvršćivanja. Mjesta pričvršćivanja nalaze se na stražnjoj strani naslona stražnjeg sjedala u prtljažniku »» str. 60. Pričvrsna ušica Top Tether pojasa ima simbol sida.

• **Potporna nožica:** Neke dječje sjedalica oslanjaju se potpornom nožicom na pod vozila. Potporna nožica sprječava da se dječja sjedalica pri sudaru prevrne prema naprijed. Dječje sjedalice opremljene potpornom nožicom smiju se koristiti isključivo na suvozačevom sjedalu ili na bočnim sjedalima stražnje klape »» △. Za ugradnju takve vrste dječjih sjedalica pogledajte prvo popis vozila odobrenih za ugradnju koji ćete naći u uputama sustava zaštite za dječju.

### Preporučeni sustavi pričvršćivanja za dječje sjedalice

SEAT preporučuje da dječje sjedalice pričvršćujete na sljedeći način:

- Sjedalice za dojenčad ili dječje sjedalice okrenute unatrag prema smjeru vožnje: ISOFIX i potporna nožica ili i-Size.
- Dječje sjedalice okrenute u smjeru vožnje: ISOFIX i Top Tether.

### ⚠️ UPOZORENJE

Nepravilna uporaba potporeno nožice može dovesti do teških ili smrtonosnih nezgoda.

- Provjerite je li potporna nožica pravilno i sigurno montirana.
- Ako postolje dječje sjedalice već nosi djetetu težinu, potporna nožica ne smije visjeti u zraku i ne smije se pretovariti predmetima. Uvjerite se da postolje dječje sjedalice čvrsto naliježe na površini za sjedenje u vozilu. Potporna nožica dječje sjedalice ne smije odignuti postolje dječje sjedalice od površine za sjedenje u vozilu.

### Pričvršćivanje dječje sjedalice ISOFIX ili i-Size sustavom

Oznaka ISOFIX/i-Size mesta pričvršćivanja ovisi o opremi i dočićnoj zemlji.

Za kompatibilnost ISOFIX ili i-Size sustava u vozilu vidi tabelu u nastavku.

## ISOFIX/i-Size pozicije u vozilu

Razred težine	Orijentacija dječje sjedalice	Razred veličine / ISOFIX klasa	Suvodačovo sjedalo		Bočno stražnje sjedalo	Srednje stražnje sjedalo
			Zračni jastuk uklučen	Zračni jastuk isključen		
Razred 0: do 10 kg	Suprotno od smjera vožnje	E / R1	X	X	IL	X
Razred 0+ do 13 kg	Suprotno od smjera vožnje	E / R1	X	X	IL	X
		D / R2	X	X	IL	X
		C / R3	X	X	IL	X
		D / R2	X	X	IL	X
Razred I: 9 do 18 kg	Suprotno od smjera vožnje	C / R3	X	X	IL	X
		B / F2	X	X	IL, IUF	X
		B1 / F2X	X	X	IL, IUF	X
		A / F3	X	X	IL, IUF	X
		-- / --	X	X	IL	X
Razred II: 15 do 25 kg	U smjeru vožnje	-- / --	X	X	IL	X
Razred III: 22 do 36 kg	U smjeru vožnje	-- / --	X	X	IL	X
i-Size dječja sjedalica	Suprotno od smjera vožnje	-- / R2	X	X	IUF	X
	U smjeru vožnje	-- / B2, F2X	X	X	IUF	X
Povećanje visine sjedala	U smjeru vožnje	-- / B2, B3	X	X	IB	X

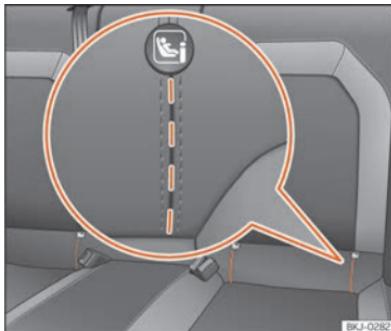
• **Razred veličine:** Podatak o razredu veličine odgovara dopuštenoj tjelesnoj težini za dječju sjedalicu. Kod dječjih sjedalica s odobrenjem „univerzalno“ ili „polu-univerzalno“ razred veličine naveden je na naljepnicu s ECE označom odobrenja. Podatak o razredu veličine nalazi se na dotičnoj dječjoj sjedalici.

• **IUF:** Prikladno za ISOFIX/i-Size sustave zaštite za djecu s „univerzalnim“ odobrenjem u dotičnom razredu težine.

• **IL:** Prikladno za određene ISOFIX sustave zaštite za djecu kategorije za posebna vozila, ograničeno ili polu-univerzalno. Uvažite popis vozila proizvođača dječje sjedalice.

- **IB:** Sjedalo za ugradnju ISOFIX elementa za povećanje visine sjedala usmjerenog u smjeru vožnje razreda 2/3 kao i i-Size dječje sjedalice usmjerenе u smjeru vožnje za djecu visine od 100 do 150 cm.
- **X:** Pozicija nije prikladna za ISOFIX sustave zaštite za djecu ovog razreda težine ili veličine.

### Pričvršćivanje dječje sjedalice ISOFIX ili i-Size sustavom



Svakako uvažite Upute za uporabu proizvođača dječje sjedalice.

Mjesto ugradnje ISOFIX/i-Size mesta pričvršćivanja označeno je simbolom »» [SL. 35]. Kod određenih su vozila pričvrsne ušice na konstrukciji sjedala, a kod drugih na podnici utovarnog prostora.

- Najprije ručno otvorite urezano područje iza obilježenih proreza kako biste dospjeli do pričvrsnih ušica »» [SL. 35].
- Gurnite dječju sjedalicu na ISOFIX/i-Size pričvrsne ušice tako da čujno uklopi »» [SL. 36]. Ako dječja sjedalica ima Top Tether pričvr-

šćenje, pričvrstite je za odgovarajuću ušicu »» str. 60. Slijedite upute proizvođača dječje sjedalice.

- Povlačenjem na oba kraja dječje sjedalice provjerite je li sjedalica pravilno pričvršćena.

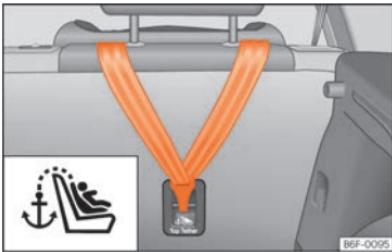
Dječje sjedalice sa sustavom pričvršćivanja ISOFIX/i-Size i Top Tether dostupne su u servisnim radionicama.

### ⚠️ UPOZORENJE

Pričvrsne ušice razvijene su isključivo za sjedala s ISOFIX/i-Size i Top Tether sustavima.

- Nikad za pričvrsne ušice ne pričvršćujte druge predmete ili druge dječje sjedalice koje ne raspolazu ISOFIX/i-Size ili Top Tether sustavima niti pojasevima jer u protivnom postoji opasnost od smrtonosnih ozljeda.
- Pobrinite se da je dječja sjedalica propisno pričvršćena za ISOFIX/i-Size i Top Tether pričvrsne ušice.

## Pričvrsni pojasevi Top Tether



**SL. 37** Stražnja strana stražnje kljupe: pričvrsne ušice za Top Tether pričvrsni pojasa.

Dječje sjedalice s Top Tether sustavom opremljene su pojasmom za pričvršćivanje sjedalice na mjestu pričvršćivanja u vozilu. To mjesto pričvršćivanja nalazi se u stražnjem dijelu leđnog naslona stražnjeg sjedala (označeno simbolom ) i omogućuje bolji oslon **»»» (SL. 37)**.

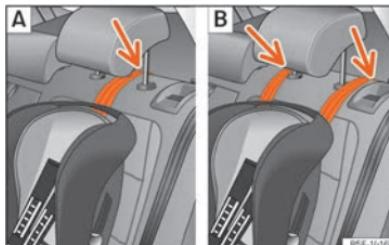
Svrha ovog sustava je ograničavanje gibanja dječje sjedalice prema naprijed u slučaju frontalnog sudara kao i smanjivanje opasnosti od ozljeda djetetove glave koje bi mogle nastati uslijed udarca o dijelove unutrašnjosti vozila.

### Uporaba Top Tether sustava kod dječjih sjedalica montiranih suprotno od smjera vožnje

Trenutačno postoji samo malo dječjih sjedalica koje se montiraju suprotno od smjera vožnje, za koje se koristi Top Tether sustav. Pročitajte i

obratite pozornost na upute proizvođača dječje sjedalice, kako biste se upoznali s pravilnim pričvršćivanjem Top Tether pojasa.

### Pričvršćivanje pričvrsnog pojasa



**SL. 38** Stražnja sjedala: namještanje i ugradnja uz korištenje Top Tether pojasa.

- Razvucite Top Tether pričvrsni pojaz u skladu s uputama proizvođača dječje sjedalice.
- Provucite pojaz ispod naslona za glavu (ovisno o uputama za uporabu dječje sjedalice po potrebi podignite ili uklonite naslon za glavu) **»»» (SL. 38)**.
- Pomaknite pričvrsni pojaz i pravilno ga pričvrstite na mjestu pričvršćivanja na stražnjem dijelu leđnog naslona **»»» (SL. 37)**.
- Pričvrsni pojaz zategnjte sukladno uputama proizvođača.

### Otpuštanje pričvrsnog pojasa

- Otpustite pričvrsni pojaz u skladu s uputama proizvođača.
- Pritisnite bravu i uklonite pričvrsni pojaz s mještima pričvršćivanja.

### ⚠️ UPOZORENJE

Nepravilno montiranje dječjih sjedalica povećava opasnost od ozljeda prilikom sudara.

- Pričvrsni pojaz nemojte nikad pričvršćivati za pričvrsnu ušicu u prtljažniku.
- Komadi prtljage ili drugi predmeti ne smiju biti pričvršćeni, odnosno osigurani na donjim mjestima pričvršćivanja (ISOFIX) ili na gornjim mjestima pričvršćivanja (Top Tether).

### ⚠️ UPOZORENJE

Mesta pričvršćivanja sustava zaštite za djecu tako su konstruirana da mogu podnijeti opterećenja propisno ugrađenih sustava zaštite za djecu. Ona se ni u kojim okolnostima ne smiju koristiti za pričvršćivanje sigurnosnih pojaseva za odrasle, pojaseva za nošenje tretera ili drugih predmeta ili opreme vozila.

## Pričvršćivanje dječje sjedalice sigurnosnim pojasom

Ako u svojem vozilu želite postaviti dječju sjedalicu iz univerzalne kategorije odobrenja (U), morate provjeriti je li sjedalica odobrena za to vozilo.

Potrebne informacije naći ćete na narančastoj naljepnici s ECE oznakom odobrenja dječje sjedalice.

U sljedećoj ćete tabeli pronaći različite opcije pričvršćivanja.

Razred težine	Suvozačovo sjedalo <sup>a)</sup>		Bočno stražnje sjedalo	Srednje stražnje sjedalo <sup>b)</sup>
	Zračni jastuk uključen <sup>c)</sup>	Zračni jastuk deaktiviran <sup>c)</sup>		
Razred 0 do 10 kg	X	U	U	U
Razred 0+ do 13 kg	X	U	U	U
Razred I 9 do 18 kg	Suprotno od smjera vožnje	X	U	U
	U smjeru vožnje	U	X	U
Razred II 15 do 25 kg	U	X	U	U
Razred III 22 do 36 kg	U	X	U	U

X: u ovoj konfiguraciji nije prikladno za ugradnju dječjih sjedalica.

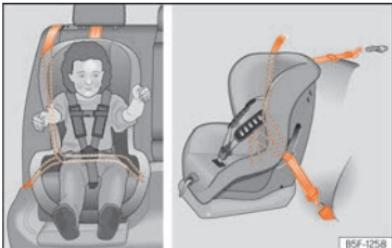
U: prikladno za univerzalne sustave zaštite putnika za primjenu u tom razredu težine.

<sup>a)</sup> Pri uporabi i ugradnji dječjih sjedalica treba uvažiti odgovarajuće zakonske odredbe dotične zemlje i propise proizvođača.

<sup>b)</sup> Polu-univerzalne dječje sjedalice koje se pričvršćuju pomoću sigurnosnog pojasa vozila i potporne nožice, ne smiju se koristiti na srednjem mjestu stražnje klape.

<sup>c)</sup> Sjedala **bez** regulacije visine sjedala treba gurnuti potpuno prema natrag. Sjedala **s** regulacijom visine sjedala treba gurnuti potpuno prema natrag i podići ih prema gore.

## Pričvršćivanje dječje sjedalice sigurnosnim pojasmom



**SL. 39** Na stražnjim sjedalima: ugradnja dječjih sjedalica.

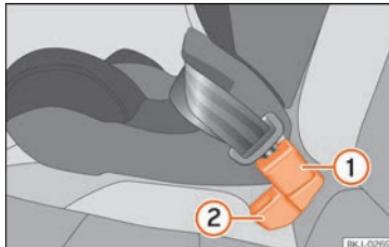
- Provedite sigurnosni pojaz kroz dječju sjedalicu i vežite ga prema uputama proizvođača dječje sjedalice.
- Provjerite da se sigurnosni pojaz nije zakrenuo.
- Umetnute jezičac brave sigurnosnog pojaza u odgovarajuću bravu pojaza na sjedalu tako da čujno uklopi.

### ⚠️ UPOZORENJE

Djece se tijekom vožnje u vozilu moraju osigurati sustavom zaštite putnika koji odgovara njihovoj dobi, tjelesnoj težini i visini.

- U svakom slučaju pročitajte i uvažite informacije i upozorenja o rukovanju dječjim sjedalicama ➤ str. 55.

## Ugradnja dječje sjedalice na srednjem mjestu za sjedenje na stražnjoj klupi sa sigurnosnim pojazom



**SL. 40** Pozicija brave pojaza na stražnjoj klupi

- ① Brava pojaza za srednje mjesto za sjedenje
- ② Brava pojaza za bočno mjesto za sjedenje  
Dječje sjedalice uvek bi se trebale ugraditi na sredini mjesta za sjedenje u vozilu. Kako bi se to omogućilo na srednjem mjestu za sjedenje stražnjih sjedala, uvažite sljedeće napomene:
  - Bravu pojaza za srednje mjesto za sjedenje ➤ **(SL. 40) ①** pričvrstite iza brave pojaza za bočno mjesto za sjedenje ➤ **(SL. 40) ②**.
  - Jezičac brave sigurnosnog pojaza srednjeg mjesata za sjedenje utaknite u bravu pojaza za srednje mjesto za sjedenje ➤ **(SL. 40) ①** tako da čujno uklopi.
  - Kako bi pojasevi ispravno nalijegali, brave pojaza ne smiju biti zakrenute ➤ **(SL. 40)**.

## U hitnom slučaju

### Uređaj za svjetlosno upozorenje



**SL. 41** Instrumentna ploča: prekidač uređaja za svjetlosno upozorenje

Uređaj za svjetlosno upozorenje u opasnim situacijama upozorava druge sudionike u prometu na vaše vozilo.

Ako je vaše vozilo ostalo u kvaru:

1. Parkirajte vozilo na sigurnoj udaljenosti od tekućeg prometa.
2. Pritisnite tipku kako biste uključili uređaj za svjetlosno upozorenje ➤ ▲.
3. Isključite motor.
4. Aktivirajte parkirnu kočnicu.
5. Kod ručnog mjenjača ubacite u 1. stupanj prijenosa odn. kod automatskog mjenjača ručicu za mijenjanje stupnjeva za vožnju dovedite u položaj P.

6. Pritom uvažite zakonske odredbe pojedinih zemalja (sigurnosni prsluk, sigurnosni trokut, svjetlosni signal itd.).
7. Kad izlazite iz vozila uvijek ponesite sve ključeve vozila sa sobom.

Pri uključenom uređaju za svjetlosno upozoravanje istovremeno žmigaju sva četiri žmigavca na vozilu. Žmigavci i i kontrolne žaruljice u prekidaču istovremeno žmigaju. Uređaj za svjetlosno upozorenje funkcioniра i pri isključenom paljenju.

Kod uključenog uređaja za svjetlosno upozorenje, promjena smjera ili voznog traka može se prikazati pritiskom na ručicu žmigavca, npr. tijekom vuče. Uređaj za svjetlosno upozorenje je za vrijeme deaktiviran.

### Upozorenje na kočenje u nuždi

Kod naglog i kontinuiranog kočenja pri brzini većoj od 80 km/h (50 mph), stop svjetla će više puta u sekundi zažmigati kako bi upozorila vozila iza. Nastavi li se kočenje, automatski će se uključiti uređaj za svjetlosno upozoravanje sve dok se vozilo ne zaustavi. Nastavi li se vožnja, uređaj za svjetlosno upozoravanje će se automatski isključiti.

### UPOZORENJE

- Vozilo koje ne može nastaviti vožnju predstavlja veliki rizik od sudara. Uvijek koristite uređaj za svjetlosno upozorenje i sigurnosni trokut odn. svjetlosni signal (ovisno o zemlji) kako biste druge sudionike u prometu upozorili na svoje vozilo u mirovanju.
- Nikada ne ostavljajte osobe u vozilu, posebice djecu ili osobe kojima je potrebna pomoć. To vrijedi naročito kada su vrata zaključana. Zaključane osobe u vozilu mogu biti izložene vrlo visokim ili vrlo niskim temperaturama.
- Zbog visokih temperatura katalizatora ispušnih plinova, vozilo ne biste nikada smjeli parkirati u području lako zapaljivih materijala, kao npr. suhe trave ili benzina koji je istekao – opasnost od požara!

### Informacije

- 12-V akumulator vozila se prazni [i kod isključenog paljenja] kad je uređaj svjetlosnog upozorenja uključen duže vrijeme.
- Molimo vas da pri korištenju uređaja za svjetlosno upozoravanje uvažavate zakonske odredbe.

### Postupanje u slučaju sudara ili požara

#### Način postupanja u slučaju požara ili sudara

Radi vlastite sigurnosti i sigurnosti suputnika morate uvažiti sljedeće točke prema navedenom redoslijedu »»

- Isključite motor!
- Po mogućnosti uključite uređaj za svjetlosno upozorenje »» str. 62.
- Pritom uvažite zakonske odredbe pojedinih zemalja (sigurnosni prsluk, sigurnosni trokut, svjetlosni signal itd.).
- Pobrinite se za to da prisutne osobe po mogućnosti napuste područje opasnosti i pružite prvu pomoć.
- Obavijestite dežurnu službu.
- Čekajte na dostatnoj udaljenosti od mjesta sudara dok ne stigne hitna služba.
- U slučaju požara nemojte pokušavati sami ugasiti vatu ili se zadržavati u blizini vozila.

### UPOZORENJE

Zanemarivanje ove checkliste važne za vlastitu sigurnost može dovesti do nesreća i teških ozljeda.

- Uvijek slijedite postupke iz ove checkliste i uvažite opće mjere predostrožnosti.

## UPOZORENJE

U slučaju požara može doći do eksplozije i mogu isticći tvari štetne po zdravlje koje mogu kao posljedicu imati teške ozljede.

- Nikada se nemojte zadržavati u blizini gorućeg vozila.

## Info poziv, poziv za pomoć na cesti i usluga poziva u nuždi



**SL. 42** U krovnoj konzoli: prekidač za gorovne usluge

Ovisno o opremi, u krovnoj konzoli može biti predviđen sustav poziva u nuždi.

Pritisnjem tipki  ,  i  » **[SL. 42]** možete pozvati sljedeće gorovne usluge:

- Info poziv.
- Poziv za pomoć na cesti.
- Usluga poziva u nuždi.

Tvornički ugrađen upravljački uređaj uspostavlja potrebnu vezu.

## Sigurnost

Kod aktiviranja gorovne usluge uspostavlja se veza sa sugovornikom.

### Kontrolna žaruljica

Prekidač raspolaže kontrolnom žaruljicom

»» **[SL. 42]** [strelica]. Ona služi za prikaz sljedećih statusa:

- **Isključeno:** usluga eCall nije raspoloživa.
- **Treperi crveno oko 20 sekundi nakon uključivanja paljenja:** usluga eCall je deaktivirana.
- **Svjetli crveno:** sistemska greška. Usluga eCall raspoloživa je samo ograničena. SEAT preporučuje da potražite specijaliziranu servisnu radionicu.
- **Svjetli zeleno:** usluga eCall je raspoloživa. Sustav je spreman za korištenje u vozilu.
- **Žmiga zeleno:** audio veza je aktivna.

### ☞ Poziv za pomoć na cesti

Preko poziva za pomoć na cesti u slučaju defekta možete izravno zatražiti pomoć stručnjaka.

Paralelno s glasovnim pozivom proslijeduju se neki podaci o vozilu, npr. vaša aktualna lokacija.

### Info poziv

Info pozivom uspostavlja se poziv prema servisnoj službi društva SEAT. S. A.

### Informacije

Pozivi za pomoć na cesti i info pozivi mogu na vašem telefonskom računu stvoriti dodatne troškove.

### Vrste poziva u nuždi

- **Javni** [zakonski propisani]: Poziv u nuždi za dežurne službe zemlje u koju putujete na jeziku dotične države »» str. 66.
- **Privatni:** Poziv u nuždi za „SEAT call centar“, čime se poboljšava skrb o korisniku, poziv se primjerice odvija na jeziku koji je odabran u infotainment sustavu: Korisnik može u svakom trenutku prekinuti privatni poziv u nuždi i skrb o sebi prepustiti dežurnim službama dotične države.

### Privatni poziv u nuždi

Ako je privatna usluga poziva u nuždi raspoloživa u portfelju usluga vozila, tada se usluga poziva u nuždi standardno aktivira na određeno ograničeno vrijeme.

- Usluga poziva u nuždi može se koristiti kako bi se u hitnim slučajevima što brže organizirala pomoć.
- Kod aktiviranja usluge poziva u nuždi uspostavlja se veza sa SEAT centralom za pozive u nuždi.

- U slučaju manualnog slanja poziva u nuždi ili kod sudara u kojem dolazi do aktiviranja zračnog jastuka ili zatezača pojasa, automatski se prenose podaci bitni za poziv nuždi, primjerice aktualna lokacija vozila **» str. 317.**
- Telefonski kontakt partner komunicira na jeziku namještenom u infotainment sustavu vozila. Ako taj jezik na aktualnoj lokaciji poziva u nuždi nije raspoloživ, koristi se engleski jezik.
- Kako bi se rad sustava zajamčio i nakon teškog sudara, tvornički su instalirane dodatne komponente, npr. mikrofon i zvučnik za poziv u nuždi i integrirana baterija koja ne ovisi o strujnoj mreži vozila.
- Usluga poziva u nuždi može se trajno deaktivirati od strane kvalificiranog stručnjaka. SEAT preporučuje da potražite SEAT trgovca.
- Ako je u vozilu raspoloživ javni sustav poziva u nuždi, tada se privatna usluga poziva u nuždi može deaktivirati preko web-stranice ili aplikacije ili na način da se na osnovu modusa zaštite podataka prekine prijenos podataka u infotainment sustavu **» str. 193.**

### Manualno aktiviranje poziva u nuždi

1. Pritisnite i držite tipku za poziv u nuždi nekoliko sekundi **» (Sl. 42) ①.**  
Aktivira se poziv u nuždi i uspostavlja se telefonska veza s centralom za pozive u nuždi.

Poziv u nuždi može se aktivirati i manualno preko infotainment sustava **» str. 225.**

Ako ste slučajno pritisnuli tipku za poziv u nuždi, možete odmah prekinuti poziv u nuždi:

1. Ponovno pritisnite tipku za poziv u nuždi dok kontrolna žaruljica ne svijetli zeleno.

### Informacije

**Tipka za poziv u nuždi aktivirajte samo u slučaju nužde.**

### Automatsko aktiviranje poziva u nuždi

Automatski poziv u nuždi aktivira se samo kad je paljenje uključeno.

Veza sa SEAT centralom za pozive u nuždi uspostavlja se automatski u sljedećim situacijama:

- Odmah nakon aktiviranja zračnog jastuka.
- Odmah nakon aktiviranja zatezača pojasa.

Automatski poziv u nuždi ne može se prekinuti pritiskom tipke za poziv u nuždi.

Ako povratni upiti SEAT centralu za poziv u nuždi ostanu neodgovoreni, automatski se iniciraju mjerne spašavanja.

### Integrirana baterija

Integrirana baterija osigurava da sustav poziva u nuždi ostane na raspolaganju određeno vrijeme čak i ako je 12-V akumulator isključen ili oštećen.

U slučaju oštećenja ili isključivanja integrirane baterije, na zaslonu kombiniranog instrumenta prikazuje se odgovarajuća obavijest. Potražite specijaliziranu servisnu radionicu i dajte zamjenni bateriju.

### Prijenos podataka crne kutije vozila

**» str. 317**

Kada se uputi poziv u nuždi, raspoloživi se podaci prenose u SEAT centralu za pozive u nuždi, kako bi se mogle pokrenuti potrebne mjere spašavanja.

Aktualiziranjem podataka o lokaciji vozila poništavaju se postojeći podaci. Na taj se način vozilo ne može kontinuirano pratiti.

Podaci vezano uz poziv u nuždi obrađuju se samo kako bi se osiguralo pravilno odvijanje sustava poziva u nuždi (eCall). Nekoliko sati nakon upućivanja poziva u nuždi sustav automatski briše podatke povezane s tim pozivom u nuždi. Između ostalog, šalju se sljedeći podaci:

- Aktualna lokacija vozila u trenutku aktiviranja poziva u nuždi.
- Identifikacijski broj vozila (VIN).
- Tip vozila i vrsta pogona.
- Vrsta aktiviranja (automatsko ili ručno).
- Vrsta poziva.
- Smjer vožnje vozila u trenutku aktiviranja poziva u nuždi.
- Vrijeme sudara.

- Procijenjeni broj putnika u vozilu.
- Odabrani jezik u infotainment sustavu.

### UPOZORENJE

Sljedeći preduvjeti mogu dovesti do toga da javni ili privatni poziv u nuždi uopće nije moguć, nije moguć manualno, nije moguć automatski ili je moguć samo ograničeno:

- Poziv u nuždi se uspostavlja u području sa slabim prijemom signala mobilne mreže i GPS-a ili u području bez signala.
- U područjima s dovoljnim prijemom signala mobilne mreže ili GPS signala nije raspoloživa mobilna mreža određenog pružatelja telekomunikacijskih usluga. U tom se slučaju poziv u nuždi provodi preko zakonski propisanoj sustavu poziva u nuždi, ako je raspoloživ u vozilu.
- U područjima s dovoljnim prijemom mobilne mreže ili satelitskog signala nije raspoloživa 2G/3G mobilna mreža pružatelja telekomunikacijskih usluga.
- Usluga poziva u nuždi nije raspoloživa u svim zemljama. Ovisno o lokaciji vozila LED kontrolne žaruljice, pa čak i različite vrste poziva mogu prikazivati određena ponašanja.
- Ne postoji važeća licenca za korištenje usluge poziva u nuždi.
- Ako su komponente u vozilu potrebne za izvođenje poziva u nuždi oštetećene ili nemaju dovoljno električne energije.

• Usluga poziva u nuždi deaktivirana je preko web-stranice ili aplikacije. U tom se slučaju poziv u nuždi, ako je raspoloživ u vozilu, automatski preusmjerava na javnu uslugu poziva u nuždi.

• Usluga poziva u nuždi deaktivirana je prekidom prijenosa podataka (modus zaštite podataka). U tom se slučaju poziv u nuždi provodi preko javnog sustava poziva u nuždi, ako je raspoloživ u vozilu. Ako privatni sustav poziva u nuždi iz tehničkih razloga nije dostupan, poziv u nuždi automatski se preusmjerava na javnu uslugu poziva u nuždi.

• Nije uključeno paljenje vozila.

### Informacije

Funkcija sustava poziva u nuždi može biti ograničena ako se naknadno ugradi infotainment sustav.

### Informacije

Sustav poziva u nuždi, sustav poziva za pomoć na cesti i usluga info poziva raspoloživi su samo u određenim zemljama.

### Informacije

Ovisno o modelu zbog isključivanja 2G/3G mreža može doći do odgode u uspostavi veze s centralom za pozive u nuždi.

## Usluga poziva u nuždi eCall, zakonski propisana

Ovisno o uređaju i u zemlji vozilo mora biti opremljeno sustavom poziva u nuždi. U nekim je zemljama besplatan javni sustav poziva u nuždi standardno aktiviran. Upravljački element nalazi se u krovnoj konzoli »» [SL. 42].

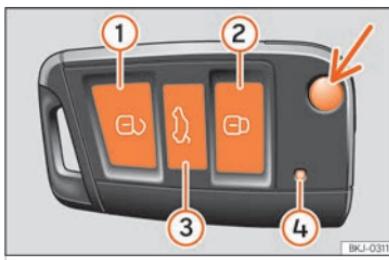
Usluga poziva u nuždi služi za to kako bi se u hitnim slučajevima što brže organizirala pomoć. Uspostavlja se telefonska veza s najbližom javnom centralom za pozive u nuždi. Telefonski kontakt partner komunicira na jeziku zemlje u kojoj se vozilo trenutačno nalazi. Osim toga u javnu centralu za pozive u nuždi automatski se prenose zakonski propisani podaci bitni za poziv u nuždi kao što su npr. aktualna lokacija vozila i slično.

Potrebljana veza uspostavlja se preko tvornički instaliranog upravljačkog uređaja. Kako bi se rad sustava zajamčio i nakon teškog sudara, potrebne su dodatne komponente, npr. mikrofon i zvučnik za poziv u nuždi i integrirana baterija koja ne ovisi o napajanju strujom u vozilu.

# Otvaranje i zatvaranje

## Komplet ključeva vozila

### Ključ vozila



**SL. 43** Ključ vozila.



**SL. 44** Ključ vozila s alarmnom tipkom.

- ① Otključavanje vozila
- ② Zaključavanje vozila

③ Otključavanje samo poklopca prtljažnika. Pritisnite tipku dok kratko ne zasvijetle žmigavci na vozilu.

Imate 2 minute za otvaranje stražnjeg poklopca. Po isteku toga vremena stražnji poklopac ponovno se zaključava. Uz to žmigavci svjetlo u ključu.

④ Kontrolna žaruljica

⑤ Alarmna tipka. Pritisnite samo u slučaju nujde! Nakon pritiskanja tipke oglašava se sirena vozila i žmigavci nakratko zasvijetle. Nakon ponovnog pritiskanja ona se isključuje.

Za zaklapanje i otklapanje metalnog dijela ključa pritisnite tipku **»» [SL. 43]** (strelica).

Pomoću ključa na vozila vozilo se može otključati i zaključati iz daljine **»» str. 72**.

Odašilač s baterijama je smješten u ključu vozila. Prijamnik se nalazi u unutrašnjosti vozila. Područje djelovanja ključa vozila sa punom baterijom proteže se nekoliko metara oko vozila.

Ako se vozilo ne može otključati ili zaključati ključem vozila, ključ vozila treba ponovo sinkronizirati **»» str. 69** ili zamijeniti bateriju u ključu vozila **»» str. 68**.

Moguće je koristiti više ključeva vozila.

### Kontrolna žaruljica u ključu vozila

Kratkim pritiskom tipke na ključu vozila jednom kratko zažmiga kontrolna žaruljica **④**

**»» [SL. 43]** dok dužim pritiskom ona zažmiga više puta, primjerice kod komforntnog otvaranja.

Ako kontrolna žaruljica ključa vozila kod pritiska tipke ne svijetli, potrebno je zamijeniti bateriju ključa **»» str. 68**.

### Rezervni ključ

Za nabavu rezervnog ključa ili dodatnih ključeva vozila potreban je broj šasije vozila.

Svaki novi ključ vozila mora sadržavati mikročip i mora biti kodiran podacima elektroničke zaštite protiv otuđenja. Ključ vozila ne funkcioniра ako ne sadrži mikročip, ili sadrži mikročip koji nije kodiran. To vrijedi i za ključeve vozila koji su pravilno obrađeni gledanjem.

Novi ključevi vozila ili rezervni ključevi mogu se nabaviti u SEAT servisnoj radionici ili specijaliziranim servisnim radionicama i ovlaštenim službama za izradu ključeva koje su kvalificirane za izradu ključeva vozila.

Nove ključeve vozila i rezervne ključeve treba sinkronizirati prije korištenja **»» str. 69**.

## ⚠ UPOZORENJE

- Djecu ili osobe kojima je potrebna pomoć ne ostavljajte same u vozilu, budući da ne mogu samostalno napustiti vozilo ili slijepiti u slučaju nužde.
- Korištenje ključa vozila od strane trećih osoba bez nadzora može dovesti do toga da se aktivira električna oprema (npr. električni podizači prozora), a s time je povezana i opasnost od sudara. Vrata vozila se mogu zaključati ključem na radiosignal, tako da je kod situacije u slučaju nužde otežano pružanje pomoći izvana.
- U vozilu nemojte nikada ostavljati ključ koji pripada vozilu. Neovlašteno korištenje vozila od strane trećih osoba moglo bi oštetiti vozilo ili bi vaše vozilo moglo biti ukradeno. Stoga pri napuštanju vozila uvijek sa sobom poneseite ključ vozila.
- Nikad ne izvlačite ključ iz brave paljenja dok se vozilo kreće. U protivnom bi se mogla ukloniti blokada upravljača i više ne biste bili u stanju upravljati vozilom.

## ⚠ NAPOMENA

Nemojte ostavljati ključ u blizini Wireless Charger-a jer to može dovesti do smetnji.

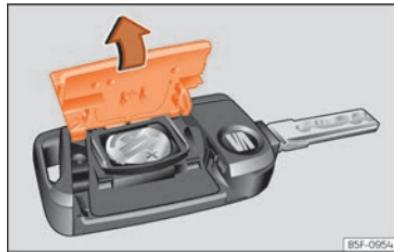
## ⚠ NAPOMENA

Svaki ključ vozila sadrži elektroničke dijelove. Zaštitite ih od oštećenja, udaraca i vlage.

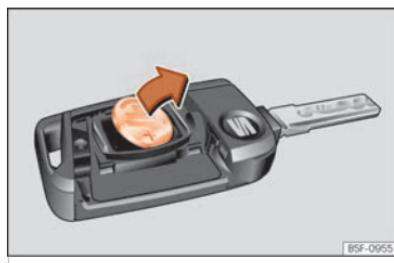
## ⓘ Informacije

- Pritisnite tipke u ključevima vozila samo ako odgovarajuću funkciju i stvarno trebate. Nepotrebni pritiskom tipke vozilo se može nehotice otključati te aktivirati alarm. To vrijedi čak i ako mislite da se nalaze izvan područja djelovanja.
- Funkcija ključa vozila može biti privremeno omotana zbog drugih odašiljača u blizini vozila koji rade na istom frekvencijskom području, primjerice radiopostaje ili mobilni telefoni.
- Prepreke između ključa vozila i vozila, loši vremenski uvjeti kao i pražnjenje baterije umanjuju doseg daljinskog upravljača.
- Ako unutar kratkog vremena više puta zaredom pritisnete tipke u ključu vozila ili jednu od tipki centralnog zaključavanja → str. 73, kratkotrajno će se isključiti centralno zaključavanje radi zaštite od preopterećenja. Vozilo je nakon toga otključano. Po potrebi ga zaključajte.
- Dodatne ključeve na radiosignal možete nabaviti preko specijalizirane servisne radionice koje će ih prilagoditi vašem sustavu zaključavanja.

## Zamjena baterije



**SL. 45** Ključ vozila: otvaranje poklopca pretinca za bateriju.



**SL. 46** Ključ vozila: vađenje baterije.

SEAT preporučuje da zamjenu baterije date provesti u specijaliziranoj servisnoj radionici.

Baterija se nalazi na stražnjoj strani ključa vozila ispod poklopca.

**Zamjena baterije**

- Otklopite metalni dio ključa vozila.
- Skinite poklopac na poleđini ključa vozila u smjeru strelice ➤➤➤ [SL. 45], ➤➤➤ ①.
- Izvadite bateriju prikladnim tankim predmetom iz pretinca za bateriju ➤➤➤ [SL. 46].
- Utisnite novu bateriju u mjesto predviđeno za bateriju ➤➤➤ ①.
- Pritisnite poklopac na kućište ključa vozila tako da uklopi.

**⚠ UPOZORENJE**

**Ako progutate dugmaste baterije promjera 20 mm ili bilo koju drugu dugmasto bateriju, to u kratkom vremenu može prouzročiti vrlo teške ozljede ili čak dovesti do smrti.**

- Ključ vozila i privjesak ključa s baterijama držite izvan dosega djece.
- Kod sumnje da je netko možda progutao bateriju, odmah potražite liječnika.

**⚠ NAPOMENA**

- Nepravilnom zamjenom baterije može se oštetiti ključ vozila.
- Neprikladne baterije mogu oštetiti ključ vozila. Prazne baterije zamjenite samo novim baterijama istog napona, veličine i specifikacije.
- Kod ugradnje baterije pazite na pravilan raspored polova.

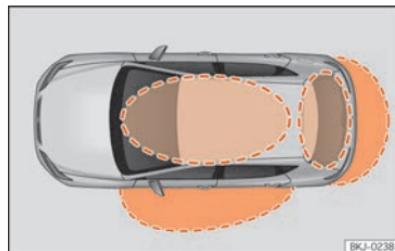
**Napomena o zaštiti okolišta**

Ispraznjene baterije zbrinite na otpad sukladno propisima zaštite okoliša.

**Sinkroniziranje ključa vozila**

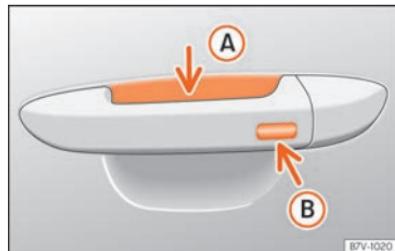
Kada tipku ➤ često pritišćete izvan područja djelovanja, postoji mogućnost da se vozilo više neće moći otključati ili zaključati ključem vozila. U tom slučaju ključ vozila treba iznova sinkronizirati na sljedeći način:

- Otklopite metalni dio ključa vozila ➤ str. 67.
- Ev. skinite poklopac s ručice vozačevih vrata ➤ str. 77.
- Pritisnite tipku ➤ u ključu vozila. Pritom stojite neposredno na vozilu.
- Vozilo unutar jedne minute zaključajte metalnim dijelom ključa. Sinkronizacija je zaključena.
- Po potrebi montirajte poklopac.

**Keyless Access sustav****Otključavanje i zaključavanje vozila sustavom Keyless Access**

BKJ-028

**SL. 47** Keyless-Access: područja približavanja.



B/PV-1020

**SL. 48** Ručica vrata: senzorske površine.

➤➤➤ [SL. 48]

**A** Senzorska površina za otključavanje na unutrašnjoj strani ručice vrata.

- Senzorska površina za otključavanje na vanjskoj strani ručice vrata.

Ovisno o opremi vozilo može raspolagati sustavom Keyless Access. Keyless Access je sustav pokretanja i zaključavanja bez ključa s kojim se vozilo može otključavati, odnosno zaključavati bez aktivne uporabe ključa vozila. Za to se važeći ključ vozila mora nalaziti u području prepoznavanja za pristup vozilu.

## Otključavanje vozila

- Dodirnite senzorsku površinu na unutrašnjoj strani ručice vrata **A**. Svi žmigavci vozila žmigaju dva puta.

Kod vozila sa selektivnim otključavanjem kompletno se vozilo otključava kada dvaput dodirnete senzorsku površinu.

Ako se vozilo ne otključa duže vrijeme, funkcija se deaktivira. Funkcija će se ponovno aktivirati kod sljedećeg otključavanja vozila ključem na radiosignal.

## Zaključavanje vozila

- Isključite vozilo.
- Dodirnite senzorsku površinu na vanjskoj strani ručice vrata **»» [Sl. 48] B**. Svi žmigavci zasvjetlit će jedanput.

Kako biste mogli provjeriti je li vozilo ispravno zaključano, funkcija otključavanja deaktivira se na nekoliko sekundi.

## Otključavanje poklopca prtljažnika

Kad je vozilo zaključano, poklopac prtljažnika pri otvaranju se automatski otključava ako se u području približavanja nalazi ključ vozila. Poklopac prtljažnika ponovno se zaključava nakon zatvaranja.

## Privremeno deaktiviranje sustava Keyless Access

Funkcija otključavanja sustava zaključavanja i pokretanja bez ključa „Keyless Access“ može se privremeno deaktivirati:

- Ručicu automatskog mjenjača dovedite u položaj **P** jer se vozilo u protivnom neće moći zaključati.
- Zaključajte vozilo pomoću tipke **✉** na ključu vozila.
- Dodirnite senzorsku površinu unutar 5 sekundi jedanput na vanjskoj strani ručice vrata **»» [Sl. 48] B**. Prilikom ne dodirujte ručicu vrata. Sustav Keyless Access sada je privremeno deaktiviran.
- Provjerite deaktivaciju tako da nakon najmanje 10 sekundi povucete ručicu vrata. Vrata se ne bi trebala otvoriti.

Kod sljedećeg puta vozilo se može elektronički otključati samo ključem vozila. Nakon toga kod sljedećeg otključavanja sustav Keyless Access iznova je aktiviran.

## Komforne funkcije

Kako biste komfornom funkcijom zatvorili sve električne bočne prozore, stavite nekoliko sekundi prst na senzorsku površinu za zaključavanje **»» [Sl. 48] B** [strelica] na ručici vrata, sve dok se bočni prozori ne zatvore.

**Otključavanje vrata** dodirom senzorske površine na ručici vrata odvija se prema postavkama aktiviranim u infotainment sustavu pomoću tipke **✉** **> Postavke > Otvaranje i zatvaranje**.

## Otklanjanje problema

### Keyless Access sustav ne funkcioniра

Zapravljanje može ograničiti funkciju senzorskih površina.

- Očistite senzorske površine.

### Svi žmigavci vozila žmigaju četiri puta.

Zadnji korišteni ključ još se nalazi u vozilu.

- Uklonite sve ključeve i zaključajte vozilo.

### Automatsko deaktiviranje senzorskih površina

Senzorske površine deaktiviraju se u sljedećim slučajevima:

- Ako se vozilo tijekom dužeg vremena ne zaključa ili otključa.

- Ako se jedna od senzorskih površina neuobičajeno često aktivira.

Za ponovno aktiviranje senzorskih površina postupite na sljedeći način:

- Otključajte vozilo preko tipke na ključu vozila.

## NAPOMENA

Senzorske površine ručica vrata mogu se aktivirati mlažom vode ili pare pod visokim tlakom ako se u blizini nalazi važeći ključ vozila.

## Informacije

Ako se na ekranu kombiniranog instrumenta prikaže obavijest Keyless sustav u kvaru, mogu se pojaviti funkcione smetnje u sustavu Keyless Access. Potražite specijaliziranu servisnu radionicu.

## Informacije

Ako se u vozilu ne nalazi važeći ključ odnosno ako ga sustav ne registrira, tada će se na zaslonu kombiniranog instrumenta pojavitи odgovarajuća napomena. To bi bilo moguće ako je drugi radiosignal (npr. mobilni telefon ili bežični uređaj za punjenje ...) uzrokovao interferencije sa signalom ključa ili kada je ključ pokriven nekim predmetom (npr. metalnim koferom).

# Centralno zaključavanje

## Uvod u temu

Centralno zaključavanje funkcioniра pravilno samo ako su sva vrata i stražnji poklopac potpuno zatvoreni. Kod otvorenih vozačevih vrata se s ključem vozila ne može zaključati vozilo.

## UPOZORENJE

Nepopravljiva uporaba centralnog zaključavanja može izazvati teške ozljede.

- Centralno zaključavanje zaključava sva vrata. Iznutra zaključano vozilo sprječava neželjeno otvaranje vrata i ulaska neovaženih osoba. Zaključana vrata u slučaju nužde ili sudara pomagačima otežavaju pristup u unutrašnjost vozila i pomaganje osobama u vozilu.

- U vozilu nikada ne ostavljajte djecu ili osobe kojima je potrebna pomoć. Tipkom centralnog zaključavanja možete zaključati sva vrata iznutra. To može dovesti do toga da se te osobe zaključaju u vozilu. Zaključane osobe mogu biti izložene vrlo visokim ili vrlo niskim temperaturama.

- Ovisno o godišnjem dobu u zatvorenom vozilu mogu nastati vrlo visoke ili niske temperature koje prije svega kod male djece mogu izazvati ozbiljne ozljede i oboljenja ili mogu izazvati smrt.

- U zaključanom vozilu nemojte nikad ostavljati osobe. U slučaju nužde zaključane osobe neće biti u stanju same napustiti vozilo ili si same pomoći.

## Opis

Centralno zaključavanje omogućuje centralno otključavanje i zaključavanje svih vrata, stražnjeg poklopca i spremnika poklopca goriva:

- Izvana s ključem vozila [str. 72](#).
- Izvana sa sustavom Keyless Access [str. 69](#).
- Iznutra s tipkom centralnog zaključavanja [str. 73](#).

## Automatsko zaključavanje radi zaštite od neželjenog otvaranja

Pritom se radi o sustavu osiguranja protiv krađe kako bi se spriječilo da vozilo ostane nenačjerno otvoreno. Otključa li se vozilo i unutar sljedećih 45 sekundi se ne otvore niti jedna vrata ili stražnji poklopac, vozilo se automatski ponovno zaključava.

## Automatsko zaključavanje (Auto Lock)

Vozilo se automatski zaključava nakon postizanja brzine vožnje od otprilike 15 km/h (9 mph). Poklopac spremnika za gorivo neće se zaključati kako biste mogli točiti gorivo bez napuštanja vozila.

Kod zaključanog vozila kontrolna žaruljica za svjetli u tipki centralnog zaključavanja žuto.

### Automatsko otključavanje (Auto Unlock)

Ako je ispunjen jedan od sljedećih uvjeta, sva vrata i poklopac prtljažnika automatski se otključavaju:

- Paljenje se isključuje kod vozila u mirovanju ili kad izvučete ključ paljenja iz brave.
- **ILI:** unutarnja ručica u vratima je povučena. To vrijedi za brzine vožnje ispod 15 km/h (9 mph).
- **ILI:** kod sudara se aktivirao zračni jastuk  
**» str. 74.**

Automatsko otključavanje omoguće trećim osobama pristup unutrašnjosti vozila radi pružanja prve pomoći ako je potrebno.

### Sustav žmigavaca

Pri otključavanju žmigavci će dva puta zažmigati, a pri zaključavanju jednom.

Ako ne žmigaju, to znači da neka od vrata ili prtljažnik odnosno poklopac prostora motora nisu zatvoreni.

### Nenamjerno zaključavanje ključa na radiosignal u vozilu

U sljedećim se slučajevima sprječava zaključavanje vozila ako ste ostavili ključ u vozilu:

- Kod zaključavanja prekidačem centralnog zaključavanja kod otvorenih vozačevih vrata vozilo se neće zaključati **» str. 73.**

Zaključajte vozilo ključem na radiosignal tek kada se zatvore sva vrata i poklopac prtljažnika. Tako ćete izbjegići nenamjerno zaključavanje ključa na radiosignal u vozilu.

### Postavke centralnog zaključavanja

U infotainment sustavu možete namjestiti postavke centralnog zaključavanja.

Otključavanje vrata na jednoj strani vozila

- Dodirnite funkciju površinu > Postavke > **Otvaranje i zatvaranje > Centralno zaključavanje > Otključavanje vrata.**

Možete odrediti hoće li se otključati **sva** vrata, jedna **pojedinačna vrata** ili jedna **strana vozila**.

Kod svih opcija otključava se i poklopac spremnika za gorivo.

Ako kod postavke **pojedinačna vrata** tipku ključa na radiosignal pritisnete jedanput, otključavaju se samo vozačeva vrata. Ako tu tipku pritisnete dva puta, otključavaju se i ostala vrata i stražnji poklopac.

Kada pritisnete tipku , kompletno će se vozilo zaključati. Istovremeno se začuje potvrdni signal (ovisno o verziji).

### Informacije

- **Nikada bez nadzora ne ostavljajte vrijedne predmete u vozilu. Čak i zaključano vozilo nije trezor!**

- Ako LED žaruljica u vozačevim vratima nakon zaključavanja svijetli otprilike 30 sekundi, radi se o funkcijskoj smetnji centralnog zaključavanja ili alarmnog uređaja protiv krađe. Smetnju dajte otkloniti u SEAT servisnoj radionici odn. specijaliziranoj servisnoj radionici.

- Nadzor unutrašnjosti alarmnog uređaja protiv krađe funkcioniра besprijekorno samo ako su prozori zatvoreni.

### Zaključavanje i otključavanje ključem



**Sl. 49** Ključ na radiosignal: tipke

- Zaključavanje: Pritisnite tipku **»»» (SL. 49).**
- Zaključavanje vozila bez sigurnosnog sustava „Safe“: pritisnite tipku unutar 2 sekunde drugi put.
- Otključavanje: Pritisnite tipku .
- Otključavanje stražnjeg poklopca: pritisnite tipku najmanje 1 sekundu.

Ako otključate vozilo i ne otvorite niti jedna vrata ili stražnji poklopac unutar 45 sekundi, vozilo će se automatski ponovno zaključati. Ova funkcija sprječava nenamjerno trajno otključavanje vozila. To ne vrijedi kada tipku držite pritisnutom najmanje 1 sekundu.

### Sustav selektivnog otključavanja

Selektivno otključavanje nudi mogućnost otključavanja samo vozačevih vrata i poklopca spremnika goriva. Ostali dijelovi vozila ostaju zaključani.

Otključavanje vozačevih vrata i poklopca spremnika za gorivo:

- Pritisnite jedanput tipku ključa na radiosignal ili okreinite ključ jedanput u smjeru otvaranja.

Otključavanje svih vrata, poklopca prtljažnika i poklopca spremnika za gorivo:

- Unutar 5 sekundi pritisnite dvaput tipku na ključu na radiosignal ili okreinite ključ unutar 5 sekundi dvaput u smjeru otvaranja.

Kod vozila s infotainment sustavom možete izravno namjestiti sigurnosno centralno zaključavanje **»»» str. 71.**

### UPOZORENJE

**Uvažite sigurnosne napomene »»» Uvažite poglavje „Sigurnosni sustav Safe“ na stranici 74..**

### Informacije

- Iz sigurnosnih razloga se preporučuje da aktivirate ključ na radiosignal samo ako se vozilo nalazi u vidnom polju.
- Ostale funkcije ključa na radiosignal  
**»»» Uvažite poglavje „Otvaranje i zatvaranje prozora“ na stranici 81..**

### Otključavanje i zaključavanje iznutra



**SL. 50** Središnja konzola: tipka centralnog zaključavanja.

- Zaključavanje: Pritisnite tipku **»»» (SL. 50).**
- Otključavanje: još jedanput pritisnite tipku **»»» (SL. 50).**

Ako svoje vozilo zaključavate prekidačem centralnog zaključavanja, vrijedi sljedeće:

- Otvaranje vrata i poklopca prtljažnika izvana nije moguće (radi sigurnosti, npr. kod zaustavljanja ispred semafora).
- Kontrolna žaruljica centralnog zaključavanja svijetli kada su sva vrata zatvorena i zaključana.
- Vrata možete iznutra pojedinačno otvoriti povlačenjem ručice za otvaranje vrata.
- Poklopac spremnika za gorivo se zaključava.
- Kod sudara s aktiviranjem zračnih jastuka, iznutra zaključana vrata automatski se otključavaju kako bi se pomagačima omogućio pristup u vozilo.

### UPOZORENJE

- Tipka centralnog zaključavanja funkcioniра i kod isključenog paljenja, osim kada je aktiviran sigurnosni sustav „Safe“.
- Kod vozila zaključanog izvana s uključenim sigurnosnim sustavom tipka centralnog zaključavanja je izvan funkcije.
- Zaključana vrata pomagačima u hitnom slučaju otežavaju ulazak u vozilo. U vozilu ne ostavljajte nikoga, pogotovo ne djecu.

## Informacije

Vaše se vozilo automatski zaključava pri brzini od cca. 15 km/h [9 mph] (Auto Lock)

»» str. 71. Tipkom  u tipki centralnog zaključavanja možete ponovno otključati vozilo.

## Sigurnosni sustav „Safe“

Ovisno o opremi vozilo može biti opremljeno sigurnosnim sustavom „Safe“.

Ako je vozilo zaključano, sigurnosni sustav „Safe“ stavit će izvan funkcije ručice vrata te će tako trećim osobama otežati moguće pokušaje pristupa. Vrata se iznutra više ne mogu otvoriti »» .

U kombiniranom instrumentu može se pojaviti prikaz da je aktiviran „Safe“ sigurnosni sustav.

### Deaktiviranje sigurnosnog sustava „Safe“

Sigurnosni sustav „Safe“ može se deaktivirati na sljedeći način:

- Ponovno pritisnite tipku  na ključu vozila **unutar 2 sekunde** »» str. 69.
- Ponovno dodirnite senzorsku površinu na vanjskoj strani ručice vrata **unutar 2 sekunde** »» str. 69.
- Uključite paljenje.
- **ILI:** isključite nadzor unutrašnjosti vozila i zaštitu od odvoza »» str. 76.

Ovisno o opremi prije zaključavanja vozila u izborniku **Postavke vozila** infotainment sustava moraju se privremeno isključiti nadzor unutrašnjosti vozila i zaštita od odvoza »» str. 76.

Ako je sigurnosni sustav „Safe“ deaktiviran, vrijedi sljedeće:

- Vozilo se iznutra može otključati i otvoriti s ručicom za otvaranje vrata.
- Alarmski uređaj protiv krađe uključen je »» str. 75.
- Nadzor unutrašnjosti vozila i zaštita od odvoza deaktivirani su »» str. 76.

### Status „safe osigurača“

Ovaj se postupak potvrđuje frekvencijom žiganja LED žaruljice u oblozi vrata. U početku LED žaruljica žmiga kratko i brzo, nakon čega se isključuje na otrnike 30 sekundi i nakon toga nastavlja žmigati lagano.

## UPOZORENJE

Nemarna i nepažljiva uporaba sigurnosnog sustava „Safe“ u slučaju nužde za posljedicu može imati teške ozljede.

- Kod zaključavanja ključem nikada ne ostavljajte osobe u vozilu. Ako je aktiviran sigurnosni sustav „Safe“, vrata se ne mogu otvoriti iznutra!

## Otklanjanje problema

### Kontrolna žaruljica i dalje svjetli

Crvena LED žaruljica u vozačevim vratima žmiga u kratkim intervalima, a zatim neprestano svijetli. Posrijedi je smetnja sustava zaključavanja.

- Potražite specijaliziranu servisnu radionicu. SEAT preporučuje da potražite SEAT trgovca.

### Žmigavci ne žmigaju

Kad žmigavci kod zaključavanja vozila ne žmigaju radi potvrde:

- Najmanje jedna vrata ili poklopac prtljažnika nisu zatvoreni **ili**
- Poklopac prostora motora nije zatvoren.

### Vozilo se automatski zaključava

Ako je ispunjen jedan od sljedećih uvjeta, vozilo se automatski zaključava u roku od otrnike 45 sekundi:

- Vozilo je otključano ali nisu otvorena vrata ili poklopac prtljažnika.
- Paljenje nije uključeno.

### Što se događa kada se vozilo zaključa drugim ključem vozila

Ključ koji se nalazi u vozilu blokiran je za pokretanje motora čim se vozilo izvana zaključa drugim ključem. Za aktiviranje ključa koji se nalazi u vozilu kako bi se njime mogao pokrenuti motor, pritisnite tipku na ključu.

### Zaključavanje vozila nakon aktiviranja zračnog jastuka

Ako prilikom sudara dođe do aktiviranja zračnog jastuka, otključat će se kompletno vozilo. Ovisno o razmjeru oštećenja, vozilo se može ponovno zaključati na sljedeći način:

- Isključite paljenje.
- Otvorite vozačeva vrata i ponovo ih zatvorite.
- Zaključajte vozilo.

#### Informacije

Ako u vozilu nema važećeg ključa ili ga sustav ne registrira, u kombiniranom instrumentu pojavljuje se odgovarajuća napomena. To je moguće kad drugi radiosignal uzrokuje interferencije sa signalom ključa ili kad je ključ prekriven nekim predmetom [npr. metalnim koferom].

nim zemljama ukida se vrijeme čekanja od 15 sekundi i alarmni uređaj protiv krađe odmah se aktivira pri otvaranju vrata.

- Kad se otvori poklopac prostora motora.
- Kad se otvori poklopac prtljažnika.
- Kad se koristi nevažeći ključ vozila.
- Kad se detektiraju pokreti u unutrašnjosti vozila [kod vozila s nadzorom unutrašnjosti vozila [» str. 76](#)].
- Kad se vozilo podiže ili se vuče [kod vozila sa zaštitom od vuče [» str. 76](#)].
- Kad transporta vozila trajektom ili željeznicom [kod vozila sa zaštitom od odvoza ili nadzorom unutrašnjosti vozila [» str. 76](#)].
- Kad se odspoji 12-V akumulatora vozila.
- Kad odvajanja prikolice spojene na alarmni uređaj protiv krađe.

#### Isključivanje alarma

- Otključajte vozilo preko tipke za otključavanje na ključu vozila.
- Obuhvatite ručicu vrata.
- Uključite paljenje.

#### Informacije

- Ako vozilo ne vozite neki duži vremenski period, tada će se kontrolna žaruljica isključiti nakon 28 dana, kako bi se čuvao akumulator. Alarmni uređaj protiv krađe ostaje uključen.

#### Informacije

Ako su 12-V akumulatora vozila, odnosno dugmasta baterija u ključu vozila slabili ili ispraznjeni, vozilo se vjerojatno neće moći otključati ili zaključati preko sustava Keyless Access. Vozilo se može manualno otključati ili zaključati [» str. 77](#).

### U kojim će se slučajevima aktivirati alarmni uređaj protiv krađe?

- Kad se otvore vrata koja su mehanički otključana ključem vozila, na raspaganju je 15 sekundi kako bi se uključilo paljenje prije nego se aktivira alarmni uređaj protiv krađe (u određe-

- Ako nakon isteka upozoravajućeg signala dođe do provale u neko drugo sigurnosno područje (npr. nakon otvaranja vrata otvor se stražnji poklopac), svaki put će uslijediti ponovno aktiviranje alarma.
- Alarmni uređaj protiv krađe neće se aktivirati kod zaključavanja iznutra pomoću tipke centralnog zaključavanja □.
- Ako se vozačeva vrata mehanički otključaju s ključem vozila, tada su samo vozačeva vrata otključana, a ne kompletno vozilo. Tek pri uključivanju paljenja se deaktivira osiguranje svih vrata – ali se vrata ne otključavaju – i tipka centralnog zaključavanja se aktivira.
- Ako je alarmni uređaj uključen, nadzor unutrašnjosti vozila ostaje aktivan čak i ako je akumulator odspojen ili u kvaru.

### Nadzor unutrašnjosti vozila i zaštita od odvoza

Ako se u unutrašnjosti vozila prepoznaju pokreti, nadzor unutrašnjosti vozila aktivirat će alarm.

Kad se registrira podizanje vozila, zaštita od odvoza aktivira alarm.

### Uključivanje nadzora unutrašnjosti vozila i zaštite od odvoza

- Zaključajte vozilo. Kod aktiviranog alarmnog uređaja protiv krađe aktivirani su i nadzor unutrašnjosti vozila i zaštita od odvoza.

Ovisno o opremi korištenje pregradne mreže može ograničiti funkciju nadzora unutrašnjosti vozila.

### Privremeno isključivanje nadzora unutrašnjosti vozila i zaštite od odvoza

- Otključajte vozilo.
- Pritisnite dva puta tipku □ daljinskog upravljača na radiosignal ili dva puta ključem u cilindru brave zaključajte vozilo. Nadzor unutrašnjosti vozila i zaštita od odvoza deaktiviraju se. Alarmni uređaj protiv krađe ostaje uključen.

### Isključivanje preko infotainment sustava

- Dodirnite funkciju površinu □ > Postavke > Otvaranje i zatvaranje > Centralno zaključavanje > Nadzor unutrašnjosti vozila.

Nadzor unutrašnjosti vozila i zaštita od odvoza vozila deaktivirani su do sljedećeg zaključavanja vozila.

Kako biste izbjegli lažne alarame, u sljedećim slučajevima deaktivirajte nadzor unutrašnjosti vozila i zaštita od odvoza:

- Kad se u unutrašnjosti vozila zadržavaju životinje ili osobe.
- Kad se vozilo pretvara na drugo transportno sredstvo, transportira ili se mora vući.
- Kad vozilo ulazi u autopraonicu ili se parkira na parkirnom mjestu s dva nivoa.

### Opasnost od lažnog alarma uslijed nadzora unutrašnjosti vozila

Besprekorna funkcija nadzora unutrašnjosti vozila moguća je samo ako je vozilo potpuno zatvoreno. Pridržavajte se zakonskih propisa. U sljedećim slučajevima može se aktivirati lažni alarm:

- Kad su jedan ili više prozora potpuno ili djelomično otvoreni.
- Kad se lagani predmeti nalaz u vozilu, npr. pojedini listovi papira ili privjesak na unutrašnjem zrcalu.
- Kad je aktiviran vibracijski modus mobilnog uređaja ostavljenog u vozilu.

### Informacije

- Nadzor unutrašnjosti vozila i zaštita od odvoza ne mogu se trajno isključiti.
- Ako su kod aktiviranja alarmnog uređaja protiv krađe ostala otvorena vrata ili poklopac prtljažnika, aktivira se samo alarmni uređaj protiv krađe. Nadzor unutrašnjosti vozila i zaštita od odvoza aktiviraju se tek nakon zatvaranja svih vrata i poklopca prtljažnika.
- Kod isključivanja nadzora unutrašnjosti vozila i zaštite od odvoza aktivira se i „Safe“ sigurnosni sustav »» str. 74.

# Vrata

## Uvod

Vrata i stražnji poklopac mogu se primjerice u slučaju kvara ključa vozila ili centralnog zaključavanja manualno zaključati i djelomično otključati.

### UPOZORENJE

Nepažljivo zatvaranje ili otvaranje u slučaju nužde može uzrokovati teške ozljede.

- Ako je vozilo izvana zaključano sigurnosnim sustavom „Safe“, vrata se više ne mogu otvoriti iznutra.
- U vozilu nikada ne ostavljajte same djecu ili osobe kojima je potrebna pomoć. U slučaju nužde oni neće biti u stanju sami napustiti vozilo ili si sami pomoći.
- Ovisno o godišnjem dobu u zatvorenom vozilu mogu nastati vrlo visoke ili niske temperature koje prije svega kod male djece mogu izazvati ozbiljne ozljede i oboljenja ili mogu izazvati smrt.

### UPOZORENJE

Područje otvaranja i zatvaranja vrata i stražnjeg poklopca je opasno i može izazvati ozljede.

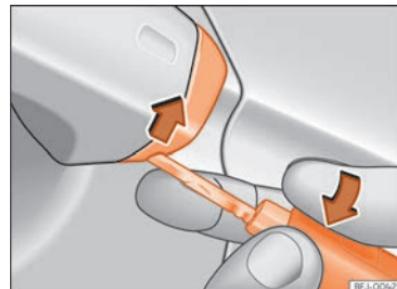
- Vrata i stražnji poklopac otvarajte i zatvarajte samo ako se nitko ne nalazi u području otvaranja i zatvaranja.

### NAPOMENA

U određenim vremenskim uvjetima u donjem prednjem području vrata između okvira vrata i vrata mogu se nakupljati snijeg ili led; ne-mojte vrata otvarati na silu, prije nego što se uvjerite da na njima nema leda i snijega.

### NAPOMENA

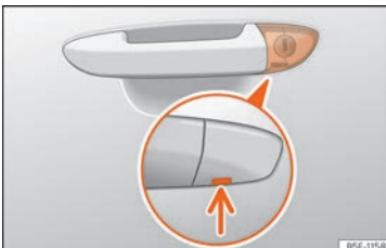
Kod zatvaranja ili otvaranja u slučaju nužde oprezno demontirajte dijelove i ponovno ih pravilno ugradite kako biste sprječili ošteće-nja vozila.



SL. 52 Ručica vozačevih vrata: odizanje poklopca.

U slučaju kvara centralnog zaključavanja voz- ačeva se vrata mogu otključati i zaključati na cilindru brave.

Kod manualnog zaključavanja u pravilu se za-ključavaju sva vrata. Kod manualnog otključa-vanja otključavaju se samo vozačeva vrata. Uvažite napomene o alarmnom uređaju protiv krađe »» str. 75.



SL. 51 Ručica vozačevih vrata: skriveni cilindar brave.

- Otklopite metalni dio ključa vozila.
- Metalni dio ključa na ručici vozačevih vrata umetnite u donji otvor poklopca i poklopac odozdo odignite prema gore »» (SL. 52).
- Metalni dio ključa umetnite u cilindar brave i otključajte, odnosno zaključajte vozilo.

**Osobitosti**

- Alarmni uređaj protiv krađe ostaje aktiviran kod otključanog vozila. Ali još se ne aktivira alarm **» str. 75.**
- Nakon otvaranja vozačevih vrata vozaču preostaje 15 sekundi za uključivanje paljenja. Nakon toga aktivira se alarm.
- Uključite paljenje. Elektronička zaštita protiv otuđenja prepoznaže važeći ključ vozila i deaktivira alarmni uređaj protiv krađe.

**Informacije**

**Alarmni uređaj protiv krađe neće se aktivirati pri manualnom zaključavanju vozila metnim dijelom ključa » str. 71.**

**Blokada vrata bez cilindra brave u slučaju nužde**

**SL. 53** Blokada vrata u slučaju nužde.

Kod kvara centralnog zaključavanja ili ispraznjenog akumulatora vrata se moraju zaključati zasebno bez cilindra brave.

Blokada u slučaju nužde nalazi se na prednjem dijelu suvozačevih vrata i stražnjih vrata. Ona se vidi samo kad su vrata otvorena.

- Izvucite poklopac iz otvora.
- Stavite metalni dio ključa u unutrašnji prorez i okrenite ključ do kraja udesno (desna vrata) odnosno uljevo (lijeva vrata).
- Ponovno stavite zaštitni poklopac.

Nakon zatvaranja vrata, otvaranje izvana više nije moguće. Iznutra vrata možete otključati i istovremeno otvoriti tako da dva puta povučete ručicu za otvaranje vrata.

**Osigurač za djecu**

**SL. 54** Osigurač za djecu u lijevim vratima (simetrično u desnim vratima). Ovisno o verziji ili zemlji u vozilu je ugrađena varijanta modela **A** ili **B**.

Osigurač za djecu sprječava otvaranje stražnjih vrata iznutra. Na taj način se želi spriječiti da djeca tijekom vožnje otvore vrata.

Ova je funkcija neovisna o elektroničkim sustavima otključavanja i zaključavanja vozila. Ona je na raspolaganju samo u stražnjim vratima. Osigurač za djecu može se mehanički uključiti odnosno isključiti samo prema sljedećem opisu:

#### Uključivanje osigurača za djecu

- Otključajte vozilo i otvorite vrata koja želite osigurati.
- Kod otvorenih vrata okrenite prorez s ključem vozila kod lijevih vrata u smjeru kazaljke na satu **»» (SL. 54)**, a kod desnih vrata u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

Kod uključenog osigurača za djecu vrata se mogu otvoriti samo izvana.

#### Isključivanje osigurača za djecu

- Otključajte vozilo i otvorite vrata na kojima želite deaktivirati osigurač za djecu.
- Kod otvorenih vrata okrenite prorez s ključem vozila na lijevim vratima u smjeru suprotnom od kazaljke na satu **»» (SL. 54)**, a kod desnih vrata u smjeru kazaljke na satu.

#### UPOZORENJE

Kod aktiviranog osigurača za djecu vrata se ne mogu otvoriti iznutra. To znači da se u vozilu mogu zaključati osobe. U slučaju nužde oni neće biti u stanju sami napustiti vozilo ili se sami spasiti.

- Djecu ili osobe kojima je potrebna pomoć nemojte nikada ostavljati same bez nadzora u vozilu, kada su vrata zaključana.

#### UPOZORENJE

Ako u vozilu bez nadzora ostaju djeca, osobe kojima je potrebna pomoć ili životinje, oni mogu biti izloženi vrlo visokim ili niskim temperaturama. Postoji opasnost od i teških ili smrtonosnih ozljeda.

- Ne ostavljajte djecu, životinje ili osobe kojima je potrebna pomoć nikada bez nadzora u vozilu.

#### UPOZORENJE

Nepravilno i nekontrolirano otključavanje, otvaranje ili zatvaranje stražnjeg poklopca može prouzročiti sudare i teške ozljede.

- Stražnji poklopac ne zatvarajte rukom pritisujući stražnje staklo. Stražnje staklo moglo bi puknuti – opasnost od ozljeda!
- Nakon zatvaranja stražnjeg poklopca provjerite je li zaključan kako se ne bi iznenada otvorio tijekom vožnje.
- Pri otvaranju ili zatvaranju stražnjeg poklopca ne postupajte neoprezno ili nepažljivo jer bi to moglo uzrokovati teške ozljede za vas ili treće osobe. Uvijek se pobrinite da u području otvaranja i zatvaranja stražnjeg poklopca ne nalaze predmeti ili osobe.
- Nikada ne vozite s prislonjenim ili otvorenim stražnjim poklopcom jer bi u unutrašnjost vozila mogli dospijeti ispušni plinovi – opasnost od trovanja!
- Nikada ne otvarajte poklopac prtljažnika kada je na njega pričvršćen teret poput bicikala. Poklopac prtljažnika mogao bi se samostalno zatvoriti zbog dodatne težine. Ako je potrebno, držite poklopac prtljažnika ili uklonite teret prije otvaranja.
- Nemojte vozilo nikada ostavljati bez nadzora i ne dopuštajte da se djeca igraju u vozilu ili pored njega, posebice kod otvorenog stražnjeg poklopca. Djeca bi mogla ući u prtljažnik, zatvoriti poklopac i ostati zatvorena unutra. Zatvoreno vozilo se ovisno o godiš-

## Stražnji poklopac

### Uvod u temu

Poklopac prtljažnika zaključava se i otključava zajedno s vratima.

Kod vozila sa sustavom zaključavanja i pokretanja bez ključa Keyless Access poklopac prtljažnika automatski se otključava pri otvaranju **»» str. 69.**

njem dobu može ekstremno zagrijati ili ohladiti, što kao posljedicu može imati teške ozljede, bolesti ili čak smrt.

#### ⚠️ NAPOMENA

- Prije otvaranja stražnjeg poklopca treba osigurati dovoljno prostora za otvaranje i zatvaranje, primjerice, kada je spojena prikolica ili kada se vozilo nalazi u garaži.
- Nemojte koristiti brisač stražnjeg stakla niti stražnji spojler za pričvršćivanje ili pridržavanje tereta. To bi moglo oštetiti ili slomiti brisač stražnjeg stakla ili stražnji spojler.

#### ℹ️ Informacije

Pazite prije zatvaranja stražnjeg poklopca na to da se ključ vozila ne nalazi u prtljažniku.

## Otvaranje i zatvaranje stražnjeg poklopca



**SL. 55** Stražnji poklopac: Otvaranje izvana

Za otključavanje stražnjeg poklopca pritisnite tipku ili na ključu vozila.

### Otvaranje i zatvaranje

- Otvarenje:** lagano pritisnite hvatište. Poklopac se otvara samostalno **»»» [SL. 55]**.
- Zatvaranje:** Držite poklopac za jedno od hvatišta u unutrašnjoj oblozi, pritisnite ga prema dolje i zatvorite.

Kad su vrata zaključana, zaključava se i poklopac prtljažnika.

Ako je stražnji poklopac otvoren ili nije ispravno zatvoren, to se prikazuje na zaslonu kombiniranih nog instrumenata.

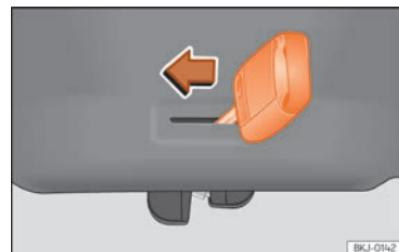
Poklopac prtljažnika automatski se zaključava tijekom vožnje.

Kod vanjskih temperatura oko točke smrzavanja mehanizam za otvaranje ne može uvijek podići poklopac prtljažnika. Podignite poklopac ručno.

#### ℹ️ Informacije

Ako se poklopac prtljažnika nakon otključavanja ne otvori samostalno unutar nekoliko minuta, poklopac se automatski ponovo zaključava.

## Otključavanje stražnjeg poklopca u nuždi



**SL. 56** Isječak iz prtljažnika: otključavanje u nuždi.

Poklopac se prtljažnika u slučaju nužde može otključati iznutra (npr. ako je 12-V akumulator vozila ispraznjen).

U oblozi prtljažnika nalazi se prorez kroz kojeg možete doprijeti do mehanizma za otključavanje u nuždi.

## Otključavanje stražnjeg poklopca iz prtljažnika

- Umetnute metalni dio ključa u preze i okrenite ključ u smjeru strelice dok se brava ne otvori **»» [SL. 56]**.

## Prekidač za prozore

### Otvaranje i zatvaranje prozora



**SL. 57** Isječak iz vozačevih vrata: tipke za rukovanje električnim podizačima prozora.

- Otvaranje prozora: pritisnite tipku
- Zatvaranje prozora: povucite tipku

### Tipke u vozačevim vratima

- ① Prozor u lijevim prednjim vratima

- ② Prozor u desnim prednjim vratima
- ③ Prozor u lijevim stražnjim vratima
- ④ Prozor u desnim stražnjim vratima
- ⑤ Tipka električnog osigurača za djecu za deaktiviranje tipki za podizače prozora u stražnjim vratima

Preko elemenata rukovanja u vozačevim vratima možete rukovati i stražnjim podizačima stakala. U ostalim vratima se nalaze zasebne tipke za prozore.

Kad parkirate vozilo ili ga ostavljate bez nadzora, zatvorite prozore s električnim podizačima stakla uvek do kraja **»» △**.

Nakon isključivanja paljenja prozorima možete rukovati još otprilike 10 minuta, sve dok ne otvorite vozačeva ili suvozačeva vrata i dok ključ paljenja ne izvučete iz brave (ovisno o opremi).

### Tipka električnog osigurača za djecu

Pomoću tipke električnog osigurača za djecu **»» [SL. 57] ⑤** u vozačevim vratima mogu se staviti izvan funkcije tipke podizača prozora u stražnjim vratima.

**Tipka električnog osigurača za djecu isklapljenja:** tipke u stražnjim vratima su pripravne za funkciju.

**Tipka električnog osigurača za djecu ukapljenja:** tipke u stražnjim vratima su izvan funkcije.

Simbol tipke električnog osigurača za djecu svijetli žuto kad su tipke stražnjih prozora blokirane.

### Komforno otvaranje i zatvaranje<sup>1)</sup>

Prozori se mogu izvana otvoriti i zatvoriti s ključem vozila:

#### Komforno otvaranje:

- Držite tipku na ključu na radiosignal pritisknutom sve dok sva bočna stakla ne dosegnu željeni položaj.

- **ILI:** Držite ključ u bravi vozačevih vrata u položaju za otvaranje sve dok se svi prozori ne otvore do željenog položaja.

#### Komforno zatvaranje:

- Držite tipku na ključu na radiosignal pritisknutom sve dok se sva bočna stakla ne zatvore **»» △**.

- **ILI:** Držite ključ u bravi vozačevih vrata u položaju zatvaranja sve dok se svi prozori ne zatvore.

- **ILI:** sa sustavom Keyless Access (samo zatvaranje): Nekoliko sekundi držite prst iznad senzorske površine za zaključavanje **»» [SL. 48] B** (strelica) na ručici vrata kako bi se prozori zatvorili. Kada prestanete dodirivati senzorsku površinu, funkcija zatvaranja će se prekinuti.

U infotainment sustavu možete namjestiti razne postavke preko funkcionske površine **> Postavke > Otvaranje i zatvaranje > Rukovanje prozorima > Komforno otvaranje.**

<sup>1)</sup> Nije raspoloživo za vozila bez „Safe“ sigurnosnog sustava **»» str. 74**.

## Automatsko podizanje i spuštanje

Automatika podizanja i spuštanja stakla omogućuje potpuno otvaranje i zatvaranje prozora. Pritom se dotična tipka podizača prozora ne mora držati.

Za automatsko podizanje: tipku za dotični prozor povucite do drugog stupnja prema gore.

Za automatsko spuštanje: tipku za dotični prozor pritisnite do drugog stupnja prema dolje.

Zaustavljanje automatskog hoda: tipku za dotični prozor ponovno pritisnite ili povucite.

## Ponovno uspostavljanje automatskog podizanja i spuštanja prozora

Ako je 12-voltna baterija vozila odspojena ili ispraznjena, a da prozori nisu bili potpuno zatvoreni, automatsko podizanje/spuštanje bit će deaktivirano i morat će se ponovno uspostaviti:

- Uključite paljenje.
- Zatvorite sve prozore i vrata.
- Povucite tipku odgovarajućeg prozora prema gore i držite je u tom položaju nekoliko sekundi.
- Otpustite tipku, povucite je ponovno prema gore i držite je u tom položaju. Time se ponovno uspostavlja automatsko podizanje i spuštanje.

Funkcija se može ponovno uspostaviti za samo jedan prozor ili za nekoliko prozora u isto vrijeme.

## ⚠️ UPOZORENJE

Uvažite sigurnosne napomene ➤ ➤ u Uvod na stranici 77.

- Neprimjereno rukovanje električnim podizačima prozora može izazvati ozljede!

- Pri zatvaranju prozora ne postupajte neoprezno ili nepomišljeno jer biste vi ili treće osobe mogli zadobiti teške ozljede. Stoga uvijek osigurajte da se nitko ne nalazi u području podizanja i spuštanja prozora.

- Uključi li se paljenje, mogu se aktivirati električni elementi opreme – opasnost od prignjećenja, n. pr. uslijed električnih podizača prozora.

- Vrata vozila se mogu zaključati ključem na radiosignal, tako da je kod situacije u slučaju nužde otežano pružanje pomoći izvana.

- Stoga pri napuštanju vozila uvijek sa sobom ponesite ključ.

- Podizači prozora su izvan funkcije tek kad je paljenje isključeno, a jedna od prednjih vrata se otvore.

- Stavite – ako je potrebno – stražnje podizače prozora izvan funkcije uz pomoć tipke električnog osigurača za djecu. Provjerite, jesu li uistinu isključeni.

- Iz sigurnosnih razloga bi otvaranje i zatvaranje prozora ključem na radiosignal trebalo uslijediti isključivo s udaljenosti od otprilike 2 metra od vozila. Za vrijeme aktiviranja tipke za zatvaranje trebali biste pogledom pratiti

zatvaranje prozora kako ne bi došlo do prignjećenja. Postupak zatvaranja automatski se prekida pri otpuštanju tipke.

## ℹ️ Informacije

Ako se postupak zatvaranja prozora prekine uslijed zapinjanja ili neke prepreke, prozor će se odmah ponovno otvoriti ➤ str. 82. Prije nego što ponovno pokušate zatvoriti prozor, provjerite zašto se nije mogao zatvoriti.

## Ograničenje sile zatvaranja prozora

Ograničenje sile zatvaranja električnih prozora smanjuje opasnost od ozljeda uslijed nagnjećenja pri zatvaranju prozora.

Ako prozor prilikom zatvaranja najde na otpor ili prepreku, odmah će se ponovno otvoriti ➤ ➤ ➤ .

- Provjerite zašto se prozor ne zatvara.
- Pokušajte ponovno zatvoriti prozor.
- Kod ponovnog prekida postupka zatvaranja na nekoliko se sekundi isključi funkcija zaštite od nagnjećenja.
- Ako se prozor i dalje ne može zatvoriti, on ostaje u dotičnoj poziciji. Ako unutar nekoliko sekundi iznova povučete tipku, prozor se zatvara bez zaštite od nagnjećenja ➤ ➤ ➤ .

### Zatvaranje prozora bez zaštite od nagnječe-nja

- Pokušajte unutar nekoliko sekundi povlačenjem tipke ponovno zatvoriti prozor. **Zaštita od nagnječenja deaktivirana je!**
- Ako postupak zatvaranja traje duže od nekoliko sekundi, zaštita od nagnječenja ponovo se aktivira. Ako prozor pri zatvaranju nađe na otpor ili prepreku, on se ponovno zaustavlja i automatski se otvara.
- Ako se prozor i dalje ne može zatvoriti, potražite specijaliziranu servisnu radionicu.

#### UPOZORENJE

Uvažite sigurnosne napomene >>>  u Otvaranje i zatvaranje prozora na stranici 82.

- Ograničenje sile zatvaranja ne sprječava mogućnost nagnječenja prstiju ili drugih dijelova tijela u okviru prozora – opasnost od ozljeda!

#### Informacije

Zaštita od nagnječenja aktivna je i kad se prozori zatvaraju komfornom funkcijom ključa vozila.

# Kolo upravljača

## Višenamjensko kolo upravljača

### Funkcije



**SL. 58** Elementi za rukovanje na kolu upravljača



**SL. 59** Elementi za rukovanje na kolu upravljača

Kolo upravljača ima višenamjenske module preko kojih se može rukovati funkcijama audio sustava, telefona, navigacije, upravljanja govornim naredbama i sustava potpora za vozača, a da vas te radnje ne ometaju u praćenju prometa.

### Raspoložive tipke ovisno o verziji

①	Okretanje: pojačavanje/smanjivanje jačine zvuka. Pritisak: privremeno isključivanje zvuka.
②	Okretanje: traženje u izborniku kombiniranog instrumenta. U navigacijskom modusu okrenite kako biste povećali/smanjili kartu u kombiniranom instrumentu. Pritisak: Odabir označene opcije u kombiniranom instrumentu.

	Radiouređaj: traženje prethodne/sljeće radiopostaje.
	Mediji: Kratki pritisak: prethodni/sljedeći glazbeni naslov; dugi pritisak: brzo prebacivanje naprijed/natrag.
	Aktiviranje izbornika telefona (preuzimanje poziva, završetak poziva).
	Prebacivanje između izvora Mediji i Radiouređaj.
	Prebacivanje izbornika kombiniranog instrumenta (prethodni/sljedeći).
	Uključivanje/isključivanje upravljanja govornim naredbama.
	Promjena prikaza u digitalnom kombiniranom instrumentu <b>» str. 16</b>
	Uključivanje ili isključivanje ACC-a <b>» str. 146</b> / uređaj za reguliranje brzine <b>» str. 142</b> / sustav za ograničenje brzine <b>» str. 144</b> / Travel Assist <b>» str. 157</b> .
	Automatska regulacija razmaka / Travel Assist / Aktiviranje sustava za ograničenje brzine.
	Ponovno uspostavljanje programirane brzine.
- +	+: Povećanje programirane brzine. -: Smanjenje programirane brzine.



Odabir Travel Assista / ACC-a



Otvara izbornik sustava potpora za vozača u kombiniranom instrumentu.



Mjenja programirani razmak ACC-a

## Namještanje položaja kola upravljača



**SL. 60** Ručica na lijevoj donjoj strani stupa upravljača.

Kolo upravljača namještajte samo prije vožnje i dok vozilo miruje.

- Zakrenite ručicu »» **(SL. 60)** ① prema dolje, dovedite kolo upravljača u željeni položaj i pritisnite ručicu ponovno do točke zaključavanja prema gore.

### ⚠️ UPOZORENJE

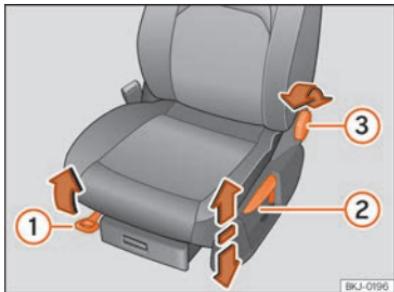
Nepravilna uporaba mehanizma za namještanje položaja kola upravljača i pogrešna namještenost kola upravljača može izazvati teške ili smrtonosne ozljede.

- Nakon namještanja ručicu »» **(SL. 60)** ① uvijek čvrsto zakrenite prema gore, kako kolo upravljača tijekom vožnje ne bi nehotice promjenilo položaj.
- Nikada kolo upravljača ne namještajte tijekom vožnje. Ako tijekom vožnje utvrdite da je potrebno namještanje, zaustavite vozilo na sigurnom mjestu i pravilno namjestite kolo upravljača.
- Namješteno kolo upravljača uvijek mora biti usmjerenog prema prsnom košu, a ne prema licu kako se ne bi ograničila zaštitna funkcija vozačevog prednjeg zračnog jastuka u slučaju sudara.
- Kolo upravljača za vrijeme vožnje uvijek držite s obje ruke bočno na vanjskom rubu [položaj 9 sati i 3 sati] kako biste smanjili opasnost od ozljeda uslijed aktiviranja vozačevog prednjeg zračnog jastuka.
- Nikada ne držite kolo upravljača u položaju 12 sati ili na neki drugi način npr. u sredini kola upravljača. Kod aktiviranja vozačevog zračnog jastuka posljedice mogu biti ozljede ruku, šaka i glave.

# Sjedala i nasloni za glavu

## Prednja sjedala

### Manualno namještanje prednjih sjedala



**SL. 61** Prednja sjedala: manualno pomicanje sjedala.

- ① Povucite ručicu i pomaknite sjedalo prema naprijed ili natrag. Sjedalo mora nasjeti nakon otpuštanja ručice!
- ② Ručicu po potrebi više puta pomaknite prema gore ili dolje kako biste namjestili visinu sjedala.
- ③ Okrećite kotačić bez vršenja pritiska na leđni naslon kako biste namjestili naslon.

## Stražnja sjedala

### Preklapanje i podizanje naslona stražnjeg sjedala



**SL. 62** Stražnje sjedalo: preklapanje naslona stražnjeg sjedala.

Leđni naslon stražnje klupe podijeljen je i može se razdvojeno poklopiti prema naprijed, kako bi se povećao prtljažni prostor.

### Preklapanje leđnog naslona prema naprijed

- Uklopite stražnje naslone za glavu do kraja → str. 88.
- Tipku za deblokiranje → (SL. 62) ① povucite prema naprijed i istovremeno preklopite leđni naslon. Naslon stražnjeg sjedala deblokiran je kada je vidljiva crvena oznaka tipke ②.

### Vraćanje leđnog naslona u uspravan položaj

- Pravilno podignite leđne naslone u zapore i uklopite ih. Kod pravilnog uklapanja više se ne vidi crvena oznaka vodilice ②.

### ⚠️ UPOZORENJE

Kada je preklopljen prema naprijed ili se naslon stražnjeg sjedala podiže nekontrolirano i bez nadzora, posljedice mogu biti teške ozljede.

- Naslon stražnjeg sjedala nikada nemojte preklapati i podizati tijekom vožnje.
- Pazite na to da kod podizanja naslona stražnjeg sjedala ne priklještite ili oštetite sigurnosni pojaz.
- Kod preklapanja i podizanja naslona stražnjeg sjedala ruke, prsti, noge i drugi dijelovi tijela trebali bi se nalaziti izvan područja pomicanja klupe.
- Kako bi sigurnosni pojasevi stražnjih sjedala mogli pružati potrebnu zaštitu, sva područja naslona stražnjih sjedala moraju biti pravilno uklapljeni. To je posebice važno za srednje stražnje sjedalo. Kada putnik sjedi na mjestu čiji leđni naslon nije pravilno uklavljen, kod jakog kočenja, naglih manevara vožnje ili sudara može zajedno s leđnim naslonom biti odbačen prema naprijed.
- Crvena oznaka na tipki ② signalizira leđni naslon koji nije uklanio. Pazite uvijek na to da se crvena oznaka više ne vidi kada je leđni naslon ponovno u uspravnom položaju.

- Kada je leđni naslon stražnjeg sjedala preklopjen ili nije pravilno uklopjen, nitko se ne smije voziti na tom sjedalu (niti djeca).

### ! NAPOMENA

Nekontroliranim ili neopreznim preklapanjem i podizanjem naslona stražnjeg sjedala mogu nastati teške štete na vozilu ili drugim predmetima.

- Prije preklapanja naslona stražnjeg sjeđala namjestite prednja sjedala tako da niti nasloni za glavu niti obloga leđnog naslona ne zapinju o prednja sjedala.

## Nasloni za glavu

### Uvod u temu

Slijedi opis mogućih postavki i demontaže naslona za glavu. Provjerite jesu li sjedala ispravno namještena ➤ str. 38.

Sva mesta za sjedenje opremljena su naslonima za glavu. Srednji naslon za glavu straga predviđen je samo za srednje mjesto za sjedenje stražnje klupe. Stoga ga nemojte ugrađivati na drugim pozicijama.

### Pravilno namještanje naslona za glavu<sup>1)</sup>

Namjestite naslon za glavu tako da se gornji rub naslona za glavu nalazi u visini gornjeg dijela glave i po mogućnosti u visini očiju. Stražnji dio glave uvijek držite što bliže naslonu za glavu.

### Namještanje naslona za glavu za osobu nižeg rasta<sup>1)</sup>

Gurnite naslon za glavu do kraja prema dolje, čak i kada se glava tada nalazi ispod gornjeg ruba naslona za glavu. U najnižem položaju između naslona za glavu i naslona sjedala može postojati mali procjep.

### Namještanje naslona za glavu za osobu višeg rasta<sup>1)</sup>

Gurnite naslon za glavu u najviši gornji položaj.

nalaziti u visini gornjeg dijela glave i po mogućnosti u visini očiju. Stražnji dio glave uvek držite što bliže naslonu za glavu u sredini naslona.

- Nikad naslon za glavu ne namještajte tijekom vožnje.

- Kad se putnici nalaze na stražnjim sjedalima, naslone za glavu nipošto ne smijete namjestiti u položaj nekorištenja.

### ! NAPOMENA

Kod demontiranja i montiranja naslona za glavu pazite na to da naslon za glavu ne udari o krovnu oblogu, naslon prednjeg sjedala ili druge dijelove vozila. U protivnom bi se dijelovi mogli oštetiti.

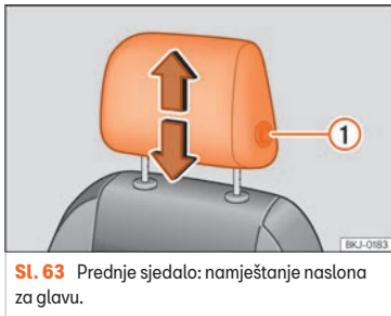
### ⚠️ UPOZORENJE

Vožnja s demontiranim ili pogrešno namještenim naslonima za glavu kod sudara i iznenadnih manevara vožnje i kočenja povećava rizik od teških ili smrtonosnih ozljeda.

- Uvijek vozite s pravilno ugrađenim i pravilno namještenim naslonom za glavu.
- Naslon za glavu pravilno namjestite u skladu sa svojom tjelesnom visinom kako biste smanjili rizik od ozljeda vrata pri sudaru. Pritom se gornji rub naslona za glavu mora

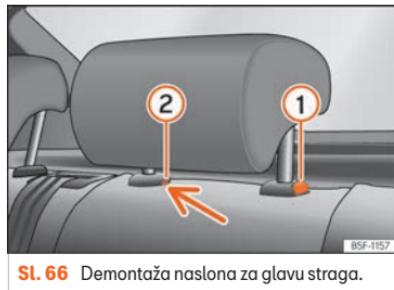
<sup>1)</sup> Kod sjedala s namjestivim naslonima za glavu.

## Namještanje naslona za glavu



## Namještanje naslona za glavu po visini<sup>1)</sup>

- Uhvatite naslon za glavu bočno s obje ruke i gurnite ga prema gore dok ne uklopi u željeni položaj. Za spuštanje postupajte na isti način i pritisnite bočnu tipku ① »» [SL. 63], »» [SL. 64].
- Naslon za glavu mora sigurno uklopiti u određenom položaju.



## Demontaža i ugradnja naslona za glavu



## Demontaža prednjih naslona za glavu<sup>1)</sup>

- Po potrebi spustite naslon za glavu.
- Za deblokiranje naslona za glavu lokalizirajte otvor u označenom području na stražnjoj strani naslona sjedala i pritisnite u smjeru strelice »» [SL. 65] ①.
- Izvucite naslon za glavu u smjeru strelice ②.

## Ugradnja prednjih naslona za glavu

- Naslon za glavu pravilno pozicionirajte iznad vodilica naslona za glavu i utaknite ga u vodilice odgovarajućeg naslona sjedala.
- Naslon za glavu gurajte prema dolje sve dok šipke vodilica ne uklope.
- Naslon za glavu sukladno navodima namjestite u skladu s pravilnim položajem sjedala.

<sup>1)</sup> Kod sjedala s namjestivim naslonima za glavu.

### Demontaža stražnjih naslona za glavu

Za vađenje naslona za glavu odgovarajući leđni naslon treba djelomično preklopiti prema naprijed.

- Deblokirajte naslon **»» str. 86.**
- Povucite naslon za glavu do graničnika prema gore.
- Pritisnite tipku **»» [SL. 66] ①** i istovremeno ravnji odvijač (širine najviše 5 mm) u otvor za pora **②** i izvucite naslon za glavu.
- Preklopite leđni naslon unatrag dok se ne uklopi **»» △ u Preklapanje i podizanje naslona stražnjeg sjedala na stranici 86.**

### ⚠️ UPOZORENJE

Demontirajte stražnje naslone za glavu samo kad je to potrebno za ugradnju dječje sjedalice. Kod demontiranja dječje sjedalice odmah ponovno ugradite naslon za glavu.

### Ugradnja stražnjih naslona za glavu

Za ugradnju naslona za glavu morate odgovarajući leđni naslon djelomično preklopiti prema naprijed.

- Deblokirajte naslon **»» str. 86.**
- Gurnite šipke naslona za glavu u vodilice, dok se čujno ne uklope. Naslon za glavu ne smije se moći izvaditi iz naslona.
- Preklopite leđni naslon unatrag dok se ne uklopi **»» △ u Preklapanje i podizanje naslona stražnjeg sjedala na stranici 86.**

# Osvjetljenje

## Osvjetljenje vozila

### Kontrolne žaruljice



#### Svijetli žuto

Posrijedi je potpuno ili djelomično oštećenje svjetala za vožnju.



#### Svijetli žuto

Stražnje svjetlo za maglu uključeno.



#### Svijetli zeleno

Žmigavac lijevo ili desno. Kontrolna žaruljica žmiga dvostruko brže ako je jedan žmigavac u kvaru.

Uključen uređaj za svjetlosno upozorenje  
»» str. 62.



#### Svijetli zeleno

Uređaj za žmigavce na prikolici.



#### Svijetli plavo

Uključena duga svjetla ili svjetlosni signal »» str. 92.



#### Svijetli plavo

Potpore za duga svjetla (Light Assist) je aktivirana »» str. 93.

### Prekidač za svjetla



Sl. 67 Instrumentna ploča: prekidač za svjetla.

### Uključivanje svjetala

- Uključite paljenje i dovedite prekidač za svjetla u željeni položaj »» (Sl. 67).

**AUTO** Automatsko upravljanje kratkim svjetlima i svjetlima za dnevnu vožnju.

**DO** Pozicijska svjetla i svjetla za dnevnu vožnju uključena.

**DO** Kratka svjetla uključena.

**0** Svjetla za dnevnu vožnju uključena.

### Isključivanje svjetala

- Isključite paljenje i dovedite prekidač za svjetla u željeni položaj:

**0** Svjetlo isključeno.

**AUTO** Osvjetljenje okoline „Coming Home“ i „Leaving Home“ može biti uključeno.

**DO** Pozicijska svjetla uključena.

**DO** Kratka svjetla uključena.

Za pravilnu namještenost glavnih svjetala i pravilna svjetla za vožnju uvijek je odgovoran vozač.

### Pozicijska svjetla

Kod uključenog pozicijskog svjetla »» zasvijetle pozicijska svjetla na oba glavna svjetla, određeni dijelovi stražnjih svjetala, svjetlo registrarske ploče i žaruljice tipki na umetku upravljačke ploče. Automatsko upravljanje svjetlima za vožnju aktivira se od brzine od otprilike 10 km/h (6 mph).

### Automatsko upravljanje svjetlima za vožnju **AUTO**

Ako je prekidač za svjetla u položaju **AUTO**, svjetla vozila i osvjetljenje instrumenata i prekidača u sljedećim se uvjetima uključuju i isključuju:

- Senzor za prepoznavanje svjetla registrirao je mrak.
- Brisač je dugo uključen.

Automatsko upravljanje svjetlima za vožnju isključivo je pomoćna funkcija i ne može dovoljno točno registrirati sve situacije za vrijeme vožnje.

### Cornering svjetlo (svjetlo za vožnju zavojima)

Cornering svjetlo dodatna je funkcija uz kratka svjetla i služi za bolje osvjetljavanje kolnika pri vožnji uskim zavojima malim brzinama.

Kod uključenog kratkog svjetla statično svjetlo za vožnju zavojima uključuje se pri brzini manjoj od 40 km/h (25 mph) ili u vrlo uskim zavojima.

- Kada se okreće kolo upravljača ili uključi žmigavac, postupno će zasvjetliti odgovarajuće svjetlo za maglu. Nakon zakretanja Cornering svjetlo isključivat će se korak po korak.
- Kod vožnje unatrag oba će svjetla za maglu istovremeno svijetliti.

### Svetla za dnevnu vožnju

Svetla za dnevnu vožnju mogu povećati vidljivost vozila pri vožnji tijekom dana.

Svetla za dnevnu vožnju uvijek se uključuju kada se uključi paljenje i kada se prekidač nalazi u položaju 0 ili AUTO (ovisno o intenzitetu vanjskog osvjetljenja).

### Svetlo za autocestu

Funkcija se može uključiti i isključiti preko odgovarajućeg izbornika infotainment sustava.

- **Aktiviranje:** Ako je brzina vozila duže od 10 sekundi veća od 110 km/h (68 mph), tada se snop kratkih svjetala neznatno podiže kako bi vozač imao bolju vidljivost u daljinu.

- **Deaktiviranje:** Ako se brzina vozila smanji ispod 100 km/h (62 mph), snop kratkih svjetala vraća se u normalni položaj.

### Upozoravajući zvukovi za neisključena svjetla

Ako paljenje nije uključeno ili ključ vozila nije utaknut u bravu paljenja (ovisno o opremi) i vozачeva su vrata otvorena, u sljedećim uvjetima oglase se upozoravajući zvukovi: to je podsjetnik na to da isključite svjetla.

- Kod uključenog parkirnog svjetla → str. 92.
- Prekidač za svjetla u položaju 0 ili Ø.

Kod uključenog pozdravnog svjetla pri izlasku iz vozila (funkcija „Coming Home“) tijekom izlaska iz vozila ne oglasi se upozoravajući zvuk kako bi ukazao na to da je svjetlo još uvijek uključeno.

### ⚠️ UPOZORENJE

Kod loših uvjeta kolnika te ako je vozilo slabo uočljivo od strane drugih sudionika u prometu ili uopće ne, postoji opasnost od sudara.

- Automatsko upravljanje svjetlima za vožnju (AUTO) uključuje kratka svjetla samo kod promjena jačine osvjetljenja, a ne, primjerice, kod magle.

### ⚠️ UPOZORENJE

Pozicijska svjetla ili svjetla za dnevnu vožnju nisu dovoljno jaka za dovoljno osvjetljavanje ceste i da bi vas drugi sudionici u prometu uočili.

- Po mraku, kod padalina i u uvjetima loše vidljivosti uvijek uključite kratka svjetla.
- Kod lošeg osvjetljenja kolnika zbog loših vremenskih uvjeta ili slabe vidljivosti nikada ne smijete voziti sa svjetlima za dnevnu vožnju.
- Kod vozila s uobičajenim stražnjim svjetлом ono se ne uključuje zajedno s svjetlima za dnevnu vožnju. Drugi sudionici u prometu neće moći vidjeti vozilo bez uključenog stražnjeg svjetla po mraku, kod oborina i u lošim uvjetima vidljivosti.

### ⚠️ UPOZORENJE

Previsoko namještena glavna svjetla i nepravilno rukovanje dugim svjetlima mogu omotati i zasljepljivati druge sudionike u prometu. To može prouzročiti sudare i teške ozljede.

- Uvijek pazite na to da su glavna svjetla pravilno namještena.

## Informacije

- Uvažite zakonske odredbe specifične za pojedinu zemlju u svezi uporabe svjetla vozila.
- Svjetlo za vožnju svijetli samo pri uključenom paljenju. Kod isključivanja paljenja automatski se uključuje pozicijsko svjetlo.

## Svetla za maglu



**SL. 68** Instrumentna ploča: element za rukovanje svjetlom

Kontrolne žaruljice ili u prekidaču za svjetla ili u kombiniranom instrumentu dodatno pokazuju da su uključena svjetla za maglu.

Svjetla za maglu mogu se uključiti ako je prekidač za svjetla pri uključenom paljenju u položaju ili ili **AUTO**.

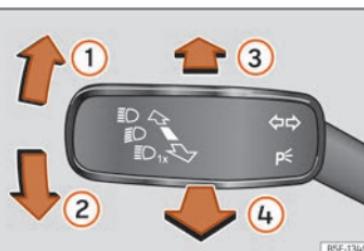
- **Uključivanje svjetala za maglu** : Izvucite prekidač za svjetla do prvog utora **»»» (SL. 68) ①**.

- **Uključivanje stražnjeg svjetla za maglu** : Izvucite prekidač za svjetla do kraja **②**.
- Za isključivanje svjetala za maglu pritisnite prekidač za svjetla ili okrenite ga u položaj **0**.

## Informacije

Svetlost stražnjeg svjetla za maglu može za sljepljivati sudionike u prometu iza tog vozila. Stražnje svjetlo za maglu koristite samo kod vrlo slabe vidljivosti.

## Ručica za žmigavce i duga svjetla



**SL. 69** Ručica za žmigavce i duga svjetla.

Pomaknite ručicu u željeni položaj:

- Desni žmigavac ili parkirno svjetlo desno [paljenje isključeno].
- Lijevi žmigavac ili parkirno svjetlo lijevo [paljenje isključeno].

- Uključivanje dugih svjetala. Kontrolna žaruljica u kombiniranom instrumentu zasvjetlit će.

- Svetlosni je signal uključen sve dok je ručica povučena. Kontrolna žaruljica u kombiniranom instrumentu zasvjetlit će.

Prebacite ručicu u položaj mirovanja kako biste isključili odgovarajuću funkciju.

## Komforno žmiganje

Kod uključenog paljenja pomaknite ručicu samo do točke otpora prema gore ili prema dolje i pustite ručicu. Žmigavac će žmigati tri puta.

Za prijevremeno isključivanje komfornog žmiganja, ručicu odmah treba pomaknuti u suprotnom smjeru do točke otpora i odmah otpustiti.

Komforno žmiganje možete aktivirati odn. deaktivirati u infotainment sustavu preko funkcione površine > Postavke > Svjetlo > Potpora za svjetla > Komforno žmiganje.

## Parkirno svjetlo

Parkirna svjetla svijetle samo pri isključenom paljenju. Kada je to svjetlo uključeno, oglašava se upozoravajući ton sve dok su vozačeva vrata otvorena.

- Isključite paljenje.
- Pritisnite ručicu za žmigavce prema gore ili prema dolje.

Pri uključenom parkirnom svjetlu svijetli pozicijsko svjetlo sprjeđa i dio stražnjeg svjetla na odgovarajućoj strani vozila.

### ⚠️ UPOZORENJE

Pravilno koristite žmigavce, nemojte ih zaboraviti isključiti, kako ne biste zbulnili druge sudionike u prometu. To može izazvati sudare i teške ozljede.

- Uvijek pravovremeno uključite žmigavac prije promjene voznog traka, pretjecanja ili zaokretanja.
- Nakon promjene voznog traka, pretjecanja ili zaokretanja isključite žmigavac.

### ⚠️ UPOZORENJE

Nestručno rukovanje dugim svjetlima može uzrokovati sudare i teške ozljede, budući da duga svjetla mogu odvratiti druge sudionike u prometu od prometnog zbijanja i zasljepliti ih.

### ℹ️ Informacije

- Ako pri uključenoj ručici žmigavca isključite paljenje, oglasit će se upozoravajući ton sve dok su vozačeva vrata otvorena. To će vas podsjetiti na to da isključite žmigavce osim ako želite ostaviti parkirno svjetlo uključenim.

- Kad je uključeno komforno žmiganje (žmiga tri puta) i aktivira se komforno žmiganje na drugoj strani, tada prestaje žmiganje na aktivnoj strani te se žmigavac uključuje samo jednom na novoj odabranoj strani.

- Žmigavac funkcioniра samo pri uključenom paljenju. Uređaj za svjetlosno upozorenje funkcioniра i pri isključenom paljenju.
- Duga svjetla mogu se uključiti samo pri uključenim kratkim svjetlima.
- Kod kvara žmigavca prikolice žmigavci vozila ne žmigaju dvostrukom brzinom, već kontrolna žaruljica (žmigavci prikolice) prestaje žmigati.
- Kod hladnih odn. vlažnih vremenskih uvjeta glavna i stražnja svjetla te žmigavci mogli bi se privremeno zamagliti iznutra. Ova pojava je normalna i ne utječe na vijek trajanja svjetala vozila.
- Ako ste uključili desni ili lijevi žmigavac i potom isključili paljenje, parkirno svjetlo neće se automatski uključiti.

### Potpore za duga svjetla (Light Assist)

Potpore za duga svjetla automatski onemogućuje zasljepljivanje vozila koja dolaze iz suprotnog smjera i koja voze ispred vas. Usto potpora za duga svjetla registrira osvijetljene zone i isključuje duga svjetla primjerice kod prolaska kroz naselje.

Potpore unutar svih granica automatski uključuje i isključuje duga svjetla ovisno o uvjetima okoline i prometa te ovisno o brzini **»»» ▲**.

### ☰ A Uključivanje potpore za duga svjetla

- Uključite paljenje i stavite prekidač za svjetla u položaj **AUTO**.
- Pritisnite ručicu za žmigavce i duga svjetla iz početnog položaja prema naprijed **»»» (SL. 69) ③**.

Ako je potpora za duga svjetla uključena, kontrolna žaruljica svjetli na ekranu kombiniranog instrumenta. Kod uključenih dugih svjetala svjetli plava kontrolna žaruljica za duga svjetla u kombiniranom instrumentu.

### Isključivanje potpore za duga svjetla

- Stavite prekidač za svjetla u drugi položaj osim **AUTO**.
- **IL:** kod uključene potpore za duga svjetla puvucite ručicu za žmigavce i duga svjetla prema natrag **»»» (SL. 69) ④**.
- **IL:** kada je potpora za duga svjetla uključena, a duga svjetla **nisu** aktivirana, pritisnite ručicu za žmigavce i duga svjetla prema naprijed kako biste manualno uključili duga svjetla. Pritisnite ručicu za žmigavce i duga svjetla prema natrag kako biste po potrebi manualno isključili duga svjetla.
- **IL:** Isključite paljenje.

## Ograničenja sustava

U sljedećim slučajevima treba manualno isključiti duga svjetla jer potpora za duga svjetla neće pravovremeno ili neće uopće isključiti duga svjetla:

- Kod loše osvijetljenih cesta i jako reflektirajućih prometnih znakova.
- Kod nailaska na slabo osvijetljene sudionike u prometu kao npr. pješake ili vozače bicikala.
- U uskim zavojima, na jakim usponima ili nizbrdicama zbog kojih vozila iz suprotnog smjera djelomično nisu vidljiva.
- Kod nailaska vozila iz suprotnog smjera na cestama sa srednjim metalnim odbojnicima, ako vozač vidi preko srednjeg metalnog odbojnika, n pr. vozač kamiona.
- Po magli, snijegu ili kod jakih padalina.
- Kod uskovitlne prašine ili pijeska.
- Kod oštećenja vjetrobranskog stakla u vidnom polju kamere.
- Ako je vidno polje kamere zamagljeno, zaprljano ili prekriveno naljepnicama, snijegom ili ledom.
- Kod funkcionske smetnje kamere ili prekinutog napajanja strujom.

## UPOZORENJE

Povećana razina komfora zbog potpore za duga svjetla ne smije vas navesti da se izlaze rizicima u pogledu sigurnosti. Sustav ne može zamijeniti pozornost vozača.

- Sami ste odgovorni za prilagodbu dugih svjetala svjetlosnim uvjetima, vidljivosti i prometu.
- Regulacija dugih svjetala možda ne može pravilno prepoznati sve situacije u vožnji i u određenim situacijama radi samo ograničeno.
- Ako je vidno polje kamere zaprljano, prekriveno ili oštećeno, funkcija regulacije dugih svjetala može biti neispravna. To vrijedi i kod izmjena na sustavu svjetala vozila, n pr. ugradnjom dodatnih glavnih svjetala.

## NAPOMENA

Uvažite sljedeće napomene kako ne biste utjecali na funkciju sustava:

- Redovito čistite vidno polje kamere i ne dozvolite da na njemu ima snijega i leda.
- Nemojte pokrивati vidno polje kamere.
- Pobrinite se da vjetrobransko staklo u vizualnom polju kamere nije oštećeno.

## Informacije

- Svjetlosni signal možete u svakom trenutku isključiti i isključiti manualno preko ručice za žmigavce i duga svjetla »» str. 92.

- Ako se u djelatnom području kamere nalaze objekti koji reflektiraju svjetlo, n pr. prijenosni navigacijski sustav, može biti onemogućen rad potpore za duga svjetla.

## Funkcija „Coming Home“ i „Leaving Home“ [orientacijsko osvjetljenje]

Pomoću „Coming Home“ i „Leaving Home“ funkcije osvjetljava se neposredna okolina vozila pri ulasku i izlasku iz vozila u mramu.

Senzor za svjetlo automatski upravlja tim osvjetljenjem.

### Uključivanje „Leaving Home“ osvjetljenja

- Otključajte vozilo (kad je prekidač za svjetla u položaju **AUTO** i senzor za svjetlo registrira mrak).

### Isključivanje „Leaving Home“ osvjetljenja

- Isključuje se automatski po isteku namješteneog naknadnog rada osvjetljenja.
- **ILI:** Zatklučajte vozilo.
- **ILI:** okrenite prekidač za svjetla u položaj **0**.
- **ILI:** Uključite paljenje.

## Uključivanje „Coming Home“ osvjetljenja

- Uključite paljenje.

„Coming Home“ osvjetljenje uključuje se kada je prekidač za svjetla u položaju **AUTO** i kada senzor za svjetlo registriра mrok.

Dužina naknadnog rada osvjetljenja započinje zatvaranjem zadnjih vrata vozila ili poklopca prtljažnika.

## Isključivanje „Coming Home“ osvjetljenja

- Isključuje se automatski po isteku namješteneog naknadnog rada osvjetljenja.
- **ILI:** automatski se isključuje ako su 30 sekundi nakon aktiviranja funkcije još uvijek otvorena jedna od vrata vozila ili poklopac prtljažnika.
- **ILI:** okrenite prekidač za svjetla u položaj **0**.
- **ILI:** Uključite paljenje.

## Postavke „Coming Home“ i „Leaving Home“ funkcije

U izborniku Postavke vozila u infotainment sustavu može se namjestiti dužina naknadnog rada osvjetljenja i uključiti ili isključiti funkciju **» str. 35.**

## Regulacija visine svjetlosnog snopa



**SL. 70** Pored kola upravljača: regulator za regulaciju visine svjetlosnog snopa.

Regulacija visine svjetlosnog snopa **»» [SL. 70]** kontinuirano prilagođava glavna svjetla stupnju opterećenja vozila, ovisno o vrijednosti namještanja snopa svjetla. Na taj način vozač ima najbolje uvjete vidljivosti, a vozači koji dolaze iz suprotnog smjera neće biti zaslijepljeni **»» △.** Glavna svjetla se mogu namještati samo kod uključenih kratkih svjetala.

Radi regulacije okrenite regulator **»» [SL. 70]:**

Vrijednost namještaja	Stupanj opterećenja <sup>a)</sup> vozila
-	Prednja sjedala zauzeta, a prtljažnik prazan.
1	Sva mesta za sjedenje zauzeta, a prtljažnik prazan.

Vrijednost namještaja	Stupanj opterećenja <sup>a)</sup> vozila
2	Sva mesta za sjedenje zauzeta, a prtljažnik potpuno opterećen. Vožnja s prikolicom s manjim okomitim opterećenjem kuke.
3	Zauzeto samo vozačeve sjedalo, a prtljažnik potpuno opterećen. Vožnja s prikolicom s maksimalnim okomitim opterećenjem kuke.

a) Kod odstupajućih opterećenja vozila mogući su i međupoložaji regulatora.

## Dinamična regulacija visine svjetlosnog snopa

Regulator ne postoji kod vozila s dinamičnom regulacijom visine svjetlosnog snopa. Doseg glavnih svjetala automatski se prilagođava stupnju opterećenja vozila ako su glavna svjetla uključena.

### **⚠️ UPOZORENJE**

Teški predmeti u vozilu mogu dovesti do toga da glavna svjetla druge sudionike u prometu zaslijipe i odvrate od prometnog zbivanja. To može prouzročiti sudare i teške ozljede.

- Snop svjetla uvijek prilagodite stupnju opterećenja vozila tako da ne zaslijepljujete druge sudionike u prometu.

## Vožnja u inozemstvu

Snop svjetla u kratkom svjetlu je asimetričan kako bi se rub ceste na strani na kojoj vozite jače osvjetljavao.

Ako vozilom proizvedenim za promet na desnoj strani vozite u zemlji s prometom na lijevoj strani (ili obrnuto), obično je potrebno jedan dio stakla glavnih svjetala prekriti maskom ili glavna svjetla namjestiti tako da ne zasljepljuju ostale sudiovine u prometu.

Za te slučajevne propisane su specifične vrijednosti svjetla koje se moraju bazirati na određenoj raspodjeli gustoće svjetla. Ovo se svjetlo također naziva svjetlo za „vožnju u inozemstvu“.

Raspodjela svjetlosti kod glavnih svjetala omogućuje pridržavanje vrijednosti specificiranih za „svjetlo za vožnju u inozemstvu“ bez potrebe korištenja ljepljivih folija ili mijenjanja regulacije.

Kod ECOLED glavnih svjetala potrebno je smanjiti mehaničku regulaciju glavnih svjetala za  $0,15^\circ$  (2,6 cm za 10 m). Za to otvorite poklopac motora i regulirajte obe glavne svjetla pomoću vijaka za namještanje visine. Nakon povratka u vlastitu zemlju glavna svjetla moraju se vratiti u izvorni položaj. Ako nemate iskustva s ovakvim namještanjem, SEAT preporučuje da za to potražite specijaliziranu servisnu radionicu.

### Informacije

„Svetlo za vožnju inozemstvom“ smije se koristiti samo privremeno. Ako planirate duži boravak u zemlji gdje se promet odvija lijevom stranom morate radi promjene regulacije glavnih svjetala potražiti ovlaštenu servisnu radionicu.

## Svetla u unutrašnjosti

### Osvjetljenje kombiniranog instrumenta, ekrana i prekidača

Intenzitet osvjetljenja instrumenata i prekidača može se namjestiti u infotainment sustavu.

- Odaberite > Postavke > Osvjetljenje > Unutrašnje osvjetljenje; ili > Postavke unutrašnjosti > Osvjetljenje > Kombinirani instrument.

Namješteni intenzitet automatski se prilagođava promijenjenoj jačini osvjetljenja u vozilu.

Kad je uključeno automatsko upravljanje svjetlima za vožnju **AUTO**, senzor automatski uključuje ili isključuje kratka svjetla kao i osvjetljenje instrumenata i prekidača ovisno o jačini osvjetljenja okoline.

U nekim slučajevima, primjerice kod prolaska kroz tunel bez uključenog automatskog upravljanja svjetlima za vožnju **AUTO**, može se dogoditi da se osvjetljenje kombiniranog instrumenta potpuno isključi. Svrha ove funkcije je da vo-

zača vizualno upozori na to da uključi kratka svjetla. Ako je vaše vozilo opremljeno digitalnim kombiniranim instrumentom, u kombiniranom instrumentu pojavit će se napomena **Uključiti svjetlo**.

## Unutrašnja svjetla i svjetla za čitanje



**SL.71** Dio krovne obloge: unutrašnje osvjetljenje sprjeda.

Uključivanje ili isključivanje unutrašnjih svjetala.

Prekidač na kontakt vrata. Unutrašnja svjetla automatski se uključuju pri otključavanju vozila, otvaranju vrata ili izvlačenju ključa paljenja. Svjetlo će se isključiti nekoliko sekundi nakon zatvaranja svih vrata, kod zaključavanja vozila ili uključivanja paljenja.

Uključivanje ili isključivanje svjetala za čitanje.

Prekidači za svjetla mogu se razlikovati u ovisnosti o izvedbi vozila.

### Svetlo u prtljažniku

Svetlo se uključi nakon što se otvorí stražnji poklopac; također i u slučaju kada su svjetla i paljenje isključeni. Pazite stoga uvijek na to da stražnji poklopac uvijek bude dobro zatvoren.

### Ambijentalno osvjetljenje

Ambijentalno osvjetljenje osvjetljava područje središnje konzole i prostor za noge te ovisno o izvedbi i unutrašnju oblogu vrata i mlaznice za zrak.

Prilikom otvaranja vrata osvjetljenje je najjače. Tijekom vožnje jačina osvjetljenja opada kada je regulator u položaju ili **AUTO**.

Jačina osvjetljenja i boja ambijentalnog osvjetljenja može se namjestiti u izborniku infotainmenta preko funkcije površine > **Postavke** > **Ambijentalno osvjetljenje**; ILI > **Ambijentalno osvjetljenje**.

#### Informacije

Ako nisu zatvorena sva vrata na vozilu, unutrašnje osvjetljenje isključuje se nakon cca. 10 minuta, kada je paljenje isključeno te je uključen prekidač na kontakt vrata. To će spriječiti pražnjenje akumulatora vozila.

# Vidljivost

## Uređaj za pranje vjetrobranskog i stražnjeg stakla

### Ručica brisača stakla



**SL.72** Rukovanje brisačima vjetrobranskog i stražnjeg stakla

Pomaknite ručicu u željeni položaj:

**OFF** ① Isključen brisač.

**INT** ① Intervalno brisanje za brisače ili senzor za kišu aktivira se. Intervalno brisanje vjetrobranskog stakla odvija se ovisno o brzini vožnje. Što je veća brzina vožnje, to je viša frekvencija uređaja za pranje stakla.

**LOW** ② Sporo brisanje.

**HIGH** ③ Brzo brisanje.

**1x** ④ Pojedinačno brisanje. Ako se ručica duže drži pritisnutom, povećava se frekvencija brisanja.

**5** Povlačenjem ručice uključuje se automatska pranja uređaja za brisanje pranje vjetrobranskog stakla. Climatronic na opštite 30 sekundi uključuje zatvoreni optok zraka kako bi sprječio da miris tekućine za pranje stakla prodre u unutrašnjost.

**6** Intervalni rad stražnjeg stakla uključuje se. Brisač stražnjeg stakla radi u intervalu od otprilike 6 sekundi.

**7** Ako se ručica drži pritisnutom, uključuje se automatska pranja uređaja za brisanje i pranje stražnjeg stakla.

**A** Prekidač za namještanje trajanja intervala brisanja (vozila bez senzora za kišu i svjetlo) ili osjetljivosti senzora za kišu.

### ⚠️ UPOZORENJE

Ako se u tekućinu za pranje stakla ne ulije dovoljno zaštite od smrzavanja, tekućina za pranje stakla mogla bi se smrznuti na staklu i omesti pogled.

- Uređaj za pranje vjetrobranskog stakla ne koristite kod zimskih temperatura bez da prethodno s uređajem za grijanje i prozračivanje ne zagrijete vjetrobransko staklo. U protivnom bi se voda za pranje stakla mogla zamrznuti na staklu i smanjiti vidljivost sprječeda.

### ⚠️ UPOZORENJE

Istrošene ili zaprljane metlice brisača smanjuju vidljivost i povećavaju rizik od sudara i teških ozljeda.

- Uvijek zamjenite metlice brisača ako su u lošem stanju, istrošene i više dovoljno ne čiste stakla ➔ str. 256.

### ⚠️ NAPOMENA

Prije početka vožnje i uključivanja paljenja moraju se provjeriti sljedeće točke kako bi se izbjegle štete na metlicama brisača i motoru brisača.

- Ručica brisača nalazi se u položaju mirovanja.
- Snijeg i led na brisaču uklonjeni su.
- Zamrzнутe metlice brisača moraju se oprezno odvojiti od stakla. SEAT preporučuje sprej za odleđivanje.

### ⚠️ NAPOMENA

Ne uključujte brisače ako je staklo suho. Suho brisanje metlica brisača može oštetiti staklo.

**i Informacije**

- Ako se vozilo zaustavi s uključenim uređajem za pranje stakla, uređaj se privremeno prebacuje na sljedeći niži stupanj brisanja.
- Tijekom zime servisni položaj brisača može služiti za to da se brisači mogu bolje podići kada se vozilo zaustavi »» str. 256.

**Funkcije brisača****Automatsko pranje i brisanje brisača stražnjeg stakla**

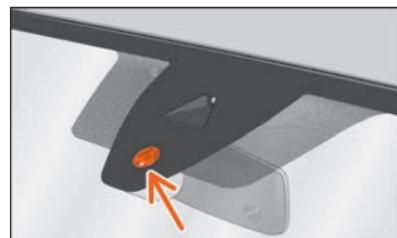
Brisač stražnjeg stakla uključuje se automatski kad su uključeni brisači vjetrobranskog stakla, a mjenjač je u stupnju za vožnju unatrag. Automatsko uključivanje brisača stražnjeg stakla pri ubacivanju stupnja za vožnju unatrag može se uključiti i isključiti u infotainment sustavu u izborniku postavki vozila »» str. 35.

**i Informacije**

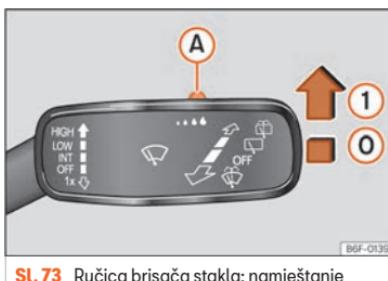
Nakon aktiviranja brisača tijekom vožnje se nakon otprilike pet sekundi staklo još jednom prebriše (funkcija „Brisanja kapljica“). Ako unutar 3 sekundi nakon funkcije „Brisanja kapljica“ ponovno uključite funkciju pranja stakla, provodi se ponovno pranje bez naknadnog brisanja. Želite li ponovno koristiti funkciju „Brisanja kapljica“, morate isključiti i uključiti paljenje.

**i Informacije**

Kad se prepreka nalazi na vjetrobranskom staklu, brisači pokušavaju izgurati tu prepreku. Ako prepreka i dalje blokira brisač, on se neće pomaknuti. Uklonite prepreku i ponovo uključite uređaj za brisanje stakla.



BSF-1220

**SL. 74** Osjetljiva površina senzora za kišu.**SL. 73** Ručica brisača stakla: namještanje senzora za kišu (A).

Aktivirani senzor za kišu samostalno regulira intervale brisača ovisno o jačini oborina »» △.

Ručicu pritisnite u željeni položaj »» (**SL. 73**).

- ①** Deaktiviran senzor za kišu.
- ①** Aktivan senzor za kišu – automatsko brisanje po potrebi.
- A** Namještanje osjetljivosti senzora za kišu:
  - Prekidač namjestite udesno: jaka osjetljivost.
  - Prekidač namjestite ulijevo: slaba osjetljivost.

Nakon isključivanja i ponovnog uključivanja paljenja, senzor za kišu ostaje aktiviran i funkcioniра ponovno kad se ručica brisača nalazi u položaju »» (**SL. 73**) **①** i kada se vozi brže od 16 km/h (10 mph).

## Neispravna funkcija senzora za prepoznavanje kiše i svjetla

Mogući uzroci smetnji i pogrešnih interpretacija u području osjetljive površine »» [Sl. 74] senzora za kišu između ostalog su:

- **Oštećene metlice brisača:** sloj vode na oštećenim metlicama brisača može produžiti vrijeme aktiviranja, usporiti intervale čišćenja ili prouzročiti brzo i kontinuirano brisanje.
- **Insekti:** ako se na staklu nalaze insekti, može doći do aktiviranja brisača.
- **Tragovi soli:** zimi zbog soli za posipavanje na cesti može doći do neuobičajeno dugog naknadnog brisanja na gotovo suhom staklu.
- **Prljavština:** zbog suhe prašine, voska, premaza na staklu (lotus efekt) ili ostataka sredstava za pranje (automatske praconice) senzor za kišu može postati neosjetljiv ili reagirati kasnije, sporije ili uopće više ne reagirati. Osjetljivu površinu senzora za kišu »» [Sl. 74] redovito čistite i provjeravajte imaju li metlice brisača oštećenja (strelicu).
- **Napuklina u staklu:** Udarac kamenčića o staklo kod uključenog senzora za kišu aktivira ciklus brisanja. Nakon toga senzor za kišu registrira smanjenje osjetljivosti površine i prilagođava se tome. Ovisno o jačini udarca kamenčića može se promijeniti i način aktiviranja senzora.

### UPOZORENJE

Moguće je da senzor za kišu neće u dovoljnoj mjeri registrirati kišu i zbog toga neće aktivirati brisače.

- Po potrebi pravovremeno manualno uključite brisače ako voda na vjetrobranskom staku utječe na vidljivost.

### Informacije

- Za uklanjanje voska i premaza za sjaj preporučujemo sredstvo za pranje stakla koje sadrži alkohol.
- Nemojte lijepiti naljepnice na vjetrobransko staklo u području ispred senzora za kišu. To bi moglo prouzročiti funkcione smetnje.

## Osvrtno zrcalo

### Opće sigurnosne napomene

Pomoću vanjskih i unutrašnjeg zrcala vozač može vidjeti vozila koja voze iza njega i prilagodi svoj način vožnje.

Kako bi se zajamčila sigurna vožnja, vozač mora prije vožnje namjestiti vanjska zrcala i unutrašnje zrcalo.

Pogledom u vanjska zrcala i unutrašnje zrcalo ne može se vidjeti cijelo područje iza i pokraj vozila. Ta područja koja se nalaze izvan vidnog polja nazivaju se mrtvi kut. U mrtvom kutu mogu se nalaziti drugi sudionici u prometu i objekti.

### UPOZORENJE

Namještanje vanjskih i unutrašnjeg zrcala tijekom vožnje mogu odvratiti vozačevu pozornost. To može dovesti do sudara i teških ozljeda.

- Namještajte vanjska zrcala i unutrašnje zrcalo samo kad je vozilo u mirovanju.
- Kod parkiranja, pretjecanja ili skretanja uvijek morate obraćati pozornost na okolinu jer bi se drugi sudionici u prometu i objekti mogli nalaziti u mrtvom kutu.
- Uvijek se pobrinite za to da su zrcala pravilno namještena i da led, snijeg, zamagljena stakla ni predmeti ne otežavaju pogled unatrag.

### UPOZORENJE

Ako se udaljenost od vozila iza ne izračuna točno, može doći do sudara i teških ozljeda.

- Zaobljene površine zrcala (konveksne ili asferne) povećavaju vidno polje, a objekti u zrcalu čine manjima ili udaljenijima.
- Slika koju stvaraju zaobljene površine zrcala ne dozvoljava točan izračun razmaka od vozila koja voze iza tako da njihovo korištenje može dovesti do sudara i teških ozljeda.

- Stoga po mogućnosti uvijek koristite unutrašnje zrcalo kako biste odredili točan razmak od vozila koja voze iza ili objekata koji se nalaze iza vas.
- Pobrinite se da uvijek imate dovoljan pogled prema natrag.

## ⚠ UPOZORENJE

Automatski zasljenjiva osvrtna zrcala sadrže tekućinu s elektrolitima koja kod napuklog stakla zrcala može isteći.

- Tekućina s elektrolitima koja istječe može nadražiti kožu, oči i dišne organe, prije svega kod osoba s astmom ili sličnim bolestima. U takvom slučaju udahnite dovoljno svježeg zraka i izadite iz vozila. Ako to nije moguće, otvorite sve prozore i vrata.
- Nakon kontakta kože i očiju s tekućinom s elektrolitima pogođena mjesta odmah treba najmanje 15 minuta ispirati velikom količinom vode i potražiti liječnika.

- Ako tekućina s elektrolitima dođe u dodir s cipelama ili odjevnim predmetima, pogođena mjesta odmah treba najmanje 15 minuta ispirati velikom količinom vode. Prije ponovnog nošenja pogođenih cipela ili odjevnih predmeta morate ih temeljito očistiti.
- Ako prugotate tekućinu s elektrolitima, usta odmah morate ispirati najmanje 15 minuta velikom količinom vode. Nemojte izazivati povraćanje ako to ne preporuči liječnik. Odmah potražite liječnika.

## ⚠ NAPOMENA

Ako staklo automatski zasljenjivog zrcala pušne, može isteći tekućina s elektrolitima. Ta tekućina nagrizu plastične površine. Što prije uklonite tekućinu, npr. pomoću mokre spužve.

## Unutrašnje zrcalo



**SL. 75** Manualno zasljenjivo unutrašnje zrcalo.

### Automatski zasljenjivo unutrašnje zrcalo

- Za zasljanjanje osvrtnog zrcala pritisnite tipku na zrcalu prema gore **»» [SL. 75] (strelica).**
- Za povratak u osnovni položaj pritisnite na stražnju stranu tipke.

### Automatski zasljenjivo unutrašnje zrcalo

Kod uključenog paljenja senzori mjere dopiranje svjetla do osvrtnog zrcala odostraga i od naprijed.

Unutrašnje zrcalo automatski se zaslanja ovisno o izmjerenim vrijednostima.

Ako je ograničeno ili prekinuto dopiranje svjetla do senzora npr. uslijed rolete za zaštitu od sunca ili zakačenih predmeta, automatski zasljenjivo unutrašnje zrcalo neće funkcionirati, odnosno neće pravilno funkcionirati. I korištenje prenosivih navigacijskih uređaja koji se postavljeni na vjetrobransko staklo ili u blizini automatski zasljenjivog unutrašnjeg zrcala može ograničiti način funkciranja senzora **»» △.**

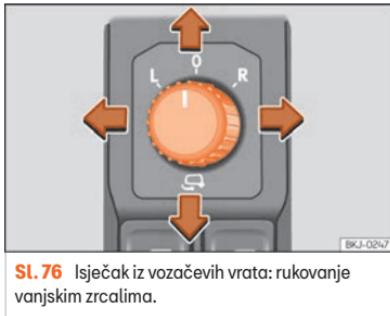
Funkcija automatski zasljenjivog unutrašnjeg zrcala u određenim se situacijama deaktivira, primjerice kod ubacivanja u stupanj za vožnju unatrag.

## ⚠ UPOZORENJE

Svetlo na zaslonu prenosivih navigacijskih uređaja može dovesti do funkcionalnih smetnji u automatski zasljenjivom unutrašnjem zrcalu i do sudara i teških ozljeda.

- Uslijed funkcionalnih smetnji automatski zasljenjivog unutrašnjeg zrcala može doći i do toga da se unutrašnje zrcalo ne može koristiti za određivanje točne udaljenosti od vozila koja voze iza ili predmeta koji se nalaze iza njih.

## Namještanje vanjskih zrcala



**SL. 76** Isječak iz vozačevih vrata: rukovanje vanjskim zrcalima.

Okrenite regulator u odgovarajući položaj:

**L / R** U željenom položaju možete vanjsko zrcalo na vozačevoj strani (**L**, lijevo) i na suvozačevoj strani (**R**, desno) pomoću regulatora namjestiti u željeni smjer.



**0** Vanjsko zrcalo ne može se namjestiti i sve funkcije deaktivirane.

### Grijanje vanjskih zrcala

- Pritisnute prekidač za grijanje zrcala po red elemenata za rukovanje klima-uređajem **»» str. 104.**
- Zrcala se griju samo nekoliko minuta u svrhu odmagljivanja kako se ne bi nepotrebno praznila baterija.

- Po potrebi treba ponovno uključiti grijanje.
- Grijanje vanjskih zrcala uključuje se u ovisnosti o vanjskoj temperaturi.

### Priklapanje vanjskih zrcala kod zaključavanja vozila

U infotainment sustavu, možete odabrat tipku > Postavke > Zrcala i brisači > Zrcala kako bi se vanjska zrcala nakon parkiranja i zatvaranja vozila automatski priklopila **»» str. 35.**

Kada vozilo zaključavate ili otključavate izvana, vanjska se zrcala, ovisno o opremi, mogu automatski priklopiti ili otklopiti.

Ako se regulator za električno namještiva vanjska zrcala nalazi u položaju priklapanja, vanjska zrcala ostaju priklopljena.

### Manualno priklapanje vanjskih zrcala

Vanjska zrcala vozila mogu se priklopiti. U tu svrhu pritisnite kućište vanjskog zrcala u smjeru vozila **»» ①.**

### ⚠️ UPOZORENJE

**Neoprezno priklapanje i vraćanje vanjskih zrcala u početni položaj može uzrokovati ozljede.**

- Vanjska zrcala priklapajte ili vraćajte u početni položaj samo kad se nitko ne nalazi u području otklanjanja i priklapanja.**

- Uvijek pazite na to da ne prgnječite prste između vanjskih zrcala i donjeg dijela zrcala kad se vanjsko zrcalo pomiče.**

### ⚠️ NAPOMENA

Električno priklopiva vanjska zrcala nikada se ne smiju aktivirati ručno, već isključivo električno, jer bi se u suprotnom moglo oštetiti njihovo električno aktiviranje.

### ⚠️ NAPOMENA

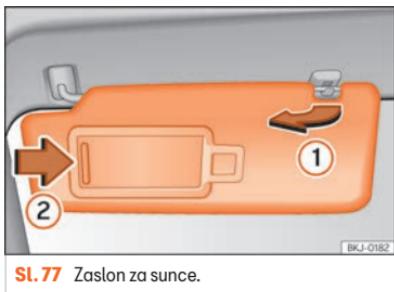
**Kad vozilo perete u automatskoj praonici, morate priklopiti vanjska zrcala kako se ne bi oštetila.**

### ℹ️ Informacije

- Ako električno namještanje zakaže, oba vanjska zrcala mogu se namjestiti ručno pritiskom na rub.
- Na brzini iznad 40 km/h (25 mph) nije moguće aktivirati funkciju priklapanja vanjskih zrcala.

## Zaštita od sunca

### Zasloni za sunce



**SL. 77** Zaslон za sunce.

#### ⚠️ UPOZORENJE

Spušteni zasloni za sunce mogu umanjiti vidljivost.

- Zaslone za sunce uvijek vratite u držač kad vam više nisu potrebni.

#### ℹ️ Informacije

Svjetlo iznad zaslona za sunce u određenim se uvjetima isključuje automatski nakon nekoliko minuta. To će spriječiti pražnjenje akumulatora vozila.

### Mogućnosti namještanja zaslona za sunce za vozača i suvozača

- Preklopite zaslон za sunce prema dolje u smjeru vjetrobranskog stakla.
- Zaslón za sunce može se izvaditi iz pričvršćenja i okrenuti prema vratima »» [SL. 77] ①.
- Zaslón za sunce koji je zakrenut prema vratima gurnite uzdužno prema natrag.

Iza poklopca u zaslónu za sunce nalazi se zrcalo za šminkanje. Kod kliznog otvaranja poklopca ② zasvijetli žaruljica.

Svjetlo će se isključiti kad zatvorite poklopac zrcala za šminkanje ili zaslón za sunce zakrenete prema gore.

# Klimatizacija

## Grijanje, prozračivanje, hlađenje

### Uvod

Ovisno o opremi vozila mogu biti ugrađeni različiti sustavi.

- **Sustav grijanja i prozračivanja** grije i prozračuje unutrašnjost. Sustav ne može hladiti.
- **Manualni klima-uređaj** zagrijava, hlađi i odvlažuje zrak.
- **Climatronic** je automatski klima-uređaj koji zagrijava, hlađi i odvlažuje zrak.

Tijekom automatskog rada Climatronica temperatura, ventilator i raspodjela zraka mogu se automatski regulirati za optimalni toplinski komfor.

Za uključivanje funkcije pritisnite odgovarajuću tipku. Za isključivanje funkcije još jedanput pritisnite tipku.

Osvijetljene LED žaruljice pored tipki prikazuju da je funkcija aktivirana.

### Ekonomično korištenje klima-uređaja

Kod uključenog klima-uređaja, kompresor troši snagu motora što se očituje u potrošnji goriva.

Klima-uređaj radi najučinkovitije kada su bočna stakla zatvorena. No ako se unutrašnjost kod vozila u mirovanju jako zagrije uslijed Sunčevog zračenja, kratkotrajno otvaranje prozora može ubrzati postupak hlađenja.

### Filtar za prašinu i pelud

Filtar za prašinu i pelud s umetkom s aktivnim ugljenom smanjuje prodor nečistoća iz vanjskog zraka u unutrašnjost vozila.

Filtar za prašinu i pelud treba mijenjati redovito kako se ne bi ograničila učinkovitost klima-uređaja.

Ako djelovanje filtra ranije popusti zbog korištenja vozila u jako zagađenom vanjskom zraku, filter za prašinu i pelud mora se po potrebi zamijeniti i prije dospijevanja sljedećeg servisa.

### Mlaznice za zrak

Kako bi se postiglo dovoljno grijanje, hlađenje i dovod zraka u unutrašnjost vozila, mlaznice za zrak trebale bi ostati otvorene.

Dodatac nenamjestive mlaznice za zrak nalaze se na instrumentnoj ploči, u prostorima za noge te u stražnjem području unutrašnjosti vozila.

### ⚠️ UPOZORENJE

Loša vidljivost kroz sva prozorska stakla povjećava rizik od nezgoda i sudara koji mogu prouzročiti teške ozljede.

- Uvijek se pobrinite da su prozorska stakla slobodna od leda, snijega i zamagljenosti kako biste imali dobru vidljivost prema van.
- Krenite tek nakon što se raščiste sva prozorska stakla.
- Uvijek se pobrinite za ispravno korištenje klima-uređaja i grijanog stražnjeg stakla kako biste imali dobru vidljivost prema van.
- Nikad nemojte koristiti zatvoreni optok zraka tijekom dužeg vremena. Kod isključenog sustava hlađenja prozorska se stakla pri zatvorenom optoku zraka mogu vrlo brzo zamagliti i vidljivost prema van može biti znatno ograničena.
- Zatvoreni optok zraka uvijek isključite kad vam nije potreban.

### ⚠️ NAPOMENA

Zrak koji izlazi iz mlaznica može oštetiti namirnice, lijekove ili druge predmete osjetljive na hladnoću odnosno toplinu ili ih učiniti neuobičajivima.

- Ispred mlaznica za zrak nemojte odlagati namirnice, lijekove ili druge predmete osjetljive na hladnoću odnosno toplinu.

### Informacije

- Kod isključenog sustava hlađenja usisani se vanjski zrak ne odvlažuje. Radi sprečavanja zamagljivanja stakala SEAT preporučuje da ostavite uključen sustav hlađenja. Za to dodirnite funkciju tipku A/C. Simbol bi trebao zasvijetliti.
- Najveća moguća snaga grijanja i brzo odmrzavanje stakla može se postići samo kad motor postigne svoju radnu temperaturu.
- Ulazi za zrak ispred vjetrobranskog stakla moraju se osloboediti od leda, snijega ili lišća kako se ne bi ograničio učinak grijanja odn. hlađenja i kako bi se spriječilo zamagljivanje stakla.
- Zrak koji izlazi iz mlaznica za zrak i strui kroz kompletну unutrašnjost, iz unutrašnjosti vozila izlazi kroz otvore za prozračivanje u prtljažniku. Stoga ti otvori za odzračivanje ne smiju biti pokriveni nikakvim predmetima.
- Preporučuje se da klima-uređaj uključite barem jedanput mjesečno kako bi se brtve i spojna mesta uređaja podmazala i tako spriječila pojava propuštanja. Ako primijetite da je snaga hlađenja smanjena, обратите se specijaliziranoj servisnoj radionici kako biste dali provjeriti klima-uređaj.
- Ako je potrebna velika snaga motora, tada će se kompresor klima-uređaja privremeno isključiti.

## Elementi za rukovanje i funkcije Climatronic-a



### Temperatura ① ②

Temperatura desne i lijeve strane može se individualno namješati pomoću regulatora. Odabранa temperatura prikazuje se na ekranu polja za rukovanje klima uređaja.

### SYNC

Sinkronizira postavke temperature na vozačevoj strani za suvozačevu stranu.

Pritisnite regulator temperature na strani suvozača kako biste namjestili drugačiju temperaturu.

**AUTO** U ovom modusu sustav automatski regulira temperaturu unutrašnjosti, razinu ventilatora i raspodjelu zraka za optimalni toplinski komfor. Način rada **AUTO** se deaktivira čim se manualno promijeni stupanj ventilatora, raspodjelu zraka, funkcija odmrzavanja vjetrobranskog stakla ili zatvoreni optok zraka.

**A/C** Uključuje ili isključuje rashladni sustav.  
Hlađenje hlađi i odvlažuje zrak.

Namještanje jačine ventilatora.

Funkcija odmrzavanja uklanja led i zamagljenost s vjetrobranskog stakla. Zrak se odvlažuje i ventilator se namješta na veći stupanj.

Grijanje stražnjeg stakla funkcioniра samo dok motor radi i samostalno se isključuje najkasnije nakon 10 minuta. Trebalo bi ga isključiti čim se staklo razbistri. Smanjena potrošnja struje povoljno utječe na potrošnju goriva.

Kako ne bi bespotrebno opterećivali akumulator, grijanje stražnjeg stakla može se automatski privremeno isključiti sve dok se ne uspostave normalni uvjeti korištenja.

Uključuje i isključuje zatvoren optok zraka  
**»» str. 108.**

**SL. 78** U središnjoj konzoli: elementi za rukovanje Climatronicom.

Uključuje i isključuje grijanje sjedala  
**»» str. 108.**

**OFF** Isključuje klima-uređaj. Kad je ventilator manualno namješten na **0**, također će se isključiti.

### Raspodjela zraka

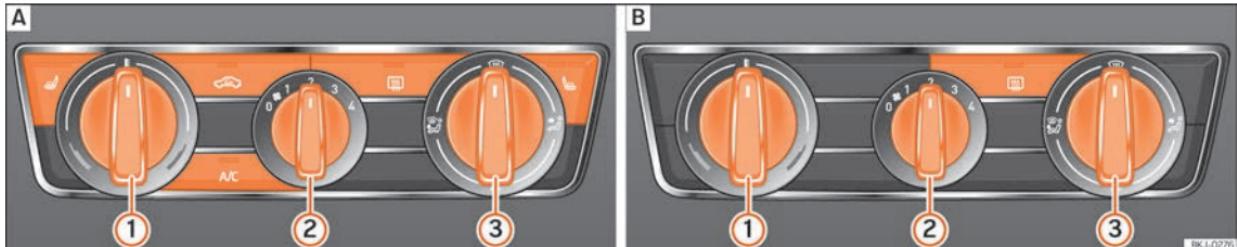
Zračna se struja namješta automatski na komforan način. Također se može manualno raspoređivati u željeno područje pritiskom na odgovarajuću tipku:

Raspodjela zraka prema gornjem dijelu tijela

Raspodjela zraka u prostor za noge.

Raspodjela zraka na vjetrobransko staklo.

## Elementi za rukovanje manualnim klima-uređajem / sustavom grijanja i dovoda svježeg zraka



**SL.79** Na središnjoj konzoli: **A** elementi za rukovanje manualnim klima-uređajem; **B** elementi za rukovanje sustavom grijanja i dovoda svježeg zraka

### Hlađenje A/C

*Manualni klima-uređaj:* Pritisnite tipku kako biste uključili ili isključili sustav hlađenja.

### Temperatura ①

Okrenite regulator kako biste namjestili temperaturu.

*Sustav grijanja i dovoda svježeg zraka:* Temperatura ne može biti niža od vanjske temperature, budući da sustav grijanja i dovoda svježeg zraka ne može hladiti i isušivati zrak.

### Ventilator ②

Okretanjem regulatora ② namješta se jačina ventilatora.

U stupnju 0 isključeni su ventilator i manualni klima-uređaj. Stupanj 4 je najviši stupanj.

### Raspodjela zraka ③ // ↗ / ↙ / ↛ / ↜

Okretanjem regulatora ③ zrak se raspoređuje u željeno područje:

- ↗ Raspodjela zraka prema gornjem dijelu tijela
- ↙ Raspodjela zraka u prostor za noge.
- ↘ Raspodjela zraka prema vjetrobranskom staklu i u prostor za noge.

### Funkcija odmrzavanja ↘

*Manualni klima-uređaj:* S regulatorom ③ u položaju ↘, zračna struja se usmjerava na vjetrobransko staklo, a zatvoreni optok zraka se u tom položaju automatski isključuje odn. uopće se ne uključuje. Povećajte jačinu rada ventilatora kako biste vjetrobransko staklo što prije odmaglili. Za isušivanje zraka automatski se uključuje sustav hlađenja.

### Grijanje stražnjeg stakla ↗

Funkcionira samo dok motor radi i samostalno se isključuje najkasnije nakon 10 minuta.

Trebalo bi ga isključiti čim se staklo razbistri. Smanjena potrošnja struje povoljno utječe na potrošnju goriva.

Kako ne bi bespotrebno opterećivali akumulator, grijanje stražnjeg stakla može se automatski privremeno isključiti sve dok se ne uspostave normalni uvjeti korištenja.

### Zatvoreni optok zraka ↘

»» str. 108

### Grijanje sjedala ↗ ↘

»» str. 108

## Zatvoreni optok zraka

Kod zatvorenog optoka zraka sprječava se da vanjski zrak dospije u unutrašnjost vozila.

Kod vrlo visokih vanjskih temperatura odaberite nakratko zatvoreni optok zraka kako biste brže rashladili unutrašnjost vozila.

Iz sigurnosnih se razloga zatvoreni optok zraka isključuje pod sljedećim uvjetima:

- Kada se pritisne tipka ili se mlaznica za izlaz zraka okreće na .

## Uključivanje i isključivanje zatvorenog optoka zraka

- Pritisnite tipku kako biste uključili ili isključili zatvoreni optok zraka.

### UPOZORENJE

Istrošeni zrak može uzrokovati brzo umaranje i dekoncentriranje vozača što može uzrokovati nezgode, sudare i teške ozljede.

- Ventilator nemojte nikad isključivati duž vremenski period niti zatvoreni optok zraka koristiti duž vremenski period jer svježi zrak ne dospijeva u unutrašnjost.

### NAPOMENA

U vozilima s klima-uređajem ne biste smjeli pušiti kad je uključen zatvoreni optok zraka. Dim se može taložiti na isparivaču rashladnog sustava i aktivnom kombiniranom filtru i dovesti do trajnog neugodnog mirisa.

### Informacije

Kod vrlo visoke vanjske temperature nakratko uključite zatvoreni optok zraka kako bi se unutrašnjost brže rashladila.

## Grijanje sjedala

Prednja se sjedala mogu električno grijati na tri stupnja grijanja.

### Rukovanje grijanjem sjedala

- Pritisnite tipku ili u elementu za rukovanje kako biste uključili grijanje sjedala na maksimalnoj snazi grijanja.
- Opetovano pritisnite tipku ili dok ne namjestite željeni stupanj.
- Za isključivanje grijanja sjedala više puta pritisnite tipku ili dok više ne svijetli nijedna LED žaruljica.

Kod ponovnog uključivanja paljenja unutar otprilike 10 minuta za vozačeve se sjedalo aktivira zadnji namješteni stupanj grijanja.

## Kada ne biste trebali uključiti grijanje sjedala?

Kod jednog od sljedećih uvjeta ne bi se trebalo uključivati grijanje sjedala:

- Sjedalo je zauzela osoba s ograničenom percipijom боли ili temperature.
- Sjedalo je slobodno.
- Sjedalo je presvučeno zaštitnom presvlakom.
- Na sjedalu je montirana djeca sjedalica.
- Površina za sjedenje je vlažna ili mokra.
- Vanjska ili unutrašnja temperatura veća je od +25°C (77°F).

### UPOZORENJE

Osobe koje uslijed lijekova, paralize ili kroničnih bolesti (poput dijabetesa) ne percipiraju bol ili toplinu ili je njihova percipacija ograničena, odnosno djeca mogu pri korištenju grijanja sjedala zadobiti opeklone na ledjima, stražnjicima ili nogama.

- Osobe s ograničenom percipijom боли или temperature nikada ne smiju koristiti grijanje sjedala.
- Ako postoji smetnja u regulaciji temperature, potražite specijaliziranu servisnu radionicu.

### UPOZORENJE

Promočivanje tkanine obloge može prouzročiti pogrešnu funkciju grijanja sjedala i povećati rizik od opeklinja.

- Pazite na to da je površina sjedala prije koštenja grijanja sjedala suha.
- Ne sjedajte s vlažnom ili mokrom odjećom na sjedalo.
- Na sjedalo nemojte odlagati vlažne ili mokre predmete i komade odjeće.
- Nemojte proljevati tekućine po sjedalu.

### NAPOMENA

- Kako se elementi grijanja sjedala ne bi oštetili, ne biste smjeli klečati na sjedalima ili na neki drugi način opterećivati pojedine točke površine za sjedenje i leđnog naslona.
- Tekućine, šiljasti predmeti i izolacijski materijal (npr. zaštitna presvlaka za djecu) mogu oštetiti grijanje sjedala.
- U slučaju da se pojavi miris, odmah isključite grijanje sjedala i odvezite vozilo na provjeru u specijaliziranu servisnu radionicu.
- Ako originalne presvlake sjedala mijenjate za neki drugi materijal, grijanje sjedala može se pregrijati ili ograničiti funkcija grijanja sjedala.



### Napomena o zaštiti okolišta

Grijanje sjedala ostavite uključenim samo dok je potrebno. U protivnom se bespotrebno troši energija.

### Otklanjanje problema

#### Rashladni se sustav ne može uključiti ili radi samo ograničeno

Ako se sustav hlađenja ne može uključiti, to može imati sljedeće uzroke:

- Motor ne radi.
- Ventilator je isključen.
- Osigurač klima-uredaja je pregorio.
- Vanjska temperatura je niža od otprilike 0 °C (+32 °F).
- Kompressor sustava hlađenja klime zbog previsoke temperature rashladnog sredstva motora je privremeno isključen.
- Posrijedi je neki drugi kvar na vozilu. Klima-uredaj provjerite u specijaliziranoj servisnoj radionici.

Sustav grijanja i dovoda svježeg zraka ne može se uključiti ili funkcioniра samo ograničeno

- Sustav grijanja i dovoda svježeg zraka i funkcija odmrzavanja funkcioniра bolje kad motor zagrijan.
- Ako smetnja i dalje postoji, potražite specijaliziranu servisnu radionicu.

### Przorska su stakla zamagljena

Przorska se stakla zamagle kad su hladnija od temperature okoline i kad je zrak vrlo vlažan. Hladan zrak zadržava manje vlage od toplog zraka zbog čega se przorska stakla u hladnim godišnjim razdobljima češće zamagljuju.

- Otvor za zrak ispred vjetrobranskog stakla držite slobodnim od leda, snijega ili lišća kako biste poboljšali snagu grijanja i hlađenja.
- Otvore za zrak u stražnjem području prtljažnika nemojte pokrivati kako bi zrak mogao strujati iz prednjeg u stražnji dio vozila.
- Uključite funkciju odmrzavanja.

### Promjena jedinice temperature (Climatronic)

Prebacivanje prikaza temperature s Celzijevih stupnjeva na stupnjeve Fahrenheita na zaslonu infotainment sustava provodi se preko funkcionske površine  > Postavke >Jedinice.

### Voda ili vodena para ispod vozila

Kod velike vlažnosti vanjskog zraka i visokih vanjskih temperatura **kondenzirana voda** može kapatiti s isparivača sustava hlađenja i stvoriti lokvu ispod vozila. To je normalno i ne ukazuje na propuštanje!

#### Informacije

Zbog preostale vlage u klima-uređaju nakon pokretanja motora može se zamagliti vjetrobransko staklo. Uključite funkciju odmrzavanja kako biste vjetrobransko staklo brzo oslobodili od zamagljenosti.

# Vožnja

## Napomene za vožnju

### Papučice

- Pobrinite se za to da se papučice uvijek mogu nesmetano pritisnati.
- Provjerite mogu li se papučice neometano vratiti u početni položaj.
- Pobrinite se da su podne prostirke tijekom vožnje sigurno pričvršćene i da ne ometaju papučice »» .

Smiju se koristiti samo podne prostirke kod kojih prostor papučica ostaje slobodan i koje su osigurane od klizanja. Prikladne podne prostirke možete nabaviti u specijaliziranoj trgovini. U prostoru za noge ugrađeni su dijelovi za pričvršćivanje podnih prostirki.

### Nosite prikladnu obuću

Nosite obuću koja vam pruža stabilnost i dobar osjećaj za papučice.

### UPOZORENJE

- Ako se papučice ne mogu neometano pritisnuti, to može dovesti do kritičnih stanja u prometu.
- Nikada ne stavljajte, niti ne instalirajte podne prostirke ili druge podne obloge preko ugrađene podne prostirke jer bi se mogao smanjiti prostor oko papučica i onemogućiti korištenje papučica – opasnost od nezgode.
- Nikada ne odlazite predmete u prostor za noge vozača. Predmet bi mogao dospijeti u područje papučica i omesti uporabu papučica.

### Odabir optimalnog stupnja prijenosa.

Ovisno o opremi vozila na ekranu kombiniranog instrumenta prikazuje se preporka za stupanj prijenosa u koji bi trebalo ubaciti ručicu u svrhu optimizacije potrošnje.

U vozilima s automatskim mjenjačem prikaz se pojavljuje samo ako se vozi u tiptronic modusu »» str. 126.

Ako je ubačen optimalan stupanj prijenosa, ne pojavljuje se preporka. Prikazuje se aktualno ubačeni stupanj prijenosa.

### Napomena

Napomena	Značenje
3	Optimalan stupanj prijenosa.
4 ► 5	Preporučuje se da prebacite u viši stupanj prijenosa.
2 ► 1	Preporučuje se da prebacite u niži stupanj prijenosa.

### Informacije o „čišćenju“ filtra za čestice

Kada ispušni sustav prepozna da će filtr za čestice uskoro biti zasićen, funkcija samočišćenja preporučit će optimalan stupanj prijenosa za tu funkciju »» str. 253.

### UPOZORENJE

Preporuka za stupanj prijenosa je pomoćna funkcija i ni u kom slučaju ne može nadomještiti pozornost vozača.

- Vozač snosi odgovornost za odabir adekvatnog stupnja prijenosa u skladu s aktualnim uvjetima.



### Napomena o zaštiti okoliša

Odabirom optimalnog stupnja prijenosa možete štedjeti gorivo.



### Informacije

Prikaz preporka stupnja prijenosa isključuje se kada prekinete tiptronic položaj.

## Ekonomična i ekološka vožnja

Potrošnja goriva, zagađivanje okoliša i trošenje motora, kočnica i guma uglavnom ovise o vašem stilu vožnje. Učinkovitim načinom vožnje možete smanjiti potrošnju za 10-15%. U nastavku teksta naći ćete savjete kako izbjegići zagađivanje okoliša i istovremeno ostvariti uštedu.

### Aktivni menadžment cilindara (ACT®)

Ovisno o opremi vozila aktivni menadžment cilindara (ACT®) može isključiti neke cilindre motora, ako situacija u vožnji ne zahtijeva prekomjernu snagu. Na ekranu kombiniranog instrumenta može se prikazati broj aktivnih cilindara  
 »» str. 16.

### Vozite uz predviđanje situacija u prometu

Smišljenim planiranjem morate manje kočiti, te i manje ubrzavati. Ako je moguće, pustite vozilo da se samostalno zaustavi do kraja s **ubačenim stupnjem prijenosa**. Tako dobiven učinak kočnje motorom umanjuje trošenje kočnica i guma, a ispušni plinovi i potrošnja goriva se pritom smanjuju na nulu.

### Mijenjanje stupnjeva prijenosa uz uštedu energije

Učinkovit je način uštede goriva rano prebacivanje u viši stupanj prijenosa.

**Ručni mjenjač:** prebacite što prije iz prvog u drugi stupanj prijenosa. Optimalno odabrani stupanj prijenosa pomaže u štednji goriva.

Odaberite najveći stupanj prijenosa koji je primjeran situaciji u vožnji (motor mora i dalje raditi ravnomerno i mirno).

**Automatski mjenjač:** lagano pritisnite papučicu kočnice i izbjegavajte „kick-down“.

### Izbjegavajte puni gas

Po mogućnosti nemojte nikada iskoristiti maksimalnu brzinu svog vozila. Potrošnja goriva, emisije ispušnih plinova i zvukovi vožnje povećavaju se s povećanjem brzine. Sporija vožnja štedi gorivo.

### Smanjite rad motora u praznom hodu

Kod vozila sa start-stop sustavom faze praznog hoda se automatski reduciraju. Kod vozila bez start-stop sustava isplati se isključiti motor primjerice na željezničkim prijelazima i semaforima s dužom crvenom fazom. Ovisno o motoru već se prekidom rada zagrijanog motora od 5 sekundi postiže veća ušeda goriva od dodatne količine goriva potrebne za ponovno pokretanje motora.

U praznom hodu je potrebno dugo vrijeme da se motor zagrije na radnu temperaturu. U fazi zagrijavanja su trošenje i emisija štetnih tvari naročito visoki. Stoga krenite odmah nakon pokretanja motora. Izbjegavajte pritom visoke brojeve okretaja.

### Redovito održavanje

Redovitim održavanjem možete već i prije početka vožnje ostvariti preduvjet za ekonomičniju vožnju. Stanje održavanosti vašeg vozila ne odražava se pozitivno samo na prometnu sigurnost i očuvanje vrijednosti vašeg vozila, već i na **potrošnju goriva**. Loše ugođen motor može povećati potrošnju goriva za 10 % od normalne potrošnje!

### Izbjegavajte kratke dionice

Motor i sustav pročišćavanja ispušnih plinova moraju postići svoju optimalnu **radnu temperaturu** kako bi se potrošnja i emisija ispušnih plinova učinkovito smanjili.

Hladan motor troši iznadproporcionalno više goriva. Tek nakon otprilike četiri kilometra motor je zagrijan na radnu temperaturu, a potrošnja se normalizirala.

### Pazite na tlak u gumama

Uvijek pazite na ispravan tlak zraka u gumama »» str. 291 kako biste štedjeli gorivo. Već i za pola bara manji tlak može povećati potrošnju goriva za 5%. Osim toga, preniski tlak u gumama vodi do povećanog otpora kotrljanja guma, što prouzročuje jače trošenje guma i pogoršava ponašanje vozila u vožnji.

Ne vozite zimske gume tijekom cijele godine jer to povećava potrošnju goriva za do 10%.

### Izbjegavajte nepotreban teret

Budući da svaki dodatni kilogram **mase** povećava potrošnju goriva, preporučuje se izbjegavati transport nepotrebnih tereta.

Budući da krovni nosač prtljage povećava **otpor zraka** vozila, u slučaju nekoristenja trebalo bi ga skinuti. Na taj način na brzini od 100-120 km/h (62-75 mph) štedite otprilike 12 % goriva.

### Štedite struju

Motor pogoni generator i na taj način provodi električnu struju. To znači da se s povećanjem potrošnje struje povećava i potrošnja goriva! Stoga isključite električne uređaje kad vam više nisu potrebni. Uređaji s velikom potrošnjom struje su primjerice ventilator na visokom stupnju, grijanje stražnjeg stakla ili grijanje sjedala.

#### Informacije

- Ako je raspoloživ start-stop sustav, isti ne bi trebalo isključivati.
- Na brzinama vožnje većim od 60 km/h (37 mph) preporučuje se da zatvorite bočna stakla.
- Tijekom vožnje nemojte oslanjati nogu na papučicu spojke. Tako nastali pritisak može dovesti do proklizavanja lamele spojke, spojka se onda brže troši te može oštetiti lameru.

- Nikada vozilo na usponu ne održavajte u mirovanju pomoću papučice spojke. Upotrijebite kočnicu. Tako se smanjuje potrošnja goriva i izbjegava oštećenje lamele spojke.

- Na nizbrdica koristite učinak kočenja motorom tako što ćete ubaciti u najprikladniji stupanj prijenosa. Tako se potrošnja spušta na „nulu“ i štede se kočnice.

### Vožnja s natovarenim vozilom

Kako biste postigli primjerena vozna svojstva s opterećenim vozilom, uvažite sljedeće:

- Sigurno smjestite kompletну prtljavu »» str. 231.
- Ubrzavajte naročito oprezno i pažljivo.
- Izbjegavajte iznenadne manevre kočenja i vožnje.
- Kočite ranije nego uobičajeno.
- Po potrebi uvažite informacije o krovnom nosaču prtljage »» str. 235.

#### UPOZORENJE

Pomicanje tereta može jako ugroziti stabilnost i sigurnost vozila, produžiti put kočenja kod maksimalnog kočenja ili kočenja u nuždi te prouzročiti sudare i teške ozljede.

- Propisno pričvrstite i osigurajte teret kako biste sprječili klizanje tereta.
- Teške terete pričvrstite prikladnim pričvrsnim remenima ili zateznim pojasevima.
- Pazite na to da nasloni stražnjih sjedala čvrsto i sigurno uklope.

### Vožnja s otvorenim poklopcom prtljažnika

Vožnja s otvorenim poklopcom prtljažnika naročito je opasna. Propisno pričvrstite sve predmete i otvoreni poklopac prtljažnika i poduzmite potrebne mjere predostrožnosti.

Vožnja s otvorenim poklopcom prtljažnika povećava otpor zraka vozila a time i potrošnju goriva. Stoga preporučujemo da ne vozite s otvorenim poklopcom prtljažnika.

## UPOZORENJE

Usljed vožnje s otključanim ili otvorenim poklopcom prtljažnika može doći do sudara i teških ozljeda.

- Uvijek vozite sa zatvorenim poklopcom prtljažnika.
- Sve predmete odložite na sigurno mjesto u prtljažniku. U protivnom bi neosigurani predmeti mogli biti odbačeni iz prtljažnika i sudionicima u prometu u vozilima iza nanjeti ozljede.
- Uvijek vozite oprezno i naročito prediktivno.
- Izbjegavajte iznenadne manevre vožnje i kočenja jer se otvoreni poklopac prtljažnika može nekontrolirano pomicati.
- Predmete koji pri transportu vire iz prtljažnika treba označiti na odgovarajući način kako bi se na njih upozorilo druge sudionike u prometu. Pridržavajte se zakonskih propisa.
- Nikad ne koristite poklopac prtljažnika kako biste pričvrstili ili fiksirali predmete koji vire iz prtljažnika.
- Na nosaču prtljage montiranom na poklopac prtljažnika kao i teret na njemu u svakom slučaju treba skinuti ako morate voziti s otvorenim poklopcom prtljažnika.

## NAPOMENA

Kod otvorenog poklopca prtljažnika mijenjaju se visina i eventualno i dužina vozila.

## Informacije

Ovisno o pojedinoj zemlji i vožnja s otvorenim poklopcom prtljažnika može biti zabranjena. Uvažite zakonske obveze u dotočnoj zemlji.

## Vožnja po preplavljenim kolnicima

Kako biste sprječili oštećenja na vozilu kod vožnje po preplavljenim cestama, uvažite sljedeće:

- Voda smije **maksimalno** dosezati do donjeg ruba karoserije.
- Vozite maksimalno brzinom koraka.
- Vozilo nikad ne zaustavljajte u vodi, ne vozite unatrag niti ne isključujte motor.
- Vozila iz suprotnog smjera stvaraju valove koji mogu toliko povisiti razinu vode da sa svojim vozilom nećete moći sigurno proći kroz vodenu prepreku.

## UPOZORENJE

Nakon vožnje po preplavljenim područjima može biti ograničen učinak kočnica zbog mokrih diskova kočnica i kočionihi obloga  
 >>> str. 133.

## Informacije

● Kod prolazaka kroz vodene prepreke mogu se jako oštetiti dijelovi vozila kao npr. motor, vozni postroj ili elektrika.

● Izbjegavajte prolaska kroz slanu vodu (korozija) >>> str. 310.

● Kod prolazaka kroz vodene prepreke uvijek isključite start-stop sustav >>> str. 120.

## Razrađivanje

Pridržavajte se odredaba o razrađivanju novih dijelova.

### Razrađivanje motora

Novi se motor tijekom prvih 1500 kilometara (1000 milja) mora razraditi. U prvim satima korištenja motor pokazuje veće unutrašnje trenje nego poslije kada se uzajamno prilagode svi pokretni dijelovi.

Način vožnje prvih 1500 kilometara (1000 milja) utječe i na kvalitetu motora. I nakon toga (naročito kod hladnog motora) trebali biste voziti s umjerenim brojem okretaja motora kako biste smanjili trošenje motora i povećali ukupni broj kilometara koje bi vozilo moglo prijeći. Ne mojte voziti s preniškim brojem okretaja. Uvijek prebacite u niži stupanj prijenosa kad motor više ne radi „ravnomjerno“. **Do 1000 kilometara (600 milja) vrijedi:**

- Ne pritiščite gas do kraja.
- Nemojte opterećivati motor više od 2/3 najvećeg broja okretaja.
- Ne vozite s prikolicom.

**Od 1000 do 1500 kilometara (600 do 1000 milja)** brzinu vožnje postupno povećavajte na punu brzinu i najveći broj okretaja motora.

### Razrađivanje novih guma i kočionih obloga

- Zamjena novih naplataka i guma **>>> str. 290.**
- Informacije o kočnicama **>>> str. 133.**

### Napomena o zaštiti okoliša

Ako novi motor razrađujete oprezno, povećat ćete njegov vijek trajanja uz istovremeno nižu potrošnju motornog ulja.

### Terensko vozilo?

Vaš SEAT nije terensko vozilo: razmak od tla za to je prenizak. Stoga izbjegavajte neasfaltirane puteve.

### Vožnje u inozemstvu

Vozilo je proizvedeno za određenu zemlju i ispunjava tu zemlju u trenutku proizvodnje vozila važeća odobrenja izvedbe.

Ako ćete vozilo privremeno ili kraće vrijeme koristite u inozemstvu, uvažite odgovarajuće napomene.

U nekim zemljama vrijede sigurnosni propisi i posebne odredbe koje vozilo ne ispunjava. SEAT preporučuje da se prije putovanja u inozemstvo kod ugovornih trgovaca informirate o važećim zakonskim odredbama zemlje u koju putujete.

Ako vozilo želite prodati u inozemstvu ili ga тамо želite koristiti duže vrijeme, uvažite važeće zakonske odredbe u dotičnoj zemlji.

U nekim se slučajevima stoga moraju ugraditi ili demontirati određene opreme, a određene funkcije moraju se deaktivirati. Moguće je da će to utjecati na servisni opseg i vrstu servisa. To posebice vrijedi ako vozilo namjeravate koristiti duže vrijeme u nekoj drugoj klimatskoj zoni.

Zbog različitih frekvencijskih područja u raznim područjima svijeta postoji mogućnost da tvornički ugrađen infotainment sustav u drugim zemljama neće funkcionirati.

Kod benzinskih vozila treba uvažiti da se na cje-lokupnoj dionici toči bezolovni benzin. Informirajte se o mreži benzinskih postaja s bezolovnim benzinom.

SEAT prodajni centri i uvoznici stope vam u svako doba na raspolaganju s informacijama o tehničkim pripremama vozila, potrebnim radovima održavanja i mogućim popravcima.

### UPOZORENJE

Gustoća zraka smanjuje se s povećanjem nadmorske visine. Usljed manje gustoće zraka snaga motora se može smanjiti te se kod dužeg rada na višim nadmorskim visinama mogu oštetiti pojedini dijelovi vozila. Smanjena snaga motora može uzrokovati sudare s teškim ili smrtonosnim ozljedama, npr. prilikom pretjecanja.

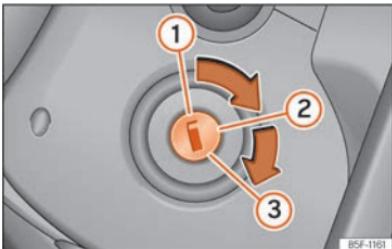
- Prije putovanja u inozemstvo, posebice u područja s nadmorskim visinama iznad 3000 m (cca. 9843 ft), obratite se SEAT ugovornom trgovcu kako biste dobili dodatne informacije.

### NAPOMENA

SEAT ne može snositi odgovornost za štete nastale na vozilu uslijed korištenja goriva smanjene kvalitete, nedostatnog servisa ili nedostupnosti originalnih dijelova.

# Pokretanje i isključivanje motora

## Brava paljenja



Sl. 80 Brava paljenja

Položaji ključa:

- ① paljenje isključeno. Ključ vozila može se izvući.
- ② Paljenje uključeno.
- ③ Pokrenite motor.

### Blokiranje i otpuštanje kola upravljača

- Blokiranje kola upravljača: Izvucite ključ paljenja i okrećite kolo upravljača sve dok se ne blokira. Kod vozila s automatskim mjenjačem, ključ vozila može se izvući iz brave paljenja samo kada se ručica automatskog mjenjača nalazi u položaju P. Po potrebi pritisnite blokadnu tipku u ručici automatskog mjenjača i ponovno je otpustite.

- Otpuštanje blokade kola upravljača: Umetnute ključ paljenja u bravu i istovremeno okrećite ključ s kolom upravljača u smjeru strelice. Ako se kolo upravljača ne može okrenuti, možda je blokada kola upravljača uklapljena.

## Start-stop sustav

Kad se zastavite i start-stop sustav isključi motor, paljenje će ostati uključeno.

**Automatski mjenjač:** Prije napuštanja vozila poznajte se da je paljenje isključeno i da se ručica automatskog mjenjača nalazi u položaju P.

### ⚠️ UPOZORENJE

- Uvijek izvucite ključ paljenja kad izlazite iz vozila, čak i nakratko. To posebice vrijedi kada se u vozilu nalaze djeca ili osobe kojima je potrebna pomoć jer bi one mogle pokrenuti motor ili rukovati elementima električne opreme, što bi moglo dovesti do nesreća.
- Ključ paljenja vadite iz brave paljenja tek kad se vozilo zastavi! Blokada upravljača može odmah ukloniti – opasnost od sudara.

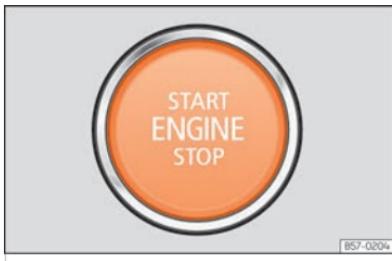
### ⚠️ NAPOMENA

Obavezno izvucite ključ paljenja pri izlasku iz vozila jer ako ostane duže vrijeme utaknut, može isprazniti akumulator.

## i Informacije

- Ako se ključ paljenja teško okreće u položaju ②, pomaknite kolo upravljača amo-tamo – kako biste oslobođili blokadu kola upravljača.
- Ako je akumulator vozila odspojen i ponovo spojen, morate s ključem paljenja u položaju ② pričekati otprilike 5 sekundi prije nego što se motor može pokrenuti.
- **Vozila s automatskim mjenjačem:** Ovisno o zemlji, nakon isključivanja paljenja možete izvaditi ključ paljenja samo kad se ručica automatskog mjenjača nalazi u položaju P (parkirna blokada). Nakon toga je ručica automatskog mjenjača blokirana.

## Uključivanje i isključivanje paljenja



Sl. 81 U donjem području središnje konzole: Gumb za pokretanje.

Motor se može pokrenuti gumbom pokretanje [Press & Drive]. Za to se važeći ključ mora nalaziti u unutrašnjosti u području prednjih ili stražnjih sjedala ili u središnjoj konzoli.

Kod vozila sa sustavom Keyless Access motor se može pokrenuti i ako se ključ nalazi u prtljažniku.

**Nakon izlaska iz vozila** kod isključenog se paljenja otvaranjem vozačevih vrata aktivira elektronička blokada stupa upravljača.

### Uključivanje i isključivanje paljenja

Ako želite uključiti paljenje (bez pokretanja motora):

- **Vozila s ručnim mjenjačem:** Jedanput kratko pritisnite gumb za pokretanje, **bez** pritiskanja papućice kočnice ili spojke.
- **Vozila s automatskim mjenjačem:** Jedanput kratko pritisnite gumb za pokretanje, **bez** pritiskanja papućice kočnice.

Natpis na gumbu za pokretanje START ENGINE STOP žmiga čim je sustav pripravan za uključivanje i isključivanje.

### Automatsko isključivanje paljenja

Ako se vozač pri uključenom paljenju udalji od vozila i pritom sa sobom ponese ključ vozila, paljenje se automatski isključuje. Paljenje se isključuje pritiskom tipke ili pritiskom senzorske površine na ručici vrata **str. 69**.

### Automatsko isključivanje paljenja kod vozila sa start-stop sustavom

Paljenje vozila isključuje se automatski kada vozilo miruje i kod aktiviranog automatskog isključivanja motora kada:

- nije vezan sigurnosni pojas vozača,
- vozač ne aktivira niti jednu papučicu.
- se otvore vozačeva vrata.

Ako su kratka svjetla tijekom automatskog isključivanja paljenja bila uključena, pozicijsko svjetlo ostaje uključeno otprilike 30 minuta [ako je akumulator dovoljno napunjen]. Ako vozač zaključa vozilo ili manualno isključi svjetlo, pozicijsko svjetlo se isključuje.

### Funkcija ponovnog pokretanja motora

Ako se nakon isključivanja motora ne prepozna ključ vozila u unutrašnjosti vozila, ponovo pokretanje motora moguće je samo unutar otprilike 5 sekundi. Odgovarajuća obavijest prikazuje se na zaslonu kombiniranog instrumenta.

Nakon isteka vremena motor se više ne može pokrenuti bez važećeg ključa na radiosignal u unutrašnjosti vozila.

### Funkcija „My Beat“

Vozila s komforним ključem raspolažu funkcijom „My Beat“. Ova funkcija nudi dodatni prikaz sustava pokretača vozila.

Kada se vozilo otključa, treperi gumb za pokretanje **str. 81** kako bi vozač obratio pozornost na njega.

Kod uključivanja/isključivanja paljenja žmiga osvjetljenje gumba za pokretanje

Kod isključenog paljenja gumb za pokretanje gasi se nakon nekoliko sekundi.

Dok motor radi, trajno svijetli osvjetljenje gumba za pokretanje i tako prikazuje da je motor pokrenut. Vrijeme koje prođe između trenutka u kojem korisnik pokrene motor gumbom za pokretanje i trenutka u kojem osvjetljenje iz terezijera prelazi na trajno svijetljenje ovisi o obilježima pojedinačnog motora. Ako se motor isključi preko gumba za pokretanje, gumb počinje ponovno treperiti.

Kod vozila sa **start-stop sustavom** funkcija „My Beat“ pruža dodatne informacije.

- Ako se motor u fazi isključivanja isključi, gumb za pokretanje i dalje svijetli trajno jer je start-stop sustav unatoč isključenom motoru i dalje aktivan.
- Ako se motor ne može pokrenuti preko start-stop sustava **str. 120** i ako je potrebno manualno pokretanje kako bi se ukazalo na tu situaciju.

### UPOZORENJE

**Kod uključivanja paljenja nemojte aktivirati ni papučicu kočnice ni papučicu spojke jer bi se inače motor mogao odmah pokrenuti.**

## UPOZORENJE

Neoprezno korištenje i korištenje ključeva vozila bez nadzora može izazvati sudare i teške ozljede.

- Pri svakom izlasku iz vozila uvijek ponešite sve ključeve vozila. Djeca ili neovlaštene osobe inače bi mogli zaključati vozilo, pokrenuti motor ili uključiti paljenje i tako aktivirati električnu opremu.

## Informacije

- Prije izlaska iz vozila uvijek isključite paljenje i po potrebi uvažite obavijesti na zaslonu kombiniranog instrumenta.
- Ako vozilo stoji s isključenim motorom i uključenim paljenjem duže vrijeme, akumulator se može isprazniti, a u određenim se uvjetima motor neće moći pokrenuti.
- Ako tijekom STOP faze pritisnete START ENGINE STOP, paljenje se isključuje i tipka žmiga.
- Ako se uključi prikaz na ekranu kombiniranog instrumenta: „Start-stop sustav isključen: manualno pokrenuti motor“, START ENGINE STOP žmiga tipka.

## Pokretanje motora

### Prije pokretanja motora

- Vozila s ručnim mjenjačem: Ubacite ručicu mjenjača u položaj praznog hoda, pritisnite papučicu spojke i držite je pritisnutom u tom položaju dok se motor ne pokrene.
- Vozila s automatskim mjenjačem: Dovedite ručicu automatskog mjenjača u položaj P ili N.

### Vozila s bravom paljenja

- Okrenite ključ paljenja u položaj »» [Sl. 80] ②.
- Okrenite ključ paljenja dalje u položaj »» [Sl. 80] ③ bez davanja gasa.
- Kad se motor pokrene, otpustite ključ paljenja. Pri otpuštanju, ključ vozila vraća se natrag u položaj ②.
- Ako se motor neće pokrenuti, prekinite postupak pokretanja i nakon otprilike 1 minute ga ponovite.

### Vozila s gumbom za pokretanje

- Pritisnite papučicu kočnice i držite je dok se motor ne pokrene.
- Pritisnite gumb za pokretanje »» [Sl. 81] bez dodavanja gasa. Za pokretanje motora važeći se ključ vozila mora nalaziti u vozilu. Nakon pokretanja motora, osvjetljenje gumba za pokretanje START ENGINE STOP neprekidno svijetli i tako pokazuje da je motor pokrenut.

- Kad se motor pokrene, otpustite gumb za pokretanje.

- Ako se motor neće pokrenuti, prekinite postupak pokretanja i nakon otprilike 1 minute ga ponovite. Po potrebi provedite funkciju pokretanja u nuždi »» str. 120.

## UPOZORENJE

Nipošto nemojte ostaviti motor da radi u zatvorenim prostorima jer postoji opasnost od trovanja.

- Ispušni plinovi motora između ostalog sa drže otrovnji plin ugljični monoksid bez mirisa i boje, koji kod udisanja može uzrokovati ne-svjesticu i smrtonosne posljedice.

## UPOZORENJE

Nemojte izlaziti iz vozila dok motor radi, osobito ako je ubaćen stupanj prijenosa. Vozilo bi se moglo iznenada pokrenuti što bi moglo uzrokovati štetu, požar ili teške ozljede.

## UPOZORENJE

Nipošto ne upotrebljavajte start sprejeve jer oni mogu eksplodirati ili iznenadno prouzročiti povećanje broja okretaja motora – opasnost od ozljeda!

### ! NAPOMENA

- Ponovno pokretanje dok motor radi ili ponovno pokretanje neposredno nakon isključivanja može oštetiti pokretač ili motor.
- Izbjegavajte visoke brojeve okretaja, ubrzanje pod punim gasom i jako opterećenje motora kod hladnog motora – opasnost od oštećenja motora!

### Flower Napomena o zaštiti okolišta

Ne dozvolite da se motor zagrijava dok vozilo stoji. Krenite odmah i po mogućnosti ne naglo. Tako će motor brže postići svoju radnu temperaturu i emisija štetnih tvari će biti manja.

### i Informacije

- Za vrijeme pokretanja motora veća električna trošila se privremeno isključuju.
- Kod pokretanja s nezagrijanim motorom zvuk motora nakratko može biti glasniji. To je normalno i ne treba vas zabrinjavati.

### Isključivanje motora

- Odmah zaustavite vozilo **»»»** .
- Kod ručnog mjenjača pritisnite papučicu spojke do kraja ili izbacite iz stupnja prijenosa. Kod automatskog mjenjača dovedite ručicu automatskog mjenjača u položaj **P**.
- Aktivirajte parkirnu kočnicu.

- Vozila s bravom paljenja: Okrenite bravu paljenja u položaj **»»»** **[Sl. 80]** .
- Vozila s gumbom za pokretanje Kratko pritisnite gumb za pokretanje **»»»** **[Sl. 80]**.

### Isključivanje u nuždi

Ako se motor ne može isključiti kratkim pritiskom gumba za pokretanje, mora se provesti isključivanje u nuždi.

- Kratko pritisnite gumb za pokretanje dvaput unutar 3 sekunde ili ga jednom pritisnite i držite dulje od 1 sekunde.

### ⚠ UPOZORENJE

Nikada ne isključujte motor dok se vozilo kreće. To bi moglo uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom, sudare i teške ozljede.

- Zračni jastuci i zatezači pojaseva ne rade kod isključenog paljenja.
- Pojačivač sile kočenja ne radi kod isključenog motora. Stoga kod isključenog motora papučicu kočnice treba pritisnuti jače, kako bi se vozilo zakočilo.
- Servoupravljač kod isključenog motora ne pruža nikakvu potporu. Kod isključenog motora upravljač se teško okreće.
- Kod isključenog paljenja mogla bi se ukljuti blokada stupa upravljača i vozilom ne bi bilo moguće upravljati.

- Nikad ne izvlačite ključ iz brave paljenja dok se vozilo kreće. U protivnom bi naglo mogla uklopiti blokada upravljača i više ne biste bili u stanju upravljati vozilom: Opasnost od nezgode!

### ⚠ UPOZORENJE

Uvijek ponesite ključ kad izađete iz vozila. To naročito vrijedi ako djeca ili osobe kojima je potrebna pomoć ostaju u vozilu. U protivnom bi djeca mogla pokrenuti motor ili električnu opremu (npr. električni podizači prozora) – opasnost od nezgode!

### ! NAPOMENA

- Kad se zaustavite i start-stop sustav isključi motor, paljenje će ostati uključeno. Prijem napuštanja vozila pobrinite se da je paljenje isključeno jer će se u protivnom akumulator isprazniti!
- Ako ste vozilo vozili s duljim velikim opterećenjem motora, motor se nakon isključivanja može pregrijati. Kako biste sprječili oštećenja motora, pustite motor da otprilike dvije minute radi u neutralnom položaju prije nego što ga isključite.

## Informacije

Nakon isključivanja motora, ventilator hladnjaka - čak i kod isključenog paljenja - može raditi još do 10 minuta. Ventilator se nakon određenog vremena može ponovno uključiti, kad se akumulacijom topline poveća temperatura rashladnog sredstva ili kad se kod zagrijanog motora, prostor motora dodatno zagrije jakim sunčevim zračenjem.

## Elektronička blokada protiv otuđenja

Blokada protiv otuđenja pomaže u sprječavanju pokretanja motora neovlaštenim ključem vozila i da se vozilo kao rezultat toga može pomicati.

Čip koji se nalazi u ključu vozila automatski deaktivira elektroničku blokadu protiv otuđenja kada se u vozilu nalazi važeći ključ.

Elektronička blokada protiv otuđenja aktivira se automatski kada se u vozilu nalazi nevažeći ključ.

Stoga se motor može pokrenuti samo s pravilno kodiranim SEAT originalnim ključem vozila. Kodirani ključevi vozila mogu se nabaviti kod SEAT partnera.

## NAPOMENA

**Besprjekorno funkcioniranje vašeg vozila za-jamčeno je samo s originalnim SEAT ključem.**

## Funkcija pokretanja u nuždi



**SL. 82** Desno na stupu upravljača: pokretanje u nuždi.

Ako nije prepozнат važeći ključ vozila u unutrašnjosti vozila, potrebno je provesti funkciju pokretanja u nuždi. Na zaslonu kombiniranog instrumenta pojavljuje se odgovarajući prikaz. To može biti slučaj kod slabe baterije u ključu vozila.

- Neposredno nakon pritiska gumba za pokretanje stavite ključ u desnu oblogu stupa upravljača »» **(SL. 82)** što bliže logotipu Kessy.
- Paljenje se automatski uključuje i eventualno se pokreće motor.

## Start-stop sustav

### Opis i način funkcioniranja

Start-stop sustav može vam pomoći pri uštedi goriva i smanjivanju emisija CO<sub>2</sub>.

U start-stop modusu motor se automatski isključuje kad se vozilo zaustavi. Paljenje ostaje uključeno. Po potrebi se motor automatski ponovno poli.

U ovoj situaciji gumb za pokretanje START ENGINE STOP trajno svijetli.<sup>1)</sup>

Nakon uključivanja paljenja automatski se aktivira start-stop sustav.

### Kontrolne žaruljice

 Start-stop sustav je raspaloživ, ali je aktivirano automatsko isključivanje motora.

 Start-stop sustav nije na raspolaganju ili je isključen.

### Isključivanje i pokretanje motora

Vozila s ruknim mjenjačem:

- Kod zaustavljanja ili vozila u mirovanju prebacite mjenjač u prazni hod i otpustite pačicu spojke. Motor se isključuje. Na ekranu

<sup>1)</sup> Samo u vozilima s Keyless Accessom.

se pojavljuje kontrolna žaruljica . Motor se može isključiti prije potpunog zaustavljanja (cca. 7 km/h).

- Kad pritisnete papučicu spojke, motor će se ponovno pokrenuti. Kontrolna žaruljica se isključuje.

Vozila s automatskim mjenjačem:

- Zakočite do zaustavljanja i zadržite nogu na papučici kočnice. Motor se isključuje. Na ekranu se pojavljuje kontrolna žaruljica . Motor se može isključiti prije potpunog zaustavljanja (ovisno o mjenjaču vozila cca. 7 ili 2 km/h).
- Kad skinete nogu s papučice kočnice, motor će se ponovno pokrenuti. Kontrolna žaruljica se isključuje.

### Osnovni preduvjeti za start-stop modus

- Vozачeva vrata su zatvorena.
- Vozač mora biti vezan.
- Poklopac prostora motora je zatvoren.
- Motor je postigao svoju radnu temperaturu.
- Nije umetnut stupanj prijenosa za vožnju unatrag.
- Vozilo se ne nalazi na strmoj uzbrdici.

### Motor se ne može isključiti iz više razloga

Prije zaustavljanja vozila sustav provjerava jesu li ispunjeni određeni uvjeti. Motor se npr. u sljedećim situacijama **ne** isključuje:

- Motor još nije postigao temperaturu za start-stop modus.
- Temperatura odabrana na klima-uređaju još nije postignuta.
- Ako je zahtijevana temperatura klima-uređaja maksimalna (HI) ili minimalna (LO).
- Uključena je funkcija odmrzavanja .
- Uključena je pomoć pri parkiranju.
- Stanje napunjenosti akumulatora vozila je prenisko.
- Kolo upravljača je jako zakrenuto ili dolazi do pokretanja upravljača.
- Postoji opasnost od zamagljivanja.
- Nakon ubacivanja stupnja za vožnju unatrag.
- Kod velike nizbrdice.

Na ekranu kombiniranog instrumenta pojavljuje se ; dodatno u sustavu informacija za vozača, START STOP.

### Motor se samostalno pokreće

U zaustavljenom stanju, n pr. u sljedećim situacijama, prekida se regularni start-stop modus. Motor se pokreće bez utjecaja vozača.

- Unutrašnja temperatura odstupa od temperature odabrane na klima-uređaju.
- Uključena je funkcija odmrzavanja .
- Papučica kočnice pritisнутa je više puta zaređom.

- Stanje napunjenosti akumulatora vozila je prenisko.
- Velika potrošnja struje.

### Ostale informacije o automatskom mjenjaču

Motor se isključuje u položajima ručice automatskog mjenjača **D**, **N** i **S** te u tiptronicu modusu. U položaju ručice automatskog mjenjača **P** motor ostaje isključen i kada skinete nogu s kočnicice.

Motor se pokreće tek kad pritisnete papučicu gasa ili ubacite u neki drugi stupanj za vožnju i otpustite kočnicu.

Ako u položaju mirovanja odaberete položaj ručice automatskog mjenjača **R**, motor se ponovno pokreće.

Brzo prebacite iz položaja **D** na **P** kako biste izbjegli neželjeno pokretanje motora pri prebacivanju preko položaja **R**.

### Dodatne informacije o vozilima s Adaptive Cruise Controlom (ACC)

Kod vozila s ACC funkcijom motor se u određenim uvjetima korištenja ponovno uključuje ako radarski senzor prepozna da je vozilo ispred vlastitog ponovno krenulo.

## UPOZORENJE

- Nikada ne isključujte motor, prije nego što se vozilo u potpunosti ne zaustavi. Potpuna funkcionalnost kočnica i upravljača nije zajamčena. Morat ćete uložiti više snage za upravljanje ili kočenje. Može doći do sudara i teških ozljeda.
- Kako biste spriječili ozljede, pobrinite se da je kod radova u prostoru motora start-stop sustav isključen **»» str. 122.**

## NAPOMENA

- Kod prolazaka kroz vodene prepreke uvijek isključite start-stop sustav **»» str. 114.**

## Informacije

- Kod vozila s automatskim mjenjačem sami možete regulirati želite li da se motor isključi ili ne tako da smanjite snagu kočenja ili je povećate. Kada npr. kod vožnje s čestim zaustavljanjima i kretanjima ili kod skretanja samo lagano pritisnete kočnicu, kod stanja mirovanja vozila neće doći do aktiviranja stop faze. Čim jače pritisnete kočnicu, motor će se isključiti.
- U zaustavljenom stanju držite pritisнуту папуčicu коčnice kako biste osigurali vozilo od kotrljanja.
- Ako kod ručnog mjenjača „zagušite motor“, možete ga ponovo pokrenuti tako da odmah pritisnete папуčicu spojke.

- Ako nakon ubacivanja u stupanj za vožnju unatrag ručiću ubacite u D, N ili S, morate voziti prema naprijed minimalnom brzinom od 10 km/h (6 mph) kako bi sustav mogao ponovno isključiti motor.

## Manualno uključivanje/isključivanje start-stop sustava



**SL. 83** Središnja konzola: Sistemska tipka start-stop.

Ako ne želite koristiti sustav, možete ga manualno isključiti:

- Kako biste manualno isključili/uključili start-stop sustav, pritisnite tipku  **»» [SL. 83]**.

Simbol na tipki  svijetli žuto pri isključenom sustavu.

## Informacije

Sustav se uključuje svaki put kad motor svjesno isključite.

## Otklanjanje problema

Napomene za vozača na ekranu kombiniranog instrumenta

### „Start-stop sustav isključen. Pokrenite motor manualno“

- Ova napomena pojavljuje se kada se motor ne može ponovo pokrenuti preko start-stop sustava.

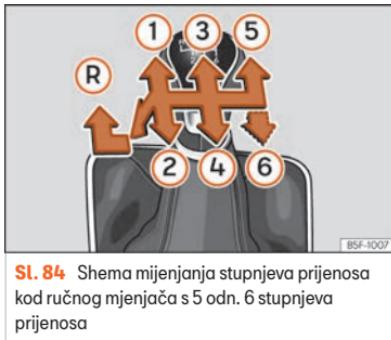
Za to postoje 2 moguća razloga: vozačeva su vrata otvorena ili je vozač odvezao sigurnosni pojaz.

### „Start-stop sustav: smetnja! Funkcija nije raspoloživa“

- Posrijedi je smetnja u start-stop sustavu. Odvezite se u servisnu radionicu i dajte ukloniti smetnju.

# Ručni mjenjač

## Mjenjanje stupnjeva prijenosa



**SL. 84** Shema mijenjanja stupnjeva prijenosa kod ručnog mjenjača s 5 odn. 6 stupnjeva prijenosa

Na ručici ručnog mjenjača prikazani su položaji pojedinih stupnjeva za vožnju »» [SL. 84].

- Papučicu spojke pritisnite do kraja i držite je pritisnutom.
- Ručicu mjenjača stavite u željeni položaj.
- Otpustite papučicu spojke.

### Ubacivanje u stupanj za vožnju unatrag

Stupanj za vožnju unatrag umećite samo kad vozilo stoji.

- Papučicu spojke pritisnite do kraja i držite je pritisnutom.
- Ručicu ručnog mjenjača dovedite u neutralni položaj i pritisnite prema dolje. Ručicu ručnog mjenjača gurnite potpuno uljevo i zatim naprijed u položaj za vožnju unatrag »» [SL. 84] (R).
- Otpustite papučicu spojke.

### Prebacivanje u niži stupanj prijenosa

Prebacivanje u niži stupanj prijenosa tijekom vožnje trebalo bi uslijediti za po jedan stupanj, dakle u sljedeći niži stupanj zbog izbjegavanja previšokog broja okretaja motora »» ▲. Kod visokih brzina ili brojeva okretaja motora izostavljanje jednog stupnja prijenosa ili čak više stupnjeva prijenosa kod prebacivanja u niže brzine može izazvati oštećenja spojke ili mjenjača čak ako pritom ne dođe do zatvaranja spojke »» ①.

### ⚠️ UPOZORENJE

- Kada motor radi, vozilo će se odmah pokrenuti čim ubacite u neki stupanj prijenosa i otpustite papučicu spojke. To se događa i kod pritisnute parkirne kočnice.
- Nikad ne ubacujte u stupanj za vožnju unatrag dok je vozilo u pokretu.

### ⚠️ UPOZORENJE

Nepravilno prebacivanje u preniski stupanj prijenosa može za posljedicu imati gubitak kontrole nad vozilom kao i sudare i teške ozljede.

### ⚠️ NAPOMENA

Ako kod vrlo visokih brzina ili visokih brojeva okretaja motora ručicu mjenjača prebacite u stupanj prijenosa koje je prenizak, posljedica mogu biti znatna oštećenja spojke i mjenjača. To vrijedi i ako papučica spojke ostane pritisнутa i ne dođe do zatvaranja spojke.

### ⚠️ NAPOMENA

Pridržavajte se sljedećeg kako biste izbjegli oštećenja i prijevremeno trošenje:

- Tijekom vožnje ne biste trebali ruku držati na ručici mjenjača. Pritisak ruke se prenosi na uključne vilice u mjenjaču.
- Nemojte naslanjati nogu na papučicu spojke; čak i kada se pritisak koji time nastane čini zanemarivim, on može prouzročiti prijevremeno trošenje lamele. Koristite se osloncem za noge kad ne morate mijenjati stupnjeve prijenosa.
- Pazite na to da se vozilo u potpunosti zauštavi prije no što stavite u stupanj za vožnju unatrag.
- Papučicu spojke kod promjene stupnja prijenosa uvijek nagazite do kraja.
- Kad motor radi ne držite vozilo na usponima „s lagano pritisnutom“ spojkom.

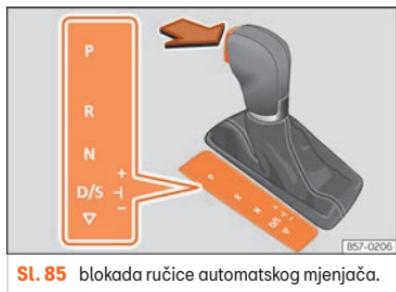
# Automatski mjenjač DSG

## Uvod u temu

Vaše je vozilo opremljeno elektronički reguliranim ručnim mjenjačem. Prijenos sile između motora i mjenjača događa se preko dvije međusobno odvojene spojke. One zamjenjuju pretvarač zakretnog momenta kod uobičajenih automatskih mjenjača i omogućuju ubrzanje vozila bez zamjetnih prekida vučne sile.

Uz pomoć **tiptronica** stupnjevi prijenosa mogu se mijenjati i *manualno* »» Uvažite poglavljje „*Mijenjanje stupnjeva prijenosa tiptronicom*“ na stranici 126..

## Položaji ručice za mijenjanje stupnjeva prijenosa



Ubačeni položaj ručice automatskog mjenjača prikazuje se isticanjem odgovarajućeg znaka. Također se na ekranu u položajima ručice automatskog mjenjača u manualnom pogonu **M**, **D** i **S** prikazuje aktualno ubačeni stupanj prijenosa.

### P – Parkirna blokada

U ovom položaju ručice pogonski kotači mehanički su blokirani. Ručica se smije ubaciti u položaj **P** ako je vozilo zaustavljeno »» △.

Za ubacivanje ručice u položaj **P** odr. Za prebacivanje iz položaja **P** tipka za blokiranje mora se pritisnuti i istovremeno se mora pritisnuti papučica gasa.

### R – Stupanj za vožnju unatrag

Položaj za vožnju unatrag smije se uključiti samo dok vozilo stoji i dok je motor u praznom hodu »» △.

Za ubacivanje u položaj ručice **R** morate pritisnuti tipku za blokiranje i istovremeno pritisnuti papučicu kočnice. U položaju ručice **R** kod uključenog paljenja svijetli svjetlo za vožnju unatrag.

### N – Prazan hod

U ovom položaju se mjenjač nalazi u praznom hodu.

Kod mijenjanja stupnjeva iz **N** u **D/S** morate pritisnuti papučicu kočnice pri brzini manjoj od 3 km/h (2 mph) odnosno dok je vozilo u mirovanju »» ▲.

### D/S – Trajni položaj za vožnju prema naprijed

U položaju **D/S** mjenjač se ne može koristiti ni u normalnom modusu (**D**) ni u sportskom modusu (**S**). Kako biste odabrali sportski modus **S**, pritisnite prekidač prema natrag. Ponovnim pritiskom ponovno se odabire normalni modus **D**. Na raslonu kombiniranog instrumenta prikazuje se odabrani modus vožnje.

U **normalnom modusu** (**D**) mjenjač odabire optimalan prijenosni omjer. Ovaj omjer je ovisan o opterećenju motora, brzini vožnje i dinamičnom programu regulacije (DRP).

**Sportski modus** (**S**) trebalo bi odabrati za sportsku vožnju. Snaga motora koristi se u cijelosti. Kod ubrzavanja, mijenjanje stupnjeva prijenosa postaje zamjetno.

U određenim okolnostima (npr. vožnja u brdskim predjelima) preporučljivo je prebaciti u tiptronic modus »» str. 126 kako bi se stupanj prijenosa prilagodio uvjetima na cesti.

### Blokada ručice automatskog mjenjača

Blokada ručice mjenjača u položaju **P** ili **N** sprječava se nehotično ubacivanje u stupanj za vožnju i nehotično pomicanje vozila.

Za otpuštanje blokade ručice kod uključenog paljenja pritisnite papučicu kočnice i držite je. Istovremeno pritisnite blokadnu tipku u smjeru strelice »» (Sl. 85).

Kao posjetnik za vozača u položaju P ili N pojavljuje se sljedeća obavijest na ekranu:

**Kod ubacivanja u stupanj za vožnju u mirovanju pritisnite papučicu nožne kočnice.**

Kod brzog mijenjanja stupnjeva prijenosa preko položaja **N** (npr. iz **R** u **D**) ručica automatskog mjenjača ne blokira se. Time se omogućuje npr. „iznjihavanje“ kod vozila koje je zapelo. Ako se ručica ne pritišće duže od otprilike jedne sekunde kada nije pritisнутa papučica kočnice i na brzini ispod otprilike 5 km/h (3 mph) u položaju **N**, uklapa blokada ručice mjenjača.

### Blokada izvlačenja ključa paljenja

Ključ paljenja nakon isključivanja paljenja može se izvući samo ako se ručica automatskog mjenjača nalazi u položaju **P**. Dok god je ključ paljenja izvučen, ručica automatskog mjenjača blokirana je u položaju **P**.

### ⚠️ UPOZORENJE

- Kod vozila u mirovanju nipošto ne smijete dodavati gas. Vozilo će se inače odmah pokrenuti, iako je parkirna kočnica aktivirana - opasnost od nezgode!
- Tijekom vožnje nikada nemojte ubacivati ručicu u položaj **R** ili **P**. U protivnom postoji opasnost od sudara ili defekta!

- **Dok motor radi, u svim položajima ručice automatskog mjenjača (osim P) papučicu kočnice treba držati pritisnutom jer se prijenos snage i kod broja okretaja u praznom hodu ne prekida u potpunosti.**

- Kada kod vozila u mirovanju i motora koji radi mijenjate stupanj prijenosa nemojte dodavati gas. U protivnom postoji opasnost od sudara!
- **Kao vozač nemojte nikada napuštati vozilo dok motor radi i dok je ubaćen stupanj prijenosa za vožnju. Pritisnite elektroničku parkirnu kočnicu i aktivirajte parkirnu kočnicu (P).**

### ℹ️ Informacije

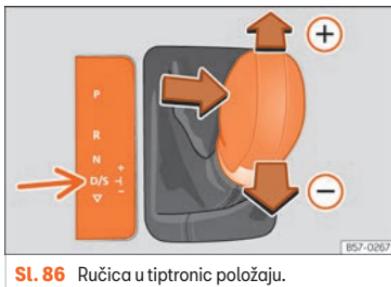
- Ako tijekom vožnje nehotično ubacite u položaj **N**, trebali biste oduzeti gas i pričekati broj okretaja motora u praznom hodu prije nego što ponovno ubacite u stupanj za vožnju **D** odn. **S**.
- **Kod prekida napajanja strujom ručica automatskog mjenjača više se ne može pomačnuti u položaj **P**. U tom se slučaju ručica automatskog mjenjača može deblockirati u nuždi »» str. 128.**

### ℹ️ Informacije

- Ako blokada ručice automatskog mjenjača ne uklopi, posrijedi je smetnja. Kako bi se izbjeglo neželjeno kretanje, pogon je prekinut. Kako biste ponovno pustili da blokada ručice automatskog mjenjača uklopi, postupite na sljedeći način:

- Kod 6-stupanjskog mjenjača: pritisnite papučicu kočnice i ponovo je pustite.
- Kod 7-stupanjskog mjenjača: pritisnite papučicu kočnice. Ubacite ručicu automatskog mjenjača u položaj **P** ili **N** i naknadno ubacite u stupanj za vožnju.
- Ako se vozilo usprkos ubaćenom stupnju za vožnju ne pomakne naprijed niti natrag, postupite na sljedeći način:
  - Ako se vozilo ne kreće u željenom smjeru, sustav možda nije ispravno ubacio u stupanj za vožnju. Pritisnite papučicu kočnice i ponovo umetnите stupanj za vožnju.
  - Ako se vozilo još uvijek ne kreće u željenom smjeru, posrijedi je sistemska smetnja. Potražite stručnu pomoć i dajte provjeriti sustav.

## Mijenjanje stupnjeva prijenosa tiptronicom



**SL. 86** Ručica u tiptronic položaju.



**SL. 87** Kolo upravljača: ručice za automatski mjenjač.

Tiptronic vozaču omogućuje i ručno mijenjanje stupnjeva prijenosa.

Kod promjene na tiptronic program zadržava se aktualni stupanj prijenosa. To vrijedi sve dok sustav automatski ne provede postupak promjene stupnja prijenosa zbog aktualne situacije u vožnji.

### Rukovanje tiptronicom pomoću ručice automatskog mjenjača

Možete prebaciti u tiptronic modus tijekom vožnje i mirovanju.

- Iz položaja **D/S** pomaknite ručicu udesno. Na ekranu kombiniranog instrumenta prikazuje se nalazi li se ručica u manualnom ili tiptronic modusu (np r. **M4**).
- Pritisnite ručicu prema naprijed **(+)** ili unatrag **(-)** kako biste prebacivali u viši ili niži stupanj prijenosa **>>> (SL. 86)**.
- Za napuštanje tiptronica pomaknite ručicu uljevo.

### Rukovanje tiptronicom pomoći tipki za mijenjanje stupnjeva prijenosa na kolu upravljača

Tipkama za mijenjanje stupnjeva prijenosa možete rukovati pomoći ručice automatskog mjenjača u položaju **D/S** odn. **M** (tiptronic).

- Za prebacivanje u viši stupanj prijenosa pritisnite tipku za mijenjanje stupnjeva prijenosa **(+)** **>>> (SL. 87)**.
- Za prebacivanje u niži stupanj prijenosa pritisnite tipku za mijenjanje stupnjeva prijenosa **(-)**.

- Za napuštanje tiptronica povlačite desnu tipku za mijenjanje stupnjeva prijenosa otrlike jednu sekundu prema kolu upravljača ili pomažte ručicu uljevo.

Ako se tipke za mijenjanje stupnjeva prijenosa ne pritisnu neko vrijeme i ručica se ne nalazi u tiptronic stazi, automatski se napušta tiptronic modus.

### ! NAPOMENA

- Ako se kod ubrzavanja ne ubaci veći stupanj prijenosa, sustav će automatski prebaciti malo prije dostizanja najvećeg dopuštenog broja okretaja.
- Ako ubacite u manji stupanj prijenosa, sustav će prebaciti tek kad utvrdi da motor nije dostigao maksimalan broj okretaja.

## Vožnja s automatskim mjenjačem

Mijenjanje u viši ili niži stupanj prijenosa odvija se automatski kod stupnjeva za vožnju prema naprijed.

Motor se može pokrenuti samo ako se ručica nalazi u položaju **P** ili **N**. Na niskim temperaturama (ispod -10°C) motor se može pokrenuti samo ako se ručica nalazi u položaju **P**.

## Vožnja nizbrdicama

U određenim okolnostima može biti korisno poslužiti se tiptronic modusom kako bi se prijenosni omjer ručno prilagodio uvjetima vožnje **»»» △.**

## Zaustavljanje/parkiranje

Kod parkiranja na ravnoj površini dovoljno je ubaciti ručicu u položaj P. Međutim, na strmom kolniku trebali biste ipak proaktivirati parkirnu kočnicu i tek onda ubaciti ručicu u položaj P. Tako se ručica pri pokretanju može lakše prebaciti iz položaja P.

Kad otvorite vozačeva vrata, a ručica se ne nalazi položaju P, vozilo bi se moglo pomaknuti. Sljedeća se obavijest pojavljuje na ekranu kombiniranog instrumenta: **Mjenjač: ručica automatskog mjenjača u položaju za vožnju!**. Dodatno će se oglasiti i zujalica.

## Zaustavljanje na nizbrdici

Uvijek kočite papućicom kočnice kako biste sprječili kotrljanje vozila; po potrebi aktivirajte parkirnu kočnicu **»»» △.**

**Nemojte** ubrzavati kod ubačenog stupnja za vožnju kako biste sprječili kotrljanje vozila unatrag **»»» ⊖.**

## Kretanje na usponu

- Aktivirajte parkirnu kočnicu.
- Pri ubačenom stupnju za vožnju umjerenou dodajte gas i otpustite parkirnu kočnicu.

## ⚠️ UPOZORENJE

**Uvažite sigurnosne napomene »»» △ u Položaji ručice za mijenjanje stupnjeva prijenosa na stranici 125.**

- **Nemojte dozvoliti da kočnica "struze" i ne držite papućicu kočnice prečesto ili predugo. Kočnice su pregrijane. To smanjuje učinak kočenja, produžuje put kočenja i u određenim okolnostima uzrokuje kvar kočionog sustava.**
- **Ako se morate zaustaviti na usponu, zaustavite vozilo nožnom kočnicom odnosno parkirnom kočnicom.**

## ❗️ NAPOMENA

**• Kod zaustavljanja na uzbrdici nemojte pokušavati sprječiti kotrljanje vozila ubacivanjem u stupanj prijenosa za vožnju i davanjem gase. Na taj se način automatski mjenjač može pregrijati i oštetiti.**

**• Ako pustite vozilo da se kotrlja s isključenim motorom i ručicom u položaju N, oštetit će se jer se ne podmazuje.**

**• U određenim uvjetima vožnje i prometnim uvjetima mjenjač se može pregrijati i oštetiti! Kada svijetli kontrolna žaruljica , zaustavite vozilo sljedećom prilikom i pustite da se mjenjač ohladi **»»» str. 128.****

**• Kada mjenjač radi u pomoćnom programu, što prije se odvezite u specijaliziranu servisnu radionicu i dajte otkloniti smetnju.**

## Kick-down

Kick-down uređaj omogućuje maksimalno ubrzanje u položaju mjenjača **D, S** ili u tiptronic modusu.

Ako papućicu gasa pritisnete do kraja, automatski mjenjač ovisno o brzini vožnje i broju okretaja motora prebacuje u niži stupanj prijenosa. Na taj način se može iskoristiti puno ubrzanje vozila **»»» △.**

Precabicanje u sljedeći viši stupanj prijenosa uslijedit će kad se postigne odgovarajući maksimalni broj okretaja motora.

## ⚠️ UPOZORENJE

Obratite pozornost na to da na glatkom i sklikskom kolniku aktiviranjem kick-downa može doći do proklizavanja pogonskih kotača - opasnost od zanošenja vozila!

## Modus slobodnog hoda

S modusom slobodnog hoda možete prijeći određene dionice bez davanja gasa, čime štedite gorivo. Upotrijebite modus slobodnog hoda kako biste na vrijeme pustili vozilo da se samostalno zaustavi.

## Aktiviranje modusa slobodnog hoda

Uvjet: Položaj ručice **D**, usponi manji od 12 % i brzine između 20 i 130 km/h (12 i 80 mph).

- Polako maknite nogu s gasa.

Prikaz se pojavljuje u kombiniranom instrumentu , isključujući se prikaz ubačenog stupnja prijenosa i u aktualnoj potrošnji prikazuje se tekst **Slobodan hod**.

Mjenjač se automatski odvaja od motora i vozilo se može slobodno koprljati bez kočnice motora. Dok se vozilo koprjava, motor radi na broju okretaja praznog hoda.

### Prekidanje modusa slobodnog hoda

- Pritisnite papučicu kočnice ili gasa.

Kako biste ponovno koristili modus slobodnog hoda, maknite nogu s papučice gase.

Kombinirana primjena **modusa slobodnog hoda** (= duže koprjanje uz manju potrošnju energije) i **funkcije prekida dovoda goriva u motor** (= kraće koprjanje bez potrošnje goriva) može vam pomoći u smanjenju potrošnje goriva i poboljšanju razine emisije ispušnih plinova.

Kod vozila sa **SEAT Drive Profileom**

»» str. 131 modus slobodnog hoda može se aktivirati u modusima **Normal**, **Eco** i **Individual**. U modusu **Eco** provodi se aktivacija ako su ispunjeni uvjeti za rad neovisno o tome koliko se polako noga skine s papučice gase.

### UPOZORENJE

- Ako ste uključili modus slobodnog hoda i ako se približavate nekoj prepreći, imajte na umu da vozilo neće usporiti na uobičajeni način: **Opasnost od nezgode!**
- Kod korištenja modusa slobodnog hoda na nizbrdicama vozilo može ubrzati: **Opasnost od nezgode!**
- Ako vozilo ima više korisnika, upozorite ih na modus slobodnog hoda.

### NAPOMENA

Napomena za vozača **Slobodan hod pojavljuje se samo u prikazu trenutačne potrošnje. U modusu slobodnog hoda stupanj prijenosa više se ne prikazuje** (na primjer: umjesto D ili E7 pojavljuje se D ili E).

### NAPOMENA

**Na nizbrdicama većim od 15 % modus slobodnog hoda automatski se deaktivira.**

### Informacije

**Kod 1,6 l TDI motora modus slobodnog hoda funkcioniра samo u profilu vožnje Eco.**

## Otklanjanje problema

### Motor se ne pokreće

Kontrolna žaruljica svijetli zeleno.

Papučica kočnice, npr. pri ubacivanju u stupanj za vožnju nije pritisнутa izvan položaja ručice automatskog mjenjača.

- Za ubacivanje u stupanj za vožnju pritisnite papučicu kočnice.

### Blokada ručice automatskog mjenjača

Kontrolna žaruljica žmiga zeleno.

Blokadna tipka u ručici automatskog mjenjača nije uklopljena. Vozilo ne može nastaviti vožnju. Uklopite blokadu ručice automatskog mjenjača.

Napomene na ekranu kombiniranog instrumenta:

### Spojka

#### **Spojka pregrijana! Zaustavite vozilo!**

- Spojka je postala prevruća i može se oštetići. Zaustavite se i pričekajte da se spojka ohladi dok motor radi u praznom hodu i ručici u položaju **P**. Ako su kontrolna žaruljica i napomena za vozača ugašene, odvezite se do specijalizirane servisne radionice i dajte otkloniti smetnju. Ako se iste ne isključe, nemojte nastavljati vožnju. Potražite pomoći stručnjaka.

## Smetnje spojke

**!** **Mjenjač: smetnja! Zaustaviti vozilo i ubaciti ručicu automatskog mjenjača u položaj P**

- Radi se o smetnji u mjenjaču. Sigurno parkirajte vozilo i ne vozite dalje. Potražite pomoć stručnjaka.

**!** **Mjenjač: Smetnja sustava! Moguć nastavak vožnje.**

- Odmah se obratite specijaliziranoj servisnoj radionici kako biste uklonili oštećenje.

**!** **Mjenjač: Smetnja sustava! Nastavak vožnje moguć ograničeno. Stupanj za vožnju unatrag ne funkcioniра**

- Potražite specijaliziranu servisnu radionicu kako biste otklonili smetnju.

**!** **Mjenjač: Smetnja sustava! Moguć nastavak vožnje u modusu D do isključivanja motora**

- Zaustavite vozilo na sigurnom mjestu. Potražite pomoć stručnjaka.

**!** **Mjenjač: pregrijan. Prilagoditi način vožnje**

- Nastavite pažljivo voziti dalje. Nakon što se isključi kontrolna žaruljica, možete normalno nastaviti s vožnjom.

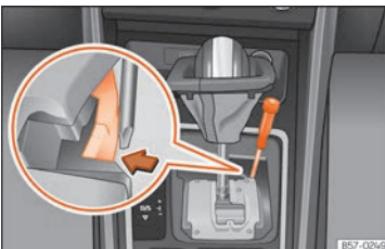
**!** **Mjenjač: Pritisnuti kočnicu i ponovno ubaciti u stupanj za vožnju**

- Ako se upozorenje pojavi zbog temperature mjenjača, napomena za vozača pojavit će se kada se mjenjač ponovo ohladi.

## Pomoćni program

Ako na ekranu kombiniranog instrumenta svi prikazi položaja ručice automatskog mjenjača imaju svijetu pozadinu, posrijedi je smetnja sustava i automatski mjenjač radi u pomoćnom programu. To znači da još možete voziti, no smanjenom brzinom i ne u svim stupnjevima prijenosa. Postoji mogućnost da više **nećete moći voziti u stupnju za vožnju unatrag**.

## Deblokiranje ručice automatskog mjenjača u nuždi



**SL. 88** Ručica automatskog mjenjača: deblokiranje u nuždi iz položaja za parkiranje

Kod nestanka struje pri pokretanju (npr. ispraznjena baterija) ručica ostaje blokirana u položaju **P**. Kako biste doveli u položaj **N** i tako pomaknuli vozilo, predviđen je mehanizam za deblokiranje u nuždi koji se nalazi desno ispod središnje konzole. Deblokiranje iziskuje stručnu vještinsku.

**Skidanje poklopca ručice automatskog mjenjača:**

- Aktivirajte parkirnu kočnicu **» △**.
- Oprezno povucite obujmicu ručice automatskog mjenjača na uglovima prema gore i prevucite je preko glave mjenjača.

**Deblokiranje ručice automatskog mjenjača u nuždi:**

- Pritisnite bočno pomoću plosnate strane odvijača na žutu tipku i držite je pritisnutom **» [SL. 88]**.
- Pritisnite tipku za blokiranje na ručici i doveđite ručicu u položaj **N**.
- Zakvačite obujmicu nakon deblokiranja u nuždi ponovno u shemu mijenjanja stupnjeva prijenosa.

## ⚠ UPOZORENJE

**Ručicu nemojte prebacivati iz položaja P ako parkirna kočnica nije čvrsto povučena. Ako još uvijek mislite da bi se vozilo moglo pomaknuti, pomožite si papučicom kočnice. Opasnost! Vozilo bi se moglo iznenadno pomaknuti i prouzročiti nesreću ili teške ozljede.**

# Vožnja na nizbrdicama

## Potpore za kretanje uzbrdo

Potpore za kretanje uzbrdo pomaže vozaču pri kretanju na uzbrdici u stupnju prijenosa za vožnju prema naprijed i u stupnju za vožnju unatrag i drži vozilo na mjestu.

Sustav održava kočionicim tlak otprilike dvije sekunde nakon što skinete nogu s papučice gasa tako da sprječava kotrljanje vozila unatrag. Tijekom te dvije sekunde vozač ima dovoljno vremena za otpuštanje papučice spojke i ubrzavanje, a da se vozilo ne otkotrlja unatrag i aktivira parkirna kočnica čime kretanje postaje lakše, komforntnije i sigurnije.

Preduvjeti su za funkciju potpore za kretanje uzbrdo:

- vozilo se nalazi na uzbrdici,
- vozačeva su vrata zatvorena,
- vozilo je potpuno zaustavljeno,
- motor je uključen i kočnica aktivirana,
- Kod ručnog mjenjača potrebno je ubaciti u stupanj prijenosa ili mjenjač mora biti u neutralnom položaju, a kod automatskih mjenjača ručica automatskog mjenjača mora se nalaziti u položajima **D/S** ili **R**.

### UPOZORENJE

- Ako vozilo ne krene odmah nakon otpuštanja papučice kočnice, u određenim uvjetima može se otkotrljati unatrag. U tom slučaju odmah aktivirajte papučicu kočnice ili povucite parkirnu kočnicu.
- Ako se motor isključi, odmah pritisnite papučicu kočnice ili povucite parkirnu kočnicu.
- Ako u gustom prometu vozite na usponu i želite sprječiti kotrljanje vozila unatrag pri kretanju, pritišćite papučicu kočnice nekoliko sekundi prije kretanja.

### Informacije

Vaš SEAT trgovac ili specijalizirana servisna radionica rado će vas informirati o tome je li vaše vozilo opremljeno ovim sustavom.

## Potpore za vožnju nizbrdo

Ovisno o postojećoj nizbrdici u položaju ručice **D/S** aktivira se potpora za vožnju nizbrdo kod pritiskanja nožne kočnice. Mjenjač prebacuje u prikladan niži stupanj prijenosa.

U okviru logičkih granica potpora za vožnju nizbrdo pokušava zadržati brzinu odabranu u trenutku kočenja. Možda će biti potrebno ispraviti brzinu nožnom kočnicom.

Najniži je stupanj prijenosa u koji se potpora za vožnju nizbrdo može prebaciti 3. stupanj prijenosa. Kod vrlo strmih nizbrdica možda će biti potrebno prebacivanje u tiptronic modus i tako

manualno prebaciti u 2. ili 1. stupanj prijenosa za korištenje učinka kočenja motorom i sprječavanje opterećivanja kočionog sustava.

Cim nizbrdica postane blaža, odnosno kada pritisnete papučicu gasa, potpora za vožnju nizbrdo ponovno će se isključiti.

Kod vozila s uređajem za reguliranje brzine **»» str. 142** s određivanjem brzine aktivira se i potpora za vožnju nizbrdo.

### UPOZORENJE

Potpore za vožnju nizbrdo ne mogu savladati fizičko zadana ograničenja. Stoga brzinu nije moguće u svim situacijama održavati konstantnom. U svakom trenutku budite spremni na kočenje!

## Upravljač

### Informacije o upravljaču

Kako bi se otežala krađa vozila, trebali biste prije svakog izlaska iz vozila blokirati upravljač.

### Upravljač

Kod vozila s elektromehaničkim upravljačem servoupravljač se automatski prilagođava ovisno o brzini vožnje, momentu upravljača i kutu kotača. Elektromehanički upravljač funkcioniра samo kod uključenog motora.

Kod smanjene ili pokvarene potpore upravljača za upravljanje se mora koristiti znatno više snage nego što je uobičajeno.

### Progresivni upravljač

Ovisno o opremi u vozilu može biti ugrađen progresivni upravljač.

U gradskom prometu potrebno je manje pokreta upravljačem prilikom parkiranja, manevriranja i oštrog skretanja.

Na magistralnim ili brzim cestama progresivni je upravljač zaslužan za sportski, direktniji i osjetno dinamičniji osjećaj vožnje, npr. u zavojima

### Potporka kontraupravljanja

Ova potpora vozaču pruža potporu upravljača u kritičnim situacijama u vožnji. Ona prikazuje u kojem se smjeru treba upravljati [kontraupravljanje] laganim pokretom kola upravljača kako bi se vozilo stabiliziralo ➔ △.

#### ⚠️ UPOZORENJE

**Potporka kontraupravljanja potpora je upravljača u kritičnim situacijama u vožnji. Vozач mora u svakom trenutku upravljati vozilom.**

### Otklanjanje problema

#### ⚠️! Smetnja upravljača

Upozoravajuća žaruljica svijetli crveno.

Postoji smetnja elektromehaničkog upravljača.

- ⚠️ **Ne nastavljajte vožnju!** Potražite pomoć stručnjaka.
- Vozilo nikad nemojte vući na vlastitim kotačima.

#### ⚠️! Smetnja upravljača

Kontrolna žaruljica svijetli ili žmiga žuto.

Upravljač se otežano okreće ili reagira senzibilnije nego inače.

Kontrolna žaruljica **zasvijetli i ostaje osvijetljena**:

- Iznova pokrenite motor i polagano prijeđite kratku dionicu. Ako kontrolna žaruljica i dalje svijetli, potražite specijaliziranu servisnu radionicu.
  - **ILI:** 12-V akumulator vozila odspojen je i ponovo je spojen. Sporo prijeđite kratku dionicu
- Kontrolna žaruljica **žmiga**.
- Okrećite kolo upravljača malo lijevo-desno.
  - Isključite i ponovno uključite paljenje.
  - Uvažite obavijesti na kombiniranom instrumentu.
  - Ako kontrolna žaruljica nakon uključivanja paljenja i dalje žmiga, ne nastavljajte vožnju. Potražite pomoć stručnjaka.

## Profili vožnje [SEAT Drive Profile]

### Uvod u temu

Vozач može preko profila vožnje razne karakteristike sustava vozila prilagoditi aktualnoj situaciji u vožnji, željenom komforu u vožnji i načinu vožnje koji štedi energiju. Neki sustavi koji se mogu prilagoditi su opružje, upravljač, motor i klima-uređaj.

Ovisno o opremi vozila moguće je odabrati različite profile vožnje. Utjecaj sustava vozila u raznim profilima vožnje ovisi o opremi vozila.

### Motor

Ovisno o odabranom profilu motor reagira brže ili blaže na pritiskanje papučice gasa.

Kod vozila s automatskim mjenjačem, točke mijenjanja stupnjeva prijenosa se mijenjaju kako bi se prilagodile nižim ili višim područjima broja okretaja. Profil vožnje **Eco** aktivira funkciju za korištenje modusa slobodnog hoda radi uštede goriva. Drugi profili vožnje aktiviraju funkciju za korištenje modusa slobodnog hoda ako se slobodnog hoda ako se ručica za mijenjanje stupnjeva za vožnju ne nalazi u položaju **S** i ovisno o tome kako se otpušta papučica gasa ➔ str. 127. Kada se vozilo ponovno pokrene, funkcija se standardno aktivira kako bi se smanjila potrošnja.

Kod ručnih mjenjača u profilu vožnje **Eco** mijenjaju se prikazi za preporuke stupnja prijenosa, što pridonosi učinkovitijem načinu vožnje.

### Opružje „Dual Ride“

Opružje „Dual Ride“ poprima svojstva komfor-nog opružja u profilima **Eco** i **Normal** i sportsko opružje u profilu **Sport**. U modusu vožnje **Individu-al** moguće je u skladu s osobnim željama na-mjestiti opružje između modusa **Normal** i **Sport**.

U slučaju smetnje „Dual Ride“ na ekranu kom-biniranog instrumenta pojavljuje se obavijest:

**Smetnja: regulacija amortizera.**

### Upрављач

Servoupravljač u profilu vožnje **Sport** postaje tvrđi, kako bi se omogućio sportski način vožnje.

### Klimatizacija

Kod vozila s Climatronicom on u profilu vožnje **Eco** radi uz osobito nisku potrošnju.

### Automatska regulacija razmaka (ACC)

Ovisno o profilu vožnje modus ubrzanja i koče-nja ACC-a varira **str. 146**.

### Odabir profila vožnje



**SL. 89** Pored ručice mjenjača: tipka MODE.

Profil vožnje može se odabrati kod uključenog paljenja i vozila u mirovanju ili u vožnji **» △**.

Željeni profil vožnje može se odabrati uzastop-nim pritiskom na tipku za odabir **» [SL. 89]**.

### Kick-down

Kick-down omogućuje maksimalno ubrzanje **» str. 126**.

Kad ste u SEAT Drive Profileu namjestili profil vožnje **Eco** i papučica gasa je pritisnuta u pot-punosti preko točke otpora, snaga motora au-tomatski se regulira tako da vozilo maksimalno ubrzava.

### ⚠️ UPOZORENJE

Namještanje profila vožnje tijekom vožnje može vas omesti u praćenju zbivanja u pro-metu i prouzročiti sudare.

- Uvijek vozite oprezno i odgovorno u pro-metu.

### Svojstva profila vožnje

Tipka **MODE** svijetli i simbol na ekranu infotainment sustava prikazuje aktivni profil vožnje ako je odabran profil vožnje koji nije **Normal**.

Profil vožnje	Svojstva
<b>ECO</b>	Osigurava nisku potrošnju goriva i u taj način potiče štedljiv i eko-loški prihvatljiv način vožnje.
<b>Normal</b>	Nudi balansiran način vožnje, ide-jalno za svakodnevnu vožnju.
<b>Sport</b>	Vozilu pruža globalno dinamično ponašanje u vožnji i tako omogućuje sportski način vožnje.
<b>Individual</b>	Omogućuje individualnu konfigu-raciju. Koje će funkcije moći na-mjestiti ovisi o opremi vašeg vo-zila.

### UPOZORENJE

Brzinu i način vožnje uvijek treba prilagoditi vidljivosti, vremenskim uvjetima i događanjima u prometu.

### Informacije

- Kod isključivanja paljenja neovisno o odbaranom profilu svi se sustavi poništavaju na profil vožnje Normal. Za odabir nekog drugog profila vožnje pritisnite tipku .
- Brzinu i način vožnje uvijek treba prilagoditi vidljivosti, vremenskim uvjetima i događanjima u prometu.
- Tijekom vožnje s prikolicom preporučuje se da ne koristite profil Eco.

## Kočioni sustav

### Napomene o kočnicama

Tijekom prvih 200 - 300 km **nove kočione obloge** ne postižu svoj maksimalni učinak kočenja i moraju se tek „razraditi“  

**Trošenje kočionih obloga** u velikoj mjeri ovisi o uvjetima korištenja vozila i načinu vožnje. Kod česte vožnje u gradskom prometu, na kratkim relacijama ili kod sportskog stila vožnje, deblijnu kočionicu obloga treba redovito provjeravati u specijaliziranu servisnoj radionici.

Kod vožnje s **vlažnim kočnicama**, na primjer nakon prelaska preko vode, po jakoj kiši ili nakon pranja vozila, učinak kočenja može biti smanjen zbog vlažnih ili čak smrznutih diskova kočnica zimi. Vozač bi se trebao pripremiti na jače kočenje.

Ako se na **diskovima kočnica i kočionim oblogama nalazi sloj soli**, to smanjuje učinak kočenja, a put kočenja se produžava. Ako ste vozili cestama posipanima solju i niste kočili neko vrijeme, sloj soli trebalo bi ukloniti s nekoliko opreznih kočenja  .

**Korozija** na diskovima kočnica i **zaprljanje** kočionih obloga pojačavaju se ako se vozilo ne koristi duže vrijeme ili ako prijeđe samo nekoliko kilometara. Ako postoji korozija, preporučuje se čišćenje diskova kočnica i kočionih obloga višestrukim jačim kočenjem pri većim brzinama vožnje. Mora se osigurati da ni druga vozila ni sudionici u prometu ne budu dovedeni u opasnost  .

### UPOZORENJE

Vožnja s istrošenim kočionim oblogama ili neispravnim kočionim sustavom može uzrokovati sudare ili teške ozljede.

- Ako sumnjate da su kočione obloge istrošene ili da je kočioni sustav neispravan, odmah potražite specijaliziranu servisnu radionicu i dajte provjeriti kočione obloge te zamjeniti istrošene kočione obloge.

### UPOZORENJE

U početku kočione obloge nemaju optimalan učinak kočenja.

- Tijekom prvih 300 km nove kočione obloge ne postižu svoj maksimalni učinak kočenja i moraju se tek „razraditi“. Međutim, to se može izjednačiti snažnijim pritiskom na papučicu kočnice.
  - Kod novih kočionih obloga potrebno je voziti s naročitim oprezom kako bi se smanjila opasnost od sudara, teških ozljeda ili gubitka kontrole nad vozilom.
  - Jaka kočenja radi čišćenja kočionog sustava provodite samo ako to dopušta stanje u prometu. Ostali sudionici u prometu ne smiju biti ugroženi - opasnost od sudara!
  - Tijekom razrađivanja novih kočionih obloga nemojte voziti preblizu drugim vozilima i izbjegavajte situacije u kojima se kočnice često koriste.

## UPOZORENJE

Kada se kočnice pregrijaju, njihov učinak kočenja se smanjuje, a put kočenja se povećava.

- Prilikom vožnje nizbrdo kočnice su podvrgnute posebno velikim opterećenjima i brzo se zagrijavaju.

• Prije duže dionice s jakom nizbrdicom smanjite brzinu, prebacite u sljedeći niži stupanj prijenosa, odnosno odaberite niži stupanj za vožnju. Na taj način koristite kočnicu motora i rasterećujete kočnice.

• Ako ste naknadno ugradili prednji spojler, ukrasne poklopce kotača ili druge dogradne dijelove, pobrinite se da to ne utječe na dovod zraka prema kočnicama jer bi se inače kočioni sustav mogao pregrijati. Također uvažite informacije o kočionoj tekućini **» str. 277.**

## UPOZORENJE

Mokre, zaleđene kočnice ili kočnice obložene solju reagiraju kasnije i produžuju put kočenja.

- Oprezno testirajte kočnice.
- Uklonite postojeći led s kočica i uvijek ih osušite uzastopnim opreznim kočenjem kada to dopuštaju uvjeti vidljivosti, vremenske prilike, uvjeti kolnika i prometni uvjeti.

## UPOZORENJE

U slučaju automatski iniciranih manevara kočenja, papučica kočnice može se automatski pomaknuti u smjeru aktiviranja. Ne stavljajte nogu ispod papučice kočnice. Opasnost od ozljeda!

### Informacije

Nemojte nikada laganim pritiskom na papučicu dopustiti da kočnica „struze“, ako uistinu ne morate kočiti. To će dovesti do pregrijavanja kočnica, a time i do dužeg puta kočenja i jačeg trošenja. Također uvažite važne napomene o kočionoj tekućini **» str. 277.**

### Informacije

U određenim razmacima potrebno je provesti vizualnu provjeru debljine kočionih obloga kroz otvore u naplaticima ili s donje strane vozila. Po potrebi se kotači moraju demontirati kako bi se mogla izvršiti detaljnija provjera. SEAT preporučuje da potražite SEAT trgovca.

## Otklanjanje problema

### Smetnja u kočionom sustavu

Upozoravajuća žaruljica svijetli crveno. Također se može prikazati poruka.

### Ne nastavljajte vožnju!

- Potražite specijaliziranu servisnu radionicu i dojte provjeriti kočioni sustav.

## Sustavi potpore kočenja

### Informacije o sustavima potpore kočenja

Sustavi potpore kočenja mogu pomoći vozaču u određenim situacijama u vožnji ili kod kritičnih kočenja. Vozač snosi odgovornost za sigurnu vožnju **» △.**

Kada sustavi potpore kočenja reguliraju, papučica kočnice može se pomaknuti ili mogu nastati zvukovi. Unatoč tome nastavite kočiti putnom snagom i po potrebi kontrolirajte put kretanja vozila.

Ovisno o opremi na vozilu se mogu provesti prilagodbe za ESC i ASR.

- ESC, ABS i ASR mogu pravilno raditi samo ako sva četiri kotača imaju predviđene gume **» △.**
- Kod smetnje ABS-a otkazuju i ESC, ASR i EDS.

### Električna kontrola stabilizacije (ESC)

Električnom kontrolom stabilizacije (ESC) smanjuje se opasnost od proklizavanja i poboljšava se stabilitet u određenim situacijama u vožnji **» △.**

## Sustavi potpore kočenja

### Regulacija vuče [ASR]

ASR smanjuje pogonsku silu na kotačima koji proklizavaju i prilagođava tu pogonsku silu ujetima na kolniku. Pomoću ASR-a olakšavaju se kretanje, ubrzanje i vožnja na uzbrdici **»»** .

### Elektronička raspodjela sile kočenja [EBV]

Elektronička raspodjela sile kočenja [EBV] regulira silu kočenja između prednje i stražnje osovine. Izbjegava se prekomjerno kočenje na stražnjoj osovinici i vozilo tijekom kočenja ostaje stabilno.

### Antiblokadni sustav [ABS]

ABS do kratko prije zaustavljanja vozila može spriječiti da se kotači zablokiraju pri kočenju i pomaže vozaču pri zadržavanju kontrole nad upravljačem i vozilom **»»** .

### Potpora pri kočenju [BAS]

Potpora pri kočenju [BAS] pridonosi skraćivanju puta kočenja. Ona pojačava silu kočenja ako vozač u slučaju nužde brzo pritisne kočnicu.

### Elektronička blokada diferencijala [EDS i XDS]

EDS automatski koči proklizavajuće kotače i prenosi pogonsku silu na druge pogonske kotače.

XDS poboljšava vuču i utječe na kočnice kako bi se poboljšalo ubrzanje u zavojima.

### Multikolizijska kočnica

Multikolizijska kočnica automatski koči kad upravljački uređaj zračnog jastuka u slučaju sudara prepozna koliziju.

Preduvjeti za automatsko kočenje:

- Vozac ne pritisne papučicu gasa.

### Stabilizacija sprege<sup>1)</sup>

Imajte na umu da su sprege općenito sklone zaštenju. Ako se nijhanje prenese s prikolice na vučno vozilo i ESC sustav to prepozna, ESC će automatski unutar ograničenja sustava usporiti vučno vozilo, nakon čega se sprega stabilizira **»» str. 243.**

- **Sustavi potpore kočenja ne mogu izbjegći sudar ako vozite preblizu drugih vozila.**

- **Uvjek koristite prikladne gume. Stabilnost u vožnji ovisi o prijanjanju guma.**

### UPOZORENJE

Učinkovitost ESC-a može se znatno ograničiti ako komponente koje imaju učinak na dinamiku vožnje nisu prikladno održavane ili ne funkcioniраju pravilno. Posebice vrijedi ako se provedu izmjene na vozilu ili se koriste nedopuštene kombinacije kotača i guma.

- **Popravke i izmjene na vozilu povjerite isključivo specijaliziranoj servisnoj radionici.**

- **Uvjek koristite prikladne gume. Stabilnost u vožnji ovisi o prijanjanju guma.**

### UPOZORENJE

Vožnja bez pojačivača sile kočenja ili s ograničenom funkcijom pojačivača sile kočenja može znatno produžiti put kočenja i može doći do sudara i teških ozljeda.

- **Ako pojačivač sile kočenja ne radi, papučicu kočnice morate pritisnuti snažnije jer se put kočenja produžuje zbog nedovoljne potpore sile kočenja.**

<sup>1)</sup> Ovisno o verziji.

## Uključivanje i isključivanje ESC-a i ASR-a

Elektronička kontrola stabilizacija ESC kod pokretanja motora automatski se uključuje, radi samo uz uključen motor i obuhvaća sustave ABS, EDS i ASR.

Funkcija ASR smije se isključiti samo kada se ne postiže dovoljno snažan pogon.

Ovisno o izvedbi i verziji vozila može se isključiti samo funkcija ASR ili uključiti elektronička kontrola stabilizacije ESC u modusu vožnje „Sport“.

### Uključivanje i isključivanje ASR-a

- ASR se može isključiti i uključiti preko infotainment sustava: Dodirnite funkciju površinu > **Potpore za vozača > Izbornik ESC** > str. 35.

Kod isključenog ASR-a svijetli kontrolna žaruljica u kombiniranom instrumentu.

### Uključivanje i isključivanje ESC-a u modusu „Sport“

- ESC se u modusu Sport može isključiti i uključiti preko infotainment sustava: Dodirnite funkciju površinu > **Potpore za vozača > Izbornik ESC** > str. 35.

Kod uključenog modusa „Sport“ regulacije stabilizacije sustava ESC i regulacije vuče (ASR) su ograničene.

### UPOZORENJE

ESC Sport trebalo bi uključivati samo ako to dopuštaju vozačke sposobnosti i stanje u prometu. **Opasnost od zanošenja!**

- Ako je ESC u modusu sportske vožnje, funkcija stabilizacije bit će ograničena kako bi se omogućio sportski način vožnje. Vozilo može proklizati.

### Informacije

Ako se isključi ASR ili se odabere „modus sportske vožnje“, uslijedit će isključivanje uređaja za reguliranje brzine.

### Otklanjanje problema

#### Antiblokadni sustav ne radi ili ne radi pravilno

Kontrolna žaruljica svijetli žuto.

- Potražite specijaliziranu servisnu radionicu. Kočnice vozila dalje rade bez ABS-a.

#### Regulacija ESC-a ili ASR-a

Kontrolna žaruljica žmiga žuto.

#### Greška ESC-a

Kontrolna žaruljica svijetli žuto. ESC se isključio.

Posrijedi je greška ili smetnja.

- Isključite i ponovno uključite paljenje.

- Prijeđite kratku dionicu pri brzini 15 - 20 km/h (9 -12 mph).

- Ako kontrolna žaruljica dalje svijetli, potražite specijaliziranu servisnu radionicu.

### Zvukovi koje proizvode sustavi potpore kočenja

Kada interveniraju sustavi potpore kočenja, mogu se čuti zvukovi.

### UPOZORENJE

- Kod uključivanja paljenja odvija se automatska provjera stanja kočionog sustava i funkcije potpore pri kočenju. Kontrolne žaruljice u kombiniranom instrumentu kratko zasvijetle i ponovno se ugase. Ako jedna od kontrolnih žaruljica neprekidno svijetli, posrijedi je smetnja. Odmah potražite specijaliziranu servisnu radionicu.

- Ako kontrolna žaruljica kočionog sustava zasvijetli zajedno s kontrolnom žaruljicom , funkcija regulacije ABS-a možda je zakazala i stoga stražnji kotači relativno brzo zablokiraju kod kočenja. Usljed toga možete izgubiti kontrolu nad vozilom! Po mogućnosti smanjite brzinu i odvezite se polagano i oprezno do najbliže specijalizirane servisne radionice kako biste dali provjeriti kočioni sustav. Izbjegavajte tijekom vožnje nagle promjene smjera i manevre kočenja.

- Ako se kontrolna žaruljica  ne isključi ili zasvjetli tijekom vožnje, to znači da funkcija ABS-a ne funkcioniра pravilno, nije raspoloživa i ne provodi regulacije kočenja. Odmah potražite specijaliziranu servisnu radionicu.

# Sustavi potpora za vozača

## Opće napomene

### Sigurnosne napomene

#### UPOZORENJE

- Odgovornost za upravljanje vozilom uvijek snosi vozač. Sustavi potpore za vozač ne mogu zamijeniti vozačevu pozornost. Usmjerite svoju pažnju na vožnju i uvijek budite pravni za potrebnu intervenciju.
- Koristite sustave potpora za vozača samo kada to uvjeti dopuštaju. Način vožnje uvijek prilagodite vremenskim uvjetima, vidljivosti, uvjetima na kolniku i uvjetima u prometu.
- Kako bi sustavi potpora za vozača mogli ispravno reagirati, senzori i kamere moraju funkcioništati bez ograničenja. Obratite pozornost na napomene o senzorima i kamerama u ovom poglavlju.

#### Informacije

- Uvažite propise specifične za pojedinu zemlju, prvenstveno u pogledu načina vožnje, formiranja hitnog koridora, sigurnosnog razmaka, brzine, položaja parkiranja, namješteneosti kotača itd. Vozač snosi punu odgovornost za poštivanje propisa specifičnih za pojedinu zemlju.

• Područje ispred i oko senzora i kamera ne smije biti prekriveno naljepnicama, dodatnim glavnim svjetlima, registrarskim pločicama ili sličnim jer bi to moglo ograničiti način funkcioniranja potpora. Kod neprikladnih popravaka vozila ili preinaka na okviru vozila može se ograničiti funkcija potpora.

- Za popravak i namještanje senzora i kamera potrebna su specijalna znanja i alati. Stoga preporučujemo da potražite SEAT partnera.

### Ograničenja sustava

#### UPOZORENJE

- Sustavi potpora za vozača ne mogu savladati fizikalno zadana ograničenja. Ovisno o uvjetima možda neće biti moguće izbjegći sudar.
- Upozorenja, obavijesti i kontrolne žaruljice moguće bi se prikazati nepravodobno ili pogrešno, npr. kada se neko vozilo prebrzo približava.
- Korektivne regulacije sustava potpora za vozača (npr. regulacije upravljanja ili kočenja) moguće bi ovisno o uvjetima biti nedovoljne ili se uopće ne aktivirati. Kao vozač u svakom trenutku morate biti spremni samostalno postupati.

#### Informacije

• Zbog ograničenja sustava u pogledu registriranja okoline postoji mogućnost da sustavi upozore/interveniraju nepravodobno ili da interveniraju neželjeno. Osim toga može se dogoditi da sustavi potpora ne interpretiraju pravilno neki manevar vožnje i neočekivano upozore vozača.

- Kod vožnje s prikolicom postoji mogućnost da neki sustavi potpora reagiraju ograničeno ili neobično ili da uopće nisu raspoloživi. Uvažite napomene o vožnji s prikolicom.

### Tipka za sustave potpora za vozača



**SL. 90** Na ručici za žmigavce i duga svjetla: tipka sustava potpore za vozača (ovisno o modelu).



**SL. 91** Ljeva strana višenamjenskog kola upravljača: tipka sustava potpore za vozača (ovisno o modelu).

Ovisno o opremi tipka za sustave potpore za vozača nalazi se na ručici za žmigavce i duga svjetla ili na višenamjenskom kolu upravljača. Pomoću ove tipke mogu se uključiti i isključiti sustavi potpore za vozača u izborniku **Potpore**.

- Kratko pritisnite tipku kako biste otvorili izbornik **Potpore**.
- Odaberite odgovarajući sustav potpore za vozača u uključite ga ili isključite. „Kvačica“ označava uključen sustav potpore za vozača.
- Nakon toga potvrdite odabir tipkom na višenamjenskom kolu upravljača.

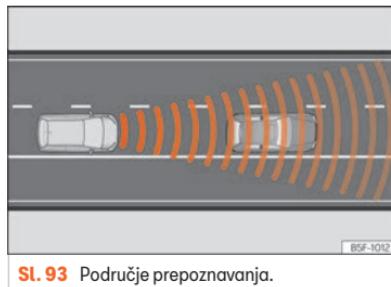
Sustavi potpore za vozača mogu se uključiti i isključiti i u infotainment sustavu u izborniku Potstavke vozila **»» str. 35**.

## Senzori i kamere potpora za vozača

### Radarski senzor sprjeda



**SL. 92** U prednjem braniku: radarski senzor.



**SL. 93** Područje prepoznavanja.

Vozilo može imati radarski senzor na braniku sprjeda **»» [SL. 92]**.

Prednji radarski senzor registrira objekte u svom području registriranja **»» [SL. 93]** i podupire funkcije sljedećih potpora:

- Front Assist **»» str. 151**.
- Automatska regulacija razmaka (ACC) **»» str. 146**.

Doseg radarskog senzora iznosi ovisno o uvjetima kolnika i vremenskim uvjetima do 120 m (400 stopa).

### ⚠️ UPOZORENJE

- Vidljivost radarskog senzora može biti ograničena prljavštinom ili vremenskim uvjetima, npr. kišom, maglom, snijegom, blatom, prašinom, kukcima itd. U tom slučaju postoji mogućnost da Front Assist i ACC ne rade. Na zaslonu kombiniranog instrumenta pojavljuje se sljedeća obavijest: „Potpore za vozača su ograničene. Prednji senzori bez vidljivosti.“ I zasvijetle kontrolne žaruljice „Front Assist nije raspoloživ“ ili „ACC nije raspoloživ“.
- Senzor u braniku čistite prema uputama **»» Uvažite poglavje „Vanjsko čišćenje“ na stranici 311.. Kada radarski senzor ponovo bude prepoznavao pravilno, isključiće se prikaz na ekranu i funkcije će ponovno biti raspoložive.**

**! NAPOMENA**

- Kod prljavštine ili neispravne namještenosti radarskog senzora sustav Front Assist može emitirati nepotrebna upozorenja i provoditi neželjene regulacije kočenja.
- Funkcija radarskog senzora može biti ograničena uslijed snažnog reflektiranja poslognog signala. Do toga može doći u javnoj garaži ili zbog metalnih predmeta (primjerice metalnih odbojnika uz cestu ili ploča koje se koriste kod građevinskih radova).
- Senzor se može pomaknuti zbog udarca. To može utjecati na učinkovitost sustava i uzrokovati njegovo isključivanje. Ako vam se čini da je radarski senzor oštećen ili pomaknut, isključite funkcije Front Assist i ACC kako biste izbjegli moguće štete. U tom slučaju dajte ga ponovno namjestiti!

**Prednja kamera**

**Sl. 94** Na vjetrobranskom staklu: vidno polje kamere za potporu zadržavanja vozila na voznom traku.

Ovisno o opremi vozilo može biti opremljeno prednjom kamerom na vjetrobranskom staklu. Ta kamera prepoznaće ograničenja [linije] na voznom traku kako bi poduprla sljedeće funkcije:

- Potpora zadržavanja vozila na voznom traku (Lane Assist) »» str. 155.
- Potpora za vožnju (Travel Assist) »» str. 157.

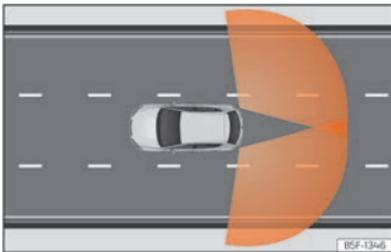
**! NAPOMENA**

Uvažite sljedeće napomene kako ne biste ograničili funkciju sustava:

- Redovito čistite vidno polje kamere i ne dozvolite da na njemu ima snijega i leda.
- Nemojte pokrivati vidno polje kamere.
- Vjetrobransko staklo u vidnom polju kamere provjerite na oštećenja.

**Radarski senzor straga**

**Sl. 95** Područje iza vozila: područja radarskih senzora.



**SL. 96** Registrirana područja senzora.

Radarski senzori straga nalaze se lijevo i desno na stražnjem braniku i ne vide se izvana

»»» **(SL. 95).** Senzori registriraju područje mrvog kuta te prometiza vozila »»» **(SL. 96).**

Oni podupiru sljedeće funkcije:

- Potpora pri promjeni voznog traka (Side Assist) »»» str. 160.
- Potpora izlaska iz parkirnog mjesta (Rear Cross Traffic Alert) »»» str. 180.

### Automatsko deaktiviranje podržanih funkcija

Stražnji radarski senzori automatski se isključuju kada se između ostalog prepozna i konstantna prekivenost radarskog senzora. Do toga može primjerice doći kada su senzori pokriveni snijegom ili ledom.

U tom se slučaju pojavljuje obavijest u kombiniranom instrumentu.

### Kontrolne žaruljice

- ⚠ Funkcija potpore pri promjeni voznog traka (Side Assist) nije raspoloživa.
- ⚠ Funkcija potpore izlaska iz parkirnog mjesta (Rear Cross Traffic Alert) nije raspoloživa.

### ! NAPOMENA

- Radarski senzori branika mogu se oštetiti udarcima, primjerice kod ulaska ili izlaska iz parkirnog mjeseta. Zbog toga se sustav može isključiti sam od sebe ili mu funkcija može biti poremećena.
- Kako bi se zajamčila pravilna funkcija radarskih senzora, održavajte stražnje branike čiste od snijega i leda i ne pokrivajte ih.
- Stražnji branik smije se lakirati samo bojama koje je odobrila marka SEAT. Kod drugih vanjskih boja može doći do ograničenja ili neispravnosti funkcije potpore pri promjeni voznog traka.
- Vidljivost radarskih senzora može biti ograničena zbog lišća, snijega, jake magle ili prljavštine. Očistite područje ispred senzora.
- Nemojte koristiti potporu pri promjeni voznog traka ni potporu izlaska iz parkirnog mjesta kada su radarski senzori zaprljani.
- Funkcija radarskog senzora može biti ograničena i kad predmeti kao što su nosači za bicikl ili nosači prtljage ograničavaju vidno polje radarskih senzora.

### Ultrazvučni senzori

U branicima su ugrađeni ultrazvučni senzori za sljedeće funkcije:

- Park Assist »»» str. 171.
- Pomoć pri parkiranju plus »»» str. 166.
- Pomoć pri parkiranju straga »»» str. 170.

### ! NAPOMENA

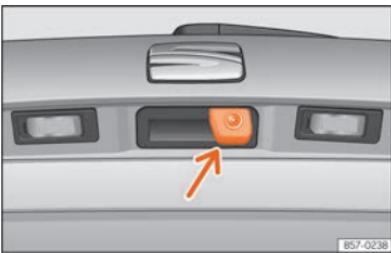
- Oštećenja na rešetci hladnjaka, braniku, rubu kućišta kotača i podvozju mogu izazvati pomake senzora. To može utjecati na pomoći pri parkiranju. Dajte provjeriti funkciju u specijaliziranoj servisnoj radionici.
- Ako je veličina postavljene registarske pločice ili nosača registarske pločice veća od za to predviđenog područja ili je registarska pločica savijena ili deformirana, mogu se pojaviti greške u prepoznavanju ili je senzorima ograničeno prepoznavanje.

### i Informacije

- Radi ispravne funkcije sustava senzore u branicima održavajte čistima, uklanjajte snijeg i led i nemojte ih pokrivati natjepnicama ili drugim predmetima.
- Kod pranja senzora visokotlačnim uređajima za čišćenje ili parom nemojte ih prskati izravno i uvijek se pridržavajte razmaka većeg od 10 cm.

- Dijelovi dodatne opreme koji su montirani na prednju stranu vozila, kao što je primjerice reklamna registarska pločica, mogu utjecati na funkciju pomoći pri parkiranju.

## Kamera za vožnju unatrag



**SL. 97** U ručici stražnjeg poklopca: mjesto ugradnje kamere potpore pri vožnji unatrag.

Kamera ugrađena u ručicu stražnjeg poklopca pomaže vozaču kod parkiranja ili manevriranja unatrag. Ova kamera podržava sljedeće funkcije:

- Kamera za vožnju unatrag »» str. 178.

### ⚠️ UPOZORENJE

Postavljanje nosača za registarsku pločicu može ograničiti prikaze na ekranu jer se u određenim okolnostima ograničava vidno polje kamere.

### ⚠️ NAPOMENA

- Kako bi se zajamčio ispravan rad sustava, uvijek s kamere uklanjajte led i snijeg i ne-možte je zaklanjati naljepnicama ni drugim predmetima.
- Za čišćenje leće kamere nikad ne koristite abrazivno sredstvo.
- Snijeg ili led na leće kamere nikad nemojte uklanjati topлом ili vrućom vodom. U protiv-nom bi se leća mogla oštetiti.

## Uređaj za reguliranje brzine

### Uvod u temu

Uređaj za reguliranje brzine (GRA) pomaže vam u konstantnom održavanju namještene brzine.

### Raspon brzine

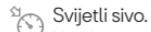
Uređaj za reguliranje brzine raspoloživ je kod vožnje prema naprijed na brzini većoj od oko 20 km / h (15 mph).

### Vožnja s uređajem za reguliranje brzine

Pohranjena brzina može se u svakom trenutku ponisti, npr. radi pretjecanja. Regulacija se prekida tijekom ubrzanja te se potom nastavlja s pohranjenom brzinom.

### Prikazi na ekranu

Kod uključenog uređaja za reguliranje brzine na zaslonu kombiniranog instrumenta prikazuju se pohranjena brzina i status sustava:



Svjetli sivo.

Uređaj za reguliranje brzine uključen, ali ne vrši regulaciju.



Svjetli zeleno.

Uređaj za reguliranje brzine uključen i regulacija aktivna.

Ako nije pohranjena brzina, na zaslonu kombiniranog instrumenta umjesto brzine prikazat će se ——.

### Mijenjanje stupnjeva prijenosa

Čim se pritisne papučica spojke, regulacija se prekida te se automatski nastavlja nakon promjene stupnja prijenosa.

### ⚠️ UPOZORENJE

Ako nije moguće sigurno voziti s dovoljnim razmakom i konstantnom brzinom, korištenje uređaja za reguliranje brzine može uzrokovati sudare i teške ozljede.

- Uređaj za reguliranje brzine nipošto ne-možte koristiti u gustom prometu, kod prema-log razmaka, na strmim, zavojitim, skliskim dionicama (npr. na snijegu, ledu, kod vlage ili na šljunku) niti na poplavljениm cestama.
- Uređaj za reguliranje brzine smije se koristi-ti samo na asfaltiranim cestama.

- Brzinu i sigurnosni razmak do vozila ispred uvijek prilagodite uvjetima vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i uvidima u prometu.
- Kako biste sprječili neželjenu regulaciju brzine, uređaj za reguliranje brzine uvijek isključite nakon korištenja.
- Opasno je ponovno preuzeti već pohranjenu brzinu kada je brzina za trenutačne cestovne, prometne ili vremenske uvjete prevelička.

### Rukovanje uređajem za reguliranje brzine



**SL. 98** Na višenamjenskom kolu upravljača:  
Tipke za rukovanje uređajem za reguliranje brzine.

#### Uključivanje

- Pritisnite tipku .

Nije pohranjena nikakva brzina i još nema regulacije.

#### Početak regulacije

- Tijekom vožnje pritisnite tipku **SET**.

Uređaj za reguliranje brzine pohranjuje i regulira aktualnu brzinu.

#### Namještanje brzine

Pohranjena brzina može se namjestiti dok uređaj za reguliranje brzine provodi regulaciju:

**RES** + 1 km/h (1 mph)

**SET** – 1 km/h (1 mph)

+ + 10 km/h (5 mph)

- – 10 km/h (5 mph)

Brzina se regulira samo ubrzavanjem, vozilo se **ne koči**.

#### Prekid regulacije

- Kratko pritisnite tipku  ili pritisnite papučicu kočnice.

Brzina ostaje pohranjena.

#### Ponovno uključivanje regulacije

- Pritisnite tipku **RES**.

Uređaj za reguliranje brzine ponovno preuzima pohranjenu brzinu i provodi regulaciju.

#### Isključivanje

- Duže pritišćite tipku .

Uređaj za reguliranje brzine se isključuje, a pohranjena brzina se briše.

#### Prebacivanje na sustav za ograničenje brzine

- Pritisnite tipku .

Odaberite sustav za ograničenje brzine na zaslон kombiniranog instrumenta.

Uređaj za reguliranje brzine se isključuje.

#### Otklanjanje problema

##### Smetnja uređaja za reguliranje brzine

Kontrolna žaruljica svijetli žuto.

Funkcijska smetnja. Isključite uređaj za reguliranje brzine i potražite specijaliziranu servisnu radionicu.

#### Regulacija se prekida automatski

- Držali ste pritisnutu papučicu spojke duže vrijeme.
- Vozilo je prekoračilo pohranjenu brzinu duže vrijeme.
- Nije odabran nijedan stupanj za vožnju prema naprijed.
- Sustavi potpore kočenja, npr. ASR ili ESC, vršili su regulaciju.

- Front Assist je zakočio.
- Ako problem i dalje postoji, isključite uređaj za reguliranje brzine i potražite specijaliziranu servisnu radionicu.

## Sustav za ograničenje brzine

### Uvod u temu

Sustav za ograničenje brzine pomaže vam da ne prekoračite brzinu koju ste pohranili.

#### Raspon brzine

Sustav za ograničenje brzine raspoloživ je kod vožnje prema naprijed pri brzini iznad otprilike 30 km/h (20 mph).

#### Vožnja sa sustavom za ograničenje brzine

Sustav za ograničenje brzine može se prekinuti u svakom trenutku pritiskanjem papučice gasa preko točke otpora. Čim ste prekoračili pohranjenu brzinu, žmiga zelena kontrolna žaruljica i može uslijediti zvučno upozorenje. Brzina ostaje pohranjena.

Čim se brzina spusti ispod pohranjene, regulacija će se ponovno samostalno uključiti.

### Prikazi na ekranu

Kod uključenog sustava za ograničenje brzine na zaslonu kombiniranog instrumenta prikazuju se pohranjena brzina i status sustava:

#### Svjetli sivo

Sustav za ograničenje brzine uključen, ali regulacija nije aktivna.

#### Svjetli zeleno

Sustav za ograničenje brzine uključen i regulacija je aktivna.

### UPOZORENJE

**Sustav za ograničenje brzine uvijek isključite nakon korištenja kako biste izbjegli neželjenu regulaciju brzine.**

- Sustav za ograničenje brzine ne oslobađa vozača od odgovornosti da vozi primjereno brzinom. Ne vozite na vrlo visokim brzinama ako to nije potrebno.**

- Uporaba sustava za ograničenje brzine u lošim vremenskim uvjetima opasno je i može dovesti do teških sudara – primjerice zbog aquaplaninga, snijega, leda, lišća, itd.–]. Koristite sustav za ograničenje brzine samo ako to dopuštaju uvjeti na cesti i vremenski uvjeti.**

## Rukovanje sustavom za ograničenje brzine



Sl. 99 Na višenamjenskom kolu upravljača: tipke za rukovanje sustavom za ograničenje brzine.

### Uključivanje

- Pritisnite tipku

Još neće uslijediti regulacija.

### Početak regulacije

- Tijekom vožnje pritisnite tipku **SET**.

Aktualna brzina pohranjuje se kao najveća brzina.

### Namještanje brzine

Pohranjena se brzina može namjestiti:

**RES** + 1 km/h [1 mph]

**SET** - 1 km/h (1 mph)

- + + 10 km/h (5 mph)
- - 10 km/h (5 mph)

### Prekid regulacije

- Pritisnite tipku .

Brzina ostaje pohranjena.

### Ponovno uključivanje regulacije

- Pritisnite tipku .

Čim aktualna brzina postane manja od pohranjene, sustav za ograničenje brzine ponovno je aktiviran.

### Isključivanje

- Duže pritišćite tipku .

Sustav za ograničenje brzine se isključuje, a brzina se briše.

### Prebacivanje na drugi sustav potpora za vozača

- Pritisnite tipku .
- Odaberite željeni sustav na zaslonu u kombiniranom instrumentu. Sustav za ograničenje brzine se isključuje.

### Uklanjanje problema

**LIM** Sustav za ograničenje brzine nije raspoloživ

Kontrolna žaruljica svijetli žuto.

- Funkcijska smetnja. Isključite sustav za ograničenje brzine i potražite specijaliziranu servisnu radionicu.

### Regulacija se prekida automatski

- Električni program stabilizacije (ESC) je isključen.
- Kočnice su pregrijane. Pričekajte dok se kočnice ne ohlade i ponovno provjerite funkciju.
- Ako smetnja i dalje postoji, potražite specijaliziranu servisnu radionicu.

Sustav za ograničenje brzine isključuje se iz sigurnosnih razloga u potpunosti tek nakon što vozač jedanput otpusti papučicu gasa ili manualno isključi sustav.

## Potpore za vozača za ekološki način vožnje



**SL. 100** Prikaz potpore za ekološki način vožnje (shematski prikaz).

Potpore za ekološki način vožnje vozaču pomaže voziti uz predviđanje situacija u vožnji i uz malu potrošnju energije isključivanjem prikaza u Digital Cockpitu ovisno o situaciji.

Kod približavanja primjerice križanju, kružnom toku ili dionici ceste s ograničenjem brzine prikazat će se simbol  u kombinaciji s događajem u Digital Cockpitu **»»» (SL. 100).**

Ako vozač slijedi napomenu i skine nogu s papučice gasa, vozilo ovisno o odabranom profilu vožnje i razmaku od događaja prilagođava povrat energije kočenja i brzinu.

Potpore za vozača za ekološki način vožnje koriste podatke o dionici infotainment sustava i senzore određenih sustava potpora. Ako je aktivno navođenje na odredište, koristi se najizglednija ruta.

Regulacija potpore može se u svakom trenutku poništiti pritiskom papučice gasa.

Potpore za vozača za ekološki način vožnje (Eco potpore) mogu se aktivirati i deaktivirati u postavkama sustava potpora **»» str. 35.**

Potpore za vozača za ekološki način vožnje vremeno se deaktiviraju kada:

- se odabir stupnja prijenosa nalazi u položaju S.
- se koristi program vožnje **Sport**.

● vozi s automatskom regulacijom razmaka (ACC) ili uređajem za reguliranje brzine (GRA).

Ako ti preduvjeti više nisu ispunjeni, potpore za vozača ponovno se uključuju ako su aktivirane u postavkama sustava potpora.

Potpore za vozača za ekološki način vožnje ovisno o opremi nisu raspoložive u svim zemljama.

### UPOZORENJE

**Sustav ne može zamijeniti pozornost vozača.**

- Brzinu i način vožnje uvijek prilagodite vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i situaciji u prometu.
- Prometni znakovi na kolniku i prometni propisi imaju prednost pred Eco preporukama za vožnju.

### Informacije

- Ovisno o opremi i modelu izgled simbola može se malo razlikovati. Simboli se mogu promijeniti ili proširiti aktualiziranjem sustava.
- Ako je sustav aktiviran, potpore za vozača za ekološki način vožnje također mogu povećati rekuperaciju bez prikazivanja napomene. To se primjerice događa kada maknete nogu s papučice gasa zbog vozila ispred vlastitog. U tom se slučaju povrat energije prilagođava vozilu ispred vlastitog bez prikazivanja napomene.

## Automatska regulacija razmaka (ACC – Adaptive Cruise Control)

### Uvod u temu

Automatska regulacija razmaka (ACC = Adaptive Cruise Control) konstantno održava brzinu koju je namjestio vozač. Kada se vozilo približava vozilu ispred, ACC to registrira i automatski prilagođava brzinu i time zadržava razmak koji je namjestio vozač.

### Je li moje vozilo opremljeno sustavom ACC?

Vaše vozilo raspolaže ACC-om ako su na višenamjenskom kolu upravljača na raspolaganju tipke za rukovanje ACC-om **»» str. 84**, ili ako je na raspolaganju izbornik postavki u infotainment sustavu.

### Raspon brzine

ACC regulira u rasponu brzine između 20 i 210 km/h (15 i 130 mph).

Ako je vaše vozilo opremljeno automatskim mjenjačem, ACC vašeg vozila može zakočiti vaše vozilo do potpunog zaustavljanja ako se zaustavi vozilo ispred vas.

Ako je vaše vozilo opremljeno ručnim mjenjačem, pazite na brzinu i promjenu stupnjeva prijenosa. ACC se deaktivira kada je brzina preniska (ispod 30 km/h) ili na preniskom ili previškom broju okretaja motora.

### Vožnja s ACC-om

Automatsku regulaciju razmaka možete ukinuti u bilo kojem trenutku. Kad kočite, regulacija se prekida. Kad ubrzavate, regulacija se prekida sve dok ubrzavanje traje. Nakon toga se ponovno nastavlja.

### Poziv vozaču za aktivno preuzimanje nadzora nad vožnjom

 Automatska regulacija razmaka (ACC) podliježe sistemski uvjetovanim ograničenjima. To znači da vozač u određenim okolnostima brzinu i razmak u odnosu na druga vozila mora regulirati samostalno. U takvom se slučaju na ekrantu kombiniranog instrumenta prikazuje da je potrebna **vaša intervencija pritiskanjem papučice kočnice** te se oglašava zvučno upozorenje.

### Radarski senzor

ACC upotrebljava prednji radarski senzor. Pročitajte napomene o održavanju i ograničenjima radarskog senzora **»» str. 138.**

### UPOZORENJE

Tehnologija sadržana u ACC-u ne može prevladati ograničenja samog sustava niti prirodne fizikalne zakonitosti. Ako se koristi na nemaran ili nepredviđen način, posljedica mogu biti sudari i teške ozljede. Sustav ne može zamijeniti pozornost vozača.

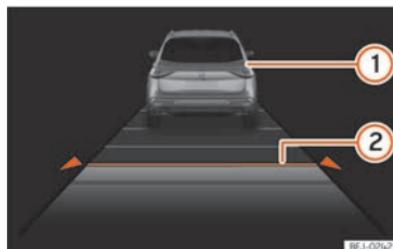
- Budite pripravni u svakom trenutku preuzeti samostalno davanje gasa ili kočenje.
- Kada pritisnete papučicu gasa, ACC se deaktivira. Stoga sustav više ne koči vozilo i također ne zahtjeva regulaciju kočenja.
- Brzinu i sigurnosni razmak u odnosu na vozilo ispred uvijek prilagodite vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i uvjetima u prometu.
- Nemojte koristiti ACC kod loše vidljivosti niti na strmim, zavojitim ili skliskim dionicama.
- ACC nemojte koristiti kod terenske vožnje niti na neasfaltiranim cestama.
- Sustav neće pravodobno reagirati na mrijuće prepreke (primjerice kraj zastojia). Reagirajte pravodobno kako biste sprječili opasnu situaciju.
- Sustav ne reagira na osobe, životinje ni na vozila koja dolaze iz poprečnog ili suprotnog smjera.
- Kod vožnje s pomoćnim kotačem postoji mogućnost da se ACC samostalno isključi. Isključite sustav prije početka vožnje.

- Odmah zakočite ako ACC ne smanji dovoljno brzinu.
- Odmah zakočite ako se na zaslonu kombiniranog instrumenta prikaže poziv vozaču za preuzimanje nadzora nad vozilom.
- Ako vozilo unatoč upitu za intervencijom vozača nastavi voziti dalje, zakočite ga.

### Informacije

Ako ACC ne radi kako je opisano u ovom poglavljju, nemojte ga koristiti i potražite specijaliziranu servisu radionicu. Preporučujemo da potražite SEAT trgovca.

### Rukovanje ACC-om



**SL.101** Na ekrantu kombiniranog instrumenta: ACC je aktivan.



**SL. 102** Na višenamjenskom kolu upravljača: tipke za rukovanje ACC-om.

### »»» [SL. 101]

- ① Prepoznato vozilo koje vozi ispred. Svijetli kada se regulira razmak od njega.
- ② Odabrani stupanj razmaka: 2.

Ta se informacija može prikazati u središnjem polju u prikazu **Potpore** ili u informacijskom profilu lijevo »»» str. 16. Ako ne odaberete te prikaze, informacija će automatski biti prikazana pojednostavljeno u donjem dijelu kombiniranog instrumenta.

Osim prikaza statusa funkcije, također se prikazuje namještena brzina.

### Uključivanje

- Pritisnite tipku na višenamjenskom kolu upravljača »»» [SL. 102].

ACC još ne regulira (standby).

### Početak regulacije

Uključivanjem ACC-a automatski se uključuju ESC i regulacija vuče (ASR).

- Pritisnite tipku **SET** kako biste pokrenuli regulaciju »»» [SL. 102].

ACC namješta aktualnu brzinu odnosno brzinu koja je najbliža važećem rasponu brzine.

*Vozila s automatskim mjenjačem:* Ručica za mijenjanje stupnjeva za vožnju mora se nalaziti u položaju **D**, **S** ili **M**.

*Vozila s ručnim mjenjačem:* Ručica mjenjača mora biti u bilo kojem stupnju prijenosa osim u 1. stupnju i stupnju za vožnju unatrag i brzina vožnje mora iznositi najmanje 30 km/h (18 mph).

Ovisno o situaciji u vožnji zasvijetlit će sljedeće kontrolne žaruljice:

#### **Svijetli zeleno**

ACC uključen, nije prepoznato vozilo koje vozi ispred.

#### **Svijetli zeleno**

ACC uključen, prepoznato vozilo koje vozi ispred.

Kad se ACC nalazi u standby modusu, kontrolne žaruljice svijetle sivo.

### Pohranjivanje brzine

Kako biste programirali brzinu, pritišćite tipke + ili - »»» [SL. 102] do postizanja željene brzine. Namještanje brzine odvija se u koracima po 10 km/h (5 mph).

Kod aktiviranog ACC-a, možete pritisnuti tipku **RES** kako biste brzinu povećali u koracima od 1 km/h (1 mph). Zatim možete pritisnuti **SET** za smanjenje brzine u koracima od 1 km/h (1 mph).

### Programiranje stupnja udaljenosti

Razmak možete namjestiti u 5 stupnjeva, od vrlo malog do vrlo velikog:

- Pritisnite tipku i zatim tipku + ili - »»» [SL. 102].
- Alternativno možete pritiskati tipku sve dok ne namjestite željeni razmak.

Uvažite zakonske propise specifične za pojedinu zemlju u pogledu minimalnog sigurnosnog razmaka.

### Prekid regulacije (standby)

- Kratko pritisnite tipku »»» [SL. 102] ili pritisnite papučicu kočnice.

Kontrolna žaruljica za ACC prikazuje se sivom bojom; brzina i razmak ostaju pohranjeni.

Pri isključivanju ESC-a ili ASR-a automatski se prekida automatska regulacija razmaka (ACC).

### Ponovno uključivanje regulacije

- Pritisnite tipku **RES**. ACC regulira posljednju namještenu brzinu i razmak.
- **ILI:** Pritisnite tipku **SET** kako biste regulirali s aktualnom brzinom.

**Isključivanje**

- Duže pritišćite tipku . Namještena brzina briše se.

**Prekoračenje brzine koju regulira ACC**

Tijekom vožnje s aktiviranim ACC-om vozač može povećati brzinu pritiskanjem papučice gasa. Regulacija ACC-a prekida se dok se ne otpusti papučica gasa .

**Namještanje modusa vožnje**

Kod vozila sa SEAT Drive Profilom odabrani modus vožnje može utjecati na ponašanje tijekom ubrzavanja i kočenja ACC-a str. 131.

Kod vozila bez SEAT Drive Profila također se može utjecati na ponašanje ACC-a odabirom jednog od profila vožnje u infotainment sustavu pod **Potpore za vozača**. Postavke za ACC su jednake kao postavke kod SEAT Drive Profila.

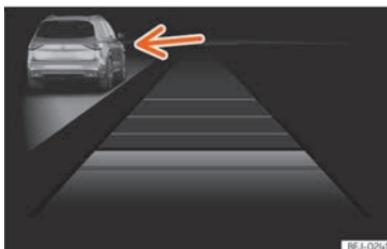
 **UPOZORENJE**

Uverite se da je kolnik slobodan, prije nego što krenete. Moguće je da radarski senzor ne prepozna eventualne prepreke na kolniku. To može izazvati sudare i teške ozljede. Pritisnite po potrebi nožnu kočnicu.

 **NAPOMENA**

Ako se brzina poveća papučicom gasa, ACC nakon što se nogu makne s papučice gasa zbog ograničenja sustava možda neće biti u mogućnosti regulirati brzinu ili razmak.

- Budite spremni reagirati ako to situacija zahtijeva.

**Posebne situacije u vožnji**

**SL. 103** Na ekranu kombiniranog instrumenta: ACC aktivan, prepoznato vozilo na lijevoj strani.

Uvažite ograničenja i upozorenja opisana na početku ovog poglavlja **Uvažite poglavljje „Uvod u temu“ na stranici 146..**

**Sustav sprječavanja pretjecanja s desne strane<sup>1)</sup>**

Ako se na lijevom voznom traku prepozna vozilo koje vozi brzinom manjom od one koju je vozač namještio, vozilo će usporiti unutar komfornih granica sustava kako bi sprječilo pretjecanje na desnom voznom traku **(SL. 103).**

Ta se regulacija može prekinuti promjenom namještene brzine ili pritiskom papučice gasa.

Funkcija se aktivira iznad 80 km/h (50 mph). Ona možda u nekim zemljama nije raspoloživa.

**Pretjecanja**

Ako uključite žmigavac radi pretjecanja, ACC smanjuje razmak od vozila koje vozi ispred kako bi olakšao postupak pretjecanja. Namještena brzina vožnje neće se prekoračiti.

Funkcija se aktivira iznad 80 km/h (50 mph). Ona možda u nekim zemljama nije raspoloživa.

**Funkcija za promet s čestim zaustavljanjima i kretanjima**

Vrijedi za vozila s automatskim mjenjačem ACC može zakočiti do 0 km/h ako se vozilo ispred zaustavi.

<sup>1)</sup> Ili sustav sprječavanja pretjecanja s lijeve strane u zemljama s prometovanjem lijevom stranom kolnika.

ACC ostaje aktiviran, a na zaslonu kombiniranog instrumenta nekoliko sekundi prikazuje se obavijest **ACC pripravan**. U tom se vremenu vozilo automatski počinje ponovno kretati čim krene vozilo ispred.

Ako se vozilo ispred ne nastavi ponovno kretati, vozilo u mirovanju može se pritiskom papučice kočnice držati u stanju **ACC pripravan**.

Sustav može vozilo samo nekoliko sekundi držati u stanju mirovanja. U nastavku se prikazuje obavijest **Kočiti** i oglasi se upozoravajući zvuk. Kočite jer u protivnom bi se vozilo moglo nehodice kotrljati **Opasnost od sudara!**

ACC se isključuje ako tijekom faze zadržavanja nastupi jedna od sljedećih situacija:

- Faza zadržavanja traje nekoliko minuta.
- Otvore se jedna vrata.

#### **UPOZORENJE**

Ako se na zaslonu kombiniranog instrumenta prikazuje obavijest ACC pripravan i vozilo ispred se počne ponovno kretati, automatski će krenuti i vaše vozilo. Pritom eventualno neće biti prepoznate prepreke koje se nalaze na putu kretanja vozila. To može izazvati sudare i teške ozljede.

- Provjerite put kretanja vozila prije svakog kretanja i po potrebi zakočite.

#### **Ograničenja sustava ACC**

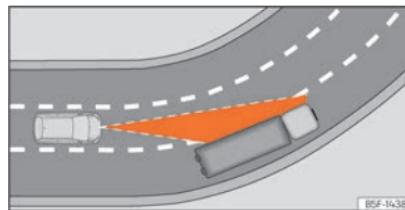
ACC sistemski uvjetovano nije prikladan za sve situacije u vožnji.

SEAT preporučuje da funkciju ne koristite u sljedećim slučajevima »» :

- Kod jakе kiše, snijega ili magle.
- Kod vožnji kroz tunel.
- Na dionicama s radovima na cesti.
- Kod vožnji zavojitim cestama, npr. brdskim cestama.
- Kod terenskih vožnji.
- U javnim garažama.
- Na cestama s upuštenim metalnim objektima, npr. željezničkim ili tramvajskim tračnicama.
- Na cestama posutim sipinom.

Budite posebno oprezni ako ACC koristite u sljedećim situacijama:

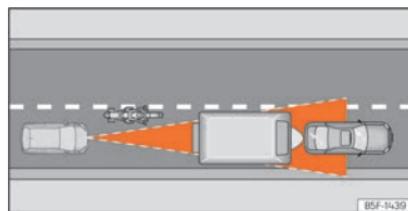
#### **Kod vožnje zavoјima**



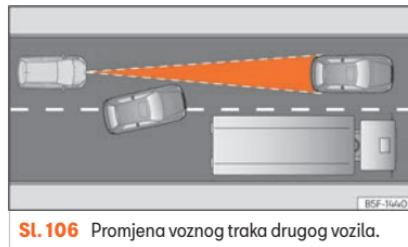
**Sl. 104** Vozilo u zavoju.

Postoji mogućnost da ACC u zavoju ne prepozna vozilo koje vozi ispred ili da namjesti udaljenost od vozila koja se nalaze na drugim voznim trakovima »» **(Sl. 104)**.

#### **Vozila izvan područja registriranja senzora**



**Sl. 105** Vozač motocikla koji vozi ispred vašeg vozila izvan područja prepoznavanja radarskog senzora.

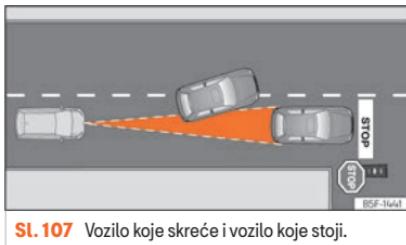


**Sl. 106** Promjena voznog traka drugog vozila.

U sljedećim situacijama u vožnji ACC ne može reagirati, može reagirati sa zakašnjenjem ili na nepoželjan način:

- Vozila koja voze usporedno s odmakom ili vozila koja voze izvan područja prepoznavanja senzora, npr. motocikli »» [SL. 105].
- Vozila koja uz neznatan razmak prelaze na vlastiti vozni trak »» [SL. 106].
- Natovarena vozila ili vozila s dogradnim dijelovima koji strše bočno, prema natrag ili prema gore iznad granica vozila.

### Objekti koji se ne mogu registrirati



**SL. 107** Vozilo koje skreće i vozilo koje stoji.

ACC funkcija prepoznaje i reagira isključivo na vozila koja se kreću u istom smjeru. Stoga se ne mogu prepoznati:

- Osobe
- Životinje
- Vozila koja dolaze iz poprečnog ili suprotnog smjera
- Ostale prepreke koje se ne kreću

ACC ne reagira na vozila u mirovanju. Ako npr. vozilo koje je registrirao ACC skrene ili izleti iz voznog traka, a ispred tog se vozila nalazi vozilo u mirovanju, ACC neće reagirati na vozilo u mirovanju »» [SL. 107].

### ⚠️ UPOZORENJE

Ako koristite ACC u gore navedenim situacijama, to može dovesti do sudara i teških ozljeda kao i do pravnih prekršaja.

### Otklanjanje problema

#### ❗ ACC nije raspoloživ

Kontrolna žaruljica svijetli žuto:

- Radarski senzor zapravljen je ili pomaknut, uvažite napomene na početku ovog poglavlja »» str. 139
- Posrijedi je smetnja ili kvar. Isključite paljenje i nakon nekoliko ga minuta ponovno uključite.
- Ako problem i dalje postoji, potražite specijaliziranu servisnu radionicu.

#### ACC ne radi na očekivani način

- Provjerite radi li radarski senzor ispravno »» str. 139.
- Ako su kočnice pregrijane, regulacija se automatski prekida. Pustite kočnice da se ohlade i ponovno provjerite funkciju.

- Neobični zvukovi tijekom automatskog postupka kočenja sustava ACC su normalni i ne predstavljaju smetnju.

### Sljedeći uvjeti mogu dovesti do toga da ACC ne reagira:

- Kod pritisnute papučice gasa ili kočnice.
- Ako nije ubačen nijedan stupanj prijenosa odn. ako je ubačen stupanj za vožnju R.
- Kada vozilo vozi unatrag.
- Kada ESC regulira.
- Ako vozač nije vezan sigurnosnim pojasmom.
- Ako je broj okretaja motora previšok ili prenizak.
- Ako je stop svjetlo na vozilu u kvaru.
- Ako je stop svjetlo na prikolici u kvaru.
- Ako se aktivira parkirna kočnica.
- Kod vožnje po velikim nizbrdnicama.

## Sustavi potpore kočenja (Front Assist)

### Uvod u temu

Cilj sustava je sprečavanje frontalnih sudara s objektima koji se nalaze na kolniku odnosno minimiziranje njihovih posljedica.

Funkcija služi za sprečavanje sudara s:

- Parkiranim vozilima.
- Vozilima, pješacima i biciklistima koji se voze po istom voznom traku u istom smjeru vožnje.
- Pješacima i biciklistima koji se kreću poprečno u odnosu na kolnik.

Front Assist detektira navedene objekte pomoću radarskog senzora na prednjem području vozila »» str. 139.

Ovisno o nekoliko čimbenika i težini situacije sustav reagira postupno.

Najprije upozorava vozača i, ako njegova reakcija izostane ili nije dovoljna, aktivira samostalno kočenje u nuždi prema uvjetima koji su opisani u sljedećim točkama.

Sustav se može prekinuti pritiskanjem spojke ili papučice gasa ili čvrstim okretanjem kola upravljača.

### UPOZORENJE

- Front Assist je potpora za vožnju koja nipošto ne može zamijeniti pozornost vozača.
- Front Assist ne može prevladati fizikalno zadane granice niti zamijeniti vozača u pogledu kontrole vozila i reakcije na moguću situaciju u slučaju nužde.
- Nakon upozorenja Front Assista odmah obavtite pozornost na situaciju i, ovisno o slučaju, spriječite sudar.

• Brzinu i sigurnosni razmak u odnosu na vozilo ispred prilagodite vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i uvjetima u prometu.

• Sam Front Assist ne može spriječiti sudare i teške ozljede.

• Front Assist ne reagira na životinje ili vozila koji dolaze iz poprečnog smjera ili iz suprotnog smjera istim voznim trakom.

• Front Assist ne reagira na pješake koji dolaze iz suprotnog smjera na istom voznom traku.

• Ako Front Assist ne radi kako je opisano u ovom poglavju (npr. ako nekoliko puta nepotrebno intervenira), isključite ga. Potražite specijaliziranu servisnu radionicu i dajte provjeriti sustav. SEAT preporučuje da potražite SEAT trgovca.

### Informacije

Kod uključenog Front Assista upozorenja na ekranu ostaju isključena zbog drugih funkcija.

## Stupnjevi upozorenja i potpora pri kočenju



BSF-114/5

**Sl. 108** Na zaslonu kombiniranog instrumenta: napomene za prethodno upozorenje.

Front Assist se aktivira od 5 km/h (3 mph). Ovisno o različitim uvjetima (brzine vozila, brzine i vrste prepoznatog objekta itd.) neki od koraka opisanih u sljedećem dijelu izostat će u svrhu optimizacije ponašanja sustava.

### Upozorenje na razmak

Kada sustav prepozna da je razmak u odnosu na vozilo ispred premali, upozorava vozača sljedećim prikazom na ekranu kombiniranog instrumenta .

Trenutak upozorenja varira ovisno o ponašanju vozača, brzini vozila i relativnoj brzini između njih.

### Predupozorenje (prethodno upozorenje)

Ako sustav prepozna mogućnost sudara s vozilom ispred vlastitog, on će vozača upozoriti zvučnim signalom i prikazom na ekranu kombiniranog instrumenta  (Sl. 108).

Trenutak upozorenja varira ovisno o stanju u prometu i ponašanju vozača. Istovremeno se vozilo priprema na moguće kočenje u nuždi **»» str. 153.**

Kod uključenog Front Assista upozorenja na ekranu ostaju isključena zbog drugih funkcija.

### Kritično upozorenje

Ako vozač ne reagira na **predupozorenje**, sustav može izravno utjecati na kočnice i aktivirati kratko kočenje kako bi vozača upozorio na izravnu opasnost od sudara.

### Automatsko maksimalno kočenje

Ako vozač ne reagira ni na **kritično upozorenje**, sustav može aktivirati samostalno kočenje u nuždi progresivnim pojačavanjem kočenja u skladu sa stupnjem opasnosti situacije.

### Potpore pri kočenju u nuždi od strane vozača

Ako vozač nakon kritičnog upozorenja počne kočiti, ali sustav utvrdi da kočnica nije dovoljno snažno pritisнута, povećat će se intenzitet kočenja.

### UPOZORENJE

- Sustav u nekim slučajevima ne može sprječiti sudar, iako znatno ublažava njegove posljedice smanjenjem brzine i energije kod nleta.
- Kada Front Assist inicira kočenje, papučica kočnice je „tvrdna“.
- Automatske regulacije kočenja od strane Front Assista mogu se prekinuti aktiviranjem spojke, pritiskanjem papučice gasa ili pokretom kola upravljača.
- Front Assist može zakočiti vozilo te ga čak i u potpunosti zauštaviti. Međutim, kočioni sustav ne zauštavlja vozilo trajno. Pritisnite papučicu kočnice!

### Ograničenja sustava



Sl. 109 Na zaslonu kombiniranog instrumenta: prikaz prvog samostalnog kalibriranja sustava.

Front Assist sadrži sistemski uvjetovana ograničenja. U određenim se okolnostima tako neke reakcije vozaču mogu činiti nesvrishodnima. Iz tog razloga vozač uvek mora biti spremna da intervenira.

**Sljedeće okolnosti mogu dovesti do toga da sustav nadzora okoline Front Assist uopće ne reagira ili reagira prekasno:**

- U prvim trenucima nakon uključivanja paljenja zbog prvog samostalnog kalibriranja sustava. Tijekom tog vremena prikazuje se statusni simbol **»»** (Sl. 109).

### Neprepoznati objekti

- Teret i dogradnje na drugim vozilima, koji strše bočno, prema natrag ili prema gore.
- Ako postoji metalni predmeti, np r. metalni odbojnici uz cestu ili ploče koje se koriste kod građevinskih radova.
- Vozila koja sijeku kolnik po kojem se vozilo kreće.
- Vozila koja voze usporedno s odmakom.
- Uska vozila kao np r. motocikli.
- Vozila koja dolaze u susret.

### Ograničenja funkcije

- Kada je radarski senzor isključen ili ima smetnju.
- Kada je radarski senzor prljav ili pokriven.

- Kod vožnje u oštrim zavojima ili kod kompleksnih dionica.
- Kada je papučica gasa čvrsto pritisnuta ili se daje puni gas.
- Kada je ASR isključen ili je ESP aktiviran u modusu **Sport** »» str. 136.
- Kada ESC regulira ili je u kvaru.
- Kada više stop svjetala vozila ili priključene prikolice imaju električnu smetnju.
- Kada vozilo vozi unatrag.
- Kada pada snijeg ili jaka kiša.
- U kompleksnim situacijama u vožnji (npr. prometni otoci, kružni tokovi itd.) Front Assist može upozoriti i intervenirati kočenjem, iako to zapravo nije potrebno.

Za ostale informacije vidi odlomak »» str. 138.

### Manualno uključivanje i isključivanje funkcije



**SL. 110** Na zaslonu kombiniranog instrumenta: prikaz da je Front Assist isključen.

Front Assist aktivira se kod uključenog paljenja. Kada je Front Assist isključen, deaktivirane su i funkcije predupozorenja i upozorenja na razmak. SEAT preporučuje da Front Assist ostavite uključenim, osim u situacijama opisanim pod »» str. 154.

#### Uključivanje/isključivanje Front Assista

Kod uključenog paljenja Front Assist se može isključiti i uključiti na sljedeći način:

- Preko infotainment sustava: Dodirnite funkciju površinu **Potpore za vozača > Front Assist** »» str. 35.
- **ILI:** Pomoću tipke za sustave potpore za vozača odaberite odgovarajuću točku izbornika »» str. 138.

Kad je Front Assist isključen, u kombiniranom se instrumentu pojavljuje prikaz .

Pri svakom uključivanju paljenja iznova se prikazuje da je Front Assist aktivan.

#### Uključivanje ili isključivanje upozorenja na razmak

Upozorenje na razmak možete uključiti ili isključiti u infotainment sustavu preko funkcione površine **Potpore za vozača > Front Assist** »» str. 35.

Sustav zadržava namještene postavke kod sljedećeg uključivanja paljenja.

SEAT preporučuje da uključite funkciju upozorenja na razmak.

#### Privremeno deaktiviranje Front Assista u sljedećim situacijama

U sljedećim situacijama trebalo bi isključiti Front Assist zbog ograničenja sustava:

- Kod vuče vozila.
- Kad se vozilo nalazi na jednoosovinskom uređaju s valjcima za ispitivanje kočnica.
- Kada je neispravan radarski senzor.
- Kada je radarski senzor zadobio jak udarac.
- Kad sustav više puta nepotrebno intervenira.
- Ako je radarski senzor privremeno zaklonjen nekim priborom.
- Kad se vozilo treba pretovariti za transport.

# Potpore zadržavanja vozila na voznom traku (Lane Assist)

## Uvod

Potpore zadržavanja vozila na voznom traku (Lane Assist) pomaže vozaču unutar fizikalnih ograničenja sustava u slučaju kada prijeti opasnost od napuštanja voznog traka. Ta funkcija nije predviđena niti prikladna za samostalno zadržavanje vozila na voznom traku.

Uz pomoć kamere na vjetrobranskom staklu potpora zadržavanja vozila na voznom traku prepoznaće moguća ograničenja voznog traka na kojem se vozilo kreće. Ako se vozilo previše približi prepozнатим ograničenjima voznog traka, sustav će upozoriti vozača korekcijskim pokretima kola upravljača. Vozач može u svakom trenutku prekinuti korekcijsku mjeru upravljača.

Kod aktiviranja žmigavca nema upozorenja u prikazanom smjeru jer potpora zadržavanja vozila na voznom traku pretpostavlja da postoji namjera da se promjeni vojni trak.

## Ograničenja sustava

Potporu zadržavanja vozila na voznom traku koristite samo na autoputu i na širokim cestama u dobrom stanju.

Sustav nije raspoloživ u sljedećim uvjetima:

- Kad je brzina vožnje manja od otprilike 60 km/h (35 mph).
- Kad sustav ne prepozna liniju na kolniku.
- U uskim zavojima.
- Privremeno kod izrazito sportskog načina vožnje.
- Ako vozač pri intervenciji sustava snažno kontraupravlja.
- Ako se unatoč reakciji sustava prijeđe uzdužna oznaka na voznom traku.
- Ako vozač ne reagira na zahtjev za preuzimanje nadzora nad vozilom.

## ⚠️ UPOZORENJE

**Inteligentna tehnika potpore zadržavanja vozila na voznom traku ne može savladati fizikalno zadane i sistemski uvjetovane granice. Neoprezno ili nekontrolirano korištenje potpore zadržavanja vozila na voznom traku može izazvati sudare i teške ozljede. Sustav ne može zamijeniti pozornost vozača niti njegove maneuvre upravljanja.**

- Brzinu i sigurnosni razmak u odnosu na vozila ispred vas prilagodite vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i uvjetima u prometu.
- Ruke uvijek držite na kolu upravljača kako biste u svakom trenutku bili spremni upravljati njime. Vozач uvijek snosi odgovornost za zadržavanje na voznom traku.

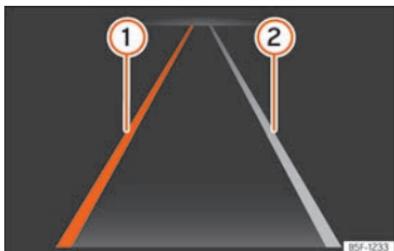
- Potpora zadržavanja vozila na voznom traku ne prepoznaće sve oznake na kolniku. Potpora zadržavanja vozila na voznom traku može u određenim okolnostima pogrešno prepoznati lošе kolnike, strukture kolnika ili objekte kao oznake na kolniku. Izbjegavajte neželjene intervencije u sustav.

- Obratite pozornost na prikaze na ekranu kombiniranog instrumenta i postupajte u skladu s prikazanim uputama, ako to stanje u prometu dopušta.

- U sljedećim situacijama može doći do neželjenih intervencija sustava ili do potpunog zakazivanja sustava: Te situacije zahtijevaju posebnu pozornost vozača i event. privremeno isključivanje potpore zadržavanja vozila na voznom traku:

- Kod izrazito sportskog načina vožnje.
- Kod nepovoljnih vremenskih uvjeta i cesta u lošem stanju.
- U područjima radova na cesti.
- Kod planinskih vrhova i dna dolina.
- Uvijek pozorno pratite okruženje vozila i vitezite proaktivno.
- Ako je vidno polje kamere zaprljano, prekriveno ili oštećeno, funkcija potpore zadržavanja vozila na voznom traku može biti neispravna.

## Vožnja s potporom zadržavanja vozila na voznom traku



**Sl. 111** Na zaslonu kombiniranog instrumenta: prikazi potpore zadržavanja vozila na voznom traku.

- ① Žuta linija: Sustav pomaže intervencijom na prikazanoj strani.
- ② Bijela linija: Prepoznata linija vozognog traka. Sustav je spremam intervenirati na prikazanoj strani.  
Ako je linija siva, tada se uzdužna oznaka na kolniku prepoznaće, ali je sustav u pasivnom stanju ili nije raspoloživ za intervenciju.

### Kontrolne žaruljice

#### Svjetli sivo

Potpore zadržavanja vozila na voznom traku u pasivnom je stanju i nije raspoloživa za vođenje po pravcu.

#### Svjetli zeleno

Potpore zadržavanja vozila na voznom traku aktivna i raspoloživa.

#### Svjetli žuto

Potpore zadržavanja vozila na voznom traku intervenira korektivnom regulacijom upravljanja.

### Uključivanje odnosno isključivanje potpore zadržavanja vozila na voznom traku

U nekim se zemljama potpora zadržavanja vozila na voznom traku (Lane Assist) aktivira kod svakog uključivanja paljenja. Status veze prikazuje se u izborniku **Potpore za vozača** u infotainmentu ili u izborniku Sustavi potpora za vozača nakon pritiska odgovarajuće tipke. Aktiviranje i deaktiviranje moguće je u tim izbornicima.

Potpore zadržavanja vozila na voznom traku može aktivno reagirati pri brzini vožnje od otprije 65 km/h (40 mph) i nakon prepoznavanja oznaka na kolniku (status sustava: aktivan).

Kod aktiviranja žigavca sustav u signaliziranom smjeru privremeno prelazi u pasivno stanje, kako bi se omogućila manualna promjena vozognog traka, i raspoloživ je za suprotnu stranu.

Ako vozač naglo okrene ili ispravi kolo upravljača, to će uzrokovati privremeno prebacivanje sustava u pasivno stanje.



Kada je potpora zadržavanja vozila na voznom traku isključena, u kombiniranom instrumentu svjetli žuta upozoravajuća žaruljica za isključen sustav (ovisno o zemljama).

#### i Informacije

Kod dugotrajne sistemske smetnje Lane Assist se može automatski isključiti.

### Posiv vozača za aktivno preuzimanje nadzora nad vožnjom

Ako se upravljač ne ispravi manualno, sustav poziva vozača da to učini preko prikaza na ekranu kombiniranog instrumenta i zvučnih upozorenja.

Ako vozač ne reagira na njih, sustav se prebacuje u pasivno stanje.

Neovisno o manevrima kola upravljača vozača se preko tekstualnih obavijesti na ekranu kombiniranog instrumenta i dodatnih zvučnih upozorenja poziva da vozilo usmjeri po sredini kolnika ako aktivnost za upravljačem predugo izostane.

### Vibracija kola upravljača

Sljedeća situacija može dovesti do vibracije kola upravljača:

- Tijekom snažne regulacije upravljanja sustava više se ne prepoznaće vozni trak.

Vibracija kola upravljača može se odabratiti u infotainment sustavu u izborniku **Potpore**. Ako vozilo u tom slučaju prijeđe prepoznatu uzdužnu oznaku na voznom traku, doći će do vibracije kola upravljača.

### Otklanjanje problema

#### Potpora zadržavanja vozila na voznom traku nije raspoloživa

Kontrolna žaruljica svijetli žuto. K tome se prikazuje odgovarajuća obavijest na zaslonu kombiniranog instrumenta.

- Vidno polje kamere je zaprljano. Očistite vjetrobransko staklo **»» str. 310**.
- Vidljivost kamere ograničena je priborom ili naljepnicom.
- Posrijedi je smetnja ili kvar. Isključite motor i ponovno ga uključite.

#### Sustav se ponaša drugčije od očekivanoga

- Kamera je pomaknuta ili oštećena, n pr. zbog štete na vjetrobranskom staklu. Provjerite postoje li oštećenja.
- Nemojte pričvršćivati objekte na kolo upravljača.

Ako problem i dalje postoji, potražite specijaliziranu servisnu radionicu.

#### Informacije

Nakon uključivanja paljenja može proći nekoliko sekundi dok se ne ustanovi sistemski greška.

#### Informacije

Ako potpora zadržavanja vozila na voznom traku nije raspoloživa, potpora za vožnju [Travel Assist] također nije na raspolaganju.

## Potpore za vožnju [Travel Assist]

### Uvod u temu

Potpore za vožnju [Travel Assist] kombinira automatsku regulaciju razmaka (ACC) s adaptivnim vođenjem po voznom traku. Unutar ograničenja sustava vozilo može održavati razmak koji je prethodno odabrao vozač do vozila ispred i ostati u željenom položaju unutar vozognog traka.

Travel Assist upotrebljava iste senzore kao automatska regulacija razmaka (ACC) i potpora zadržavanja vozila na voznom traku (Lane Assist). Stoga pažljivo pročitajte informacije o sustavu ACC **»» str. 146** i Lane Assist **»» str. 155** te uvažite tamo navedena ograničenja sustava i napomene.

### Je li vozilo opremljeno potporom Travel Assist?

Vozilo je opremljeno Travel Assistom ako je na višenamjenskom kolu upravljača raspoloživa tipka .

### Raspon brzine

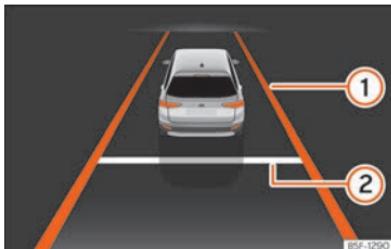
Travel Assist regulira ovisno o vrsti mjenjača od 0 km/h (0 mph). Brzina se može namjestiti od 30 km/h (20 mph).

### Vožnja s potporom Travel Assist

Travel Assist samostalno upravlja papućicom gasa, kočnicama i upravljačem. Osim toga potpora Travel Assist unutar svojih granica može usporiti vlastito vozilo do mirovanja iza vozila koje se zaustavlja i ponovno samostalno krenuti.

Regulaciju potpore možete prekinuti u svakom trenutku.

### Prikazi na ekranu



SL. 112 Na ekranu kombiniranog instrumenta: prikaz kod aktivne regulacije [shematski prikaz].

- ① Boja oznaka na kolniku prikazuje status funkcije adaptivnog vođenja po voznom traku.
  - Žuto: Adaptivno vođenje po voznom traku aktivno.
  - Siva: Adaptivno vođenje po voznom traku pasivno.
- ② Namješteni razmak.  
Ovisno o opremi, na ekranu kombiniranog instrumenta mogu biti prikazani drugi detalji, kao što su, primjerice, isprekidane označke na kolniku i vozila ispred.

Različite kontrolne žaruljice prikazuju status sustava na zaslonu kombiniranog instrumenta:



Zelena kontrolna žaruljica: Travel Assist je aktivan, regulacija razmaka i adaptivno vođenje po voznom traku su aktivni.



Kontrolna žaruljica - djelomično zeleno: Travel Assist je aktiv, regulacija razmaka je aktivna i adaptivno vođenje po voznom traku je pasivno.



Kontrolna žaruljica - sivo: Travel Assist deaktiviran, bez regulacije.

### ⚠️ UPOZORENJE

Inteligentna tehnika Travel Assista ne može savladati fizikalno zadane granice i radi isključivo unutar ograničenja sustava. Neoprezno ili nehotično korištenje potpore Travel Assist može izazvati sudare i teške ozljede. Sustav ne može zamijeniti pozornost vozača.

- Uvažite ograničenja sustava i napomene za automatsku regulaciju razmaka (ACC) i potporu zadržavanja vozila na voznom traku (Lane Assist).

- Brzinu i razmak do vozila ispred uvijek prilagodite uvjetima vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i uvjetima u prometu.

- Travel Assist nipošto nemojte koristiti kod loše vidljivosti, na strmim, zavojitim, skliskim dionicama (n pr. na snijegu, ledu, vlažnom kolniku ili šljunku) niti na poplavljenim cestama.

- Travel Assist nipošto nemojte koristiti kod terenske vožnje ili na neasfaltiranim cestama. Travel Assist predviđen je samo za uporabu na asfaltiranim cestama.

- Travel Assist ne reagira na osobe, životinje, vozila koja dolaze iz poprečnog smjera ili vozila koja dolaze ususret u istom voznom traku.

- Odmah zakočite ako Travel Assist ne smanji dovoljno brzinu.

- Zakočite odmah ako se na ekranu kombiniranog instrumenta prikaže odgovarajući prikaz ili ako Travel Assist ne smanji dovoljno brzinu.

- Zakočite ako se vozilo, primjerice, nakon poziva za kočenjem počne nehotice kotrljati.

- Ako je moguće, nemojte voziti s rukavicama. Sustav bi to mogao interpretirati da nema aktivnosti za upravljačem.

- Ako se na zaslonu kombiniranog instrumenta pojavi poziv vozača za preuzimanje nadzora nad vozilom, odmah preuzmite kontrolu nad vozilom.

- Ruke uvijek držite na kolu upravljača kako biste u svakom trenutku mogli samostalno upravljati. Vozač je u svakom trenutku odgovoran za zadržavanje vozila u voznom traku.

- Budite spremni u svakom trenutku samostalno regulirati brzinu.

## Rukovanje Travel Assistem



**SL. 113** Lijeva strana višenamjenskog kola upravljača.

### Uključivanje i početak regulacije

- Tijekom vožnje s aktiviranim ACC-om pritisnite tipku na višenamjenskom kolu upravljača.

Vozilo s ACC-a prebacuje na Travel Assist.

Ovisno o situaciji u vožnji vozilo kod aktiviranog Travel Assista prebacuje na sljedeće načine rada:

- Kod prethodne regulacije ACC-a Travel Assist održava aktualnu brzinu i prethodno namješteni razmak od vozila koje vozi ispred.

Istovremeno se vozilo kod prepoznatih oznaka na kolniku upravljačkim pokretima zadržava na voznom traku.

- Ako nije bilo prethodne regulacije ACC-a, Travel Assist ostaje aktiviran, ali u pasivnom stanju (nema regulacije).

Pritisnite tipku **SET**.

Travel Assist aktivira sustav ovisno o situaciji u vožnji.

Kontrolna žaruljica koja odgovara dotičnoj situaciji u vožnji svijetli na ekranu kombiniranog instrumenta. Osim toga prikazuje se obavijest.

### Prekid regulacije

- Kratko pritisnite tipku .
- ILI:** pritisnite papučicu kočnice.  
Namješteni razmak ostaje pohranjen.

### Prebacivanje na ACC

- Pritisnite tipku na višenamjenskom kolu upravljača.

Vozilo s Travel Assista prebacuje na sistemsko stanje ACC-a koje odgovara dotičnoj situaciji u vožnji.

### Namještanje dalnjih postavki

Ostale značajke rukovanja Travel Assistem jednake su onima kod ACC.

## Otklanjanje problema



### Travel Assist nije raspoloživ ili ne radi očekivano

Kontrolna žaruljica svijetli žuto. K tome se prikazuje odgovarajuća obavijest na zaslonu kombiniranog instrumenta.

- Postoji smetnja u senzorima. Provjerite uzroke i rješenja koji su opisani u informacijama uz ACC [str. 151](#) ili Lane Assist [str. 157](#).
- Posrijedi je smetnja ili kvar. Isključite motor i ponovno ga pokrenite.
- Prekoračena su ograničenja sustava.
- Ako problem i dalje postoji, potražite specijaliziranu servisnu radionicu. SEAT preporučuje da potražite SEAT trgovca.



### Preuzeti upravljanje

Kontrolna žaruljica svijetli bijelo nakon čega se na ekranu kombiniranog instrumenta prikazuje obavijest.

- Na nekoliko ste sekundi maknuli ruke s kola upravljača. Uhvatite kolo upravljača i preuzmte upravljanje vozilom.



### Preuzeti upravljanje

Upozoravajuća žaruljica svijetli u crvenoj boji i na ekranu kombiniranog instrumenta prikazuje se obavijest. Ovisno o situaciji oglašava se zvučno upozorenje ili vibrira kolo upravljača.

- Pustili ste kolo upravljača na duže vrijeme ili nisu dosegнута ograničenja sustava. Uhvatite kolo upravljača i preuzmite upravljanje vozilom.

### Travel Assist isključuje se samostalno

- Posrijedi je smetnja ili kvar. Isključite motor i ponovno ga pokrenite.
- Ako problem i dalje postoji, potražite specijaliziranu servisnu radionicu. SEAT preporučuje da potražite SEAT trgovca.

### Regulacija se neočekivano prekida

- Uključili ste žmigavac.

## Potpore pri promjeni vozog traka (Side Assist)

### Uvod u temu

Potpore pri promjeni vozog traka nadzire područjeiza vozila pomoću radarskih senzora  
» str. 6. Sustav pritom mjeri razmak i razliku u brzini u odnosu na druga vozila. Potpora pri promjeni vozog traka ne funkcioniра pri brzinama manjim od cca. 15 km/h (9 mph).

Širina kolnika ne prepoznaje se individualno, nego je zadana u sustavu. Iz tog razloga na uskim cestama ili između dva kolnika može doći do pogrešnih prikaza. Isto tako bi sustav mogao prepoznati vozila na trećem kolničkom traku

(ako postoji) ili druge fiksne objekte kao primjeric zaštitnu ogradu i prikazati pogrešno upozorenje.

### Vožnja s prikolicom

Potpore pri promjeni vozog traka deaktivira se automatski i više se ne može aktivirati ako su prikolina ili slično električno priključeni na tvorničkuku za vuču.

Čim vozač započne vožnju s prikolicom koja je električno spojena s vozilom, pojavi se obavijest u kombiniranom instrumentu koja vozača informira o deaktiviranju potpore pri promjeni vozog traka. Nakon što se prikolina odvoji od vozila, potpora pri promjeni vozog traka vraća se u prvotno stanje prije električnog priključivanja prikolice.

Ako mehanizam za vuču nije montiran tvornički, potporu pri promjeni vozog traka morate manualno deaktivirati kod vožnje s prikolicom.

### Fizikalna ograničenja sustava

U određenim situacijama vožnje postoji mogućnost pogrešne interpretacije stanja u prometu od strane potpore pri promjeni vozog traka. Primjerice u sljedećim situacijama:

- u uskim zavojima,
- kod kolničkih trakova različite širine,
- u područjima s velikim visinskim razlikama;

- kod loših meteoroloških uvjeta,
- kod posebnih objekata sa strane, npr. visokih ili ukošenih zaštitnih ograda.

### ⚠️ UPOZORENJE

Inteligentna tehnologija potpore pri promjeni vozog traka (Side Assist) ne može savladati fizikalno zadane granice i funkcioniра isključivo unutar ograničenja sustava. Neoprezno ili nehotično korištenje potpore pri promjeni vozog traka može prouzročiti sudare i teške ozljede. Sustav ne može zamijeniti pozornost vozača.

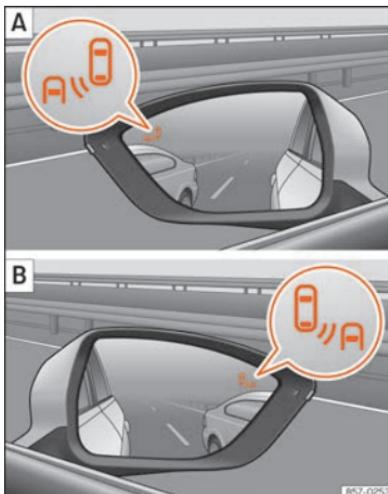
- Brzinu i sigurnosni razmak u odnosu na vozilo ispred uvijek prilagodite vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i uvjetima u prometu.
- Ruke uvijek držite na kolu upravljača. Morate biti spremni u svakom trenutku preuzeti upravljanje.
- Obratite pozornost na kontrolne žaruljice potpore pri promjeni vozog traka i obavijesti na zaslonu kombiniranog instrumenta i postupite u skladu sa zahtjevima.
- Potpora pri promjeni vozog traka može reagirati na posebne konstrukcije na rubu kolnika kao što su visoke ili udubljene zaštitne ograde. U takvim slučajevima može doći do pogrešnih upozorenja.
- Potpora pri promjeni vozog traka nipošto se ne smije koristiti na loše konstruiranim cestama. Potpora pri promjeni vozog traka osmišljena je za dobro konstruirane ceste.

- Uvijek pozorno pratite okruženje vozila.
- Kod izravnog Sunčevog zračenja postoji mogućnost da ne vidite dobro kontrolne žaruljice potpore pri promjeni voznog traka.

### Informacije

Ako potpora pri promjeni voznog traka ne radi kako je opisano u ovom poglavlju, ne mojte je koristiti i potražite specijaliziranu servisnu radionicu.

## Vožnja s potporom pri promjeni voznog traka



**SL. 114** Kontrolna žaruljica potpore pri promjeni voznog traka.

### Uključivanje i isključivanje

Potpore pri promjeni voznog traka može se uključiti i isključiti u izborniku **Potpore** u infotainment sustavu ili na ekranu kombiniranog instrumenta pomoću elemenata za rukovanje na kolu upravljača. Kod vozila koja su opremljena više-

namjenskom kamerom to je moguće i s tipkom sustava potpora za vozača na ručici za duga svjetla.

Cim potpora pri promjeni voznog traka postane spremna za rad, to se potvrđuje kratkim uključivanjem prikaza u kontrolnim žaruljicama.

Posljednje namještena postavka ostaje sačuvana i nakon ponovnog uključivanja paljenja.

### Prikaz u vanjskom zrcalu

Kontrolna vas žaruljica na dotičnoj strani informira o stanju u prometu iza vozila, ako ga sustav procijeni kritičnim. Kontrolna žaruljica lijevo informira vas o stanju u prometu na lijevoj strani vozila, a kontrolna žaruljica desno o stanju u prometu na desnoj strani vozila.

U slučaju naknadno zatamnjениh stakala ili stakala sa zatamnjenim folijama, postoji mogućnost da prikazi u vanjskom zrcalu nisu jasno vidljivi.

Vanjska zrcala održavajte čistima i bez snijega i leda i nemojte ih prekrivati najlepnicama ili sličnim.

### Zasvijetli

Zasvijetli jedanput kratko: Potpora pri promjeni voznog traka je aktivirana i spremna za rad, npr. kod uključivanja sustava.

Trajno svijetli: Potpora pri promjeni voznog traka prepoznačuje vozilo u mrtvom kutu.

### Treperi

Prepoznato je vozilo na susjednom voznom traku i istovremeno je uključen žmigavac u smjeru prepoznatog vozila.

Kod vozila koja su dodatno opremljena potporom zadržavanja vozila na voznom traku **» str. 155**, upozorenje se aktivira i u slučaju napuštanja vozog traka i kada nije aktiviran žmigavac (potpora pri promjeni vozogn traka „plus“).

Kontrolne žaruljice zasvjetle kod uključivanja paljenja i moraju se ponovno isključiti nakon otprilike 2 sekunde. U tom se vremenu provjerava funkcija.

Ako se ne pojavi prikaz kontrolne žaruljice potpore pri promjeni vozogn traka, to znači da potpora pri promjeni vozogn traka nije prepoznala vozilo u blizini vašeg vozila.

Kada je vanjsko osvjetljenje slabo, smanjuje se intenzitet kojim svjetle kontrolne žaruljice. Korisnik može promijeniti intenzitet kontrolnih žaruljica u 5 stupnjeva u izborniku infotainment sistema.

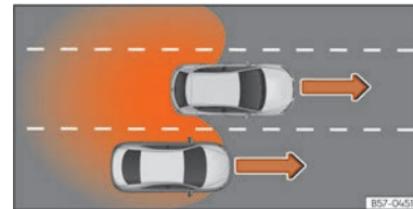
### Potpore pri promjeni vozogn traka plus

Funkciju Potpora pri promjeni vozogn traka plus omogućuju aktiviranje funkcija **Potpore zadržavanja vozila na voznom traku (Lane Assist)** **» str. 155 i Potpora pri promjeni vozogn traka (Side Assist)**.

U tom su slučaju funkcije proširene na način opisan u sljedećem dijelu.

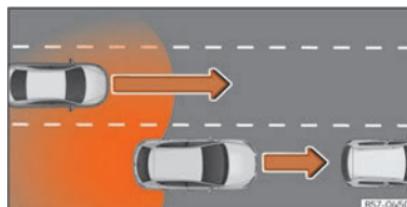
Ako vozač započne promjenu vozogn traka tijekom možebitne kritične situacije:

- Kontrolna žaruljica žmiga na odgovarajućoj strani čak i ako žmigavac nije uključen.
- Kolo upravljača vibrira kako bi vozača upozorio na opasnost od sudara.
- Usljedit će korektivni moment upravljača kako bi se vozilo ponovno vratio u svoj vozni trak.



**SL. 116** Pretjecanje na srednjem voznom traku i povratak na desni kolnički trak.

### Situacije u vožnji



**SL. 115** Pretjecanje kod prometa u stražnjem području.

U sljedećim se situacijama uključuje prikaz u kontrolnoj žaruljici **» [SL. 114]** (strelica):

- Kod pretjecanja od strane drugog vozila **» [SL. 115]**.
- Kod pretjecanja drugog vozila **» [SL. 116]** s razlikom u brzini od cca. 10 km/h (6 mph). Ako je pretjecanje znatno brže, nema prikaza.

Što se neko drugo vozilo brže približava, to će se ranije pojaviti prikaz u kontrolnoj žaruljici jer potpora pri promjeni vozogn traka uzima u obzir razliku u brzini u odnosu na druga vozila. Iz tog razloga kod istog razmaka u odnosu na drugo vozilo do prikaza nekad dolazi ranije, a nekad kasnije.

# Parkiranje i manevriranje

## Parkiranje vozila

### Parkiranje

Kod zaustavljanja i parkiranja vozila poštujte zakonske odredbe.

1. Aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Automatski mjenjač: dovedite ručiću automatskog mjenjača u položaj **P**.
3. Isključite motor i paljenje. Lagano okrenite kolo upravljača kako bi uklopila blokada kola upravljača.
4. Ručni mjenjač: na ravnom i na usponu ubacite u 1. stupanj prijenosa, a na nizbrdici u stupanj za vožnju unatrag i otpustite papučicu spojke.
5. Zakrenite kolo upravljača na strmom kolniku tako da se parkirano vozilo kotrlja u smjeru ruba pločnika ako se pomakne.
6. Izadžite iz vozila **» △**. Pritom obratite pažnju na druge sudionike u prometu!
7. Ponesite sve ključeve vozila i zaključajte vozilo.

Vozilo uvijek zaustavite na prikladnoj površini za parkiranje kako biste izbjegli štetu i opasne situacije **» ①**.

### Upozorenje na putnike na stražnjem sjedalu

Funkcija ovisi o opremi vozila.

Prilikom isključivanja paljenja tekstualna obavijest u infotainment sustavu upozorava vas na to da u vozilu ne smijete ostaviti putnike na stražnjem sjedalu **» △**.

Ako su prije vožnje korištena stražnja vrata, u kombiniranom instrumentu prikazuje se tekstualna obavijest i može se oglasiti upozoravajući zvuk. Ovo upozorenje moguće je uključiti odnosno isključiti u izborniku **Postavke > Postavke ekran-a > Upozorenje na putnike na stražnjem sjedalu** u infotainment sustavu.

### **⚠️ UPOZORENJE**

Ako djeca, osobe kojima je potrebna pomoć ili životinje ostanu u vozilu bez nadzora, može doći do sudara i teških ozljeda.

- Nikada ne ostavljajte djecu, osobe kojima je potrebna pomoć ni životinje u vozilu bez nadzora. Možete aktivirati ručiću za mijenjanje stupnjeva za vožnju ili parkirnu kočnicu. Vozilo bi se moglo pokrenuti.
- Nikada ne ostavljajte djecu, osobe kojima je potrebna pomoć ni životinje u vozilu. Ovisno o godišnjem dobu u zatvorenom vozilu mogu nastati vrlo visoke ili vrlo niske temperature.
- Pri svakom izlasku iz vozila uvijek ponesite sve ključeve vozila.

### **⚠️ UPOZORENJE**

Ako se vozilo nepravilno zaustavi, moglo bi se pokrenuti i na malim nizbrdicama. To može dovesti do sudara i teških ozljeda.

- Pri parkiranju uvijek pazite na propisani postupak.
- Prije izlaska iz vozila provjerite je li parkirna kočnica aktivirana.

### **❗️ NAPOMENA**

Neravna podloga, pijesak ili blato mogu dovesti do toga da se vozilo ne može pravilno parkirati i da se može oštetiti.

- Uvijek parkirajte vozilo na čvrstoj i ravnoj podlozi.

**! NAPOMENA**

Komponente koje se nalaze na donjoj strani vozila, poput branika, spojlera i dijelova voz- nog postroja, mogu se oštetiti pri prijelazu preko objekata koji strše iz tla.

- Potrebna je oprezna vožnja preko prilaza zemljištima, prijelaza za izjednačenje visinskih razlika i nagiba.

**! NAPOMENA**

Izbjegavajte parkirati vozilo na mjestima gdje vrući sustav ispušnih plinova može doći u kontakt sa suhom travom, grmljem, gorivom koje je isteklo ili drugim zapaljivim materijala-mima.

**! NAPOMENA**

Kod vozila s automatskim mjenjačem ključ paljenja može se izvući iz brave paljenja samo ako se ručica nalazi u položaju P.

## Parkirna kočnica

### Korištenje elektroničke parkirne kočnice



**Sl. 117** Parkirna kočnica između prednjih sjedala.

Parkirna kočnica sprječava nenamjerno kotrljanje vozila. Čvrsto povucite parkirnu kočnicu ako izlazite iz vozila ili parkirate.

**(P)** Ako je parkirna kočnica povučena, kontrolna žaruljica u kombiniranom instrumen-tu zasvjetli crveno.

#### Povlačenje parkirne kočnice

- Povucite ručicu parkirne kočnice prema gore **»» [Sl. 117]**.

#### Otpuštanje parkirne kočnice

- Povucite ručicu malo prema gore, pritis-nite tipku za deblokiranje u smjeru strelice **»» [Sl. 117]** i potpuno spustite ručicu parkirne kočnice **»» △**.

Parkirna kočnica trebala bi biti čvrsto povučena kako ne biste nehotično vozili s lagano povuče-nom parkirnom kočnicom **»» △**.

**⚠ UPOZORENJE**

- Nikada ne koristite ručnu kočnicu za koće-nje vozila u vožnji. Put kočenja bit će mnogo dulji jer se koče samo stražnji kotači. Opas-nost od nezgode!

- Ako se ručica parkirne kočnice ne spusti potpuno, to može ograničiti rad sustava i do-vesti do pregrijavanja i trošenja stražnjih koč-nica.

**! NAPOMENA**

Svaki put kada izlazite iz vozila trebali biste čvrsto potegnuti parkirnu kočnicu. Ovisno o usponu ubacite u stupanj za vožnju unatrag odn. ubacite ručicu automatskog mjenjača u položaj P.

# Opće napomene uz parkirne sustave

## Automatska regulacija kočenja

Automatska regulacija kočenja parkirnog sustava služi za smanjivanje opasnosti od sudara ako se registrira prepreka tijekom postupka parkiranja.

### Funkcije kočenja

Ovisno o opremi raspoloživi su sljedeći sustavi:

- Funkcija kočenja pri manevriranju pomoći pri parkiranju plus »» str. 166.
- Funkcija kočenja potpore izlaska iz parkirnog mesta u nuždi »» str. 180.
- Funkcija kočenja automatske potpore pri parkiranju u nuždi »» str. 171.

### Kontrolne žaruljice u infotainment sustavu

 Bijela kontrolna žaruljica: sustav aktiviran, sustav koči kada prepozna prepreku na putu.

 Kontrolna žaruljica u boji: sustav deaktiviran, sustav ne koči nada prepozna prepreku iako je senzori i dalje bilježe.

### Preduvjeti

- Vozilo se kod manevriranja kreće brzinom između cca. 3 km/h i 8 km/h.
- Parkirni sustav mora biti uključen.

Automatska regulacija kočenja neće uslijediti ako se pomoći pri parkiranju automatski uključila tijekom vožnje prema naprijed.

### Što se događa kod automatske regulacije kočenja?

U slučaju prepreke sustav će vozilo zakočiti do potpunog mirovanja vozila i cca. 2 sekunde držati kočnicu. **Pritisnite kočnicu!**

### Aktiviranje

- Automatska regulacija kočenja aktivira se čim vozač uključi parkirni sustav.

### Isključivanje

- Automatska regulacija kočenja aktivira se čim se isključi parkirni sustav.
- **IL:** za privremeno deaktiviranje funkcije kočenja pri manevriranju pritisnite funkciju površinu  na zaslonu pomoći pri parkiranju i namjestite odgovarajuću postavku.

## UPOZORENJE

Automatska regulacija kočenja parkirnih sustava ne smije vas navesti na to da se izložite sigurnosnom riziku. Automatska regulacija kočenja u nekim situacijama može funkcionići samo ograničeno ili uopće ne. Kod kolizija s preprekama mogu se ozljediti osobe i prouzročiti štete na vozilu. Sustav ne može zamjeniti pozornost vozača.

- Vozite pažljivo i ne oslanjajte se isključivo na parkirne sustave.
- U svakom trenutku morate biti pripravljeni da sami kočite i upravljate vozilom.
- Ne izlažite se sigurnosnom riziku.
- Postupajte sukladno napomenama i preporukama za vožnju za parkirne sustave.

## Informacije

- Ako automatska regulacija kočenja pretjerano intervenira, npr. kod terenske vožnje, isključite parkirni sustav.
- Ako je funkcija kočenja pri manevriranju pomoći pri parkiranju zakočila vozilo, funkcija u istom smjeru vožnje ostaje neaktivna 5 metara ili se ponovno aktivira kad se promijeni stupanj za vožnju ili kad se ručica za mijenjanje stupnjeva za vožnju prebací u neki drugi položaj.

## Uklanjanje problema

### Parkirni sustav ponaša se drugačije od očekivanog

Uzroci mogu biti različiti:

- Sistemski preduvjeti nisu ispunjeni.
  - Senzori kamere zaprljani su ili zaledeni  
 »» str. 311.
  - Leća kamere nije čista i njene su snimke nejasne »» str. 311.
  - Neki izvori zvukova, npr. pneumatički čekići ili kolnici popločani kamenim kockama, ometaju ultrazvučni signal.
  - Vozilo u području senzora ima oštećenje, npr. zbog udarca kod parkiranja.
  - Registrirano područje senzora ili vidno polje kamere blokirani su nekim dijelom iz dodatne opreme, npr. sustavom za nosač za bicikl.
  - Provedene su preinake na laku ili radovi u području senzora ili kamere, npr. u prednjem području vozila ili na voznom postroju.
- Također uvažite obavijesti na ekranu infotainment sustava.

### Vidno polje senzora ili kamere ometano ili se parkirni sustav isključio

Ako je senzor pokvaren, to se područje registriranja senzora trajno isključuje. Pogođeno područje senzora može u infotainment sustavu biti

prikazano simbolom ! i sivim grafičkim segmentom. Parkirni sustav po potrebi isključuje pogodeno područje.

- Ako pomoć pri parkiranju ne radi pravilno, kod uključivanja se na nekoliko sekundi oglasi zvučni signal. Po potrebi se na zaslonu kombiniranog instrumenta prikazuje odgovarajuća poruka.
- Provjerite postoji li jedan od gore navedenih uzroka.
  - Nakon što se otkloni uzrok problema, možete ponovo uključiti sustav.
  - Ako problem i dalje postoji, potražite specijaliziranu servisnu radionicu.

## Pomoć pri parkiranju plus (ParkPilot)

### Opis



**SL.118** Prikaz pomoći pri parkiranju na ekranu infotainment sustava.

**Pomoć pri parkiranju plus** podržava vozača vizualnim i zvučnim upozorenjima kod prepreka ispred i iza vozila.

U braniku se nalaze senzori. Kada prepoznaju prepreku, oni upozoravaju zvučnim i vizualnim signalima u infotainment sustavu »» [SL. 118].

Kod približavanja prepreci na temelju frekvencije tona signala možete zaključiti da li se prepreka ispred ili iza vozila.

Područje prikaza počinje otprilike:

**A** 1,20 m

**B** 1,60 m

© 0,90 m

Što ste bliže prepreci, to se više povećava frekvencija zvučnih signala. Na udaljenosti od 0,30 m signal se trajno čuje: Ne nastavljajte vožnju!

Ako se držite razmaka, smanjuje se jačina zvuka upozorenja na razmak nakon otprilike 4 sekunde.

Kako bi se okolina vozila mogla potpuno prikazati, vozilo se mora pomaknuti nekoliko metara prema naprijed odn. natrag. Analiziraju se područja koja nedostaju i predmeti u bočnim područjima vozila ➤ **(SL. 118) ©**.

### Osobitosti ParkPilota s prikazom okoline

U sljedećim situacijama automatski se isključuje prikaz registriranih područja duž bočne strane vozila:

- Kod otvaranja vrata vozila.
- Kod isključenog ASR-a.
- Kod postupaka regulacije ASR-a ili ESC-a.
- Kod stanja mirovanja vozila koje traje duže od otprilike 3 minute.

### Prikazi grešaka

Ako se u infotainment sustavu pojavi obavijest o greški ili kvaru pomoći pri parkiranju, poslijedi je smetnja.

Ako smetnja i dalje postoji kod isključivanja paljenja, kod sljedećeg uključivanja pomoći pri parkiranju više se neće upozoravati na nju.

Ako je senzor straga u kvaru, prikazat će se samo još prepreke u prednjem području. Ako je senzor sprjeda u kvaru, prikazat će se samo još prepreke u stražnjem području. Prikazat će se simbol ▲.

Preporučujemo vam da potražite specijaliziranu servisnu radionicu koja će ukloniti smetnju.

### Vožnja s prikolicom



**SL. 119** Prikaz na ekranu pomoći pri parkiranju kod vožnje s prikolicom.

Ako je kod vozila s tvornički montiranim kukom za vuču spojena prikolica, stražnji senzori neće se aktivirati ako se ubaci u stupanj za vožnju unatrag ili se pritisne tipka P. Stoga se mogući objekti iza ili uzdruž vozila neće prikazati ni na ekranu ni zvučnim signalima.

Na ekranu se prepoznaju i prikazuju objekti samo u prednjem dijelu, a prikaz puta kretanja vozila se isključuje.

### Postavke pomoći pri parkiranju

Prikazi i signalni tonovi namještaju se u infotainment sustavu ➤ str. 35:

- **Automatsko aktiviranje:** On/off
- **Jačina zvuka sprjeda:** Jačina zvuka u prednjem i bočnom području
- **Jačina zvuka straga:** Jačina zvuka u stražnjem području.
- **Smanjivanje jačine zvuka:** Kod uključene pomoći pri parkiranju smanjuje se jačina zvuka audio izvora ovisno o odabranoj opciji.
- **Postavke zvuka/tona sprjeda:** Zvuk tona u prednjem području.
- **Postavke zvuka/tona straga:** Zvuk tona u stražnjem dijelu.

### ⚠️ UPOZORENJE

- Uvijek pazite direktnim gledanjem na dođačanja u prometu i prostor oko vozila. Sustavi potpore ne zamjenjuju vozačevu pozornost. Odgovornost uvijek snosi vozač.
- Senzori imaju mrtva područja u kojima se osobe i objekti ne mogu prepoznati. Posebice pazite na djecu i životinje.
- U svakom trenutku držite na oku okolinu vozila; pritom također koristite osvrtna zrcala.

## ! NAPOMENA

Funkcije pomoći pri parkiranju plus mogu ograničiti razni čimbenici koji mogu prouzročiti štete:

- Sustav u određenim uvjetima neće prepoznati ili prikazati sustave:

- Lance za blokiranje, ruda prikolice, šipke, ograde, stupiće ili manje drveće.
- Objekte iznad senzora, npr. izbočine na zidovima
- Objekti s određenim površinama ili strukturama, npr. žičane ograde ili sitan snijeg.

- Određene površine predmeta i odjeće ne mogu reflektirati signale ultrazučnih senzora. Sustav takve predmete ili osobe koje nose takvu odjeću ne može uočiti ili ih ne može ispravno prepoznati.

- Vanjski izvori zvuka mogu utjecati na signale senzora. Osobe ili predmeti pritom neće biti prepoznati.

- Niske prepreke na koje ste upozorenji jednim upozorenjem mogu nestati iz mjernog područja kada im se približite i stoga na njih više nećete biti upozorenji. U određenim uvjetima neće se prepoznati neke prepreke kao što su visoki rubovi pločnika koji mogu oštetiti podnicu vozila.

- Kod neuvažavanja upozorenja pomoći pri parkiranju vozilo bi moglo zadobiti znatna oštećenja.

- Oštećenja na rešetci hladnjaka, braniku, rubu kućišta kotača i podvozu mogu izazvati pomake senzora. To može utjecati na pomoći pri parkiranju.

Dajte provjeriti funkciju u specijaliziranoj servisnoj radionici.

- Ako je veličina postavljene registarske pločice ili nosača registarske pločice veća od za to predviđenog područja ili je registarska pločica savijena ili deformirana, mogu se pojaviti greške u prepoznavanju ili je senzorima ograničeno prepoznavanje.

## Informacije

- Prikaz na ekranu infotainment sustava pojavljuje se sa zakašnjenjem.

- U određenim situacijama sustav može upozoriti, iako u području registriranja nema prepreke:

- Gruba površina, kolnik popločan kamennim kockama ili površina s visokom travom.
- Vanjski izvori ultrazvuka kao što su vozila koja su opremljena ultrazučnim uređajima.
- Jaka kiša, tuča, snijeg ili jake emisije ispušnih plinova vozila.
- Kad registarska pločica nije u ravnni s branikom.
- Kod cesta s naglim usponom.

- Radi ispravne funkcije sustava senzore u branicima održavajte čistima, uklanjajte snijeg i led i nemojte ih pokrivati natjepnicama ili drugim predmetima.

- Kod pranja senzora visokotlačnim uređajima za čišćenje ili parom nemojte ih prskati izravno i uvijek se pridržavajte razmaka većeg od 10 cm.

- Dijelovi dodatne opreme koji su montirani na prednju stranu vozila, kao što je primjerice reklamna registarska pločica, mogu utjecati na funkciju pomoći pri parkiranju.

- Preporučujemo da parkiranje vježbate u zoni smirenog prometa.

- Možete promijeniti jačinu zvuka i visinu tona signala te prikaz.
- Uvažite napomene o vožnji s prikolicom.

## Informacije

Kod vozila bez infotainment sustava te parametre može promijeniti SEAT ugovorni trgovac ili specijalizirana servisna radionica.

## Rukovanje s pomoći pri parkiranju plus



**Sl. 120** Središnja konzola: Tipka pomoći pri parkiranju (ovisno o izvedbi).

### Manualno uključivanje i isključivanje

- Pritisnite tipku P $\Delta$  jednom.

### Automatsko uključivanje

- Ubacite u stupanj za vožnju unatrag.
- ILI:** Ako vozite prema naprijed brzinom manjom od 15 km/h (9 mph) i naiđete na prepreku, ona će se prepoznati ako se nalazi na udaljenosti manjoj od oko 95 cm. Ako je aktivirano automatsko uključivanje, pojavit će se smanjeni prikaz.
- ILI:** Ako se vozilo kreće prema natrag.

Kod automatskog uključivanja pomoći pri parkiranju plus na ekranu se prikazuju slika vozila i segmenti.

Ona funkcioniра samo kada se brzina prvi put spusti ispod 15 km/h (9 mph).

Automatsko aktiviranje pomoći pri parkiranju može se uključiti i isključiti u infotainment sustavu:

- Uključite paljenje.
- U infotainment sustavu odaberite > Postavke > Parkiranje i manevriranje.
- Označite polje za označavanje **Automatsko aktiviranje**.
- ILI**, u sklopu funkcije pomoći pri parkiranju odaberite Postavke > **Automatsko aktiviranje**.

Ako je funkcija automatski aktivirana, bit će emitiran samo signalni ton, ako se prepreke nalaze sprijeda na manjoj udaljenosti od oko 50 cm.

Ako je isključite preko tipke P $\Delta$ , za ponovno automatsko uključivanje morate provesti neki od sljedećih postupaka:

- Isključite i ponovno uključite paljenje.
- ILI:** vozite prema naprijed brže od otprilike 15 km/h (9 mph).
- ILI:** Ručica za mijenjanje stupnjeva za vožnju prebacite na P i ponovno prebacite iz tog stupnja za vožnju.
- ILI:** uključite i isključite automatsko aktiviranje u infotainment sustavu.

### Automatsko isključivanje

- Vozite prema naprijed brzinom većom od 15 km/h (9 mph).

- ILI:** ručicu automatskog mjenjača dovedite u položaj P.

### Privremeno isključivanje zvuka

- Dodirnite funkciju površinu u infotainment sustavu.

### Promjena umanjenog prikaza u modusu slike punе veličine

- Ubacite u stupanj za vožnju unatrag.
- Dodirnite simbol automobila na umanjenom prikazu.

### Promjena slike potpore pri vožnji unatrag (Rear View Camera „RVC“)

- Ubacite u stupanj za vožnju unatrag.
- ILI:** Dodirnite funkciju površinu **RVC**<sup>1)</sup>.

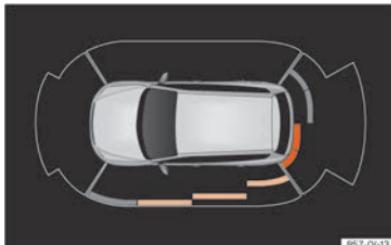
Kod uključivanja sustava oglašava se potvrđni ton i zasvjetli simbol u tipki.

#### NAPOMENA

Automatsko aktiviranje pomoći pri parkiranju plus funkcioniра samo pri vrlo sporoj vožnji. Ako način vožnje ne prilagodite okolnostima, može doći do sudara i teških ozljeda.

<sup>1)</sup> Tipka RVC prikazuje se samo ako je ubačen stupanj za vožnju unatrag.

## Segmenti u vizualnom prikazu



**SL. 121** Prikaz pomoći pri parkiranju na ekranu infotainment sustava.

Vizualni prikaz segmenata funkcioniра на sledeći način:

- **Bijeli segmenti:** prepreka je udaljena više od cca. 30 cm i nalazi se izvan puta kretanja vozila ili u suprotnom smjeru vožnje. Prikazuju se i kada je aktivirana parkirna kočnica.
- **Žuti segmenti:** prepreka se nalazi na putu kretanja vozila na udaljenosti većoj od cca. 30 cm.
- **Crveni segmenti:** prepreka se nalazi na manjoj udaljenosti od cca. 30 cm.

Orientacijska linija prikazuje predviđeni put kretanja vozila kod vožnje prema naprijed ili unatrag ovisno o ubacenom stupnju prijenosa.

Ako se prepreka nalazi u smjeru vožnje, oglasit će se odgovarajući zvučni upozoravajući signal.

Kada se prikaže predzadnji segment, dospijeli ste do područja mogućeg udara. U području sudara prepreke će se (također i izvan puta kretanja vozila) prikazati crvenom bojom. Zaustavite vozilo! ➤ **Opis na stranici 167**

Ako se držite razmaka, smanjuje se jačina zvuka upozorenja na razmak nakon otprilike 4 sekunde.

## Uključivanje pomoći pri parkiranju

- Ubacite u stupanj za vožnju unatrag.

## Isključivanje pomoći pri parkiranju

- Vozite prema naprijed brzinom većom od 15 km/h (9 mph).
- **ILI:** Postavite ručicu mjenjača u položaj **P**, **N** ili **D** (automatski mjenjač) ili izbacite mjenjač iz stupnja za vožnju unatrag (ručni mjenjač).

Kada ručicu automatskog mjenjača prebacite u položaj **N** ili **D**, sustav ostaje aktiviran još otprilike 8 sekundi prije nego što se isključi. U tom vremenu pomoći pri parkiranju se deaktivira ako je ručica automatskog mjenjača u položaju **P**.

## Privremeno isključivanje zvuka

- Dodirnite funkcionalnu površinu  u infotainment sustavu.

## Promjena umanjenog prikaza u modusu slike punе veličine

- Ubacite u stupanj za vožnju unatrag.
- **ILI:** Kod vozila s potporom pri vožnji unatrag (Rear View Camera „RVC“) dodirnite simbol automobila na umanjenom prikazu.

### Promjena slike potpore pri vožnji unatrag (Rear View Camera „RVC“)

- Ubacite u stupanj za vožnju unatrag.
- ILI:** Dodirnite funkcionalni simbol „RVC“.

### Postavke pomoći pri parkiranju

Prikazi i signalni tonovi namještaju se u infotainment sustavu **str. 35**:

- Jačina zvuka straga:** Jačina zvuka u stražnjem području.
- Smanjivanje jačine zvuka:** Kod uključene pomoći pri parkiranju smanjuje se jačina zvuka audio izvora ovisno o odabranoj opciji.
- Postavke zvuka/tona straga:** Zvuk tona u stražnjem dijelu.

### Prikazi grešaka

Ako se u kombiniranom instrumentu pomoći pri parkiranju pojavi obavijest o greški ili oštećenju, posrijedi je smetnja.

Ako smetnja i dalje postoji kod isključivanja paljenja, kod sljedećeg uključivanja pomoći pri parkiranju više se neće upozoravati na nju.

U slučaju neispravnog senzora na ekranu infotainment sustava pojavljuje se simbol .

Preporučujemo vam da potražite specijaliziranu servisnu radionicu koja će ukloniti smetnju.

### Mehanizam za vuču

Ako je kod vozila s tvornički ugrađenom kukom za vuču spojena prikolica, pomoći pri parkiranju neće se aktivirati ako se ubaci u stupanj za vožnju unatrag.

#### UPOZORENJE

Uvažite sigurnosne napomene **str. 167**.

### Segmenti u vizualnom prikazu



**Sl. 122** Prikaz pomoći pri parkiranju na ekranu infotainment sustava.

Pomoći segmentata na stražnjem dijelu vozila može se procijeniti razmak od prepreka.

Vizualni prikaz segmentata funkcioniра na sljedeći način:

- Bijeli segmenti:** prepreka je udaljena više od cca. 30 cm i nalazi se izvan puta kretanja vozila ili u suprotnom smjeru vožnje. Prikazuju se i kada je aktivirana parkirna kočnica.

- Zuti segmenti:** prepreka se nalazi na putu kretanja vozila na udaljenosti većoj od cca. 30 cm.

- Crveni segmenti:** Prepreka se nalazi na manjoj udaljenosti od cca. 30 cm.

Ako se prepreka u tom slučaju nalazi u smjeru vožnje, oglasit će se odgovarajući zvučni upozoravajući signal.

Kada se prikaže predzadnji segment, dospjeli ste do područja mogućeg udara. U području sudara prepreke će se (također izvan puta kretanja vozila) prikazati crvenom bojom. Zaustavite se! **str. 167**

## Potpore upravljanja pri parkiranju (Park Assist)

### Uvod u temu

Potpore upravljanja pri parkiranju dodatna je funkcija sustava ParkPilot **str. 166** i vozaču pomaže u traženju prikladnog parkirnog mesta za sljedeće vrste parkiranja:

- Ulazak unatrag u prikladno bočno parkirno mjesto ili parkirno mjesto okomito u odnosu na kolnik.
- Ulazak u prikladno parkirno mjesto okomito u odnosu na kolnik.
- Izlazak prema naprijed iz parkirnog mjesta koje se nalazi uzdužno uz kolnik.

Kod vozila s potporom upravljanja pri parkiranju i tvornički ugrađenim infotainment sustavom prikazuje se prednje, stražnje i bočno područje te položaj prepreka u odnosu na vozilo.

Potpore upravljanja pri parkiranju sadrži sistemski uvjetovana ograničenja. Njegovo korištenje iziskuje posebnu pozornost vozača >>> △.

### ⚠️ UPOZORENJE

Tehnologija potpore upravljanja pri parkiranju donosi čitav niz ograničenja koja su neposredno povezana sa samim sustavom i upotrebom ultrazvučnih senzora. Potpora upravljanja pri parkiranju nikad vas ne smije navesti na sigurnosni rizik. Sustav ne može zamjeniti pozornost vozača.

- Svako nepromišljeno kretanje vozila može izazvati teške ozljede.
- Brzinu i način vožnje uvijek prilagodite vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i situaciji u prometu.

- Određene površine predmeta i odjeće ne mogu reflektirati signale ultrazvučnih senzora. Sustav takve predmete ili osobe koje nose takvu odjeću ne može uočiti ili ih ne može ispravno prepoznati.

- Vanjski izvori zvuka mogu utjecati na signale ultrazvučnih senzora. U određenim okolnostima to može sprječiti prepoznavanje osoba ili objekata.

- Ultrazvučni senzori mogu imati mrtva područja u kojima se ne mogu registrirati osobe niti objekti.

- Uvijek pratite okolinu vozila jer ultrazvučni senzori ne mogu u svim situacijama prepoznati malu djecu, životinje i određene predmete.

### ⚠️ UPOZORENJE

Brzi pokreti okretanja kola upravljača kod parkiranja ili izlaska iz parkirnog mjesta pomoći potpore upravljanja pri parkiranju mogu uzrokovati teške ozljede.

- Tijekom postupka ulaska ili izlaska iz parkirnog mjesta nemojte primati kolo upravljača sve dok to sustav od vas ne zatraži. U protivnom će se sustav tijekom postupka isključiti, a postupak ulaska odnosno izlaska iz parkirnog mjesta prekinuti.

### ⚠️ NAPOMENA

- U određenim uvjetima ultrazvučni senzori ne prepoznavaju predmete poput ruda na prikolici, šipki, ograda, stupića, tankog drveća ili otvorenog stražnjeg poklopca ili stražnjeg poklopca koji se upravo otvara, što može dovesti do oštećenja vozila.

- Naknadno na vozilo montirani dogradni dijelovi kao što je npr. nosač za bicikl, mogu utjecati na funkciju potpore upravljanja pri parkiranju i uzrokovati oštećenja.

- Potpora upravljanja pri parkiranju orientira se prema parkiranim vozilima, prema rubu pločnika ili drugim površinama. Pazite da se pri parkiranju ne oštete gume i naplatci. Po potrebi pravovremeno prekinite postupak parkiranja kako biste sprječili oštećenja na vozilu.

- Ultrazvučni senzori u braniku mogu se ošteti ili pomaknuti uslijed udaraca, npr. kod ulaska ili izlaska iz parkirnog mjesta.

- Kod pranja ultrazvučnih senzora visokotlačnim uređajem za čišćenje ili uređajem na parne mlaznica ultrazvučne senzore izravno poprskajte samo kratko i uvijek na udaljenosti većoj od 10 cm.

- Ako je veličina prednje ili stražnje registarske pločice ili nosača registarske pločice veća od područja predviđenog za to ili je registrarska pločica savinuta ili deformirana:

- mogu se pojaviti greške kod prepoznavanja.
- učinkovitost prepoznavanja senzora može biti ograničena.
- mogu se pojaviti prekidi ili pogrešno provođenje postupka parkiranja.
- Kod kvara jednog ultrazvučnog senzora dotično područje ultrazvučnih senzora (sprjeđa odnosno straga) isključuje se i više se ne može aktivirati sve dok se ne ukloni kvar. Senzori u drugom braniku mogu se i dalje normalno koristiti. U slučaju smetnje sustava обратите se specijaliziranoj servisnoj radionici. SEAT preporučuje da potražite SEAT trgovca.

### i Informacije

- Radi ispravne funkcije sustava, ultrazvučne senzore u branicima održavajte čistima, uklanjajte snijeg i led i nemojte ih pokrivati na ljepljenicama ili drugim predmetima.
- Izvori zvukova – npr. grubi asfalt, kolnik popločan kamenim kockama i zvučne smetnje koje dolaze od drugih vozila – mogu izazvati pogrešne reakcije potpore upravljanja pri parkiranju odnosno sustava ParkPilot. Metalni objekti mogu ograničiti manevriranje.

- SEAT preporučuje da rukovanje potporom upravljanja pri parkiranju vježbate na mjestu daleko od prometa ili parkiralištu kako biste se upoznali sa sustavom i njegovim funkcijama.

### Opis potpore upravljanja pri parkiranju



**SL. 123** U središnjoj konzoli: tipka za uključivanje potpore upravljanja pri parkiranju.

Sastavni su dijelovi potpore upravljanja pri parkiranju ultrazvučni senzori koji se nalaze na prednjim i stražnjim branicima, tipka **P** za uključivanje i isključivanje sustava i prikazi na ekranu u kombiniranom instrumentu.

### Preduvjeti za parkiranje

- Regulacija vuče (ASR) mora biti uključena ➤ str. 136.
- Pri prolasku pokraj parkirnog mjesta [bočno parkirno mjesto] nemojte prekoracići brzinu: optimalno **40km/h (25 mph)**.
- Pri prolasku pokraj parkirnog mjesta [okomito parkirno mjesto] nemojte prekoracići brzinu: optimalno **20km/h (12 mph)**.
- Kod prolaska pokraj parkirnog mjesta održavajte razmak između **0,5 i 2,0 metra**.
- Dužina parkirnog mjesta [bočno parkirno mjesto]: **Dužina vozila + 0,8 metar**.
- Širina parkirnog mjesta [okomito parkirno mjesto]: **Širina vozila + 0,8 metar**.
- Parkirajte brzinom do maksimalno **7 km/h (4 mph)**.

### Preduvjeti za izlazak iz parkirnog mjesta (samo paralelno s kolnikom)

- Regulacija vuče (ASR) mora biti uključena ➤ str. 136.
- Dužina parkirnog mjesta: **Dužina vozila + 0,5 metar**.
- Brzinom do maksimalno **7 km/h (4 mph)** izđite iz parkirnog mjesta.

### Prijevremeno završavanje ili automatski prekid postupka parkiranja odnosno izlaska iz parkirnog mesta

Potpore upravljanja pri parkiranju prekida postupak parkiranja odnosno izlaska iz parkirnog mesta kad nastupi jedan od sljedećih slučajeva:

- Pritisнута је тијка .
- Брзина од око 7 km/h (4 mph) преоглашена је више пута.
- Вожач преузима управљање.
- Кад поступак паркирања није завршен унутар оптужлике 6 минута од активирања поступка аутоматског управљања.
- Посрједије је системска грешка (систем тремуточно није на располaganju).
- ASR се откључава.
- ASR односно ESC проводе регулацију.
- Отворили смо вожачеве врата.

Za ponovno uspostavljanje поступка потребно је да се не pojavi ниједан од горе наведених случајева и да поново притиснете тијку  у информативни систем.

### Kočenje za izbjegavanje šteta uslijed neprikladne brzine

Kako би се избегло преоглашење брзине, може усlijediti регулација коčenja. Postupak паркирања се може nastaviti. Коčenje се проводи једном по поступку уласка у паркирно место.

### Osobitosti

Potpore upravljanja pri паркирању садржи системски увјетована ограничења. Тако, нпр. паркирање у оштрим завојима или стрминама, није могуће помоћу система.

Код паркирања и излaska из паркирнog места укључује се kratki сигнал којим се вожача упозорава да убaci u stupanj za vožnju unatrag odnosno stupanj za vožnju prema naprijed. Kod kontinuiranih маневара потпора вожауца приказује промјену ступња прjenosa најкасније онда када се огласи trajni ton [ предмет на ≤30 cm ] u sustavu Park Pilot.

Ako потпора управљања при паркирању управљајчи окреће док возило мирује, додатно ће се на екрану комбинiranog instrumenta приказati simbol . Držite kočnicu притиснутом све док је симбол у комбинiranom instrumentu приказан како би се котачи окретали док возило мирује. Тако систем захтјева мање маневре за потпуно паркирање.

### Vožnja s prikolicom

Potpore управљања при паркирању не може се укључiti kad je tvornički ugrađeni mehanizam za vuču električno povezan s prikolicom.

### Nakon zamjene kotača

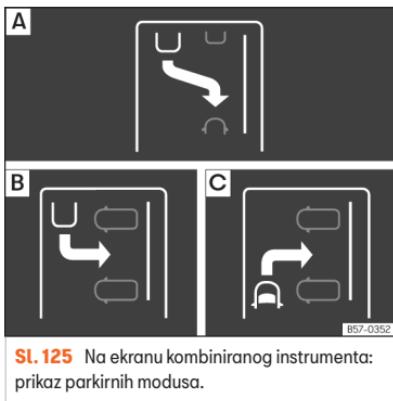
Ako nakon замјene kotača паркирање односно изlazak iz паркирнog места постane lošiji, систем se eventualno прво треба прilagoditi новом opsegu kotača. Do прilagodbe dolazi аutomatski u vožnji. Sporijom vožnjom завојima

u оба smjera i при нискоj brzini (ispod 20 km/h odnosno 12 mph) можете подuprijeti поступак прilagodbe.

### Odabir parkirnog modusa



SL. 124 Na ekranu комбинiranog instrumenta: приказ потпore управљања при паркирању с ограничењем видljivošću.



**SL. 125** Na ekranu kombiniranog instrumenta: prikaz parkirnih modusa.

Potpore upravljanja pri parkiranju raspolaže s 3 parkirna modusa:

- A** Bočno parkiranje unatrag.
- B** Okomito parkiranje unatrag.
- C** Okomito parkiranje prema naprijed.

#### Odabir parkirnog modusa uz prethodan prolazak pokraj parkirnog mesta

Nakon aktiviranja potpore upravljanja pri parkiranju i prepoznatog parkirnog mesta, na zaslonu kombiniranog instrumenta predložiti će se parkirni modus. Potpora upravljanja pri parkiranju automatski odabire parkirni modus. Odabrani parkirni modus prikazuje se na ekranu kombiniranog instrumenta **»» [SL. 124]**. Ostali alternativni parkirni modusi prikazuju se kao

minijaturni prikaz **»» [SL. 125]**. Ako se modus koji oddbere sustav ne podudara sa željenim modusom, ponovnim pritiskom tipke **P** možete odabratи drugi.

- Moraju biti ispunjeni preduvjeti za parkiranje uz pomoć potpore upravljanja pri parkiranju **»» str. 173**.

- Pritisnite tipku **P**.
- Kod uključenog sustava zasvijetli kontrolna žaruljica u tipki **P**. Trenutačno odabrani parkirni modus dodatno će se prikazati na ekranu kombiniranog instrumenta i u minijaturnom prikazu prikazat će se drugi parkirni modus na koji se možete prebaciti.

- Uključite žmigavac za odgovarajuću stranu kolnika na kojoj želite ući u parkirno mjesto. Na zaslonu kombiniranog instrumenta prikazuje se odgovarajuća strana kolnika. Ako se ne uključi žmigavac, standardno se parkira na desnu stranu u odnosu na smjer vožnje.

- Po potrebi ponovno pritisnite tipku **P** kako biste se prebacili na sljedeći parkirni modus.
- Ako se prebaci kroz sve moguće parkirne moduse, sustav se deaktivira pri sljedećem pritisku tipke **P**.
- Po potrebi ponovno pritisnite tipku **P** kako biste ponovno aktivirali sustav.
- Pazeći na promet slijedite obavijesti na zaslonu kombiniranog instrumenta i s vozilom prođite pored parkirnog mesta.

#### Parkiranje u okomita parkirna mesta bez prethodnog prolaska pokraj parkirnog mesta

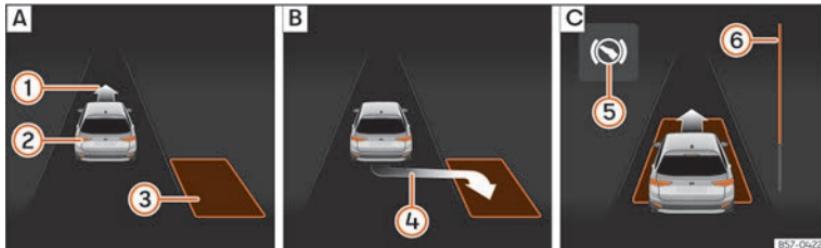
Poseban slučaj: Parkiranje prema naprijed u okomita parkirna mesta bez prethodnog prolaska pokraj parkirnog mesta:

- Moraju biti ispunjeni preduvjeti za parkiranje uz pomoć potpore upravljanja pri parkiranju **»» str. 173**.

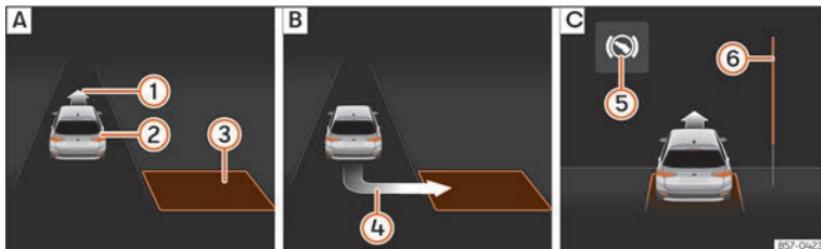
- Pazeći na promet približite se parkirnom mjestu i zaustavite vozilo s prednjim dijelom djelomično u parkirnom mjestu.

- Pritisnite tipku **P** jednom.
- Kod uključenog sustava zasvijetli kontrolna žaruljica u tipki **P**. Trenutačno odabrani parkirni modus prikazat će se na zaslonu kombiniranog instrumenta bez umanjenog prikaza.
- Otpustite kolo upravljača.

## Parkiranje pomoću potpore upravljanja pri parkiranju



**SL. 126** Na ekranu kombiniranog instrumenta: bočno. **A:** Traženje parkirnog mesta. **B:** Položaj za parkiranje. **C:** Manevriranje.



**SL. 127** Na ekranu kombiniranog instrumenta: poprečno parkiranje. **A:** Traženje parkirnog mesta. **B:** Položaj za parkiranje. **C:** Manevriranje.

- ① Poziv za vožnju prema naprijed
- ② Vlastito vozilo
- ③ Prepoznato parkirno mjesto
- ④ Poziv za parkiranje
- ⑤ Poziv za pritiskanje papučice kočnice
- ⑥ Stupac s prikazom napretka

Moraju biti ispunjeni preduvjeti za parkiranje s potporom upravljanja pri parkiranju **» str. 173** i mora biti odabran parkirni modus **» str. 174**.

### Parkiranje

- Pratite na temelju prikaza na ekranu kombiniranog instrumenta je li prepoznato parkirno mjesto „prikladno“ i je li postignut ispravan položaj za ulazak u parkirno mjesto **» [SL. 126]** **[B]** ili **» [SL. 127]** **[B]**. Parkirno mjesto smatra se prikladnim ako se na ekranu kombiniranog instrumenta pojavljuje prikaz za ulazak u parkirno mjesto **(4)**.

- Zauštavite vozilo i nakon kratkog vremena mirovanja ubacite u stupanj za vožnju unatrag.
- Otpustite kolo upravljača.
- Obratite pozornost na sljedeći obavijest:

## Aktivna regulacija upravljanja. Paziti na okolini!

Pratite okolicu vozila i oprezno dodajte gas – do maksimalno 7 km/h (4 mph). Sustav tijekom postupka parkiranja preuzima **samo** pokrete upravljača. **Vozac aktivira papučicu gasa, ev. spojku i ručicu mjenjače te kočnicu.**

- Vozite unatrag dok se ne oglasi trajni signalni ton ParkPilota; **IL1:** vozite unatrag dok se na ekranu kombiniranog instrumenta ne prikaže prikaz za vožnju prema naprijed **»» [SL. 126] [C]** ili **»» [SL. 127] [C]; IL2:** vozite unatrag dok se na ekranu kombiniranog instrumenta ne pojavi poruka **Park Assist završio s radom.** Prikaz napretka **⑥** prikazuje razmak koji morate prijeći.

- Pritisnite papučicu gasa dok se pokreti upravljača potpore upravljanja pri parkiranju ne završe; **IL3:** dok se simbol **⌚** na ekranu kombiniranog instrumenta ne ugasi.

- Ubacite u 1. stupanj za vožnju.
- Vozite prema naprijed dok se ne oglasi signal trajnog tona ParkPilota; **IL1:** vozite prema naprijed dok se na ekranu kombiniranog instrumenta ne pojavi prikaz vožnje unatrag. Potpora upravljanja pri parkiranju upravlja vozilom prilikom vožnje prema naprijed i unatrag dok vozilo ne stoji ravno u parkirnom mjestu **»» [SL. 126] [C]** odn. **»» [SL. 127] [C].**
- Na kraju postupka parkiranja pričekajte dok potpora upravljanja pri parkiranju ne završi s okrećanjem kola upravljača kako biste postigli optimalan rezultat parkiranja. Postupak parki-

ranja je završen kad se na zaslonu kombiniranog instrumenta pojavi odgovarajuća obavijest i eventualno se začuje akustički signal.

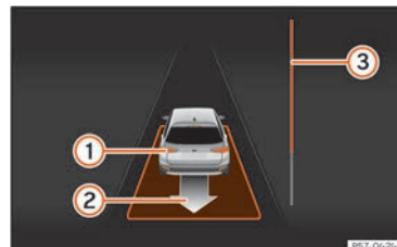
## Stupac s prikazom napretka

Prikazi napretka **»» [SL. 126] ⑥** i **»» [SL. 127] ⑥** na ekranu kombiniranog instrumenta simbolično prikazuju relativnu dionicu koja se još mора prijeći. Što je veći razmak, stupac s prikazom napretka se više puni. Kod vožnje prema naprijed stupac s prikazom napretka puni se prema gore, a kod vožnje unatrag stupac s prikazom napretka prazni se prema dolje.

### Informacije

**Kad se manevriranje prilikom parkiranja završi prijevremeno, rezultat parkiranja možda neće biti optimalan.**

## Izlazak iz parkirnog mesta pomoću potpore upravljanja pri parkiranju (samo parkirna mjesta uzduž kolnika)



**SL. 128** Na ekranu kombiniranog instrumenta: izlazak iz bočnog parkirnog mesta paralelno uz kolnik.

- ① Vlastito vozilo s ubaćenim stupnjem za vožnju unatrag
- ② Predloženi manevr za izlazak iz parkirnog mesta
- ③ Stupac s prikazom napretka pokazuje još preostali razmak

## Izlazak iz parkirnog mesta (bočno parkirno mjesto)

Moraju biti ispunjeni preduvjeti za izlazak iz parkirnog mesta uz pomoć potpore upravljanja pri parkiranju **»» str. 173.**

- Pritisnite tipku . Kod uključenog sustava za svjetli kontrolna žaruljica u tipki .
- Uključite žmigavac za odgovarajuću stranu kolnika na kojoj želite izaći iz parkirnog mesta.
- Ubacite u stupanj za vožnju unatrag.
- Otpustite kolo upravljača. Obratite pozornost na sljedeću obavijest:

### Aktivna regulacija upravljanja. Pazite na okolinu.

Pratite okolicu vozila i oprezno dodajte gas – do maksimalno 7 km/h (4 mph). Kod izlaska iz parkirnog mesta sustav preuzima **samo** pokrete upravljača. **Vozач aktivira papučicu gasa, ev. spojku i ručicu mjenjača te kočnicu.**

- Vozite unatrag dok se ne oglasi signal trajnog tona ParkPilota; **ILI:** vozite unatrag dok se na ekrnu kombiniranog instrumenta ne pojavi prikaz za vožnju prema naprijed. Prikaz napretka **>>> (SL. 128) (3)** prikazuje razmak koji morate preići.
- Pritišćite papučicu gasa dok se pokreti upravljača potpore upravljanja pri parkiranju ne završe; **ILI:** pritišćite papučicu kočnice dok se simbol na ekrnu kombiniranog instrumenta ne ugasi.

- Vozite prema naprijed dok se ne oglasi signal trajnog tona ParkPilota; **ILI:** vozite prema naprijed dok se na ekrnu kombiniranog instrumenta ne pojavi prikaz vožnje unatrag. Potpora upravljanja pri parkiranju upravlja vozilom prilikom vožnje prema naprijed i natrag, sve dok vozilo ne izađe iz parkirnog mesta.

- Vozilo može izaći iz parkirnog mesta, kad se na daslonu kombiniranog instrumenta pojavi odgovarajuća obavijest i eventualno se zăčeje zvučni signal. Preuzmite upravljanje s kutom upravljača zakrenutim od strane potpore upravljanja pri parkiranju.
- Uzimajući u obzir prometnu situaciju izađite s vozilom iz parkirnog mesta.

- Pritisnite funkciju površinu koja se pojavljuje na ekranu.
- Namjestite željene postavke pritiskom na funkcije površine -/+ ili pomicanjem kliznog regulatora.

### Preduvjeti za parkiranje i manevriranje s potporom pri vožnji unatrag

Sustav se ne smije koristiti u sljedećim slučajevima:

- Ako se ne prikazuje pouzdana slika ili kada je ona izobličena ili kada je leća zaprljana.
- Ako je područje iza vozila prikazano nepotpuno.
- Kad je vozilo previše natovareno.
- Ako se položaj kamere nakon udarca straga promjenio. Potražite specijaliziranu servisnu radionicu i dajte provjeriti sustav.

### Upoznavanje sustava

Kako biste se upoznali sa sustavom, orijentacijskim linijama i njihovom funkcijom, SEAT preporučuje vježbanje u području bez prometa ili parkiralištu pri lijepom vremenu i uz dobru vidljivost.

## Potpore pri vožnji unatrag (Rear View Camera)

### Uvod u temu

Kamera ugrađena u hvatište stražnjeg poklopca pomaže vozaču kod parkiranja ili manevriranja unatrag **>>> str. 142.**

Slika koju registrica kamera prikazuje se zajedno s projiciranim orientacijskim linijama na ekran infotainment sustava. U donjem se dijelu vidi dio branika koji vozaču služi kao referentna točka.

### Postavke potpore pri vožnji unatrag:

Potpore pri vožnji unatrag nudi korisniku mogućnost namještanja sjaja, kontrasta i boje slike. Za namještanje navedenih postavki:

- Zaustavite vozilo na sigurnom mjestu bez isključivanja paljenja ili infotainment sustava.
- Povucite parkirnu kočnicu.
- Ubacite u stupanj za vožnju unatrag.

## UPOZORENJE

- Kamera za vožnju unatrag ne omogućuje točan izračun razmaka od prepreka i ne može prevladati ograničenja sustava, zbog čega nemarno ili nekoncentrirano korištenje može uzrokovati sudare i teške ozljede. Vozač uviјek mora nadzirati okolini prostora kako bi se zajamčila sigurnost vožnje.
- Leća kamere povećava i iskrivljuje vidno polje, zbog čega objekti mogu izgledati iskrivljeno i nепrecizno u odnosu na stvarnost. Percepcija udaljenosti također se iskrivljuje.
- Zbog rezolucije ekrana ili svjetlosnih uvjeta predmeti se ne mogu prikazati ili se mogu prikazati zamućeno. Obratite pozornost na stupove, ograde, rešetke ili tanje drveće jer mogu oštetiti vozilo, a ne prepoznaju se na ekranu.
- Potpore pri vožnji unatrag ima mrtve kute u kojima se ne mogu prikazati osobe niti predmeti. Uvijek pažljivo pratite prostor oko vozila.
- Sustav ne može zamijeniti pozornost vozača. Uvijek nadzirite sam manevar parkiranja i okolicu vozila.
- Nemojte dopustiti da vam slike na ekranu odvrate pozornost od praćenja zbivanja u prometu.
- Slike su samo dvodimenzionalne. Tako se primjerice teško mogu prepoznati predmeti koji strše ili udubljenja kolnika ili se oni uopće ne mogu prepoznati.

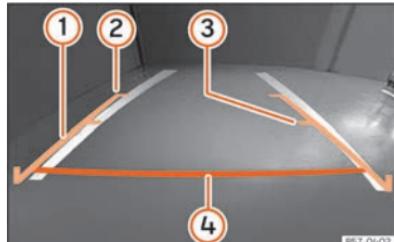
• Natovarenost vozila mijenja prikaz orijentacijskih linija. Prikazana širina smanjuje se povećanjem natovarenosti. Pazite na okolinu vozila ako su njegova unutrašnjost ili prtljažnik natovreni.

- U sljedećim se situacijama predmeti i druga vozila prikazuju bliže ili udaljenije no što je to u stvarnosti slučaj. Budite naročito oprezni:
  - Kada vozite s vodoravne površine na uspon ili nizbrdu ili obrnuto.
  - Kad je vozilo previše natovreno.
  - Kada se vozilo približava predmetima koji se ne nalaze na tlu ili strše preko svog oslona na tlu. Oni kod vožnje unatrag mogu nestati iz kuta kamere.

## Informacije

- Važno je da budete posebice oprezni i pažljivi ako niste upoznati sa sustavom.
- Na potpori pri vožnji unatrag nestaju referentne linije kada je otvoren stražnji poklopac.

## Prikaz ekrana



SL. 129 Ekran infotainment sustava:  
Orientacijske linije.

- Bočne linije:** Proširenje vozila (otprilike u ukupnoj širini) na površini kolnika.
- Kraj bočnih linija:** otprilike 2 m iza vozila na površini kolnika.
- Međulinija:** otprilike 1 m iza vozila na površini kolnika.
- Crvena poprečna linija:** Sigurnosni razmak od otprilike 40 cm iza vozila na površini kolnika.

## Uključivanje i isključivanje sustava

- Potpore pri vožnji unatrag uključuje se pri ubacivanju u stupanj za vožnju unatrag pod uvjetom da je paljenje uključeno.
- Sustav se isključuje 8 sekundi nakon izbacivanja iz stupnja za vožnju unatrag i odmah nakon vađenja ključa paljenja.

- Ako se kod ubačenog stupnja za vožnju unatrag prekorači brzina od 15 km/h (9 mph), kamera prestaje prikazivati sliku.

U kombinaciji s pomoći pri parkiranju plus **»» str. 166**, slika kamere se isključuje nakon izbacivanja iz stupnja za vožnju unatrag i pojavljuje se prikaz ekranu pomoći pri parkiranju.

Isto tako, moguće je sakriti sliku potpore pri vožnji unatrag:

- Pritisnite jednu od tipki infotainment sustava na zaslonu.
- **ILI:** Pritisnite minijaturnu sliku vozila koja se pojavi na ekranu.

Za ponovni prikaz slike potpore pri vožnji unatrag:

- Otpustite stupanj za vožnju unatrag i ponovo ga ubacite.
- **ILI:** Dodirnite funkciju površinu RVC<sup>1)</sup>.

### Manevar parkiranja

- Pozicionirajte vozilo ispred parkirnog mjesto i ubacite u stupanj za vožnju unatrag.
- Polako vozite unatrag i okrenite kolo upravljača tako da bočne linije pokazuju prema parkirnom mjestu.
- Usmjerite vozilo na parkirnom mjestu tako da bočne linije budu paralelne s njim.

## Potpore izlaska iz parkirnog mjeseta (Rear Cross Traffic Alert)

### Način funkcioniranja



**Sl. 130** Shematski prikaz potpore izlaska iz parkirnog mjeseta: nadzirano područje vozila koje izlazi iz parkirnog mjeseta.

Potpore izlaska iz parkirnog mjeseta uz pomoć radarskih senzora u stražnjem braniku

**»» str. 140** nadzire bočni promet iza vozila pri izlasku iz okomitog parkirnog mjeseta unatrag ili pri manevriranju, primjerice kod loše vidljivosti.

Ako sustav registriira vozilo koje se približava stražnjem dijelu vozila **»» [Sl. 130]**, po potrebi će se oglasiti zvučni signal.

Dodatno uz zvučni signal vozač informaciju dobiva i preko vizualnog prikaza na zaslonu infotainment sustava. Taj se signal na ekranu infotainment sustava prikazuje kao crveni pojaz u stražnjem području vozila prikazanog na slici. Pojas prikazuje onu stranu vozila kojoj se približava bočni promet<sup>2)</sup>.

**Samostalna regulacija kočenja radi sprječavanja oštećenja**

**»» str. 165.**

### Uključivanje i isključivanje

Potpore izlaska iz parkirnog mjeseta može se uključiti i isključiti u izborniku **Potpore** u infotainment sustavu ili na ekranu kombiniranog instrumenta pomoću elemenata za rukovanje na kolu upravljača. Kod vozila koja su opremljena višenamjenskom kamerom to je moguće i s tipkom sustava potpora za vozača na ručici za duga svjetla.

Posljednje namještena postavka ostaje sačuvana i nakon ponovnog uključivanja paljenja.

### Vožnja s prikolicom

Potpore izlaska iz parkirnog mjeseta deaktivira se automatski i ne može se aktivirati ako su prikolina ili slično električno priključeni na tvorničku kuku za vuču. Čim vozač započne vož-

<sup>1)</sup> Tipka RVC prikazuje se samo ako je ubačen stupanj za vožnju unatrag.

<sup>2)</sup> Ta točka izbornika postoji samo u vozilima s parkirnim sustavom.

nju, pojavi se obavijest na ekranu kombiniranog instrumenta i prikazuje da je potpora deaktivirana.

Nakon što se prikolica odvoji od vozila, potpora se vraća u početno stanje prije električnog priključivanja prikolice.

Ako mehanizam za vuču nije montiran tvornički, potporu izlaska iz parkirnog mesta morate manualno deaktivirati kod vožnje s prikolicom.

### UPOZORENJE

Inteligentna tehnologija potpore izlaska iz parkirnog mesta ne može savladati fizikalno zodane granice i funkcioniра isključivo unutar ograničenja sustava. Funkcija potpore upravljanja pri parkiranju ne smije vas navesti na izlaganje rizicima. Sustav ne može zamijeniti pozornost vozača.

- Ne koristite sustav nikada u uvjetima ograničene vidljivosti ili u otežanim prometnim uvjetima, primjerice na cestama s gustim prometom ili za prelazak više kolničkih traka.
- Pratite neprekidno okolinu vozila jer sustav u mnogim slučajevima ne može sigurno prepoznati primjerice pješake ili bicikliste.
- Potpora izlaska iz parkirnog mesta neće uvijek automatski zakoći vozilo do stanja mirovanja.

# Praktične opreme

## Pretinci

### Uvod u temu

Pretinci za odlaganje koriste se za odlaganje lakših i manjih predmeta.

#### UPOZORENJE

Nepričvršćeni predmeti mogu kod iznenadnih manevara vožnje ili kočenja poletjeti kroz unutrašnjost vozila. To može uzrokovati teške ozljede i dovesti do gubitka kontrole nad vozilom.

- Ne ostavljajte životinje i tvrde, teške ili oštре predmete u otvorenim pretincima u vozilu, na instrumentnoj ploči, na pokrivci prtljažnika iza stražnjih sjedala, u odjevnim predmetima i džepovima u unutrašnjosti vozila.
- Pretince za odlaganje tijekom vožnje uvijek držite zatvorenima.
- Ne vješajte odjeću težu od 2,5 kg (približno 5,5 lb) na kuke za odjeću vozila. Nikad ne-mojte ostavljati teške, tvrde ili oštре pred-mete u džepovima.

#### UPOZORENJE

Upaljači u vozilu mogu se oštetiti ili nepri-mjetno zapaliti. To može izazvati teške ope-kline i oštećenja vozila.

- Prije pomicanja sjedala uvijek provjerite da se u području pomicnih dijelova sjedala ne nalazi upaljači.
- Prije zatvaranja pretinaca uvijek provjerite da se u području zatvaranja pretinca ne na-laze upaljači.
- Upaljače nikad ne odlažite u pretince ili na druge površine u vozilu. Upaljači se mogu zapaliti uslijed visokih temperatura površine, osobito ljeti.

#### NAPOMENA

- Ne držite predmete osjetljive na toplinu, namirnice ili lijekove u unutrašnjosti vozila. Toplina i hladnoća mogu ih oštetiti ili učiniti neupotrebljivima.
- Predmeti izrađeni od materijala koji propu-štaju svjetlo (kao što su naočale, povećala ili prozirni vakuumski elementi za pričvršćivanje na staklima prozora) mogu koncentrirati Sun-čeve zrake i tako izazvati oštećenja na vozilu.

## Pretinac za rukavice



**SL. 131** Na suvozačevoj strani: Pretinac za rukavice.

### Otvaranje i zatvaranje pretinca za rukavice

Otvaranje: Povucite ručicu **»»»** (SL. 131) i otvorite pretinac za rukavice.

Zatvaranje: Pritisnite poklopac prema gore.

#### UPOZORENJE

Otvoreni pretinac za rukavice na suvozačevoj strani može povećati rizik od teških ozljeda u slučaju sudara ili kod iznenadnih manevara kočenja i vožnje.

- Pretinac za rukavice tijekom vožnje uvijek držite zatvorenim.

## Držač za napitke



**SL.132** držač za napitke sprjeđa u središnjoj konzoli.

Držači za boce s pićem nalaze se u pretincima za odlaganje vozačevih i suvozačevih vrata.

### Prednji držač za napitke

U središnjoj konzoli nalaze se dva držača za napitke sprjeđa.

#### ⚠️ UPOZORENJE

Neprimjerena uporaba držača za napitke može prouzročiti ozljede.

- U držač za napitke nemojte nikad odlagati vruće napitke. Tijekom vožnje, kod iznenadnog manevra kočenja i kod sudara vrući napitci u držaču za napitke mogu se prolići i prouzročiti opekline.

- Pazite da boce s pićem ili drugi predmeti tijekom vožnje ne dospiju u vozačev prostor za noge i tako ometaju korištenje papučica.

- Nikad nemojte u držač za napitke odlagati teške čaše, namirnice ili druge teške predmete. Ovi teški predmeti mogu kod sudara poletjeti kroz unutrašnjost i uzrokovati teške ozljede.

#### ⚠️ UPOZORENJE

Zatvorene boce s pićem mogu eksplodirati u vozilu uslijed utjecaja vrućine ili puknuti od smrzavanja.

- Zatvorene boce s pićem nikad ne ostavljajte u jako zagrijanom ili jako hladnom vozili.

#### ⓘ NAPOMENA

Ne ostavljajte otvorena pića tijekom vožnje u držaču za napitke. Prolivena pića (npr. uslijed kočenja) mogu izazvati štete na vozilu i na električnom sustavu.

#### ⓘ Informacije

Umetci držača za napitke mogu se izvaditi radi čišćenja.

## Previnc za odlaganje ispod prednjih sjedala



**SL.133** Previnc za odlaganje ispod desnog prednjeg sjedala.

Otvaranje: Aktivirajte tipku na ručici ladicu i otvorite ladicu.

Zatvaranje: Gurnite ladicu ispod prednjeg sjedala dok se ne uklopi.

Ovisno o opremi ispod vozačevog sjedala može se nalaziti previnc za odlaganje literature (pričišćene veličine kao Upute za uporabu) umjesto standardnog previnka za odlaganje.

**⚠ UPOZORENJE**

Otvorena ladicica može sprječiti rukovanje papučicama. To može dovesti do sudara i teških ozljeda.

- Ladicu tijekom vožnje uvijek držite zatvorenou. U protivnom ladicica i predmeti iz nje mogu dosjeti u prostor za noge vozača i ometati rukovanje papučicama.

**ⓘ NAPOMENA**

Ladicica se smije opteretiti s maksimalno 1,5 kg.

**Drugi pretinci**

Na različitim mjestima u vozilu možete pronaći ostale površine za odlaganje, pretince i držače:

- U središnjoj konzoli.
- U unutrašnjosti središnjeg naslona za ruke.
- U stražnjem dijelu vozila lijevo i desno od sjedala su smještene ostale površine za odlaganje.
- Na naslonima prednjih sjedala, džepovi za odlaganje.
- U prtljažniku se na obje strane mogu nalaziti kuke za vješanje laganih torbi.

Kuke za odjeću nalaze se na srednjim stupovima vrata i na stražnjim ručicama u krovu.

**⚠ UPOZORENJE**

Obješeni komadi odjeće mogu ograničiti vidljivost vozača i na taj način uzrokovati sudare i teške ozljede.

- Na kuke za odjeću objesite odjeću uvijek tako da ne ograničava vidljivost vozača.
- Kuku za odjeću u vozilu uvijek koristite samo za vješanje lagane odjeće. Nikad ne mojte ostavljati teške, tvrde ili oštре predmete u džepovima.
- Za vješanje odjeće ne koristite vješalice jer bi mogle ugroziti učinkovitost zračnih jastuka za glavu.

**ⓘ NAPOMENA**

Ne odlažite velike predmete, npr. boce ili predmete s oštrim rubovima, u džepove na naslonima prednjih sjedala jer bi se u protivnom džepovi i presvlake sjedala mogli ošteti.

**Utičnice****Uvod u temu**

Na utičnici u vozilu možete priključiti električni pribor.

Priklučeni uređaji moraju biti u besprijeckornom stanju. Ne koristite neispravne ili oštećene uređaje.

12-V utičnica funkcioniра samo kod uključenog paljenja.

**⚠ UPOZORENJE**

Nepравилно кориштење утичница и електричног пribора може довести до поžара и teških ozljeda.

- Djecu nikad ne ostavljajte bez nadzora u vozilu. Utičnice i uređaji priključeni na utičnice mogu se koristiti kod uključenog paljenja.
- Kada se priključeni električni uređaj pregrije, odmah ga isključite i odvojite od strujne mreže.

**ⓘ NAPOMENA**

• Kako biste izbjegli oštećenja na električnom sustavu, nikad nemojte uređaje koji proizvode struju, kao što su solarni paneli ili uređaji za punjenje akumulatora priključivati na 12-V akumulator vozila.

• Koristite samo električne uređaje koji ispunjavaju odgovarajuće važeće smjernice vezano uz elektromagnetsku kompatibilnost.

• Prije uključivanja ili isključivanja paljenja izvucite utikač priključenih električnih uređaja kako biste izbjegli oštećenja uslijed oscilacija napona.

- Nikad ne priključujte električne uređaje veće snage od snage navedene na 12-V utičnici. Nikad ne prekoračuje maksimalnu snagu jer se može oštetiti elektrika vozila.
- Uvažite Upute za uporabu električnih uređaja!

### Informacije

- 12-V akumulator vozila prazni se kod isključenog motora i uključenih električnih uređaja.
- Neizolirani uređaji mogu izazvati smetnje u radiouređaju odnosno infotainment sustavu i elektronici vozila.

- Izvucite utikač u središnjoj konzoli iz utičnice  
»»» **SL. 134**.

- Umetnite utikač električnog uređaja u utičnicu.

Na 12-V utičnicu može se priključiti električni prijevod.

Pritom snaga na utičnici ne smije prekoracići 120 W.

### NAPOMENA

Ako se 12-V utičnica pri maksimalnoj snazi koristi duže vrijeme od navedenog, može pregorjeti osigurač.

- Nikad ne koristite 12-V utičnicu duže od 10 minuta pri maksimalnoj snazi.

## Utičnice u vozilu



**SL. 134** 12-V utičnica u vozilu.

# Prijenos podataka

## Bežično aktualiziranje (Over-the-air update)

### Uvod u temu

Bežična aktualiziranja omogućuju da vaše vozilo uvek bude na najnovijem stanju, n pr. za optimiranje funkcija i za zaštitu od zlonamjernog softvera.<sup>1)</sup>

### Kako znam da je na raspolaganju bežično aktualiziranje?

Raspoloživa aktualiziranja prikazuju se u infotainment sustavu.

Ako je za vozilo raspoloživo istovremeno više aktualiziranja, prvo treba uspješno završiti jedno prije nego što se počne sa sljedećim bežičnim aktualiziranjem.

### Informacije

Za bežična aktualiziranja mora biti aktivirana povezivost vašeg vozila.

U vašem vlastitom interesu biste aktualiziranja trebali provesti što prije. Ako upravljački uređaj ponovljeno odbija bežično aktualiziranje, trebali biste potražiti specijaliziranu ser-

visnu radionicu kvalificiranu za to. SEAT preporučuje da potražite SEAT ugovornog trgovca.

### UPOZORENJE

U vrlo rijetkim se slučajevima može dogoditi da upravljački uređaj nakon bežičnog aktualiziranja više ne funkcioniše pravilno. Pogrešna funkcija upravljačkog uređaja i vozila može uzrokovati teške sudare i smrtonosne ozljede.

- Ako se vozilo tijekom vožnje ponaša ili reagira drugačije nego inače, kontrolirano smanjite brzinu.
- Obratite se specijaliziranoj servisnoj radionicici. SEAT preporučuje da potražite SEAT ugovornog trgovca.

### UPOZORENJE

Ako kombinirani instrument nakon bežičnog aktualiziranja ne funkcioniра, ne prikazuju se prikazi kombiniranog instrumenta, upozoravajuće žaruljice, simboli ili tekstualne obavijesti. Vožnja s kombiniranim instrumentom koji nije u funkciji može uzrokovati teške sudare i smrtonosne ozljede.

- Nemojte koristiti vozilo. Obratite se SEAT servisu.

### NAPOMENA

Kod specijalnih preinaka na vozilima koje ne spadaju u područje nadležnosti proizvođača SEAT (npr. vozila hitne pomoći ili taxi vozila), postoji opasnost da specijalne funkcije (npr. taximetar) nakon bežičnog aktualiziranja više neće pravilno funkcionirati.

- Obratite se SEAT ugovornom trgovcu prije nego što provedete bežično aktualiziranje.

### Informacije

• Mjere za povećanje snage ili učinkovitosti (npr. tuning motora), koje nije proveo proizvođač SEAT, nakon bežičnog aktualiziranja moguće bi postati neučinkovite.

• Napomene o verziji mogu se u ovisnosti o uređaju pojaviti prije ili nakon bežičnog aktualiziranja. U tim napomenama opisuju se promjene statusa vozila. Na sljedećoj web-stranici možete pronaći napomene o verzijama i daljnje informacije o bežičnim aktualiziranjima:

[www.seat.com](http://www.seat.com)

- Bežičnim aktualiziranjem ne aktualiziraju se aplikacije instalirane u vozilu.
- Postoji mogućnost da će se određene informacije, kao np r. vaš broj šasije (identifikacijski broj vozila) dijeliti s markom kako bi se omogućila provedba navedenih postupaka. Za aktualiziranje potrebna je vaša konačna potvrda prije instalacije. Ako ne želite pri-

<sup>1)</sup> Nije dostupno na svim tržištima.

mati aktualiziranja, privatnost možete promijeniti u modus Inkognito (maksimalna privatnost) u postavkama za privatnost i usluge **» str. 193.**

## Preduvjeti za bežično aktualiziranje

Sljedeći preduvjeti moraju biti ispunjeni kako bi se aktualiziranje preuzele preko satelita i kako bi se instalirao softver.

- Funkcija bežičnog aktualiziranja raspoloživa je u vašoj zemlji.
- Vozilo se nalazi u području s dovoljnim prijemom mobilne mreže.
- Vaše aktualne postavke zaštite podataka dopuštaju slanje i prijem podataka i informacija **» str. 193.**
- 12-V akumulator vozila dovoljno je napunjen.

## Skidanje podataka i instaliranje bežičnog aktualiziranja

### Troškovi za skidanje podataka

Skidanje podataka za bežična aktualiziranja vrši se preko tvornički ugrađenog upravljačkog uređaja s eSIM karticom i besplatno je. SEAT preuzima troškove za vezu.

### Trenutak za skidanje podataka

Skidanje podataka vrši se automatski i bez predupozorenja i moguće je i tijekom vožnje. Čim se završi download, pojavljuje se obavijest koja vas informira o tome da je na raspolaganju bežično aktualiziranje.

#### Informacije

**Trajanje downloada ovisi o kvaliteti mreže, veličini datoteke i vrsti aktualiziranja. Može doći do prekida postupka downloada. Ponovno se nastavlja nakon ponovnog uključivanja paljenja.**

### Preduvjet za instalaciju softvera

- Vozilo je zaustavljeno na sigurnom mjestu u skladu sa zakonskim odredbama i lokalnim propisima **» str. 163.**
- Instalirana su prethodna bežična aktualizacija.

### Instaliranje softvera putem bežičnog aktualiziranja

Odaberite vrijeme za bežično aktualiziranje kada niti vi niti druge osobe ne moraju voziti vozilo.

### UPOZORENJE

Upravljački uređaji se deaktiviraju i ne funkcioniраju za vrijeme instalacije softvera. Vožnja s deaktiviranim ili neispravnim upravljačkim uređajima može uzrokovati sudare i smrtonosne ozljede.

- Instalirajte softver tako da ne ometate druge sudionike u prometu.
- Nemojte vozilo nikada koristiti tijekom instaliranja softvera.

1. Isključite pripravnost vozila za vožnju i uključite elektroničku parkirnu kočnicu.
2. Zatvorite prednji poklopac, stražnji poklopac, sve prozore i sva vrata.
3. Potvrdite instalaciju softvera u infotainment sustavu.
4. Provjerite jesu li svi putnici izšli iz vozila i da u vozilu nisu ostale životinje.
5. Ponesite sve ključeve vozila sa sobom i napustite vozilo.
6. Zaključajte vozilo.

### Ograničenja funkcije tijekom instalacije softvera

Upravljački uređaji, centralno računalo, funkcije i prikazi tijekom instalacije softvera nisu raspoloživi. Nemojte koristiti vozilo ili infotainment sustav tijekom postupka instalacije.

- Sustav sprječava aktiviranje pripravnosti vozila za vožnju.
- Dijagnostičko sučelje AUX-IN je isključeno.
- Alarmni uređaj protiv krađe je isključen.
- Sigurnosni sustav „Safe“ je isključen.

## Nakon instalacije softvera

Nakon instalacije softvera i prije aktiviranja pripravnosti za vožnju očitajte obavijest u infotainment sustavu ili na kombiniranom instrumentu koja vas informira o potpunoj instaliranoći softvera. To može trajati do 1 minute, dok vozilo ne prikaže status bežičnog aktualiziranja.

- Pripravnost za vožnju može se aktivirati nakon što se softver pravilno instalira.
- Ako instalacija softvera nije bila pravilna: **» Uvažite poglavje „Otklanjanje problema“ na stranici 188..**

## Otklanjanje problema

### Instalacija bežičnog aktualiziranja nije uspjela.

- Ako se neko aktualiziranje ne instalira pravilno, pojavljuje se obavijest o grešci u infotainment sustavu ili u kombiniranom instrumentu. Uvažite odgovarajuće obavijesti i upozorenja.

### Informacije

U slučaju kritične greške u instalaciji upravljački uređaji ne funkcioniraju ili ne funkcioniруju pravilno. Funkcije i prikazi nisu raspoloživi sve dok se greška ne otkloni. Nemojte koristiti vozilo. U tom se slučaju обратите SEAT servisu.

### Mogu li prekinuti instalaciju bežičnog aktualiziranja?

Ne, to nije moguće.

### Što se događa ako se prekine instalacija bežičnog aktualiziranja.

U slučaju prekida instalacije, npr. uslijed greške na elektrici vozila, upravljački se uređaji ne mogu aktualizirati i neće funkcionirati zbog nepotpune instalacije aktualiziranja.

## SEAT CONNECT

### Uvod u temu

Pristupite digitalnim uslugama SEAT CONNECT Gen3 tako da spojite svoje vozilo s internetom. Pregled usluga, raspoloživih na internetu, možete pronaći na stranicu:

<https://www.seat.com/owners/connectivity/seat-connect-service>

Korištenje usluge SEAT CONNECT Gen3 mora se aktivirati prethodnim zaključivanjem online ugovora za CONNECT s društvom SEAT S.A., a ovisno o zemlji može postojati privremeno ograničenje u korištenju.

Portfelj SEAT CONNECT usluga koji nudi marka SEAT i pojedinačne usluge mogu se mijenjati, namještati, deaktivirati, ponovno aktivirati, preimenovati i proširiti bez najave.

Izvođenje i raspoloživost SEAT CONNECT usluga i portfelja usluga može se razlikovati ovisno o zemlji te vozilu i opremi.

Tehnologija prepoznavanja govora ili traženja u sklopu aplikacije SEAT CONNECT ne prepoznaže sve riječi i ne daje rezultate traženja za sve riječi.

Za neke je SEAT CONNECT usluge potrebna registracija, dok za neke druge nije.

### Opis usluga

Prije provođenja SEAT CONNECT usluga pročitajte i uvažite opis odgovarajućih usluga. Opisi se aktualiziraju u redovitim vremenskim razmacima.

- Uvijek koristite najnovije izdanje opisa usluga.

## UPOZORENJE

U područjima s nedovoljnim prijemom signala mobilne mreže i GPS-a ne mogu se uspostavljati pozivi u nuždi i telefonski razgovori niti se mogu prenositi podaci.

- Ako je moguće, promijenite svoju lokaciju.

## NAPOMENA

Štećenja na vozilu mogu nastati uslijed čimbenika koji su izvan kontrole marke SEAT S.A. Tu se posebice ubrajaju:

- Zloupotreba mobilnih krajnjih uređaja.
- Gubitak podataka kod prijenosa.
- Neodgovarajuće i zlonamjerne aplikacije trećih pružatelja usluga.
- Zlonamjerni softver na nosačima podataka, računalima, tabletima ili mobilnim uređajima.

## Portfelj usluga

Ovdje prikazan izvoran raspored usluga predstavlja najveći mogući opseg. Maksimalan mogući opseg na raspolaganju je samo za neke modelle vozila. Tijekom životnog vijeka vozila moći će mijenjati ovdje prikazane dodijeljene usluge.

Nakon aktiviranja Upravljanja uslugama u infotainment sustavu možete provjeriti nudi li vozilo usluge i koje su to  str. 192.

U nekim zemljama i u slučaju produženja ugovora ponuđene se usluge mogu drukčije kombinirati nego što je to ovdje navedeno. One se mogu razlikovati i po godini proizvodnje vozila. Navedene usluge odgovaraju **SEAT CONNECT Gen3** (treća generacija).

## SEAT CONNECT usluge i funkcije koje se nemoraju aktivirati

Sljedeće usluge rade bez aktiviranja aplikacije SEAT CONNECT:

- Usluga javnog poziva u nuždi.
- Pravne napomene
- Modus zaštite podataka (deaktiviranje usluga).

## SEAT CONNECT Gen3 usluge

Ako vaše vozilo raspolaže sustavom Media System + ili Navi System +, tada je SEAT CONNECT vaš online servisni paket. Njime su obuhvaćene usluge<sup>1)</sup>:

- Javni poziv u nuždi.
- Poziv za pomoć na cesti.
- Služba za korisnike.
- Planiranje termina servisa.
- Individualiziranje.

- Aktiviranje usluge SEAT CONNECT.
- Modus zaštite podataka i deaktiviranje usluga.
- Brisanje korisnika / poništavanje na tvorničke postavke.
- Prozračivanje ili grijanje vozila u mirovanju na daljinsko upravljanje.
- Otvaranje na daljinu.
- Sirena i žmigavci.
- Status vozila te vrata i svjetla.
- Podaci o vožnji.
- Izvješće o stanju vozila.
- Obavijest alarmnog uređaja protiv krađe.
- Obavijest o području.
- Obavijest o brzini.
- Online aktualiziranje karti.
- Diktiranje.
- Rukovanje govornim naredbama normalnim govorom za odredišta i adrese.
- Web-radio.
- Online importiranje rute.
- Online importiranje odredišta.
- Prozračivanje vozila u mirovanju na daljinsko upravljanje.
- Položaj parkiranja.
- Pravne napomene
- Podatkovni paketi.

<sup>1)</sup> Neke usluge mogu zahtijevati dodatnu opremu.

- Online shop.
- Online navigacija: Dinamična posebna određišta

Ako vaše vozilo raspolaže sustavom Navi System +, tada vam stoji na raspolaganju i online servisni paket SEAT CONNECT PLUS. Uz usluge SEAT CONNECT navedene u prethodnom od-lomku uključene su sljedeće usluge<sup>1)</sup>:

- Traženje javnih parkirnih mesta.
- Traženje benzinskih postaja.
- Online izračun rute.
- Online prometne informacije.

#### Individualne opcije SEAT CONNECT usluga

- In-Car aplikacije. Te se aplikacije mogu kupiti u infotainmentu preko In-Car trgovine i mogu se instalirati.
- Full Link.
- Podatkovni paketi. Podatkovne tarife koje se plaćaju za korištenje online funkcija, npr. mje-sечно 2 GB.

#### Informacije

- Javna usluga poziva u nuždi raspoloživa je neovisno o prijavi u infotainmentu.
- Individualiziranje i kupnja In-Car aplikacija zahtijevaju prijavu u infotainmentu, no aktivacija vozila u korisničkom računu za SEAT CONNECT nije potrebna.

<sup>1)</sup> Za navedene usluge može biti potrebna preplata.

## Aktivacija - SEAT CONNECT i S-PIN

Za aktiviranje aplikacije SEAT CONNECT Gen3 (uključujući registraciju) potrebni su sljedeći koraci:

1. Uključite paljenje i infotainment sustav.
2. Promijenite modus zaštite podataka na „Tracking“ .
3. Odaberite:  >  Korisnik i dodirnite funkciju površinu  kako biste dodali novog korisnika.
4. Slijedite upute na ekranu kako biste skinuli aplikaciju My SEAT App.
5. Kreirajte svoj SEAT ID prema uputama.
6. Prihvativte propise o zaštiti podataka.
7. Unesite svoj identifikacijski broj vozila (VIN) kako biste dodali vozilo svom korisničkom računu.
8. Provjerite svoje osobne podatke.
9. Odaberite svoj online paket usluga SEAT CONNECT.
10. Skenirajte novi QR kod koji kreira generira infotainment sustav pomoću aplikacije.

Slijedite ostale prikaze i informacije koji se prikazuju u infotainmentu. Tijekom aktivacije od vas će se vjerojatno tražiti da kreirate S-PIN broj.

## S-PIN

S-PIN broj je višeznamenasti niz brojeva koji se može odabratи kod registracije aplikacije SEAT CONNECT.

Kod kreiranja S-PIN broja izbjegavajte jednostavne nizove brojeva i poznate datume rođenja. S-PIN možete promijeniti u korisničkom računu za SEAT CONNECT na „Postavke za korisnički račun“.

S-PIN broj potreban je primjerice za zaštitu vašeg korisničkog profila ili za izvršenje SEAT CONNECT usluge relevantne za sigurnost vašeg vozila. S tim S-PIN brojem morate postupati krajnje povjerljivo.

Ako S-PIN broj proslijedujete trećim osobama, iz sigurnosnih ga razloga morate odmah promjeniti.

## Dokaz o vlasništvu i identitetu

Ovisno o infotainment sustavu za dokaz o vlasništvu primjenjuje se metoda 2 ključa ili metoda registracijskog koda.

## 9,2-inčni infotainment sustav

Kako biste postali glavni korisnik i dokazali svoje vlasništvo nad vozilom, potrebna su vam oba ključa vozila. Dokaz o vlasništvu priložit ćete tijekom registracije u vozilu ili, ako već imate

korisnički račun za SEAT CONNECT, morate se prijaviti preko infotainmenta i potom odabratи тоčku **Administriranje korisnika**.

- Uključite paljenje i infotainment sustav.
- Registrirajte se u infotainmentu pod točkom SEAT CONNECT.
- Ili: otvorite izbornik **Administriranje korisnika** > **Postavke** > **Postati glavni korisnik** i slijedite upute.
- Pritisnite tipku za otvaranje na prvom ključu vozila.
- Pritisnite tipku za otvaranje na drugom ključu vozila.

### **8,25-inčni infotainment sustav**

Kako biste postali glavni korisnik i na taj način pružili dokaz o vlasništvu nad vozilom, potreban vam je registracijski kod, koji se prikazuje u aplikaciji My SEAT App, nakon što se vozilo poveće s vašim korisničkim računom [**Moja garaža** > **Dodati vozilo** > **Potvrditi SEAT uvjete korištenja i izjavu o zaštiti podataka**]. Dokazivanje vlasništva provodi se u vozilu. U tu svrhu otvorite izbornik **Postavke vozila** > **SEAT CONNECT** > **Registracija** i unesite registracijski kod naveden u aplikaciji My SEAT App.

Čim infotainment obradi naredbe preko radiosignalata, zaključuje se postupak dokazivanja vlasništva. U aplikaciji My SEAT App možete kontrolirati aktualno stanje.

### **Kako ču dokazati vlasništvo?**

9,2"-infotainment	Metoda s 2 ključa.
8,25"-infotainment	Registracijski kod.
My SEAT App	Nije moguće

### **Dokaz o identitetu (SEAT ID)**

Dokaz o identitetu morate dostaviti prije no što možete koristiti SEAT CONNECT usluge relevantne za sigurnost, primjerice, „Otključavanje na daljinu“. Identitet se može dokazati na dva načina:

- Osobno kod SEAT trgovca.
- Daljnje informacije o SEAT ID-ju možete pronaći u aplikaciji My SEAT App.

### **Zakonske odredbe**

Tijekom korištenja SEAT CONNECT usluga informacije se prenose preko vozila i obrađuju online. Takvi podaci mogu sadržavati (makar indirektno) informacije o vozaču, odnosno ispitniku, primjerice o stilu vožnje i lokaciji. Kao ugovorni partner u ugovoru za SEAT CONNECT s društvom SEAT S.A. morate zajamčiti očuvanje zaštite podataka i prava drugih vozača (Inpr. obitelji i prijatelja) tijekom korištenja vašeg vozila. Stoga vozača morate unaprijed obavijestiti o tome da vozilo prosljeđuje i prima podatke online i da vi imate pristup tim podacima.

Nepoštovanje obveze informiranja može povrijeti određena prava putnika.

Korisnik može u svakom trenutku upravljati prijenosom podataka putem privatnog modusa.

### **Usluge lociranja vozila: Provjera suglasnosti svih putnika**

Za usluge lociranja vozila potrebni su geografski podaci i podaci o vozilu kako bi se primjerice utvrdilo koristi li se vozilo trenutačno unutar definiranih ograničenja brzine, gdje je vozilo parkirano i koristi li se unutar geografski definiranog područja. Te se informacije prikazuju u aplikaciji My SEAT App.

Stoga prije vožnje pitajte sve putnike slažu li se s aktiviranim uslugama. Ako to nije slučaj, deaktivirajte dotičnu uslugu (ako je moguće) ili sprječite putnika u nastavku korištenja vozila.

### **GPS-lociranje vozila: oznaka**

Ako je vozilo tvornički opremljeno upravljačkim uređajem koji prosljeđuje aktualni geografski položaj i brzinu, onda u vozilu nalazi dotična oznaka, npr. na krovnoj konzoli. Ako ta oznaka nedostaje u vozilu, to ne znači da upravljački uređaj ne prosljeđuje aktualni geografski položaj i brzinu vozila.

### **Osobni podaci**

SEAT štiti vaše osobne podatke i koristi ih samo u onoj mjeri u kojoj je to zakonski dopušteno ili ako ste za korištenje dali svoju privolu. Detaljne informacije o obradi podataka u vezi sa SEAT

CONNECT uslugama pronaći ćete u izjavi o zaštiti podataka kojoj možete pristupiti u aktualnoj verziji na SEAT web-mjestu.

### Trajno davanje vozila na korištenje

Ako je vozilo kupljeno kao rabljeno vozilo ili vam ga je na korištenje trajno prepustila druga osoba, moguće je da je SEAT CONNECT već aktiviran te da prethodni glavni korisnik i dalje ima mogućnost pristupa registriranim podacima i upravljanja određenim funkcijama vašeg vozila putem paketa SEAT CONNECT.

Možete se sami registrirati kao glavni korisnik vozila i tako automatski izbrisati prethodnog glavnog korisnika. Alternativno možete poništiti infotainment sustav na tvorničke postavke [⚙ > **Vraćanje na tvorničke postavke**] ili prebaciti vozilo u modus „Inkognito“ (maksimalna privatnost) i na taj način ograničiti komunikaciju svog vozila s podatkovnim serverom tvrtke SEAT S.A. kao i obradu osobnih podataka i podataka o vozilu.

### Deaktiviranje SEAT CONNECT usluga

Za aktiviranje i deaktiviranje SEAT CONNECT usluga na raspaganju su vam sljedeće funkcije:

- Dopustiti ili spriječiti prijenos podataka u infotainment sustavu **» Uvažite poglavlje „Modus privatnosti“ na stranici 193..**
- Ako je moguće: Individualno deaktiviranje ili aktiviranje **» str. 192.**

Možete ponovno provesti odgovarajuće usluge nakon što ste ukinuli deaktivaciju.

#### Informacije

**Zakonski propisane usluge i njihov prijenos podataka ne mogu se isključiti ili deaktivirati, na primjer sustav poziva u nuždi (eCall).**

### Smetnje

Čak i kada su ispunjeni preduvjeti za korištenje SEAT CONNECT usluga, provođenje tih usluga mogu ometati ili onemogućiti čimbenici koji su izvan kontrole tvrtke SEAT S.A. Tu se posebice ubrajuju:

- Održavanja, popravci, deaktiviranje, updatei softvera i tehnička proširenja na telekomunikacijskim sustavima, satelitima, serverima i bazama podataka.
- Promjena standarda mobilne komunikacije za prijenos mobilnih podataka od strane pružatelja telekomunikacijskih usluga, npr. s UMTS-a na EDGE ili GPRS.
- Isključivanje već postojećeg standarda mobilne komunikacije od strane pružatelja telekomunikacijskih usluga.
- Smetnja, ograničenje funkcije ili prekid prijema signala mobilne mreže i GPS-a primjerice uslijed velikih brzina, solarnih oluja, vremenskih utjecaja, zemljopisnih karakteristika, ometajućih uređaja i intenzivnog korištenja mobilne mreže u dočinom području mobilne mreže.

• Kad se vaša aktualna lokacija nalazi u područjima bez signala ili s nedovoljnim signalom za prijam mobilne mreže i GPS-a. U ta se područja mogu ubrojiti i tuneli, uski prolazi između neobdera, garaže, javne garaže, podvožnjaci, planine i doline.

- Ograničena raspoloživost, nepotpunost ili neispravnost informacija trećih pružatelja usluga, npr. prikazi karti.
- Zemlje i regije u kojima SEAT CONNECT nije u ponudi.

### Upravljanje uslugama

Otvorite postavke pod točkom **Korisnici** i odaberite **Privatnost i usluge**. Kod vozila opremljenih 9,2" infotainmentom pristup se odvija putem **Korisnici > Postavke > Privatni modus (deaktivacija usluga)**. Kod vozila s 8,25" infotainmentom pristup se provodi putem **Postavke > SEAT Connect > Privatnost i usluge**. U infotainmentu možete učiniti sljedeće:

- Upitajte koja su SEAT CONNECT usluge trenutačno raspoložive u vozilu.
- Broj aktiviranih i deaktiviranih SEAT CONNECT usluga.
- Deaktiviranje SEAT CONNECT usluga.

#### Informacije

**Ako deaktivirate sve SEAT CONNECT usluge, vozilo može i dalje prenositi podatke sustava poziva u nuždi (eCall).**

# Modus privatnosti

## Uvod u temu

S funkcijom „Privatnost“ može se dopustiti ili spriječiti prijenos podataka između vozila i interneta.

Imajte na umu da je vaše vozilo standardno povezano s internetom, kako bi se preko daljinskog pristupa preuzela aktualiziranja za poboljšanje ponasanja u vožnji.

Postoji mogućnost da će se određene informacije kao np r. vaš broj šasije (identifikacijski broj vozila) dijeliti s markom kako bi se omogućila provedba navedenih postupaka. Za aktualiziranje potrebna je vaša konačna potvrda prije instalacije. Ako ne želite primati aktualiziranja, privatnost možete promijeniti u modus  **Inkognito** (maksimalna privatnost) u postavkama za privatnost i usluge **» str. 193.**

Željeni modus može se namjestiti u postavkama vozila u infotainment sustavu.

Prijenos podataka s eksternih uređaja i njihova komunikacija s vozilom **ne** može se spriječiti funkcijom „Privatnost“.

Zakonski propisane usluge i njihov prijenos podataka ne mogu se isključiti ili deaktivirati, na primjer sustav poziva u nuždi (eCall).

## Informacije

Imajte na umu da svi korisnici vozila mogu namjestiti osobne postavke putem funkcije „Privatnost“. Ove postavke ne moraju se podudarati s postavkama koje želi vlasnik vozila.

## Postavke za privatnost i usluge

SEAT CONNECT usluge mogu se aktivirati i deaktivirati pojedinačno. Za to morate samo označiti odgovarajuće polje za označavanje usluge koju želite aktivirati ili deaktivirati. Ako istovremeno želite deaktivirati sve usluge, odatle berite opciju privatnog modusa.

### Privatni modus.

Omogućava deaktiviranje ili aktiviranje usluga ovisno o odabranom stupnju privatnosti.

	<b>Dijeljenje lokacije.</b> Glavni i dodatni korisnik mogu prikazati podatke o lokaciji u aplikaciji My SEAT App.
	<b>Korištenje lokacije.</b> Podaci o lokaciji, vozilu i korisniku koriste se za usluge.



### Individuelno

**Nema podataka o lokaciji.** Za usluge se koriste samo podaci o vozilu i korisniku.



### Inkognito

**Maksimalna privatnost.** Vaše su usluge deaktivirane. Samo zakonski propisane usluge koriste podatke.

Mogućnosti namještanja nisu raspoložive na svim tržištima i u svim modelima vozila.

## Prikaz statusa povezivosti

Sljedeći simboli prikazuju odgovarajući status prijenosa podataka u infotainment sustavu.

 Bijeli simbol: Potpuna povezivost, sve su usluge raspoložive

 Sivi simbol: Ograničena povezivost, neke usluge možda nisu raspoložive.

**Nema simbola** Nema povezivosti, usluge nisu raspoložive.

# Wi-Fi pristupna točka

## Uvod

Infotainment sustav može se koristiti kako bi se dijelila Wi-Fi veza<sup>1)</sup> s maksimalno 8 uređaja  
 »» Uvažite poglavlje „Konfiguracija za dijeljenje veze preko Wi-Fi-ja“ na stranici 194..

Infotainment sustav može koristiti i Wi-Fi pristupnu točku vanjskog Wi-Fi uređaja kako bi uređajima priključenim na pristupnoj točki (hot-spot) (Wi-Fi klijent) omogućio pristup internetu  
 »» str. 194.

### Informacije

- Postoji mogućnost da se potrebni prienos podataka naplaćuje. Zbog velike količine podataka koja se razmjenjuje SEAT preporučuje upotrebu flatratea za prijenos podataka. O tome vas mogu informirati mobilni operateri. Podatkovni paketi dostupni su na webu tvrtke Cubic:

<https://seat.cubiclecom.com>

- Razmjenom i kupnjom podatkovnih paketa kod trećih pružatelja usluga mogu nastati dodatni troškovi ovisno o vašoj mobilnoj tarifi, osobito u inozemstvu (npr. naknade za roaming).

## Konfiguracija za dijeljenje veze preko Wi-Fi-ja

### Uspostavljanje veze s bežičnom mrežom (Wi-Fi)

- Pritisnite tipku HOME > .
- Aktivirajte bežičnu mrežu. Za to dodirnite funkciju površinu **Wi-Fi > Infotainment kao hotspot**.
- Aktivirajte bežičnu mrežu (Wi-Fi) na uređaju koji želite priključiti. O tome pročitajte u Uputama za uporabu proizvođača.
- Aktivirajte pridruživanje mobilnog telefona u infotainment sustavu. Za to dodirnite funkciju površinu **Koristiti kao hotspot** i aktivirajte polje za označavanje.
- Unesite lozinku mreže koja se prikazuje na uređaju i potvrđite je.

Slijedeće postavke možete dodatno namjestiti u izborniku **Infotainment kao hotspot**:

- Razina sigurnosti:** Pomoću WPA2/ WPA2 koriđiranja automatski se kreira lozinka mreže.
- Lozinka mreže:** Automatski kreirana lozinka mreže. Dodirnite funkciju tipku kako biste manualno promijenili lozinku mreže. Lozinka mreže mora sadržavati najmanje 8 i najviše 63 znakova.
- SSID:** Naziv Wi-Fi mreže (maksimalno 32 znaka).

Uspostavlja se Wi-Fi veza (bežična). Za završetak veze potrebno je eventualno unijeti dodatne podatke u uređaju.

Ponovite postupak kako biste priključili dodatne uređaje.

Izravna veza uređaja s Wi-Fi mrežom infotainment sustava možete se uspostaviti i bez unesenja lozinke skeniranjem QR koda: Dodirnite Postavke > Wi-Fi > Brzo spajanje s infotainment sustavom.

## Konfiguriranje pristupa internetu

Infotainment sustav može upotrebljavati Wi-Fi pristupnu točku vanjskog uređaja kako bi uspostavio internetsku vezu.

### Uspostavljanje veze s bežičnom mrežom (Wi-Fi)

- Aktivirajte i podijelite bežičnu pristupnu točku s internetom na vanjskom uređaju. O tome pročitajte u Uputama za uporabu proizvođača.
- Pritisnite tipku HOME > .
- Dodirnite izbornik **Wi-Fi > Veza preko Wi-Fi-ja** i aktivirajte polje za označavanje.
- Dodirnite funkciju površinu **Tražiti Wi-Fi mrežu** i odaberite željeni uređaj iz popisa.

<sup>1)</sup> Nije dostupno na svim tržištima.

Sustav preferirano traži uređaje u Wi-Fi pojasu od 5 GHz. Ako nema rezultata, preporučuje se provjeriti postavke pristupne točke uređaja.

- Po potrebi unesite lozinku mreže uređaja u infotainment sustav i potvrđite s **OK**.

#### **Manualne postavke:**

- Manualni unos mrežnih postavki vanjskog uređaja (Wi-Fi).

Uspostavlja se Wi-Fi veza (bežična). Za završetak veze potrebno je eventualno unijeti dodatne podatke u uređaj.

#### **Informacije**

Zbog velikog broja uređaja ne može se jامčiti da će se sve funkcije izvoditi bez greške.

## Full Link

### Uvod u temu

Full Link omogućuje prikaz i korištenje sadržaja i funkcija s mobilnog telefona na ekranu infotainment sustava.

Za to mobilni telefon mora biti spojen preko USB sučelja s infotainmentom.

Neke se tehnologije mogu koristiti putem Wireless Full Linka preko Bluetooth® sučelja i Wi-Fi veze.

#### **Sljedeće tehnologije mogu biti raspoložive:**

- Apple CarPlay™
- Apple CarPlay™ Wireless
- Android Auto™
- Android Auto™ Wireless

Raspoloživost tehnologija uključenih u Full Link ovisi o zemljji i korištenom mobilnom telefonu.

Dodatne informacije pronaći ćete na web-mjestu marke SEAT ([www.seat.hr](http://www.seat.hr)).

#### **Pristup glavnom izborniku Full Link**

Navigacija do glavnog izbornika Full Link ovisi o korištenom infotainment sustavu.

- Pritisnite **HOME > Full Link**

#### **Konfiguriranje Wireless Full Linka**

Kako biste mogli koristiti Wireless Full Link, najprije morate povezati mobilni telefon s infotainmentom. Za to postupite na sljedeći način:

Priklučite mobilni telefon prvi put.

- Otključajte mobilni telefon.
- Uključite Wi-Fi prijam i Bluetooth® na mobilnom telefonu.
- Spojite mobilni telefon preko USB kabla ili Bluetooth® s infotainmentom.
- Idite na glavni izbornik **Full Link** ako se ne pojavi automatski.
- Odaberite mobilni telefon i željenu tehnologiju.

- Potvrdite autorizacijske upite na mobilnom telefonu kako biste dodijelili potrebna ovlaštenja za infotainment.

- Odvojite USB priključak i ponovno se spojite preko Wi-Fi mreže ili Bluetooth® s infotainmentom. Wireless Full Link je konfiguriran.

Spajanje je završeno. Priklučeni mobilni telefon odsada može koristiti Wireless Full Link i bez USB priključka.

Ako se tijekom postupka uključivanja ne prihvate izbornici u pop-up prozorčicima, Wireless Full Link nije raspoloživ. U tom slučaju SEAT preporučuje da izbrišete uređaje u postavkama telefona i u infotainmentu te da nanovo pokrenete postupak uključivanja.

#### **Povezivanje preko bluetootha®**

Možete svoj uređaj preko bluetootha® spojiti s infotainment sustavom.

Ako je uređaj kompatibilan, sustav vas informira da svoj uređaj možete spojiti preko aplikacija Apple CarPlay™ odnosno Android Auto™.

#### **UPOZORENJE**

**Korištenje aplikacija tijekom vožnje može vas ometati u vožnji. Ometanje vozača tijekom vožnje moglo bi uzrokovati sudare i ozljede.**

- **Tijekom vožnje uvijek pažljivo i odgovorno pratite promet.**

## UPOZORENJE

Nepriladne ili pogrešno izvedene aplikacije mogu izazvati oštećenja vozila, nezgode i teške ozljede.

- Zaštite mobilni telefon i njegove aplikacije od nepravilne uporabe.
- Nikada ne provodite izmjene na aplikacijama.
- Uvažite Upute za uporabu mobilnog telefona.

## NAPOMENA

SEAT ne odgovara za štete na vozilu uslijed manjkavih ili zlonamjernih aplikacija, manjkavog programiranja aplikacija, nedovoljne mrežne pokrivenosti, gubitka podataka tijekom prijenosa podataka ili nepravilne uporabe mobilnih telefona.

## Informacije

- Wireless Full Link možda nije kompatibilan sa svim tehnologijama.
- Kod ulaska u zemlje u kojima su dopuštene druge frekvencije radiosignala u odnosu na vlastitu zemlju Wireless Full Link može biti ograničen uslijed zakonskih odredbi ili biti neraspoloživ. To se također može prikazati u obliku poruke na infotainment sustavu. Izvedba Full Linka po kabelskom priključku nije pogodena tim ograničenjem i funkcija se može koristiti i dalje.

## Aplikacije

Pomoću tehnologije Full Link moguće je prikaz sadržaja SEAT aplikacija i aplikacija drugih pružatelja usluga instaliranih na mobilnim telefonima prenijeti na ekran infotainmenta.

Kod aplikacija trećih pružatelja usluga mogu se pojaviti problemi u pogledu kompatibilnosti.

Aplikacije, njihovo korištenje i potrebna veza s mobilnim telefonom mogu se naplaćivati.

Ponuda aplikacija može biti raznovrsna i kreirana za određeno vozilo ili određenu zemlju. Sadržaj i opseg aplikacija te pružatelja usluga mogu se razlikovati. Neke aplikacije ovise i o raspoloživosti usluga trećih pružatelja.

Ne može se zajamčiti da će sve ponuđene aplikacije raditi na svim mobilnim telefonima ili sa svim operativnim sustavima.

Aplikacije koje nudi SEAT mogu se mijenjati, namještati, deaktivirati, ponovno aktivirati i proširiti bez prethodne najave.

Kako se vozaču ne bi odvraćala pozornost, tijekom vožnje smiju se koristiti samo certificirane aplikacije.

## Simboli i postavke Full Linka

- Za prikaz daljnjih informacija.
- Za odabir tehnologije Apple CarPlay.
- ▲ Za odabir tehnologije Android Auto™.

## Apple CarPlay™

Za korištenje tehnologije Apple CarPlay™ moraju biti ispunjeni sljedeći preduvjeti:

- iPhone™ mora biti kompatibilan s Apple CarPlay™.
- Rukovanje govornim naredbama [Siri™] mora biti aktivirano na iPhone™ uređaju.
- Apple CarPlay™ mora biti neograničeno aktiviran u postavkama iPhone™ uređaja.
- Ako to ne bude moguće putem Apple CarPlay™ Wirelessa, iPhone mora biti spojen s infotainment sustavom putem USB priključka. Samo su USB priključci s prijenosom podataka primjerice za korištenje Apple CarPlay™.
- Korišteni USB kabel mora biti originalni kabel tvrtke Apple™.

Apple CarPlay™ Wireless: U iPhoneu™ moraju biti aktivirani i Bluetooth® te Wi-Fi.

## Uspostavljanje veze

Ako prvi put priključujete iPhone™, slijedite upute na ekranu infotainment sustava i iPhonea™ uređaja.

Moraju biti ispunjeni preduvjeti potrebeni za korištenje tehnologije Apple CarPlay™.

Pokretanje Apple CarPlay™:

- Pritisnite HOME > Full Link, kako biste otvorili glavni izbornik Full Link.
- Pritisnite Apple CarPlay™ kako biste uspostavili vezu s iPhoneom™.

## Prekid veze

- U modusu Apple CarPlay™ pritisnite simbol  SEAT kako biste dospjeli do glavnog izbornika Full Link.
- Pritisnite X kako biste prekinuli aktivnu vezu. Prikaz funkcijskih površina na ekranu može se razlikovati.

## Osobitosti

Za aktivni Apple CarPlay™ vezu vrijede sljedeće osobitosti:

- Bluetooth® veze između iPhonea™ i infotainment sustava **nisu** moguće.
- Aktivna Bluetooth® veza automatski se prekida.
- Istovremeno korištenje interne navigacije i Apple CarPlay™ navigacije **nije** moguće. Ruta koja je posljednji put bila aktivirana deaktivira rutu koja je prije toga bila aktivna.
- Ovisno o korištenom infotainmentu na ekranu kombiniranog instrumenta možete vidjeti podatke iz modusa telefona.
- Ovisno o korištenom infotainmentu na ekranu kombiniranog instrumenta možete vidjeti podatke iz modusa medija.
- Na zaslonu kombiniranog instrumenta prikazuju se samo navigacijske upute s kompatibilnim aplikacijama.
- Uz pomoć višenamjenskog kola upravljača možete preuzeti ili odbiti dolazne pozive i završiti telefonski razgovor u tijeku.

## Rukovanje govornim naredbama

- Kratko pritisnite  kako biste pokrenuli rukovanje govornim naredbama infotainment sustava.
- Duže pritišćite tu tipku kako biste pokrenuli rukovanje govornim naredbama (Siri™) na spojenom iPhoneu™.

### Informacije

- **Raspoloživost tehnologija ovisi o zemlji i može se razlikovati.**
- **Na web-stranicama marke SEAT ([www.seat.hr](http://www.seat.hr)) i Apple CarPlay™ ili kod SEAT ugovornih trgovaca možete dobiti informacije o tehničkim preduvjetima, kompatibilnim mobilnim telefonima, certificiranim aplikacijama i njihovoj raspoloživosti.**

## Android Auto™

### Preduvjeti za Android Auto™

Za korištenje Android Auta™ moraju biti ispunjeni sljedeći preduvjeti:

- Mobilni telefon, u donjem tekstu smartphone, **mora** biti kompatibilan s Android Autom™.
- Na smartphone uređaju **mora** biti instalirana aplikacija Android Auto™.

- Ako to nije moguće putem Android Auto™ Wi-relessa, smartphone mora biti spojen s infotainment sustavom putem USB priključka s prijenosom podataka.

- Korišteni USB kabel **mora** biti originalni kabel proizvođača smartphone uređaja.

**Android Auto™ Wireless:** Na smartphoneu mora biti aktiviran Bluetooth® i Wi-Fi signal.

## Uspostavljanje veze

Ako prvi put priključujete smartphone, slijedite upute na ekranu infotainment sustava i smartphone uređaja.

Moraju biti ispunjeni preduvjeti potrebeni za korištenje Android Auta™.

Pokrenite Android Auto™:

- Pritisnite **HOME > Full Link**, kako biste otvorili glavni izbornik Full Link.
- Pritisnite **Android Auto™** kako biste uspostavili vezu sa smartphone uređajem.

## Prekid veze

- U modusu Android Auto™ pritisnite simbol  SEAT kako biste dospjeli do glavnog izbornika Full Link.

- Pritisnite X kako biste prekinuli aktivnu vezu.

## Osobitosti

S aktivnom Android Auto™ vezom vrijede sljedeće osobitosti:

- Aktivni Android Auto™ uređaj može istovremeno biti spojen s infotainmentom preko bluetootha® (HFP profil).
- Telefonske funkcije moguće su preko Android Auto™. Ako je Android Auto™ uređaj istovremeno spojen s infotainmentom preko bluetootha®, može se koristiti i telefonska funkcija infotainment sustava.
- Aktivni Android Auto™ uređaj **ne** može se koristiti kao medijski uređaj u glavnom izborniku **Mediji**.

• Istovremeno korištenje interne navigacije i Android Auto™ navigacije **nije** moguće. Ruta koja je posljednji put bila aktivirana deaktivira rutu koja je prije toga bila aktivna.

- Na ekranu kombiniranog instrumenta možete vidjeti podatke iz modusa Telefon i Mediji.
- Na zaslonu kombiniranog instrumenta prikazuju se samo navigacijske upute s kompatibilnim aplikacijama.
- Uz pomoć višenamjenskog kola upravljača možete preuzeti ili odbiti dolazne pozive i završiti telefonski razgovor u tijeku.

#### Rukovanje govornim naredbama

- Kratko pritisnite kako biste pokrenuli rukovanje govornim naredbama infotainment sustava.
- Pritisnite tu tipku duže kako biste pokrenuli rukovanje govornim naredbama (Google Assistant) na spojenom smartphone uređaju.

#### Informacije

- Raspoloživost tehnologija ovisi o zemlji i može se razlikovati.
- Na web-stranicama marke SEAT ([www.seat.hr](http://www.seat.hr)) i Android Auto™ ili kod SEAT ugovornih trgovaca možete dobiti informacije o tehničkim preduvjetima, kompatibilnim mobilnim telefonima, certificiranim aplikacijama i njihovo raspoloživosti.

#### Informacije

Prije uključivanja ili isključivanja paljenja izvucite uređaj priključen na USB utičnicu kako biste izbjegli oštećenja uslijed oscilacije napona.

## Bežične veze i veze preko kabela

#### USB priključak



**SL. 135** Središnja konzola: USB ulaz.

Ovisno o zemlji i opremi, vozilo može raspolažati s različitim vrstama USB priključaka.

USB ulaz nalazi se u području za odlaganje prednje središnje konzole »» **(SL. 135)**.

# Infotainment sustav

## Prvi koraci

### Uvod u temu

Funkcije i postavke u infotainmentu ovise o zemlji i opremi.

### Prije prvog korištenja

Prije prve upotrebe uvažite sljedeće točke kako biste mogli optimalno koristiti ponuđene funkcije i postavke:

- Uvažite osnovne sigurnosne napomene  
»» str. 199.
- Poništite infotainment na tvorničke postavke  
»» △.
- Potražite i pohranite omiljene radiopostaje na tipkama radiopostaja kako biste ih mogli brzo namjestiti.
- Upotrebljavajte samo prikladne audio izvore i nosače podataka.
- Povežite mobilni telefon kako biste mogli koristiti sustav upravljanja telefonom preko infotainment sustava.
- Upotrebljavajte aktualne karte za navigaciju.
- Registrirajte se na SEAT CONNECT kako biste provodili odgovarajuće usluge.

### Aktualni dokumenti u prilogu

Za korištenje infotainmenta i njegovih komponenti uz ove Upute za uporabu uvažite i sljedeće dokumente:

- Dopune u priručnoj literaturi vašeg vozila.
- Upute za uporabu mobilnog telefona ili audio izvora.
- Upute za uporabu nosača podataka i vanjskih playera.
- Priručnike za infotainment dodatnu opremu koja je kasnije ugrađena ili dodatno korištena.
- Opis usluga kod provođenja SEAT CONNECT usluga.

### ⚠️ UPOZORENJE

**Kod poništavanja na tvorničke postavke brišu se postavke vozila i osobni podaci. Online usluge se u tom vozilu više ne mogu koristiti i dostupne su tek nakon ponovnog aktiviranja. Ako je u vozilu prijavljen glavni korisnik, i on se također briše i o tome informira putem e-maila. Ako su kreirani mobilni ključevi, oni se nepovratno brišu.**

### Sigurnosne napomene

Neka funkcija područja mogu sadržavati linke na web-stranice trećih pružatelja usluga. SEAT S.A. nije vlasnik web-mjesta trećih pružatelja usluga kojima se može pristupiti preko linkova i ne preuzima odgovornost za njihov sadržaj.

Neka funkcija područja mogu sadržavati informacije trećih pružatelja usluga. SEAT S.A. ne jamči za tačnost, čišćinost i potpunost informacija niti za nekršenje prava trećih osoba.

Za dotične informacije odgovornost snose radiopostaje i vlasnici nosača podataka i audio izvora.

Imajte na umu činjenicu da mogu postojati smetnje u prijemu radiosignala na parkiralištima, u tunelima, visokim zgradama i planinama ili zbog rada drugih električnih uređaja poput uređaja za punjenje.

Smetnje u radioprijamu mogu prouzročiti folije ili naljepnice s metalnim slojevima na anteni i na prozorskim staklima.

### ⚠️ UPOZORENJE

**Centralno računalo infotainmenta spojeno je s upravljačkim uređajima ugrađenima u vozilo. Stoga postoji velika opasnost od nezgoda i ozljeda ako se centralno računalo popravlja ili pogrešno demontaže i ugradi.**

- Centralno računalo na kraju njegova vijeka trajanja nipošto nemojte zamijeniti drugim rabljenim računalom ili računalom iz nekog drugog vozila.
- Popravke ili demontaža i ugradnju centralnog računala uvijek povjerite isključivo specijaliziranim servisnim radionicama. SEAT preporučuje da potražite SEAT trgovca.

**⚠ UPOZORENJE**

Ometanje vozača tijekom vožnje moglo bi uzrokovati sudare i ozljede. Čitanje informacija na ekranu i rukovanje infotainment sustavom mogu odvratiti vašu pozornost sa zbivanja u prometu i uzrokovati sudsar.

- Uvijek vozite oprezno i odgovorno u prometu.

**⚠ UPOZORENJE**

Prikључivanje, umetanje ili vađenje audio izvora ili nosača podataka tijekom vožnje, vozača može odvratiti od zbivanja u prometu i dovesti do sudara.

**⚠ UPOZORENJE**

Jačinu zvuka namjestite tako da zvučne signale izvana uvijek možete dobro čuti u svakom trenutku (npr. sirene vozila hitne pomoći).

- Prevelika jačina zvuka može ošteti sluš čak i kada je izloženost buci samo kratko trajna.

**⚠ UPOZORENJE**

Sljedeće okolnosti mogu dovesti do toga da se poziv u nuždi, telefonski poziv ili prijenos podataka ne uspostave ili da se prekinu:

- Kad se vaša aktualna lokacija nalazi u područjima bez signala ili s nedovoljnim signalom za prijam mobilne mreže i GPS-a. U ta se područja mogu ubrojiti i tuneli, uski prolazi između nebodera, garaže, javne garaže, podvožnjaci, planine i doline.
- Kad u područjima s dovoljnim signalom za prijam mobilne mreže ili GPS-a telefonska mreža pružatelja telekomunikacijskih usluga ima smetnju ili nije raspoloživa.
- Kad su komponente u vozilu potrebne za pozive u nuždi, telefonske pozive i prijenos podataka oštećene, izvan funkcije ili nemaju dovoljno električne energije.
- Kad je baterija mobilnog telefona prazna ili je stanje napunjenošti nedovoljno.

**⚠ UPOZORENJE**

U nekim se zemljama i mobilnim mrežama poziv u pomoći ili poziv u nuždi može uspostaviti samo ako je mobilni telefon spojen sa sučeljem za telefon u vozilu, ako unutra postoji „deblokirana“ SIM kartica s dovoljnim stanjem na računu i ako je raspoloživ prijam mreže.

**⚠ UPOZORENJE**

Pročitajte i uvažite proizvođačeve Upute za uporabu kod korištenja mobilnih telefona, nosača podataka, vanjskih uređaja, vanjskih audio i medijskih izvora.

**⚠ UPOZORENJE**

Promjena ili priključivanje audio ili medijskog izvora mogu uzrokovati nagle promjene jačine zvuka.

- Prijе promjene ili priključivanja audio ili medijskog izvora smanjite jačinu zvuka.

**⚠ UPOZORENJE**

Kod korištenja mobilnih telefona i uređaja na radiosignal bez priključivanja na vanjsku antenu postoji mogućnost prekoračenja najvećih vrijednosti elektromagnetskog zračenja u unutrašnjosti vozila te ugrožavanja zdravlja vozača i putnika u vozilu. To vrijedi i kod nepropisno instalirane vanjske antene.

- Između antena mobilnog telefona i aktivnih implantata, primjerice pacemakera, mora biti minimalni razmak od 20 centimetara jer mobilni telefoni mogu utjecati na funkciju tih uređaja.
- Uključeni mobilni telefon ne smije se odložiti u blizini odn. direktno iznad aktivnog implantata, primjerice u džepu na prsima.
- Odmah isključite mobilni telefon ako mislite da će on negativno utjecati na aktivni implant ili neki drugi medicinski uređaj.

### ⚠ UPOZORENJE

Nepričvršćeni ili neispravno pričvršćeni mobilni telefoni, vanjski uređaji i dodatna oprema pri iznenadnim manevrima vožnje ili kočenja te kod sudara mogu biti odbačeni kroz unutrašnjost vozila i uzrokovati ozljede.

- Pričvršćujte mobilne telefone, vanjske uređaje i njihovu dodatnu opremu izvan područja širenja zračnih jastuka ili ih sigurno odložite.
- Spojne kable audio izvora i vanjskih uređaja položite tako da ne smetaju vozaču.

### ⚠ UPOZORENJE

Središnji naslon za ruke može ograničiti slobodu pokreta ruke vozača i na taj način izazvati sudare i teške ozljede.

- Pretinac za odlaganje u središnjem naslonu za ruke tijekom vožnje uvijek mora biti zatvoren.

### ⚠ UPOZORENJE

Ako svjetlosni uvjeti nisu dobri, a ekran je oštećen ili zaprljan, prikazi i informacije na ekranu možda se neće moći dobro pročitati ili uopće ne.

- Prikazi i informacije na ekranu nipošto ne bi smjeli predstavljati opasnost koja ugrožava sigurnost. Ekran ne može zamjeniti vozačevu pozornost.

### ⚠ UPOZORENJE

Radiopostaje mogu emitirati obavijesti o elementarnim nepogodama ili opasnostima. Sljedeći uvjeti sprječavaju primanje ili slanje takvih obavijesti:

- Kad se vaša aktualna lokacija nalazi u područjima bez radiosignalima ili s nedovoljnim radiosignalom. U ta se područja mogu ubrojiti i tuneli, uski prolazi između nebodera, garaže, javne garaže, podvožnjaci, planine i doline.
- Kad u područjima s dovoljnim prijemom radiosignalima frekvencijski pojasevi radiopostaja imaju smetnje ili nisu raspoloživi.
- Kad su zvučnici i komponenti u vozilu potrebni za radioprijam oštećeni, izvan funkcije ili nemaju dovoljno električne energije.

### ⚠ UPOZORENJE

Isključite mobilni telefon na mjestima na kojima prijeti eksplozija!

### ⚠ UPOZORENJE

Preporuke za vožnju i prikazani prometni znakovni navigacijskog sustava mogu odstupati od aktualnog stanja u prometu.

- Prometni znakovi, signalni sustavi, prometni propisi i lokalne okolnosti imaju prednost u odnosu na preporuke za vožnju i informacije navigacijskog sustava.

- Brzinu i način vožnje prilagodite uvjetima vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i uvjetima u prometu.

- Određene okolnosti mogu znatno produžiti prvobitno predviđeno vrijeme vožnje i dionicu do odredišta ili čak onemogućiti navođenje navigacije do toga mesta, primjerice kada je cesta zatvorena za promet.

### ⚠ NAPOMENA

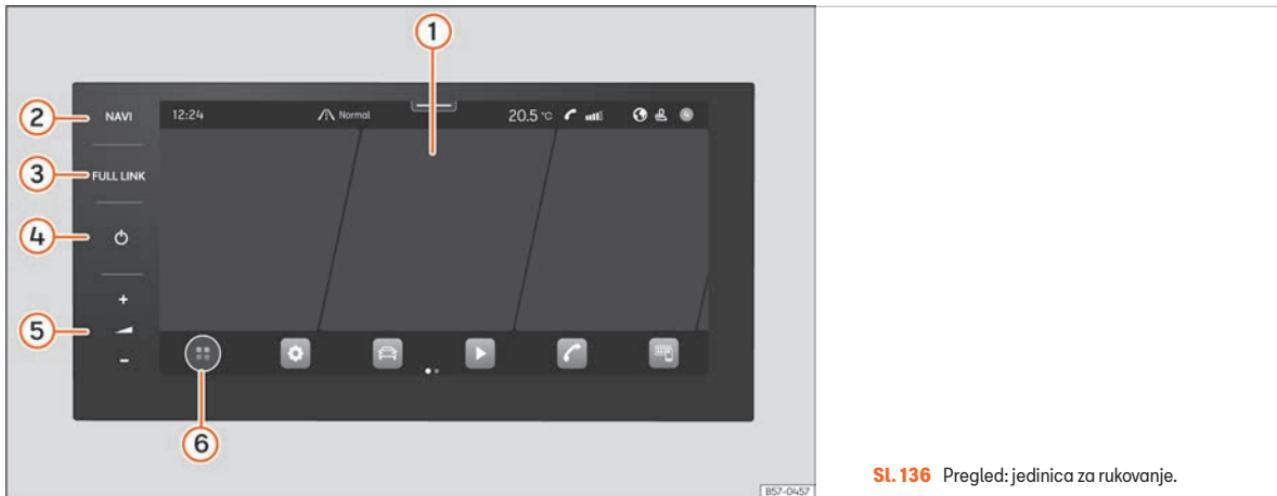
U području s posebnim propisima i kad je zabranjeno korištenje mobilnih telefona, mobilni telefon uvijek mora biti isključen. Zračenja iz uključenog mobilnog telefona mogu izazvati interferencije na osjetljivim tehničkim i medicinskim uređajima što za posljedicu može imati greške funkcija ili oštećenja uređaja.

### ⚠ NAPOMENA

Preglasnom ili iskrivljenom reprodukcijom mogu se oštetići zvučnici.

## Pregled i elementi za rukovanje

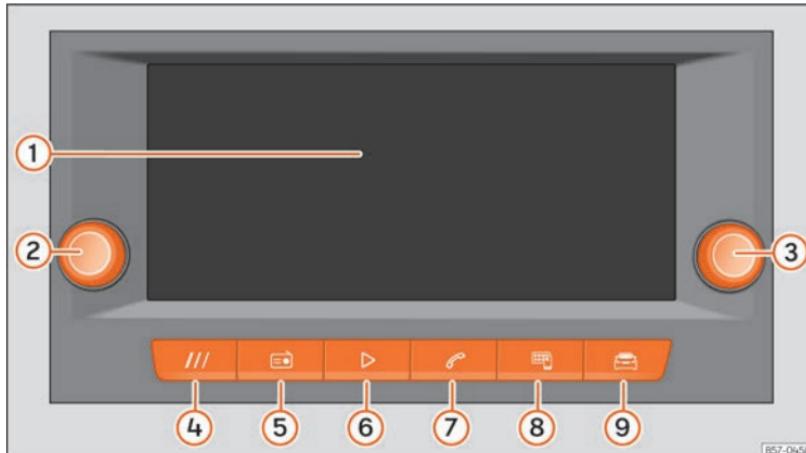
### Connect sustav



Sl. 136 Pregled: jedinica za rukovanje.

- ① Dodirni zaslon. Infotainment funkcije mogu se koristiti preko ekrana.
- ② Pristup izborniku navigacije
- ③ Pristup izborniku Full Link
- ④ Uključivanje/isključivanje infotainmenta
- ⑤ Pojačavanje/smanjivanje jačine zvuka
- ⑥ glavni izbornik u modusu prikaza Mosaik

## Medijski sustav.



**Sl. 137** Općeniti pregled: Jedinice za rukovanje i prikaz u izvedbi 8,25 inča.

- ① Dodirni zaslon. Infotainment funkcije mogu se koristiti preko ekrana.
- ② Regulator (za namještanje jačine zvuka te isključivanje i uključivanje infotainmenta).
- ③ Regulator (za traženje i odabir).
- ④ Tipka HOME (za otvaranje početne stranice).
- ⑤ Radiouređaj ➔ str. 211
- ⑥ Multimediji ➔ str. 215
- ⑦ Telefon ➔ str. 225
- ⑧ Full Link ➔ str. 195
- ⑨ Vozilo ➔ str. 35

# Opće napomene za rukovanje

## Napomene za korištenje

- Infotainment sustav treba nekoliko sekundi za potpuno pokretanje sustava i tijekom tog vremena ne reagira na unose. Tijekom pokretanja sustava može se prikazati samo slika kamere za vožnju unatrag.
- Tek nakon što je infotainment sustav pokrenut, vidjet će se svi prikazi i izvršit će se funkcije. Trajanje pokretanja sustava ovisi o broju funkcija infotainmenta i može trajati duže od uobičajeno nego ako su temperature vrlo visoke ili vrlo niske.
- Kod upotrebe infotainmenta i odgovarajuće dodatne opreme, primjerice slušalica za uši i za glavu, uvažite propise specifične za pojedinu zemlju i zakonske odredbe.
- Za neke je funkcije infotainmenta potreban aktivirani korisnički račun SEAT CONNECT i internetska veza vozila. Prijenos podataka ne smije biti ograničen za izvođenje funkcija.
- Za upotrebu infotainmenta treba samo pritisnuti tipku ili dodirnuti ekran.
- Za besprijekornu funkciju infotainmenta sustava važno je da on bude uključen i event. da su datum i vrijeme pravilno namješteni u vozilu.
- Ako nedostaje funkcionska površina na ekranu, ne radi se o neispravnosti uređaja, nego o specifičnoj opremi u dotičnoj zemlji ili verziji.

• Neke se funkcije infotainmenta mogu odabratи samo dok je vozilo u mirovanju. U nekim se zemljama ručica automatskog mjenjača mora nalaziti u položaju parkiranja P ili u praznom hodу N. To nije greška funkcije, nego je u skladu sa zakonskim normama.

- U nekim zemljama mogu vrijediti ograničenja vezana uz korištenje bluetooth® uređaja. Informacije možete dobiti od lokalnih ustanova.
- Ako odspojite 12-V akumulator vozila, uključite paljenje prije nego što ponovno uključite infotainment.
- Ako promijenite postavke, prikazi na ekranu mogu odstupati, a infotainment se djelomično može ponašati drugačije nego što je to opisano u ovim Uputama.
- U nekim se zemljama infotainment automatski isključuje kada je motor isključen i kada je razina napunjenošću 12-V akumulatora vozila preniska.
- Popravke i izmjene na infotainmentu povjerite isključivo specijaliziranoj servisnoj radionicici. SEAT preporučuje da potražite SEAT trgovca.
- Korištenje mobilnog telefona u unutrašnjosti vozila može dovesti do šumova u zvučnicima.
- Kod nekih vozila s pomoći pri parkiranju kod ubačenog stupnja za vožnju unatrag i otvaranju vrata automatski se smanjuje jačina zvuka audio izvora. Smanjenje jačine zvuka može se namjestiti.
- Informacije o isporučenom softveru i uvjetima licence pronaći ćete pod **Postavke > Copyright**.

- Kod prodaje ili najma vozila pobrinite se za to da svi pohranjeni podaci, datoteke i postavke budu izbrisani i da event. vanjski audio izvori i nosači podataka budu uklonjeni.

### Informacije

Dodatne informacije i savjete za upotrebu infotainmenta pronaći ćete u izborniku Pomoći.

## Početni zaslon HOME

U jedinici za rukovanje i prikaz možete konfigurirati prikaze i način prikazivanja na početnoj slici ekrana ili upotrijebiti tvorničke predloške formata.

Ako nedostaje neki simbol, nije posrijedi greška, već se radi o specifičnoj opremi za pojedinu zemlju ili specifičnosti vašeg uređaja.

Sljedeći se izbornici mogu odabratи kao simboli na početnoj slici ekrana:

### Glavni izbornici na početnom zaslonu

 Navigacija **»» str. 218**

 Radio **»» str. 211, mediji »» str. 215**

 Telefon **»» str. 225**

 Full Link **»» str. 195**



Postavke **»»» str. 206**



Vozilo i podaci o vožnji **»»» str. 36**



Potpore **»»» str. 35**



Klimatizacija **»»» str. 104**



Zvuk



Korisnik



Shop



Pravne napomene



Pomoć

### Rukovanje infotainmentom

Izvršite funkcije i postavke s elementima za rukovanje infotainmentom.

Ovisno o opremi infotainment raspolaže različitim elementima za rukovanje:

- Dodirni zaslon.
- Taktična područja izvan ekrana, npr. jačina zvuka [+ -].
- Funkcijske tipke, npr. **RADIO** ili **MEDIJI**.

### Otvaranje brzih uputa

Daljnje informacije i savjete o rukovanju naći ćete u brzim uputama infotainmenta.

- Pritisnite **HOME > ? Pomoć**.

### Uključivanje i isključivanje infotainmenta

Infotainment se uključuje kod uključivanja paljenja ako prethodno nije bio manualno isključen.

Infotainment se uključuje s posljednjom namještenom jačinom zvuka ako nije veća od prethodno odabrane maksimalne jačine zvuka pri uključivanju.

Infotainment se automatski isključuje ako se otvore vozačeva vrata i ako se prethodno isključi paljenje.

### Pomicanje objekata i namještanje jačine zvuka

Pomičite objekte na ekranu kako biste prilagodili postavke, primjerice kliznim regulatorima, ili kako biste pomaknuli područja izbornika.

Ovisno o opremi, možete individualno prilagoditi izbornike i prikaze.

### Povećanje i smanjenje slika i karti

Savjet: koristite palac i kažiprst.

- S oba prsta istovremeno dodirnite kartu i prste držite na ekranu.

- Polako razdvajajte palac i drugi prst kako biste povećali prikaze. Polako skupljajte palac i drugi prst kako biste smanjili prikaze.

### i Informacije

Ako manualno uključite infotainment pri isključenom paljenju, on će se nakon otprilike **30 minuta** automatski isključiti.

### i Informacije

Kao i kod većine modernih računalnih i elektroničkih uređaja, u određenim slučajevima sustav će možda trebati ponovno pokrenuti kako bi se osigurao ispravan rad. Za to eventualno držite tipku **On/Off** u infotainment sustavu (**»»» str. 202**) cca 15 sekundi pritiskom dok se na ekranu ne pojavi logotip SEAT.

### Individualno oblikovanje infotainmenta

Napravite individualno oblikovanje izbornika i prikaza u infotainmentu kako biste mogli brzo pristupiti preferiranim i najčešće upotrebljivim funkcijama.

Glavni izbornik sadrži funkcione površine za pristup svim aplikacijama infotainmenta.

## Personalizirani izbornici za brzi pristup

Mogućnosti za brzi pristup personaliziranim sistemskim funkcijama nalaze se u donjem području ekrana. Raspored možete izbrisati, prebaciti ili promijeniti preko konfiguracije.

- Držite prst na nekom simbolu (ili dodirnite + na praznom položaju) kako biste uključili prikaz dodatnog prozorčića.
- Odaberite simbol iz trake s aplikacijama.
- Pritisnite **Izbrišati favorite** kako biste izbrisali neki simbol.
- Dodirnite neki simbol u dodatnom prozorčiću kako biste prebacili vrijednost.
- Držite prst na nekom simbolu i povucite ga do željenog položaja.
- U dodatnom prozorčiću dodirnite **Završiti** ili ☒ kako biste zatvorili modus za uređivanje.

## Postavke (sustav i zvuk)

Izbor mogućih postavki ovisi o zemlji, dotičnom uređaju i opremi vozila.

### Promjena postavki

Značenje sljedećih simbola vrijedi za sve sistemske postavke i postavke zvuka.

Promjene se automatski preuzimaju kod zatvaranja izbornika.



Postavka je odabrana i aktivirana ili uključena.

<input type="checkbox"/> / ○	Postavka nije odabrana, deaktivirana ili isključena.
▼	Kako biste otvorili padajući popis.
+	Kako biste povećali vrijednost u postavci.
-	Kako biste smanjili vrijednost u postavci.
<	Kako korak po korak prebacivali prema natrag.
>	Kako biste korak po korak prebacivali prema naprijed.
○	Kako biste kliznim regulatorom promjenili vrijednost postavke bez stupnjeva.

### Postavke zvuka

- Pristup postavkama zvuka. HOME > 🔊.

U postavkama zvuka mogu biti raspoložive sljedeće funkcije, informacije i mogućnosti namještanja:

- Equalizer.
- Položaj.
- Postavke.

### Sistemske postavke

- Pristup sistemskim postavkama: HOME > ⚙.

U sistemskim postavkama mogu biti raspoložive sljedeće funkcije, informacije i mogućnosti namještanja:

- Ekran.
- Vrijeme i datum.
- Jezik.
- Dodatni jezici za tipkovnicu.
- Jedinice.
- Rukovanje govornim naredbama.
- Wi-Fi.
- Veza za prijenos podataka.
- Upravljanje mobilnim uređajima.
- Poništavanje na tvorničke postavke.
- Informacije o sustavu.
- Copyright.
- Pomoć za konfiguraciju.

### Prilagodba jačine zvuka vanjskih audio izvora

Ako morate povećati jačinu zvuka reprodukcije za vanjski audio izvor, tada prethodno smanjite jačinu zvuka infotainmenta.

Ako se priključeni audio izvor reproducira **prethi**, povećajte **izlaznu jačinu zvuka** na vanjskom audio izvoru. Ako to nije dovoljno, **ulaznu jačinu zvuka** namjestite na **srednje ili glasno**.

Ako se priključeni vanjski audio izvor reproducira preglasno ili izobljeno, smanjite izlaznu jačinu zvuka na vanjskom audio izvoru. Ako to nije dovoljno, ulaznu jačinu zvuka namjestite na srednje ili višu.

### Čišćenje ekrana

Oprezno uklanjajte tvrdokornu prljavštinu bez dodatka agresivnih sredstava za čišćenje. Kako biste očistili ekran, preporučujemo vam sljedeće:

- Infotainment je isključen.
- Koristite čistu, mekanu krpku koju navlaženu vodom »» str. 310.
- Kod tvrdokorne prljavštine: Navlažite prljavštinu s malo vode. Potom je oprezno uklonite čistom i mekanom krpom.

#### ! NAPOMENA

**Čišćenje ekrana neprikladnim ili suhim sredstvima za čišćenje može uzrokovati oštećenja.**

- Kod čišćenja pritišćite samo lagano.
- Nemojte upotrebljavati agresivna sredstva za čišćenje ni otapala. Takvi proizvodi mogu oštetiti uređaj i zatamniti ekran.

### Registrirane marke, licence i autorsko pravo

#### Registrirane marke i licence

Neki pojmovi u ovom priručniku imaju simbol ® ili ™. Ti simboli označavaju znak marke ili registrirani znak marke. Međutim, ako taj simbol ne dostaje, to ne znači da se dotični pojam smije slobodno koristiti.

Druge oznake proizvoda registrirani su znakovima marke ili znakovima marke dotičnih nositelja prava.

- Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

- Android Auto™ zaštićena je marka tvrtke Google Inc.
- Apple CarPlay™ zaštićena je marka tvrtke Apple Inc.
- Bluetooth® je registrirana marka tvrtke Bluetooth® SIG, Inc.
- iPod®, iPad® i iPhone® zaštićeni su znakovima marke tvrtke Apple Inc.
- Windows® je registrirana marka tvrtke Microsoft Corporation, Redmond, SAD.

- Tehnologija i patenti MPEG-4 HE-AAC kodiranja audio zapisa licencirani su od strane instituta Fraunhofer IIS.

- Taj je proizvod zaštićen određenim pravima intelektualnog vlasništva i industrijskim pravima Microsoft korporacije. Uporaba ili prodaja navedene tehnologije izvan ovog proizvoda bez licence Microsofta ili ovlaštene podružnice Microsofta nije dopuštena.

#### Autorska prava

Audio i video datoteke koje su pohranjene na nosačima podataka i audio izvorima u pravilu podliježu zaštiti autorskog prava prema važećim međunarodnim i nacionalnim zakonskim odredbama. Pridržavajte se zakonskih odredbi!

### Tehnički podaci

#### Radiouređaj s integriranim hardverom

[8,25"]<sup>1)</sup>

Tvornički ugrađeni radiouređaj u vozilu s integriranim hardverom sadrži komponente specifične za pojedinu zemlju i softver za spajanje i izvođenje funkcija vozila, komfornih funkcija i funkcija infotainmenta.

Odgovarajući prikazi pojavljuju se na ekranu radiouređaja i djelomično u kombiniranom instrumentu.

- Kapacitivni ekran u boji:

<sup>1)</sup> Oznaka uređaja: Medijski sustav

- 8,25-inčna izvedba, TFT, WVGA: 1082 × 480 piksela.

- Taktično rukovanje preko ekrana uređaja, regulatora i regulatora izbornika i tipkama na višenamjenskom kolu upravljača.

## Centralno računalo s jedinicom za rukovanje i prikaz<sup>1)</sup>

Tvornički ugrađeno centralno računalo u vozilu sadrži komponente i softver specifične za pojedinu zemlju u svrhu spajanja i izvođenja funkcija vozila, komfornih funkcija i funkcija infotainmenta.

Odgovarajući prikazi pojavljuju se na ekranu jedinice za rukovanje i prikaz te djelomično u kombiniranom instrumentu.

- Kapacitivni ekran u boji
- Rukovanje uređajem s:
  - taktilnim područjima: Taktično rukovanje.
  - tipkama na višenamjenskom kolu upravljača.
  - senzorima približavanja i upravljanjem gestama.

**HOME > ☰ Postavke > Ekran.**

## Funkcije vozila i komforne funkcije

- Postavke sustava potpora za vozača.
- Postavke grijanja i klima-uređaja.
- Postavke funkcija svjetla i vidljivosti.

<sup>1)</sup> Oznaka uređaja: Connect sustav

- Postavke komfornih funkcija.
- Postavke za parkiranje i manevriranje.

### Informacije

**Određivanje navigacijskih ruta i drugih funkcija koje zahtijevaju lokaciju vozila bit će učinkovitije ako aktivirate postavke zaštite podataka za dijeljenje lokacije** >> str. 193 i pristanete na dijeljenje podataka o lokaciji u aplikaciji na svom mobilnom uređaju.

## Sound sustav [osnovna oprema]:

Tvornički isporučeni infotainment opremljen je sljedećim:

- Zvučnici na raznim mjestima i s različitim stupnjevima snage (W).
  - 4 zvučnika: 2 x 20 W
  - 6 zvučnika: 4 x 20 W
- Interno pojačalo ovisno o sustavu:

- 4 zvučnika: Visoki, srednji i niski tonovi.
- 6 zvučnika: 5 frekvencijskih područja.

Mogućnosti namještanja:

- Equalizer, ovisno o sustavu:
  - 4 zvučnika: Visoki, srednji i niski tonovi.
  - 6 zvučnika: 5 frekvencijskih područja.

- Distribucija zvuka, ovisno o sustavu:
  - 4 zvučnika: Balans (lijevo / desno)
  - 6 zvučnika: Balans + fader (lijevo/desno/sprjeda/straga).
- Optimiziranje zvuka prema zonama (vrijedi za sustav sa 6 zvučnika):
  - Manualno (vozač i svi).

## Opcijski sound sustav

Tvornički isporučeni infotainment opremljen je sljedećim:

- 7 zvučnika na raznim mjestima i s različitim stupnjevima snage (W).
- Vanjsko pojačalo (ovisno o infotainment sustavu 300W Ethernet ili CAN) koje obrađuje audiosignale koje šalje centralno računalo.
- Navođenje kanala zvučnika završnim fazama klase AB.
- Obrada audio signala u internom, digitalnom signalnom procesoru (DSP).
- Zaseban subwoofer u prtljažniku.
- Mogućnosti namještanja:
- Equalizer, ovisno o sustavu:
  - Equalizer korisnika: 5 pojasa.
  - Distribucija zvuka: Balans + fader (lijevo/desno/sprjeda/straga).
- Optimiziranje zvuka prema zonama:

- Manualno (vozač, sprijeđa i svi)
- Jačina zvuka subwoofera

### Wi-Fi

- Wi-Fi prema IEEE 802.11 b/g/n.
- Prijenos na 2,4 GHz i 5 GHz (ovisno o pojedinoj zemlji).
- Apple CarPlay™ i Android Auto™ preko Wi-Fi-ja.
- Priključivanje do 8 Wi-Fi uređaja istovremeno.
- Medijski sustav:
  - Hotspot od 5 GHz samo za Full Link Wireless
- Connect sustav:
  - Pristupna točka.
  - Dijeljenje veze.
  - Jednostavniji proces povezivanja preko WPS-a ili QR koda.

### Bluetooth profili®

Priklužiti se mogu maksimalno dva mobilna uređaja na Bluetooth® handsfree sustav i treći uređaj na Bluetooth® kao audio player.

Ako je mobilni telefon spojen sa sustavom upravljanja telefonom, razmjena podataka odvija se preko jednog bluetooth od Bluetooth profila®.

- **Profil handsfree telefon (HFP):** pomoću HFP profila možete upravljati pozivima preko infotainment sustava.

• **Audio profil (A2DP):** ovaj profil omogućuje audio prijenos u stereo kvaliteti. Može zahtijevati vezu s dodatnim profilima za upravljanje i nadzor reprodukcije.

• **Profil za download agende (PBAP):** Omogućuje skidanje kontaktata iz telefonskog imenika mobilnog telefona.

• **Profil prijenosa poruka (MAP):** omogućuje skidanje i sinkronizaciju kratkih poruka (SMS) i e-mailova.

## Rukovanje govornim naredbama

### Uvod u temu

Rukovanje govornim naredbama funkcioniра online i offline, uzimajući u obzir informacije u odlomku „**Raspoloživi jezici ovisno o tržištu**“.

U offline modusu izbor govornih naredbi je ograničen. Za bolje korisničko iskustvo preporučuje se korištenje online modusa, tako da se online potpora za gorovne naredbe aktivira preko aplikacije My SEAT App, čime se korisniku na raspolaganje stavlja veći izbor govornih naredbi.

Rukovanje govornim naredbama razumije pitanja i izraze bez potrebe za usvajanjem naredbi. Naredbe se mogu slobodno formulirati i mogu biti iz kolokvijalnog govora. Za bolju funkciju sustava preporučuje se da se gorovoj naredbi uvijek doda glagol. Prijedloge za gorovne na-

redbe pronaći ćete u infotainmentu, npr. u izborniku **Pomoć > Rukovanje govornim naredbama**.

Glasni zvukovi unutar ili izvan vozila mogu uzrokovati neispravnosti u funkciji i zbumujuće rečenice i odgovore.

### Jezici raspoloživi ovisno o tržištu

• njemački, američki engleski, britanski engleski, francuski, talijanski, španjolski, češki, nizozemski, poljski, portugalski, švedski, danski i norveški. Ovi jezici raspolažu proširenim funkcijama kao što su online naredbe, interakcija prirodnom govorom itd.

Ostali jezici infotainment sustava ne raspolažu interakcijom prirodnim govorom.

### Preduvjeti

- rukovanje govornim naredbama s odgovarajućim infotainmentom ugrađenim u vozilu.
- **Online:** aktivni SEAT CONNECT plus ugovor.

#### Informacije

- **Rukovanje govornim naredbama prepoznaje samo naredbe na jeziku koji je namješten u infotainmentu.**

- **Isprobajte funkcije rukovanja govornim naredbama prije vožnje dok je vozilo u mirovanju kako biste se upoznali s njegovim načinom funkcioniranja.**

- Online glasovno pretraživanje brže je i pouzdanoje kada je odabrana postavka zaštite podataka „Korištenje lokacije“.
- Funkcija rukovanja govornim naredbama može upravljati samo funkcijama koje su dio opreme vozila.

## Aktivacijska riječ i naredbe

### Aktivacijska riječ za rukovanje govornim naredbama

Rukovanje govornim naredbama počinje nakon što infotainment prepozna aktivacijsku riječ.

Ako je rukovanje govornim naredbama uključeno putem aktivacijske riječi, spojeni infotainment sustav odgovorit će sa „Što želite učiniti?“.

„.“

• **ILI:** nakon aktivacijske riječi izgovorite sljedeću govornu naredbu, na primjer: „Hola Hola“ i nakon toga „Grijanje“.

Sustav u vozilu skenira riječi izgovorene nakon aktivacijske riječi i prikazuje ih na ekranu.

### Uključivanje i isključivanje aktivacijske riječi

- Pritisnite HOME > > Postavke > Rukovanje govornim naredbama > Aktivirati/deaktivirati aktivacijsku riječ.

Aktivacijska riječ

Hola Hola

### Naredbe

Kako bi rukovanje govornim naredbama pouzdano prepoznao gorvne naredbe:

- Govorite jasno. Nejasne gorvne naredbe neće biti prepoznate. Govorite normalno. Kod većih brzina trebali biste glasnije govoriti.
- Izbjegavajte zvukove izvana. Otvoreni prozori i vrata mogu ometati funkciju rukovanja govornim naredbama.
- Izbjegavajte druge dodatne zvukove poput razgovora u vozilu. Nemojte usmjeravati zračnu struju iz mlaznica za zrak u smjeru mikrofona ili krovne obloge.
- Nemojte raditi duge stanke.



Rukovanje govornim naredbama je aktivirano i prepoznae izgovorene riječi.



### Informacije

- Kad je aktivacijska riječ isključena, infotainment se neće moći uključiti preko nje. Rukovanje govornim naredbama i dalje je raspoloživo preko tipke na višenamjenskom kolu upravljača. Aktivacijsku riječ možete deaktivirati pod HOME > Postavke > Rukovanje govornim naredbama > Aktivirati/deaktivirati aktivacijsku riječ.
- Raspoloživost ovisi o pojedinoj zemlji i opremi.

### Pokretanje i isključivanje rukovanja govornim naredbama

Ovisno o opremi, rukovanje govornim naredbama može se pokrenuti na različite načine.

### Pokretanje rukovanja govornim naredbama

- **Aktiviranje rukovanja govornim naredbama:** Izgovorite aktivacijsku riječ za rukovanje govornim naredbama.

- **Višenamjensko kolo upravljača:** Pritisnite tipku za rukovanje govornim naredbama .

U nekim se slučajevima može pokrenuti i rukovanje govornim naredbama priključenog mobilnog telefona pritiskanjem tipke za rukovanje govornim naredbama.

### Manualno isključivanje rukovanja govornim naredbama

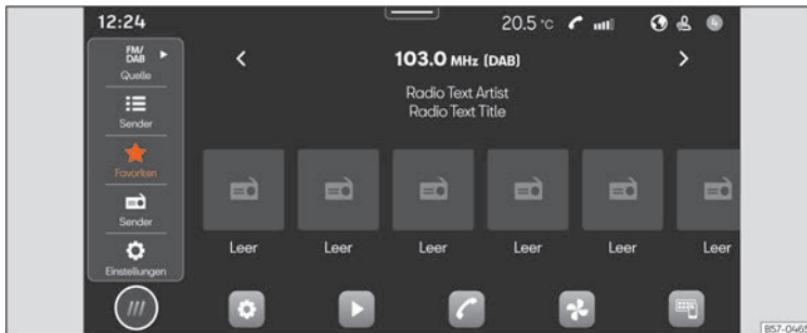
Rukovanje govornim naredbama može se prekinuti naredbom **Prekinuti**.

- **Višenamjensko kolo upravljača:** Pritisnite tipku za rukovanje govornim naredbama jednom kako biste prekinuli funkciju.

Rukovanje govornim naredbama završava automatski s radom ako koristite funkcije infotainmenta, ako aktivirate sustav za parkiranje ili dolaznim pozivima.

# Radio modus

## Uvod u temu



**SL. 138** Shematski prikaz: prikaz radiouređaja.

U radio modusu možete primati radiopostaje raspoložive u raznim frekvencijskim pojasevima i svoje favorite pohraniti na tipke radiopostaja za brzi pristup.

Raspoložive vrste prijma i frekvencijska područja ovise o opremi i zemlji. U određenim zemljama frekvencijska područja mogu prekinuti emisije i mogu prestati biti dostupna.

### Pristup izborniku RADIO

- Pritisnite HOME > > **[SL. 138]**.

### Pristup postavkama

- Pritisnite HOME > > .

### Online funkcije u radio modusu

Online funkcije u radio modusu raspoložive su samo u sljedećim uvjetima:

- Oprema SEAT CONNECT ili SEAT CONNECT plus.
- Poseđujete aktivan korisnički račun za SEAT CONNECT.
- Vozilo je pridruženo korisničkom računu.
- Imate odgovarajući podatkovni paket koji ste kupili u web-shopu službenog pružatelja podatkovnih usluga društva SEAT ili odgovarajuću količinu podataka na vlastitom mobilnom telefonu preko Wi-Fi pristupne točke.

### Informacije

- Za sadržaj prenesenih informacija odgovorne su radiopostaje. Električni uređaji koji se dodatno priključe u vozilo mogu ometati prijam radiosignala i uzrokovati zvukove u zvučnicima.
- Folije ili metalizirane naljepnice na staklima mogu utjecati na prijam kod vozila s antenom u staklu.

### Oprema i simboli radiouređaja

Raspoložive funkcije, vrste prijma i frekvencijska područja ovise o opremi i zemlji.

- AM tuner.
- Dvostruki FM prijamnik (diversity antenski sustav).
- Sažeti popis radiopostaja.
- Spajanje DAB i FM radiopostaja u jedan popis.
- Klasifikacija svih radiopostaja pohranjenih na tipkama radiopostaja u jednom popisu. Maksimalno 36 omiljenih radiopostaja.
- Logotipovi radiopostaja.
- DAB slideshow. Slike koje se prikazuju sekvenčiski.
- Web-radio.

#### Univerzalni simboli u radio modusu

**AM** Za odabir frekvencijskog područja AM.

**FM/DAB** Za odabir FM/DAB frekvencijskog područja.

**Webradio** Za odabir modusa prijama Web-radio.

**TP** Pokraj naziva radiopostaje uz aktivirane radiopostaje s prometnim informacijama (TP).

#### Simboli u FM/DAB frekvencijskom području

**III** Za prikaz frekvencijskog područja kako biste manualno odabrali FM frekvenciju. U kontekstu radiouređaja treba biti odabran samo FM frekvencijski pojas.

 Nije moguć DAB prijam.

-  DAB radiopostaje podržavaju funkciju slideshowa.

#### Simboli u AM frekvencijskom području

-  Manualno aktualiziranje popisa radiopostaja.
- III** Za prikaz frekvencijskog područja kako biste manualno odabrali AM frekvenciju.

#### Izbornici u modusu Web-radio

-  Prikaz odabira radiopostaja.
-  Otvaranje tekstualnog traženja.
-  Prikaz posljednje slušanih radiopostaja na web-radiju.
-  Prikaz 100 najslušanijih radiopostaja i podcasta.
-  Prikaz raspoloživih podcasta web-radija.
-  Prikaz radiopostaja web-radija prema zemljama.
-  Prikaz radiopostaja web-radija prema željenom jeziku.
-  Prikaz radiopostaja na web-radiju čiji program pripada željenom žanru.

## Odabir, namještanje i pohranjivanje radiopostaje

#### Odabir frekvencijskog područja

Prije odabira radiopostaje morate odabrati frekvencijsko područje i vrstu prijma. Ovisno o odabranom frekvencijskom području i vrsti prijma na raspolaganju vam stoe različite radio-postaje.

Raspoloživa frekvencijska područja i vrste prijma ovise o opremi i zemlji.

● Odaberite frekvencijsko područje i vrstu prijma. AM, FM/DAB, FM [za uređaje bez DAB-a], web-radio.

#### Traženje i odabir radiopostaje

Radiopostaje možete birati na različite načine. Opcije se razlikuju ovisno o frekvencijskom području i vrsti prijma.

#### Odabir preko frekvencijskog područja (AM i FM)

1. Aktivirajte frekvencijsko područje.
2. Pritisnite cursor, skrolajte njime kroz frekvencijsko područje i otpustite ga kada ste došli do željenog frekvencijskog područja.

**ILI:** pritisnite neko mjesto u frekvencijskom području. Cursor se automatski pomiče do odgovarajuće frekvencije.

Namješta se radiopostaja odabранe frekvencije.

### Odabir popisa radiopostaja [AM i FM/DAB]

Popis radiopostaja prikazuje aktualno namještive radiopostaje. U AM frekvencijskom području event. morate aktualizirati popis radiopostaja ako se više ne nalazite u području u kojem ste posljednji put pristupili popisu radiopostaja. U FM/DAB frekvencijskom području popis radiopostaja automatski se aktualizira.

1. Otvorite popis radiopostaja.
2. Pritisnite željenu radiopostaju.

Namješta se odabrana radiopostaja. Kod FM/DAB područja i raspoložive radiopostaje automatski se odabire vrsta prijma s najboljom kvalitetom.

### Traženje i filtriranje radiopostaja [web-radio]

U modusu web-radija radiopostaje se mogu filtrirati prema kategorijama i tražiti preko unosa teksta.

1. Otvorite odabir radiopostaja.
  2. Odaberite kategoriju prema kojoj želite filtrirati radiopostaje.
- ILI:** Pritisnite Q, kako biste započeli tekstualno traženje. Uključuje se prikaz polja za unos.
3. Unesite željeni naziv radiopostaje. Popis pronađenih radiopostaja aktualizira se tijekom unosa.
  4. Pritisnite željenu radiopostaju.

Namješta se odabrana radiopostaja.

### Pohranjivanje radiopostaja na tipkama radiopostaja

Na tipkama radiopostaja kao favorite možete pohraniti do 36 radiopostaja iz različitih frekvencijskih područja i vrsta prijma.

1. Namjestite željenu radiopostaju.
  2. Prebacite se na tipke radiopostaja.
  3. Pritisnite tipku radiopostaje i držite je pritisnutu dok se radiopostaja ne pohrani.
- ILI:** Pritisnite radiopostaju u popisu radiopostaja i držite je pritisnutom. Uključuje se prikaz tipki radiopostaja.
4. Pritisnite tipku radiopostaje.

Radiopostaja se pohranjuje na odabranoj tipki radiopostaje.

Ako je na tipki radiopostaje već bila pohranjena neka radiopostaja, preko nje će biti kopirana nova radiopostaja.

### Posebne funkcije u radio modusu

#### TP [prometne obavijesti]

TP funkcija nadzire obavijesti radiopostaje s prometnim informacijama te ih automatski reproducira u radio modusu ili u aktivnoj reprodukciji medija. Za to mora biti moguće namještanje radiopostaje s prometnim informacijama.

Neke radiopostaje bez vlastitih prometnih obavijesti podržavaju TP funkciju tako da korespondiraju s radiopostajom koja ima prometne obavijesti (EON).

U FM frekvencijskom području ili u medijskom modusu u pozadini se automatski namješta radiopostaja s prometnim informacijama sve dok je moguć prijam radiopostaje s prometnim informacijama.

Ako se ne može namjestiti radiopostaja s prometnim informacijama, uređaj automatski traži namještive radiopostaje s prometnim informacijama.

Te radiopostaje s prometnim informacijama nisu raspoložive u svim zemljama.

#### Uključivanje i isključivanje TP funkcije

- U radio modusu ili medijskom modusu pritisnite > Prometne obavijesti [TP].

#### Prezentacije [SlideShow] u DAB-u

Slideshow funkcija (SLS) je funkcija digitalnih radiopostaja (DAB) koje korisniku omogućuju prikaz slideshowa sa slikama, npr. logotipa radiopostaje.

#### Uključivanje i isključivanje SLS funkcije

Slideshow funkcija za DAB radiopostaje može se deaktivirati:

- U izborniku radiouređaja dodirnite područje u kojem se nalaze informacije o toj radiopostaji u nazivu ili u dodatnim informacijama (autor ili informativni tekst).

**ILI:** Pritisnite **Postavke radiouređaja > Prikazati DAB galeriju slika i dodatne informacije** (aktivirati/deaktivirati).

### Web-radio.

Web-radio vrsta je prijama za internetske radiopostaje i slobodne podcreste iz AM, FM i DAB područja. Zahvaljujući prijenosu preko interneta prijam nije ograničen na određeno područje.

Web-radio je dostupan isključivo s internetskom vezom aktivnog infotainmenta. Korištenje web-radija može prouzročiti troškove zbog prijenosa podataka s interneta.

- U modusu web-radija pritisnite audio kvalitetu i namjestite je na visoku ili nisku razinu kako biste namjestili web-radio.

### Logotipovi radiopostaja

U nekim frekvencijskim područjima možda su već unaprijed instalirani logotipovi radiopostaja u infotainmentu.

Ako je u postavkama FM/DAB frekvencijskog područja aktivirano **Automatski odabir logotipova radiopostaja**, radiopostajama se automatski dodjeljuju logotipovi radiopostaja.

U modusu web-radija infotainment dohvata logotipove radiopostaja iz online baze podataka te ih automatski dodjeljuje radiopostajama.

### Manualna dodjela logotipova radiopostaja

1. U FM/DAB modusu pritisnite **Logotipovi radiopostaja**.
2. Pritisnite simbol i zatim odaberite radiopostaju kojoj želite dodijeliti logotip radiopostaje.
3. Odaberite logotip radiopostaje. Po želji ponovite isti postupak s drugim radiopostajama.
4. **ILI:** u izborniku > **Logotipovi radiopostaja**.

### Dodatne DAB obavijesti

Funkcija DAB obavijesti nadzire moguće obavijesti DAB radiopostaja i automatski ih reproducira u radio modusu.

### Aktiviranje i deaktiviranje dodatnih DAB obavijesti:

- **Izbornik > Dodatne DAB obavijesti** (aktivirati/deaktivirati).

### Informacije kanala

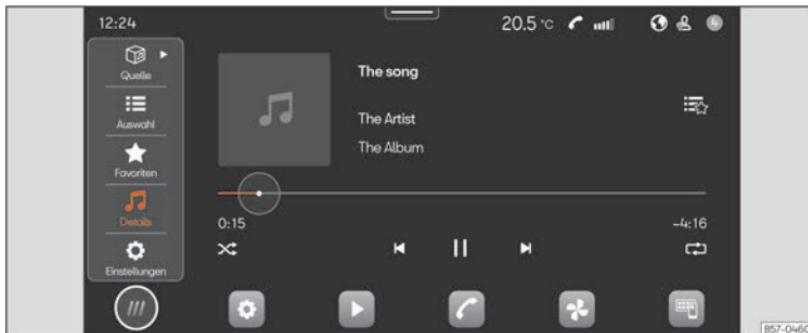
Funkcija radioteksta nudi informacije u vezi s odabranom radiopostajom.

### Aktiviranje i deaktiviranje radioteksta:

- **Izbornik > Radiotekst** (aktivirati/deaktivirati).

# Medijski modus

## Uvod u temu



**Sl. 139** Shematski prikaz: prikaz medija.

U medijskom modusu možete reproducirati multimedijiske datoteke s nosača podataka preko infotainmenta.

Ovisno o opremi mogu se koristiti sljedeći nosači podataka:

- USB memorija (npr. USB nosač podataka, mobilni telefon spojen preko USB-a).
- Bluetooth® uređaji (npr. mobilni telefon ili tablet).

Ovisno o opremi mogu se reproducirati sljedeći tipovi medijskih datoteka:

- Audio datoteke.
- Video datoteke (ovisno o sustavu).

### Otvorite izbornik MEDIJI

- Pritisnite HOME > ▶ > [Sl. 139].

### Pristup postavkama

- Pritisnite HOME > ▶ > ⚙.

### Ograničenja i prikazi za nosače podataka

Nosači podataka koji su bili izloženi visokim temperaturama i koji su oštećeni možda neće raditi. Uvažite napomene proizvođača.

Razlike u kvaliteti nosača podataka različitih proizvođača mogu uzrokovati smetnje kod reprodukcije medija.

Neispravna konfiguracija na nosaču podataka može uzrokovati nečitljivost istoga.

Playliste daju samo jedan redoslijed reprodukcije i upućuju na mjesto pohranjivanja medijskih datoteka u strukturi direktorija. Popis za reprodukciju ne sadrži pohranjene medijske datoteke. Kako biste preslušali popis za reprodukciju, medijske se datoteke moraju nalaziti na mjestu pohranjivanja nosača podataka na koje upućuje popis za reprodukciju.

### Informacije

**SEAT ne preuzima nikakvu odgovornost za oštećene ili izgubljene datoteke na nosačima podataka.**

## Svojstva opreme i simboli medija

### Audio, mediji i povezivost:

- Reprodukcija i upravljanje medijima preko Bluetootha®.
- Audio reprodukcija u sljedećim formatima: AAC, APE, ALAC, FLAC, MP2, MP3, MP4, Vorbis, OPUS, WMA, WAV.
- Video reprodukcija u sljedećim formatima:
  - MPEG-1 i MPEG-2 (.mpg, .mpeg, .mkv, .avi).
  - ISO MPEG-4 ASP; Xvid (.mp4, .m4v, .mov, .mkv, .avi).
  - ISO MPEG-4 AVC / H.264 (.mp4, .m4v, .mov, .mkv, .avi).
  - Windows Media Video 9 (.wmv, .asf, .mkv, .avi).
- Popisi za reprodukciju svakog tipa uređaja.
- Traženje medija.

### Univerzalni simboli u medijskom modusu

- ▶ Aktiviranje reprodukcije.
- ⏸ Privremeno zaustavljanje reprodukcije.
- ◀ Prebacivanje na prethodni glazbeni naslov.
- ▶ Prebacivanje na sljedeći glazbeni naslov.
- ⟳ Ponavljanje aktualnog glazbenog naslova.
- ⟳ Ponavljanje svih glazbenih naslova.
- ⤳ Aktiviranje nasumičnog redoslijeda reprodukcije.
- ★ Prikaz popisa favorita.

- ⊕ Dodavanje medijske datoteke u favorite.
- ▼ Gore desno: odabir medijskog izvora.
- ⚙ Pristup postavkama.
- 🔍 Otvoriti traženje.
- ↶ Povratak na sljedeći viši direktorij medijskog izvora.

## Odabir i reprodukcija medijskog izvora

### Odabir medijskog izvora

Prije reprodukcije medijskih datoteka morate priključiti medijski izvor.

- Priklučite vanjski medijski izvor.
- Odaberite priključeni medijski izvor koji želite koristiti za reprodukciju.

### Reprodukcijska audio i video datoteka

Možete tražiti i reproducirati medijske datoteke s raspoloživog medijskog izvora na različite načine.

### Traženje u strukturi direktorija

Medijske datoteke mogu se klasificirati prema kategorijama (npr. album, izvođač, glazbeni naslov). Pod točkom **Moji mediji** uvek se pojavljuje taj prikaz kategorija. Klasična struktura direktorija pojedinih USB nosača podataka nalazi se u **Moji mediji**.

1. Aktivirajte strukturu direktorija.

Uključuje se prikaz strukture direktorija odbranog medijskog izvora. Ako je odabrana točka **Moji mediji**, najprije se prikazuju kategorije (glazba, videozapisi, playliste) i prikљučeni medijski izvori.

2. Potražite željeni naslov u strukturi direktorija.  
**ILI:** pritisnite **🔍** kako biste započeli tekstualno traženje. Uključuje se prikaz polja za unos.
3. Unesite željeni naziv glazbenog naslova. Popis pronađenih glazbenih naslova aktualizira se tijekom unosa.
4. Pritisnite željeni glazbeni naslov.  
Ako se vaš odabir nalazi na početku reprodukcije u direktoriju medijskog izvora, unutra sadržane medijske datoteke bit će dodane za reprodukciju.  
Ako se preslušava popis za reprodukciju, svi raspoloživi glazbeni naslovi bit će dodani u popis za reprodukciju.
5. Zatvorite odabir s **X**.

### Odabir favorita

U favoritima možete pojedinačno pohranjivati glazbene naslove, žanrove, izvođače i albume za reprodukciju.

- Idite na favorita **★**.
- Pritisnite željenog favorita.  
Ovisno o odabiru za reprodukciju će biti dodani svi glazbeni naslovi koji pripadaju favoritu.

## Pohranjivanje favorita

Kao favoriti mogu se pohraniti samo medijske datoteke koje se nalaze pod **Moji mediji** u infotainmentu. Kao favorite možete pojedinačno pohraniti do maksimalno 30 glazbenih naslova, albuma, izvođača i žanrova.

1. Pokrenite reprodukciju.
2. Idite na Favoriti.
3. Pritisnite neki favorit koji nije pridružen.  
**ILI:** pritisnite postojećeg favorita i držite ga pritisnutim oko 3 sekunde.
4. Odaberite iz popisa za odabir: glazbeni naslov, album, izvođača, žanr, popis za reprodukciju.

Odabir se pohranjuje na mjesto prethodno odabrano favorita. Ako je favorit već dodijeljen, unos će biti kopiran preko pohranjenog favorita.

Opcije koje se mogu odabrati u popisu za odabir ovise o podacima priloženima medijskoj datoteci. Ako, primjerice, neki žanr nije naveden u glazbenim datotekama, taj žanr nećete moći pohraniti kao favorit.

Ako se reproducira video datoteka, kao favorit se može pohraniti samo taj videozapis.

## Reprodukcijska zabavna sadržaja u infotainmentu

Ovisno o infotainment sustavu moguća je reprodukcija videozapisu.

### Video modus

U video modusu na ekranu infotainmenta može se reproducirati videozapis s nosača podataka, iz izbornika **Moji mediji**. U tom se slučaju ton video zapisa reproducira preko zvučnika vozila.

Slika se prikazuje samo kad je vozilo u mirovanju. Tijekom vožnje ekran infotainmenta se isključuje. Ton video zapisa može se čuti i dalje.

# Navigacija

## Uvod u temu



**Sl. 140** Shematski prikaz: prikaz navigacije.

Globalni satelitski sustav utvrđuje aktualni položaj vozila, a senzori smješteni na vozilu analiziraju prijeđene rute. Sve izmjerene vrijednosti i moguće prometne smetnje uspoređuju se s raspoloživim kartama kako bi se omogućila optimalna navigacija do odredišta.

Navigacijske obavijesti i prikazane grafike vode vas do odredišta putovanja.

Rukovanje navigacijom odvija se na ekranu.

Ovisno o pojedinoj zemlji neke funkcije infotainment sustava iznad određene brzine vožnje više se ne mogu odabratи na ekranu. To nije greška funkcije, nego je u skladu sa zakonskim normama.

### Navigacijske obavijesti

Navigacijske obavijesti su zvučne napomene za vožnju za aktualnu rutu.

Vrsta i učestalost navigacijskih obavijesti ovise o situaciji u vožnji, primjerice početku navođenja po ruti, vožnji po autoputu ili u kružnom toku, te o postavkama.

Ako precizno navođenje nije moguće jer se odredište primjerice nalazi u području za koje nema digitaliziranih podataka, na ekranu će se prikazati smjer i udaljenost od odredišta.

Tijekom dinamičnog navođenja na odredište ukazuje se na prometne smetnje na ruti. Ako se ruta iznova izračunava zbog prometne smetnje, slijedi dodatna navigacijska obavijest.

Tijekom reprodukcije navigacijske obavijesti može se prilagoditi jačina zvuka. Sljedeće navigacijske obavijesti reproduciraju se s namještenom jačinom zvuka.

### Ograničenja tijekom navigacije

Ako infotainment ne može primati podatke od GPS satelita, primjerice u tunelu ili garaži, navigacija je i dalje moguća preko senzora vozila.

U područjima za koja u memoriji infotainmenta nema digitaliziranih podataka ili podaci nisu potpuno digitalizirani, infotainment i dalje pokušava omogućiti navođenje na odredište.

Ako navigacijski podaci nedostaju ili su nepotpuni, položaj vozila možda se neće moći točno odrediti. To može dovesti do toga da navigacija neće biti tako precizna kao inače.

Konfiguracija ceste podložna je stalnim promjenama, npr. nove ceste, radovi na cesti, blokade cesta, promjene naziva ulica i kućnih brojeva.

Ako su navigacijski podaci zastarjeli, kod navođenja na odredište može doći do grešaka ili nепreciznosti.

## Rukovanje navigacijskom kartom

Kako biste omogućili optimalan prikaz, navigacijskom kartom možete rukovati i pomoći dodatnih pokreta prstiju.

### Pomicanje karte

Savjet: koristite kažiprst

- Prstom pomaknite kartu.

### Povećanje ili smanjenje prikaza

Savjet: koristite kažiprst

- Dvaput zaredom pritisnite kartu i držite prst na ekranu.
- Pomičite prst prema gore kako biste smanjili prikaz karte. Pomičite prst prema dolje kako biste povećali prikaz karte.

### Promjena 2D/3D prikaza

Savjet: koristite kažiprst i srednji prst

- S oba prsta istovremeno pritisnite kartu i držite je pritisnutom.
- Za 2D prikaz pomaknite prst prema dolje a za 3D prikaz prema gore.

### Okretanje karte

Savjet: koristite palac i kažiprst

- S oba prsta istovremeno pritisnite kartu i držite je pritisnutom.
- Okrećite prste u smjeru kazaljke na satu ili suprotno od smjera kazaljke kako biste okrenuli prikaz karte.

### Pohranjeni podaci

Infotainment pohranjuje određene podatke, npr. česte rute i podatke o položaju kako bi ubrzao unos odredišta i optimizirao navođenje na odredište.

### Brisanje pohranjenih podataka

- Pritisnite **Postavke > Postavke osnovnih funkcija > Izbrisati** i nakon toga **OK**.

### ⚠️ UPOZORENJE

**Namještanje postavki, unos odredišta i promjene u navigaciji provodite samo kod vozila u mirovanju.**

## i Informacije

- Ako tijekom navođenja na odredište slijedi zaobilazak, moguće je ponovno izračunavanje rute.
- Kvaliteta preporka za vožnju ovisi o raspoloživim navigacijskim podacima i eventualno objavljenim prometnim smetnjama.
- Navigacijske se obavijesti neće reproducirati ako je zvuk infotainmenta privremeno isključen.

## Funkcije i simboli navigacije

### Navigacija

Navigacijske funkcije ovise o opremi i pojedinoj zemlji.

### Funkcije

- Unos odredišta i izračun rute (offline i online).
- Istovremeni prikaz dviju navigacijskih karti (ekran i kombinirani instrument).
- Online aktualiziranje karti.
- Prediktivna navigacija.
- 3D karte gradova.
- Online prometne informacije.
- Dinamična POI odredišta (posebna odredista).

**Simboli na karti**

Tipke i prikazi ovise o postatkama i aktualnoj situaciji u vožnji.

Na karti se prikazuju simboli prometnih smetnji i posebnih odredišta [POI odredišta], npr. benzinske postaje, željeznički kolodvori ili zanimljiva međuodredišta, ako navigacija raspolaže takvim podacima »» str. 223.

- ▲ Aktualna pozicija.
- ⌚ Traženje odredišta.
- 🚩 Odredišta duž rute.
- 🏁 Konačno odredište.
- 🏡 Domicilna adresa.
- 🏢 Poslovna adresa.
- ⭐ Preferirana odredišta.
- ≡ Dodatni prozorčić s više opcija.
- ❗ Dodatni prozorčić s opcijama rute.
- 📍 Centriranje karte u aktualnoj poziciji.

🕒 Promjena prikaza: 2D smjer prema sjeveru ili 2D smjer u smjeru vožnje ili 3D smjer u smjeru vožnje.

💡 Informacije o aktualnom navođenju na odredište.

500m Mjerilo karte.

**Simboli u dodatnom prozorčiću**

- Za otvaranje dodatnog prozorčića pritisnite ≡.

- ⟳ Ponavljanje posljednje navigacijske obavijesti.
- 🔊 Jačina zvuka navigacijskih obavijesti.
- ◉ Osvjetljenje karte u automatskom, dnevnom ili noćnom modusu.
- ➡ Ponuda novih ruta do odredišta.

**Daljnji simboli**

- ⌨ Detaljan unos odredišta za neku adresu.
- 🔍 Traženje odredišta.
- 👤 Najčešća odredišta.
- 🕒 Posljednja odredišta.
- ⭐ Preferirana odredišta.
- ◀ Natrag.

**Simboli u planu rute**

- ▲ Aktualna pozicija.
- 📍 Odredište aktualnog navođenja.

**Simboli POI odredišta (posebnih odredišta)**

Na karti se prikazuju POI odredišta (posebna odredišta) ako navigacija raspolaže dotičnim podacima.

Pritisnite željeno POI odredište (posebno odredište) kako biste pokrenuli navođenje na odredište »» str. 221.

- ⛽ Benzinska postaja.
- 🅿 Parkiralište.
- ℹ Putničke agencije.

🚂 Željeznički kolodvor.

🍴 Restoran.

**Prometne informacije**

Na karti se prikazuju prometne informacije ako navigacija raspolaže dotičnim podacima »» str. 223.

Pritisnite na prometnu smetnju kako biste otvorili dodatni prozorčić s više detalja »» str. 223.

Usporen promet.

Zastoj.

Sudar.

Vozilo u kvaru.

Poledica (led ili snijeg).

Zatvorena cesta.

Opasnost zbog skliske ceste.

Opasnost.

Radovi na cesti.

Jak vjetar.



Smanjena vidljivost.

## Navigacijski podaci

Infotainment je opremljen internom memorijom navigacijskih podataka. Ovisno o zemlji potrebni navigacijski podaci možda su već unaprijed instalirani.

Za ispravno navođenje na odredište i kako biste ponuđene funkcije mogli koristiti u punom opsegu, infotainment bi trebalo redovito aktualizirati.

Ako se koriste stariji podaci, može doći do ograničenja tijekom navigacije. Aktualne rute ne mogu se sljediti ili navođenja na odredišta vode do pogrešnih odredišta.

Uvijek aktualizirajte navigacijske podatke.

### Online aktualiziranje navigacijskih podataka

Navigacijski podaci za područja u kojima se često vozi automatski se aktualiziraju u pozadini ako je uspostavljena internetska veza i ako su postavke privatnosti važeće.

- Navigacijski se podaci automatski aktualiziraju s uključivanjem paljenja.

### Manualno aktualiziranje navigacijskih podataka

Aktualni navigacijski podaci za velike regije, primjerice zapadnu Europu, mogu se skinuti sa stranice [www.seat.com](http://www.seat.com) i pohraniti na USB nosač podataka.

- Skinite navigacijske podatke na USB nosač podataka.
- Uključite paljenje vozila.
- Spojite USB nosač podataka s infotainmentom. Navigacijski se podaci automatski aktualiziraju u pozadini.

Pod **HOME > ⓘ > Informacije o sustavu** prikazuje se verzija kartografskih podataka.

#### UPOZORENJE

Ako manualno aktualizirate navigacijske podatke tijekom vožnje, to može uzrokovati sudare s teškim ozljedama.

- Aktualizirajte navigacijske podatke samo kad je vozilo u mirovanju.

#### Informacije

Automatsko aktualiziranje navigacijskih podataka ovisi o postavkama privatnosti. U modusu Inkognito nema aktualiziranja.

### Pokretanje navođenja na odredište

Ovisno o zemlji i opremi raspoložive su različite funkcije za unos odredišta.

Te se različite funkcije za unos odredišta nalaze u glavnom izborniku navigacije.

### Pozivanje glavnog izbornika navigacije

- Pritisnite **HOME** > .

### Odabir odredišta i pokretanje navigacije

1. Pritisnite .
2. Odaberite željeno odredište. Možete birati između Najčešća odredišta, Zadnja odredišta ili Preferirana odredišta
  - ILI: pritisnite i unesite adresu u masku za unos.
  - ILI: točna adresa.
3. Pritisnite **Start**.

#### Najčešća odredišta

Pregled odredišta koristi se zabilježenim podacima kako bi predložio moguća odredišta.

### Odabir odredišta i pokretanje navigacije:

1. Pritisnite i zatim .
2. Odaberite željeno odredište. Navođenje na odredište pokreće se automatski.

**Brzo pokretanje:** za brzo pokretanje držite pritisnuto željeno odredište nekoliko sekundi.

## Zadnja odredišta

Navigacija pohranjuje zadnja odredišta kako bi ih stavila na raspolaganje za navođenje na odredište.

Odabir odredišta i pokretanje navigacije:

1. Pritisnite  i zatim .
2. Pritisnite željeno odredište.
3. Pritisnite **Start**.

**Brzo pokretanje:** za brzo pokretanje držite pritisnuto željeno odredište nekoliko sekundi.

## Preferirana odredišta

Pohranite do 20 odredišta kao favorite.

Kako biste neko odredište pohranili kao favorita, tijekom unosa odredišta u dodatnom prozoru dodirnite .

Odabir odredišta i pokretanje navigacije:

1. Pritisnite  i zatim .
2. Pritisnite željeno odredište.
3. Pritisnite **Start**.

### Informacije

Unesite odredište što preciznije možete. Ako pogrešno unesete odredište, nećete moći pokrenuti navođenje na odredište ili ćete do spjeti do pogrešnog odredišta.

## Pokretanje navođenja na odredište odabirom na karti

Navigacijska karta sadrži aktivna područja na mnogim mjestima koja su prikladna za unos odredišta. Za to dodirnite poziciju ili željeno mjesto na karti. Ako se na tom mjestu nalaze kartografski podaci, možete pokrenuti navođenje na odredište.

Mogućnost unosa odredišta preko navigacijske karte ovisi o statusu podataka i nije moguće za sve pozicije.

Kako biste pokrenuli offroad navigaciju, dodirnite slobodno područje bez podataka o poziciji.

Pokretanje navigacije:

1. Pritisnite .
2. Pomičite prikaz karte dok ne budete mogli odabrati željenu poziciju. Navigacijska se karta može koristiti s dodatnim pokretima prstiju [»» str. 218](#).
3. Pritisnite željeno odredište na karti.
4. Dodirnite **Ruta**.

## Offroad navigacija

„Offroad navigacija“ izračunava rute za odabrana odredišna mjesta bez poznatih podataka. Ako se određeno mjesto nalazi izvan poznatih cesta ili nema podatke o poziciji, navigacija će pronaći rutu do najbližeg mesta uz poznatu cestu te će upotpuniti rutu do najbližeg određenog mesta direktnom vezom.

## Pokretanje navigacije:

1. Pomičite prikaz karte dok ne budete mogli odabrati željenu poziciju. Navigacijska se karta može koristiti s dodatnim pokretima prstiju [»» str. 218](#).
2. Dodirnite bilo koje mjesto na karti bez podataka o poziciji.
3. Dodirnite **Ruta**.

## Pokretanje navođenja na odredište pomoću podataka o kontaktu

Pokrenite navođenje na odredište s pohranjenim podacima o adresi kontakta. Kontakti koji su pohranjeni bez podataka o adresi ne mogu se koristiti za navođenje na odredište.

Pokretanje navigacije:

1. Pritisnite .
2. Dodirnite željeni kontakt.
3. Dodirnite **Ruta**.

### Informacije

Ako su podaci o adresi kontakta zastarjeli, navođenje na odredište će vas svejedno odvesti do registrirane adrese. Provjerite je li adresa kontakta još aktualna.

## Prometne informacije

Infotainment automatski dobiva detaljne prometne informacije kada je uspostavljena internetska veza. Te se informacije prikazuju simbolima i pomoću boje ističe se prometna mreža na karti.

### Prometne smetnje

Prometne smetnje, primjerice zastoji ili usporen promet, prikazuju se simbolima na navigacijskoj karti.

Kod aktivnog navođenja na odredište prometne smetnje aktualne rute prikazuju se u planu rute. Te se prometne smetnje mogu zaobići  
**»» Uvažite poglavlje „Opisi funkcija“ na stranici 223..**

### Prikaz tekućeg prometa

Na navigacijskoj se karti prikazuje tekući promet sukladno aktualnim prometnim smetnjama, a na karti je prometna mreža istaknuta u boji.

- **Žuto:** Usporen promet.
- **Crveno:** Zastoj.

### Informacije

Prijam prometnih informacija ovisi o postavkama privatnosti. U modusu **Maksimalna privatnost** nema prijama prometnih informacija. Potrebno je Nivel lociranje vozila ili lokacija.

## Opisi funkcija

### Plan rute

Plan rute sadrži informacije o svim situacijama, n pr. početna točka, međuodredišta, prometne smetnje, POI odredišta i odredište, ako navigacija raspolaže takvim podacima.

Dodirivanjem neke situacije otvara se dodatni prozorčić s više opcija. Raspoložive opcije ovise o situaciji i aktualnim postavkama.

### Otvaranje i zatvaranje plana rute

- Za otvaranje dodirnite ili pomaknite |.
- Za zatvaranje dodirnite ili pomaknite |.

### Uređivanje navođenja na odredište

Za uređivanje navođenja na odredište pomažete međuodredišta do odredišta u prikazu TripView.

- Držite pritisnuto željeno odredište dok isto ne bude istaknuto.
- Pomaknite odredište do željene pozicije.
- Maknite prst s ekrana. Ruta se ponovno izračunava.

### Zaobilaženje prometnih smetnji

Plan rute prikazuje aktualne prometne smetnje ako navigacija raspolaže dotičnim podacima. Zaobidite prometne smetnje uređivanjem plana rute **»» str. 223.**

- Dodirnite neku prometnu smetnju.
- Dodirnite **Zaobilaženje**. Ruta se ponovno izračunava.

### Dodatni prozorčić

Kod rukovanja navigacijskim funkcijama vjerojatno će se otvoriti dodatni prozorčić s više opcija. Moguće opcije ovise o korištenoj funkciji.

### Zatvaranje dodatnog prozorčića

- Dodirnite slobodno područje izvan dodatnog prozorčića.
- **Ili:** dodirnite X.
- **Ili:** dodirnite OK.

### Funkcije u dodatnom prozorčiću:

<b>Prikazati na karti</b>	Prikazuje što je na karti odabrano.
<b>Dodati međuo-dredište</b>	Dodaje navođenju na odredište jedno međuodredište.
<b>Izravnja ruta</b>	Pokreće navođenje direktno do odredišta.
<b>Izbrisati</b>	Briše međuodredište iz navođenja na odredište.
<b>Zaobilaze-nje</b>	Zaobilazi prometnu smetnju. Ruta se ponovno izračunava.

**Funkcije u dodatnom prozorčiću:**

Zaustavljanje navođenja na odredište	Završava aktualno navođenje na odredište.
X	Zatvaranje dodatnog prozorčića.
☆	Dodaje odredište u favorite.

**Aktiviranje i deaktiviranje usvajanja najčešće korištenih funkcija**

Postavke se nalaze u odgovarajućem izborniku navigacije  > **Postav. Osnovne funkcije**.

- Za aktiviranje funkcije aktivirajte **Usvajanje najčešće korištenih funkcija**
- Za deaktiviranje funkcije deaktivirajte **Usvajanje najčešće korištenih funkcija**.
- Za brisanje pohranjenih podataka dodirnite **Brisanje najčešće korištenih funkcija**.

**Usvajanje najčešće korištenih funkcija**

Tijekom vožnje navigacija pohranjuje prijeđene rute i odredišta kako bi automatski kreirala predloge za odredišta. Navigacija usvaja odredišta ovisno o dobu dana i danu u tjednu.

Navigacija može istovremeno predložiti do 5 ruta. Predložene rute mogu se razlikovati od ruta iz navođenja na standardno odredište.

Odabirom jednog od predloženih odredišta počće se navođenje na to odredište.

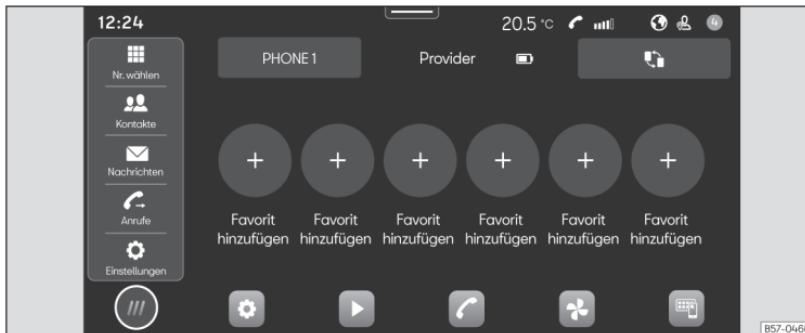
Navođenje na odredište slijedi odabranu rutu dok god vozilo ne skrene s nje. U tom se slučaju ruta nanovo izračunava i ponovno vodi na izravan put do prvobitno odabranog odredišta.

Važne prometne smetnje uzimaju se u obzir kod navođenja na odredište te se iste izbjegavaju ako postoje alternativne rute i ako navigacija raspolaze takvim podacima.

Funkciju možete aktivirati i deaktivirati u svakom trenutku.

# Sučelje za telefon

## Uvod u temu



**Sl. 141** Shematski prikaz: prikaz telefona.

Preko sučelja za telefon možete spojiti svoj mobilni uređaj s infotainmentom i preko njega upravljati telefonskim funkcijama. Zvuk se reproducira preko zvučnika vozila.

S infotainmentom možete istovremeno spojiti najviše dva mobilna uređaja.

Poželjni pri velikim brzinama, loši vremenski uvjeti i uvjeti na cesti, buka (također izvan vozila) te kvaliteta mreže mogu ograničiti funkciju telefoniiranja u vozilu.

### Informacije

- Povezivanje uređaja (npr. mobilnog telefona) u pravilu je potrebno sam jedanput. Vezu između uređaja i infotainmenta možete u bilo kojem trenutku ponovo uspostaviti preko Bluetootha® ili Wi-Fi-ja bez potrebe za ponovnim povezivanjem uređaja.
- Raspoloživost nekih telefonskih funkcija ovisi o mobilnom telefonu spojenom s infotainment sustavom.

## Oprema i simboli sučelja za telefon

### Obilježja opreme

- Handsfree funkcija.
- Istovremeno korištenje do dva telefona.
- Telefonski imenik s maksimalno 5000 kontakata, ovisno o infotainment sustavu.
- SMS funkcije preko bluetootha®: Čitanje SMS-a, pisanje SMS-a (uključujući predloške), reprodukcija SMS-a, sljed poruka.
- E-mail funkcije preko bluetootha®: Čitanje e-maila, pisanje e-maila.
- Spajanje za bežično punjenje.
- Spajanje s ugrađenim mikrofonom vozila.

**Simboli u glavnom izborniku**

- Kontakti.
- Popis dolaznih i odlaznih poziva.
- Biranje telefonskog broja.
- Tekstualne poruke [SMS i e-mailovi].
- Postavke sučelja za telefon.

**Simboli za pozive**

Simboli se mogu razlikovati ovisno o infotainment sustavu.

- Pokretanje poziva i stavljanje istoga u prvi plan.
- Završavanje ili odbijanje poziva.
- Otvaranje popisa kontakata.
- Biranje telefonskog broja.
- Privremeno isključivanje zvuka handsfree sustava.
- Poziv na čekanju.
- Nastavak poziva.
- Pokretanje konferencijskog poziva.
- Stavljanje poziva u privatni modus.
- Pokretanje poziva u nuždi.
- Pretinac gorovne pošte.
- Ignorirati dolazni poziv.
- Prebaciti poziv u hands-free modus.
- Ukloniti osobu iz konferencije.
- Dobivanje pomoći kod smetnje.

- Dobivanje informacija o marki SEAT i odarbenim dodatnim uslugama u vezi s prometom i putovanjima.

**Simboli popisa poziva**

- Kako biste otvorili popise poziva, dodirnite .
- Dolazni poziv.
- Odlazni poziv.
- Propušteni poziv.
- Telefonski broj (poduzeće).
- Telefonski broj (privatni).
- Broj mobilnog telefona (poduzeće)
- Broj mobilnog telefona (privatni).
- Faks (privatni).
- Faks.

**Simboli tekstualnih poruka**

Simboli se mogu razlikovati ovisno o infotainment sustavu.

- Kako biste otvorili tekstualne poruke, dodirnite .
- Aktivirajte unos govornih naredbi  
**»» str. 209.**
- Predlošci tekstualnih poruka.

**Mjesta za koja vrijede posebni propisi**

Izklučite svoj telefon i sučelje za telefon na mjestima s opasnošću od eksplozije. Ta mjesta nisu uvijek vidljivo označena. Ovdje primjerice spadaju:

- Blizina vodova i spremnika u kojima se nalaze kemikalije.
- Potpalublja brodova i trajekata.
- Okoline vozila s pogonom tekući plin (npr. propan ili butan).
- Mjesta na kojima se u zraku nalaze kemikalije ili čestice kao što su brašno, prašina ili metalni prah.
- Svako drugo mjesto na kojem treba isključiti motor vozila ili telefon.

**⚠️ UPOZORENJE**

**Isključite telefon na mjestima ugroženima eksplozijom!**

 **Informacije**

U okruženjima s posebnim propisima ili gdje je upotreba telefona zabranjena, isti moraju uvijek biti isključeni. Zračenja iz uključenog telefona mogu izazvati interferencije na osjetljivim tehničkim i medicinskim uređajima, što za posljedicu može imati greške funkcija ili oštećenja uređaja.

## Povezivanje, spajanje i upravljanje

Preduvjet za povezivanje:

- Aktiviran je Bluetooth® na mobilnom telefonu.
- Aktiviran je Bluetooth® u infotainmentu.
- Ovisno o mobilnom uređaju izbornik Bluetootha® mora biti otvoren ili mora biti aktivirana funkcija **vidljivosti** kako bi uređaj bio vidljiv iz infotainment sustava.
- Povezivanje se smije provoditi samo kod vozila u mirovanju ili od osobe koje se nalazi na suvozačevom sjedalu.

Povežite mobilni telefon prikladan za telefoniju s infotainment sustavom kako biste koristili funkcije sučelja za telefon. Kod prvog spajanja mobilni se telefon povezuje s infotainment sustavom. Prilikom se pohranjuje korisnički profil.

Povezivanje može trajati nekoliko minuta. Raspoložive funkcije ovise o korištenom mobilnom telefonu i operativnom sustavu.

### Povezivanje mobilnog telefona

1. U mobilnom telefonu otvorite popis rasploživih Bluetooth® uređaja i odaberite naziv infotainmenta.
2. Obratite pozornost na obavijesti koje se pojavljuju na mobilnom telefonu i u infotainmentu te ih event. potvrinite. Ako je povezivanje ispravno provedeno, telefonski se podaci pohranjuju u korisničkom profilu.
3. Opcionalno: Potrdite obavijest za prijenos podataka na mobilnom telefonu.

### Aktivna i pasivna veza

Za korištenje funkcija sučelja za telefon s infotainmentom mora biti spojen barem jedan mobilni telefon. Ako je s infotainmentom spojeno više mobilnih telefona, možete prebacivati između aktivnih i pasivnih veza. Za korištenje sučelja za telefon sa željenim mobilnim telefonom uspostavite aktivnu vezu s infotainmentom.

### Razlike između vrsta veza

**Aktivna** Mobilni je telefon povezan i priključen.

Funkcije sučelja za telefon izvršavaju se s podacima dotičnog mobilnog telefona.

**Pasivna** Mobilni je telefon povezan i priključen.

Pozivima se može upravljati, ali telefonski imenik, poruke i druge funkcije nisu aktivirane.

Povezani mobilni telefoni pohranjeni su u infotainmentu čak ako u tom trenutku nisu spojeni.

### Spajanje mobilnog telefona

Preduvjet: Mobilni telefon povezan je s infotainmentom.

- Aktivirajte Bluetooth® na mobilnom telefonu.

### Uspostavljanje aktivne veze

Preduvjet: Više mobilnih telefona spojeno je istovremeno s infotainmentom.

- U padajućem izborniku odaberite željeni mobilni telefon. Ostali mobilni telefoni automatski se nalaze u pasivnoj vezi.

### Upravljanje govornim naredbama s aktivnim tehnologijama Android Auto™ ili Apple Carplay™

Funkcije rukovanja govornim naredbama za telefoniju možda neće biti raspoložive na svim mobilnim telefonima. Stoga se potpora za govorne naredbe mobilnog telefona može aktivirati dugim pritiskom tipke za rukovanje govornim naredbama na višenamjenskom kolu upravljača.

### UPOZORENJE

**Ako povezivanje provodite tijekom vožnje, to može dovesti do sudara ili ozljeda.**

- **Povezivanje provodite samo kod vozila u mirovanju.**

### Informacije

- Dok se infotainment nalazi u izborniku Poznati mobilni telefoni, deaktivirana je funkcija bežičnog punjenja. Kada izađete iz tog izbornika, ponovo se aktivira funkcija bežičnog punjenja.
- Kod povezivanja nekih mobilnih telefona uključuje se prikaz PIN broja na ekranu mobilnog telefona. Unesite taj broj u infotainment kako biste završili povezivanje.

## Telefonija Basic i Comfort

Ovisno o opremi možete koristiti dvije vrste sučelja za telefon.

- Sučelje za telefon Basic.
- Sučelje za telefon Comfort.

### Sučelje za telefon Basic

Sučelje za telefon Basic koristi profil bluetooth®HFP za prijenos. To sučelje omogućava korištenje telefonskih funkcija u infotainmentu i reprodukciju preko zvučnika vozila.

### Sučelje za telefon Comfort

Baš kao i sučelje za telefon Basic, tako i sučelje za telefon Comfort također koristi bluetooth®HFP profil.

Sučelje za telefon Comfort može biti opremljeno funkcijom bežičnog punjenja  str. 229.

Kako biste koristili funkciju bežičnog punjenja, morate pravilno umetnuti prikladan mobilni telefon u pretinac za odlaganje. Mobilni telefon se potom spaja s antenom vozila. To poboljšava prijam i kvalitetu zvuka poziva.

## Nazivanje i slanje poruka

### Otvaranje sučelja za telefon

- Pritisnite HOME > .

### Telefoniranje

Odaberite telefonski broj kako biste uputili poziv. Za odabir telefonskog broja na raspolaganju vam stoe različite funkcije:

#### Kontakti

Ako neki kontakt sadrži razne pohranjene telefonske brojeve, morate odabrati jedan broj.

- Dodirnite  i u popisu neki telefonski broj kako biste uputili poziv.

**ILI:** dodirnite  u polju za unos unesite ime kontakta kako biste tražili kontakt. Dodirnite kontakt kako biste uputili poziv.

**ILI:** dodirnite neki favorit u glavnom izborniku sučelja za telefon kako biste uputili poziv.

#### Pozivi

Sučelje za telefon prikazuje popis poziva mobilnog telefona. Uputite poziv pomoću popisa poziva.

- Dodirnite  > **Sve** i na popisu broj kako biste uputili poziv.

**ILI:** dodirnite  i filtrirajte unose u popisu poziva (primjerice propuštene pozive ili birane brojeve). U filtriranom popisu dodirnite neki broj kako biste započeli poziv.

### Biranje

Manualno unesite telefonski broj kako biste uputili poziv. Tijekom unosa telefonskog broja uključuje se prikaz kontakata na ekranu infotainmenta koji odgovaraju dotičnom broju.

- Dodirnite  i unesite telefonski broj.

Dodirnite  kako biste uputili poziv.

Dugim pritiskom tipke  na višenamjenskom kolu upravljača odabire se posljednje birani telefonski broj.

### Slanje poruka

Ovisno o korištenom mobilnom telefonu i infotainmentu možete slati i primati SMS-ove i e-mailove preko sučelja za telefon.

#### Slanje SMS-a:

1. Dodirnite  > **SMS** > **Unos nove poruke** i unesite poruku na ekranu.
2. Unesite željeni kontakt u traku za traženje.
3. Za slanje poruke dodirnite **OK**.

### Informacije

**Kako bi poruke bile raspoložive, moraju biti aktivirana ovlaštenja za razmjenu poruka u postavkama mobilnog telefona.**

Slanje e-maila:

- Dodirnite > **e-Mail** > **Unos nove poruke** i unesite poruku na ekranu.
- Unesite željeni kontakt u traku za traženje.
- Za slanje poruke dodirnite **OK**.

### Informacije

Raspoloživost funkcije e-maila ovisi o priključenom mobilnom telefonu i o korištenoj e-mail aplikaciji.

## Telefonski imenik, favoriti i tipke za skraćeno biranje

S prvim spajanjem telefona i infotainment sustava pohranjuje se telefonski imenik u infotainment sustavu. Eventualno trebate potvrditi prijenos podataka i dopustiti dijeljenje kontakata na telefonu.

Telefonski se imenik aktualizira svaki put kad se telefon ponovno spoji.

Ako su podržani konferencijski pozivi, moguće je obavljati pozive s maksimalno 6 sudionika te je tijekom poziva moguće pristupiti telefonskom imeniku. Ako je za kontakt pohranjena slika, tada se ona može prikazati u popisu pored unosa.

## Favoriti

Ovisno o infotainment sustavu ugrađenom u vozilu do 6 ili 12 tipki za brzo biranje moguće je pridružiti favoritima iz telefonskog imenika. Ako se u unosu nalazi registrirana fotografija, prikaz se pojavljuje na tipki za skraćeno biranje.

Tipke za skraćeno biranje treba editirati manualno.

### Dodjela tipke za skraćeno biranje

- U izborniku **Favoriti** pritisnite na +. Zatim se otvara telefonski imenik kako biste kontakt odabrali kao favorita. Ako kontakt sadrži više telefonskih brojeva, pritisnite na broj u popisu.

### Uređivanje tipke za skraćeno biranje

- Kako biste uredili ili izbrisali favorita, pritisnите simbol na ekranu izbornika **Favoriti**. Možete izbrisati jednog favorita ili više njih.

### Nazivanje favorita

- Pritisnite dodijeljenu tipku za skraćeno biranje.

### Informacije

Favoriti se ne aktualiziraju automatski. Ako promijenite telefonski broj kontakta, morate ponovno dodijeliti tipku za skraćeno biranje.

## Connectivity Box



**SL. 142** U središnjoj konzoli: pretinac za povezivanje mobilnog telefona.

Connectivity Box raspolaže funkcijom bežičnog punjenja (Wireless Charger).

### Bežično punjenje (Wireless Charger)

Ako vaš mobilni uređaj raspolaže tehnologijom induktičkog punjenja (Qi), moguće ga je puniti bežično.

Za bežično punjenje vašeg mobilnog telefona:

- Odložite svoj mobilni uređaj s ekranom prema gore u sredinu pretinca **SL. 142**, .

Pobrinite se za to da se između pretinca i mobilnog telefona ne nalaze nikakvi predmeti.

Postupak punjenja mobilnog telefona započinje automatski. Više o tome podržava li vaš mobilni telefon Qi tehnologiju naći ćete u Uputama za uporabu svog mobilnog telefona ili posjetite web-stranicu marke SEAT.

### UPOZORENJE

Obavijesti na ekranu mobilnog telefona mogu odvraćati vozačevu pozornost i povećavaju opasnost od teških sudara.

- Odložite samo jedan prikladan mobilni telefon koji je eventualno kompatibilan s Qi tehnologijom. Za pravilan način funkciranja mobilni telefon maksimalnih dimenzija 80 x 140 mm (širina x dužina) [3,15 x 5,512 inča] bez futrole odložite sukladno uputama u pretinac Connectivity Boxa.
- Ako mobilni telefon ne odložite u pravilnom položaju u pretinac Connectivity Boxa ili su dimenzijs mobilnog telefon prevelike, mobilni se telefon možda neće prepoznati ili se neće ispravno puniti. Infotainment sustav u određenim okolnostima može javljati da se u pretincu nalazi nepoznati predmet. Ako se koristi prikladan mobilni uređaj i ako se korigira njegov položaj, smetnja se može otkloniti.

### UPOZORENJE

- Mobilni se telefon kod bežičnog punjenja može zagrijavati. Obratite pozornost na to kada mobilni telefon uzimate u ruku i vadite ga oprezno iz pretinca.
- Između mobilnog telefona i pretinca ne smiju se nalaziti metalni ili drugi predmeti kako bi se izbjeglo ograničenje funkcije Connectivity Boxa.

- Ako se telefon s Qi tehnologijom priključuje preko USB-a, punjenje će se realizirati preko medija koji je naveo proizvođač.

### NAPOMENA

Nemojte ostavljati ključ u blizini Wireless Chargerja jer to može dovesti do smetnji.

### NAPOMENA

Pretinac Connectivity Boxa ne može se skidnuti.

### Informacije

- Kako bi vaš mobilni telefon mogao pravilno raditi, mora biti kompatibilan sa standardom Qi sušelja za induksijsko punjenje.
- Vrijeme punjenja i temperatura ovise o korištenom uređaju.
- Maksimalni kapacitet punjenja iznosi 5 W.
- Qi tehnologija ne omogućuje istovremeno punjenje više mobilnih uređaja.
- Za ispravan način funkcioniranja bežičnog punjenja preporučujemo da pustite motor da radi.

# Odlaganje komada prtljage

## Odlaganje komada prtljage i tereta

### Napomene za korisnika

#### Sigurno odlaganje svih komada prtljage u vozilu

Teret i komadi prtljage mogu se prevoziti u vozilu, na prikolici **»» str. 237** i na krovu **»» str. 235**. Pritom treba obratiti pozornost na zakonske odredbe.

- Teret u vozilu raspoređite što ravnomjerije.
- Komade prtljage i teške predmete u prtljažniku uvijek odložite po mogućnosti što više sprjeda **»» △**.
- Uvažite dopušteno osovinsko opterećenje i dopuštenu ukupnu masu vozila **»» str. 327**.
- Pričvršćujte predmete uz pomoć užadi za vezanje ili prikladnih zateznih traka na ušicama za vezanje prtljage **»» str. 234**.
- I manje predmete odlažite na sigurno mjesto.
- Kod vozila s dinamičnom regulacijom visine svjetlosnog snopa svjetlo se automatski prilagođava.

- Prilagodite tlak u gumama teretu koji prevezite. Uvažite naljepnicu s preporučenim vrijednostima tlakova guma **»» str. 291**.
- Kod vozila s kontrolom tlaka u gumama eventualno namjestite novi stupanj opterećenja **»» str. 301**.

- U otvorene pretince u vozilu, na pokrивku prtljažnika iza naslona stražnjih sjedala ili na instrumentnu ploču nemojte odlagati tvrdne, teške ili oštре predmete.

- Izvadite tvrde, teške i oštре predmete iz odjeće i džepova u unutrašnjosti vozila i odložite ih na sigurno mjesto.

### ⚠️ UPOZORENJE

Nepričvršćeni ili pogrešno pričvršćeni predmeti mogu kod iznenadnih manevara vožnje i kočenja te kod sudara prouzročiti teške ozljede. To posebice vrijedi kad aktivirani zračni jastuk pogodi predmete koji bivaju odbačeni kroz unutrašnjost. Kako biste smanjili rizik od ozljeda, uvažite sljedeće:

- Sve predmete u vozilu odložite na sigurno mjesto.
- Na sigurno mjesto odložite također male i lagane predmete.
- Predmete u unutrašnjosti vozila odložite tako da tijekom vožnje nikad ne mogu doći spjeti u područja djelovanja zračnih jastuka.
- Pretince za odlaganje tijekom vožnje uvijek držite zatvorenima.
- Odloženi predmeti nikad ne smiju biti razlog da putnici zauzmu pogrešan položaj sjedenja.
- Ako odloženi predmeti blokiraju mjesto za sjedenje, to mjesto za sjedenje nikad ne smije zauzeti osoba i koristiti ga.

### ⚠️ UPOZORENJE

Kod transporta teških predmeta mijenjaju se vozna svojstva vozila i produžuje se put kočenja. Težak teret koji nije ispravno odložen ili pričvršćen može dovesti do toga da izgubite kontrolu nad vozilom te može prouzročiti teške ozljede.

- Nikad nemojte preopteretiti vozilo. Opterećenje i raspodjela tereta u vozilu utječe na ponašanje vozila u vožnji i učinak kočenja.
- Kod transporta teških predmeta mijenjaju se vozna svojstva vozila uslijed premještanja težista.
- Teret u vozilu uvijek raspoređite ravnomjerno i po mogućnosti što niže u vozilu.
- Teške predmete u prtljažniku uvijek odlažite na sigurno mjesto što je moguće više ispred stražnje osovine.
- Nepričvršćeni predmeti koji se prevoze u prtljažniku mogli bi se iznenada pomaknuti i promjeniti ponašanje vozila u vožnji.
- Brzinu i način vožnje uvijek prilagodite vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i situaciji u prometu.

- Naročito oprezno i pažljivo dodajte gas.
- Izbjegavajte iznenadne manevre kočenja i vožnje.
- Kočite ranije nego uobičajeno.

#### (!) NAPOMENA

Grijaće niti ili, ovisno o opremi, antena u stražnjem staklu mogu se oštetiti ili čak uništiti uslijed trenja tih predmeta.

#### Informacije

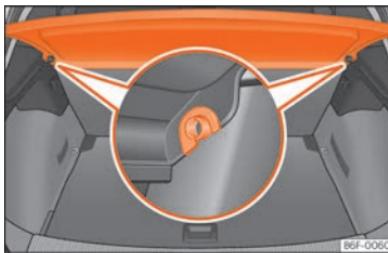
Prikladni zatezni pojas za pričvršćivanje teleta za ušice za vezanje prtljage možete nabaviti u trgovini dodatne opreme.

## Prtljažnik

### Pokrivač prtljažnika



**Sl. 143** U prtljažniku: demontiranje i montiranje pokrivača prtljažnika.



**Sl. 144** U prtljažniku: demontiranje i montiranje pokrivača prtljažnika.

### Demontiranje

- Otkvačite pričvršne trake »» **(Sl. 143)** B iz prihvata **A**.
- Izvucite pokrivač prtljažnika iz bočnih držača »» **(Sl. 144)** prema gore.

Po potrebi se stražnja površina za odlaganje može odložiti ispod dvostrukе podnice prtljažnika »» str. 233.

### Montiranje

- Uvucite pokrivač prtljažnika vodoravno tako da „stremen“ naliježe iznad osovine držača »» **(Sl. 144)** i pritisnite pokrivač prema dolje tako da uklopiti.
- Zakvačite pričvršne trake »» **(Sl. 143)** B na stražnji poklopac.

### ⚠️ UPOZORENJE

Nepričvršćeni ili neispravno pričvršćeni predmeti ili životinje na pokrivaču prtljažnika mogu kod iznenadnog kočenja i pokreta upravljača te kod sudara uzrokovati teške ozljede.

- Ne odlazite tvrde, oštре ili teške predmete nepričvršćene ili u torbe na pokrivači prtljažnika.
- Na pokrivači prtljažnika nikada nemojte smještati kućne ljubimce.

**① NAPOMENA**

- Prije zatvaranja stražnjeg poklopca provjerite je li pokrivka prtljažnika ispravno pričvršćena.
- Ako u prtljažnik utovarite glomazni predmet, pokrivka prtljažnika neće biti ispravno pričvršćena uslijed čega se može savinuti odnosno oštetići.
- Ako je predmet kojeg želite utovariti u prtljažnik prevelik, radite skinite površinu za odlaganje.

**② Informacije**

Ako na površinu za odlaganje odložite odjevne predmete, pripazite na to da njima ne zaklonite pogled kroz stražnje staklo.

**Odlaganje pokrivke prtljažnika**

Ovisno o opremi, pokrivka prtljažnika može se odložiti ispod variabilne podnice prtljažnika.

- Skinite bočnu pokrivku tako da je pomaknete prema gore.
- Postavite pokrivku prtljažnika u za to predviđeni prostor.
- Postavite pokrivku ponovno u njen prvobitni položaj.

**Varijabilna podnica prtljažnika**

**SL. 145** Varijabilna podnica prtljažnika: **A** povиšeni položaj; **B** niži položaj.



**SL. 146** Varijabilna podnica prtljažnika: nagnuti položaj.

**Varijabilna podnica prtljažnika u povиšenom položaju**

- Za prelazak iz nižeg u povиšeni položaj podignite podnicu na držaču »» (SL. 145) ① i povucite je prema natrag dok se prednji dio podnice u potpunosti ne nalazi iznad držača ②.

- Podnicu prtljažnika zatim gurnite do kraja prema naprijed na naslonima stražnjih sjedala i spustite je pomoću ručice ①.

**Varijabilna podnica prtljažnika u nižem položaju**

- Za prelazak iz povиšenog u niži položaj podignite podnicu na ručici »» (SL. 145) ① i povucite je prema natrag dok se prednji dio podnice u potpunosti ne nalazi iznad držača ②.

- Prednji dio spustite na podnicu i pomaknite ga do graničnika na naslonima stražnjih sjedala prema naprijed te pritom istovremeno spustite podnicu pomoću ručice ①.

### Varijabilna podnica prtljažnika u nagnutom položaju

Naginjanjem varijabilne podnice prtljažnika dobivate pristup rezervnom kotaču ili kompletu za popravak guma.

- Kod varijabilne podnice u povišenoj poziciji podignite je na ručici »» (SL. 145) ①, povucite je i pomičite u smjeru naslona stražnjih sjedala dok se podnica ne prekloni na liniju šarke i dok se pomični dio podnice ne bude nalazio na njoj.
- Podnicu prtljažnika položite na za to predviđene prihvate »» (SL. 146) (strelice).

### ⚠️ UPOZORENJE

- Uvijek pričvrstite sve predmete, čak i kada je podnica prtljažnika pravilno podignuta.
- Između stražnjeg sjedala i podnice prtljažnika transportirajte samo predmete koji nisu viši od 2/3 visine podnice.
- Za transport između stražnjeg sjedala i podnice prtljažnika prikladni su samo predmeti čija maksimalna težina ne prelazi oznake 7,5 kg.

### ⚠️ NAPOMENA

- Maksimalna težina kojom se smije opteretiti varijabilna podnica prtljažnika u povišenom položaju iznosi 100 kg.
- Podnicu prtljažnika nemojte pustiti da padne, nego je uvijek kontrolirano spuštajte. Inače bi se obloge i podnica prtljažnika mogli oštetići.

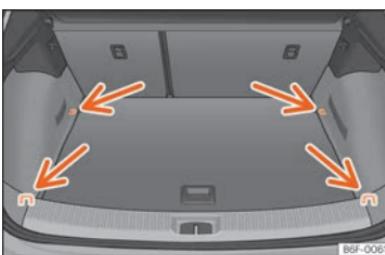
### ⚠️ UPOZORENJE

Kod korištenja neprikladne ili oštećene užadi za vezanje, pričvršnih ili zateznih traka, iste bi u slučaju naglog kočenja ili sudara mogle puknuti. Predmeti bi tada mogli biti odbačeni kroz vozilo i uzrokovati teške ili smrtonosne ozljede.

- Uvijek koristite prikladnu i neoštećenu užad za vezanje ili pričvršne odnosno zatezne trake.
- Užad za vezanje, zatezne ili pričvršne trake kržno zategnjite preko tereta na podnici prtljažnika i sigurno ih pričvrstite na ušicama za vezanje prtljage.
- Kod osiguravanja predmeta nemojte nikad prekoraciti maksimalno opterećenje ušica za vezanje prtljage.
- Pazite na to da gornji rub tereta bude viši od ušica za vezanje prtljage, osobito kod ravnih predmeta.
- Ovisno o opremi, uvažite oznake s napomenama za pravilno spremanje tereta u prtljažniku.
- Dječju sjedalicu nemojte nikada pričvršćivati za ušice za vezanje prtljage.

## Oprema prtljažnika

### Ušice za vezanje prtljage



SL. 147 Raspored ušica za vezanje prtljage u prtljažniku.

U prednjem i stražnjem području prtljažnika nalaze se ušice za vezanje prtljage »» (SL. 147) koje služe za pričvršćivanje komada prtljage i nepričvršćenih predmeta pomoću užadi za vezanje ili zateznih traka.

**i Informacije**

- Maksimalno opterećenje ušica za vezanje prtljage iznosi otprilike 3,5 kN.
- Prikladne zatezne odnosno pričvrsne trake i sustavi osiguravanja tereta mogu se nabaviti u specijaliziranoj servisnoj radionici. SEAT preporučuje da potražite SEAT trgovca.

## Krovni nosač prtljage

### Uvod u temu

Krov vozila je razvijen kako bi se poboljšala aerodinamična svojstva. Iz tog se razloga u žlebovima za odvod kišnice na krovu ne mogu montirati poprečne šipke ili ostali uobičajeni sustavi nosača.

Budući da su žlebovi za odvod kišnice montirani u krovu kako bi smanjili otpor zraka, smiju se koristiti samo specijalne poprečne šipke i sustavi nosača koje je odobrila marka SEAT.

### Slučajevi u kojima bi poprečne šipke i sustav nosača trebalo demontirati

- Kada se ne koriste.
- Kad vozilo perete u automatskoj praonici.
- Kad je visina vozila veća od dopuštene visine za prolazak vozila, npr. u nekim garažama.

**⚠️ UPOZORENJE**

- Pričvrstite teret uvijek prikladnim remenjem i zateznim trakama u besprijeckornom stanju.
- Velik, težak, dugačak ili teret plosnat oblik može negativno utjecati na aerodinamiku vozila, težište i ponašanje u vožnji.
- Izbjegavajte iznenadne manevre kočenja i vožnje.
- Brzinu i način vožnje uvijek prilagodite vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i situaciji u prometu.

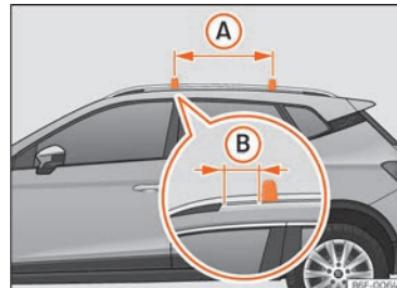
**⚠️ NAPOMENA**

- Prije prolaska kroz autopraonicu uvijek demontirajte poprečne šipke i sustav nosača.
- Visina vozila se mijenja uslijed montaže poprečnih šipki i nekog sustava dodatnih nosača kao i pričvršćenog tereta. Stoga osigurajte da visina vozila ne premašuje predviđene visine za prolazak vozila, npr. kod podvožnjaka ili garažnih vrata.
- Poprečne šipke, sustav nosača i teret pričvršćen na njemu ne bi trebali prelaziti preko krovne antene ni područja podizanja i spuštanja stražnjeg poklopca.
- Pripazite da otvoreni stražnji poklopac ne udara o teret na krovu.

**⚠️ Napomena o zaštiti okoliša**

Kod montirane poprečne šipke i sustava nosača zbog većeg aerodinamičnog otpora važja računati s povećanom potrošnjom goriva.

### Pričvršćivanje poprečnih šipki i sustava nosača



**SL. 148** Pričvrsne točke poprečnih šipki za krovni nosač prtljage.

Poprečne šipke su osnova za niz specijalnih sustava krovnih nosača prtljage. Za transport prtljage, bicikala, dasaka za surfanje, skija i čamaca iz sigurnosnih razloga treba koristiti specijalne sustave nosača. Prikladna dodatna oprema dostupna je kod SEAT trgovca.

Poprečne šipke i sustav nosača uvijek pričvršćujte pravilno. Pritom uvijek uvažite upute za montažu priložene poprečnim šipkama i sustavu nosača.

## Ugradnja šipki

Poprečne šipke montiraju se na poprečne krovne nosače vozila. Razmak između poprečnih šipki **»» (SL. 148)** A mora iznositi 75 cm, a razmak poprečnih šipki s držaćima bočnih šipki krova B mora iznositi 5 cm.

### ⚠️ UPOZORENJE

**Pogrešnim fiksiranjem ili korištenjem poprečnih šipki i sustava nosača postoji mogućnost da se kompletan nadogradnja odvoji od vozila i uzrokuje nezgode i ozljede.**

- Uvijek obratite pozornost na proizvođačeve upute za montažu.
- Uvijek prije početka vožnje provjerite vijčane spojeve i pričvršćna sredstva te ih nakon kraće vožnje eventualno zategnite. Na dužim vožnjama trebali biste kod svakog zaustavljanja provjeriti vijčane spojeve i pričvršćna sredstva.
- Na poprečnim šipkama ili sustavu nosača ne vršite nikakve preinake ili popravke.

### ℹ️ Informacije

**Pažljivo pročitajte upute za montažu poprečnih šipki i odgovarajućih sustava nosača i nosite ih uvijek sa sobom u vozilu.**

## Natovarivanje sustava krovnih nosača prtljage

Prtljaga se može sigurno fiksirati samo ako su poprečne šipke i sustav nosača pravilno montirani **»» △**.

## Maksimalno dopušteno krovno opterećenje

Maksimalno dopušteno krovno opterećenje iznosi **75 kg**. Krovno opterećenje se sastoji od ukupne mase krovnog nosača prtljage, poprečnih šipki i tereta koji se prevozi na krovu **»» △**.

Uvijek se informirajte o masi krovnog nosača prtljage (kutija za prtljagu, nosač za bicikle, nosač za skije itd.), o masi poprečnih šipki i prtljage koju transportirate te ih po potrebi izvadite. Nikad nemojte prekoracići maksimalno dopušteno krovno opterećenje.

Kod uporabe poprečnih šipki i sustava nosača s niskom opteretivošću ne možete u potpunosti iskoristiti maksimalno dopušteno krovno opterećenje. U tom slučaju sustav krovnog nosača smijete opteretiti samo do one granice mase koja je navedena u uputama za montiranje.

## Raspodjela tereta

Ravnomjerno rasporedite teret i propisno ga osigurajte **»» △**.

## Provjera elemenata za pričvršćivanje

Nakon montaže poprečnih šipki i sustava nosača nakon kraće vožnje biste trebali kontrolirati vijčane spojeve i sustave pričvršćivanja i nakon toga u redovitim vremenskim razmacima (otprilike svakih 200 km).

### ⚠️ UPOZORENJE

- Nipošto ne prekoračujte navedeno krovno opterećenje i dopušteno opterećenja osovina ili dopuštenu ukupnu masu vozila.
- Nikada nemojte prekoracići kapacitet opterećenja poprečnih šipki i sustava nosača, čak i kada još niste dostigli maksimalno dopušteno krovno opterećenje.
- Teške predmete pričvrstite što je više moguće sprijeda, a cijelokupni teret rasporedite ravnomjerno.

### ⚠️ UPOZORENJE

**Labav i nepravilno pričvršćen teret može pasti s krovnog nosača prtljage i uzrokovati sudare i ozljede.**

- Treba uvijek koristiti prikladne remene i za-tezne trake u besprijekornom stanju.

# Vožnja s prikolicom

## Uvod u temu

Uvažite odredbe vezane uz vožnju s prikolicom i korištenje mehanizma za vuču koje su specifične za svaku pojedinu zemlju.

Vozilo je prvenstveno namijenjeno transportu osoba, no može voziti i s prikolicom ako na vozilu postoji odgovarajući mehanizam. Ovo dočasno opterećenje prikolice utječe na vijek trajanja vozila, potrošnju goriva i snagu vozila te u određenim uvjetima može skratiti servisne intervale vozila.

Vožnja s prikolicom predstavlja povećano opterećenje za vozilo i iziskuje i veću koncentraciju vozača u vožnji.

Zimi na vozilo i **također** na prikolicu treba montirati zimske gume.

### Maksimalno dopušteno okomito opterećenje ruda

Maksimalno dopušteno okomito opterećenje ruda na kuki za vuču iznosi **55 kg**.

### Vozila sa start-stop sustavom

Ako je vaše vozilo opremljeno mehanizmom za vuču koji je tvornički ili naknadno montirala marka SEAT, start-stop sustav funkcioniра kao i inače. Nije potrebno uzeti u obzir nikakve osobitosti.

Ako sustav ne prepozna prikolicu ili ako mehanizam za vuču nije naknadno ugradila marka SEAT, potrebno je pritiskom na odgovarajući tipku u donjem području središnje konzole isključiti start-stop sustav prije vožnje s prikolicom i on mora tijekom cijele dionice biti isključen »» △.

### Vozilo s odabirom profila vožnje

Ako želite voziti s prikolicom, preporučuje se da za motor ne odaberete postavku **Eco** u profilu vožnje. Prije vožnje s prikolicom preporučujemo odabir nekog drugog profila vožnje.

### Okomito opterećenje prikolice/kuke

Dopušteno okomito opterećenje prikolice se ne smije prekoracići. Ako u potpunosti ne iskoristite dopušteno priključno opterećenje, možete savladati i veće uspone.

Navedena opterećenja prikolice vrijede samo za nadmorske **visine** do 1.000 m. Budući da se zbog povećanja visine smanjuje snaga motora, a time i sposobnost savladavanja uspona, smanjuje se i dopušteno opterećenje prikolice. Na svakih dalnjih 1.000 m visine mora se smanjiti masa sprege za 10 %. Po mogućnosti biste trebali iskoristiti **dopušteno okomito opterećenje kuke** mehanizma za vuču, ali ga **nemojte** prekoracići.

### UPOZORENJE

Prikolicu nemojte nikad koristiti za transport osoba jer biste ugrozili njihov život, a povrh toga to može biti zabranjeno.

### UPOZORENJE

Nepravilna uporaba mehanizma za vuču može uzrokovati ozljede i sudare.

- Mehanizam za vuču koristite isključivo ako je u savršenom stanju i ispravno pričvršćen.
- Na mehanizmu za vuču nemojte raditi nikakve preinake ili popravke.
- Radi smanjivanja opasnosti od ozljeda kod sudara odostraga i sprečavanja ozljeda pješaka i biciklista kod parkiranja uvcute kuku za vuču ili je demonrirajte kada više ne trebate prikolicu.
- Sukladno uredbi EU-a 2021\_535 ne smiju se montirati mehanizmi za vuču koji djelomično ili potpuno zaklanjavaju stražnju oznaku.
- Nikada nemojte montirati mehanizam za vuču s „raspodjelom mase“ ili s „izjednačavanjem tereta“. Vozilo nije konstruirano za takvu vrstu mehanizma za vuču. Mehanizam za vuču mogao bi zakazati i prikolica bi se moglo odvojiti od vozila.

## UPOZORENJE

Vožnja s prikolicom i transport teških i velikih predmeta može promijeniti ponašanje vozila u vožnji i uzrokovati sudare.

- Teret uvijek pričvrstite prikladnim i neoštećenim pričvršćnim remenima ili pojasevima.
- Brzinu i način vožnje uvijek prilagodite vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i situaciji u prometu.
- Prikolice s visokim težištem mogu se prevrnuti prije nego prikolice s niskim težištem.
- Izbjegavajte iznenadne manevre kočenja i vožnje.
- Budite osobito oprezni prilikom pretjecanja.
- Odmah smanjite brzinu čim osjetite i najmanje zanošenje prikolice.
- S prikolicom nemojte voziti brže od 80 km/h (50 mph) [u iznimnim slučajevima i 100 km/h odnosno 60 mph]. To vrijedi i za zemlje u kojima su dopuštene veće brzine vožnje. Uvažite najveću dopuštenu brzinu za vožnju s prikolicom u određenoj zemlji jer bi ona mogla biti manja nego kod vozila bez prikolice.
- Ne pokušavajte nipošto ubrzavanjem „stabilizirati“ prikolicu.

## UPOZORENJE

Ako mehanizam za vuču nije naknadno montiran u SEAT servisnoj radionici, potrebno je u pravilu ručno isključiti start-stop sustav kad vozite s prikolicom. U protivnom bi moglo doći do kvara u kočionom sustavu, a kao posljedica toga sudar i teške ozljede.

- Uvijek ručno isključite start-stop sustav kad priključujete prikolicu na mehanizam za vuču koji nije montirala marka SEAT.

## Informacije

- Prije priključivanja ili odvajanja prikolice potrebno je isključiti alarmni uređaj protiv krađe >>> str. 75. U protivnom bi se nemjerno mogao aktivirati senzor nagiba alarmnog uređaja protiv krađe.
- Tijekom prvih 1.000 km ne vozite s prikolicom >>> str. 114.
- Neki naknadno montirani mehanizmi za vuču pokrivaju stražnju ušicu za vuču. U tim se slučajevima ušica za vuču ne može koristiti za pokretanje vozila vučom ili vuču drugih vozila. Iz tog biste razloga demontirana kuka za vuču uvijek trebali spremiti ako ste svoje vozilo naknadno opremili mehanizmom za vuču.

## Informacije

- Ako postoji kuka za vuču s mogućnošću skidanja i zakretanja, ona se u slučaju nekoristenja ne smije ugraditi. U slučaju stražnjeg sudara kuka za vuču mogla bi uzrokovati veće oštećenje.

## Tehnički preduvjeti

Vozila koja su **tvornički** opremljena mehanizmom za vuču ispunjavaju sve tehničke i zakonske odredbe za vožnju s prikolicom.

Ako je **vozilo naknadno opremljeno mehanizmom za vuču**, tada se smije ugraditi samo mehanizam za vuču odobren za maks. dopušteno opterećenje prikolice. Mehanizam za vuču mora biti prikladan za vozilo i prikolicu te biti ispravno pričvršćen na šasiju vozila. Koristite samo mehanizme za vuču koje je odobrila marka SEAT za ovo vozilo. Provjerite i uvijek uvažavajte napomene proizvođača mehanizma za vuču.

## Mehanizam za vuču montiran na braniku

Mehanizam za vuču nemojte nikad montirati na branik ili njegovo pričvršćenje. Mehanizam za vuču ne smije utjecati na funkciju branika. Na ispušnom ili kočionom sustavu nemojte raditi никакve preinake ili popravke. Redovito provjeravajte je li mehanizam za vuču ispravno pričvršćen.

## Rashladni sustav motora

Vožnja s prikolicom predstavlja veliko opterećenje za motor i rashladni sustav. Sustav hlađenja mora biti napunjeno s dovoljno rashladnog sredstva i biti pripremljen za dodatno opterećenje kod vožnje s prikolicom.

## Kočnice prikolice

Uvažite važeće odredbe ako prikolina raspolaže vlastitim kočionim sustavom. Nikad nemojte povezivati kočioni sustav prikolice na kočioni sustav vozila.

## Uže za vuču

Između vozila i prikolice uvijek koristite sigurnosno uže → str. 239.

## Stražnja svjetla prikolice

Stražnja svjetla na prikolici moraju odgovarati zakonskim propisima → str. 239.

Stražnja svjetla prikolice nemojte nikad izravno spojati s električnim sustavom vozila. Ako niste sigurni je li prikolina propisno električno priključena, obratite se specijaliziranoj servisnoj radionicici. SEAT preporučuje da potražite SEAT trgovca.

## Vanjska zrcala

Ako sa serijskim vanjskim zrcalima ne možete vidjeti područje iza prikolice, tada je potrebno montirati dodatna vanjska zrcala u skladu sa

zakonskim odredbama pojedine zemlje. Vanjska zrcala potrebno je prije početka vožnje namjestiti i ona moraju jamčiti dovoljnu vidljivost.

## Maksimalna potrošnja struje prikolice

Nemojte nikad prekoracići navedene vrijednosti.

Stop svjetla (ukupno)	84 W
Žmigavac (na svakoj strani)	42 W
Pozicijsko svjetlo (na svakoj strani)	50 W
Svjetlo za vožnju unatrag (ukupno)	42 W
Stražnje svjetlo za maglu	42 W

## ⚠️ UPOZORENJE

**Kod nepravilno montiranog ili neprikladnog mehanizma za vuču prikolica bi se mogla odvojiti od vozila i uzrokovati teške ozljede.**

## ❗️ NAPOMENA

- Ako stražnja svjetla prikolice nisu ispravno priključena, elektronika vozila mogla bi se oštetiti.
- Ako prikolina troši previše struje može se oštetiti elektronika vozila.
- Nikada ne spajajte električni sustav prikolice izravno na električne priključke stražnjih svjetala ili druge izvore struje. Koristite samo prikladne priključke za opskrbu prikolice strujom.

## Pričvršćivanje i spajanje prikolice



**SL. 149** Shematski prikaz: raspored zatika utičnih spojeva za struju prikolice.

Zatik	Značenje
1	Žmigavac lijevo
2	Stražnje svjetlo za maglu
3	Masa za zatik 1, 2, 4, 5, 6, 7 i 8
4	Žmigavac desno
5	Stražnje svjetlo desno
6	Stop svjetlo
7	Stražnje svjetlo lijevo
8	Svjetlo za vožnju unatrag
9	Permanentno pozitivno
10	Plus kabel za punjenje
11	Masa za zatik 10
12	Nije dodijeljeno

Zatik	Značenje
13	Masa za zatik 9

### Mjesto za spajanje prikolice

Radi spajanja vozila i prikolice vaše vozilo posjeduje 13-polnu utičnicu. Kod uključenog motora električna trošila prikolice opskrbljuju se naponom preko električnog priključka (zatik 9 i zatik 10 utičnice prikolice).

Kad sustav prepozna spoj s prikolicom, električna trošila prikolice dobivaju struju preko spoja (zatik 9 i zatik 10). Zatik 9 ima permanentni plus pol. Na takav način funkcioniraju unutrašnja svjetla prikolice. Električna trošila, kao što je primjerice hladnjak u kamp prikolici, opskrbljuju se naponom **samo** kad motor radi (preko zatika 10).

Kako se ne bi opteretio električni sustav, maseni kabeli zatika 3, 11 i 13 ne smiju se kratko spojiti.

Ako prikolica ima **7-polni utikač**, morate upotrijebiti odgovarajući adapterski kabel. U tom slučaju funkcija zatika 10 nije raspoloživa.

### Uže za vuču

Sigurnosno uže mora uvijek biti dobro pričvršćeno za vozilo koje vuče prikolicu i dovoljno dugo kako bi vozilo bez problema moglo savladati zavoje. No, uže se tijekom vožnje ne smije vući po tlu.

### Stražnja svjetla prikolice

Pobrinite se da stražnja svjetla prikolice funkcioniraju i da su ispunjene zakonske odredbe. Provjerite prekoraćuje li prikolica najveću dopuštenu snagu **>>> str. 238**.

### Integriranje u alarmni uređaj protiv krađe

Prikolica se povezuje s alarmnim uređajem protiv krađe kad su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Vozilo je serijski opremljeno alarmnim uređajem protiv krađe.
- Vozilo je serijski opremljeno mehanizmom za vuču.
- Prikolica je preko utičnice električno povezana s vučnim vozilom.
- Električni sustav vozila i prikolice u savršenom su stanju i ne ukazuju na kvarove ili oštećenja.
- Vozilo je zaključano ključem i alarmni uređaj protiv krađe je aktivan.

Kad je vozilo zaključano, alarmni uređaj protiv krađe se aktivira čim dođe do prekida električne veze s prikolicom.

Prije priključivanja ili odvajanja prikolice potrebno je isključiti alarmni uređaj protiv krađe. U protivnom bi se nenamjerno mogao aktivirati senzor nagiba alarmnog uređaja protiv krađe.

### Prikolica s LED-stražnjim svjetlima

Prikolice sa stražnjim svjetlima s LED žaruljicama iz tehničkih se razloga ne mogu povezati s alarmnim uređajem protiv krađe.

Kod zaključanog vozila alarm se ne aktivira nakon prekida električne veze s prikolicom ako prikolica raspolaže stražnjim svjetlima s LED žaruljicama.

Ako se kod zakvačivanja prikolice odabere profil vožnje **Eco**, automatski se prebacuje na profil **Normal**. Ako sustav ne prepozna zakvačenu prikolicu ili SEAT servisna radionica nije naknadno montirala mehanizam za vuču, profil **Normal** mora se manualno odabrati prije početka vožnje. Za povratak u profil **Eco** nakon otvraćivanja prikolice paljenje se mora jednom isključiti i ponovno uključiti.

### UPOZORENJE

Ako su kabeli neprikladno ili pogrešno priključeni to bi moglo uzrokovati prekomjernu potrošnju struje prikolice što bi pak kao posljedicu moglo imati smetnje u cijelokupnom električnom sustavu vozila te sudare i teške ozljede.

- Sve radove na električnom sustavu povjerite isključivo specijaliziranoj servisnoj radionicici.
- Nikada ne spajajte električni sustav prikolice izravno na električne priključke stražnjih svjetala ili druge izvore struje.

## UPOZORENJE

Kontakt između zatika utikača prikolice može uzrokovati kratke spojeve, preopterećenje električnog sustava ili kvar na sustavu svjetala i kao posljedicu sudare ili teške ozljede.

- Nikad nemojte kratko spajati zatike utikača prikolice.
- Popravak savinutih zatika utikača prepustite specijaliziranoj servisnoj radionici.

## NAPOMENA

Prikolica koju ste poduprli kotačem ili osloncem za prikolicu ne smije ostati spojena s vozilom. Ako se vozilo podigne ili spusti, primjerice uslijed promjene opterećenja ili defekta gume, mehanizam za vuču ili prikolica će se jače opteretiti te bi se vozilo i prikolica mogli oštetiti.

## Informacije

- Kod funkcijkih smetnji električnog sustava vozila ili prikolice te alarmnog uređaja protiv krađe dajte ih provjeriti u specijaliziranoj servisnoj radionici.
- Ako dodatna oprema prikolice kod isključenog motora troši struju preko utičnice prikolice, akumulator će se praznit.
- Kod niske napunjenoosti akumulatora doći će do automatskog prekida električnog spoja prema prikolici.

## Natovarivanje prikolice

### Tehnički maksimalno dopušteno opterećenje prikolice i okomito opterećenje kuke

Tehnički maksimalno dopušteno opterećenje prikolice je opterećenje koje vozilo može vući  Okomito opterećenje kuke je opterećenje koje okomito odozgo djeluje na kuku za vuču.

Podaci o opterećenju prikolice i okomitom opterećenju kuke na pločici s ozнакom tipa mehanizma za vuču samo su orijentacijske vrijednosti. Vrijednosti koje se odnose na vozilo, a često su manje od vrijednosti navedenih gore nalaze se u ispravama vozila. Podaci u službenim ispravama vozila uvijek imaju prednost.

Zbog sigurnosti u vožnji SEAT preporučuje da po mogućnosti uvijek iskoristite maks. dopušteno okomito opterećenje kuke  str. 237. Premalo okomito opterećenje kuke utječe na ponašanje sprege tijekom vožnje.

Vertikalno opterećenje jače opterećuje stražnju osovINU i smanjuje korisnu nosivost vozila.

### Masa sprege

Ukupna masa sprege predstavlja zbroj stvarnih masa vozila i prikolice.

U nekim zemljama su prikolice razvrstane u kategorije. SEAT preporučuje da se raspitate u specijaliziranoj servisnoj radionici koje su prikolice prikladne za vozilo.

## Natovarivanje prikolice

Prikolica mora biti ujednačena. Pritom je potrebno iskoristiti maksimalno dopušteno okomito opterećenje kuke, a teret u prikolici rasporediti ravnomjerno.

- Teret na prikolici rasporedite tako da se teški predmeti po mogućnosti nalaze što bliže ili iznad osovine.
- Ispravno pričvrstite teret na prikolici.

## Tlak u gumama

Proizvođač prikolice određuje tlak u gumama prikolice.

Za vožnju s prikolicom napumpajte gume na maksimalni dopušteni tlak  str. 291.

## UPOZORENJE

Prekoračenje dopuštenog osovinskog opterećenja, dopuštenog okomitog opterećenja kuke, dopuštene ukupne mase vozila ili sprege može uzrokovati sudare i teške ozljede.

- Navedene vrijednosti nikada se ne smiju prekoračiti.
- Stvarna masa na prednjoj i stražnjoj osovini ne smije prekoračiti dopušteno osovinsko opterećenje. Prednja i stražnja masa vozila ne smije prekoračiti dopuštenu ukupnu masu.

### UPOZORENJE

Premještanje opterećenja može ugroziti stabilnost i sigurnost sprege, što može uzrokovati sudare i teške ozljede.

- Prikolicu je potrebno natovariti uvijek na ispravan način.

- Teret uvijek pričvrstite prikladnim i neoštećenim pričvrsnim remenima ili pojasevima.

- Kod vožnja nizbrdicama koristite i učinak kočenja motorom. U protivnom bi se kočioni sustav mogao pregrijati i eventualno zakazati.

- **Vozila s automatskim mjenjačem:** U tiptronic modusu prebacite u niži stupanj prijenosa.
- **Vozila s ručnim mjenjačem:** Prebacite u niži stupanj prijenosa.

- Opterećenje prikolice i veća ukupna masa sprege mijenjaju težište i vozna svojstva vozila.

- Kod praznog vučnog vozila i opterećene prikolice, raspodjela mase vrlo je nepovoljna. Vozite u ovim uvjetima osobito oprezno i u skladu s time prilagodite brzinu.

**Ručni mjenjač:** Lagano otpustite papučicu spojke.

- Otpustite parkirnu kočnicu tek kad motor ima dovoljno pogonske snage za kretanje.

### UPOZORENJE

Nepравилна вуčna prikolica може узроковати губитак контроле над возилом.

- **Vožnja s prikolicom i transport teških ili velikih predmeta** може промјенити понашање возила u vožnji i produžiti put kočenja.

- **Vozite uvijek oprezno i pratite promet.** Kočite ranije nego uobičajeno.

- **Brzinu i način vožnje** uvijek prilagodite vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i situaciji u prometu. Smanjite brzinu, naročito na nizbrdicama.

- **Naročito oprezno i pažljivo dodajte gas.** Izbjegavajte iznenadne manevre kočenja i vožnje.

- **Budite osobito oprezni prilikom pretjecanja.** Odmah smanjite brzinu čim osjetite i najmanje zanošenje prikolice.

- **Ne pokušavajte** nipošto ubrzavanjem „stabilizirati“ prikolicu.

- **Uvažite** najveću dopuštenu brzinu za vožnju s prikolicom jer bi ona mogla biti manja nego kod vozila bez prikolice.

## Vožnja s prikolicom

### Namještanje glavnih svjetala

Kod vožnje s prikolicom prednji dio vozila može se podići pa može doći do zasljepljivanja ostalih sudionika u prometu.

Namjestite visinu svjetlosnog snopa regulatorom visine svjetlosnog snopa **»» str. 95.**<sup>1)</sup>

### Osobitosti vožnje s prikolicom

- Kod prikolice s **naletnom kočnicom** prvo začinite *lagano*, a potom jače. Na taj se način izbjegavaju nagli trzaji uslijed blokiranja kotača prikolice.
- Usljed mase sprege produžuje se put kočenja.

### Kretanje s prikolicom na usponima

Ovisno o kutu nagiba i ukupnoj masi sprege, sprege bi se kod kretanja mogla malo otkotrljati unatrag.

Za kretanje s prikolicom na usponima postupite na sljedeći način:

- Pritisnite i držite papučicu kočnice.
  - **Ručni mjenjač:** Pritisnite papučicu spojke i ubacite u 1. stupanj prijenosa.
- Automatski mjenjač: Ubacite ručicu automatskog mjenjača u položaj **D/S**.
- Aktivirajte parkirnu kočnicu.
  - Otpustite papučicu kočnice.
  - Krenite polako.

<sup>1)</sup> To ne vrijedi za vozila s full LED glavnim svjetlima.

## Stabilizacija sprege

Stabilizacija sprege predstavlja dodatnu funkciju električnog programa stabilizacije [ESC].

Ako stabilizacija sprege prepozna zanošenje prikolice, ona će izvršiti regulaciju kako bi smanjila zanošenje.

### Preduvjeti za stabilizaciju sprege

- Vozilo je tvornički opremljeno mehanizmom za vuču ili je naknadno opremljeno kompatibilnim mehanizmom za vuču.
- ESC i ASR su aktivni. U kombiniranom instrumentu ne svijetli kontrolna žaruljica ili .
- Prikolica je preko utičnice spojena s vučnim vozilom.
- Brzina je vožnje iznad 60 km/h (37 mph).
- Tehnički maksimalno dopušteno okomito opterećenje kuke nije prekoračeno.
- Prikolica sadrži kruto rudo.
- Ako prikolica raspolaže kočnicom, tada ona mora biti opremljena s naletnom kočnicom.

### UPOZORENJE

Veća sigurnost uslijed stabilizacije sprege ne smije vas navesti na sigurnosne rizike.

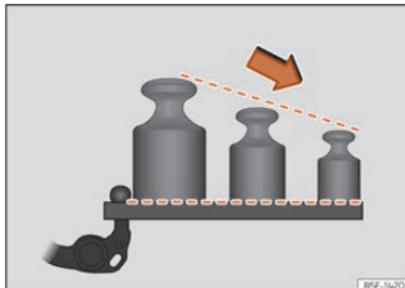
- Brzinu i način vožnje uvijek prilagodite vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i situaciji u prometu.
- Na skliskim kolnicima ubrzavajte oprezno.
- Nemojte ubrzavati dok rukujete nekim sustavom.

### UPOZORENJE

Stabilizacija sprege možda neće prepoznati sve situacije vožnje.

- Kad je isključen ESC, također je isključena stabilizacija sprege.
- Sustav stabilizacije neće uvijek prepoznati laganu prikolicu, pa je neće moći stabilizirati.
- Ako vozite na kolnicima s nedovoljnim prijenjanjem, prikolica se može zanijeti, čak i kod aktivnog sustava stabilizacije.
- Prikolice s visokim težištem mogu se prevrnuti bez prethodnog zanošenja.
- Ako prikolica nije pričvršćena, ali je priključen utikač na utičnici (npr. od nosača prtljage s osvjetljenjem), u ekstremnim situacijama vožnje može doći do automatskog ja-kog kočenja.

## Ugradnja sustava stražnjeg nosača ili nosača za bicikl na kuki za vuču



BSF-14/20

**SL.150** Preporučeno raspoređivanje mase na sustavu stražnjeg nosača.

Sustavi su stražnjeg nosača, npr., nosač za bicikl ili višenamjenske kutije koje se montiraju na kuku za vuču.

Koristite samo sustave stražnjeg nosača koje je naveo dotični proizvođač vozila za model vozila, modelsku godinu i verziju dotičnog vozila

>>>

SEAT preporuča korištenje SEAT originalnih rezervnih dijelova i opreme koji su dostupni kod ugovornih trgovaca. Montirajte sustav stražnjeg nosača sukladno uputama za ugradnju proizvođača.

Nosivost proizlazi iz mase sustava stražnjeg nosača i mase predmeta koji se na njemu nalazi.

Preporučena maksimalna nosivost sustava stražnjeg nosača montiranog na kuki za vuču može odstupati od specifičnog okomitog opterećenja kuke vozila.

Međutim, maksimalno dopušteno okomito opterećenje kuke na mehanizmu za vuču (ovisno o modelu) ne smije se prekoračiti.

Nosivost se smanjuje na temelju učinka poluge koji se javlja što je sustav stražnjeg nosača udaljeniji od glave kuke.

Odlažite teške predmete što bliže kuki za vuču  
»»» **(SL. 150).**

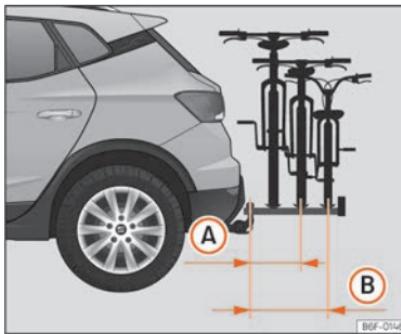
#### Maksimalna nosivost ovisno o vozilu

Kako bi se utvrdila preporučena nosivost za vaše vozilo, provjerite maksimalno okomito opterećenje kuke vozila »»» str. 327. Nosivost se može provjeriti u sljedećoj tabeli.

Sukladno uredbi UN-R-55 SEAT preporučuje da na sustavu stražnjeg nosača ne montirate više bicikala nego što je navedeno.

Specifično okomito opterećenje kuke vozila	Maksimalna nosivost	Broj bicikala
50 kg	50 kg	2
55 kg	55 kg	2
Od 75 kg	75 kg	3

#### Maksimalni prevjes tereta sustava stražnjeg nosača



**SL. 151** Shematski prikaz maksimalnog prevjesa tereta na nosaču za bicikl za dva ili tri bicikla.

**A** S nosivosti od 55 kg: 500 mm (cca. 19,7 colia)

**B** S nosivosti od 75 kg: 700 mm (cca. 27,6 colia)

Maksimalni prevjes kod vozila s dva nosača za bicikl ne smije biti veći od 500 mm od sredine vodilice zadnjeg nosača »»» **(SL. 151) A.** Kod nosača za 3 bicikla ne smije se prekoračiti 700 mm »»» **(SL. 151) B.**

#### ⚠️ UPOZORENJE

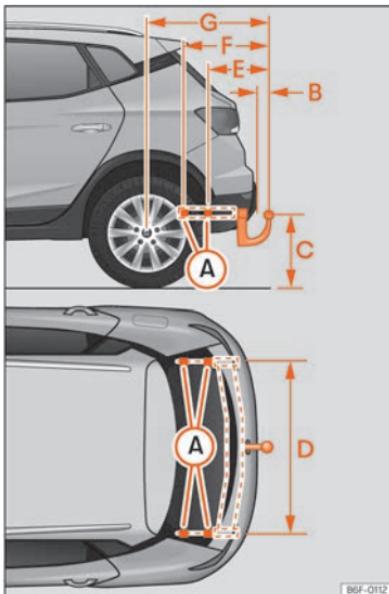
Nepravilno korištenje mehanizma za vuču sa sustavom stražnjeg nosača montiranim na kuki za vuču može dovesti do ozljeda i suđara.

- Saznajte je li sustav nosača prikladan za vaše vozilo.
- Pročitajte i uvažite upute za ugradnju proizvođača sustava stražnjeg nosača.
- Nikada nemojte pričvršćivati sustav stražnjeg nosača na kuku za vuču ispod glave kuke. Sustav bi na temelju oblike kuke za vuču mogao skliznuti.

#### ℹ️ Informacije

SEAT preporučuje da prije početka vožnje po mogućnosti uklonite svu dodatnu opremu s tereta pričvršćenog na sustavu nosača. U tu dodatnu opremu mogu se nalaziti, primjerice, košare i torbe, dječje sjedalice ili baterije. Na taj se način mogu poboljšati opterećenje vjetrom i težiste sustava stražnjeg nosača.

## Naknadna ugradnja mehanizma za vuču



**SL. 152** Dimenzije i pričvršna mjesta za naknadnu ugradnju mehanizma za vuču

### Dimenzije razmaka

- (A) Pričvrstne točke (donja strana vozila)
- (B) 65 mm (minimalno)

(C) od 350 mm do 420 mm (vozilo s maksimalnim teretom)

(D) 1.025 mm

(E) 322 mm

(F) 448 mm

(G) 854 mm

SEAT preporučuje da naknadnu ugradnju mehanizma za vuču povjerite specijaliziranoj servisnoj radionici. Moguće je da će biti potrebno prilagoditi sustav hlađenja ili ugraditi termoizolacijske limove. SEAT preporučuje da potražite SEAT trgovca.

Pri naknadnoj ugradnji mehanizma za vuču potrebno je obavezno se pridržavati dimenzija razmaka.

Središnja dimenzija glave kuke i kolnika  
 »» (SL. 152) (C) ne smije biti manja od navedene vrijednosti. To vrijedi i za maksimalno opterećeno vozilo uključujući tehnički maksimalno dopušteno okomito opterećenje kuke

### ⚠️ UPOZORENJE

Ako su kabeli neprikladno ili pogrešno priključeni, to bi moglo prouzročiti smetnje u cjevokupnom električnom sustavu vozila te uzrokovati sudare i teške ozljede.

- Nikada nemojte spajati električni sustav prikolice na električne priključne stražnjih svjetala ili druge izvore struje. Koristite samo prikladne utikače za priključivanje prikolice.
- Mehanizam za vuču trebao bi se naknadno ugrađivati samo u specijaliziranoj servisnoj radionici.

### ⚠️ UPOZORENJE

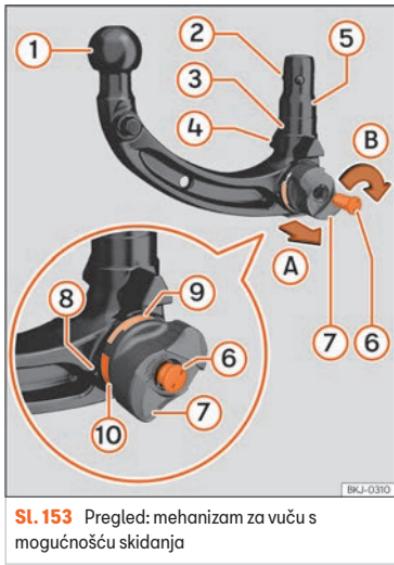
Ako mehanizam za vuču nije ispravno ugrađen ili nije prikladan, prikolica bi se mogla odvojiti od vučnog vozila. To bi moglo uzrokovati teške sudare i smrtonosne ozljede.

### ℹ️ Informacije

- Sukladno uredbi EU2021\_535 ne smiju se montirati mehanizmi za vuču koji se ne mogu skinuti niti ukloniti.
- Koristite samo prikolice koje je odobrila marka SEAT za određeni model.
- Kod određenih verzija ne preporučuje se montaža konvencionalne kuke za vuču. Obraćite se svojoj ovlaštenoj servisnoj radionici.

## Mehanizam za vuču

### Ugradnja mehanizma za vuču s mogućnošću skidanja



**Sl. 153** Pregled: mehanizam za vuču s mogućnošću skidanja

- ① Glava kuke
- ② Zaporne kugle
- ③ Aktivator (kugla) blokade
- ④ Element za centriranje

- ⑤ Otvor
- ⑥ Ključ
- ⑦ Poklopac ključa
- ⑧ Kotačić
- ⑨ Zelena oznaka na mehanizmu za vuču
- ⑩ Crvena oznaka na kotačiću

Mehanizam za vuču s mogućnošću skidanja smješten je u prtljažniku, bilo u bočnom spremniku za odlaganje ili ispod podnice prtljažnika.

#### Prvi radni korak: Priprema

1. Prije prvog korištenja mehanizma za vuču s mogućnošću skidanja zabilježite broj ugraviran na ključu »» **(Sl. 153)** ⑥ u slučaju da je potrebno napraviti duplikat.
2. Uklonite poklopac prihvata mehanizma za vuču koji se nalazi ispod stražnjeg branika i spremite ga u vozilo.
3. Provucite utičnicu za prikolicu od gornjeg desnog područja prema dolje prema lijevo što je više moguće. Na taj će način mehanizam za vuču postati dostupan.
4. Provjerite jesu li prihvat, kotačić »» **(Sl. 153)** ⑧, otvor ⑤ i zaporne kugle ② mehanizma za vuču čiste i u bespriječnom stanju. Po potrebi očistite.

#### Drugi radni korak: pobrinite se za to da je mehanizam za vuču prednapregnut

Kako bi se mehanizam za vuču mogao pravilno ugraditi, on mora biti prednapregnut.

Za to moraju biti ispunjeni sljedeći preuvjeti:

- Crvena oznaka »» **(Sl. 153)** ⑩ kotačića pokazuje na zelenu oznaku ⑨ mehanizma za vuču.
- Kotačić ⑧ je značajno odvojen od mehanizma za vuču, barem 4 mm [0,2 col].
- Sve kugle za zaključavanje ② mogu se u potpunosti uklopiti u otvor ⑤.
- Ključ ⑥ nalazi se u bravu, strelica na ključu pokazuje na simbol otvorene brave na kotačiću ⑧ i ključ se ne može izvući.

Ako su svi ovi uvjeti ispunjeni, možete nastaviti s **četvrtim radnim korakom**.

Ako ti uvjeti nisu ispunjeni, nastavite s **trećim radnim korakom**.

#### Treći radni korak: prednaprezanje mehanizma za vuču

Mehanizam za vuču prednapregnite na sljedeći način:

1. Otvorite poklopac brave »» **(Sl. 153)** ⑦ i umetnite ključ u bravu.
2. Ključ ⑥ okrećite suprotno od smjera kazaljke na satu sve dok strelica na ključu ne pokazuje na simbol otvorene brave na kotačiću ⑧.
3. Mehanizam za vuču držite jednom rukom. Drugom rukom izvucite kotačić ⑧ u smjeru strelice A.
4. Izvučeni kotačić ⑧ okrećite do kraja u smjeru strelice B.

### Četvrti radni korak: ugradnja prednapregnutog mehanizma za vuču na vozilo

Nakon prednaprezanja mehanizma za vuču ne smijete ponovno aktivirati kotačić »» [SL. 153]

⑧. Pri zaključavanju mehanizma za vuču, kotačić se okreće u svoj prvotni položaj i može prouzročiti ozljede »» △.

1. Umetnute prednapregnuti mehanizam za vuču u prihvati cijevi odozdo.
2. Mehanizam za vuču snažno pritisnite prema gore dok ne uklopi. Mehanizam za vuču sigurno je uklopljen u sljedećim slučajevima:
  - Zelena oznaka na kotačiću ⑨ pokazuje prema gore.
  - Mehanizam za vuču zaključan je ključem, a ključ ⑥ se može izvući.
  - Između kotačića ⑧ i mehanizma za vuču ne postoji nikakav zazor.
3. Ključ ⑥ okrenite u smjeru kazaljke na satu kako biste zaključali mehanizam za vuču.
4. Postavite poklopac brave ⑦.

### Peti radni korak: sigurnosna provjera

Prije spajanja prikolice potrebno je provjeriti je li mehanizam za vuču ispravno pričvršćen.

- Snažno povucite mehanizam za vuču s jedne strane na drugu kako biste provjerili je li sigurno pričvršćen u prihvatu.
- Zelena oznaka na kotačiću »» [SL. 153] ⑨ pokazuje prema gore.

- Kotačić ⑧ se nalazi na mehanizmu za vuču i on se može zaključati.
- Mehanizam za vuču je zaključan i ključ ⑥ je izvučen.
- Ne možete više povlačiti bočno na kotačiću ⑧.

### Sigurnosni kabel

U nekim zemljama, prikolice sa i bez vlastite kočnice, moraju biti opremljene sigurnosnim kablom ili sigurnosnim užetom.

Stoga se uvijek moraju poštivati propisi specifični za pojedinu zemlju kod korištenja sigurnosnog kabala.

1. Pričvrstite sigurnosni kabel ili sigurnosno uže na to predviđenu pričvršnu ušicu na mehanizmu za vuču.
2. Provucite kabel kroz pričvršnu ušicu i pričvrstite ga na karabiner kuku »» △.

### ⚠️ UPOZORENJE

Nepravilna uporaba mehanizma za vuču može uzrokovati ozljede i sudare.

- Mehanizam za vuču nemojte nikad otključavati kad je prikvačena prikolica.
- Mehanizam za vuču koristite samo ako je propisno pričvršćen.
- Nikada nemojte koristiti mehanizam za vuču ako je promjer glave kuke »» [SL. 153] ① na nekom mjestu manji od 49 mm (1,9 inča).

- Mehanizam za vuču relativno je težak. U okviru sigurnosne provjere mogao bi se olabaviti iz svog prihvata i uzrokovati prigrječenja.

- Nakon prednaprezanja mehanizma za vuču ne smijete ponovno aktivirati kotačić. Kada mehanizam za vuču uklopi u svoj prihvat, kotačić se vraća u svoj prvočitni položaj.

- Ako se mehanizam za vuču ne može ugraditi, potrebno je potražiti odgovarajuće kvalificiranu specijaliziranu servisnu radionicu i provjeriti mehanizam za vuču. SEAT preporučuje da potražite SEAT trgovca.

- Mehanizam za vuču se ni u kojem slučaju ne smije koristiti ako nije pravilno uklopljen ili se ne može prednapregnuti.

- Mehanizam za vuču se ni u kojem slučaju ne smije koristiti ako se ključ ne može izvaditi nakon ugradnje. To znači da mehanizam za vuču nije pravilno zaključan.

- Nakon demontaže, mehanizam za vuču uvek mora biti sigurno odložen u prtljažniku.

### ⚠️ UPOZORENJE

Ako prikolica nije ispravno osigurana, to može dovesti do ozljeda i sudara.

- Sigurnosni kabel ili sigurnosno uže nikada ne smiju biti labavo položeni preko mehanizma za vuču.

### ! NAPOMENA

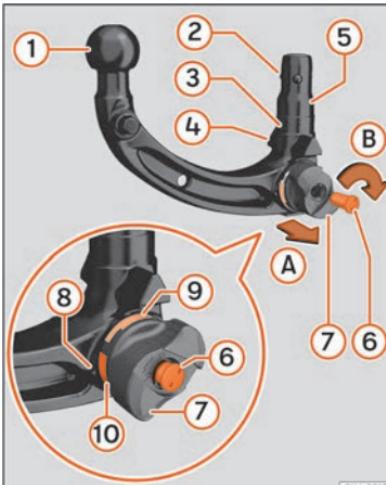
Ako se ugradi neprikladni mehanizam za vuču, vozilo se može oštetiti, pa čak i izgubiti odobrenje za taj tip vozila.

- Uvijek koristite tvornički isporučen mehanizam za vuču ili mehanizam za vuču odobren za odgovarajući model vozila i njegovu godinu modela. SEAT preporučuje korištenje originalnih SEAT rezervnih dijelova i dodatne opreme dostupnih kod ugovornih trgovaca marke.

### ! NAPOMENA

- Prihvati, kotačić i kugle za zaključavanje mehanizma za vuču koji se nalaze u vozilu moraju biti čisti i u dobrom stanju. U protivnom se može dogoditi da se mehanizam za vuču ne može pravilno zaključati.
- Kada čistite vozilo visokotlačnim uređajem za čišćenje, nemojte usmjeravati mlaz izravno na prihvata mehanizma za vuču jer bi se tako iz prihvata mogla ukloniti mast potrebna za podmazivanje.

## Demontaža mehanizma za vuču



**SL. 154** Pregled: mehanizam za vuču s mogućnošću skidanja

- ① Glava kuke
- ② Zaporne kugle
- ③ Aktivator (kugla) blokade
- ④ Element za centriranje
- ⑤ Otvor
- ⑥ Ključ
- ⑦ Poklopac ključa

⑧ Kotačić

⑨ Zelena oznaka na mehanizmu za vuču

⑩ Crvena oznaka na kotačiću

1. Isključite vozilo.

2. Otkvačite prikolicu i odvojite električnu vezu između prikolice i vozila. Ako se koristi adapter, uklonite ga s utičnice prikolice.

3. Otvorite poklopac brave »» (SL. 154) ⑦ i umetnите ključ ⑥ u bravu.

4. Ključ ⑥ okrećite suprotno od smjera kazaljke na satu sve dok strelica na ključu ne pokazuje na simbol otvorene brave na kotačiću ⑧.

5. Mehanizam za vuču držite jednom rukom. Drugom rukom izvucite kotačić ⑧ u smjeru strelice A.

6. Izvučeni kotačić ⑧ okrećite do kraja u smjeru strelice B.

7. Mehanizam za vuču izvucite prema dolje iz prihvata.

8. Otpustite kotačić ⑧.

9. Pohranite mehanizam za vuču u prtljažnik, bilo u bočni spremnik za odlaganje ili ispod podnice prtljažnika.

### UPOZORENJE

Odvojivi mehanizam za vuču relativno je težak. Tijekom demontaže može pasti i uzrokovati prignječenja.

- Mehanizam za vuču nemojte nikad otključavati kad je prikvaćena prikolica.

# Gorivo i pročišćavanje ispušnih plinova

## Točenje

### Sigurnosne napomene o rukovanju gorivom

#### APOZORENJE

Gorivo je lako zapaljivo i može uzrokovati teške opekline i ostale ozljede.

- Kod točenja goriva morate iz sigurnosnih razloga isključiti motor i paljenje.
- Kod točenja ili punjenja kanistra nije dopušteno pušiti. Zbog opasnosti od eksplozije nikada gorivo ne točite u blizini otvorenog plamena.
- Pri korištenju, odlaganju i transportu rezervnog kanistra uvažite zakonske odredbe.
- Preporučujemo da iz sigurnosnih razloga sa sobom ne vozite rezervni kanistar. U slučaju sudara bi se kanistar mogao oštetiti, a gorivo iscuriti.
- Ako u iznimnim slučajevima morate transportirati gorivo u rezervnom kanistru, uvažite sljedeće:
  - Rezervni kanistar nemojte nikada puniti gorivom kada se on nalazi u ili na vozilu. Opasnost od eksplozije! Kanistar uvijek stavite na pod dok ga punite.

- Pištolj za ulijevanje mora se staviti što dublje u otvor za ulijevanje na rezervnom kanistru.

- Kod metalnih rezervnih kanistara, pištolj mora imati kontakt s kanistrom dok se toči gorivo. Na taj način se sprječava staticki elektricitet.

- Nemojte nikada prosipati gorivo u vozilu ili prtljažniku. Gorivo koje isparava je eksplozivno - opasno po život!

#### NAPOMENA

- Gorivo koje je isteklo iz spremnika odmah obrinite s vozila. U protivnom bi se lak mogao oštetiti.
- Nikada u potpunosti nemojte isprazniti spremnik za gorivo! Katalizator se može ošteti!

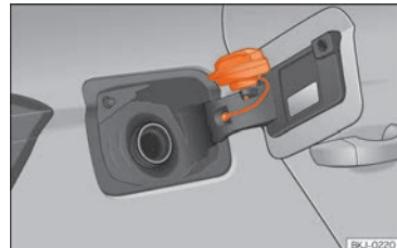
#### Napomena o zaštiti okolišta

Ne punite prekomjerno spremnik goriva - u protivnom pri zagrijavanju može doći do istjecanja goriva.

#### Informacije

Otključavanje poklopca spremnika za gorivo u nuždi nije moguće. Po potrebi potražite pomoć stručnjaka.

## Točenje goriva



**SL. 155** Poklopac spremnika za gorivo sa zataknutim zatvaračem.

Poklopac spremnika za gorivo nalazi se straga na desnoj strani vozila.

- Poklopac spremnika za gorivo deblokira se ako je vozilo otključano putem daljinskog upravljača na radiosignal centralnog zaključavanja »» str. 71.
- Pritisnite poklopac spremnika za gorivo u području zatvaranja ako ga želite otvoriti.
- Zatvarač spremnika za gorivo odvrćite uljevo.
- Smjestite zatvarač na otvor koji se nalazi u šarci otvorenog poklopca spremnika za gorivo »» **(SL. 155)**.
- Počnite postupak točenja goriva. Spremnik za gorivo je pun čim automatski pištolj za točenje goriva prekine dovod goriva. Nakon toga ne bi valjalo više točiti jer se inače ispunjava prostor predviđen za širenje goriva.

- Okrenite zatvarač spremnika za gorivo udesno do graničnika.
- Zatvorite poklopac.

Ispravnu vrstu goriva za vaše vozilo pronaći ćete na naljepnicu na unutrašnjoj strani poklopca spremnika goriva. Ostale napomene o gorivu **»» str. 251.**

Kapacitet točenja spremnika u svom vozilu naći ćete na **»» str. 327.**

## Vrste goriva

### Oznaka goriva<sup>1)</sup>



Goriva se označavaju različitim simbolima koji se nalaze na pištolju za točenje goriva i na poklopcu spremnika za gorivo na vašem vozilu. Svrha te oznake je sprječiti pogrešan odabir goriva.

- Značenje: **Benzin** s maksimalno 5% etanola.
- Značenje: **Benzin** s maksimalno 10% etanola.
- Značenje: **Benzin** s maksimalno 20% etanola.
- Dizel** prema normi EN590. Broj označava maksimalni udio biodizela u dizelskom gorivu. „B7“ označava udio biodizela od maksimalno 7 %.
- Sintetički **dizel** prema normi EN15940.
- Zemni plin:** „CNG“ znači Compressed Natural Gas (komprimirani zemni plin).

### Vrsta benzina

Odgovarajuća vrsta benzina navedena je na unutrašnjoj strani poklopca spremnika goriva.

Vozilo je opremljeno katalizatorom i smije koristiti isključivo **bezolovni benzin**. Benzin mora biti u skladu s normom EN 228 i mora biti **bez sumpora**. Poštujte propise zemlje u kojoj vozite. Različite vrste benzina razlikuju se po **oktan-skim brojevima (ROZ)** ili po **antidetonacijskoj vrijednosti (AKI)**.

### Bezolovni Super benzin ROZ 95 i minimalno Normal benzin ROZ 91

Preporučuje se točenje Super benzina ROZ 95 (91 AKI). Ako nije dostupan, možete natočiti Normal benzin ROZ 91 (87 AKI) (uz neznatan gubitak snage).

### Bezolovni Super benzin ROZ 95

Mora se koristiti minimalno Super benzin ROZ 95 (91 AKI).

Ako Super benzin nije na raspolaganju, za nuždu možete koristiti i Normal benzin ROZ 91 (87 AKI). U tom slučaju smijete voziti samo sa srednjim brojevima okretaja i uz slabo opterećenje motora. Što prije natočite Super benzin.

### Bezolovni Super benzin Plus ROZ 98 i minimalno Normal benzin ROZ 95

Preporučuje se točenje Super benzina Plus ROZ 98 (93 AKI). Ako ga nema: Super benzin ROZ 95 (91 AKI) (uz neznatan gubitak snage).

Ako Super benzin nije na raspolaganju, za nuždu možete koristiti i Normal benzin ROZ 91 (87 AKI). U tom slučaju smijete voziti samo sa srednjim brojevima okretaja i uz slabo opterećenje motora. Što prije natočite Super benzin.

<sup>1)</sup> Ovisno o zemlji.

**! NAPOMENA**

- Goriva s visokim udjelom etanola, n pr. E30 - E100, ne smiju se točiti. Sustav goriva će se oštetiti.
- Već i jedan spremnik goriva koji sadrži olovu ili druge metalne aditive može trajno štetno utjecati na učinak katalizatora.
- Smiju se koristiti samo dodaci benzину (aditive) odobreni od SEAT-a. Dodaci sa takozvanim "oktan booster" sredstvima ili sredstvima za poboljšanje detonacije mogu sadržavati additive koji mogu uzrokovati znatne štete na motoru i katalizatoru. Takvi dodaci ne smiju se koristiti.
- Goriva koja na agregatu za točenje imaju oznaku da sadrže metal ne smiju se koristiti. LRP goriva (lead replacement petrol) sadrže visoke koncentracije metalnih additive. Opasnost od oštećenja motora!
- Benzin s preniskim oktanskim brojem može dovesti do visokih brojeva okretaja, do jakog opterećenja motora i time do njegovog oštećivanja.

**i Informacije**

- U vozilo možete natočiti benzin koji ima veći oktanski broj od onog koji je potreban motoru.
- U zemljama u kojima nije raspoloživo bezolovno gorivo, smijete točiti i gorivo koje sadrži malo sumpora.

**Gorivo s etanolom**

- ✓ Vrijedi za: Vozila s TOTALFLEX motorom

Prepoznat ćete vozila s TOTALFLEX motorom<sup>1)</sup> prema naljepnici na poklopcu spremnika za gorivo s natpisom „benzin/etanol“.

Vozila s TOTALFLEX motorom mogu imati pogon na bezolovni benzin (ROZ 95/91 AKI) prema odlici ANP-a br. 57 te goriva s visokim udjelom etanola. Točenje goriva u vozilo provodi se kao i točenje benzina.

Također uvažite »» Uvažite poglavlje „Vrsta benzina“ na stranici 251..

**i Informacije**

SEAT preporučuje da svakih 10.000 km spremnik za gorivo napunite isključivo benzинom kako biste smanjili onečišćenja koja mogu preostati korištenjem etanolskog goriva E100 u motoru.

**Upravljanje motorom i sustav za pročišćavanje ispušnih plinova****Uvod u temu****⚠ UPOZORENJE**

Zbog visokih temperatura u sustavu pročišćavanja ispušnih plinova ne biste smjeli zastavljati svoje vozilo iznad lako zapaljivih podloga. Opasnost od požara!

**⚠ UPOZORENJE**

U području ispušnog sustava na podvozu se ne smiju koristiti sredstva za konzerviranje: Opasnost od požara!

**Katalizator****Kako bi katalizator duže funkccionirao**

- Kod benzinskih motora upotrebljavajte samo bezolovni benzin.
- Nemojte u potpunosti isprazniti spremnik za gorivo.

<sup>1)</sup> Ovaj motor u ponudi je samo na određenim tržištima.

- Kod zamjene ulja ili naknadnog dolijevanja nemojte nikada uliti previše motornog ulja
- »» Uvažite poglavlje „Provjera razine motornog ulja i dolijevanje motornog ulja“ na stranici 281..
- Nemojte pokretati vozilo vučom, već koristite kabele za pomoć pri pokretanju »» str. 257.

Ako primijetite neispravno paljenje, gubitak snage ili nepravilan rad motora, dajte provjeriti vozilo u specijaliziranoj servisnoj radionici. Upozoravajuća žaruljica za ispušne plinove zasvjetlit će u pravilu u slučaju tih simptoma. Ne-sagorjelo gorivo bi tako moglo dospijeti u ispušni uređaj, te ujedno i u atmosferu. Povrh toga, katalizator se pregrijavanjem može oštetiti.

## ① NAPOMENA

**Spremnik za gorivo ne smijete isprazniti do kraja.** Neredovita opskrba gorivom može uzrokovati neispravno paljenje. Pritom nesagorjelo gorivo dospijeva u ispušni sustav – to može dovesti do pregrijavanja i oštećenja katalizatora.

## Napomena o zaštiti okolišta

I kod besprijeckornog funkciranja sustava za pročišćavanje ispušnih plinova u određenim stanjima motora može nastati sumporni miris ispušnih plinova. To ovisi o udjelu sumpora u gorivu. Često pomaže odabir neke druge marke goriva.

## Filtar za čestice

Filtar za čestice filtrira gotovo sve čestice čađe iz ispušnog sustava. Kod normalnog načina vožnje filter se čisti automatski. Ako se filter ne čisti samostalno (npr. jer se vozilo koristi samo na kratkim dionicama), nakupit će se čađa, a za vozača će se pojavit prikaz:

- **Filtar za čestice: čisti se tijekom vožnje.**  
Vidi priručnik.

Filtar za čestice treba čišćenje (regeneraciju).

## Regeneracija filtra za čestice benzina

Rukovanje za vožnju u svrhu regeneracije: motor je zagrijan.

- Vozite brzinom između 50-120 km/h (31-75 mph). Na taj se način povećava temperatura, a čađa u filteru sagorijevo »» str. 253.
- Poštujte zakonska ograničenja brzine i preporeuke za stupanj prijenosa.
- Završite vožnju u svrhu regeneracije čim se kontrolna žaruljica isključi.

Ako kontrolna žaruljica i dalje svjetli nakon 30 minuta vožnje u modusu regeneracije, obratite se specijaliziranoj servisnoj radionici kako biste dali ukloniti smetnju.

## ⚠️ UPOZORENJE

Brzinu vožnje uvijek prilagođavajte vremenskim uvjetima, uvjetima na cesti, konfiguraciji terena i uvjetima u prometu kada se filter za čestice nalazi u fazi regeneracije. Preporučene rute ne smiju vas nikad navesti na to da ignorirate specifične odredbe dotične zemlje u pogledu cestovnog prometa.

## ① NAPOMENA

- Kada ispušni sustav prepozna da će filter za čestice uskoro biti zasićen, funkcija samočišćenja preporučiće optimalan stupanj prijenosa za tu funkciju.
- Zbog visokih temperatura koje prouzročuje regeneraciju filtra za čestice postoji mogućnost da se ventilator hladnjaka pokrene nakon isključivanja motora (čak i ako još nije postigao svoju radnu temperaturu).
- Tijekom regeneracije mogu se osjetiti zvukovi, mirisi i visoki brojevi okretaja u praznom hodu.
- Uvijek upotrebljavajte odgovarajuće motorno ulje i odgovarajuće gorivo kako ne biste skratili vijek trajanja filtra za čestice. Također izbjegavajte stalne kratke dionice.

## Otklanjanje problema

- Smetnja u sustavu kontrole ispušnih plinova

Kontrolna žaruljica svijetli žuto.

Smanjite gas i oprezno se odvezite do najbliže specijalizirane servisne radionice i dajte provjeriti motor.

### Prekidi u izgaranju koji oštećuju katalizator

Kontrolna žaruljica žmiga žuto.

Smanjite gas i oprezno se odvezite do najbliže specijalizirane servisne radionice i dajte provjeriti motor.

### Filter za čestice začepljjen čadom

Kontrolna žaruljica svjetli žuto  str. 253.

### Smetnja u upravljanju otto motorom

Kontrolna žaruljica svjetli žuto.

Što prije potražite specijaliziranu servisnu radionicu i dajte provjeriti motor.

Kontrolna žaruljica EPC [Electronic Power Control] svijetli kod uključivanja paljenja te se nakon pokretanja motora mora ugasiti.

#### NAPOMENA

Dok svijetle kontrolne žaruljice , , ili EPC, mogu nastati smetnje motora, može se povećati potrošnja goriva i može doći do gubitka snage.

# Razne situacije

## Priručni alat

### Pregled priručnog alata



**SL. 157** U prtljažniku ispod podnice prtljažnika: priručni alat.

Priručni alat nalazi se u prtljažniku ispod podnice utevornog prostora. Kako biste dospjeli do priručnog alata »» str. 233.

Priručni alat sadrži sljedeće dijelove:

- ① Adapter za vijak kotača sa zaštitom od krađe
- ② Ušica za vuču, na uvrtanje
- ③ Ključ za kotače
- ④ Čeljust dizalice vozila
- ⑤ Dizalica vozila

⑥ Kuka za izvlačenje ukrasnih poklopaca kotača

⑦ Stezaljka za kapice vijaka kotača

Neki od navedenih alata pripadaju samo određenim izvedbama modela ili su dodatna oprema.

### ⚠️ UPOZORENJE

Nepričvršćen priručni alat, komplet za popravak guma i rezervni kotač mogu kod iznenadnog manevra vožnje ili kočenja te sudara poletjeti kroz unutrašnjost vozila i uzrokovati teške ozljede.

- Uvijek se pobrinite da su priručni alat, komplet za popravak guma i rezervni kotač ili pomoći kotač sigurno pričvršćeni u prtljažniku.

### ⚠️ UPOZORENJE

Neodgovarajući ili oštećeni priručni alat može uzrokovati sudare i ozljede.

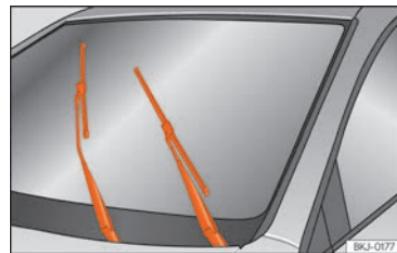
- Nikada ne koristite neodgovarajući ili oštećeni alat.

### i Informacije

Dizalica vozila se u principu ne mora održavati. Ako je potrebno premažite s univerzalnim mazivom.

# Zamjena metlica brisača

## Servisni položaj brisača vjetrobranskog stakla



**SL. 158** Brisač u servisnom položaju.

Provjerite da metlice brisača nisu zamrzнуте.

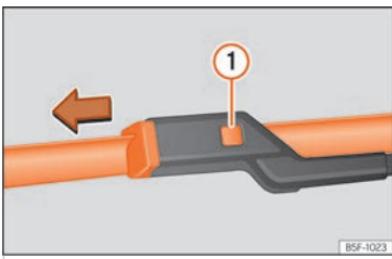
U servisnom se položaju krakovi brisača mogu otklopiti od vjetrobranskog stakla »» **(SL. 158)**.

- Zatvorite poklopac prostora motora »» str. 271.
- Uključite i ponovno isključite paljenje.
- Ručicu brisača kratko pritisnite prema dolje. Krakove brisača prije vožnje ponovno priklopite na vjetrobransko staklo! Krakovi brisača stakla se nakon aktiviranja ručice brisača ponovno vraćaju u početni položaj.

## Informacije

- Krakovi brisača mogu se dovesti u servisni položaj samo kad je prednji poklopac potpuno zatvoren.
- Servisni položaj možete primjerice koristiti i kada zimi vjetrobransko staklo pokrivkom želite zaštititi od zaleđivanja.

## Zamjena prednjih i stražnjih metlica brisača



SL. 159 Zamjena prednjih metlica brisača.

Tvornički se ugrađuju metlice brisača koje imaju grafitni sloj. Grafitni sloj omogućuje nečujno klijanje metlice brisača preko stakla. Oštećeni grafitni sloj izaziva stvaranje zvukova kod prelaska metlice preko stakla.

Redovito provjeravajte stanje metlica brisača. **Kada metlice brisača grebu staklo** u slučaju istrošenosti treba ih zamijeniti, a u slučaju zaprljanja očistiti »» ①.

Ako se problem na taj način ne može ukloniti, tada je možda pomaknut kut namještanja krakova brisača. U tom slučaju potražite specijaliziranu servisnu radionicu radi provjere i namještanja krakova brisača.

Oštećene metlice brisača moraju se odmah zamijeniti. Možete ih nabaviti u specijaliziranim servisnim radionicama.

### Podizanje i otklapanje krakova brisača vjetrobranskog stakla

- Dovedite brisač vjetrobranskog stakla u servisni položaj »» str. 255.
- Krakove brisača vjetrobranskog stakla primajte **samo** za pričvršćenja metlica brisača.

### Čišćenje metlica brisača

- Podignite krakove brisača.
- Mekanom krpom oprezno uklonite prašinu i prljavštinu s metlica brisača.
- Ako su jako zaprljane, metlice brisača oprezno očistite spužvom ili krpom »» ①.

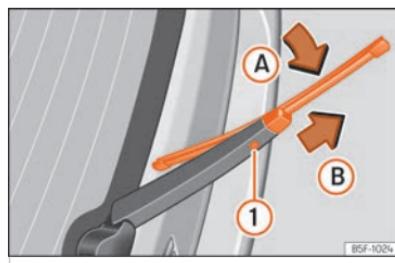
### Zamjena metlica brisača vjetrobranskog stakla

- Podignite i otklopite krakove brisača.
- Držite tipku za deblokiranje »» (SL. 159) ① pritisnutom i istovremeno skinite metlicu brisača u smjeru strelice ②.

• Nataknite novu metlicu brisača **iste dužine i izvedbe** na krak brisača tako da uklopi.

• Krakove brisača spustite natrag na vjetrobransko staklo.

## Zamjena brisača stražnjeg stakla



SL. 160 Zamjena metlice brisača stražnjeg stakla.

- Ručicu brisača odmaknite od stražnjeg stakla.
- Lagano zakrenite metlicu brisača »» [SL. 160] (strelica ①).
- Držite tipku za deblokiranje ① pritisnutom i istovremeno skinite metlicu brisača u smjeru strelice ②.
- Gurnite novu metlicu brisača stražnjeg stakla **iste dužine i izvedbe** na krak brisača suprotno od smjera strelice ② tako da mehanizam uklopi ①.
- Spustite krak brisača ponovno na stražnje staklo.

**⚠ UPOZORENJE**

Istrošene ili zaprljane metlice brisača smanjuju vidljivost i povećavaju rizik od sudara i teških ozljeda.

- Metlice brisača uvijek zamjenite kada su oštećene i istrošene ili ako više ne mogu dovoljno očistiti prozorsko staklo.

**⚠ NAPOMENA**

- Oštećene ili prljave metlice brisača mogu izazvati ogrebotinu na staklu.
- Sredstva za čišćenje s otapalima, tvrde spužve i drugi predmeti oštirih rubova oštećuju pri čišćenju grafitni sloj metlica brisača.
- Prozorska stakla nemojte nikada čistiti gorivom, odstranjivačem laka za nokte, razređivačem za lak ili sličnim tekućinama.
- Kod mraza prije no što uključite brisače provjerite da metlice brisača nisu zaledene! Ako se vozilo parkira na hladnom vremenu, servisni položaj brisača vjetrobranskog stakla može biti od pomoći >>> str. 255.

**⚠ NAPOMENA**

- Kako biste izbjegli oštećenja poklopca prostora motora i krakova brisača, krakove brisača vjetrobranskog stakla preklopite prema naprijed samo u servisnom položaju.
- Prije vožnje krakove brisača uvijek priklinite na staklo.

# Pomoć pri pokretanju

## Uvod u temu

Ne pokrene li se motor jer je 12-V akumulator vozila ispraznjen, možete za njegovo pokretanje iskoristiti akumulator drugog vozila.

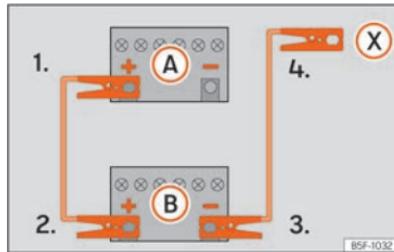
Za pomoć pri pokretanju potreban vam je **kabel za pomoć pri pokretanju prema normi DIN 72553** (uvažite upute proizvođača kabela). Poprečni presjek kabela mora kod vozila s benzinskim motorom iznositi najmanje 25 mm<sup>2</sup>, a kod vozila s dizelskim motorom najmanje 35 mm<sup>2</sup>.

**⚠ NAPOMENA**

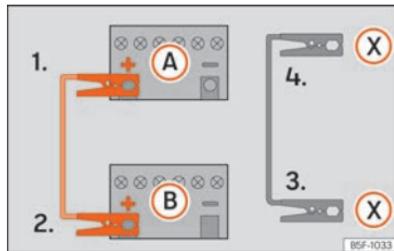
Kako biste izbjegli znatna oštećenja na električnom sustavu u vozilu, uvažite sljedeće:

- Ako se kabel za pomoć pri pokretanju pogrešno priključi, može doći do kratkog spoja.
- Koristite isključivo kabele za pomoć pri pokretanju s potpuno izoliranim stezalkama.
- Vozila se ne smiju dodirivati jer kod kontakta plus polova može teći struja.

## Pomoć pri pokretanju: Opis



**SL.161** Plan priključivanja za vozila bez start-stop sustava.



**SL.162** Plan priključivanja za vozila sa start-stop sustavom.

Ispraznjen akumulator vozila mora biti ispravno priključen na električnu mrežu vozila.

Obratite pozornost na to da priključena kliješta imaju dovoljan kontakt metalu s polovima.

## Priklučivanje kabela za pomoć pri pokretanju

Priklučite kable za pomoć pri pokretanju samo navedenim redoslijedom **1 > 2 > 3 > 4** »» [SL. 162].

1. Na oba vozila isključite paljenje »» △.
2. Spojite kraj crvenog kabela za pomoć pri pokretanju na plus pol (+) vozila s ispraznjениm akumulatorom vozila A.
3. Spojite drugi kraj crvenog kabela za pomoć pri pokretanju na plus pol (+) vozila koje daje struju B.
4. Vozila bez start-stop sustava Spojite jedan kraj crnog kabela za pomoć pri pokretanju na minus pol (-) vozila koje daje struju B »» [SL. 161].  
Vozila sa start-stop sustavom: Spojite jedan kraj crnog kabela za pomoć pri pokretanju X na prikladan priključak na masu, na masivni metalni dio, koji je vijcima čvrsto spojen s blokom motora, ili sa samim blokom motora »» [SL. 162].
5. Spojite drugi kraj crnog kabela za pomoć pri pokretanju X kod vozila s ispraznjениm akumulatorom na prikladni priključak na masu, na masivni metalni dio koji je čvrsto spojen s blokom motora ili na sam blok motora, ali što dalje od akumulatora A.
6. Namjestite kable tako da ih ne mogu zahvatiti rotirajući dijelovi u prostoru motora.

## Pokretanje

7. Pokrenite motor vozila s punim akumulatrom i pustite ga da radi u praznom hodu.
8. Pokrenite motor vozila s ispraznjениm akumulatom i pričekajte 2 do 3 minute dok motor ne počne raditi.

## Odvajanje kabela za pomoć pri pokretanju

9. Prije odspajanja kabela za pomoć pri pokretanju isključite svjetla za vožnju ako su uključena.
10. U vozilu s ispraznjениm akumulatom uključite ventilator grijanja i grijanje stražnjeg stakla kako bi se pri odspajanju sprječili naponski udari.
11. Skinite kable kod motora u radu točno obrnutim redoslijedom od gore opisanog. Prekinite postupak pokretanja nakon 10 sekundi ako se motor ne pokrene i nakon otprilike jedne minute pokušajte još jednom.

### ⚠️ UPOZORENJE

- Kod radova u prostoru motora uvažite upozorenja »» str. 271.
- Akumulator koji daje struju mora imati isti napon (12 V) kao i prazni akumulator. U protivnom postoji opasnost od eksplozije!
- Nikada nemojte provoditi pomoć pri pokretanju kad je akumulator smrznut – opasnost od eksplozije! I nakon otapanja postoji opas-

nost od nagrizanja kiseline koja je iscurila iz akumulatora. Zamrznuti akumulator zamjenite novim.

- Zapaljive izvore (otvoreni izvor svjetla, gorče cigarete itd.) držite podalje od akumulatora. U protivnom postoji opasnost od eksplozije!
- Pročitajte proizvođačeve upute za uporabu kabela za pomoć pri pokretanju.
- Minus kabel nemojte izravno priključivati na minus pol ispraznenog akumulatora. Ulijed iskrjenja mogao bi se zapaliti praskavi plin koji istječe iz akumulatora – opasnost od eksplozije!
- Minus kabel na drugom vozilu nemojte spajati na dijelove sustava za dovod goriva ili na kočione vodove.
- Neizolirani dijelovi klješta za priključivanje na polove nipošto se ne smiju dodirivati. Osim toga kabel priključen na plus pol akumulatora nipošto ne smije doći u dodir s dijelovima vozila koji provode struju – opasnost od kratkog spoja!
- Namjestite kable za pomoć pri pokretanju tako da ih ne mogu zahvatiti rotirajući dijelovi u prostoru motora.
- Ne nagnijte se iznad akumulatora – opasnost od nagrizanja kiseline!
- Uvažite Upute za uporabu proizvođača kabela za pomoć pri pokretanju i drugog vozila.

## ⚠️ NAPOMENA

Odmah potražite specijaliziranu servisnu radionicu i dajte provjeriti 12-V akumulator vozila.

# Vuča vozila

## Uvod u temu

Vuča zahtjeva uvježbanost, osobito ako se koristi uže za vuču. Oba vozača trebaju biti upoznata s osobitostima postupka vuče. Neiskusni vozači ne bi trebali vući vozilo.

Prilikom vuče pazite da nema nedopuštenih vučnih sila i udarnih opterećenja. Izvan asfaltiranih cesta uvijek postoji opasnost da će se pričvrsti dijelovi preopteretiti.

Kod pokretanja vozila vučom ili vuče uvažite zakonske propise.

## Pokretanje vozila vučom

Pod pojmom vuča podrazumijeva se pokretanje vozila pomicanjem pomoću vozila ispred koje je užetom pričvršćeno za vozilo koje se vuče.

Vozilo se može vući šipkom za vuču ili užetom za vuču.

## Vuča

Vuča je postupak kod kojeg drugo vozilo vuče vozilo koje nije pripravno za vožnju.

Vozilo se može vući šipkom za vuču ili užetom za vuču:

- Najveća dopuštena brzina iznosi 50 km/h (30 mph).
- Najveća dopuštena udaljenost je 50 km (30 milja).

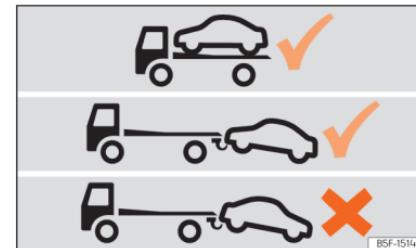
## Uže za vuču i šipka za vuču

Šipka za vuču je sigurnija i sprječava oštećenje vozila. Uže za vuču trebali biste koristiti samo ako nemate šipku za vuču.

Uže za vuču bi trebalo biti elastično kako bi se zaštitala oba vozila. Upotrijebite uže od plastičnih vlakana ili uže od sličnog elastičnog materijala.

## Vuča s vozilom vučne službe

Kad vozilo vuče vozilo vučne službe, vozila s automatskim mjenjačem smiju se vući samo s podignutim prednjim kotačima.



**SL. 163** Transport vozilom vučne službe: vozila s automatskim mjenjačem.

## ⚠️ UPOZORENJE

Kod vuče se znatno mijenja ponašanje vozila u vožnji i kočenje.

## ⚠️ UPOZORENJE

Nikada nemojte vući vozilo bez napajanja strujom.

- Tijekom vuče ključ se ne smije izvući iz brave paljenja niti se paljenje smije isključiti gumbom za pokretanje. U protivnom bi se mogla uključiti elektronička blokada stupa upravljača i vozilom se više ne bi moglo upravljati. To bi moglo izazvati sudar, teške ozljede i gubitak kontrole nad vozilom.
- Ako vozilo ostane bez struje tijekom postupka vuče, odmah zaustavite postupak vuče i potražite pomoć stručnjaka.

### ! NAPOMENA

Vuča užetom za vuču ili šipkom za vuču može prouzročiti oštećenja na vozilu.

- Oprezno vucite vozilo s užetom za vuču ili šipkom za vuču.
- Ako je moguće, dopustite vučnom vozilu da odvucе vaše vozilo.

### ! NAPOMENA

Pri licom ručnog guranja vozila mogu se ošteti stražnja svjetla, bočni spojleri na stražnjem staklu i velike limene površine. Stražnji spojler bi se također mogao odvojiti.

- Kada gurate vozilo, nemojte pritisnati stražnja svjetla, bočne spojle na stražnjem staklu, velike limene površine i stražnji spojler.

### ! NAPOMENA

Demontaža i ugradnja poklopca i ušice za vuču može ošteti vozilo, n pr. lak vozila.

- Oprezno demontirajte i ugradite poklopac i ušicu za vuču kako ne biste oštetili vozilo.

### ! NAPOMENA

Korištenje ušice za vuču koja nije prikladna za vozilo može ošteti vozilo.

- Uvijek koristite ušicu za vuču koja pripada vozilu i koja je uključena u priručni alat ili odgovarajuće prikladnu ušicu za vuču.

## Napomene o pokretanju vozila vučom i vuči

Tijekom vuče se na vozilu koje se vuče unatoč uključenom uređaju za svjetlosno upozorenje može prikazati smjer skretanja. Pritom treba ručicu žmigavca pri uključenom paljenju pritisnuti u odgovarajući smjer. Tijekom tog vremena prekida se rad uređaja za svjetlosno upozorenje. Čim se ručica žmigavca vrati natrag u osnovni položaj, uređaj za svjetlosno upozorenje automatski će se ponovno uključiti.

### Kada pokretanje vozila vučom i vuča nisu dopušteni?

Nemojte vući vozilo u sljedećim situacijama:

- Ručni mjenjač vozila oštećen je ili više ne sadrži mazivo.
  - Ako je 12-V akumulator vozila ispraznjen. Kod vozila sa sustavom zatvaranja i pokretanja „Keyless Access“ stup upravljača blokiran je, parkirna kočnica ne može se isključiti i blokada stupa upravljača ne može se otpustiti ako je uključena.
  - Ako je dionica vuče veća od 50 km.
  - Ako se nakon sudara ne može osigurati slobodan hod kotača ili funkcija upravljanja.
- Ako se vozilo ne može vući na vlastitim kotačima iz jednog od navedenih razloga, potražite pomoć stručnjaka i po potrebi dajte vozilo odvuci s vučnim vozilom.

## Pokretanje vozila vučom

### Pripreme pokretanje vozila vučom

**Vozila s automatskim mjenjačem:** Vozilo se iz tehničkih razloga ne smije pokretati vučom. Pokušajte pokrenuti motor putem pomoći pri pokretanju [»» str. 257](#).

**Vozila s ručnim mjenjačem:** Općenito se ne preporuča pokretanje vozila vučom. Ako se motor ne pokrene, prvo isprobajte pomoći pri pokretanju [»» str. 257](#). Imajte na umu da kod benzinskih motora maksimalna udaljenost za vuču iznosi 50 m.

- Pričvrstite uže za vuču odn. šipku za vuču samo na pričvrsnim točkama predviđenim za to.
- Uključite paljenje i uređaj za svjetlosno upozorenje.
- Kad vozila u mirovanju ubacite u 2. ili 3. stupanj za vožnju.
- Pritisnite i držite papučicu spojke.
- Kad se obo vozila pokrenu, otpustite papučicu spojke.
- Čim se motor pokrene, pritisnite papučicu spojke i izbacite iz stupnja prijenosa kako biste sprječili nalijetanje na vučno vozilo.

### ! NAPOMENA

Tijekom vuče nesagorjelo gorivo može do spjeti u katalizator i ošteti ga.

## Vuča

### Pripreme

- Pričvrstite uže za vuču odn. šipku za vuču samo na pričvršnim točkama predviđenim za to   . Ovisno o opremi to mogu biti mehanizam za vuču ili ušica za vuču.
- Provjerite je li se sigurnosni pojaz izvruo. U protivnom bi se ušica za vuču mogla otpustiti tijekom vuče.
- Uključite paljenje i uređaj za svjetlosno upozorenje na oba vozila. Pritom po potrebi uvažite drugačije propise.
- Uvažite napomene o vuči u priručnoj literaturi tuđeg vozila.

### Vučno vozilo (sprijeda)

- Krenite tek kada je uže za vuču zategnuto.
- Ubrzavajte uz poseban oprez.
- Izbjegavajte iznenadne manevre kočenja i vožnje.

*Vozila s ručnim mjenjačem:*

- Kod kretanja posebno oprezno uspostavljajte pogon.

### Vučeno vozilo (straga)

- Pobrinite se za to da je paljenje uključeno kako se kolo upravljača ne bi zablokiralo i da po potrebi možete uključivati žmigavce i koristiti brisač.

- Pojačivač sile kočenja i potpora upravljača rade samo kad motor radi. U protivnom morate znatno jače pritisnuti papučicu kočnice i upotrijebiti više snage za upravljanje.
- Otpustite parkirnu kočnicu.
- Pazite na to da je uže za vuču uvijek zategnuto.
- Prebacite iz stupnja prijenosa i dovedite rukicu za mijenjanje stupnjeva za vožnju u položaj N.

### ⚠️ UPOZORENJE

- Nikada ne pričvršćujte uže za vuču ili šipku za vuču na konstrukcijske dijelove osovine ili voznog postroja. To bi moglo dovesti do štete, sudara i teških ozljeda.**
- Potražite pomoć stručnjaka i po potrebi prepustite transport vozila vučnom vozilu.

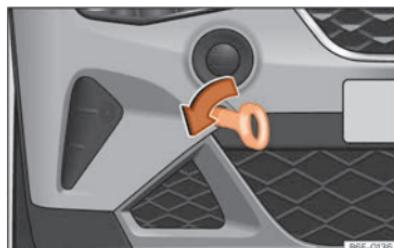
### ❗️ NAPOMENA

**Vozilo se može vući samo ako je stanje napunjenošći 12-V akumulatora dovoljno za de-blokiranje blokade stupa upravljača. Kad ne-stanka struje ili smetnji u električnom sustavu po potrebi se motor mora pokrenuti putem pomoći pri pokretanju kako bi se otpustila blokada stupa upravljača.**

## Ušica za vuču sprijeda



**SL. 164** Na desnoj strani prednjeg branika: skidanje poklopca.



**SL. 165** Prednji branik desno: zavrnuta ušica za vuču

Prihvati za ušicu za vuču na zavrtanje na-laze se u braniku sprijeda desno iza poklopca   (SL. 164).

Ušica za vuču se mora uvijek nalaziti u vozilu.

Uvažite napomene o vuči **»» str. 260.**

### Montaža ušice za vuču sprjeda

- Uzmite ušicu za vuču iz priručnog alata u prtljažniku **»» str. 255.**
- Pritisnite poklopac u donjem području prema van i pustite ga da visi u vozilu **»» [SL. 164].**
- Ušicu za vuču **suprotno od smjera kazaljke na satu** što čvršće zakrenite u prihvati **»» [SL. 165], »» ①.** Koristite prikladno pomoćno sredstvo kako biste zategnuli ušicu za vuču.
- Odvignite ušicu za vuču nakon postupka vuče prikladnim pomoćnim sredstvom **u smjeru kazaljke na satu.**
- Ponovno postavite poklopac i pritisnite ga tako da uklopi.
- Po potrebi očistite ušicu za vuču i odložite je u prtljažnik kod priručnog alata.

#### NAPOMENA

Ušica za vuču mora biti potpuno i čvrsto zavrnutu. U protivnom bi se ušica pri vuči mogla otpustiti iz držača.

### Stražnja ušica za vuču



**SL. 166** Na desnoj strani stražnjeg branika: skidanje poklopca.



**SL. 167** Na desnoj strani stražnjeg branika: Zavrnuta ušica za vuču.

Ušica za vuču uvrće se u prihvat ispod poklopca koji se nalazi na desnoj strani stražnjeg branika **»» [SL. 166].**

Vozila koja su serijski opremljena mehanizmom za vuču **ne** raspolažu prihvatom za ušicu za vuču. U tom slučaju za vuču treba izvući glavu kuke ili je ugraditi **»» str. 237, »» ①.**

Uvažite napomene o vuči **»» str. 260.**

### Postavljanje stražnje ušice za vuču

- Uzmite ušicu za vuču iz priručnog alata u prtljažniku **»» str. 255.**
- Pritisnite desni dio poklopca **»» [SL. 166]** i otkvačite ga.
- Skinite poklopac i pustite ga da visi s vozila.
- Ušicu za vuču **suprotno od smjera kazaljke na satu** što čvršće zakrenite u prihvati **»» [SL. 167], »» str. 262.** Koristite prikladno pomoćno sredstvo kako biste zategnuli ušicu za vuču.
- Odvignite ušicu za vuču nakon postupka vuče prikladnim pomoćnim sredstvom **u smjeru kazaljke na satu.**
- Po potrebi očistite ušicu za vuču i odložite je u prtljažnik kod priručnog alata.

#### NAPOMENA

• **Ušica za vuču mora biti potpuno i čvrsto zavrnutu.** U protivnom bi se ušica pri vuči i u pokretanju vozila vučom mogla otpustiti.

• Ako je vozilo tvornički opremljeno mehanizmom za vuču, vuča pomoću šipke za vuču dopuštena je samo ako je šipka za vuču konstruirana posebno za postavljanje na glavu

kuke. Pri uporabi neprikladne šipke za vuču može se oštetiti glava kuke i vozila. Umjesto toga koristite uže za vuču.

## Osigurači

### Uvod u temu

U pravilu može više uređaja biti osigurano preko jednog osigurača. Isto tako jedan uređaj može imati više osigurača.

Osigurače zamjenjujte samo ako je otklonjen uzrok greške. Ako nakon kraćeg vremena ponovno pregori novi osigurač, provjerite što prije električni sustav u specijaliziranoj servisnoj radionici.

### ⚠️ UPOZORENJE

Visoki napon električnog sustava može uzrokovati strjune udare, teške opekline i smrt!

- Nikada ne dodirujte električne vodove sistema paljenja.
- Izbjegavajte kratke spojeve u električnom sustavu.

### ⚠️ UPOZORENJE

Korištenje neprikladnih osigurača, popravak osigurača i premošćivanje strujnog kruga bez osigurača može uzrokovati požar i teške ozljede.

- Nikad nemojte ugrađivati osigurače veće snage. Osigurače zamjenite novima iste jačine (ista boja i isti natpis) i iste veličine.
- Nikada osigurače ne zamjenjujte metalnim trakama, spajalicama ili sličnim.

### ⓘ NAPOMENA

- Kako biste izbjegli oštećenja na električnom sustavu u vozilu, prije zamjene osigurača morate uvijek isključiti paljenje, svjetlo i sve električne uređaje.
- Otvorene kutije s osiguračima moraju se zaštитiti od prodora prljavštine i vlage kako bi se sprječila oštećenja na električnom sustavu.

### ⓘ Informacije

U vozilu se nalaze još i dodatni osigurači osim navedenih u ovom poglavlju. Njih bi trebalo zamjenjivati samo u specijaliziranoj servisnoj radionici.

### Osigurači u unutrašnjosti vozila



**SL. 168** Na vozačevoj strani u instrumentnoj ploči: poklopac kutije s osiguračima.

### Otvaranje i zatvaranje kutije s osiguračima ispod instrumentne ploče

- **Otvaranje:** Skinite poklopac kutije s osiguračima u smjeru strelice ➤➤➤ (SL. 168).
- **Zatvaranje:** Zatvorite poklopac tako da uklopi.

### Oznake osigurača u boji ispod instrumentne ploče

Boja	Jakost struje u amperima
svjetlosmeđa	5
smeđa	7,5
crvena	10
plava	15
žuta	20

Boja	Jakost struje u amperima
bijela ili prozirna	25
zelena	30
narančasta	40
crvena	50

### ! NAPOMENA

- Oprezno demontirajte poklopac kutija s osiguračima i ponovno ih ispravno montirajte kako biste izbjegli oštećenja vozila.
- Otvorene kutije s osiguračima moraju se zaštititi od prodata nečistoća i vlage. Nečistoća i vlaga u kutijama s osiguračima mogu izazvati oštećenja električnog sustava.

### Osigurači u prostoru motora

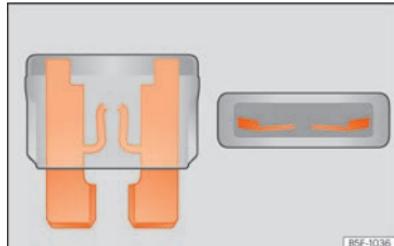


SL. 169 U prostoru motora: poklopac kutije s osiguračima.

### Otvaranje kutije s osiguračima u prostoru motora

- Otvorite poklopac prostora motora → ▲ na stranici 271.
- Pritisnite tipke za deblokiranje kako biste deblokirali poklopac kutije s osiguračima → (SL. 169).
- Skinite poklopac prema gore.
- Kako biste **ugradili** poklopac, odložite ga na kutiju s osiguračima. Gurnite zaporne omče prema dolje tako da se čujno uklope.

### Zamjena pregorjelog osigurača



SL. 170 Prikaz pregorjelog osigurača.

### Prepripreme

- Isključite paljenje, svjetlo i sve električne uređaje.
- Otvorite odgovarajuću kutiju s osiguračima → str. 263, → str. 264.

### Prepoznavanje pregorjelih osigurača

- Pregorjeli osigurač može se prepoznati po rastaljenoj metalnoj niti → (SL. 170).
- Džepnom svjetiljkom osvijetlite osigurač kako biste vidjeli je li pregorio.

**Zamjena osigurača**

- Izvadite osigurač.
- Ako je osigurač pregorio, zamijenite ga novim osiguračem iste snage (iste boje i istog natpisa) i iste veličine.
- Ponovno umetnute poklopac odnosno zatvorite poklopac kutije s osiguračima.

**Raspored osigurača**

Osigurače zamijenite novima iste jačine (ista boja i isti natpis) i iste veličine.

**Raspored osigurača u unutrašnjosti vozila**

Br.	Trošila/amperi	
1	Kuka za vuču	20
3	Pojačivač zvuka	30
4	Upaljač za cigarete/12-V utičnica	20
6	Centralno zaključavanje	40
8	Ventilator grijanja/Climatronic	30
10	Kuka za vuču	25
13	Prekidač za svjetla, LSS i SMLS stup upravljača, dijagnostički priključak, senzor za svjetlo i kišu	7,5
14	LSS stup upravljača: Prekidač za brisače	10
15	Kombinirani instrument, poziv u nuždi (+N4)	7,5

Br.	Trošila/amperi	
16	Napajanje, svjetla desno	40
17	Podizač prozora, vrata desno	30
18	Brisači	30
19	Radiouređaj, multimedijiški sustav	25
20	Grijanje stražnjeg stakla	30
21	SCR upravljački uređaj	30
23	Kamera za vožnju unatrag	7,5
24	Connectivity box, priključak za vanjske audio izvore (dvostruki USB), MIB ekran	5
25	Elektronika stupa upravljača (MFL-višenamjensko kolo upravljača)	7,5
26	Gateway	7,5
27	Upravljački uređaj, adaptivna regulacija vozognog postroja	7,5
28	Senzor DWA	7,5
29	Signalna sirena DWA	7,5
31	Upravljački uređaj klima-uređaja 9AA/9AB	7,5
	Upravljački uređaj Climatronica 9AK	15
32	LSS stup upravljača, bez funkcije Kessy	7,5
33	Podizač prozora, vrata lijevo	30
35	Napajanje, svjetla lijevo	40

Br.	Trošila/amperi	
36	Signalna sirena	20
37	Upravljački uređaj, grijanje sjedala	30
38	BCM Power C63	30
39	BSD, PDC, MRR, PLA	10
40	Prekidač za svjetla, dijagnostički priključak, regulacija visine svjetlosnog snopa, LSS stup upravljača: Svjetla, halogena glavna svjetla, prekidač stupnja prijenosa za vožnju unatrag, elektromerna zrcala, RKA bez radiouređaja	7,5
41	Namještanje vanjskih zrcala bez funkcije priklapanja	7,5
42	Papućica spojke, prekidač magnetskog pokretača, senzor tlaka AA	7,5
43	Zavojnica releja DWP, motor brišača stražnjeg stakla	15
44	Zračni jastuk	7,5
45	Full LED glavno svjetlo lijevo	7,5
46	Full LED glavno svjetlo desno	7,5
48	Blokada stupa upravljača, Kessy upravljački uređaj	7,5
49	Relej SCR	7,5
53	Ručica automatskog mjenjača, ZSS	7,5
58	Pumpa za pranje stakla	7,5

## Razne situacije

Br.	Trošila/amperi	
59	Grijana vanjska zrcala	10
60	Kuka za vuču	30
61	Kuka za vuču	30

### Raspored osigurača u prostoru motora

Br.	Trošila/amperi	
1	Modul za ubrizgavanje MPI motori	10
	Modul za ubrizgavanje TSI motori	15
2	Ventil za doziranje goriva [TJ4/T6P/N09], pumpa rashladne tekućine niske temperature [TJ4/T6P/N09/TC5]; regulacijski ventil tlaka ulja [TJ1], AGR hladnjak [TJ1], vodene pumpe visokog i niskog tlaka [TJ1], SCR zavojnica releja, vodeni ventil glave cilindra	7,5
3	Lambda sonde	15
4	Relej pumpe benzinskog motora [MPI], upravljački uredaj za razinu (TSI)	15
5	Električni ventilator (EC), LDR ventil, ventil za spremnik i namještanje bregastog vratila, ventil za regulaciju tlaka ulja, ventil za isključivanje cilindra, WIV senzor	10
6	Svjećice (MPI i TSI)	20
7	Vakuumска pumpa (TSI)	15

Br.	Trošila/amperi	
8	Ventili za ubrizgavanje i zavojnica releja EKP (MPI)	10
9	Senzor servoupravljača	7,5
10	Vref akumulator: Gateway, BDM i BCM	7,5
12	Kompresor, odvojiv	10
14	ESC, zavojnica 87 releja i upravljanje motorima [+TJ1/TJ4/TH4/T5I/T6P/N09/TC5 /T5Y].	7,5
15	Automatski mjenjač DQ200 i AQ160	30
17	50 Diag	7,5
18	Pokretač BDM	30
20	ESP (pumpa)	60
21	ABS (pumpa)	40
24	Električni ventilator TH4 bez klima-uređaja za zemlje s umjerenom klimom	30
25	Električni ventilator TH4 s klima-uređajem ili T5I za zemlje s umjerenom klimom	20
	PTC1	40

Br.	Trošila/amperi	
26	Električni ventilator TJ1/TJ4/N09/T6P ili TH4/T5I za zemlje s topom klimom	50
27	Električni ventilator TH4 s klima-uređajem ili T5I za zemlje s umjerenom klimom	30
	PTC2	40
28	PTC3	40

### i Informacije

- U vozilu se nalaze još i dodatni osigurači osim navedenih u ovom poglavljju. Njih bi trebalo zamjenjivati samo u specijaliziranoj servisnoj radionici.
- Pozicije koje nisu popunjene osiguračem ne navode se u tabelama.
- Neke u tabeli navedene opreme odnose se samo na određene verzije modela odnosno predstavljaju dodatnu opremu.
- Molimo uvažite da se podaci navedeni u tabelama u vrijeme pripreme za tisak ovi Uputi za uporabu mogu promijeniti u bilo kojem trenutku.

# Zamjena žaruljica

## Uvod u temu

Zamjena žaruljica zahtijeva vještina stručnjaka. Stoga SEAT u slučaju dvojbe preporučuje da SEAT servisna radionica provede zamjenu žaruljica ili da negdje drugdje potražite pomoć stručnjaka. Stručnjak je u pravilu potreban ako zbog zamjene dотičnih žaruljica treba demontirati i druge dijelove vozila.

Žaruljice se smije zamijeniti samo žaruljicom iste izvedbe. Oznaka se nalazi na nosaču žaruljice.

Ovisno o opremi, koriste se različiti sustavi glavnih i stražnjih svjetala:

- ECOLED glavna svjetla (full LED)
- HIGH glavna svjetla (full LED)
- Stražnja svjetla sa žaruljcama
- Stražnja svjetla s LED žaruljcama

## Glavna svjetla s LED tehnologijom

Full LED glavna svjetla ispunjavaju sve funkcije osvjetljenja (svjetla za dnevnu vožnju, pozicijska svjetla, žigavci, kratka i duga svjetla) uz pomoć dioda koje emitiraju svjetlo (LED). Konstruirana su tako da rade tijekom cijelog vijeka korištenja vozila. Svjetlosni izvori ne mogu se zamijeniti. Ako glavno svjetlo zakaže, dajte ga zamijeniti u specijaliziranoj servisnoj radionici.

Svetla za maglu, svjetlo registrske pločice, bočni žigavci i dodatno stop svjetlo opremljeni su LED žaruljcama. Stoga bi se njihova zamjena trebala provesti u specijaliziranoj servisnoj radionici.

## Žaruljice (12 V)

Ovisno o opremi vozila, unutarnje i/ili vanjsko osvjetljenje može se u cijelosti ili djelomično saставiti od LED žaruljica. Svjetleće diode imaju procijenjeni vijek trajanja koji je duži od vijeka trajanja vozila. Ako LED žaruljica zakaže, zamijenite je u specijaliziranoj servisnoj radionici.

## Izvor svjetla za svaku funkciju

Svetlo za žaruljicom <sup>a)</sup>	Lijevo	Desno
Stop svjetlo	2 x P21WLL	2 x P21WLL
Pozicijska svjetla		
Stražnje svjetlo za maglu	P21 WLL	—
Svetlo za vožnju unatrag	—	P21 WLL
Žigavac	PY 21W NA LL	PY 21W NA LL

<sup>a)</sup> Tablica se odnosi na vozilo za prometovanje desnom stranom kolnika. Ovisno o izvedbi za pojedinu zemlju, pozicija svjetala može se razlikovati.

LED žaruljica <sup>a)</sup>	Lijevo	Desno
Stop svjetlo	LED	LED
Pozicijska svjetla	LED	LED
Stražnje svjetlo za maglu	LED	—
Svetlo za vožnju unatrag	—	P21 WLL
Žigavac	PY 21W NA LL	PY 21W NA LL

<sup>a)</sup> Tablica se odnosi na vozilo za prometovanje desnom stranom kolnika. Ovisno o izvedbi za pojedinu zemlju, pozicija svjetala može se razlikovati.

## ⚠️ UPOZORENJE

- Žaruljice su pod tlakom te pri zamjeni mogu eksplodirati – opasnost od ozljeda!
- Prilikom zamjene žaruljica pazite da se ne ozlijedite na oštrim dijelovima.

## ⌚ NAPOMENA

- Prije svih radova na električnom sustavu, izvadite ključ paljenja. U suprotnom postoji opasnost od kratkog spoja!
- Prije zamjene žaruljice isključite svjetlo odn. parkirno svjetlo.
- Budite oprezni da ne oštetite bilo koji dio.

### Napomena o zaštiti okoliša

Kako zbrinuti neispravne žaruljice na otpad, možete saznati u specijaliziranim trgovinama.

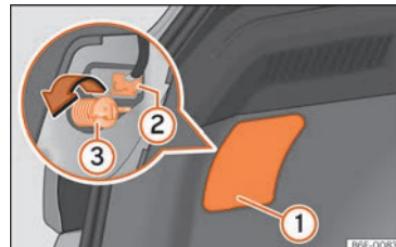
### Informacije

- Zbog meteoroloških uvjeta (hladnoća, vlaga) mogu se privremeno zamagliti glavna svjetla, svjetla za maglu, stražnja svjetla i žmigavci. To nema utjecaja na vijek trajanja sustava osvjetljenja. Pri uključenom osvjetljenju, zamagljenost u području svjetlosnog snopa nestaje nakon kratkog vremena. Međutim, rubovi s unutarnje strane još uvijek mogu pokazivati znakove zamagljenosti.
- Provjeravajte u redovitim intervalima funkcija li sva rasvjetna oprema vašeg vozila, posebice vanjsko osvjetljenje. To ne služi samo vašoj vlastitoj sigurnosti, već i sigurnosti drugih sudionika u prometu.
- Prije zamjene žaruljice nabavite odgovarajuću zamjensku žaruljicu.
- Nemojte dirati staklo žaruljice golim рукама, već za to koristite komad tkanine ili papira – u protivnom bi preostali otisk prsta ispario zbog topline uključene žaruljice, kondenzirao se na površini zrcala i zaslijepio reflektor.
- Ovisno o opremljenosti vozila, unutarnje i/ili vanjsko osvjetljenje može se u cijelosti ili djelomično sastojati od LED žaruljica. Procijenjeni vijek trajanja LED svjetala premašuje vijek

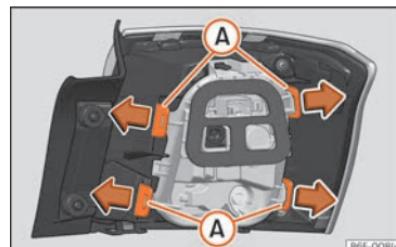
trajanja vozila. Ako LED žaruljica zakaže, zamijenite je u specijaliziranoj servisnoj radionicici.

### Zamjena žaruljica

#### Stražnje žaruljice u karoseriji



SL. 171 Prtljažnik: pristup pričvršnom vijku stražnjeg svjetla



SL. 172 Pričvršne omče na poledjni stražnjeg svjetla.

Postupke provodite prema navedenom redoslijedu:

- Provjerite koja je žaruljica u kvaru.
- Otvorite stražnji poklopac.
- Plosnatim dijelom odvijača odvojite poklopac na otvoru »» [SL. 171] ①.
- Izvucite utikač žaruljice ②.
- Rukom ili odvijačem odvijte pričvršni vijak žaruljice ③.
- Pažljivo izvucite žaruljicu iz karoserije i stavite je na čistu i ravnu površinu.
- Uklonite nosač žaruljice deblokiranjem pričvršnih omči »» [SL. 172] A.
- Zamjenite neispravnu žaruljicu.
- Za ugradnju postupite obrnutim redoslijedom, pri čemu budite posebno oprezni pri umetanju nosača žaruljice. Pričvršne omče moraju čujno uklopiti.

#### NAPOMENA

Budite oprezni pri demontaži stražnjeg svjetla kako ne biste oštetili dijelove odn. lak.

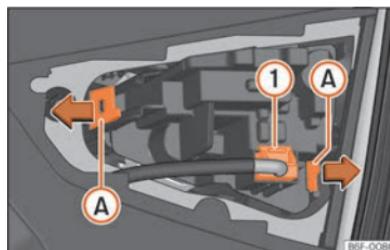
#### Informacije

- Pripremite meku krupu kako se staklo stražnjeg svjetla ne bi izgrevalo pri spuštanju.
- Kod LED svjetala mogu se zamijeniti samo žaruljice za žmigavac i svjetlo za vožnju unatrag.

## Stražnje žaruljice u stražnjem poklopcu



SL. 173 Otvoren stražnji poklopac: skidanje poklopca.



SL. 174 Demontaža držača žaruljice.

- Izvucite utikač žaruljice »» [SL. 174] ①.

- Demontirajte nosač žaruljice deblokiranjem pričvršnih omči A.
- Zamjenite neispravnu žaruljicu.
- Očistite tijelo stakla žaruljica krpom kako biste uklonili eventualne otiske prstiju.
- Provjerite funkciju žaruljica.
- Za ugradnju postupite obrnutim redoslijedom i obratite posebnu pozornost na ispravnu ugradnju nosača žaruljice, a pričvršne omče moraju biti ispravno postavljene.

#### Informacije

Kod LED svjetala mogu se zamijeniti samo žaruljice za žmigavac i svjetlo za vožnju unatrag.

## Zamjena unutrašnjih svjetala

Unutrašnje svjetlo i svjetla za čitanje sprijeda



**SL. 175** Svjetlo za čitanje sprijeda.

- Umetnute plosnati kraj tankog odvijača između kućišta i stakla »» (SL. 175).
- Pažljivo uklonite staklo kako biste izbjegli oštećenja.
- Povucite za žaruljice.
- Za uklanjanje središnje žaruljice, držite je i pritisnite na jednu stranu.
- Za umetanje postupite obrnutim redoslijedom i lagano pritisnite izvana na žaruljicu.
- Najprije stavite staklo s malim pričvrsnim kopčama na okvir prekidača. Zatim pritisnite prednje područje dok duge pričvrsne kopče ne uklope u držač.

### i Informacije

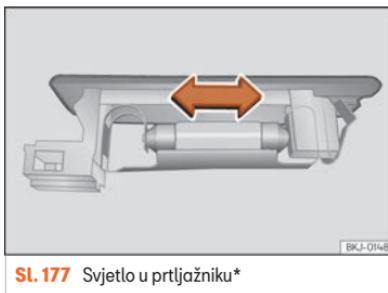
Kod LED unutrašnjih svjetala nije moguća zamjena izvora svjetlosti. Ako svjetlo ne funkcioniра, morate posjetiti servis.

## Svetlo u prtljažniku



**SL. 176** Svjetlo u prtljažniku\*

- Uklonite staklo žaruljice pritiskom s odvijačem na njegov donji rub »» (SL. 176).
- Izvucite kabel.
- Pritisnite žaruljicu u stranu i izvadite je iz njenog držača »» (SL. 177).
- Zamijenite žaruljicu.
- Ponovno utaknite kabel.
- Ponovno umetnите staklo žaruljice i utisnite ga dok ne uklopi.



**SL. 177** Svjetlo u prtljažniku\*

# Provjera i dolijevanje

## Prostor motora

### Radovi u prostoru motora

Prostor motora vozila opasno je područje. Provodite radove u prostoru motora samo ako ste upoznati s potrebnim postupcima i općevažećim mjerama predostrožnosti i ako su vam na raspolaganju prikladni alati, pogonski materijali i radne tekućine. Nepravilno provedeni radovi mogu prouzročiti teške ozljede ➤ △. Po potrebi sve radove povjerite specijaliziranoj servisnoj radionici. SEAT preporučuje da potražite SEAT trgovca.

Prije bilo kakvih radova u prostoru motora uvijek parkirajte vozilo na vodoravnoj, čvrstoj podlozi i poduzmite sve potrebne mjere opreza.

### ⚠️ UPOZORENJE

Nenamjerna gibanja vozila tijekom radova održavanja mogu prouzročiti teške ozljede.

- Nikada nemojte raditi ispod vozila ako ono nije osigurano od kotrljanja. Prilikom radova ispod vozila koje je na tlu, vozilo uvijek mora biti parkirano na ravnoj površini, a kotači biti blokirani.

- Ako trebate raditi ispod vozila, morate ga sigurno poduprijeti prikladnim dodatnim podlošcima. Dizalica vozila nije dostatna za tu svrhu i može zakazati, što može prouzročiti teške ozljede.
- Start-stop sustav mora se manualno isključiti.

### ⚠️ UPOZORENJE

Prostor motora svakog vozila opasno je područje i može prouzročiti teške ozljede!

- Kod svih radova uvijek budite izrazito obavzni i oprezni te uvažavajte općevažeće mјere predostrožnosti. Nikada se nemojte izlagati osobnom riziku.
- Nikad nemojte provoditi radove u prostoru motora ako niste upoznati s potrebnim postupcima. Ako niste sigurni što treba učiniti, potrebne radove dajte obaviti u specijaliziranoj servisnoj radionici. Nepravilno provedeni radovi mogu prouzročiti teške ozljede.
- Nikada ne otvarajte ili zatvarajte poklopac prostora motora dok iz njega izlaze para ili rashladno sredstvo. Vruća para ili rashladno sredstvo mogu prouzročiti teške opekline. Uvijek pričekajte dok ne čujete i ne vidite da iz prostora motora više ne izlazi para ili rashladno sredstvo.
- Pustite da se motor ohladi prije otvaranja poklopca prostora motora.
- Dodirivanje vrućih komponenti motora ili ispušnog sustava može dovesti do opekline na koži.
- Isključite paljenje i sigurno odložite ključ vozila na dovoljno udaljenosti od vozila kako se paljenje ne bi moglo nehotično uključiti, a motor na izgaranje pokrenuti.
- Djecu uvijek držite podalje od prostora motora i nikada ih ne ostavljajte bez nadzora.
- Kod zagrijanog motora njegov je rashladni sustav pod tlakom. Nemojte otvarati poklopac kompenzacijskog spremnika rashladnog sredstva. Na taj način rashladno sredstvo može prsnuti prema van i prouzročiti teške opekline i druge ozljede.
  - Nakon hlađenja poklopac okrećite polaganio i vrlo oprezno suprotno od smjera kazaljke na satu i pritom izvršite lagani pritisak prema dolje na poklopac.
  - Velikom, debelom krpom uvijek zaštite lice, šake i ruke od vrućeg rashladnog sredstva motora ili pare.
- Kod dolijevanja nemojte proliti radne tekućine na dijelove električnog pogona ili ispušni sustav. Istečle radne tekućine također mogu prouzročiti požar.

### ⚠ UPOZORENJE

Elektrosustav nalazi se pod naponom i može prouzročiti strujne udare, opeklane, teške ozljede i smrt!

- Nikad nemojte kratko spojati elektrosustav. 12-V akumulator vozila mogao bi eksplodirati.
- Kako biste smanjili rizik od strujnog udara i teških ozljeda, nikada ne dodirujte električne vodove sustava paljenja dok motor radi ili se pokreće.

### ⚠ UPOZORENJE

U prostoru motora nalaze se rotirajući dijelovi koji mogu uzrokovati teške ozljede.

- Nikada ne zahvaćajte u područje ili ventilator hladnjaka. Dodirivanje lopatica rotora može prouzročiti teške ozljede. Regulacija ventilatora ovisi o temperaturi pa se ventilator može samostalno uključiti, čak i kod isključenog paljenja.
- Ako se pri postupku pokretanja ili na pokrenutom motoru moraju obaviti radovi, dođatna su opasnost dijelova koji se vrte (npr. ožlijebljeni klinasti remen, generator, ventilator hladnjaka) i visokonaponski sustav paljenja. Uvijek postupajte naročito oprezno.

– Pazite na to da rotirajući dijelovi ne zahvate dijelove tijela, nakit, kravate, labave komade odjeće ili dugu kosu. Prije izvođenja radova u prostoru motora uvijek skinite nakit i kravate, zavežite dugu kosu i nosite svu odjeću usko uz tijelo.

– Papučicu gasa uvijek pritiščite eks-tremno oprezno i nikad nepažljivo. Vozilo bi se moglo pokrenuti i kod aktiviranje parkirne kočnice.

- U prostoru motora nemojte ostavljati nikakve predmete, kao npr. krpe za pranje ili alat.

### ⚠ UPOZORENJE

Radne tekućine i neki materijali u prostoru motora lako su zapaljivi i mogu prouzročiti požare i teške ozljede!

- Nikada ne pušite u blizini prostora motora.
- Nikada nemojte raditi u blizini otvorenog plamena ili izbijanja iskri.
- Ako su potrebni radovi na 12-V strujnoj mreži, treba uvažiti sljedeće:
  - Uvijek odspojite 12-V akumulator vozila. Pazite na to da je vozilo otključano kada se 12-V akumulator vozila odspaja jer će se u protivnom aktivirati alarm alarmnog uređaja protiv krađe.
  - Nikad nemojte raditi u blizini grijanja, protočnih bojlera ili drugih izvora otvorenog plamena.
- U blizini uvijek imajte pripravan funkcionalni, ispitani aparat za gašenje požara.

### ⚠ NAPOMENA

Kod doljevanja ili zamjene radnih tekućina pazite na to da ispravne tekućine ulijevate u ispravne otvore za točenje. Korištenje neispravnih radnih tekućina može prouzročiti ozbiljne funkcione smetnje i oštećenja motora.

### ❖ Napomena o zaštiti okoliša

Radne tekućine koje istječu iz vozila štetne su za okoliš. Stoga redovito provjeravajte površinu ispod vozila. Ako su na tlu vidljive mrleje od radnih tekućina, provjerite vozilo u specijaliziranoj servisnoj radionici. Istekle radne tekućine pravilno zbrinjite na otpad.

## Preparacija vozila za radove u prostoru motora

Prije svih radova u prostoru motora uvijek se moraju provesti sljedeće radnje zadanim redoslijedom »» 

1. Zauštavite vozilo na ravnoj i čvrstoj podlozi i poduzmite potrebne mjere preostrožnosti.
2. Pritisnite papučicu kočnice dok se ne isključi paljenje.
3. Aktivirajte parkirnu kočnicu.
4. Ručni mjenjač: Dovedite ručicu mjenjača u položaj praznog hoda.

Automatski mjenjač: Dovedite ručicu automatskog mjenjača u položaj P.

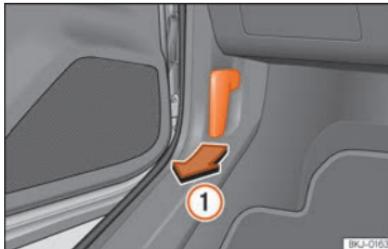
5. Isključite paljenje »» str. 116.
6. Uklonite ključ vozila i držite ga izvan vozila kako biste izbjegli neželjeno pokretanje motora na izgaranje.
7. Pričekajte da se motor dovoljno ohladi.
8. Uvijek držite druge osobe podalje od prostora motora.
9. Pričvrstite vozilo tako da se ne može pomocići.

#### **APOZORENJE**

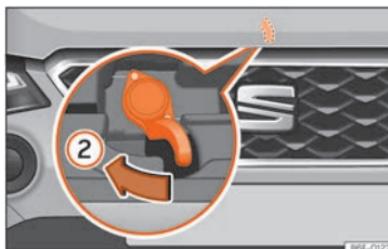
Zanemarivanje checkliste važne za vlastitu sigurnost može prouzročiti nesreće i teške ozljede.

- Uvijek slijedite postupke iz ove checkliste i uvažite opće mjere predostrožnosti.

## Otvaranje i zatvaranje poklopca prostora motora



**SL. 178** Ručica za deblokiranje u vozačevom prostoru za noge.



**SL. 179** Ručica ispod poklopca prostora motora.

### Otvaranje poklopca prostora motora

Poklopac prostora motora deblokira se iznutra.

Prije otvaranja poklopca prostora motora pobrinite se da krakovi brisača naliježu na vjetrobransko staklo.

- Otvorite vrata i povucite ručicu ispod instrumenntne ploče »» [SL. 178] (1).
- Kako biste otvorili prednji poklopac, rukom pritisnite ručicu ispod prednjeg poklopca u sredini uljevo »» [SL. 179] (2). Pričvrstne kukice se otključavaju.
- Otvorite poklopac prostora motora. Otklopite potpornu šipku i stavite je u to predviđeni prihvati u poklopcu prostora motora.

### Zatvaranje poklopca prostora motora

- Malo podignite poklopac prostora motora.
- Otkvačite potpornu šipku i uklopite je u njen držač.
- Pustite poklopac da padne s visine od cca. 20 cm u svoj zapor kako bi se uklopio.

Ako poklopac prostora motora nije ispravno zaključan, nemojte ga naknadno pritiskati. Otvorite ga ponovno i pustite ga da ponovno padne kako je opisano.

#### **APOZORENJE**

Pobrinite se da je poklopac dobro zatvoren. Ako se otvor tijekom vožnje, može doći do sudara.

**! NAPOMENA**

Pod određenim vremenskim uvjetima između poklopca motora i vjetrobranskog stakla mogu se nakupiti led ili snijeg; nemojte poklopac motora otvarati silom, prije nego što se ne uverite da nema leda i snijega, posebice u području šarki.

**! NAPOMENA**

Kako biste izbjegli oštećenja poklopca prostora motora i krakova brisača, poklopac prostora motora otvarajte samo kod prikljenjenih krakova brisača.

## Pogonski materijali

### Uvod u temu

Neprestano se radi na dalnjem usavršavanju svih pogonskih materijala, kao što je rashladno sredstvo ili akumulatori vozila. Stoga biste trebali potražiti specijaliziranu servisnu radionicu ako treba zamijeniti pogonske materijale.

SEAT ugovorni trgovci pravovremeno dobivaju sve potrebne informacije o mogućim promjenama.

**! UPOZORENJE**

Kada se koriste neprikladni pogonski materijali ili se ne koriste pravilno, može doći do teških sudara, ozljeda, opeklini i trovanja.

- Radne tekućine čuvajte samo u dobro zatvorenim odgovarajućim originalnim ambalažama.

- Nikad ne koristite limenke prehrambenih proizvoda, boce ili druge prazne ambalaže za čuvanje radnih tekućina jer postoji opasnost da bi druge osobe mogle zabunom potipiti te radne tekućine.

- Pogonske materijale držite podalje od djece.

- Uvijek pročitajte i uvažite informacije i napomene na ambalaži radnih tekućina.

- Kada se koriste proizvodi iz kojih isparavaju štetne pare, trebali biste uvijek raditi na otvorenom ili u dobro prozračenom području.

**! NAPOMENA**

Koristite samo prikladne radne tekućine. Ništo nemojte pobrkatiti radne tekućine. U protivnom može doći do teških funkcijskih smetnji i oštećenja motora!

**Flower Napomena o zaštiti okolišta**

Radne tekućine koje istječu mogu zagaditi okoliš. Ako radna tekućina istječe, treba je uhvatiti u prikladnu posudu i zbrinuti je na otpad sukladno propisima zaštite okoliša.

## Rashladni sustav

### Uvod u temu

Provodite radove na rashladnom sustavu samo ako ste upoznati s potrebnim postupcima i općevažećim mjerama predostrožnosti i na raspolaganju su vam prikladni alati i pogonski materijali. Nepravilni radovi mogu prouzročiti teške ozljede. Po potrebi sve radove povjerite specijaliziranoj servisnoj radionici. SEAT preporučuje da potražite SEAT trgovca.

**! UPOZORENJE**

Rashladno sredstvo motora otrovno je!

- Rashladno sredstvo motora držite samo u dobro zatvorenom originalnom spremniku i na sigurnom mjestu.

- Nikada ne držite rashladno sredstvo motora u spremnicima za namirnice, bocama ili drugim praznim pakiranjima jer postoji opasnost od nehotičnog konzumiranja.

- Držite rashladno sredstvo motora podalje od djece.

- Treba se pridržavati postotnog udjela dodatka rashladnom sredstvu. Pritom valja uzeti u obzir pretpostavljenu najnižu okolnu temperaturu u predviđenom području korištenja vozila.

- Kod izrazito niskih temperatura okoline rashladno sredstvo može se smrznuti tako da nastavak vožnje nije moguć. Budući da u

**toj situaciji ne funkcioniра ni grijanje, postoji opasnost od smrzavanja ako putnici ne nose zimsku odjeću s dovoljnom zaštitom.**

### Napomena o zaštiti okoliša

Rashladno sredstvo i dodaci rashladnom sredstvu mogu zagaditi okoliš. Ako radna tekućina isteče, treba ju se prihvati i zbrinuti sukladno propisima zaštite okoliša.

### Specifikacija rashladnog sredstva

Rashladni sustav motora koristi tvornički specijalno obrađenu vodu s minimalnim udjelom od 40 % dodatka rashladnom sredstvu G12evo (TL-VW 774 L).

O prikladnom rashladnom sredstvu za svoje vozilo možete se informirati u specijaliziranoj servisnoj radionici. SEAT preporučuje da potražite SEAT trgovca.

Kako biste dovoljno zaštitili rashladni sustav motora, postotak udjela dodatka rashladnom sredstvu **uvijek** mora iznositi najmanje 40 %. Ako vam je zbog klimatskih uvjeta potrebna jača zaštita od smrzavanja, postotak udjela dodatka rashladnom sredstvu može se povećati. No udio dodatka rashladnom sredstvu ne smije biti veći od 55 % jer se u protivnom zaštita od smrzavanja smanjuje i učinak hlađenja slabiji je.

Dodatak rashladnom sredstvu G12evo (TL-VW 774 L) prepoznatljiv je po svojoj ljubičastoj boji. Ta mješavina vode i dodatka rashladnom sred-

stvu pruža ne samo zaštitu od smrzavanja do -25 °C (-13 °F), nego i štiti dijelove od lakog metalova u rashladnom sustavu motora od korozije, sprječava stvaranje kamenca i znatno povećava vrelište rashladnog sredstva.

Pri doljevanju rashladnog sredstva mora se koristiti mješavina **destilirane vode** i najmanje 40 % prikladnog dodatka rashladnom sredstvu kako bi se postigla optimalna zaštita od korozije **>>> str. 276.**

### UPOZORENJE

Ako rashladni sustav vozila nema dovoljnu zaštitu od smrzavanja, motor može zakazati, što može dovesti do teških ozljeda.

- Treba se pridržavati postotnog udjela dodatka rashladnom sredstvu. Pritom valja uzeti u obzir pretpostavljenu najnižu okолну temperaturu u predviđenom području korištenja vozila.
- Kod izrazito niskih temperatura okoline rashladno sredstvo može se smrznuti tako da nastavak vožnje nije moguć. Budući da u toj situaciji ne funkcioniра ni grijanje, postoji opasnost od smrzavanja ako putnici ne nose zimsku odjeću s dovoljnom zaštitom.

### NAPOMENA

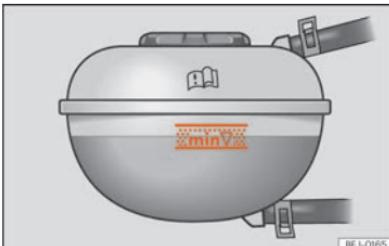
Nikad ne miješajte originalne dodatke rashladnom sredstvu G12evo [TL-VW 774 L] s rashladnim sredstvima motora koja nisu odborenja od marke SEAT.

- Ako tekućina u kompenzacijском spremniku nije ružičasta (rezultat miješanja ljubičastog dodatka rashladnom sredstvu i destilirane vode), nego je npr. smeđa, prikladno rashladno sredstvo pomiješano je s neprikladnim. U tom se slučaju rashladno sredstvo motora mora odmah zamjeniti. U protivnom mogu nastati teške funkcijeske smetnje ili štete na motoru ili rashladnom sustavu!

### Napomena o zaštiti okoliša

Rashladno sredstvo motora i dodaci rashladnom sredstvu mogu zagaditi okoliš. Ako radna tekućina isteče, treba ju se prihvati i zbrinuti sukladno propisima zaštite okoliša.

## Provjera i dolijevanje rashladnog sredstva



**SL. 180** U prednjem prostoru: Oznaka na kompenzacijском spremniku rashladnog sredstva.



**SL. 181** Prednji prostor: Poklopac kompenzacijskog spremnika rashladnog sredstva.

### Preparacija

- Vozilo zaustavite na vodoravnoj i čvrstoj površini.
- Pustite da se motor ohladi **»» ▲**.
- Otvorite prednji poklopac.
- Kompenzacijski spremnik rashladnog sredstva može se prepoznati po simbolu na poklopcu **▲**. **»» (SL. 181)**

### Provjera razine

Pri primopredaji vozila (novo vozilo) rashladno sredstvo može se nalaziti iznad označenog područja. To je normalno. Rashladno sredstvo ne mora se isisati.

- Kod hladnog motora provjerite razinu rashladnog sredstva na bočnim oznakama kompenzacijskog spremnika **»» (SL. 180)**. Razina rashladnog sredstva mora se nalaziti između oznaka.
- Ako je razina tekućine u spremniku iznad oznake minimuma (**min**), treba doliti rashladno sredstvo. Kod toplog motora razina rashladnog sredstva može biti i malo iznad gornje oznake.

### Dolijevanje rashladnog sredstva

Ako je razina rashladnog sredstva motora preniska, zasvjetljivi upozoravajuća žaruljica za rashladno sredstvo. U tom se slučaju odmah обратите specijaliziranoj servisnoj radionici.

Ako je razina rashladnog sredstva motora preniska i u blizini se ne nalazi servisna radionica, uzmite u obzir sljedeće:

- Uvijek zaštite lice, šake i ruke od vrućeg rashladnog sredstva ili pare rashladnog sredstva polaganjem prikladne krpe na poklopac kompenzacijskog spremnika rashladnog sredstva.
- Oprezno odvrnite poklopac **»» ▲**.
- Dolijevajte isključivo **novi** rashladno sredstvo prema specifikacijama marke SEAT na **»» str. 275**.
- Dolijevajte rashladno sredstvo samo ako se u kompenzacijском spremniku nalazi još malo tekućine jer se u protivnom može oštetiti motor. Ako se u kompenzacijском spremniku ne vidi rashladno sredstvo, **ne nastavljajte vožnju** i potražite pomoć stručnjaka.
- Ako je u kompenzacijском spremniku još ima malo rashladnog sredstva, dolijte rashladno sredstvo do gornje oznake kompenzacijskog spremnika i provjerite razinu sljedeći dan. Ako se razina **ponovno** spusti, treba potražiti specijaliziranu servisnu radionicu i provjeriti rashladni sustav.
- Razina rashladnog sredstva mora se nalaziti između oznaka kompenzacijskog spremnika **»» (SL. 180)**. **Ne dolijevajte iznad gornjeg ruba označenog prostora** **»» ▲**.
- Čvrsto zavrnite poklopac.
- Ako u slučaju nužde nije raspoloživo rashladno sredstvo motora s propisanim specifikacijama, ne smije se koristiti bilo kakvo drugo

rashladno sredstvo. U tom slučaju mora se dobiti isključivo **destilirana voda** »» ⓘ. Pobrinite se naknadno za to da se čim brže dolje propisani dodatak rashladnom sredstvu u ispravnom omjeru »» str. 275.

### ⚠️ UPOZORENJE

Vruća para i rashladno sredstvo motora mogu prouzročiti teške opekline.

- Nikada ne otvarajte prednji poklopac ako primijetite da iz prostora motora izlaze para ili rashladno sredstvo. Uvijek pričekajte dok više ne izlaze nikakva para ili rashladno sredstvo. Vrući dijelovi pri dodiru mogu prouzročiti opekline na koži.
- Prije otvaranja prednjeg poklopca uvažite sljedeće:
  - Aktivirajte parkirnu kočnicu.
  - Djecu uvijek držite podalje od prednjeg prostora i nikada ih ne ostavljajte bez nadzora.
- Kod zagrijanog motora njegov je rashladni sustav pod tlakom. Nemojte otvarati poklopac kompenzacijskog spremnika rashladnog sredstva. Na taj način rashladno sredstvo može prsnuti prema van i prouzročiti teške opekline i druge ozljede.
  - Nakon hlađenja polako i vrlo oprezno zakerinite poklopac suprotno od smjera kazaljke na satu i pritom ga lagano pritisnite prema dolje.

– Velikom, debelom krpom uvijek zaštitite lice, šake i ruke od vrućeg rashladnog sredstva motora ili pare.

### ⓘ NAPOMENA

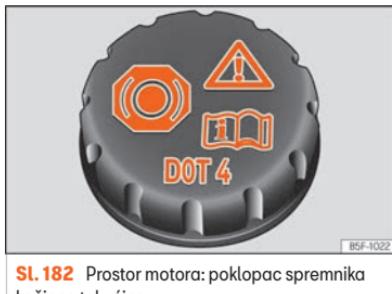
Koristite isključivo destiliranu vodu! Druge vrste vode sadrže kemijska sredstva koja mogu prouzročiti znatnu štetu uslijed korozije. Ako nije doljevena destilirana voda, odmah se obratite specijaliziranoj servisnoj radionici te ondje dajte zamjeniti kompletну tekućinu rashladnog sustava motora.

- Rashladno sredstvo pri doljevanju ne smije prije gornji rub označenog područja »» [SL. 180]. U protivnom prekomerna tekućina pri rastućoj temperaturi može biti izbačena iz rashladnog sustava motora i prouzročiti štete.
- Ako je sustav izgubio znatnu količinu rashladnog sredstva, ono se mora napuniti tek nakon potpunog hlađenja motora. Veći gubitak rashladne tekućine ukazuje na propuštanja u rashladnom sustavu. Rashladni sustav odmah dajte provjeriti u specijaliziranoj servisnoj radionici. U protivnom se može oštetiti motor!
- Ne doljevajte rashladno sredstvo ako je kompenzacijski spremnik potpuno prazan! U rashladni sustav možda je dospio zrak. Ne nastavljajte vožnju i obratite se specijaliziranoj servisnoj radionici. U protivnom se može oštetiti motor!

• Pri doljevanju radnih tekućina obratite pažnju na to da se ispravne tekućine doljevaju u ispravne otvore za točenje. Korištenje neispravnih radnih tekućina može prouzročiti ozbiljne funkcione smetnje i štećenja motora.

## Kočiona tekućina

### Provjera i doljevanje kočione tekućine



**SL. 182** Prostor motora: poklopac spremnika kočione tekućine.

### Provjera razine kočione tekućine

Razina kočione tekućine mora se nalaziti između oznaka **MIN** i **MAX**.

Ako razina tekućine u kratkom vremenu znatno padne ili se spusti ispod oznake **MIN**, kočioni je sustav možda počeo propuštati. Potražite po-

moć stručnjaka. Razinu kočione tekućine nadzire i kontrolna žaruljica na ekraru kombiniranog instrumenta.

### Razina kočione tekućine

Kontrolna žaruljica svjetli crveno.

Razina kočione tekućine je preniska.

- **Ne nastavljajte vožnju!**
- Provjerite razinu kočione tekućine.
- Kod preniske razine kočione tekućine obratite se specijaliziranoj servisnoj radionici.

### Zamjena kočione tekućine

Preporučujemo da kočionu tekućinu mijenjate u SEAT servisnoj radionici.

### APOZORENJE

Niska razina kočione tekućine te prestara ili neprikladna kočiona tekućina mogu uzrokovati zakazivanje kočnica ili smanjeni učinak kočenja.

- Redovito provjeravajte kočioni sustav i razinu kočione tekućine!
- Jako trošenje kočnica sa starom kocionom tekućinom može uzrokovati stvaranje mjeđurica. Ovi mjeđurici smanjuju učinak kočenja, znatno produžuju put kočenja i mogu uzrokovati totalno zakazivanje kočionog sustava.
- Pazite na to da koristite pravilnu kočionu tekućinu. Koristite isključivo kočionu tekućinu prema VW normi 50114.

- Kočionu tekućinu prema VW normi 50114 možete nabaviti kod SEAT trgovca ili u SEAT servisnoj radionici. Ako nije raspoloživa, koristite isključivo kvalitetnu kočionu tekućinu koja raspolaže zahtjevima prema normativu DIN ISO 4925 CLASS 4 odnosno US normativu FMVSS 116 DOT 4.

- Dolivena kočiona tekućina mora biti nova.
- Kočionu tekućinu čuvajte samo u zatvorenoj originalnoj ambalaži i podalje od djece – opasnost od trovanja!

### NAPOMENA

Kočiona tekućina ne smije dospijeti na lak vozila, budući da ga oštećeuje.

### Informacije

Kočiona tekućina može zagaditi okoliš. Radne tekućine koje istječu prihvivate u posudu i propisno ih zbrinite na otpad.

## Spremnik tekućine za pranje stakla

### Provjera razine tekućine za pranje stakla i doljevanje



**SL. 183** U prostoru motora: plavi poklopac spremnika tekućine za pranje stakla.

Redovito provjeravajte razinu tekućine za pranje stakla i po potrebi je dolijte.

Spremnik tekućine za pranje stakla sadrži tekućinu za pranje vjetrobranskog stakla i stražnjeg stakla.

Otvor za točenje spremnika tekućine za pranje stakla opremljen je sitom. Pri punjenju spremnika to sito zadržava veće čestice prljavštine kako ne bi dopunjile do brizgaljki. Sito uklonite samo radi čišćenja. Ako je sito oštećeno ili ono nedostaje, te čestice prljavštine mogu kod pranja dospijeti u sustav i začepiti mlaznice za pranje stakla.

- Otvorite poklopac prostora motora >>>  na stranici 271.
- Spremnik tekućine za pranje stakla prepoznatljiv je po simbolu  na poklopcu.
- Provjerite ima li u spremniku još dovoljno tekućine.

Čista voda nije dovoljna za intenzivno pranje stakla. Stoga vam preporučujemo da tekućini za pranje uvijek dodate sredstvo za pranje stakla.

Količina punjenja spremnika tekućine za pranje stakla iznosi otprilike 3 litre.

## ① NAPOMENA

Tekućina za pranje stakla može se bez dovoljne zaštite od smrzavanja zalediti na vjetrobranskom i stražnjem staklu te ograničiti vidljivost prema naprijed i natrag.

- Uređaj za pranje stakla kod zimskih temperatura koristite samo s dovoljnom zaštitom od smrzavanja.

- Nikad nemojte koristiti uređaj za pranje stakla kod zimskih temperatura sve dok vjetrobransko staklo ne zagrijete sustavom prozračivanja. U protivnom bi se mješavina sa zaštitom od smrzavanja mogla smrznuti na vjetrobranskom staklu i ograničiti vidljivost.

## ① NAPOMENA

Nikad nemojte antifriz ili slične neprikladne dodatke dodavati tekućini za pranje stakla. Na taj se način na prozorskom staklu može stvoriti sloj ulja koji u velikoj mjeri može ograničiti vidljivost.

- Koristite čistu, bistrú vodu sa sredstvom za pranje stakla koje preporučuje SEAT.
- Po potrebi tekućini za pranje stakla dodajte prikladno sredstvo za zaštitu od smrzavanja.

## ① NAPOMENA

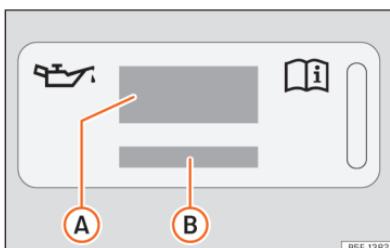
- Nikad nemojte miješati sredstva za čišćenje koja preporučuje SEAT s drugim sredstvima za čišćenje. U protivnom bi moglo doći do odvajanja sastojaka te začepljenja mlaznica za pranje stakla.

- Kod doljevanja nipošto nemojte pobrkatи radne tekućine. U protivnom mogu nastupiti teški funkcionalni nedostaci.

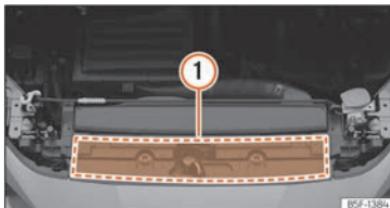
- Nedostatak tekućine za pranje stakla može ograničiti vidljivost kroz vjetrobransko staklo.

## Motorno ulje

### Opće napomene



**SL. 184** U prostoru motora: naljepnica sa specifikacijama motornog ulja



**SL. 185** U prostoru motora: položaj naljepnice sa specifikacijama motornog ulja

Legenda uz >>> [SL. 184]:

Ⓐ Informacije o normi motornog ulja.

Ⓑ Informacije o viskoznosti motornog ulja.

Tvornički je natočeno specijalno kvalitetno višegradno ulje koje se može koristiti kao cijelogodišnje.

Budući da je kvalitetno motorno ulje preduvjet za neometani rad i dugovječnost motora, kod doljevanja ili zamjene ulja smije se koristiti samo ulje koje ispunjava VW norme.

### Za vozila s naljepnicom sa specifikacijama motornog ulja

Ako treba doliti motorno ulje, upotrijebite jedno od motornih ulja navedenih na naljepnici

»»» (SL. 184). Naljepnica s propisanom normom za motorno ulje nalazi se u prednjem dijelu prostora motora »»» (SL. 185) ①. Kod upotrebe preporučenog motornog ulja isto možete doljevati svaki put kad za to postoji potreba.

### Za vozila bez naljepnice sa specifikacijama motornog ulja

Potražite specijaliziranu servisnu radionicu ili SEAT servisnog partnera kako biste se informirali o odgovarajućoj normi za motorno ulje.

### Kod preniske razine motornog ulja

Ako preporučeno motorno ulje ne bude na raspolaganju, moguće je u slučaju nužde do sljedeće zamjene ulja jednom koristiti maksimalno 0,5 l sljedećeg ulja:

- Benzinski motori: norma VW 504 00, ACEA C3, ACEA C4, API SN ili ILSAC GF-6A.

SEAT preporučuje da zamjenu ulja povjerite servisnoj radionici (specijaliziranoj servisnoj radionici). SEAT preporučuje SEAT servisnog partnera.

#### ① NAPOMENA

SEAT preporučuje da upotrebljavate motorna ulja koja su odobrena u skladu s odgovarajućom VW normom. Upotreba motornih ulja koja ne zadovoljavaju te zahtjeve kvalitete može uzrokovati štete na motoru.

SEAT preporučuje da upotrebljavate motorna ulja iz SEAT originalnih rezervnih dijelova.

### Dodaci motornom ulju

Motornom ulju nemojte dodavati nikakvo dodatno sredstvo za podmazivanje. Štete uzrokovane ovakvim dodacima isključene su iz jamstva.

Ovisno o načinu vožnje i uvjetima korištenja potrošnja ulja može iznositi i do 0,5 l/1 000 km. Tijekom prvih 5 000 kilometara potrošnja ulja može biti i veća. Stoga se razina ulja mora provjeravati u redovitim razmacima – najbolje pri svakom točenju goriva i prije duljih vožnji.

#### ① NAPOMENA

Iznimno se samo u slučaju nužde smije upotrebljavati 0,5 l motornog ulja jedne od navedenih normi za motorno ulje.

#### ① NAPOMENA

Ako je napunjeno motorno ulje koje se razlikuje od onog navedenog u gornjim propisima ili od onog koje je naznačila servisna poslovica, molimo uvažite sljedeće:

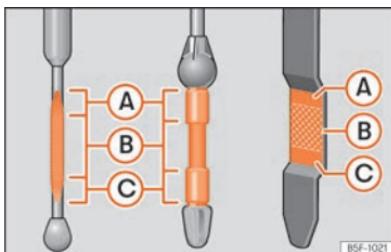
- Ne mogu se u potpunosti isključiti rizici od oštećenja na motoru i na filtru za čestice.
- Ako nije napunjeno više od 0,5 l motornog ulja, vožnja se može nastaviti. Što prije potražite specijaliziranu servisnu radionicu i dajte zamijeniti ulje. U protivnom postoji opasnost od šteta na motoru.
- Ako je napunjeno više od 0,5 l motornog ulja, vozite uz malo opterećenje motora i maksimalno u srednjem području broja okretaja. Nemojte voziti brže od 80 km/h i ne mojte prijeći više od 300 km (približno). Što prije potražite specijaliziranu servisnu radionicu i dajte zamijeniti ulje. U protivnom postoji opasnost od šteta na motoru.
- Vi snosite odgovornost za eventualne štete na vozilu (motoru, ispušnom sustavu). U slučaju sumnje izbjegavajte pokretanje motora i potražite pomoć stručnjaka. Opasnost od oštećenja motora!
- Ako ste umjesto motornog ulja napunili neku drugu tekućinu, nemojte pokretati motor. Potražite pomoć stručnjaka. Opasnost od oštećenja motora!

## Informacije

Prije dužeg putovanja preporučujemo da kupite motorno ulje odgovarajuće VW specifikacije i da ga držite u svom vozilu. Tako ćete uvek raspolagati ispravnim motornim uljem i možete ga dolići u pravom trenutku.

- Ako nedostaje naljepnica sa specifikacijom motornog ulja »» [SL. 184], obratite se specijaliziranoj servisnoj radionici.

## Provjera razine motornog ulja i doljevanje motornog ulja



SL. 186 Šipka za mjerjenje ulja



SL. 187 Poklopac otvora za ulijevanje motornog ulja u prostoru motora.

### Legenda uz »» [SL. 186]:

- Ⓐ Nipošto ne dolijevajte ulje.
- Ⓑ Možete doliti ulje, razina ulja mora međutim ostati u tom području.
- Ⓒ Razina ulja preniska je. Dolijte ulje do područja Ⓑ.

Prije nego što otvorite poklopac prostora motora, pročitajte i uvažite upozorenja »» Uvažite poglavje „Radovi u prostoru motora“ na stranici 271..

## Provjera motornog ulja

Razinu motornog ulja možete očitati na šipki za mjerjenje ulja.

- Parkirajte vozilo na vodoravnoj površini.
- Pustite da motor kratko radi u praznom hodu te ga potom isključite čim postigne radnu temperaturu.

- Pričekajte 2 minute.
- Potražite šipku za mjerjenje ulja. Prepoznat ćete je po obojanom gornjem kraju.
- Izvucite šipku za mjerjenje ulja. Obrišite šipku za mjerjenje ulja čistom krpom i ponovno je umetnite do kraja.
- Ponovno izvadite šipku za mjerjenje ulja i očistite razinu ulja »» [SL. 186]. Po potrebi dolijte motorno ulje.

Razina ulja mora se nalaziti u području između Ⓐ i Ⓑ. Razina ulja nikada se ne smije nalaziti iznad područja Ⓐ.

Potrošnja ulja može, ovisno o načinu vožnje i uvjetima korištenja vozila, iznositi i do 0,5 litara/1000 km. Tijekom prvih 5 000 kilometara potrošnja ulja može biti i veća. Stoga se razina ulja mora provjeravati u redovitim razmacima – najbolje pri svakom točenju goriva i prije duljih vožnji.

## Doljevanje ulja

- Potražite otvor za točenje motornog ulja. Prepoznat ćete ga prema simbolu ⚡ na poklopcu »» [SL. 187].
- Odvrnute poklopac na otvoru za ulijevanje motornog ulja »» [SL. 187].
- Oprezno dolijevajte ulje u malim količinama (ne više od 0,5 l).
- Kako biste sprječili prekomjerno punjenje, nakon svakog dolijevanja pričekajte 2 minute i ponovno provjerite razinu ulja»» str. 281.

- Ako je potrebno, dolijte malo ulja.
- Ako je razina ulja dospjela najmanje do područja  B, oprezno odvrnute poklopac otvora za točenje .

Specifikacija motornog ulja .

### UPOZORENJE

Radovi na motoru ili u prostoru motora moraju se obavljati vrlo oprezno.

- Prije svih radova u prostoru motora uvažite odgovarajuća upozorenja .

### UPOZORENJE

Ulje je lako zapaljivo! Pri doljevanju ulje ne smije dospijeti na vruće dijelove motora.

### NAPOMENA

Ako se razina ulja nalazi iznad područja A, nemojte pokretati motor. To bi moglo dovesti do oštećenja motora i katalizatora. Obratite se specijaliziranoj servisnoj radionici.

### Napomena o zaštiti okolišta

Razina ulja nipošto se ne smije nalaziti iznad područja A. U protivnom se ulje može sisati putem sklopa za odzračivanje kućišta koljenastog vratila i dospijeti u atmosferu putem ispušnog sustava.

### Informacije

Prije dužeg putovanja preporučujemo da kupite motorno ulje odgovarajuće VW specifikacije i da ga držite u svom vozilu. Tako ćete uvijek raspolagati ispravnim motornim uljem i možete ga doliti u pravom trenutku.

### NAPOMENA

Motornom ulju nemojte dodavati nikakvo dodatno sredstvo za podmazivanje. Opasnost od oštećenja motora! Jamstvo ne vrijedi za štete prouzročene takvim dodatnim sredstvima.

## Zamjena motornog ulja

Preporučujemo da zamjenu motornog ulja obavite u specijaliziranoj servisnoj radionici.

### UPOZORENJE

Motorno ulje promijenite sami ako raspolaze potrebnim stručnim znanjem.

- Prije nego što otvorite poklopac prostore motora, pročitajte i uvažite upozorenja .
- Pustite da se motor najprije ohladi. Vruće ulje moglo bi uzrokovati opekline!
- Nosite zaštitne naočale – opasnost od nagrizanja prskanjem ulja.
- Pri odvrtanju vijka za ispuštanje ulja držite ruke u vodoravnom položaju kako vam ulje ne bi iscurilo po ruci.
- Ako vaša koža dođe u kontakt s motornim uljem, morate je dobro oprati.
- Ulje je otrovno! Držite staro ulje podalje od djece prije nego što ga propisno odložite na otpad.

### Napomena o zaštiti okolišta

- Preporučujemo da zamjenu motornog ulja i filtra povjerite SEAT poslovni.
- Ulje nipošto ne smije dospijeti u kanalizaciju, zemlju ili okoliš.
- Kod zamjene starog ulja upotrijebite za to predviđeni spremnik koji može prihvatići cjeplukupnu količinu ulja iz vašeg motora.

## Otklanjanje problema

### Prenizak tlak motornog ulja.

Kontrolna žaruljica svijetli crveno.

### Ne nastavljajte vožnju!

Isključite motor! Provjerite razinu motornog ulja.

- Ako treperi upozoravajuća žaruljica  i pri tom se oglase tri zvučna upozoravajuća signala, isključite motor i provjerite razinu ulja. Po potrebi dolijte ulje .
- Ako žmiga kontrolna žaruljica , iako je razina ulja u redu, nemojte nastavljati vožnju. Motor također ne smije raditi u praznom hodu. Potražite pomoć stručnjaka.


**Razina motornog ulja preniska**

Kontrolna žaruljica svijetli žuto.

- Čim prije provjerite razinu motornog ulja  
 »» str. 281.
- Sljedećom prilikom dolijte ulje.


**Smetnja na senzoru razine ulja**

Kontrolna žaruljica žmiga žuto.

- Potražite specijaliziranu servisnu radionicu i dajte provjeriti sustav.
- Iz sigurnosnih razloga bi razinu ulja valjalo provjeravati pri svakom točenju goriva.

## 12-V akumulator vozila

### Uvod u temu

12 V akumulator vozila nalazi se u prostoru motora. Njegovo stanje provjerava se u sklopu radova održavanja i zamjenjuje se po potrebi.

Svi radovi na akumulatoru vozila zahtijevaju stručno znanje. Radove na akumulatoru povjerite SEAT servisnoj radionici ili specijaliziranoj servisnoj radionici: opasnost od opeklina i eksplozije akumulatora!

**Akumulator se ne smije otvarati!** Ne pokušavajte mijenjati razinu tekućine u akumulatoru. U protivnom će iz akumulatora izaći praskavi plin - opasnost od eksplozije!

### Upozorenja za akumulatore



Nosite zaštitne naočale.



Kiselina akumulatora izrazito je nagrizajuća. Nosite zaštitne rukavice i zaštitne naočale. Kapljice kiseline isperite s puno vode.



Vatra, iskrenje, otvoreni plamen i pušenje su zabranjeni!



Akumulator punite samo u dobro prozračenim prostorijama – opasnost od eksplozije!



Djecu držite podalje od kiseline i akumulatora.



Uvijek bi trebalo uvažiti Upute za uporabu.

### Duža stajanja vozila

Vozilo raspolaže sustavom koji kod dužeg mirovanja motora nadzire potrošnju struje

»» str. 287. Kako bi se izbjeglo pražnjenje akumulatora, neke se funkcije kao npr. unutrašnja svjetla ili daljinsko otključavanje vrata mogu privremeno deaktivirati. Nakon što uključite paljenje i pokrenete motor, te su funkcije ponovno raspoložive.

### ⚠️ UPOZORENJE

Radovi na 12-V akumulatoru vozila i električnom sustavu mogu prouzročiti teške opekline, požare ili strujne udare. Prije izvođenja radova na akumulatoru, uvjek pročitajte i uvažite sljedeće napomene i sigurnosne mjere:

- Prije radova na 12-V akumulatoru vozila, isključite paljenje i sva električna trošila te odvojite minus kabel ovog akumulatora.
- Djecu uvjek treba držati podalje od kiseline akumulatora i 12-V akumulatora vozila.
- Uvjek koristite zaštitne naočale i zaštitne rukavice.
- Kiselina akumulatora izrazito je nagrizajuća. Može nadražiti kožu i oslijepiti vas. Prilikom rukovanja 12-V akumulatorom vozila, posebno je važno zaštititi šake, ruke i lice od prskanja kiseline.
- Nemojte pušiti tijekom radova i pazite da u blizini nema otvorenog plamena ili iskri.
- Osigurajte da nema iskrenja uzrokovanih elektrostatickim pražnjenjem ili prilikom rukovanja električnim vodovima i uređajima.
- Izbjegavajte kratke spojeve pri spajanju polova akumulatora.
- Nikada nemojte koristiti oštećene 12-V akumulatore vozila. Mogli bi eksplodirati. Oštećeni 12-V akumulatori vozila moraju se odmah zamijeniti.

- Nikada nemojte koristiti zamrznuti 12-V akumulator vozila. Ispražnjeni akumulator vozila može se zamrznuti na temperaturama od oko 0 °C (+32 °F). Zamrznuti 12-V akumulator vozila mora se odmah zamijeniti.

#### **NAPOMENA**

Ne izlažite 12-V akumulator vozila izravnom Sunčevom zračenju dulje vrijeme.

- UV zrake mogu oštetiti kućište akumulatora.

#### **NAPOMENA**

Ako se vozilo ne koristi dulje vrijeme, 12-V akumulator vozila mora biti zaštićen od smrzavanja.

- Akumulator se može smrznuti uzrokujući nepopravljivu štetu.

#### **Informacije**

Ako je 12-V akumulator vozila bio u potpunoj ispražnjen, nedavno zamijenjen ili je provedena pomoć pri pokretanju, tada se nakon pokretanja motora može dogoditi da su se neke postavke sustava (primjerice vrijeme, datum, personalizirane komforne postavke i programiranja) poremetile ili izbrisale. Kada je akumulator ponovno dovoljno napunjen, te bi postavke trebalo provjeriti i korigirati.

#### **Informacije**

Zimi može popustiti snaga pokretanja; po potrebi napunite akumulator.

#### **Provjera razine kiseline**



**SL. 188** Prozorčić na gornjoj strani 12-V akumulatora vozila (prikaz principa).

#### **Pristup akumulatoru**

12-V akumulator vozila nalazi se u prostoru motora.

- Otvorite poklopac prostora motora **» ▲ u Radovi u prostoru motora na stranici 271.**
- Podignite zaštitni poklopac na prednjoj strani akumulatora.

#### **Provjera razine**

Razina kiseline akumulatora trebala bi se kod velikog broja prijeđenih kilometara, u zemljama s toplom klimom i kod starijih akumulatora redovito provjeravati.

- Provjerite boju u okruglom prozorčiću na gornjoj strani akumulatora **» (SL. 188).**
- Nalaze li se na prozorčiću mješurići zraka, uklonite ih opreznim lupkanjem o prozirni prozorčić.

Prikaz u prozorčiću („magično oko“) mijenja svoju boju ovisno o stanju napunjenoosti ili razini kiseline akumulatora.

Razlikuju se dvije boje:

**Svjetložuta ili bezbojna:** Razina kiseline akumulatora preniska. Potražite specijaliziranu servisnu radionicu i dajte provjeriti te po potrebi zamijeniti bateriju.

**Crna:** Razina kiseline akumulatora ispravna.

#### **Punjjenje, zamjena i odspajanje ili spajanje 12-V akumulatora vozila**

Ako mislite da je 12-V akumulator vozila oštećen ili neispravan, potražite adekvatno kvalificiranu specijaliziranu servisnu radionicu i dajte provjeriti akumulator.

## Punjjenje 12-V akumulatora vozila

Dajte da 12-V akumulator vozila napuni specijalizirana servisna radionica jer tehnologija tvornički ugrađenog akumulatora vozila iziskuje punjenje ograničenim naponom  $\ggg \Delta$ . SEAT preporučuje da potražite SEAT trgovca.

## Zamjena 12-V akumulatora vozila

12-V akumulator vozila razvijen je u skladu s mjestom ugradnje i opremljen sigurnosnim obilježjima. Ako se 12-V akumulator vozila mora zamjeniti, novi akumulator mora ugraditi kvalificirani stručni tehničar. SEAT preporučuje da potražite SEAT trgovca. Informacije o potrebnim svojstvima proizvoda u vezi s veličinom, održavanjem, snagom i sigurnošću mogu se zatražiti od stručnog tehničara koji bi trebao raspolažati potrebnim dokumentima i tehničkom opremom. SEAT preporučuje da potražite SEAT trgovca.

Otvor za odzračivanje 12-V akumulatora vozila uvijek se mora nalaziti na strani minus pola. Otvor za odzračivanje na strani plus pola uvijek mora biti zatvoren.

Koristite isključivo 12 V akumulatore vozila bez potrebe održavanja sukladno normama TL 825 06 i VW 7 50 73. Te norme moraju vrijediti od listopada 2014. ili biti novijeg datuma.

12-V akumulator vozila uvijek mora zamjeniti kvalificirana specijalizirana servisna radionica jer u okviru zamjene treba prilagoditi i elektroniku vozila. Osim toga parametri akumulatora za siguran rad mogu se odrediti samo sa originalni akumulatorom. Samo kvalificirani stručni

tehničar raspolaže prikladnom tehnologijom za nameštanje i prikladnim zamjenskim akumulatorima.

### ① NAPOMENA

**Uporaba akumulatora koji ne odgovaraju kvalitativnim specifikacijama proizvođača SEAT i čiji je kapacitet manji od kapaciteta serijski ugrađenih akumulatora, ovisno o lokalnim zakonskim propisima dotične zemlje može dovesti do gubitka tipskog odobrenja ili odgovarajućeg odobrenja lokalnih institucija za korištenje vozila. Osim toga to može predstavljati ozbiljan sigurnosni rizik.**

Vozila sa start-stop funkcijom  $\ggg$  str. 120 opremljena su specijalnim akumulatorom vozila. Stoga ovakav akumulator vozila zamjenite samo s akumulatorom iste specifikacije.

## Odsajanje 12-V akumulatora vozila

Ako se 12-V akumulator vozila mora odspojiti od električnog sustava u vozilu, treba uvažiti sljedeće:

- Isključite sva električna trošila.
- Prije odsajanja otključajte vozilo jer se inače može aktivirati alarm.
- Provo odsajnite minus kabel, a zatim plus kabel  $\ggg \Delta$ .

## Spajanje 12-V akumulatora vozila

- Prije ponovnog spajanja 12-V akumulatora vozila odspojite sva električna trošila.
- Provo spojite plus kabel, a zatim minus kabel  $\ggg \Delta$ .

Nakon spajanja 12-V akumulatora vozila i uključivanja paljenja mogu zasvjetiti razne kontrolne žaruljice. Te kontrolne žaruljice gase se nakon kratke dionice na brzini između otprilike 15 i 20 km/h (10 i 12 mph). Ako se kontrolne žaruljice ne ugase treba potražiti specijaliziranu servisnu radionicu i dati provjeriti vozilo.

Ako je 12-V akumulator vozila dugo bio odspojen, moguće je da nije navedeno ili nije dobro navedeno kada se mora provesti sljedeći servis  $\ggg$  str. 16. U tom slučaju uvažite maksimalne dopuštene intervale održavanja  $\ggg$  str. 307.

*Vozila sa sustavom zaključavanja i pokretanja bez ključa „Keyless Access“  $\ggg$  str. 69: Zaključajte i otključajte vozilo izvana ako se nakon spajanja 12-V akumulatora vozila ne može uključiti paljenje. Nakon toga pokušajte ponovno uključiti paljenje. Ako se ne može uključiti paljenje, potražite pomoć stručnjaka.*

## UPOZORENJE

Ako se 12-V akumulator vozila ne pričvrsti pravilno ili se koriste neprikladni akumulatori, može doći do kratkog spoja, požara i teških ozljeda.

- Koristite samo nepropusne 12-V akumulatore vozila bez potrebe održavanja čije se karakteristike, specifikacije i dimenzije podudaraju s onima koje su tvornički ugrađene.

## UPOZORENJE

Kod punjenja 12-V akumulatora vozila nastaje visokoeksplozivna smjesa praskavog plina.

- Punite 12-V akumulatora vozila samo u dobro prozračenim prostorijama.
- Nikada ne punite zamrznuti ili odmrznuti 12-V akumulatora vozila. Ispraznjeni akumulator vozila može se zamrznuti na temperaturama od oko 0 °C (+32 °F).
- U slučaju zamrznutog 12-V akumulatora vozila odmah ga dajte zamjeniti.
- Ako se kabel za pomoć pri pokretanju pogrešno priključi, može doći do kratkog spoja. Prvo spojite plus kabel, a zatim minus kabel.

## NAPOMENA

- Nemojte spajati niti odspajati 12-V akumulatora vozila ako je uključeno paljenje ili radi motor. Osim toga nikada ne koristite 12-V akumulatora vozila koji ne odgovara specifikacijama akumulatora vozila. Električni sustav ili određene elektroničke komponente mogu bi se oštetiti ili bi moglo doći do električnih funkcijskih smetnji.
- Nikada ne priključujte pribor koji proizvodi struju, poput solarnih panela ili uređaja za punjenje baterije, na 12-V utičnicu radi punjenja 12-V akumulatora vozila. U protivnom bi se elektrika vozila mogla oštetiti.

## Napomena o zaštiti okoliša

- Akumulatori mogu sadržavati otrovne tvari kao što su sumporna kiselina i olovo. Zbrinite 12-V akumulatora vozila na otpad sukladno važećim zakonskim odredbama.
- Kiselina akumulatora može zagaditi okoliš. Iste klete radne tekućine moraju se prikupiti i pravilno zbrinuti na otpad.

## Otklanjanje problema

### Smetnja generatora

Kontrolna žaruljica svijetli CRVENO. Mogu se prikazati sljedeće obavijesti:

**12-V akumulator se ne puni. Zaustavite vozilo na sigurnom mjestu!**

**Ne nastavljajte vožnju!** Zaustavite vozilo kad to bude moguće i sigurno. Generator tijekom vožnje više ne puni akumulatora vozila ili je posrijedi greška na 12-V strujnoj mreži. Budući da se pritom akumulatora vozila sve više prazni, trebali biste isključiti sve nepotrebne električne uređaje.

- Isključite paljenje i odvojite sva nepotrebna električna trošila.
- Obratite se specijaliziranoj servisnoj radionici.
- Dajte provjeriti električni sustav.

### 12-V akumulator vozila

Kontrolna žaruljica svijetli ŽUTO. Prikazuje se sljedeća poruka:

**12-V akumulator je slab. Napunite ga vožnjom.**

Kapacitet pokretanja može biti ograničen. Ako se ova napomena za vozača isključi nakon određenog vremena, akumulatora vozila napunjeno je tijekom vožnje do dovoljnog stanja napunjenošću. Ako se napomena za vozača ne isključi, obratite se specijaliziranoj servisnoj radio-nici.

### 12-V akumulator vozila

Kontrolna žaruljica svijetli ŽUTO. Prikazuje se sljedeća poruka:

**Greška: 12-Volt-Fahrzeugbatterie. Motor kann nicht gestartet werden. Potražite servisnu radionicu**

Posrijedi je greška veze između strujne mreže i 12-V akumulatora vozila.

Ako se motor u toj situaciji isključi, ne može se ponovno pokrenuti. Po potrebi koristite pomoć pri pokretanju **»» str. 257** ili potražite pomoć stručnjaka.

- Potražite specijaliziranu servisnu radionicu.
- Dajte provjeriti električni sustav.

## Menadžment energije

### Optimizacija sposobnosti pokretanja

Menadžment energije upravlja električnom raspodjelom energije i optimira raspolozivost električne energije za pokretanje motora.

Ako vozilo s uobičajenim sustavom energije ne vozite duži vremenski period, akumulator će se uslijed električnih uređaja (npr. blokade protiv otuđenja) isprazniti. To će pod određenim okolnostima dovesti do toga da više na raspolaganju nema dovoljno električne energije za pokretanje motora.

U vašem vozilu inteligentan menadžment energije osigurava raspodjelu električne energije. Na taj način se znatno poboljšava sposobnost pokretanja vozila i povećava se vijek trajanja akumulatora.

Osnovni su elementi menadžmenta energije dijagnoza akumulatora, menadžment trošila koja troše struju kod vozila u mirovanju i dinamični menadžment energije.

### Dijagnoza akumulatora

Dijagnoza akumulatora konstantno utvrđuje stanje akumulatora. Pritom se nadziru napon, jačina struje i temperatura baterije. Na taj način se utvrđuje aktualno stanje napunjenošt i kapacitet akumulatora.

### Menadžment trošila koja troše dok vozilo mirouje

Ovakav menadžment smanjuje potrošnju energije za vrijeme mirovanja vozila. Pri isključenom paljenju on upravlja opskrbom energije različitih električnih uređaja. Pritom se u obzir uzimaju podaci dijagnoze akumulatora.

Ovisno o stanju napunjenošt akumulatora pojedinačni se uređaji postupno isključuju kako bi se sprječilo jako pražnjenje akumulatora i tako očuvala sposobnost pokretanja vozila.

### Dinamični menadžment energije

Za vrijeme vožnje dinamični menadžment energije raspoređuje proizvedenu energiju prema potrebi na različita trošila. On vrši regulaciju tako da se ne troši više električne energije nego što se proizvodi i tako omogućuje optimalno stanje napunjenošt akumulatora.

### i Informacije

- Niti menadžment energije ne može prekorčiti zadane fizikalne granice. Uvažite da su kapacitet i vijek trajanja akumulatora ograničeni.
- Ako postoji rizik da se vozilo neće pokrenuti, svijetli kontrolna žaruljica za smetnju elektronike generatora ili nisko stanje napunjenošt akumulatora **»» str. 286.**

### Pražnjenje akumulatora vozila

Održavanje sposobnosti pokretanja vozila ima najveći prioritet. Akumulator se izrazito troši na kratkim dionicama, u gradskoj vožnji i u hladno godišnje doba.

Potrebna je velika količina energije, a samo mala količina se proizvodi. Kritično je i kad motor ne radi, a električni uređaji su uključeni. U tom se slučaju energija troši, ali ne proizvodi.

Upravo u tim situacijama ćete zamijetiti aktivnu regulaciju raspodjele energije.

### Kod dužeg stajanja vozila

Ako vozilo ne vozite više dana ili tjedana, postupno će se smanjiti energija električnih uređaja ili će se isključiti. Na taj se način smanjuje potrošnja energije, a sposobnost pokretanja vozila se održava duži vremenski period. Neke komforne funkcije u određenim uvjetima nisu na

raspolaganju. Komorne funkcije su ponovno na raspolaganju kada uključite paljenje i pokrenete motor.

### Pri isključenom motoru

Ako kod isključenog motora slušate primjerice radiouređaj, akumulator će se isprazniti.

Ako se potrošnjom energije ugrozi mogućnost pokretanja motora, kod vozila sa sustavom informacija za vozača pojavljuje se obavijest.

Ta napomena za vozača upućuje na to da trebate pokrenuti motor kako bi se akumulator ponovno napunio.

### Kad motor radi

Iako se u vožnji proizvodi električna energija, akumulator se može prazniti. To se događa prije svega kad se proizvodi malo energije koja se puno troši, a stanje napunjenoosti akumulatora nije optimalno.

Kako bi se količina energije ponovno ujednačila, uređaji koji iziskuju puno energije privremeno se dovode u modus rada smanjenim kapacitetom ili se isključuju. Naročito sustavi za grijanje troše veliku količinu energije. Ako ustanovite da npr. grijanje sjedala ili grijanje stražnjeg stakla ne rade, znači da su privremeno dovedena u modus rada smanjenim kapacitetom ili su isključena. Sustavi su ponovno na raspolaganju, čim se količina energije ujednači.

Povrh toga, možda ćete ustanoviti da se broj okretaja motora u praznom hodu lagano povećao. To je normalno i ne treba predstavljati razlog za zabrinutost. Povećanjem broja okretaja motora u praznom hodu proizvodi se više energije i puni akumulator.

# Kotači i gume

## Važne informacije o kotačima i gumama

### Opće napomene

- Tijekom prvih 600 kilometara trebali biste naročito oprezno voziti s **novim gummama**.
- Rubnjake i slične prepreke prelazite samo polagano i po mogućnosti pod pravim kutom.
- Povremeno provjerite ima li na gumama oštećenja (uboda, rezova, pukotina i ispuštenja). Uklonite strana tijela iz profila gume.
- Oštećene kotače ili gume dajte odmah zamjenitu.
- Zaštite svoje gume od doticaja s uljem, masnoćom i gorivom.
- Odmah zamjenite izgubljene zaštitne kapice ventila.
- Označite kotače prije nego što ih skinete kako bi se pri montaži mogao zadržati dotadašnji smjer okretanja.
- Demontirane kotače, odnosno gume čuvajte uvijek na hladnom, suhom i po mogućnosti mračnom mjestu.

### Niskoprofilne gume

Niskoprofilne gume imaju širu gaznu površinu, veći promjer naplatka i manju visinu bočne strane. Zbog toga je ponašanje vozila u vožnji agilnije.

Niskoprofilne gume mogu se brže oštetiti od standardnih guma, primjerice uslijed velikih neravnina, udubljenja na kolniku, poklopaca kanalizacije i rubnjaka. Ispravan tlak u gumi vrlo je važan **»» str. 291**.

Kako bi se spriječile štete na gumama i naplacima, na lošim cestama vozite naročito oprezno.

Svakih 3.000 km napravite vizualnu provjeru svojih kotača.

Ako gume ili naplatci zadobiju jak udarac ili se oštete, potražite specijaliziranu servisnu radionicu kako biste dali provjeriti je li potrebna zamjena gume.

Niskoprofilne gume mogu se ranije istrošiti od standardnih guma.

### Skrivena oštećenja

Oštećenja na gumama i naplacima često se nalaze na neprimjetnim mjestima. Neuobičajjene vibracije odnosno **kad vozilo vuče na jednu stranu**, to može ukazivati na oštećenja gume. Ako sumnjate da je kotač oštećen, odmah smanjite brzinu. Provjerite gume na eventualna oštećenja. Ako izvana ne zamjetite nikakva oštećenja, odvezite se sporo i oprezno do najbliže specijalizirane servisne radionice i dajte provjeriti svoje vozilo.

### Strana tijela koja su prodrla u gumu

- Strana tijela koja su prodrla u gumu ostavite u gumi ako su prodrla u unutrašnjost!

- Ako je vozilo opremljeno kompletom za popravak guma, zabrtvite gumu kako je objašnjeno u odlomku **»» str. 304**.

Popravak ili zamjenu povjerite specijaliziranoj servisnoj radionici. SEAT preporučuje da potražite SEAT trgovca.

Masa za brtvljenje s unutrašnje strane gazne površine gume obuhvaća strano tijelo koje je prodrlo u gumu i time privremeno zabrtvi gumu.

### Gume s uvjetovanim smjerom okretanja

Kod guma s uvjetovanim smjerom okretanja bočni dio gume označen je strelicama. Obvezatno se morate pridržavati navedenog smjera okretanja guma. Na taj se način osiguravaju optimalna svojstva guma u pogledu aquaplaninga, sposobnosti prijanjanja uz podlogu, buke i trošenja.

### Naknadna ugradnja dodatne opreme

SEAT ugovorni trgovci obaviješteni su o tehničkim mogućnostima preinaka odnosno naknadnog opremanja gumama, naplacima i poklopциma kotača.

### Indeksi brzine

Slovna oznaka brzine određuje najveću brzinu kojom se smije voziti s dottičnom gumom.

- P maks. 150 km/h (93 mph)
- Q maks. 160 km/h (99 mph)
- R maks. 170 km/h (106 mph)
- S maks. 180 km/h (112 mph)
- T maks. 190 km/h (118 mph)
- U maks. 200 km/h (124 mph)
- H maks. 210 km/h (130 mph)
- V maks. 240 km/h (149 mph)
- Z iznad 240 km/h (149 mph)
- W maks. 270 km/h (168 mph)
- Y maks. 300 km/h (186 mph)

#### UPOZORENJE

- Nove gume tijekom prvih 600 km još ne prianjanju optimalno. Stoga vozite oprezno – opasnost od sudara!
- Nikada nemojte voziti s oštećenim gumama! Postoji opasnost od sudara!
- Ako tijekom vožnje primijetite neuobičajene vibracije ili da vozilo vuče na jednu stranu, odmah zaustavite vozilo i provjerite gume.
- Ne koristite rabljene gume čije vam prethodno porijeklo nije poznato.

#### **Novi kotači i gume**

Prepooručujemo da sve radove na gumama ili kotačima povjerite specijaliziranoj servisnoj radionicici. Ona posjeduje potrebitno stručno znanje te raspolaže specijalnim alatima i odgovarajućim rezervnim dijelovima.

- Čak i zimske gume gube svoju sposobnost prianjanja uz podlogu na ledu. Kada se montiraju nove gume, prvih 600 km vozite oprezno i umjerenom brzinom.
  - Na sva 4 kotača koristite isključivo gume iste vrste, veličine (opseg) i po mogućnosti iste izvedbe profila.
  - Ne mijenjajte gume pojedinačno, već barem po dvije gume na istoj osovini.
  - Prije kupnje novih guma ili naplataka raspitajte se u specijaliziranoj servisnoj radionici ako svoje vozilo želite opremiti drugačijim gumama/naplacima od tvornički montiranih.  
»»» 
- Veličine za kombinacije kotača/guma svog vozila pronaći ćete u dokumentaciji vozila (npr. EEZ-potvrda o sukladnosti ili COC-dokument<sup>1)</sup>). Dokumentacija vozila razlikuje se od zemlje do zemlje.

Ako se rezervni kotač po svojoj izvedbi razlikuje od standardnih – primjerice kod zimskih ili specijalnih širokih guma – tada ga smijete kori-

stiti kratko isključivo kod defekta odgovarajuće oprezan način vožnje. Što prije ga zamjenite normalnim kotačem.

Kod vozila s pogonom na sve kotače sva 4 kotača moraju biti opremljena gumama istog proizvođača, iste izvedbe i vrste profila kako se pogonski sustav ne bi oštetio stalnom razlikom u brojevima okretaja. Iz tog razloga kod defekta smijete koristiti isključivo rezervni kotač istog opsega kotrljanja kao i standardni kotači.

#### Datum proizvodnje

Datum proizvodnje naveden je na bočnoj strani gume (ili na unutrašnjoj strani kotača):

**DOT ... 2220 ...**

primjerice označava da je guma proizvedena u 22. tjednu godine 2020.

#### UPOZORENJE

- Koristite samo kombinacije guma i naplataka te prikladne vijke kotača koje je odobrila marka SEAT. U protivnom se može oštetiti vozilo i uzrokovati sudar.
- Iz tehničkih se razloga kotači drugih vozila ne smiju upotrebljavati; u nekim slučajevima čak ni kotači istog modela vozila.
- Obavezno provjerite imaju li gume koje ste odabrali potreban slobodni hod. Rezervne gume ne smiju se birati isključivo zbog nominalne veličine jer se ovisno o proizvođaču

<sup>1)</sup> COC = Certificate of Conformity.

usprkos istoj nominalnoj veličini mogu znatno razlikovati. Nepravilni slobodni hod može oštetiti gume ili vozilo i tako se negativno odraziti na prometnu sigurnost. Opasnost od nezgode!

- Gume starije od 6 godina koristite samo u slučaju nužde i uz opreznu vožnju.
- Za vaše vozilo nije dopuštena upotreba guma sa svojstvima vožnje u slučaju nužde! Nedozvoljena uporaba guma može dovesti do oštećenja na vašem vozilu odnosno sudara.
- Ako se ukrasni poklopci kotača naknadno ugrađuju, pobrinite se da isti omogućavaju dovoljan protok zraka kako bi se kočioni sustav mogao hladiti. Opasnost od nezgode!
- Kod aerodinamičnih naplataka i/ili naplata s vijčano pričvršćenim plastičnim dijelovima (zatvorenog dizajna) povećava se vjerojatnost da će se led i snijeg nakupiti na unutrašnjoj strani. Uzmite to u obzir ovisno o situaciji u vožnji jer nakupljanje snijega ili leda na kotačima pri brzinama vožnje većim od 40 km/h može uzrokovati vibracije u vozilu. Preporučuje se da led i snijeg uklonite s unutrašnje strane kotača topлом vodom.
- Kod vožnje po poljskim ili šljunčanim putovima uz velike brzine vožnje i sportski način vožnje povećava se vjerojatnost da će kamenčići zapeti na unutrašnjoj strani naplata s plastičnim dijelovima. Ako utvrdite da su kamenčići zapeli između aluminijskog naplata i umetka, možete pokušati ukloniti ih vodom pod tlakom.

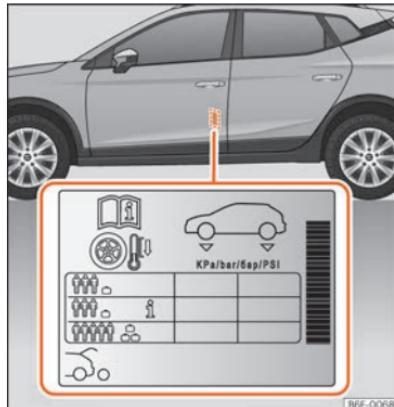
### Napomena o zaštiti okolišta

Stare gume moraju se odložiti u skladu s propisima.

### Informacije

- Raspitajte se u SEAT servisnoj radionici o mogućnostima ugradnje naplata ili guma drugačije veličine od onih koji su tvornički ugrađeni u SEAT vozila te dopuštenih kombinacija između prednje osovine (osovina 1) i stražnje osovine (osovina 2).
- Nemojte koristiti rabljene gume čiju raniju „ povijest“ ne poznajete.

### Vijek trajanja guma



**SL.189** Mjesto ugradnje naljepnice za tlak u gumama.

Ispravan tlak u gumama i umjeren način vožnje produžavaju vijek trajanja guma.

- Stoga provjeravajte tlak u gumama barem jednom mjesечно i dodatno prije svake dužne vožnje.
- Tlak u gumama potrebno je uvjek provjeravati kod hladnih guma. Ne smanjujte povećani tlak u zagrijanim gumama.
- Kod povećanog opterećenja prilagodite i tlak u gumama »» **(SL.189)**.

- Kod vozila s pokazivačem kontrole guma po hraniće promijenjeni tlak u gumama »» str. 301.
- Izbjegavajte brzu vožnju u zavojima i nagla ubrzanja.
- Povremeno provjerite eventualno nepravilno trošenje guma.

### Tlak u gumama

Podaci o vrijednostima tlaka u gumama na laze se na naljepnici na stupu vozačevih vrata »» (SL. 189).

Prenizak ili previsok tlak u gumama znatno smanjuje vijek trajanja guma i nepovoljno utječe na ponašanje vozila u vožnji. Tlak u gumama od velikog je značenja naročito kod **visokih brzina**.

Tlak u gumama mora se prilagoditi aktualnoj natovarenosti vozila. Ako je vozilo potpuno opterećeno, tada se tlak u gumama mora povećati u skladu s navedenom maksimalnom vrijednošću na naljepnici s tlakom u gumama »» (SL. 189).

Pritom obratite pozornost i na rezervni kotač. Uvijek se pridržavajte najvećeg tlaka koji je predviđen za vaše vozilo.

Manji pomoćni kotač (125/70 R16 ili 125/70 R18) napumpajte na tlak od 4,2 bara sukladno podatku na naljepnici s vrijednostima tlaka u guma »» (SL. 189).

Ovisno o vozilu tlak u gumama može se namjestiti za pola opterećenja kako bi se poboljšao komfor u vožnji (tlak u gumama »» (SL. 189)).

Kod vožnje s tlakom u gumama za komfornu vožnju može se neznatno povećati potrošnja goriva.

### Način vožnje

Brze vožnje zavojima, jaka ubrzanja i naglo kočenje [škripanje guma] povećavaju trošenje guma.

### Balansiranje kotača

Kotači novog vozila su izbalansirani. U vožnji međutim zbog različitih utjecaja može nastati debalans kotača koji je zamjetan po vibracijama na kolu upravljača.

Budući da debalans uzrokuje i povećano trošenje upravljačkog mehanizma, ovjesa i guma, kotače bi valjalo iznova izbalansirati. Kotač je potrebno nanovo izbalansirati i nakon montiranja nove gume i nakon svakog popravka gume.

### Pogrešna namještenost kotača

Pogrešna namještenost voznog postroja ne utječe samo na povećano trošenje guma, već ugrožava i prometnu sigurnost. Kod iznimno jakog trošenja guma trebali biste provjeriti geometriju kotača u SEAT servisnoj radionici.

### UPOZORENJE

Nepravilno rukovanje kotačima i gumama može dovesti do iznenadnog gubitka tlaka u gumama, odvajanja gazne površine gume pa čak i do pucanja gume.

- Vozač je odgovoran za ispravni tlak u svim gumama na vozilu. Preporučeni tlak u guma nalazi se na naljepnici »» (SL. 189).
- Redovito provjeravajte tlak u gumama i uvjek se pridržavajte navedene vrijednosti tlaka zraka. Prenizak tlak u gumi može tako kako zagrijati gumu da bi moglo doći do odvajanja gazne površine gume i iznenadnog pucanja gume.
- Uvijek se pridržavajte ispravnog tlaka u hladnim gumenama, kao što je navedeno na naljepnici »» (SL. 189).
- Redovito provjeravajte tlak u hladnim gumenama. Po potrebi namjestite tlak u hladnim gumenama.
- Redovito provjeravajte imaju li gume znake istrošenosti ili oštećenja.
- Nikada ne prekoračujte najveću dopuštenu brzinu vožnje i nosivost koja vrijedi za gume montirane na vozilu.



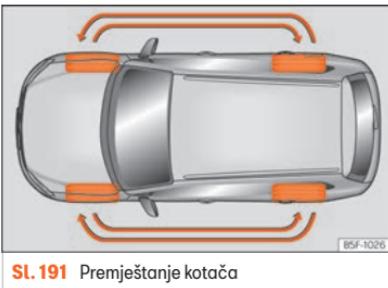
### Napomena o zaštiti okoliša

Prenizak tlak u gumenama povećava potrošnju goriva.

## Indikatori istrošenosti



**SL. 190** Profil gume: pokazivači istrošenosti.



**SL. 191** Premještanje kotača

Na originalnim se gumama u dnu profila u pravilnim razmacima i poprečno u odnosu na smjer okretanja nalaze indikatori istrošenosti višine 1,6 mm »» (SL. 190). Slova „TWI“ ili simboli trokuta na bočnim stranama guma označavaju položaj indikatora istrošenosti.

<sup>1)</sup> Poštujte propise zemlje u kojoj vozite.

Dopuštena minimalna dubina profila<sup>1)</sup> dosegнута је ако су се гуме истошиле до индикатора истрошености. Замјените гуме новима »» △.

Kod sportskog начина вожње дубину профила требало би проверавати сваких 5 000/10 000 km (3 000/6 000 mil). Прilikom провере дубине профила требало би проверити индикаторе истрошености свих профилних жлебова на гуми.

## Premještanje kotača

Radi ravnomjernog троšenja свих гума препоручује се redovito премјештање котаћа према схеми »» (SL. 191). Тако ће све гуме бити оптимално подједнака вијека трајања.

### ⚠️ UPOZORENJE

**Gume valja zamjenjivati novimma najkasnije kada se istroše do pokazivača istrošenosti. U protivnom postoji opasnost od sudara!**

- To vrijedi posebice kod вожње у лошим временским uvjetima као што су kiša ili mraz. Пritom je važna velika dubina profila gume i približno ista dubina profila gume na prednjoj i stražnjoj osovini.
- Smanjena sigurnost u vožnji uslijed preniskog profila gume замјетна је нарочито kroz negativan utjecaj na upravljivost vozila pri

prolasku kroz duboke lokve, kod вожње zavojima i pri коčenju zbog „opasnosti od aqua-planinga“.

- Neprilagođena brzina може dovesti do губитка kontrole nad vozilom.

## Vijci kotača

Naplatci i vijci kotača међусобно су konstruktivno usklađeni. Pri svakom пријелазу на друге naplatke – npr. na naplatku od лагок метала или на наплатке sa zimskim gumama – moraju se upotrijebiti odgovarajući vijci kotača ispravne dužine i kalotonog oblika. O tome ovisi pouzdanost montiranih kotača i funkcija kočionog sustava.

Vijci kotača moraju biti чисти и лако se okretati.

Za otpuštanje vijaka kotača sa заштитом od krade potreban je poseban adapter »» str. 298.

### ⚠️ UPOZORENJE

**Vijci kotača se nikada ne smiju mastiti niti uljiti.**

- Koristite samo вijke kotača koji pripadaju određenom naplatku.
- Ako vijke kotača zategnete preniskim заједничким momentom, kotači se mogu otpustiti tijekom вожње – opasnost od sudara! Zateza-

nje vijaka kotača s previsokim zateznim momentom može dovesti do oštećenja vijaka kotača, odnosno navoja.

### ! NAPOMENA

Za propisani zatezni moment vijaka kotača kod čeličnih naplataka i naplataka od lakočeg metala pročitajte ➤ str. 300.

## Zimske gume

- Koristite zimske gume na sva četiri kotača.
- Koristite isključivo zimske gume koje su odobrenе za vaše vozilo.
- Za zimske gume mogu vrijediti niže najveće brzine.
- Pazite na to da zimske gume imaju dovoljan profil.
- Nakon montiranja kotača provjerite tlak u gumama. Uvažite pritom vrijednosti navedene na okviru vozačevih vrata ➤ str. 291.

U zimskim uvjetima na cesti zimske gume znatno poboljšavaju vozna svojstva vozila. Ljetne gume zbog svoje konstrukcije (širine, mješavine gume, oblika profila) slabije pričanjuju uz kolnik na ledu i snijegu. To naročito vrijedi za vozila koja su opremljena širokim gumama, odnosno gumama za najveće brzine (slovna oznaka H, V ili Y na bočnoj strani gume).

Koristite isključivo zimske gume koje su odobrenе za vaše vozilo. Veličine zimskih guma za vaše vozilo naći će se u popratnoj dokumentaciji vozila (npr. EEZ potvrda o sukladnosti ili COC dokument<sup>1)</sup>). Dokumentacija vozila razlikuje se od zemlje do zemlje.

Zimske gume uvelike gube svoje zimske karakteristike kad se **profil gume** istroši do dubine 4 mm.

Zimske gume i **starenjem** znatno gube svoje karakteristike – čak i kada je dubina profila još znatno veća od 4 mm.

Zimske gume označene su indeksom brzine koji navodi njihovu najveću brzinu ➤ str. 289.

U izborniku **Postavke vozila** u infotainment sustavu može se namjestiti upozorenje na brzinu u izborniku **Gume**.

U vozilima koja potencijalno mogu prekoračiti dotičnu najveću brzinu mora se nalaziti odgovarajuća **naljepnica** u vidnom polju vozača. Takve naljepnice možete nabaviti u svojoj SEAT servisnoj radionicici i specijaliziranoj servisnoj radionici. Uvažite eventualno odstupajuće propise u drugim zemljama.

Umjesto zimskih guma možete koristiti i tako-zvane „univerzalne gume“.

### Uporaba V-zimskih guma

Imajte na umu da kod korištenja zimskih guma V-izvedbe općevažeća najveća brzina od 240 km/h (149 mph) iz **tehničkih razloga nije uvijek dopuštena i za vaše vozilo može biti znatno ograničena**. Maksimalna brzina za ove gume ovisi izravno o najvećim dopuštenim osnovnim opterećenjima vašeg vozila i navedenoj nosivosti montiranih guma.

Najbolje je da kontaktirate SEAT servisnu radiinicu kako biste doznali maksimalnu brzinu koja vrijedi za vaše V-gume na temelju podataka o vozilu/gumama.

### ⚠️ UPOZORENJE

Dopuštenu najveću brzinu za vaše zimske gume ne smijete nipošto prekoračiti – opasnost od sudara zbog oštećenja guma i gubitka kontrole nad vozilom!



### Napomena o zaštiti okoliša

Nakon zime pravovremeno montirajte ljetne gume. Pri temperaturama iznad +7°C (+45°F) vozilo postiže bolja vozna svojstva s ljetnim guma. Zvukovi korištenja guma su tiši, a trošenje guma i potrošnja energije manji.

<sup>1)</sup> COC = Certificate of Conformity.

## Lanci za snijeg

Lanci za snijeg **smiju se montirati samo na prednjim kotačima**, također i kod vozila s pogonom na sve kotače.

- Nakon nekoliko metara provjerite odnosno ispravite prianjanje lanaca za snijeg prema izvođačevim uputama za montažu.
- Pridržavajte se najveće brzine od 50 km/h [30 mph].
- Ako prijeti opasnost da će vozilo zaglaviti u snijegu unatoč montiranim lancima za snijeg, može se deaktivirati regulacija vuče [ASR] u ESC-u **»» str. 136**.

Kod zimskih uvjeta na cesti lanci za snijeg neće samo poboljšati pogon vozila prema naprijed nego i kočenje.

Uporaba lanaca za snijeg je iz tehničkih razloga dopuštena samo na određenim kombinacijama kotača i guma:

Gume	Naplatak	Lanci za snijeg
195/60 R16	6Jx16 ET45	karika maks. 13,5 mm
205/60 R16	6Jx16 ET45	
205/55 R17	6.5Jx17 ET48	karika maks. 9 mm
215/45 R18	7Jx18 ET47	

Gume	Naplatak	Lanci za snijeg

Za ostale veličine nije moguće koristiti lance za snijeg.

Kod vožnje s lancima za snijeg prije montaže trebali biste skinuti sve ukrasne poklopce kotača.

### ⚠ UPOZORENJE

**Korištenje neodgovarajućih lanaca za snijeg ili nestručno montiranje lanaca za snijeg može izazvati sudare i teške ozljede.**

- **Uvijek koristite ispravne lance za snijeg.**
- **Uvijek uvažite proizvođačeve upute za montiranje lanaca za snijeg.**
- **Nikada s montiranim lancima za snijeg ne vozite brže nego što je dopušteno.**
- **Prije postavljanja lanaca provjerite odgovarajuću kombinaciju naplataka i guma navedena u tabeli onoj koja je ugrađena na vozilo. Kombinaciju također može pronaći u tehničkom listu.**

### ! NAPOMENA

- Na dionicama bez snijega skinite lance za snijeg. Inače bi lanci za snijeg pogoršali vozna svojstva vozila, oštetili gume i brzo se uništili.
- **Lanci za snijeg koji imaju izravni kontakt s naplatkom mogli bi napraviti ogrebotine na naplaku ili ga oštetiti. SEAT preporučuje uporabu lanaca za snijeg sa zaštitnom ovicom.**

## Zamjena kotača

### Uvod u temu

Sami mijenjajte kotač samo ako dobro poznate radne postupke i sigurnosne mjere, raspolaze potrebnim alatima i ako je vozilo zaustavljeno na sigurnom mjestu.

### Pripreme

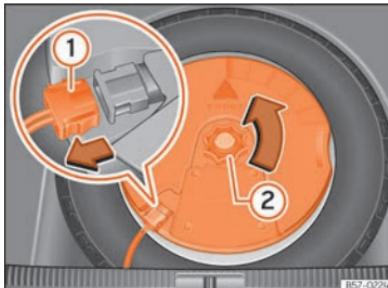
- Zaustavite vozilo na horizontalnoj površini, na sigurnom mjestu, i po mogućnosti što dalje od tekućeg prometa.
- Aktivirajte parkirnu kočnicu.
- Uključite uređaj za svjetlosno upozoravanje.
- **Ručni mjenjač:** 1. Ubacite u stupanj prijenosa:
- **Automatski mjenjač:** Uključite parkirnu blokadu P.
- Ako ste vozili s prikolicom, odvojite prikolicu od vozila.

- Pripremite priručni alat **»» str. 255** i kotač koji želite zamijeniti.
- Pritom uvažite zakonske odredbe pojedinih zemalja (sigurnosni prsluk, sigurnosni trokut, svjetlosni signal itd.).
- Dajte da svi putnici u vozilu izađu i dovedite ih na sigurnu udaljenost od tekućeg prometa (npr. Iza metalnog odbojnika uz cestu).

### **⚠️ UPOZORENJE**

- Uvažite gore navedene korake i tako zaštite sebe i druge sudionike u prometu.
- Ako kotač mijenjate na strmom kolniku, tada nasuprotni kotač blokirajte kamenom ili nečim sličnim, kako biste vozilo osigurali od kotrljanja.

### **Položaj i korištenje pomoćnog kotača**



**SL. 192** U prtljažniku: demontiranje subwoofera.

Pomoći kotač se nalazi ispod podnice utovarnog prostora u prtljažniku i pričvršćen je nazubljenim kotačićem.

Pomoći je kotač namijenjen samo za privremenu uporabu. Dajte ga što prije provjeriti i zamijeniti u SEAT radionici ili u specijaliziranoj servisnoj radionici.

Pomoći kotač ne smijete zamijeniti za pomoći kotač nekog drugog vozila.

### **Vađenje pomoćnog kotača**

- Podignite podnicu utovarnog prostora i držite je u toj poziciji kako biste izvadili pomoći kotač **»» str. 233**.

- Zakraćite kotačić suprotno od smjera kazaljke na satu.
- Izvadite pomoći kotač.

### **Vađenje pomoćnog kotača u vozilima s opcijskim sound sustavom [sa subwooferom].**

Kako biste mogli izvaditi pomoći kotač morate najprije demontirati subwoofer.

- Vozila bez namjestive podnice prtljažnika: Povucite podnicu prtljažnika (prostirku) prema gore kako biste je izvadili.
- Vozila s namjestivom podnicom prtljažnika: Podignite podnicu prtljažnika i pričvrstite je kao što je opisano u **»» str. 233**.
- Izvucite kabele subwoofer zvučnika **»» [SL. 192] ①**.
- Izvadite pričvrsni kotačić okretanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu **»» [SL. 192] ②**.
- Izvadite subwoofer zvučnik i rezervni kotač.
- Kod umetanja pomoćnog kotača potrebno je subwoofer zvučnik oprezno staviti u naplatak. Pritom strelica „FRONT“ na subwoofer zvučniku mora pokazivati prema naprijed.
- Ponovno priključite kabel zvučnika i čvrsto zategnjite kotačić u smjeru kazaljke na satu kako bi se sigurno pričvrstila jedinica subwoofera i kotača.

## Vađenje pomoćnog kotača sa 16" (bez subwoofera)

- Za pristup kotaču i alatu izvadite varijabilnu podnicu prtljažnika **»» str. 233**.
- Pritiskom kopče otpustite traku kojom je pričvršćena kutiju.
- Izvadite kutiju s alatom.
- Zakrenite pričvršni kotačić u smjeru kazaljke na satu i uklonite ga.
- Stvorite pritisak na navoj i zakrenite ga za 90° u smjeru kazaljke na satu ili suprotno od smjera kazaljke na satu te ga izvadite.
- Izvadite rezervni kotač povlačenjem na prednjoj strani.

## Lanci za snijeg

Uporaba lanaca za snijeg na pomoćnom kotaču nije dopuštena iz tehničkih razloga.

No, ako ste primorani voziti s lancima za snijeg i imate defekt na gumi prednjeg kotača, tada na mjesto stražnjeg kotača montirajte pomoćni kotač. Na tako oslobođeni stražnji kotač stavite lance za snijeg i montirajte ga na mjesto defektног prednjeg kotača.

## ⚠️ UPOZORENJE

- Nakon montaže pomoćnog kotača trebali biste što prije kontrolirati tlak u gumama. U protivnom postoji opasnost od sudara. Propisane vrijednosti tlaka u gumama nalaze se na naljepnici na B stupu vozačevih vrata **»» str. 291**.
- S pomoćnim kotačem ne vozite brzinom većom od 80 km/h (50 mph) – opasnost od sudara!
- S pomoćnim kotačem nemojte voziti više od 200 km!
- Trebali biste izbjegavati ubrzanja pod punim gasom, naglo kočenje i brzu vožnju zavojima – opasnost od sudara!
- Nikada ne vozite s više od jednog pomoćnog kotača – opasnost od sudara!
- Na naplatak pomoćnog kotača ne smije se montirati normalna ili zimska guma.
- Kod vožnje s pomoćnim kotačem postoji mogućnost da se ACC tijekom vožnje samostalno isključi. Isključite sustav prije početka vožnje.

## Ukrasni poklopac kotača



**Sl. 193** Ispravno postavljanje ukrasnog poklopca kotača za čelične naplatke.

Ukrasni poklopci kotača moraju se ukloniti radi pristupa vijcima kotača.

## Demontiranje

- Zakačite žičanu kuku (priručni alat **»» str. 255**) u jedno od udubljenja na ukrasnom poklopcu kotača i skinite ga.

## Montiranje

- Postavite ukrasni poklopac kotača na naplatak. Donja strana slova „S“ na SEAT-ovom logotipu mora se podudarati s ventilom gume **»» [Sl. 193] ①**.
- Snažno pritisnite poklopac prema naplatku dok čujno ne uklopi.

## Informacije

U stražnjem području ukrasnog poklopca kotača također se nalazi oznaka ventila guma radi prikaza ispravnog poravnanja.

## Kapice vijaka kotača



**SL. 194** Kotač: vijci kotača s kapicama.

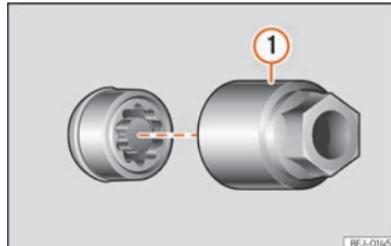
## Vađenje

- Gurnite plastičnu stezaljku (priručni alat **»» (SL. 157)**) tako na poklopac da uklopi **»» (SL. 194)**.
- Skinite kapicu pomoću plastične kvačice.

Kapice vijaka kotača služe za zaštitu vijaka kotača i nakon zamjene kotača trebaju se ponovno nataknuti.

**Vijak kotača sa zaštitom od krađe** ima zasebnu kapicu. On pristaje samo na vijke kotača sa zaštitom od krađe, a ne na uobičajene vijke kotača.

## Vijci kotača sa zaštitom od krađe



**SL. 195** Vijak kotača sa zaštitom od krađe s kapicom i adapterom

## Otpuštanje vijaka kotača



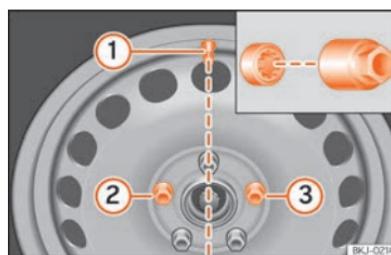
**SL. 196** Zamjena kotača: otpuštanje vijaka kotača

## Otpuštanje vijaka kotača sa zaštitom od krađe

- Skinite ukrasni poklopac kotača odn. kapicu.
- Umetnite specijalni adapter **»» (SL. 195) ①** (priručni alat **»» str. 255**) do kraja u vijak kotača sa zaštitom od krađe.
- Gurnite ključ za kotače (priručni alat) do kraja na adapter.
- Otpustite vijak kotača **»» str. 298**.

## Informacije

Zabilježite broj koda sigurnosnog vijka i sigurno ga pohranite izvan vozila. Ako vam je potreban rezervni adapter, broj koda prosljedite svojoj SEAT servisnoj radionici.



**SL. 197** Zamjena kotača: ventil gume **①** i mjesto ugradnje vijka kotača sa zaštitom od krađe **② ili ③**.

Za otpuštanje vijaka kotača koristite isključivo ključ za kotače koji pripada vozilu.

Otpustite vijke kotača otprilike za jedan okret prije nego vozilo podignite dizalicom vozila.

Ako se vijak kotača ne može otpustiti, kraj ključa oprezno pritisnite nogom. Tijekom toga postupka držite se za vozilo i pazite na siguran oslonac.

### Otpuštanje vijaka kotača

- Gurnite ključ za kotače do kraja na vijak kotača »» [SL. 196].
- Uhvatite kraj ključa i okrenite vijak za otprilike jedan okret u smjeru suprotnom od kazaljke na satu »» △.

### Važne informacije o vijcima kotača

Tvornički montirani naplatci i vijci kotača konstrukcijski su prilagođeni jedni drugima. Kod svake promjene naplataka stoga se moraju koristiti pripadajući vijci kotača ispravne dužine i s odgovarajućom glavom. O tome ovisi pouzdanost montiranih kotača i funkcija kočionog sustava.

U određenim okolnostima ne smijete koristiti ni vijke kotača vozila iz iste proizvodne serije.

Vijak kotača sa zaštitom od krađe mora se kod kotača s ukrasnim poklopcom zavrnuti na poziciji »» [SL. 197] ② ili ③ u odnosu na položaj ventila gume ①. Ukrasni poklopac kotača se inače ne može montirati.

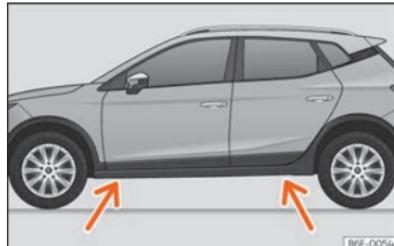
### ⚠️ UPOZORENJE

Nepravilno zategnuti vijci kotača mogu se tijekom vožnje otpustiti i prouzročiti sudare, teške ozljede i gubitak kontrole nad vozilom.

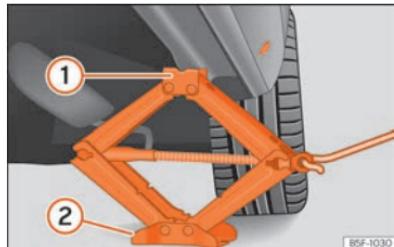
- Koristite samo vijke kotača koji pripadaju određenom naplaku.
- Nikada ne koristite različite vijke kotača.
- Vijci kotača i navoje moraju biti čisti, na njima se ne smiju nalaziti masnoća ili ulje i moraju se moći lagano okretati.
- Za otpuštanje odnosno zatezanje vijaka kotača koristite samo tvornički ključ za kotače isporučen uz vozilo.
- Samo malo otpustite vijke kotača (za otprilike jedan okret) dok vozilo nije podignuto dizalicom – opasnost od nezgode!
- Vijke kotača i navoje u glavčinama kotača nikad nemojte premazivati masnoćom ili uljem. Iako su vijke zategnuti propisanim zateznim momentom, tijekom vožnje mogli bi se otpustiti.
- Nikada ne otpuštajte vijčane spojeve kod naplataka s vijčano pričvršćenim prstenom naplataka.

- Ako se vijke zategnu manjim zateznim momentom od propisanog, vijci i naplatci mogu se otpustiti tijekom vožnje. Znatno veći zatezni moment može dovesti do oštećenja vijaka kotača odnosno navoja.

### Podizanje vozila



Sl. 198 Mesta za postavljanje dizalice vozila.



Sl. 199 Uzdužni nosač: postavljanje dizalice vozila.

- Dizalicu vozila (priručni alat) postavite na čvrstu podlogu. Po potrebi upotrijebite veliki, stabilni podložak. Ako je podloga glatka (npr. pločice), upotrijebite podložak koji ne klizi (npr. gumenu prostirku) »» △.

- Na uzdužnom nosaču potražite oznaku mjesta za postavljanje dizalice vozila (utisnuća) koje je najbliže kotaču koji treba zamijeniti »» (Sl. 198).
- Okrećite ručicu za podizanje i spuštanje ispod mjesta za postavljanje dizalice na uzdužnom nosaču sve dok se nastavak (1) »» (Sl. 199) ne nađe ispod predviđenog utisnuća.
- Poravnajte dizalicu tako da čeljust dizalice (1) „zahvati“ predviđeni prihvati na uzdužnom nosaču i pomicna ploča (2) ravno nalegne na pod. Podni lim (2) se pritom mora nalaziti okomito ispod mjesta za postavljanje dizalice (1).
- Dalje okrećite ručicu za podizanje i spuštanje dizalice vozila sve dok se kotač malo ne odigne od tla.

### ⚠️ UPOZORENJE

Tvornički isporučena dizalica predviđena je isključivo za vaš tip vozila. S njom nemojte nipošto podizati teža vozila ili druge terete - opasnost od ozljeda!

- Pobrinite se da dizalica vozila stoji stabilno. Ako je podloga glatka ili mekana, dizalica vozila može skliznuti ili utoruti i prouzročiti ozljede.
- Podižite svoje vozilo samo s tvornički isporučenom dizalicom vozila. Druge dizalice vozila, čak i ako su odobrenе za druge SEAT modele, mogu biti skliznuti - opasnost od ozljeda!

• **Dizalicu vozila postavljajte samo na predviđenim mjestima za postavljanje dizalice na uzdužnom nosaču i poravnajte je. U protivnom bi dizalica vozila mogla mogla skliznuti ako nije stabilno postavljena uz vozilo: Opasnost od ozljeda!**

- **Nemojte nikada stavljati dijelove tijela, npr. ruku ili nogu, ispod vozila koje je podignuto dizalicom vozila.**
- **Ako trebate raditi ispod vozila, morate ga sigurno poduprijeti prikladnim dodatnim podlošcima.**
- **Nikad ne podižite vozilo ako je nagnuto bočno, a motor radi.**
- **Nikada nemojte pokretati motor na podignutom vozilu. Vibracije motora mogu izazvati da vozilo klizne sa dizalice.**

### ❗️ NAPOMENA

- **Vozilo se ne smije podizati na pragu. Dizalicu vozila postavljajte samo na predviđenim mjestima na uzdužnom nosaču. U protivnom se vaše vozilo može oštetiti.**
- **Sve vrste tereta ili mase koje djeluju na vanjsku letvicu/nosač praga (gaženje, postavljanje dizalice vozila, oslanjanje teških predmeta itd.) mogu ih oštetiti. SEAT ne snosi odgovornost za štete nastale nepravilnim korištenjem vanjske letvice odr. karoserije.**

## Demontaža i montaža kotača

Nakon što ste otpustili vijke kotača i vozilo podigli dizalicom vozila, zamijenite kotač.

Kod skidanja/postavljanja kotača naplatak može udariti o disk kočnice i oštetiti ga. Stoga postupajte oprezno i eventualno dopustite da vam pomogne druga osoba.

### Demontiranje kotača

- Odvrnite vijke kotača pomoću ključa za vijke kotača i odložite ih na čistu podlogu.
- Skinite kotač.

### Montiranje kotača

Pazite na smjer okretanja kotača »» str. 301.

- Postavljanje rezervnog odnosno pomoćnog kotača.
- Zavrnite vijke kotača i uz pomoć ključa za vijke kotača lagano ih zategnjite.
- Pomoću adaptera zategnjite vijke za zaštitu kotača protiv krađe.
- Oprezno spustite vozilo dizalicom.
- Sve vijke kotača čvrsto zategnjite ključem za kotače u smjeru kazaljke na satu. Vijke kotača ne zatežite jedan za drugim nego uvijek zategnite nasuprotni vijak kotača.
- Po potrebi montirajte kapice, ukrasni poklopac središnjeg dijela kotača ili ukrasni poklopac kotača.

### Zatezni momenti vijaka kotača

Propisani zatezni moment vijaka kotača kod na-plataku od čelika i lakovog metala iznosi **120 Nm**.

Nakon zamjene kotača odmah dajte provjeriti zatezni moment ispravnim moment ključem.

Vijci kotača moraju biti čisti i lako se okretati. Provjerite površine nalijeganja kotača i glavčine kotača. Uklonite prijavštinu na ovim mjestima prije montiranja kotača.

**Prije provjere** zateznog momenta potrebno je zamijeniti korodirane vijke i vijke koji se teško okreću, a navoje u glavčini kotača očistiti.

Vijke kotača i navoje u glavčinama kotača nikad nemojte premazivati masnoćom ili uljem. Iako su vijci zategnuti propisanim zateznim momen-tom, tijekom vožnje mogli bi se otpustiti.

### Gume s uvjetovanim smjerom okre-tanja

Gume s uvjetovanim smjerom okretanja pro-vedene su za okretanje u samo jednom smjeru. Kod guma s uvjetovanim smjerom okretanja bočni dio gume označen je strelicama. Obavezno se pridržavajte uvjetovanog smjera okre-tanja jer se samo na taj način osiguravaju opti-malna svojstva guma u pogledu aquaplaninga, prianjanja, stvaranja buke i trošenja.

Ako je neka guma ipak montirana u smjeru suprotnom od predviđenog smjera okretanja, obavezno vozite pažljivije jer se guma više ne

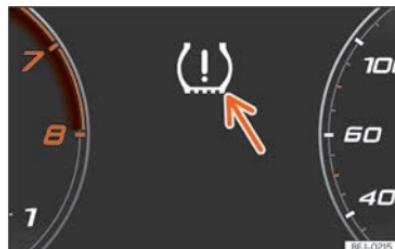
koristi na propisan način. To je naročito važno na mokrim cestama. Guma se mora što prije zamijeniti ili montirati u ispravnom smjeru okre-tanja.

### Naknadni radovi nakon zamjene ko-tača

- Ponovno postavite poklopce kotača ili kapice vijaka kotača (ovisno o opremi).
- Odložite sva pomagala.
- Ako zamijenjeni kotač ne pristaje u udubljenje za rezervni kotač, smjestite ga na siguran način u prtljažniku **»» str. 231**.
- Što prije provjerite tlak u montiranom kotaču.
- Kod vozila s pokazivačem kontrole guma ispravite tlak u gumi i pohranite ga **»» str. 301**.
- Zatezni moment vijaka kotača odmah provje-rite moment ključem **»» str. 300**. Do tada vo-zite pažljivo.
- Što prije zamijenite neispravni kotač.

## Kontrola tlaka u gumama

### Prikaz kontrole tlaka u gumama



**SL. 200** Kombinirani instrument: upozorenje na opadanje tlaka u gumama.

Kontrola tlaka u gumama uz pomoć ABS sen-zora uspoređuje pojedine brzine kotača, a time i dinamičan radijus.

Kada se promijeni opseg kotrljanja nekog ko-tača, uslijedi upozorenje putem prikaza kontrole tlaka u gumama **»» (SL. 200)**.

### Promjene opsega kotrljanja

Opseg kotrljanja gume mijenja se kada:

- je tlak u gumi mijenjan manualno.
- u gumi nije dovoljan tlak zraka.
- je oštećena struktura gume.
- je vozilo natovareno neravnomjerno.

- su kotači na jednoj osovini jače opterećeni (npr. kod velikog opterećenja).
- su na vozilu montirani lanci za snijeg.
- je montiran pomoći kotač.
- je zamijenjen jedan kotač na osovini.

Prikaz pokazivača kontrole tlaka u gumama (L) u određenim se uvjetima može pojaviti kasnije ili se uopće ne pojavit, npr. pri sportskom načinu vožnje, u zimskim uvjetima ili na neASFALTIRANIM cestama, ili kod vožnje s lancima za snijeg.

### Kalibriranje pokazivača kontrole tlaka u gumama

Nakon promjene tlaka guma ili nakon zamjene jednog ili više kotača mora se provesti kalibriranje pokazivača kontrole tlaka u gumama. To vrijedi i nakon zamjene kotača, npr. od sprijeda prema straga.

Kalibriranje se mора prevesti dok je vozilo u mirovanju i dok su gume hladne. Ako su gume tople, prije sljedeće vožnje moraju se ponoviti provjera tlaka i hladno kalibriranje.

- Uključite paljenje.
- Pohranite novi tlak u infotainment sustavu: Funkcijska površina (B) > Vozilo > Postavke > Gume > SET.
- **ILI:** Funkcijska površina (B) > Vozilo > Odabir > Status vozila > Kontrola tlaka u gumama > SET >>> str. 36.

Nakon pohranjivanja novog tlaka u gumama prikazuje se potvrđna obavijest, kratko zažmiga upozoravajuća žaruljica u kombiniranom instrumentu začuje se svuk upozorenja za vozača.

Pokazivač kontrole guma pomoći ABS senzora među ostalim uspoređuje broj okretaja i opseg kotrljanja pojedinačnih kotača. Nakon duže vožnje pri različitim brzinama preuzimaju se prilagodene vrijednosti i nadziru se.

Kod jakog opterećenja guma, primjerice zbog teškog tereta, tlak u gumama prije kalibriranja treba povećati na preporučeni ukupni tlak >>> **(SL. 200)**.

### APOZORENJE

Različiti tlakovi u gumama ili preniski tlakovi u gumama mogu oštetiti gume i prouzročiti grubak kontrolе nad vozilom i uslijed toga teške sudare čak i sa smrtonosnim posljedicama.

- Kad zasvjetli kontrolna žaruljica (L), odmah morate smanjiti brzinu i izbjegavati nagle promjene smjera vožnje i manevre kočenja. Zaustavite vozilo što prije moguće i provjerite tlak u gumama i stanje svih guma.
- Sustav kontrole tlaka u gumama može pravilno raditi samo ako su sve hladne gume napunjene ispravnim tlakom i kalibriranje je provedeno prema zadanim postupku.
- Ako guma nije ispuhana, a kotač nije potrebno odmah zamijeniti, odvezite se niskom brzinom do najbliže specijalizirane servisne radionice te provjerite i ispravite tlak u gumi.

### Informacije

- Ako s novim gummama prvi puta vozite pri visokoj brzini, one se mogu neznatno proširiti i aktivirati jednokratno upozorenje na tlak zraka u gummama.
- Ako se kod uključenog paljenja prepozna prenizak tlak u gummama, oglasi se zvučno upozorenje. Kod sistemskog smetnje neće se oglasiti zvučni upozoravajući signal.
- Vožnja na neASFALTIRANIM cestama tijekom dužeg vremena ili sportski stil vožnje privremeno mogu deaktivirati sustav. Kontrolna žaruljica pokazuje funkciju smetnju, no ona se isključuje kad se promjene uvjeti na cesti ili način vožnje.
- Nemojte se pouzdati samo u sustav kontrole tlaka u gummama. Redovito provjeravajte gume kako biste bili sigurni da je tlak u gummama ispravan i da gume nemaju vidljivih oštećenja, kao npr. ubode, rezove, napukline i izbočenja. Uklonite eventualno postojeća strana tijela iz profila gume ako nisu prodrla u unutrašnjost gume.
- Pokazivač kontrole tlaka u gummama ne funkcioniра kod smetnje ESC-a odn. ABS-a >>> str. 134.

### Otklanjanje problema

#### Nizak tlak u gummama

Kontrolna žaruljica svijetli žuto.

Tlak u gumama jednog ili više kotača znatno je niži od tlaka u gumama koji je namjestio vozač ili je guma struktorno oštećena.

- **Ne nastavljajte vožnju!** Zaustavite vozilo kada to bude moguće i sigurno.
- Provjerite sve gume i njihove tlakove.
- Oštećene gume zamjenite.

**ILI:** Smetnja pokazivača kontrole gume.

Ako kod ispravnog tlaka u gumama uslijed isključivanja i ponovnog uključivanja paljenja kontrolna žaruljica još uvijek svjetli, potražite specijaliziranu servisnu radionicu.

## Popravak guma

### Komplet za popravak guma TMS (Tire Mobility sustav)

Kompletom za popravak guma (Tyre Mobility System) mogu se pouzdano zabrtviti oštećenja guma izazvana stranim tijelima ili ubodna oštećenja veličine promjera do otprilike **4 mm**. **Strana tijela (npr. vijci ili čavli) ne smiju se uklanjati iz gume.**

Nakon što je guma napunjena sredstvom za brtvljenje, otprilike 10 minuta nakon početka vožnje obavezno opet provjerite tlak u gumama.

Komplet za popravak guma koristite za punjenje gume samo kad je vozilo sigurno parkirano, kad ste upoznati s potrebnim postupcima i pravilima

o sigurnosti te na raspolažanju imate ispravni komplet za popravak guma. U protivnom potražite pomoć stručnjaka.

**Sredstvo za brtvljenje guma u sljedećim se slučajevima ne smije koristiti:**

- Ako je naplatak oštećen.
- Na vanjskim temperaturama ispod -20 °C (-4 °F).
- Kod rezova i ubodnih oštećenja guma koja su veća od 4 mm.
- Ako vozite s vrlo niskim tlakom zraka u gumi ili s praznom gumom.
- Ako je istekao rok trajanja boce za punjenje guma.

### ⚠️ UPOZORENJE

Uporaba kompleta za popravak guma može biti opasna prije svega ako se uz rub ceste vrši punjenje gume. Kako biste smanjili rizik od teških ozljeda, uvažite sljedeće:

- Zaustavite vozilo kada to bude moguće i sigurno. Vozilo parkirajte na sigurnoj udaljenosti od tekućeg prometa kako biste mogli napumpati gumu.
- Provjerite je li podloga ravna i čvrsta.
- Svi suputnici, a naročito djeca, moraju se uvijek nalaziti na sigurnoj udaljenosti i izvan područja radova.

- **Uključite uređaj za svjetlosno upozorenje** kako biste upozorili druge sudionike u prometu.

- Uvijek isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i kod ručnog mjenjača ubacite u stupanj prijenosa ili kod automatskog mjenjača uključite parkirnu blokadu P kako biste smanjili rizik od nehotimičnog gibanja vozila.

- Komplet za popravak guma koristite samo ako ste upoznati s potrebnim postupcima. U protivnom potražite pomoć stručnjaka.

- Komplet za popravak guma namijenjen je za slučaj nužde, kako biste se odvezli do najbliže specijalizirane servisne radionice.

- Guma popravljeni s kompletom za popravak guma dajte odmah zamjeniti.

- Sredstvo za brtvljenje štetno je po zdravlje i u slučaju kontakta s kožom treba ga odmah ukloniti.

- Komplet za popravak guma držite izvan dohvata djece.

## UPOZORENJE

Guma napunjena sredstvom za brtvljenje nema ista vozna svojstva kao obična guma.

- Nikad nemojte voziti brže od 80 km/h (50 mph).
- Trebali biste izbjegavati ubrzanja pod punim gasom, naglo kočenje i brzu vožnju zavojima!
- Vozite s maksimalno 80 km/h (50 mph) samo 10 minuta i zatim provjerite gumu.

## Napomena o zaštiti okolišta

Rabljeno sredstvo za brtvljenje ili sredstvo za brtvljenje koje je iscurilo zbrinute na otpad sukladno zakonskim propisima.

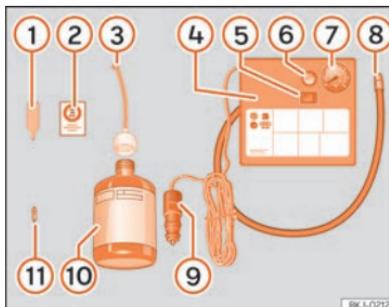
## Informacije

**Nova boca sredstva za brtvljenje guma može se nabaviti kod SEAT trgovaca.**

## Informacije

**Uvažite zasebne upute za uporabu proizvođača kompletka za popravak guma.**

## Sastavni dijelovi kompletka za popravak guma



**SL. 201** Prikaz principa: sastavni dijelovi kompletka za popravak guma

Komplet za popravak guma nalazi se u prtljažniku ispod podne obloge. Sastoјi se od sljedećih sastavnih dijelova »» [SL. 201]:

- ① Alat za navrtanje umetka ventila
- ② Naljepnica za postavljanje na kombinirani instrument u vidnom polju vozača kao podsjetnik na preporučenu najveću brzinu od „maks. 80 km/h“ odnosno „maks. 50 mph“
- ③ Crijivo za punjenje s čepom
- ④ Kompresor zraka (izvedba može varirati ovisno o verziji).
- ⑤ Prekidač za UKLJ./ISKLJ.

- ⑥ Vijak za odzračivanje (također može biti integriran i u crijevu za punjenje gume).
- ⑦ Prikaz tlaka u gumama (također može biti integriran u boci za punjenje gume).
- ⑧ Crijevo za punjenje guma
- ⑨ 12-V kabelski utikač
- ⑩ Boca za punjenje guma sa sredstvom za brtvljenje
- ⑪ Rezervni umetak ventila

**Element za okretanje umetka ventila** ① ima na donjem kraju prorez u koji pristaje umetak ventila. Samo se tako umetak ventila može odvrnuti iz ventila gume i ponovno navrnuti. To vrijedi i za rezervni umetak ventila ⑪.

## Brtvljenje i pumpanje guma

### Brtvljenje gume

- Kapicu i umetak ventila odvrnite s ventila gume. Za odvrtanje umetka ventila koristite element za okretanje umetka ventila »» [SL. 201]
- ① Odložite umetak ventila na čistu podlogu.
- Snažno protresite bocu za punjenje gume »» [SL. 201] ⑩.
- Zavrnete crijevo za punjenje »» [SL. 201] ③ na bocu za punjenje gume. Folija na zatvaraču će se automatski probost.
- Skinite čep s crijeva za punjenje »» [SL. 201]
- ③ i otvoreni kraj crijeva stavite na ventil gume.
- Bocu držite s dnem prema gore i **cijeli** sadržaj napunite u gumu.

- Skinite bocu sa sredstvom za brtvljenje s ventila gume.
- Umetak ventila s elementom za okretanje umetka ventila zavrnite **»» [SL. 201] ①** ponovno u ventil gume.

### Pumpanje gume

- Crijivo za punjenje gume **»» [SL. 201] ⑧** kompresora za zrak čvrsto zavrnite na ventil gume.
- Provjerite je li vijak za ispuštanje zraka **»» [SL. 201] ⑥** zavrnut.
- Pokrenite motor vozila i pustite ga da radi.
- Utaknite utikač **»» [SL. 201] ⑨** u 12-V utičnicu vozila **»» str. 184**.
- Kompresor zraka uključite s prekidačem za uključivanje i isključivanje **»» [SL. 201] ⑤**.
- Pustite da kompresor radi tako dugo dok se ne postigne tlak do 2,0 – 2,5 bara [29 - 36 psi/ 200–250 kPa]. **Maksimalna dužina rada 8 minuta.**
- Isključite kompresor zraka.
- Ako se ne postigne navedeni tlak zraka, odvrnite crijevo za punjenje guma s ventila gume.
- Pokrenite vozilo 10 metara kako bi se brtveno sredstvo moglo raspoređiti u gumi.
- Crijivo za punjenje gume kompresora za zrak ponovno zavrnite na ventil gume.
- Ponovite postupak napumpavanja.

- Ako se i sada ne postigne potrebnii tlak u gumama, vjerojatno je guma previše oštećena. Zaustavite vozilo i potražite pomoć stručnjaka.
- Isključite kompresor zraka. Odvrnite crijevo za punjenje guma od ventila gume.
- Kad je postignut tlak u gumi od 2,0–20,5, nastavite vožnju pri brzini do maksimalno 80 km/h [50 mph].
- Zalijepite naljepnicu **»» [SL. 201] ②** na kombinirani instrument u vidno polje vozača.
- Ponovno provjerite tlak u gumi nakon 10 minuta vožnje **»» str. 305**.

### ⚠️ UPOZORENJE

- Crijivo za punjenje gume i kompresor zraka se pri pumpanju mogu zagrijati.
- Ruke i kožu zaštite od vrućih dijelova.
  - Vruće crijevo za punjenje gume i vrući kompresor zraka ne odlažite na lako zapaljive materijale.
  - Prije odlaganja pustite da se uređaj ohladi.
  - Ako se guma ne može napumpati na najmanje 2,0 bara [29 psi/200 kPa], oštećenje je previeliko. Sredstvo za brtvljenje nije u mogućnosti zabrtviti gumu. **Ne nastavljajte vožnju. Potražite pomoć stručnjaka.**

### ⚠️ NAPOMENA

Kompresor zraka isključite najkasnije nakon 8 minuta rada kako se ne bi pregrijao! Prije ponovnog uključivanja pričekajte nekoliko minuta da se kompresor zraka ohladi.

### Kontrola nakon 10 minuta vožnje

Ponovno priključite crijevo za punjenje guma **»» [SL. 201] ⑧** i očitajte tlak u gumi na pokazivaču tlaka u guma **⑦**.

#### 1,3 bara [19 psi/130 kPa] i manje:

- **Ne nastavljajte vožnju!** Guma se kompletom za popravak guma ne može dovoljno zabrtviti.
- Potražite pomoć stručnjaka **»» △**.

#### 1,4 bara [20 psi/140 kPa] i više:

- Tlak u gumi ponovno ispravite na pravilnu vrijednost.
- Oprezno nastavite vožnju do najbliže specijalizirane servisne radionice pri brzini koja ne prelazi 80 km/h [50 mph].
- Tamo dajte zamijeniti oštećenu gumu.

### UPOZORENJE

Vožnja s gumom koja se ne može zabrtviti je opasna i može izazvati sudare i teške ozljede.

- Ne nastavljajte vožnju ako je tlak u gumi 1,3 (19 psi / 130 kPa) i manji.
- Potražite pomoć stručnjaka.

# Održavanje

## Servis

### Servisni radovi i Digitalni plan održavanja

Evidentiranje provedenih servisnih radova „(Digitalni plan održavanja“)

SEAT trgovac ili specijalizirana servisna radionica evidentira servisne potvrde u centralnom sustavu. Zahvaljujući toj transparentnoj dokumentaciji koja sadrži povijest servisa provedeni servisni radovi uvek se mogu reproducirati. SEAT preporučuje da nakon svakog servisa za tražite potvrdu o obavljenom servisu koja sadrži sve radove evidentirane u sustavu.

Kod svakog novog servisa ta se potvrda zamjenjuje novom potvrdom.

**Na nekim tržištima nije na raspolaganju Digitalni plan održavanja. U tom će vas slučaju vaš SEAT trgovac obavijestiti o dokumentaciji servisnih radova.**

#### Servisni radovi

U Digitalnom planu održavanja vaš SEAT trgovac ili specijalizirana servisna radionica evidentiraju sljedeće informacije:

- Kada je izvršena pojedina servisna usluga.
- Je li preporučen određeni popravak, npr. zbog skorašnje potrebe za zamjenom kočionih obloga.
- Jeste li imali specifičan zahtjev vezan uz održavanje. Vaš će servisni savjetnik to zapisati na radnom nalogu.
- Koji su dijelovi vozila ili radne tekućine zamijenjeni.
- Datum sljedećeg servisa.

LongLife mobilno jamstvo vrijedi do sljedećeg inspekcijskog servisa. Te se informacije dokumentiraju kod svih inspekcijskih servisa.

Vrsta i opseg servisnih radova mogu se razlikovati od vozila do vozila. U specijaliziranoj servisnoj radionici možete dobiti informacije o specifičnim radovima za vaše vozilo.

#### ⚠️ UPozorenje

Ako servisi nisu ili nisu u potpunosti izvršeni i ako nisu poštovani servisni intervali, vozilo može ostati u kvaru na cesti i uzrokovati sudar i teške ozljede.

- Servisne radove povjerite SEAT trgovcu ili ovlaštenoj specijaliziranoj servisnoj radionici.

#### ⓘ Napomena

SEAT ne odgovara za štete na vozilu nastale zbog nepravilnog servisa u radionici ili zbog neraspoloživosti rezervnih dijelova.

#### i Informacije

Redovno provođenje servisnih radova ne služi samo za održavanje vozila, već pridonosi i njegovoj radnjoj i prometnoj sigurnosti. Stoga radove dajte provoditi sukladno SEAT smjernicama.

#### Fiksni servis ili fleksibilni servis

Kod servisnih usluga razlikuju se **servis za-mjene ulja** i **inspekcijski servis**. Pokazivač servisnih intervala na zaslonu kombiniranog instrumenta služi kao podsjetnik za provedbu sljedećeg servisa.

Ovisno o opremi, vrsti motora i uvjetima korištenja vozila kod servisa zamjene ulja primjenjuju se **fiksni servis** ili **fleksibilni servis**.

**Saznajte koji je servis potreban za vaše vozilo.**

Pogledajte sljedeće tabele:

Servis zamjene ulja <sup>a)</sup>		
PR-br.	Vrsta servisa	Servisni interval
QI1	Fiksni	Svakih <b>5.000 km</b> ili nakon <b>1 godine<sup>b)</sup></b>
QI2		Svakih <b>7.500 km</b> ili nakon <b>1 godine<sup>b)</sup></b>
QI3		Svakih <b>10.000 km</b> ili nakon <b>1 godine<sup>b)</sup></b>
QI4		Svakih <b>15.000 km</b> ili nakon <b>1 godine<sup>b)</sup></b>
QI6	Fleksibilni	Ovisno o pokazivaču servisnih intervala.

<sup>a)</sup> Podaci se odnose na normalne uvjete korištenja.

<sup>b)</sup> Ovisno o tome što prije nastupi.

### Inspekcijski servis<sup>a)</sup>

Ovisno o pokazivaču servisnih intervala.

<sup>a)</sup> Podaci se odnose na normalne uvjete korištenja.

### Osobitost fleksibilnog servisa

Kod **fleksibilnog servisa** potrebno je izvršiti servis zamjene ulja samo ako je on potreban za vozilo. Kako biste izračunali kada treba izvršiti zamjenu, u obzir se uzimaju individualni uvjeti korištenja i osobni način vožnje. Važan je sastavni dio fleksibilnog servisa korištenje dugotrajnog ulja (LongLife) umjesto uobičajenog motornog ulja.

Uvažite informacije o specifikacijama motornih ulja u skladu s VW normom **» str. 279**.

**Ako ne želite fleksibilni servis, možete se odlučiti za fiksni servis. No fiksni servis može utjecati na troškove servisa.** Vaš će vas servisni savjetnik rado savjetovati.

Kod SEAT-a se termini servisa prikazuju putem pokazivača servisnih intervala:

- u kombiniranom instrumentu **» str. 23**
- u infotainment sustavu: Izbornik > **Po-stavke** > **Servis**.

**ILI:** > **Status vozila** > **Servis** **» str. 36**.

Pokazivač servisnih intervala informira vas o terminima servisa koji sadrže zamjenu motornog ulja ili inspekcijski servis. Ako je dospio odgovarajući servis, mogu se provesti i drugi potrebiti radovi poput zamjene kočionih tekućina ili zamjene svjećica.

### Informacije o uvjetima korištenja

Propisani intervali i servisni opseg obično se zasnivaju na **normalnim uvjetima korištenja**.

Ako se vozilo koristi u **nepovoljnim uvjetima korištenja**, potrebno je provesti neke radove prije svakog predstojećeg servisa ili između propisanih servisnih intervala.

**Nepovoljni su uvjeti korištenja između ostaloga:**

- Korištenje goriva s visokim udjelom sumpora.
- Učestala vožnja kratkim dionicama.
- Rad motora u praznom hodu duže vrijeme (kao na primjer kod taksi vozila).
- Korištenje vozila u regijama s puno prašine.
- Učestala vožnja s prikolicom (ovisno o opremi).
- Pretežno korištenje vozila u gustom prometu sa stalnim zaustavljanjem, npr. u gradu.
- Pretežita vožnja u zimskim uvjetima.

**To se osobito odnosi na sljedeće komponente (ovisno o opremi):**

- Filtar za prašinu i pelud
- Antialergijski filter Air Care
- Filtar za zrak
- Zupčasti remen
- Filtar za čestice
- Motorno ulje

**Servisni savjetnik vaše specijalizirane servisne radionice rado će vas savjetovati o tome jesu li potrebni radovi između uobičajenih servisnih intervala kod uvjeta korištenja vašeg vozila.**

## UPOZORENJE

Ako servisi nisu ili nisu u potpunosti izvršeni i ako nisu poštovani servisni intervali, vozilo može ostati u kvaru na cesti i uzrokovati sudar i teške ozljede.

- Servisne radove povjerite ovlaštenom SEAT trgovcu ili specijaliziranoj servisnoj radionici.

## NAPOMENA

**SEAT ne odgovara za štete na vozilu prouzročene nepotpuno provedenim radovima ili ograničenom raspoloživošću dijelova.**

## Servisni opseg

U servisni opseg ubrajaju se svi **radovi održavanja** koji su potrebni za održavanje radne i prometne sigurnosti vašeg vozila (**ovisno o uvjetima korištenja i opremi vozila**, npr. motor, mjenjač ili radne tekućine).

Radovi održavanja dijele se na *inspekcijske radove* i *radove održavanja*. Konzultirajte se u pogledu pojedinosti potrebnih radova za svoje vozile kod:

- svog SEAT trgovca
- svoje specijalizirane servisne radionice

Opseg servisa može se razlikovati iz tehničkih razloga (konstantan daljnji razvoj dijelova vozila). Vaš SEAT trgovac ili specijalizirana servisna radionica uvek dobiva informacije o svakoj promjeni.

# Ponude dodatnih usluga

## Odobreni rezervni dijelovi

Originalni SEAT dijelovi prilagođeni su vašem vozilu, a odobrila ih je tvrtka SEAT - posebice što se tiče sigurnosnih aspekata. Ovi dijelovi po svojoj izvedbi, dimenzijama i materijalu u potpunosti odgovaraju propisima tvrtke. Odobreni originalni SEAT dijelovi koncipirani su isključivo za vaše vozilo. Stoga vam preporučujemo da koristite originalne SEAT dijelove. Za pouzdanost, sigurnost i prikladnost dijelova drugih proizvođača tvrtka SEAT ne može jamčiti.

## Odobreni obnovljeni dijelovi

S odobrenim obnovljenim dijelovima sukladno propisima proizvođača na raspolažanju vam je dodatna usluga koja omogućuje zamjenu cijelih konstrukcijskih grupa. Najpoznatije su: motor, mjenjač, glave cilindara, jedinice za rukovanje, električni dijelovi itd.

Kod tih je dijelova naravno riječ o **odobrenim dijelovima**, a pošto su oni istovjetni s tvorničkim rezervnim dijelovima, jamstveni je rok jednak kao i kod odobrenih rezervnih dijelova.

## Originalna dodatna oprema

Preporučujemo da za svoje vozilo koristite isključivo SEAT originalnu dodatnu opremu ili dijelove dodatne opreme koje je odobrila marka SEAT.

Pouzdanost, sigurnost i prikladnost te dodatne opreme ispitana je specijalno za vaš model vozila. Za pouzdanost, sigurnost i prikladnost dijelova drugih proizvođača tvrtka SEAT ne može jamčiti.

## Usluga mobilnosti (Service Mobility)

Kupnjom novog SEAT vozila uživate u prednostima i zaštiti usluge mobilnosti.

U pre dvije godine nakon kupnje vaše je novo SEAT vozilo automatski pokriveno uslugom mobilnosti bez ikakvih dodatnih troškova.

Ako ovu uslugu mobilnosti želite nastaviti koristiti, možete produžiti SEAT uslugu mobilnosti uz preduvjet da preporučene inspekcijske servise odn. održavanje date provesti kod ovlaštenog SEAT servisnog partnera.

Ako vaše SEAT vozilo ne može nastaviti vožnju uslijed tehničkog kvara ili sudara, mi vam svojim servisnim uslugama jamčimo mobilnost.

Uvažite činjenicu da SEAT usluga mobilnosti može obuhvaćati različite usluge ovisno o zemlji u kojoj ste kupili svoje vozilo. Za dodatne informacije обратите se SEAT trgovcu ili potražite informacije na početnoj stranici marke SEAT u svojoj zemlji.

# Njega i čišćenje vozila

## Opće napomene

Redovita, stručna njega služi očuvanju vrijednosti vašeg vozila. Osim toga, može biti i jedan od preduvjeta za ispunjavanje jamstva kod oštetećenja uzrokovanih korozijom i nedostacima na boji karoserije.

Specijalizirane servisne radionice na raspolažanju imaju potrebna sredstva za njegu. Obratite pozornost na napomene za primjenu na ambalaži.

### UPOZORENJE

- Nepravilna primjena sredstava za njegu može biti štetna za zdravlje.
- Čuvajte sredstva za njegu uvek na sigurnom mjestu izvan dohvata djece. Opasnost od trovanja!

### Napomena o zaštiti okoliša

- Pri kupnji sredstava za njegu birajte proizvode koji čuvaju okoliš.
- Ostatak sredstava ne bacajte u obično kućno smeće.

## Pranje vozila

Što duže traje uklanjanje naslaga koje ostanu na vašem vozilu, n pr. ostaci kukaca, ptičji izmet, smola s drveta ili sol za posipavanje, to su veće štete koje one mogu uzrokovati na površini vozila. Visoke temperature, npr. uslijed Sunčevog zračenja, pojačavaju nagrizajuće djelovanje.

Prije pranja namočite tvrdokornu prljavštinu s puno vode.

Kako biste uklonili tu tvrdokornu prljavštinu, primjerice izmet kukaca ili smolu s drveta, najbolje je koristiti puno vode i krpnu od mikrovlakana.

Kada završi zimski period smrzavanja, odvezite automobil na pranje podvozja.

### Visokotlačni uređaj za čišćenje

Kod pranja vozila visokotlačnim uređajem za čišćenje obavezno slijedite napomene o njegovom rukovanju. To se prvenstveno odnosi na tlak i razmak do vozila kod usmjeravanja vodenog mlaza.

**Ne usmjeravajte vodení mlaz** izravno na brtve bočnih stakala, vrata ili poklopaca. Isto vrijedi za gume, gumena crijeva, izolacijske materijale, radarske senzore ili leće kamere. Održavajte razmak od najmanje 40 cm.

Snijeg i led nemojte uklanjati visokotlačnim uređajem za čišćenje.

Ni u kom slučaju nemojte koristiti rotirajuće mlaznice ili glodalju za odstranjivanje prljavštine.

Voda ne smije biti toplija od 60 °C.

### Automatske autopraonice

Poprskajte vozilo prije početka pranja.

Pobrinite se za to da su stakla zatvorena i brišači deaktivirani. Pridržavajte se uputa vlasnika autopraonice, osobito ako se u vozilu nalaze odvojivi dijelovi.

Dajte prednost autopraonicama bez četki.

### Ručno pranje

Vozilo čistite odozgo prema dolje mekanom spužvom ili četkom za pranje. Koristite isključivo sredstva za čišćenje bez otapala.

### Poliranje

Poliranje je potrebno samo ako je lak vozila izgubio sjaj koji se ne može vratiti proizvodima za njegu.

Nemojte polirati mat lakirana vozila! Ako je lak izgubio sjaj, površina je pretrpjela nepopravljivu štetu.

### Pranje vozila s mat nijansom boje laka

**Za pranje vozila najbolje bi bilo koristiti specijalno sredstvo za čišćenje mat nijansi boje laka.** Za daljnje informacije potražite specijaliziranu servisnu radionicu.

Nanесите производ prskanjem na karoseriju tako da pojedina područja obradite jedno za drugim i pustite da sredstvo djeluje najmanje 2 minute.

Obrišite sredstvo krpom od mikrovlakana **bez jakog pritiskanja** mesta koje obrađujete, sve dok se nečistoće ne otklone. Nakon čišćenja ponovno nanesite proizvod na pojedina područja i rasporedite ga sve dok se ne postigne ravnomjeren rezultat.

Ako je vozilo zaprljano insektima ili drugim jačim nečistoćama popršite proizvod po cijeloj površini, pustite ga da djeluje 2 minute i isperite ga vodom pod tlakom, sve dok vozilo ne bude potpuno čisto. Nakon sušenja nanesite proizvod područje po područje i raspodijelite ga krpom od mikrovlakana **bez jakog pritiskanja** sve dok se ne postigne ravnomjerna površina.

U oba slučaja postiže se savršena njega vozila i zaštitni sloj protiv nečistoća i vode.

### ⚠️ UPOZORENJE

- Vozilo perite isključivo s isključenim paljenjem ili prema uputama vlasnika autopraonice. Opasnost od nezgode!
- Kada čistite donju ili unutrašnju stranu kućišta kotača, zaštite se od šiljatih ili oštreljivih metalnih dijelova. Opasnost od posjekotina!
- Nakon čišćenja postoji mogućnost da učinak kočnice bude usporen zbog vlažnosti ili zimi zbog leda na diskovima ili kočionim oblogama. Opasnost od nezgode! Kočnice se najprije moraju osušiti kočenjem.

### ⚠️ UPOZORENJE

Nepravilno korištenje visokotlačnih uređaja za čišćenje može prouzročiti štetu. To može dovesti do sudara i teških ozljeda.

- Nikada nemojte usmjeravati vodenim mlazom visokotlačnog uređaja za čišćenje izravno na 12-V strujnu mrežu.

### ⓘ NAPOMENA

- Ako vozilo perete u automatskoj praonici, vanjska zrcala morate priklopiti kako biste izbjegli oštećenje vanjskih zrcala. Električno namjestiva vanjska zrcala smiju se priklapati i otklapati samo električno!
- Ne perite vozilo na jakom suncu. Vanjska boja bi se mogla oštetiti!
- Ne koristite sružnice za insekte, hrapave kuhinjske sružnice ili slično. Površina bi se mogla oštetiti!
- Dijelovi vozila s mat vanjskom bojom:
  - Ne koristite sredstva za laštenje i tvrdi vosak. Površina bi se mogla oštetiti!
  - Nipošto nemojte birati programe za pranje uz konzerviranje voskom. To bi moglo oštetiti izgled mat vanjske boje.
  - Na mat dijelove nemojte nanositi obične ili magnetne naljepnice jer uklanjanje istih može uzrokovati oštećenje boje.



### Napomena o zaštiti okoliša

Perite vozilo samo na za to predviđenim mestima. Tamo se sprječava da prljava voda koja je eventualno zagađena uljem dospije u otpadne vode.

### Vanjsko čišćenje

U nastavku su navedene neke preporuke za čišćenje i njegu pojedinačnih komponenti vozila.

Za posebna pitanja i nenavedene komponente обратите se svojoj specijaliziranoj servisnoj radionicici.

Uvažite dotične napomene »» Uvažite poglavlje „Budite naročito oprezni“ na stranici 313..

### Metlice brisača sprjeda

- Prljavština: Mekana krpa sa sredstvom za pranje stakla.

### Glavna svjetla/stražnja svjetla

- Prljavština: Mekana krpa s neutralnom otopinom sapuna<sup>1)</sup>.

<sup>1)</sup> Neutralna otopina sapuna: maksimalno 2 jušne žlice na 1 l vode.

**Senzori/leće kamera**

- **Prljavština:**
  - Senzori: mekana krpa sa sredstvom za čišćenje bez otapala.
  - Leće kamere: mekana krpa sa sredstvom za čišćenje koje ne sadrži alkohol.
- **Snijeg/led:** Metlica/raspršivač za odmrzavanje bez otapala.

**Kotači**

- **Sol za posipavanje:** Voda.
- **Prašina od trošenja kočnica:** Specijalno sredstvo za čišćenje bez kiseline.

**Završetci ispušnih cijevi**

- **Sol za posipavanje:** Voda, eventualno prikladno sredstvo za čišćenje za plemeniti čelik ili sredstvo za čišćenje koje nije abrazivno niti nagrizajuće.

**Ukrasne maske/ukrasne letvice**

- **Prljavština:** Neutralna otopina sapuna<sup>1)</sup>, event. prikladno sredstvo za čišćenje plemenitog čelika.

**Vanjska boja**

- **Oštećenja laka:** Saznajte šifru boje od trgovca i nanesite na dotično mjesto olovkom za retuširanje.
- **Isteklo gorivo:** Odmah isperite vodom.
- **Noslage površinske korozije:** Nanesite odstranjujuča za površinsku koroziju i potom tretirajte tvrdim voskom. U slučaju pitanja obratite se svojoj specijaliziranoj servisnoj radionici.
- **Korozija:** Obratite se svojoj specijaliziranoj servisnoj radionici koja će se za to pobrinuti.
- **Voda ne stvara kapljice na čistom laku:** Njega s tvrdim voskom (najmanje dvaput godišnje).
- **Nema sjaja usprkos njezi/neupadljivi lak:** Tretirajte prikladnom politurom i potom nanesite sredstvo za konzerviranje boje ako korišteno sredstvo za poliranje ne sadrži tvari za konzerviranje.
- **Noslage, npr. ostaci insekata, ptičji izmet, smola od drveta, sol za posipavanje:** Izravno namočite vodom i uklonite krpom od mikrovlakana.
- **Prljavština s masnoćom, npr. kozmetički proizvodi ili kreme za sunčanje:** Odmah uklonite neutralnom otopinom sapuna<sup>1)</sup> i mekanom krpom.

**Karbonski dijelovi**

- **Prljavština:** čistite kao lakirane dijelove  
»» str. 310.

**Ukrasne folije**

- **Prljavština:** Mekana krpa s neutralnom otopinom sapuna<sup>1)</sup>.

**Čišćenje unutrašnjosti**

U nastavku su navedene neke preporuke za čišćenje i njegu pojedinačnih komponenti vozila.

Za posebna pitanja i nenavedene komponente obratite se svojoj specijaliziranoj servisnoj radionici.

Uvažite dotične napomene »» Uvažite poglavlje „Budite naročito oprezni:“ na stranici 313..

**Stakla**

- **Prljavština:** Koristite sredstvo za pranje stakla i zatim osušite mekanom krpom.

**Ukrasne maske/ukrasne letvice**

- **Prljavština:** neutralna otopina sapuna<sup>1)</sup>.

**Plastični dijelovi**

- **Prljavština:** mekana krpa.
- **Tvrdomorna prljavština:** neutralna otopina sapuna<sup>1)</sup>, event. sredstvo za čišćenje plastike bez otapala.

<sup>1)</sup> Neutralna otopina sapuna: maksimalno 2 jušne žlice na 1 l vode.

## Ekrani/kombinirani instrument

- Prljavština: mekana krpa sa sredstvom za čišćenje LCD-a.

## Polja za rukovanje

- Prljavština: mekani kist, zatim mekana krpa s neutralnom otopinom sapuna<sup>1)</sup>.

## Sigurnosni pojasevi

- Prljavština: neutralna otopina sapuna<sup>1)</sup>, prije namatanja pustite da se osuši.

## Tekstil, umjetna koža, tkanina od mikrovlačnica

- Površinske čestice prljavštine: Usisivač.
- Prljavština na bazi vode, npr. kava, čaj, krv itd.: krpa koja dobro upija i neutralna otopina sapuna<sup>1)</sup>.
- Prljavština na bazi masnoće, npr. ulje, šminka itd.: Koristite neutralnu otopinu sapuna<sup>1)</sup>. Odvojene čestice masnoće i boje obrinite sušenjem krpom koja dobro upija i event. tretirajte vodom.
- Specijalna prljavština, npr. od kemijske olovke, laka za nokte, disperzijske boje, kreme za cipele itd.: odstranjivač mrlja: osušite brisnjem nekim materijalom koji dobro upija i event. tretirajte neutralnom otopinom sapuna<sup>1)</sup>.

## Prirodna koža

- Sveže prljavština: Pamučna krpa s neutralnom otopinom sapuna<sup>1)</sup>.
- Prljavština na bazi vode, npr. kava, čaj, krv itd.
  - Sveže mrlje: krpa koja dobro upija.
  - Osušene mrlje: sredstvo za otklanjanje mrlja prikladno za kožu.
- Prljavština na bazi masnoće, npr. ulje, šminka itd.:
  - Sveže mrlje: krpa koja dobro upija i odstranjuvač mrlja prikladan za kožu.
  - Osušene mrlje: raspršivač za otapanje masnoće.
- Specijalna prljavština, npr. od kemijske olovke, laka za nokte, disperzijske boje, kreme za cipele itd.: odstranjivač mrlja prikladan za kožu.
- Njega: Redovito nanosite kremu za njegu sa zaštitom od svjetlosti i impregnacijom. Po potrebi koristite kremu za njegu u odgovarajućoj boji.

## Karbonski dijelovi

- Prljavština: Čišćenje kao kod plastičnih dijelova.

## Budite naročito oprezni:

### Glavna svjetla/stražnja svjetla

- Glavna svjetla/stražnja svjetla nikad nemojte čistiti suhom krpom ili spužvom.
- Nemojte koristiti sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol. Opasnost od stvaranja pukotina!

### Kotači

- Nemojte koristiti polituru za lak niti druga abrazivna sredstva.
- Ako je oštećen zaštitni sloj laka na naplatku, npr. uslijed udaraca kamenčića, ogrebotina itd., oštećenje se odmah mora popraviti.

### Leće kamera

- Snijeg i led nipošto nemojte uklanjati s leće kamere topлом ili vrućom vodom. Opasnost od stvaranja pukotina u leći!
- Za čišćenje leće kamere nikad nemojte koristiti abrazivna sredstva ili sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol. Opasnost od ogrebotina i stvaranja pukotina!

### Radarski senzori

- Vodeni mlaz pod tlakom nemojte usmjeravati na radarske senzore.

<sup>1)</sup> Neutralna otopina sapuna: maksimalno 2 jušne žlice na 1 l vode.

### Stakla

- Snijeg i led na staklima i vanjskim zrcalima uklonite plastičnom strugalicom. Kako biste izbjegli ogrebotine tijekom čišćenja, ne stružite naprijed i natrag, nego samo u jednom smjeru.
- Snijeg ili led nipošto nemojte uklanjati s prozorskih stakala i zrcala topлом ili vrućom vodom. Opasnost od stvaranja pukotina u staklu!
- Kako biste izbjegli oštećenja na grijanju stražnjeg stakla, preko grijajućih nitи nemojte lijepiti nikakve naljepnice.

### Ukrasne maske/ukrasne letvice

- Nemojte koristiti sredstva za njegu ili čišćenje na bazi kroma.

### Vanjska boja

- Prijе nanošenja politure ili sredstava za konzerviranje na vozilu se ne smije nalaziti prljavština i prašina. Opasnost od ogrebotina!
- Nemojte nanositi polituru ili sredstva za konzerviranje ako je vozilo izloženo jakom Sunčevom zračenju. Vanjska boja bi se mogla oštetiti!
- Naslage površinske korozije ne smiju se uklanjati poliranjem. Vanjska boja bi se mogla oštetiti!
- Odmah uklonite kozmetičke proizvode ili krema za sunčanje. Vanjska boja bi se mogla oštetiti!

### Ekrani/kombinirani instrument

- Zaslone, kombinirani instrument s maskom nemojte čistiti na suho. Opasnost od ogrebotina!
- Prijе čišćenja provjerite je li kombinirani instrument isključen i je li se ohladio.
- Pobrinite se da tekućina ne uđe između kombiniranog instrumenta i maske. Opasnost od oštećenja!

### Polja za rukovanje

- Pobrinite se da tekućina ne uđe u polja za rukovanje. Opasnost od oštećenja!

### Sigurnosni pojasevi

- Sigurnosne pojaseve nemojte demonrirati zbog čišćenja.
- Sigurnosni pojasevi i njihovi sastavni dijelovi nikad se ne smiju kemijski čistiti ili doći u dodir s nagrizajućim tekućinama, otapalima te šiljatim i oštrim predmetima. Tkanina bi se mogla oštetiti!
- Pojaseve s oštećenjima tkanine, spojeva, mehanizma za automatsko namatanje ili brave dajte zamjeniti u specijaliziranoj servisnoj radionici.

### Tekstil / umjetna koža / tkanina od mikrovlačnaka

- Kožu / mikrovlačnu nemojte tretirati sredstvima za njegu kože, otapalima, voskom za laštenje, kremom za cipele, odstranjivačem mrlja i sličnim proizvodima.
  - Uklanjanje tvrdokornih mrlja povjerite specijaliziranoj servisnoj radionici. Na taj će način sprječiti oštećenja.
  - Za čišćenje nipošto nemojte koristiti uređaje za čišćenje na paru, četke, tvrde spužve itd.
  - Nemojte koristiti grijanje sjedala za sušenje sjedala.
  - Predmeti s oštrim rubovima na odjeći, npr. patentni zatvarači, zakovice ili remeni, mogu oštetiti površinu.
  - Otvoreni zatvarači na čičak, n pr. na odjeći, mogu oštetiti presvlake sjedala. Uvažite da patentni zatvarači moraju biti zatvoreni.
- ### Prirodna koža
- Kožu nipošto nemojte tretirati otapalima, voskom za laštenje, kremom za cipele, odstranjivačem mrlja i sličnim proizvodima.
  - Predmeti s oštrim rubovima na odjeći, npr. patentni zatvarači, zakovice ili remeni, mogu oštetiti površinu.
  - Za čišćenje nipošto nemojte koristiti uređaje za čišćenje na paru, četke, tvrde spužve itd.
  - Nemojte koristiti grijanje sjedala za sušenje sjedala.

- Izbjegavajte duža stajanja na jakom suncu, kako biste spriječili da koža izblijedi. Pri dužim stajanjima na otvorenom pokrivanjem biste trebali zaštiti kožu od izravnog Sunčevog zračenja.

### UPOZORENJE

Vjetrobransko se staklo ne smije tretirati premašima za staklo koji odbijaju vodu. U nepovoljnim uvjetima vidljivosti, kao npr. kod kiše, miraka ili niskog položaja sunca, može doći do pojačanog zasljepljivanja. Opasnost od nezgode! Povrh toga, moguće je struganje metlica brisača.

### Informacije

- Ostaci kukaca mogu se puno lakše odstraniti sa svježe konzerviranog laka.
- Redovitim konzerviranjem može se spriječiti stvaranje naslaga površinske korozije.

### Stavljanje vozila izvan pogona

Ako svoje vozilo želite ostaviti u mirovanju na duže vrijeme, obratite se specijaliziranoj servisnoj radionici. Tamo će vas rado savjetovati o potrebnim mjerama kao što su zaštita od koroze, servis i skladištenje.

Osim toga uvažite i napomene o akumulatoru vozila → str. 283 → Uvažite poglavje „Uvod u temu“ na stranici 283..

## Dodatna oprema, rezervni dijelovi i popravci

### Uvod u temu

Prije kupnje dodatne opreme i originalnih dijelova potražite savjet stručnjaka.

Vaše vozilo pruža visoku razinu aktivne i pasivne sigurnosti. Ako svoje vozilo naknadno opremate dodatnom opremom ili ako morate zamjeniti dijelove, preporučujemo da se обратите SEAT servisnoj radionici za savjet i pomoć. Vaša SEAT servisna radionica rado će vam dati informacije o prikladnosti, zakonskim odredbama i tvorničkim preporukama u pogledu dodatne opreme i rezervnih dijelova.

Preporučujemo da koristite **SEAT dodatnu opremu i SEAT originalne dijelove®**. SEAT je ispitao njihovou pouzdanost, sigurnost i prikladnost. U SEAT servisnim radionicama svakako će se pobrinuti za pravilnu montažu.

Unatoč stalnom praćenju tržišta SEAT ne može procijeniti hoće li **proizvodi koji SEAT nije odobrio** ispunjavati zahtjeve u pogledu pouzdanosti, sigurnosti i prikladnosti za vaše vozilo. Stoga SEAT ne jamči za takve proizvode, čak i ako ih u pojedinačnim slučajevima odobrava službeno priznata stanica za tehničku kontrolu i nadzor ili za njih postoji službena dozvola.

**Naknadno ugrađeni uređaji** koji izravno utječu na vozačevu kontrolu nad vozilom, kao npr. uređaj za reguliranje brzine ili **električka re-**

**gulacija amortizera**, moraju imati oznaku e (oznaka odobrenja Europske unije) i biti odobereni za dotično vozilo.

**Dodatno priključeni električni uređaji** koji ne služe izravnom upravljanju vozilom, npr. spremnici za hlađenje, računala ili ventilatori, moraju imati oznaku € (proizvođačeva izjava o sukladnosti u Europskoj uniji).

### UPOZORENJE

Dodatna oprema, kao primjerice držači za telefon ili držači za napitke, nipošto se ne smije montirati na pokrивku zračnog jastuka ili u područje dještanja zračnih jastuka. U protivnom postoji opasnost od ozljeda kad se zračni jastuk u slučaju sudara aktivira.

### Tehničke izmjene

Zahvati na električnim dijelovima, njihovom softveru, kabelima i prijenosu podataka mogu dovesti do funkcijskih smetnji.

Sigurno imate razumijevanja za to da vaš SEAT trgovac ne može preuzeti odgovornost za štete koje su nastale uslijed nepravilno obavljenih radova.

Stoga preporučujemo da sve potrebne radove date provesti u SEAT servisnim radionicama sa **SEAT originalnim dijelovima®**.

### UPOZORENJE

Nestrucno obavljeni radovi ili izmjene na vanšem vozilu mogu prouzrocti smetnje u funkcijama - opasnost od sudara.

## Odašiljački uređaji i poslovna oprema

### Fiksno ugrađeni uređaji na radiosignal

Za naknadnu ugradnju uređaja na radiosignal u vozilo je potrebna dozvola. SEAT dopušta ugradnju odobrenih uređaja na radiosignal u vozilo uz preduvjet da:

- je antena stručno instalirana.
- se antena montira izvan vozila (uz uporabu oklopljenog kabela i antenske prilagodbe bez refleksija).
- efektivna snaga odašiljanja na antenskoj stopi ne iznosi više od 10 W.

O mogućnostima ugradnje i rada odašiljačkih uređaja na radiosignal veće snage emitiranja možete se raspitati u SEAT servisnoj radionici odnosno specijaliziranoj servisnoj radionici.

### Mobilni uređaji na radiosignal

Pri korištenju uobičajenih mobilnih telefona ili uređaja na radiosignal mogu nastupiti funkcione smetnje u elektronici vašeg vozila. Razlozi mogu biti sljedeći:

- nema vanjske antene
- neispravno instalirana vanjska antena
- snaga emitiranja je veća od 10 W

Stoga se prenosivi mobilni telefoni ili uređaji na radiosignal bez vanjske antene odnosno s pogrešno instaliranom vanjskom antenom ne smiju koristiti unutar vozila .

Osim toga trebali biste uvažiti da se samo s vanjskom antenom može postići optimalni preostali doseg uređaja.

### Poslovna oprema

Naknadna ugradnja uređaja iz područja stambene i poslovne opreme u vozilo dopuštena je sve dok oni nemaju utjecaj na izravan nadzor vozača nad vozilom i ako imaju oznaku . Naknadno ugrađeni uređaji koji bi mogli utjecati na nadzor vozača nad vozilom moraju imati potvrdu o homologaciji za dotično vozilo kao i  oznaku.

### UPOZORENJE

Mobilni telefoni ili uređaji na radiosignal koji se koriste u unutrašnjosti vozila bez, odnosno s pogrešno instaliranom vanjskom antenom mogu biti štetni za zdravlje zbog prekomjernog elektromagnetskog zračenja.

### Informacije

- Naknadna ugradnja električnih ili elektroničkih uređaja u vozilo povezana je i s potvrdom o homologaciji. U određenim okolnostima može doći do ukidanja vaše prometne dozvole.
- Uvažite Upute za uporabu mobilnih telefona i uređaja na radiosignal.

# Informacije za potrošače

## Jamstvo

### Jamstvo za neometan rad

SEAT trgovci za tvornički nove SEAT automobile daju jamstvo za ispravnost. Pojedinstini o jamstvenim uvjetima i jamstvenim rokovima možete vidjeti u kupoprodajnom ugovoru ili dodatnoj dokumentaciji vozila. Za detaljnije informacije obratite se svom SEAT trgovcu.

## Pohranjene informacije u upravljačkim uredajima

### Crna kutija vozila (Event Data Recorder)

Vaše vozilo raspolaže crnom kutijom vozila (EDR).

EDR funkcija bilježi podatke u slučaju lakšeg ili težeg sudara. Ovi podaci služe kao podrška kod analize ponašanja raznih sustava vozila.

EDR u kratkom vremenskom periodu (obično 10 sekundi ili manje) bilježi dinamične podatke o vožnji i podatke sustava zaštite putnika, primjerice:

- Kako su funkcionirali razni sustavi u vozilu.
- Jesu li vozač i suvozač vezali sigurnosne pojaseve.
- Kako je vozač koristio papučicu gasa ili kočnice.
- Brzina vozila.

Ti podaci pridonose boljem razumijevanju okolnosti u kojima je došlo do prometne nezgode.

Također se bilježe podaci sustava potpora za vozača. Oni sadrže informacije o tome je li primjerice sustav bio aktivан ili neaktivан i jesu li regulacije sustava utjecale na dinamično ponašanje vozila te je li u prethodno opisanim situacijama vozilo prešlo u drugi vozni trak prilikom ubrzanja ili smanjenja brzine.

Ovisno o opremi vozila to uključuje sljedeće podatke sustava:

- Automatska regulacija razmaka
- Potpora zadržavanja vozila na voznom traku
- Potpora pri parkiranju
- Funkcija kočenja u nuždi.

Podaci iz EDR-a bilježe se isključivo u posebnim situacijama sudara. U normalnim uvjetima vožnje podaci se ne bilježe.

U unutrašnjosti vozila ili u okolini vozila ne snimaju se audio i video podaci. Osobni podaci kao ime, dob ili spol ne bilježe se ni u kojim okolnostima. Za razliku od toga postoji mogućnost da treće osobe (poput tijela kaznenog pro-

gonal) sadržaj EDR-a povežu s drugim bazama podataka i na taj način uspostave vezu s određenom osobom u kontekstu istraživanja sudara.

Za očitavanje EDR podataka potreban je, kao što je zakonski propisano, pristup OBD sučelju („Onboard dijagnoza“) vašeg vozila s uključenim motorom.

Osim proizvođača vozila, informacijama mogu pristupiti i treće osobe kao što su pravosudna tijela koja imaju odgovarajuće olate ako imaju pristup vozilu ili podacima pohranjenim u EDR-u.

SEAT nema pristup crnoj kutiji vozila, osim ako vlasnik (ili kod „leasinga“ korisnik leasinga) ne dodjeli svoje odobrenje za pristup. Uzimajući u obzir zakonske i ugovorne odredbe, ovdje postoje i izuzeci.

Na temelju zakonskih zahtjeva koji vrijede za proizvode koji se odnose na vašu sigurnost marka SEAT može koristiti podatke crne kutije vozila za terenska istraživanja i za poboljšanje kvalitete sustava vozila. Podaci koji se koriste za terenska istraživanja obrađuju se anonimno (to znači bez podataka o vozilu, vlasniku ili korisniku leasinga).

## Antene vozila

### Infotainment sustav i antene

Antene za infotainment sustav ugrađene su na različitim mjestima u vozilu:

- Na krovu.
- Na vjetrobranskom staklu između slojeva stakla.
- Na stražnjem staklu i na staklima s otisnutom antenskom strukturu »» ⓘ.

### ⓘ NAPOMENA

**Otisnuta antenska struktura na stražnjem staklu i prozorima može se oštetići trljanjem o predmete ili proizvodima koji imaju nagrizajuće djelovanje ili sadrže kiseline.**

- **Nemojte pričvršćivati naljepnice u područje stražnjeg stakla i prozora.**
- **Otisnuto antensku strukturu nemojte nikad čistiti nagrizajućim sredstvima ili sredstvima koja sadrže kiseline.**

## Tekućine u klima-uređaju

### Rashladno sredstvo u klima-uređaju

Na etiketi u prednjem prostoru motora navedeni su tip i količina rashladnog sredstva koje se koristi u klima-uređaju vozila. Etiketa se nalazi na prednjoj strani prostora motora sprijeda pored ventila za dolijevanje rashladnog sredstva »» ⚠.

### Točne informacije o korištenom rashladnom sredstvu

Ako je na etiketi naveden tip rashladnog sredstva R1234yf, klima-uređaj sadrži plinove s fluorom.

Ako se radi o tipu rashladnog sredstva R744, nisu sadržani plinovi s fluorom.

Tip rashladnog sredstva	R1234yf
Masa	390 g
	430 g
CO <sub>2</sub> ekvivalent	0,0002 t
	0,0002 t
Potencijal stakleničkog plina	0,501

### Rashladno ulje u klima-uređaju

Klima-uređaj je napunjén rashladnim uljem. Informacije o tipu i količini korištenog rashladnog ulja možete dobiti u kvalificiranoj servisnoj radionici.

SEAT preporučuje SEAT servisnog partnera.



Upozorenje: Za održavanje klima-uređaja potrebno je kvalificirano stručno osoblje.



Tip rashladnog sredstva.



Tip rashladnog ulja.



Informirajte se u svojoj radionici [raspoloživo samo kod SEAT servisnih partnera].



Za održavanje klima-uređaja potrebno je kvalificirano stručno osoblje.



Zapaljivo rashladno sredstvo



Uvjerite se da su sve komponente na pravilan način zbrinute na otpad. U svoje vozilo nemojte montirati dijelove demonterane iz otpadnih vozila ili reciklirane dijelove.



### ⚠ UPOZORENJE

Održavanje klima-uređaja od strane nekvalificiranog osoblja može dovesti do teških i smrtonosnih ozljeda.

- Za održavanje klima-uređaja obratite se stručnom osoblju kvalificiranom u skladu s normama specifičnim za dotičnu zemlju, npr. SAE J2845.

- Uvažite servisne intervale propisane od proizvođača SEAT. S tim u vezi obratite se specijaliziranoj servisnoj radionici. SEAT preporučuje SEAT servisnog partnera.

## UPOZORENJE

Rashladno sredstvo je zapaljivo i kod nepravilnog održavanja može uzrokovati teške i smrtonosne ozljede.

Rashladno sredstvo je pod tlakom i može eksplodirati kada se zagrije. To može uzrokovati teške i smrtonosne ozljede.

Kod kontakta rashladnog sredstva s vrućim površinama mogu se formirati otrovni plinovi. U slučaju udisanja tih plinova postoji opasnost od trovanja ili čak smrtonosna opasnost.

- Popravak klima-uređaja povjerite isključivo kvalificiranom stručnom osobljbu.
- Držite vozilo daleko od otvorenog plamena, iskri ili drugih izvora plamena.

## NAPOMENA

Popravak ili zamjena isparivača rezervnim dijelovima iz otpadnih vozila ili recikliranim dijelovima može uzrokovati oštećenja na klima-uređaju.

- Nemojte isparivač nikada popravljati rezervnim dijelovima iz otpadnih vozila ili recikliranim dijelovima.

## Informacije o EU Uredbi o kemikalijama

U skladu s europskom uredbom o kemikalijama REACH proizvođač SEAT, S.A. raspolaže informacijama o tvarima koje mogu biti sadržane u vozilu.

Te informacije možete dobiti kod svakog SEAT trgovca.

## Informacije o materijalu i recikliranju

### Ekološka prihvatljivost

Pri konstruiranju, odabiru materijala i proizvodnji vašeg novog SEAT vozila zaštita okoliša imala je važnu ulogu.

### Konstrukcijske mjere za poticanje recikliranja

- Spojevi su oblikovani tako da se mogu lako demontirati
- Demontaža je pojednostavljena zahvaljujući modulskom načinu gradnje
- Poboljšana je čistoća sirovina.
- Plastični dijelovi i elastomeri označeni su prema ISO 1043, ISO 11469 i ISO 1629.

### Odabir materijala

- Korištenje materijala koji se može reciklirati.
- Korištenje kompatibilnih plastičnih materijala unutar jedne grupe ako se pojedine komponente ne mogu lako međusobno razdvojiti.
- Korištenje materijala koji se može reciklirati i/ili recikliranog materijala.
- Manja koncentracija hlapljivih sastavnih dijelova plastike, uključujući i mirise.
- Korištenje sredstava za hlađenje bez freona.

Zabранa uporabe teških metala, osim zakonski definiranih izuzetaka (privitak II Direktive 2000/53/EZ o otpadnim vozilima): kadmij, olovo, živa, krom VI.

### Proizvodnja

- Smanjenje udjela otapala u voskovima za zaštitu šupljina.
- Korištenje plastičnih folija za transport vozila.
- Primjena ljepila koja ne sadrže otapala.
- Primjena sredstava za hlađenje bez freona u rashladnim sustavima.
- Recikliranje i energetsko recikliranje otpada (RDF).
- Poboljšanje kvalitete otpadnih voda.
- Primjena sustava za povrat topilinske energije (izmjjenjivač topline, entalpijski rotori i sl.).
- Korištenje lakova koji se otapaju u vodi.

## Recikliranje električnih i elektroničkih uređaja

Svi električni i elektronički uređaji koji nisu fiksno ugrađeni u vozilo moraju biti trajno i neizbrisivo označeni sljedećim simbolom:



Taj simbol ukazuje na to da električni i elektronički uređaji ne smiju dospjeti u običan kućni otpad, već ih se mora zbrinuti kao poseban otpad.

## Recikliranje proizvoda

✓ Vrijedi za tržište: Francuske



**SL. 202** Napomene za recikliranje za Francusku.

Uvažite sljedeće napomene za recikliranje  
»» (SL. 202) za sljedeće proizvode:

- Ključ vozila.
- Daljinski upravljač na radiosignal dodatnog grijanja i prozračivanja.
- Kompresor.
- Kabel za punjenje.
- Kartica za mobilni ključ.



**SL. 203** Napomene za recikliranje aparata za gašenje požara u Francuskoj.

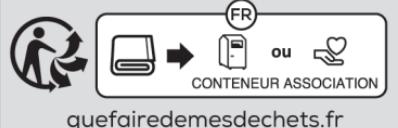
Uvažite sljedeće napomene za recikliranje  
»» (SL. 203) za sljedeće proizvode:

- Aparat za gašenje požara.



**SL. 204** Napomene za recikliranje za Francusku.

Vos textiles et chaussures ont de l'avenir, donnez-les !



**SL. 205** Napomene za recikliranje za Francusku.

Uvažite napomene za recikliranje »» (SL. 204),  
»» (SL. 205) za dokumentaciju i pakiranja odnosno vrećice za sljedeće proizvode:

- Upute za uporabu.
- Komplet prve pomoći.
- Aparat za gašenje požara.
- Kompresor.
- Kabel za punjenje.
- Priključak za punjenje i brtva.
- Priručni alat.
- Sprej iz kompleta za pomoć na cesti.
- Dizalica vozila.
- Sigurnosni trokut.
- Sigurnosni prsluk.
- Torba s alatom.

## Napomena o zaštiti okoliša

Triman logotip i Infotri simbol sadrže važne informacije za krajnjeg potrošača vezano uz razvrstavanje.

## Recikliranje proizvoda

✓ Vrijedi za tržište: Italija

### Oznaka zaštite okoliša

Zakonski dekret br. 116 (3. rujna 2020.), kojim se provode Direktiva EU-a 2018/851 o otpadu i Direktiva EU-a 2018/852 o ambalažama i otpadnim ambalažama, propisuje da se sve ambalaže moraju prikladno obilježiti kako bi se olakšali prikupljanje, ponovna upotreba i recikliranje ambalaža te kako bi se potrošačima pružile točne informacije o konačnom mjestu reciklaže za ambalaže.

Putem sljedećeg QR koda, koji vodi na web-stranicu s informacijama navedenim u odredbi, mogu se pozvati informacije o oznaci zaštite okoliša ambalaže koja se nalazi u vozilu:



## Predaja i odlaganje otpadnih vozila na otpad

### Predaja vozila na kraju vijeka korištenja

Na kraju svog vijeka korištenja vaše vozilo treba reciklirati i zbrinuti na otpad sukladno propisima zaštite okoliša. Stoga sada zadnji vlasnici vozila u Europskoj Uniji i mnogim drugim državama imaju zakonsku obvezu odvesti svoje vozilo u ovlašteno mjesto za preuzimanje vozila, ovlašteno reciklažno dvorište ili u ovlašteno poduzeće za demontažu vozila.

SEAT se već pripremio na odgovarajući način: U svim državama Europske Unije i u mnogim drugim državama postoji raširena mreža reciklažnih dvorišta u kojima možete predati svoje vozilo. U slučaju pridržavanja nacionalnih zakonskih odredbi unutar Europske Unije imate pravo na besplatnu predaju svog otpadnog vozila.

Mjesto za preuzimanje vozila izdaje vam povrdu o recikliranju. Ta potvrda služi kao dokaz da ste otpadno vozilo zbrinuli na pravilan način.

Za informacije o reciklažnim dvorištima obratite se svom SEAT trgovcu.

### Odlaganje na otpad

Kod odlaganja vozila ili pojedinih komponenti, npr. sustava zračnih jastuka i zatezača pojaseva na otpad, treba se pridržavati odgovarajućih sigurnosnih propisa. Kvalificiranim servisnim

radionicama ovi su zahtjevi već poznati. SEAT preporučuje da potražite SEAT ugovornog trgovca.

## Izjava o sukladnosti

### Prodaja gotovih proizvoda na britanskom tržištu (Engleska, Wales i Škotska)

**UK CA** Oznaka UKCA (UK Conformity Assessed) nova je britanska oznaka proizvoda potrebna za određene proizvode koji se stavljuju na tržište u Velikoj Britaniji (Engleska, Wales i Škotska).

#### Uvoznik:

Volkswagen Group United Kingdom Ltd.  
Yeomans Drive, Blakelands  
Milton Keynes, MK 14 5AN  
United Kingdom

Vozila koja na britanskom tržištu prodaje gore navedeni uvoznik mogu sadržavati potpune proizvode koji odgovaraju sljedećim odredbama:

- Uredba o elektromagnetskoj kompatibilnosti, 2016.
- Uredba o električnim pogonskim materijalima, 2016.
- Uredba o isporuci strojeva (sigurnost) [izmjena], 2011.
- Uredba o emisijama buke uređaja i strojeva predviđenih za uporabu na otvorenom, 2001.

- Uredba o ograničenju upotrebe opasnih tvari u električnim i elektroničkim uređajima, 2012.
- Uredba o medicinskim proizvodima, 2002 (SISI 2002., br. 618, izmijenjena verzija) [UK MDR 2002.]
- Uredba o tlačnoj opremi (sigurnost), 2016.
- Uredba o osobnoj zaštitnoj opremi (provedba), 2018.

### Informacije

Za medicinske proizvode oznaka CE u Ujedinjenom Kraljevstvu ostaje važeća do 30. lipnja 2023.

Sukladno gore navedenim uredbama uvoznik je osigurao sljedeće:

Proizvođač je proveo odgovarajuću procjenu sukladnosti, kreirao tehničke dokumente i ispunjava zahtjeve oznake.

### Informacije

Do 31. prosinca 2025. britanska oznaka može se staviti na etiketu koja se nalazi na proizvodu ili dokumentu priloženom proizvodu.

## Uređaji na radiosignal

### Pojednostavnjena izjava o sukladnosti

Vaše vozilo posjeduje razne radioelektrične uređaje. Proizvođači tih uređaja donose obrazloženje prema kojemu ti uređaji zadovoljavaju EU Direktivu 2014/53/EU ako je to zakonski propisano.

Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti može se pronaći na sljedećoj internetskoj adresi:

<https://www.seat.hr/servis/seat-servis/ko-risne-informacije/informacije-o-direktivi-201453eu>



### Ujedinjeno Kraljevstvo

Vaše vozilo posjeduje razne radioelektrične uređaje. Proizvođači ovih uređaja izjavljuju da ovi uređaji ispunjavaju UK smjernicu o uređajima na radiosignal 2017 (SI 2017/1206) u onoj mjeri u kojoj to iziskuje zakon.

Cijeli tekst izjave o sukladnosti može se pronaći na sljedećoj internetskoj adresi:

<https://www.seat.hr/servis/seat-servis/ko-risne-informacije/informacije-o-direktivi-201453eu>



### Ukrajina

Vaše vozilo posjeduje razne radioelektrične uređaje. Proizvođači ovih uređaja izjavljuju da ovi uređaji ispunjavaju ukrajinsku smjernicu o uređajima 355/2017 (TR uređaj na radiosignal) u onoj mjeri u kojoj to iziskuje zakon.

Cijeli tekst izjave o sukladnosti može se pronaći na sljedećoj internetskoj adresi:

<https://www.seat.hr/servis/seat-servis/ko-risne-informacije/informacije-o-direktivi-201453eu>



### Adrese proizvođača

U sljedećem su dijelu navedene adrese proizvođača za one komponente koje zbog svoje veličine ili karakteristika ne mogu imati naljepnicu iako je to zakonski propisano:

### Centralni upravljački uređaj (BCM)

Robert Bosch GmbH/Braunschweig  
Theodor-Heuss-Strasse 12  
38122 - Braunschweig, Deutschland  
Tel.: 0049 53188890

### Sustav Keyless Access i ključ s daljinskim upravljačem na radiosignal za centralno zaključavanje

HELLA GmbH & Co. KGaA/Hamm  
Roemerstr. 66  
59075 - Hamm, Deutschland  
Tel.: 0049 23817980

### Krovna antena

ASK Industries S.p.A  
Via dell'Industria n.12/14/16  
60037 Monte San Vito (AN), Italy  
Phone: +3907174521  
Website: [www.askgroup.it](http://www.askgroup.it)

Mitsumi Electronics Europe GmbH  
Siemensstrasse 32  
63225 Langen, Germany  
Phone: +49 (0) 6103913-0  
Website: [www.minebeamitsumi.co.jp](http://www.minebeamitsumi.co.jp)

Molex CVS Hildesheim GmbH  
Daimlerring 31  
31135 Hildesheim, Germany  
Phone: +49 3377 3160  
Website: [www.molex.com](http://www.molex.com)

### Antensko pojačalo

ASK Industries S.p.A  
Via dell'Industria n.12/14/16  
60037 Monte San Vito (AN), Italy  
Phone: +3907174521  
Website: [www.askgroup.it](http://www.askgroup.it)

Hirschmann Car Communication GmbH  
Stuttgarter Strasse 45-51  
72654 Neckartenzlingen, Germany  
Phone: +49 7127 140  
Website: [www.te.com](http://www.te.com)

KATHREIN Automotive GmbH  
Römerring 1  
31137 Hildesheim, Germany  
Phone: +49.031.184-0  
Website: [www.kathrein.com](http://www.kathrein.com)

Molex CVS Hildesheim GmbH  
Daimlerring 31  
31135 Hildesheim, Germany  
Phone: +49 3377 3160  
Website: [www.molex.com](http://www.molex.com)

### Antena navigacije

Hirschmann Car Communication GmbH  
Stuttgarter Strasse 45-51  
72654 Neckartenzlingen, Germany  
Phone: +49 7127 140  
Website: [www.te.com](http://www.te.com)

KATHREIN Automotive GmbH  
Römerring 1  
31137 Hildesheim, Germany  
Phone: +49.031.184-0  
Website: [www.kathrein.com](http://www.kathrein.com)

### Connectivity Box

Molex CVS Dabendorf GmbH  
Märkische Strasse 72  
15806 Zossen OT Dabendorf, Germany  
Phone: +49 3377 3160

Website: [www.molex.com](http://www.molex.com)

Molex Technologies GmbH  
Mizarstraße 3, 12529 Schönefeld  
Website: [www.molex.com](http://www.molex.com)

Strona główna - BURY  
ul. Wojska Polskiego 4  
39-300 Mielec, Polska  
info@bury.com  
+48 17 78846-00

### Osnovna verzija infotainment sustava

Panasonic Automotive Systems Czech  
U Panasonicu 266  
530 06, Pardubice, Czech Republic

### Opcionalni infotainment sustav

LG Electronics Mlawa SP  
LG Electronics 7  
06 500, Mlawa

### Daljinski upravljač na radiosignal za grjanje vozila u mirovanju

Digades GmbH Digitales Und Ana/Zittau  
Äußere Weberstr. 20  
02763 - Zittau, Njemačka  
Tel.: 0049 358357750

**Kombinirani instrument****FPK (digitalni)**

Continental Automotive GmbH  
VDO-Strasse 1,  
64832 Babenhausen, Germany

Panasonic Automotive Systems Europe GmbH  
Robert Bosch Str. 27-29  
63225 Langen, Germany

Panasonic Automotive Systems Czech, s.r.o.  
U Panasonicu 266  
530 06, Pardubice, Czech Republic

**Radarski senzori sprijeđa****MRP za Leon**

Robert Bosch GmbH  
Markwiesenstrasse, 46  
72770 Reutlingen (Kusterdingen) Germany

**MRP za modele Ateca, Ibiza, Arona**  
Automotive Distance Control Systems GmbH  
Peter-Dornier-Strasse, 10  
88131, Lindau, Germany

**Radarski senzori straga**

Hella GmbH & Co. KGaA  
Rixbecker Straße 75  
59552 Lippstadt (Germany)

**Online Connectivity Unit**

LG ELECTRONICS INC.  
10, Magokjungang 10-ro,  
Gangseo-gu, Seoul, Republic of Korea

**Radioelektrični uređaj, frekvencijska područja, maksimalna snaga odašiljanja**

U nastavku će se detaljno objasniti radioelektrični uređaji<sup>1)</sup> koji se mogu ugraditi u SEAT modele.

Frekvencijsko područje	maks. snaga odašiljanja
<b>Ključ s daljinskim upravljačem na radiosignal (vozilo)</b>	
433,05- 434,78 MHz	10 mW (ERP)
433,05-434,79 MHz	10 mW
434,42 MHz	32 µW

**Daljinski upravljač na radiosignal (grijanje vozila u mirovanju)**

868,7-869,2 MHz (869,0 MHz)	25 mW
-----------------------------	-------

**Odašiljač-prijamnik (grijanje vozila u mirovanju)**

868,7-869,2 MHz (869,0 MHz)	23,5 mW
-----------------------------	---------

**Bluetooth®**

2400-2483,5 MHz	10 dBm
-----------------	--------

**Priklučak na vanjsku antenu na vozilu**

GSM 900: 880-915 MHz	33 dBm
----------------------	--------

GSM 1800: 1710-1785 MHz	30 dBm
-------------------------	--------

WCDMA FDD I: 1920-1980 MHz	21 dBm
----------------------------	--------

WCDMA FDD III: 1710-1785 MHz	21 dBm
------------------------------	--------

WCDMA FDD VIII: 880-915 MHz	21 dBm
-----------------------------	--------

LTE FDD1: 1920-1980 MHz	23 dBm
-------------------------	--------

LTE FDD3: 1710-1785 MHz	23 dBm
-------------------------	--------

LTE FDD7: 2500-2570 MHz	23 dBm
-------------------------	--------

LTE FDD8: 880-915 MHz	23 dBm
-----------------------	--------

LTE FDD20: 832-862 MHz	23 dBm
------------------------	--------

Pojas 78 TDD: 3300-3800 MHz	23 dBm
-----------------------------	--------

**Pomoćna antena za Car2X**

5855-5925 MHz	2 W PIRE
---------------	----------

<sup>1)</sup> Stavljanje u pogon ili odobrenje za korištenje radioelektroničke tehnologije u određenim europskim zemljama može biti ograničeno, nemoguće ili moguće samo pod dodatnim uvjetima.

**Bežična pristupna točka**

2400-2483,5 MHz	10 dBm
-----------------	--------

**Keyless Access**

434,42 MHz	32 µW
125 kHz	89 dBµA/m <sup>a)</sup>

<sup>a)</sup> Vrijedi za tržište: Ukrayina

**Radarски сензори за системе поддржке кретаја**

76 GHz-77 GHz	30,49 dBm <sup>a)</sup>
	34,9 dBm <sup>b)</sup>

<sup>a)</sup> Vrijedi za: Leon

<sup>b)</sup> Vrijedi za: Ateca, Ibiza, Arona

**Radarски сензори за системе поддржке путника**

24050-24250 MHz	20 dBm
-----------------	--------

**Bežična funkcija punjenja**

110-120 kHz	10 W
-------------	------

**Kombinirani instrument**

125 kHz	40 dBµA/m
---------	-----------

**Online Connectivity Unit**

EGSM900: 880-915 MHz	33 dBm
DCS1800: 1710-1785 MHz	31 dBm
UMTS FDD 1: 1920-1980 MHz	24 dBm
UMTS FDD 3: 1710-1785 MHz	24 dBm
UMTS FDD 8: 880-915 MHz	24 dBm
E-UTRA FDD 1: 1920-1980 MHz	23,5 dBm
E-UTRA FDD 3: 1710-1785 MHz	23,0 dBm
E-UTRA FDD 7: 2500-2570 MHz	23,5 dBm
E-UTRA FDD 8: 880-915 MHz	23,0 dBm
E-UTRA FDD 20: 832-862 MHz	23,5 dBm
E-UTRA FDD 28: 703-748 MHz	23,0 dBm

uređaja je ispunjavanje sljedećih dvaju uvjeta:  
 [1] da taj uređaj po mogućnosti ne izaziva štetne smetnje i [2] da taj uređaj mora tolerirati prijam električnih smetnji, pa čak i smetnji koje mogu dovesti do nepoželjnog ponašanja tijekom rada.

**Ujedinjeno Kraljevstvo**

Za uvoznike u Ujedinjenom Kraljevstvu vrijedi sljedeće:

Volkswagen Group United Kingdom Ltd.  
 Yeomans Drive, Blakelands  
 Milton Keynes, MK 14 5AN  
 United Kingdom

**Turska**

Telsiz Ekipmanları Yönetmeliği [2014/53/AB]

Aracınızda çeşitli telsiz ekipmanları bulunmaktadır.

Telsiz Ekipmanları Yönetmeliği [2014/53/AB] açısından Türkiye pazarı için radyo ekipmani it-hatalacı (bu bilgi sadece resmi temsilcimiz olan Doğuş Otomotiv Servis ve Ticaret A.Ş.'nin ithal ettiği ürünler için geçerlidir):

Doğuş Otomotiv Servis ve Ticaret A.Ş.  
 Şekerpinar Mahallesi, Anadolu Caddesi, No: 22  
 ve 45  
 41420 Çayırova/Kocaeli

**Dodatne informacije za zemlje izvan Evropske unije****Meksiko**

Vaše vozilo posjeduje razne radioelektrične uređaje. Proizvođač tih uređaja izjavljuju da uređaji zadovoljavaju Smjernicu RLVCOAR15-0008 u onoj mjeri u kojoj to iziskuje zakon. Cijeli tekst izjave o sukladnosti može se pronaći na sljedećoj internetskoj adresi.

[www.seat.mx/servicio/mi-seat/manuales-seat](http://www.seat.mx/servicio/mi-seat/manuales-seat)

Potpiska: RLVHERS17-0286. Radar za kratke dionice RS4 Hella KGaA Hueck & Co.

IFT:RLVHERS17-0286. Preduvjet za korištenje

**Ukrajina**

*Імпортер:*

ТОВ «Порше Україна»  
просп. Павла Тичини, 1В, офіс „В“, 4-й поверх  
02152 Київ, Україна.

*Увозник:*

Porsche Ukraine LLC  
Pavla Tychyny ave. 1V, Office "B", 4th floor  
02152 Kyiv, Ukraine.

# Tehnički podaci

## Informacije o tehničkim podacima

### Identifikacijski podaci vozila

Vrijednosti navedene u tehničkim podacima mogu se razlikovati ovisno o dodatnoj opremi ili verziji modela te kod posebnih izvedbi vozila i opreme za određene zemlje.

Podaci u službenim ispravama vozila uvijek imaju prednost.

#### Kratice korištene u odlomku 'Tehnički podaci'

kW	Kilovat, snaga motora
KS	Konjska snaga, (zastarjeli naziv), snaga motora
pri o/min	Okretaji motora (broj okretaja) u minuti
Nm	Njutnmetar, mjerena jedinica za zakretni moment motora
CZ	Cetanski broj, mjera za određivanje sposobnosti paljenja dizelskog goriva
ROZ	Istraživački oktanski broj, mjera za određivanje antidetonacijske postojanosti benzinskog goriva

### Broj šasije (FIN)

Brojve šasija pronaći ćete na sljedećim mjestima:

- U infotainment sustavu putem funkcione površine > **Vozilo > Postavke > Servis**.
- Sprjeda je vidljiv kroz bočni prozor dolje lijevo u vjetrobranskom staklu.
- Na naljepnicama s podacima o vozilu.
- Desno u prostoru motora.

### Pločica s oznamom tipa

Pločica s oznamom tipa nalazi se na okviru vrata na desnoj strani vozila. Vozila za određena iz-vozna tržišta nemaju označku tipa.

### Performanse

Vrijednosti se odnose samo na optimalne uvjete na kolniku i vremenske uvjete.

Performanse vozila izračunate su bez bilo kakve opreme koja bi ih mogla ograničiti, n pr. dodatne opreme.

### Potrošnja goriva

Vrijednosti potrošnje utvrđene su na temelju mjerjenja koja su proveli i nadzirali laboratoriji s CE oznakom u skladu s važećom verzijom propisa (dodatane informacije o tome možete pronaći u Službi za objave Europske unije na internetskoj stranici EUR-Lex: © Europska Unija, <http://eur-lex.europa.eu/>) i vrijede za navedena svojstva vozila.

Potrošnja goriva i CO<sub>2</sub> emisije navedene su u ispravama vozila koje su isporučene kupcu prili-kom primopredaje vozila.

Potrošnja goriva i CO<sub>2</sub> emisije ne ovise samo o snazi vozila jer na vrijednosti potrošnje odnosno emisije mogu utjecati i drugi čimbenici kao što su način vožnje, uvjeti na cesti i prometu, utje-caji okoliša, opterećenje i broj putnika.

### Volumen spremnika za gorivo

Benzinski motori

40 l, od toga cca. 7 l rezerve

### Masa

Vrijednosti navedene za masu u vožnji vrijede za vozilo pripravno za vožnju s vozačem (75 kg), radnim tekućinama i eventualno alatom i re-zervnim kotačem. Navedena masa u vožnji po-većava se uslijed dodatnih oprema i naknadne ugradnje dodatne opreme čime se smanjuje moguće korisno opterećenje.

### Opterećenje krova

Maksimalno dopušteno krovno opterećenje va-šeg vozila iznosi 75 kg.

### Opterećenja prikolice

Maksimalno dopušteno okomito opterećenje ruda na glavi kuke mehanizma za vuču iznosi **55 kg**.

 **UPOZORENJE**

Navedene vrijednosti za maksimalno dopuštenе mase ne smiju se prekoračiti. Postoji opasnost od sudara i oštećenja!

## Podaci o motoru

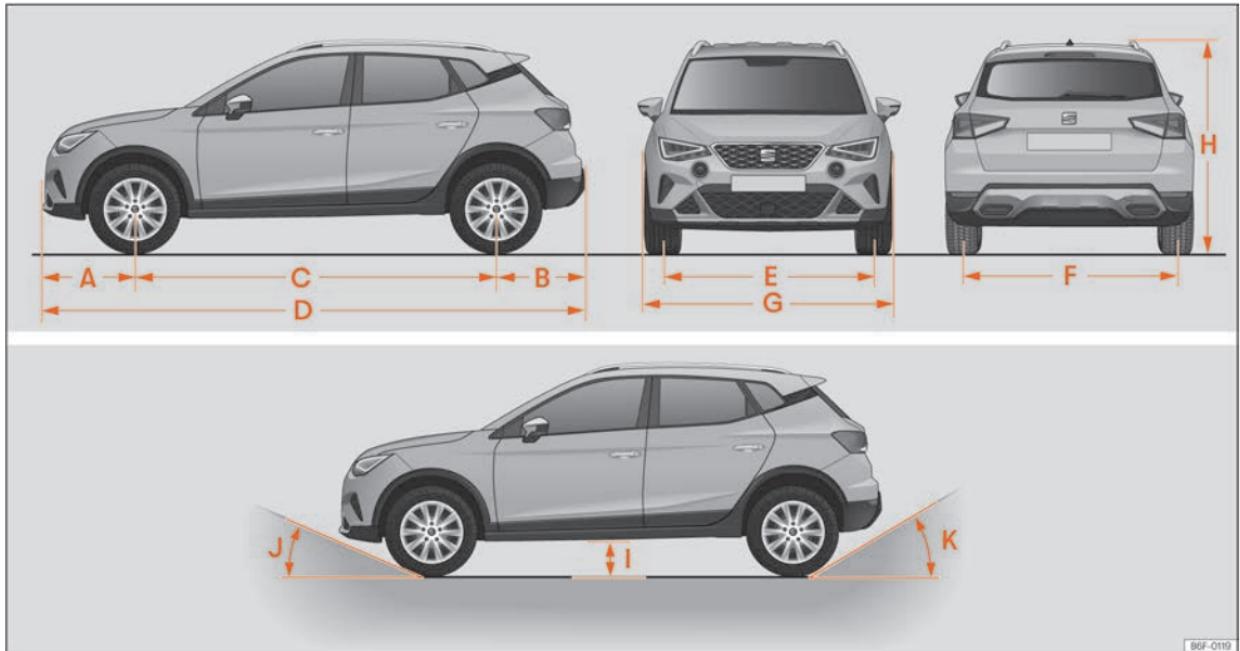
Benzinski motori	1,0 TSI start-stop		
Snaga u kW [KS] pri 1/min	70 [95]/5.000-5.500		85 [116]/5.500
Maks. okretni moment [Nm pri 1/min]	175/1.600-3500		200/2.000-3500
Broj cilindara/obujam [cm <sup>3</sup> ]	3/999		3/999
Gorivo	Super benzin 95 / Normal 91 (uz neznatan gubitak snage) ROZ		
Mjenjač / vuča	Ručni mjenjač / sprjeda	Ručni mjenjač / sprjeda	DSG / sprjeda
Najveća brzina [km/h]	182 [V]	193 [V]	190 [VI]
Ubrzanje 0-100 km/h [s]	11,3	10,0	10,3
Dopuštena ukupna masa [kg]	1.710 <sup>a)</sup>	1.720 <sup>a)</sup>	1.740 <sup>a)</sup>

<sup>a)</sup> Ovisno o opremi.

Benzinski motori	1,5 TSI start-stop		1,6 MPI
Snaga u kW [KS] pri 1/min	110 [150]/5.000-6.000		81 [110]/5.800
Maks. okretni moment [Nm pri 1/min]	250/1.500-3500		152/3.850-4100
Broj cilindara/obujam [cm <sup>3</sup> ]	4/1.498		4/1.598
Gorivo	Super benzin 95 / Normal 91 (uz neznatan gubitak snage) ROZ		
Mjenjač / vuča	DSG / sprjeda	Ručni mjenjač / sprjeda	Automatski mjenjač / sprjeda
Najveća brzina [km/h]	210 [V]	180 [IV]	180 [IV]
Ubrzanje 0-100 km/h [s]	8,4	11,2	11,6
Dopuštena ukupna masa [kg]	1.770 <sup>a)</sup>	1.690 <sup>a)</sup>	1.730 <sup>a)</sup>

<sup>a)</sup> Ovisno o opremi.

## Dimenzije



## Dimenzije

		ARONA
A	Prevjes sprijeda (mm)	809
B	Prevjes sprijeda (mm)	779
C	Međuosovinski razmak (mm)	2.566
D	Dužina (mm)	4.154
E	Širina traga <sup>a)</sup> sprijeda (mm)	1.513
F	Širina traga <sup>a)</sup> straga (mm)	1.495
G	Širina (mm)	1.780
H	Visina pri praznom vozilu (mm)	1.537 <sup>b)</sup>
I	Razmak od tla između osovina (mm)	173
J	Kut prednjeg prevjesa ograničen branikom	maks. 18,1°
K	Kut stražnjeg prevjesa ograničen branikom	maks. 28,1°
	Promjer zaokreta (m)	10,6

<sup>a)</sup> Ovaj podatak ovisi o vrsti naplataka.

<sup>b)</sup> Dimenzija do uzdužnih krovnih nosača.



# Kazalo pojmova

## Brojevi i simboli

12-V akumulator vozila	283
kontrolne žaruljice	286
menadžment energije	287
odspajanje i spajanje	284
punjene	284
razina kiseline	284
zamjena	284
12-V baterija vozila	
pomoć pri pokretanju	257

## A

ACC	146
Aktiviranje aplikacije SEAT CONNECT	190
Aktiviranje u slučaju nužde	
suvogačeva vrata	78
Aktualni dokumenti u prilogu	199
Akumulator	68
Alarmni uređaj protiv krađe	75
nadzor unutrašnjosti vozila i zaštita od odvoza	
prikolica	76
Android Auto™	
izbornik	197
osobitosti	197
preduvjeti	197
prekid veze	197
uspstavljanje veze	197
Antiblokodni sustav	134
Antifriz	274
Aplikacije	196

Apple CarPlay	
izbornik	196
osobitosti	197
preduvjeti	196
prekid veze	197
uspstavljanje veze	196
Auto Lock (centralno zaključavanje)	71
Auto Unlock	71
Automatska regulacija razmaka	146
ograničenja sustava	150
posebne situacije u vožnji	149
prikazi na ekranu	147
rukovanje	147
smetnja funkcije	151
upozoravajuća i kontrolna žaruljica	151
Automatske autopraonice	310
Automatski mjenjač	
blokada izvlačenja ključa paljenja	116
kolo upravljača s tipkama za mijenjanje stupnjeva prijenosa	126
kontrolna žaruljica	124
napomene za vožnju	126
položaji ručice automatskog mjenjača	124
potpora za vožnju nizbrdo	130
tiptronic	126
Automatsko upravljanje svjetlima za vožnju	90
Autorska prava	207
Bežična aktualiziranja	186
instaliranje softvera	187
preduvjeti	187
skinuti [podatke]	187
Blokada izvlačenja ključa paljenja	116
Blokada suvozačevih vrata u slučaju nužde	78
Brava paljenja	116
Brava vrata	77
Bravica	50
Brisač	
funkcije	99
Brisač stražnjeg stakla	98
Brisači	98
osobitosti	98
podizanje brisača	255
ručica brisača	98
senzor za prepoznavanje kiše i svjetla	99
servisni položaj	255
skidanje metlice brisača	255
Broj mesta za sjedenje	39
Brojač dnevne kilometraže	23
Brojač kilometara	
dnevna dionica	20
ukupna dionica	20
Brojač okretaja	14, 16, 17

## B

Balansiranje kotača	291
Benzin	
aditivi	251
filtr za čestice	253
točenje	251

## C

Centralno zaključavanje	71
alarmni uređaj protiv krađe	75
automatsko zaključavanje radi zaštite od neželjenog otvaranja	71
blokada u slučaju nužde	78
ključ na radiosignal	72
sustav Keyless Access	69
tipka centralnog zaključavanja	73

# Kazalo pojmova

Checkliste	
preduvjeti za Apple CarPlay .....	196
Cilindar brave vrata .....	77
Coming home .....	94
Cornering svjetlo .....	91
Crna kutija vozila .....	317
<b>Č</b>	
Čimbenici koji negativno utječu na sigurnost u vožnji .....	37
Čišćenje	
posebna njega .....	313
pranje vozila .....	310
unutrašnjost vozila .....	312
visokotlačni uređaj za čišćenje .....	310
vozilo izvana .....	311
<b>D</b>	
Deaktiviranje prednjeg zračnog jastuka .....	50
Deaktiviranje SEAT CONNECT usluga .....	192
Dimenzije vozila .....	330
Dinamična regulacija visine svjetlosnog snopa .....	95
Dizalica vozila .....	255
mjesta za postavljanje dizalice .....	299
Dječje sjedalice	
i-Size .....	57
ISOFIX .....	57
podjela na razrede .....	54
pričvršćivanje dječje sjedalice sigurnosnim pojasmom .....	61
sigurnosne napomene .....	55
sustav Top Tether .....	60
sustavi pričvršćivanja .....	56
Dodatačna oprema .....	315
Dodirni zaslon .....	202, 203
Dokaz o vlasništvu .....	190
Držać za napitke	
držać za boce s pićem .....	183
sprjeda .....	183
u središnjem naslonu za ruke straga .....	183
DSG .....	124
Dubina profila gume .....	293
<b>E</b>	
e-Call .....	66
E10	
vidi Etanol (gorivo) .....	252
ECO savjeti .....	145
Ekran kombiniranog instrumenta .....	14, 16, 19
Ekran radiouređaja: čišćenje .....	312
Električni podizači prozora .....	81
Električni uređaji .....	184
Elektronička blokada diferencijala .....	134
Elektronička blokada protiv otuđenja .....	120
Elektronička kontrola stabilizacije (ESC) .....	134
Elementi za rukovanje na kolu upravljača .....	84
ESC	
elektronička kontrola stabilizacije .....	134
modus sportske vožnje .....	136
uključivanje i isključivanje .....	136
Etanol (gorivo) .....	252
Event Data Recorder .....	317
<b>F</b>	
Filtar za čestice .....	253
Filtar za prašinu i pelud .....	104
Frekvencijska područja .....	212
Frontalni sudari i zakoni fizike .....	42
Full LED glavna svjetla .....	267
Full Link .....	195
aplikacije .....	196
postavke .....	196
simboli .....	196
Funkcija potpore za vožnju nizbrdo .....	130
<b>G</b>	
Garancija .....	317
Glavna svjetla	
vožnje u inozemstvu .....	96
Gorivo	
benzin .....	251
etanol .....	252
oznaka .....	251
pokazivač zalihe goriva .....	17
točenje .....	250
ušteda .....	112
Grijanje .....	104
Grijanje i svježi zrak .....	107
Grijanje sjedala .....	108
Guma	
strana tijela koja su prodrla u gumu .....	289
Gumb za pokretanje .....	116
Gume .....	289
dodatačna oprema .....	289
indeks brzine .....	289
indikatori istrošenosti .....	293
lanci za snijeg .....	295
nove gume .....	290
s uvjetovanim smjerom okretanja .....	289, 301
tlak u gumama .....	291
vijek trajanja .....	291
zimske gume .....	294

i-Size .....	57
Indeks brzine .....	289
Info poziv .....	64
Informacije o vozilu .....	36
Infotainment .....	199
Android Auto™ .....	197
Apple CarPlay .....	196
čišćenje .....	207
dijeljenje veze preko Wi-Fi-ja .....	194
funkcijske površine .....	33
individualno oblikovani izbornici .....	205
individualno oblikovanje .....	205
informacije o vozilu .....	36
medijski modus .....	215
navigacija .....	218
padajući izbornik .....	205
pomoć .....	32
postavke zvuka .....	206
potpore i postavke vozila .....	35
pregled elemenata za rukovanje .....	202, 203
prije prvog korištenja .....	199
prilagodba izbornika .....	205
pristup internetu .....	194
provodenje funkcija .....	205
prva konfiguracija .....	34
radio modus .....	211
rukovanje .....	205
sigurnosne napomene .....	199
sistemske postavke .....	206
sučelje za telefon .....	225
tehnički podaci .....	207
tutorial .....	32
uključivanje i isključivanje .....	205
Wi-Fi .....	194

Infotainment sustav	
vidi Infotainment .....	32
Inspeksijski servis .....	279, 307
Instaliranje softvera	
bežična aktualiziranja .....	187
Intervali održavanja .....	279
Isključivanje	
telefon .....	226
Isključivanje svjetala .....	90
ISOFIX .....	57
ISOFIX sustav .....	57
Ispušni plin .....	252
Izbornik servis	
pokazivač servinskih intervala .....	23
Izbornik Servis	
identifikacijski broj vozila .....	23
Izlazak iz parkirnog mjesta	
pomoću potpore upravljanja pri parkiranju ..	177
<b>J</b>	
Jačina zvuka	
u vanjskim audio izvorima .....	206
<b>K</b>	
Kabel za pomoć pri pokretanju .....	257
Kamera	
čišćenje .....	28
Kamera za vožnju unatrag .....	142, 178
Katalizator .....	252
Keyless - Access	
otključavanje i zaključavanje vozila .....	69
Press & Drive .....	116
Keyless Access	
pokretanje motora .....	118

Keyless-Access	
otklanjanje problema .....	70
Kiselina akumulatora .....	284
Klima-uređaj	
manualni klima-uređaj .....	107
Klimatizacija .....	104
elementi za rukovanje .....	106
radne tekućine .....	318
rashladno ulje .....	318
zatvoreni optok zraka .....	108
Klimatiziranje	
otklanjanje problema .....	109
Kluč	
daljinski upravljač na radiosignal .....	67
kluč vozila .....	67
sinkroniziranje .....	69
zamjena baterije .....	68
zamjenski kluč .....	67
Kluč na radiosignal	
otključavanje i zaključavanje .....	72
Kluč za kotače .....	255
Klučevi	
otključavanje i zaključavanje .....	72, 77
Kočenje	
potpora pri kočenju .....	134
Kočiona tekućina .....	277
Kočioni sustav	
upozoravajuća žaruljica .....	134
Kočnice .....	133
kočiona tekućina .....	277
nove kočione obloge .....	133
pojačivač sile kočenja .....	133
Količine punjenja	
tekućina za pranje stakla .....	278

Kolo upravljača	
elementi za rukovanje	84
namještanje	85
tipke za mijenjanje stupnjeva prijenosa (automatski mjenjač)	126
Kombinirani instrument	13
datum i vrijeme	23
digital Basic	14
digitalni (SEAT Digital Cockpit)	16
korištenje pomoći višenamjenskog kola upravljača	31
pokazivač servinskih intervala	23
prikazi na ekranu	19
simboli	11
upozoravajuće i kontrolne žaruljice	11
upozorenja i informacijske napomene	22
Komforna funkcija žmigavca	92
Komplet ključeva vozila	67
Komplet za popravak guma	303
brtvljenje gume	304
kontrola nakon 10 minuta vožnje	305
pumpanje gume	304
sastavni dijelovi	304
Kontrola tlaka u gumama	302
Kontrola tlaka u gumama	
prikaz kontrole tlaka u gumama	301
Kontrolne žaruljice	
opcjeniti pregled	11
Kontrolni popisi	
preduvjeti za Android Auto™	197
Korištenje u zimskim uvjetima	
gume	294
tragovi soli	100
Kotači	
demonštaža i montaža	300
lanci za snijeg	295
novi kotači	290
pomoćni kotač	296
ukrasni poklopac kotača	297
vijci kotača	293
zamjena	293, 295
Krovni nosač prtljage	235
pričvršćivanje poprečnih šipki	235
Kuka za odjeću	184
Kuke za torbu	184
<b>L</b>	
Ladice	183
Lak vozila	
njega	311
Lanci za snijeg	295
Lane Assist	155
kontrolne žaruljice	157
upozoravajuće i kontrolne žaruljice	156
Leaving home	94
Licence	207
Light Assist	93
Lociranje vozila	191
<b>M</b>	
Marke	207
Mase	327
Medijski modus	215
oprema	216
simboli	216
Mehanizam vuču	
montaža nosača za bicikl	243
Mehanizam za vuču	
naknadna ugradnja	245
smetnja funkcije	239
Menadžment energije	287
Metlice brisača vjetrobranskog i stražnjeg stakla	
čišćenje	256, 311
Metlice brisača vjetrobranskog stakla i stražnjeg stakla	
servisni položaj	255
MirrorLink®	
postavke	196
Mjenjanje stupnjeva prijenosa	
ručni mjenjač	123
Mjesta na kojima postoji opasnost od eksplozije	
	226
Mjesta za koja vrijede posebni propisi	226
Mjesta za sjedenje u vozilu	39
Mobilni telefoni	316
Modus slobodnog hoda	127
Modus vožnje	132
<b>Motor</b>	
pokretanje	116
predgrijavanje	116
razrađivanje	114
start-stop sustav	120
zvukovi	118
<b>Motor i paljenje</b>	
isključivanje motora	119
pokretanje motora	118
pokretanje motora s Press & Driveom	118
pokretanje u nuždi	120
predgrijavanje motora	118
<b>Motorno ulje</b>	
dolijevanje	281
inspekcijski servis	279
intervali održavanja	279
potrošnja	281
provjera motornog ulja	281
specifikacije	279

šipka za mjerjenje ulja .....	281	Navigacija .....	218, 221	Odlaganje komada prtljage .....	231
zamjena .....	279, 282	aktualiziranje navigacijskih podataka .....	221	krovni nosač prtljage .....	235
Multimedija		funkcija: unos odredišta .....	221	natovarivanje prikolica .....	241
favoriti .....	216	funkcije .....	219	odlaganje komada prtljage .....	231
odabir izvora .....	216	korištenje podataka o kontaktu .....	222	odlaganje tereta .....	231
reprodukcijska .....	216	najčešća odredišta .....	221	prikolica .....	237
Multimediji .....	198, 211	navigacijske obavijesti .....	218	sustav nosača prtljage .....	235
<b>N</b>		obrada rute .....	223	užice za vezanje .....	234
Nadzora unutrašnjosti vozila i zaštite od odvoza		ograničenja .....	218	vožnja s prikolicom .....	242
aktiviranje .....	76	plan rute .....	223	Odobreni rezervni dijelovi .....	309
Naknadna ugradnja		pohranjena odredišta .....	222	Odvezivanje sigurnosnog pojasa .....	43
mekhanizam za vuču .....	245	pohranjeni podaci .....	219	Ograničenje sile zatezanja pojasa .....	45
Naljepnica s podacima o vozilu .....	327	pohranjivanje odredišta .....	222	Ograničenje sile zatvaranja	
Namještanje		povećavanje navigacijske karte .....	219	prozori .....	82
datum i vrijeme .....	23	preferirana odredišta .....	222	Okoliš	
nasloni za glavu .....	88	prometne obavijesti .....	223	ekološka prihvatljivost .....	319
prednja sjedala .....	86	rukovanje navigacijskom kartom .....	219	ekološka vožnja .....	112
sjedala .....	38	simboli .....	219	recikliranje električnih uređaja .....	320
Napomena o zaštiti okoliša		smanjivanje navigacijske karte .....	219	točenje goriva .....	250
točenje goriva .....	250	unos adrese za navođenje na odredište .....	221	Okomito opterećenje ruda prikolice .....	237
Naslon stražnjeg sjedala		usvajanje najčešće korištenih funkcija .....	224	Oktanski broj (benzin) .....	251
podizanje .....	86	zadnja odredišta .....	222	Online usluge .....	188
preklapanje .....	86	Nosač prtljage .....	235	Opasnosti kod nevezanog sigurnosnog pojasa .....	42
Nasloni za glavu .....	87	Nosač za bicikl		Općeniti pregled	
demontaža .....	88	maksimalna nosivost .....	243	pričak vozila iznutra .....	8
namještanje .....	88	montaža na zakretnoj kuki za vuču .....	243	upozoravajuće i kontrolne žaruljice .....	11
Natovarivanje vozila		<b>NJ</b>		Opći pregled	
odlaganje komada prtljage .....	231	Njega vozila .....	310	pričak općeg pregleda (vozila s upravljačem na	
odlaganje tereta .....	231	servinski položaj metlica brisača .....	255	desnoj strani) .....	10
opće napomene .....	231	<b>O</b>		pričak općeg pregleda (vozila s upravljačem na	
prikolica .....	241	Odabir profila vožnje		lijevoj strani) .....	9
prtljažnik .....	231	obilježja .....	131	pričak vozila odostraga .....	7
sustav nosača prtljage .....	236	Odašiljački uređaji .....	316	pričak vozila sprjeda .....	6

## Kazalo pojmova

Opterećenje ruda prikolice	
natovarivanje prikolice	241
Originalna dodatna oprema	309
Osigurač za djecu	
električni podizaoči prozora	81
Osigurači	263
kutija s osiguračima	263, 264
oznake u boji	263
prepoznavanje pregorjelih osigurača	264
pripreme za zamjenu	264
zamjena	264
Osobitosti	
Android Auto™	197
Apple CarPlay	197
pokretanje vožnje vučom	259
vožnja s prikolicom	242
vuča	259
Osvjetljenje	
AUTO	90
coming home	94
Cornering svjetlo	91
duga svjetla	90
kratka svjetla	90
leaving home	94
osvjetljenje instrumenata	96
osvjetljenje prekidača	96
potpora za duga svjetla	93
pozicijska svjetla	90
prekidač za svjetla	90
regulacija visine svjetlosnog snopa	95
ručica za duga svjetla	92
ručica za žigmagive	92
stražnje svjetlo za maglu	92
svjetla za čitanje	96
svjetla za dnevnu vožnju	91
uključivanje i isključivanje	90
unutrašnja svjetla	96
upozoravajuće i kontrolne žaruljice	90
zamjena žaruljice	267
zvučna upozorenja	91
Osvjetljenje kombiniranog instrumenta	96
Osvrtna zrcala	
namještanje vanjskih zrcala	102
Osvrtno zrcalo	100
zaslonjivo	101
Otklanjanje problema	
DSG spojka	128
start-stop sustav	122
Travel Assist	159
Otključavanje i zaključavanje	69
daljinskim upravljačem na radiosignal	72
tipkom centralnog zaključavanja	73
vrata	77
Otvaranje	71
poklopac prostora motora	273
poklopac spremnika za gorivo	250
prozori	81
Otvaranje i zatvaranje	71
daljinskim upravljačem na radiosignal	72
na cilindru brave	77
poklopac prostora motora	273
poklopac spremnika za gorivo	250
prozori	81
stražnji poklopac	80
tipkom centralnog zaključavanja	73
vrata	77
Otvaranje u nuždi	
stražnji poklopac	80
Otvaranje vrata u nuždi	
vozačeva vrata	77
Oznaka goriva	251
P	
Papučice	39, 111
Parkiranje	163
automatski mjenjač	126
pomoć potpore upravljanja pri parkiranju	176
Parkirna kočnica	164
Parkirni sustavi	
automatska regulacija kočenja	165
potpora pri vožnji unatrag [Rear View Camera]	178
uklanjanje problema	166
Podaci o motoru	329
Podaci o vožnji	21
Podizanje vozila	299
Podne prostirke	111
Podnica prtljažnika	233
Podsjetnik na servis	24
Pokazivač servisnih intervala	23
Pokazivač stupnja prijenosa	111
Pokazivač temperature	
rashladnog sredstva motora	18
vanjski	20
Pokazivač zalihe goriva	17
kontrolna žaruljica	17
Poklopac spremnika za gorivo	
otvaranje i zatvaranje	250
Poklopac prostora motora	
otvaranje i zatvaranje	273
Pokretanje motora	116
Pokretanje motora vučom	260
osobitosti	259
Položaj pojasa trake	44
Pomoći pri parkiranju	
pomoći pri parkiranju plus	166
pomoći pri parkiranju straga	170
prikaz okoline	166

## Kazalo pojnova

rukovanje .....	169	Potpore pri vožnji unatrag [Rear View] .....	178	Predgrijavanje .....	116
senzori i kamere: Čišćenje .....	311	parkiranje .....	179	Predgrijavanje motora .....	118
smetnja .....	167	prikaz na ekranu .....	179	Prednja kamera .....	140
vidi Potpora upravljanja pri parkiranju .....	171	Potpore upravljanja pri parkiranju .....	171	Prednje i stražnje metlice brisača zamjena .....	256
vizualni prikaz .....	170	bočno parkiranje .....	176	Prednji poklopac .....	271
Pomoć pri parkiranju straga .....	170	izlazak iz parkirnog mesta (samo parkirna mesta uzdužno uz kolnik) .....	177	Prednji prostor	
vizualni prikaz .....	171	okomito parkiranje .....	176	kočiona tekućina .....	277
Pomoć pri pokretanju .....	257	opis .....	173	rashladno sredstvo .....	274, 276
kabel za pomoć pri pokretanju .....	257	prijevremeno završavanje .....	174	spremnik tekućine za pranje stakla .....	278
opis .....	257	uvjeti za parkiranje .....	176	Preduvjeti za Apple CarPlay .....	196
Pomoći kotač .....	296	Potpore za duga svjetla .....	93	Pregled priručnog alata .....	255
Popravak guma .....	303	Potpore za kralježnicu .....	86	Pregorjele žaruljice zamjena žaruljice .....	267
Popravci .....	315	Potpore za kretanje uzbrdo .....	130	Prekidač za prozore .....	81
Postavke svjetlo .....	95	Potpore za vožnju [Travel Assist]		Preporuke za stanku	
Postavke vozila .....	35	vidi Travel Assist .....	157	vidi Sustav prepoznavanja umora .....	24
Postavke zvuka .....	206	Potpore za vožnju nizbrdo .....	130	Preporuka za stupanj prijenosa .....	111
Potpore izlaska iz parkirnog mesta („Rear Cross Traffic Alert“) .....	180	Potpore zadržavanja vozila na voznom traku (Lane Assist) .....	155	Prepoznavanje prometnih znakova	
Potpore kočenja u nuždi [Front Assist] .....	139	Potrošnja goriva		otklanjanje problema .....	30
ograničenja sustava .....	153	funkcija prekida dovoda goriva u motor .....	112	stupnjevi upozorenja .....	29
prikazi na ekranu .....	152	zašto se povećava potrošnja? .....	253	Press & Drive	
pričvremeno deaktiviranje .....	154	Povezivot		pokretanje motora .....	118
uključivanje i isključivanje .....	154	Wi-Fi pristupna točka .....	194	Press & Drive	
upozorenja .....	152	Poziv u nuždi .....	64, 66	gumb za pokretanje .....	116
Potpore kontraupravljanja .....	131	Poziv za pomoć na cesti .....	64	Pretinac za rukavice .....	182
Potpore pri kočenju .....	134	Požar .....	63	Pretinci	
Potpore pri promjeni voznog traka (Side Assist)		Pranje vozila		drugi pretinci .....	184
kontrolna žaruljica .....	161	čišćenje unutrašnjosti .....	312	ladice .....	183
način funkcioniranja .....	160	posebna njega .....	313	Pretinci za odlaganje	
ograničenja sustava .....	160	varniško čišćenje .....	311	pretinac za rukavice .....	182
prikaz u varniškom zrcalu .....	161	visokotlačni uređaj za čišćenje .....	310	priručna literatura .....	182
promjena traka plus .....	161	Pravilan položaj sjedala		vidi Pretinci .....	182
situacije u vožnji .....	162	vozač .....	39	Prije svake vožnje .....	37
Potpore pri vožnji unatrag .....	178	Pravilan položaj sjedenja		Prijenos podataka .....	188
		vozač .....	38	Prijevoz djece .....	53

## Kazalo pojmova

Prikaz podataka o vožnji .....	21	uze za vuču .....	238, 239	povećavanje .....	86
Prikazi na ekranu .....		vanjska zrcala .....	238	varijabilna podnica prtljažnika .....	233
automatska regulacija razmaka .....	147	vožnja s prikolicom .....	242	žaruljica prtljažnika .....	96
brojač kilometara .....	20	Prilagodba jačine zvuka reprodukcije .....	206		
datum i vrijeme .....	23	Priručni alat .....	255		
kombinirani instrument .....	19	Privatnost .....	193		
kontrola tlaka u gumama .....	301	postavke .....	193		
otvorena vrata, prednji poklopac i poklopac		Prodaja vozila .....	191	R	
prtlažnika .....	20	Profil gume .....	293	Radarski senzor .....	139
položaji ručice mjenjača .....	124	Profil vožnje .....	132	Radarski senzor straga .....	140
potpora kočenja u nuždi [Front Assist] .....	152	Profil vožnje [Drive Profile]		Radio	
prometni znakovi .....	27	vidi Odabir profila vožnje .....	131	frekvenčnska područja .....	212
SEAT Drive Profile .....	131	Profil vožnje [SEAT Drive Profile]	131	namještanje radiopostaje .....	212
servisni intervali .....	23	odabir profila vožnje .....	132	oprema .....	211
sustav za ograničenje brzine .....	144	Proizvodi za njegu vozila .....	310	simboli .....	211
Travel Assist .....	158	Prometne informacije .....	223	tipke radiopostaja .....	212
upozorenja i informacijske napomene .....	22	Prometne obavijesti		TP (prometne obavijesti) .....	213
upozorenje na brzinu .....	20	vidi TP (prometne obavijesti) .....	213	vrste prijama .....	212
vanjska temperatura .....	20	Prometni znakovi		Radio modus .....	211
Prikazi na raslonu		prikaz na ekranu .....	27	Radiouređaj .....	211
ECO savjeti .....	145	Prosjecna potrošnja goriva .....	16	Rashladni sustav	
Prikolica .....	237	Prostor motora		dolijevanje rashladnog sredstva .....	276
alarmni uređaj protiv krađe .....	239	akumulator .....	283	provjera razine rashladnog sredstva .....	276
dolijevanje .....	241	motorno ulje .....	281	Rashladno sredstvo motora .....	274
LED-stražnja svjetla .....	238, 239	otvaranje i zatvaranje .....	273	pokazivač temperature .....	18
naknadna ugradnja mehanizma za vuču .....	245	sigurnosne napomene .....	271	provjera razine .....	276
namještanje glavnih svjetala .....	242	Prozori .....	81	specifikacije .....	274
opterećenja prikolice .....	241	automatsko podizanje i spuštanje .....	82	upozoravajuća žaruljica .....	18
opterećenje ruda prikolice .....	237, 241	automatsko podizanje/automatsko spuštanje .....	82	Razrađivanje	
pričvršćivanje .....	239	ograničenje sile zatvaranja .....	82	nove gume .....	289
smetnja funkcije .....	239	Prozračivanje .....	104	nove kočione obloge .....	133
stabilizacija sprege .....	243	Prtlažnik .....	80, 231	novi motor .....	114
stražnja svjetla .....	238, 239	demontaža i ugradnja pokrivke prtljažnika .....	232	Rear Cross Traffic Alert (RCTA) .....	180
tehnički preduvjeti .....	238	odlaganje pokrivke prtljažnika .....	233	Regulacija brzine .....	142
uključivanje .....	239	otključavanje u nuždi .....	80	Regulacija visine svjetlosnog snopa .....	95
utičnica .....	239			Regulacija vuče .....	134

## Kazalo pojmova

Ručica automatskog mjenjača [automatski mjenjač]	23	Servisni intervali	23	Situacije u nuždi	
položaji	124	Sigurnosne napomene	199	kabel pomoći pri pokretanju	257
Ručica vrata	77	bočni zračni jastuci	51	vuča vozila u slučaju nužde	259
Ručica za duga svjetla	92	rukovanje dječjim sjedalicama	55	zamjena kotača	295
Ručica za žmigavce	92	rukovanje sigurnosnim pojasevima	41	Situacije u slučaju nužde	63
Ručni mjenjač	123	zatezači pojaseva	46	komplet za popravak guma	303
Rukovanje govornim naredbama	209	zračni jastuci za glavu	52	priručni alat	255
aktivacijsku riječ	210	Sigurnosne opreme	37	uredaj za svjetlosno upozorenje	62
Android Auto™	198	Sigurnosni pojas		zamjena akumulatora	284
pokretanje	210	namještanje	43	zamjena pregorjelog osigurača	264
rukovanje	210	Sigurnosni pojasevi		Sjedala	
Siri™ [Apple CarPlay™]	197	kontrolna žaruljica	41	demonžta naslona za glavu	88
<b>S</b>		mehanizam za automatsko namatanje pojasa,		grijanje	108
Safe	74, 120	zatezač pojasa i ograničenje sile zatezanja		manualno namještanje	86
Satovi		pojasa	45	namještanje naslona za glavu	88
namještanje sata	23	nisu vezani	42	naslon stražnjeg sjedala	86
SEAT CONNECT	188	održavanje zatezača pojaseva i zbrinjavanje na		pogrešan položaj sjedenja	39
aktiviranje	190	otpad	46	ugradnja naslona za glavu	88
deaktiviranje	192	položaj pojasne trake	44		
smetnje	192	sigurnosne napomene	41	Sjedenje	
zakonske odredbe	191	simboli	42	broj mesta za sjedenje	39
SEAT Digital Cockpit	16	svrha	47	Skidanje podataka	
SEAT Drive Profile	131	zaštitna funkcija	40	bežična aktualizacija	187
SEAT ID	190	Sigurnosni sustav Safe	74	Smetnja funkcije	
Senzor za kišu		otklanjanje problema	74	automatska regulacija razmaka	151
funkcijska kontrola	100	Sigurnosni trokut	62	mehanizam za vuču	239
Senzor za kišu i svjetlo	99	Sigurnost		spojka	128
Servis		dječje sjedalice	53	Smetnja u motoru	
Digitalni plan održavanja	307	sigurnost djece	53	kontrolna žaruljica	253
inspekcijski servis	307	sigurnost u vožnji	37	Smjer okretanja	
potvrde o obavljenim servisima	307	Sigurnost u vožnji	37	gume	301
servisni opseg	309	Simboli		Spojka (kontrolna žaruljica)	128
servisni radovi	307	vidi Upozoravajuće i kontrolne žaruljice	11	Stabilizacija spregi	243
uvjeti korištenja	308	Sistemske postavke	206	Start-stop	120

način funkcioniranja .....	120	Sustav za ograničenje brzine .....	144	ultrazvučni senzori .....	141
napomene za vozača .....	122	kontrolna žaruljice .....	145	uređaj za reguliranje brzine .....	142
Start-Stop sustav		prikaz na ekranu .....	144	Suvodačev prednji zračni jastuk	
isključivanje i pokretanje .....	120	rukovanje .....	144	kontrolna žaruljica .....	49
manualno uključivanje i isključivanje .....	122	Sustav za prepoznavanje umora .....			
motor se isključuje .....	120	stupnjevi upozorenja .....	26		
Stražnja svjetla u karoseriji		Sustav zračnih jastuka .....	47	Š	
demontaža stražnjeg svjetla .....	268	aktiviranje .....	48	Što treba uvažiti prije svake vožnje? .....	37
Stražnje svjetlo za maglu		deaktiviranje prednjeg zračnog jastuka .....	50		
kontrolna žaruljica .....	90	kontrolna žaruljica .....	49		
Stražnji poklopac .....	79, 80	način funkcioniranja .....	48	T	
Sučelje za telefon .....	225	opis .....	47	Tehničke izmjene .....	315
mesta na kojima postoji opasnost od eksplozije .....	226	prednji zračni jastuci .....	49	Tehnički podaci	
oprema .....	225	Sustavi potpora .....			
simboli .....	225	automatska regulacija razmaka .....	146	dimenzije vozila .....	330
Sustav hlađenja .....	104	isključivanje .....	138	mase .....	327
Sustav kontrole ispušnih plinova		kamera za vožnju unatrag .....	142	okomito opterećenje ruda .....	237
kontrolna žaruljica .....	253	kocenje u nuždi [Front Assist] .....	151	podaci o motoru .....	329
Sustav nosača prtljage .....	235	kontrola tlaka u gumama .....	302	Tekućina za pranje stakla	
Sustav prepoznavanja prometnih znakova .....	27	ograničenja sustava .....	138	dolijevanje .....	278
način funkcioniranja .....	27	opcje napomene .....	138	količine punjenja .....	278
ograničena funkcija .....	28	pomoći pri parkiranju plus .....	166	provjera .....	278
oštećenja vjetrobranskog stakla .....	28	pomoći pri parkiranju straga .....	170		
postavke .....	28	potpora pri promjeni vozogn traka [Side Assist] .....	160		
prikaz na ekranu .....	27	potpora za vožnju [Travel Assist] .....	157		
Sustav prepoznavanja umora .....	24	prednja kamera .....	140		
ograničenja sustava .....	25	prikaz kontrole tlaka u gumama .....	301		
otklanjanje problema .....	26	radarski senzor sprijeda .....	139		
postavke .....	25	radarski senzor straga .....	140		
Sustav pročišćavanja ispušnih plinova		sigurnosne napomene .....	138		
filter za čestice .....	253	sustav prepoznavanja prometnih znakova .....	27		
katalizator .....	252	sustav prepoznavanja umora .....	24		
Sustav Top Tether .....	60	sustav za ograničenje brzine .....	144		
		uključivanje .....	138		

## Kazalo pojmova

Tlak motornog ulja	131	Uređaj za reguliranje brzine	142
kontrolna žaruljica	282	kontrolne žaruljice	143
Tlak u gumama	291	rukovanje	143
Točenje		Uređaj za svjetlosno upozorenje	62
otvaranje poklopca spremnika za gorivo	250	USB	198
Točenje goriva		USB ulaz	198
kontrolna žaruljica	17	Usluga mobilnosti	309
priček zalihe goriva	17	Usluga poziva u nuždi	66
sigurnosne napomene	250	Usluga poziva u nuždi - privatno	64
Točenje goriva u spremnik za gorivo do kraja	250	Ušice za vezanje prtljage	234
Top Tether	60	Usteda goriva	
TP (prometne obavijesti)	213	modus slobodnog hoda	127
Transport predmeta		Utičnice	184
sistem nosača prtljage	236	pričika	239
Travel Assist	157	Utovar u vozilo	
greške i rješenja	159	ušice za vezanje prtljage	234
priček na ekranu	158	Uže za vuču	238, 239
uključivanje i isključivanje	159		
Trošenje guma	293		
<b>U</b>			
Uključeno	116		
Uključivanje i isključivanje paljenja	116		
Uključivanje svjetala	90		
Ukrasni poklopac kotača	297		
Ultračuvani senzori	141		
Unutrašnje zrcalo			
zaslonjivo	101		
Upozoravajuće i kontrolne žaruljice			
12-V akumulator vozila	286		
ACC	151		
aktiviranje kočnice	146		
antiblokadni sustav ABS	136		
ASR	136		
automatska regulacija razmaka	147		
automatski mjenjač	124		
elektromehanički upravljač	130		
kontrolna žaruljica	131		
potpora kontraupravljanja	131		
Upravljanje motorom			
kontrolna žaruljica	253		
Uređaj za pranje stakla	278		

Vozilo	
broj šasije .....	327
identifikacijski podaci .....	327
naljepnica s podacima o vozilu .....	327
otključavanje i zaključavanje vozila (keyless Access) .....	69
podaci o motoru .....	329
podizanje .....	299
posudba ili prodaja .....	191
prikaz iznutra .....	8
prikaz odstraga .....	7
prikaz općeg pregleda (vozila s upravljačem na desnoj strani) .....	10
prikaz općeg pregleda (vozila s upravljačem na lijevoj strani) .....	9
prikaz sprjeda .....	6
Vožnja	
ekonomična .....	112
opterećeno vozilo .....	113
po preplavljenim kolnicima .....	114
s otvorenim poklopcom prtljažnika .....	113
s prikolicom .....	242
sigurna .....	37
vožnje u inozemstvu .....	96, 115
Vožnja po preplavljenim kolnicima .....	114
Vožnja s natovarenim vozilom .....	113
Vožnja s otvorenim poklopcom prtljažnika .....	113
Vožnja s prikolicom	
vidi Prikolica .....	237
Vožnja u zimskim uvjetima	
lanći za snijeg .....	295
prikolica .....	237
Vožnje u inozemstvu .....	115
glavna svjetla .....	96
Vrata .....	77
osigurač za djecu .....	78
Vrijeme	
namještanje .....	23
Vuča vozila	
osobitost .....	259
pripreme .....	261
stražnja ušica za vuču .....	262
šipka za vuču .....	259
ušica za vuču sprjeda .....	261
uze za vuču .....	259
vuča u slučaju nužde .....	261
zabranjena vuča .....	260
<b>W</b>	
Wi-Fi .....	194
<b>Z</b>	
Zaključavanje i otključavanje	69
na cilindru brave .....	77
Zakonske odredbe .....	191
Zamjena baterije	
ključa vozila .....	68
Zamjena dijelova .....	315
Zamjena kotača	
naknadni radovi .....	301
podizanje vozila .....	299
vijci kotača .....	298
Zamjena metlica brisača .....	255
Zamjena ulja .....	282
Zamjena žaruljice	
stražnja žaruljica u karoseriji .....	268
Zaslon	
čišćenje .....	207
Zasloni za sunce .....	103
Zaštita od sunca .....	103
Žatezači pojaseva .....	45
kontrolna žaruljica .....	49
Zatezanje pojaseva .....	45
Žateznji moment	
vijci kotača .....	301
Zatvaranje .....	71
poklopac prostora motora .....	273
prorizi .....	81
Zatvoreni optok zraka .....	108
Zbrinjavanje na otpad	
zatezači pojaseva .....	46
Zimske gume .....	294
Zračni jastuci .....	47
bočni zračni jastuci .....	51
opis .....	47
prednji zračni jastuci .....	49
uključivanje i isključivanje .....	50
zračni jastuci za glavu .....	52
Zrcalo za šminkanje .....	103
Zvučni signal	
sigurnosni pojas nije vezan .....	41
svjetla .....	91
Zvučni upozoravajući signali	
upozoravajuće i kontrolne žaruljice .....	11
Zvukovi	
gume .....	289
kočnice .....	133

SEAT S.A. neprestano usavršava sve svoje tipove i modele vozila. Stoga molimo za razumijevanje da u svakom trenutku može doći do izmjena na preuzetom vozilu u pogledu oblika, opreme i tehnologije. Stoga iz podataka, slike i opisa u ovom priručniku ne proizlaze nikakva prava.

Tekstovi, ilustracije i norme u ovom priručniku temelje se na stanju informacija koje su bile dostupne u trenutku tiska. Uz iznimku grešaka ili propusta, informacije sadržane u ovom priručniku aktualne su u trenutku zaključivanja pripreme za tisk.

Pretisak, umnožavanje ili prijevod, čak i djelomični, nisu dopušteni bez pismenog odobrenja društva SEAT.

Društvo SEAT zadržava izričita prava sukladno Zakonu o „autorskom pravu“. Pridržana sva prava na izmjene.

 Ovaj je papir proizведен od celuloze bez izbjeljivanja klorom.

© SEAT S.A. - Izdanje: 15.11.24



ARONA

Croata

Edición: [11.24]

6F9012769CC

A standard linear barcode is located in a white rectangular box. The barcode represents the ISBN number 6F9012769CC.

6F9012769CC